



Manual de instrucciones
Tiguan Allspace
Edición 2017

Tiguan MEX Manual de instrucciones



Explicación de los símbolos



Hace referencia a un apartado de un capítulo con informaciones e indicaciones de seguridad importantes ⚠ que se deberán tener siempre en cuenta.



La flecha indica que el apartado continúa en la página siguiente.



La flecha indica el final de un apartado.



Este símbolo indica situaciones en las que hay que detener el vehículo lo antes posible.



Este símbolo indica que se trata de una marca registrada. La ausencia de este símbolo, sin embargo, no significa necesariamente que el término en cuestión se pueda utilizar libremente.

→ ⚠ Los símbolos de este tipo hacen referencia a advertencias, dentro del mismo apartado o en la página indicada, sobre posibles riesgos de accidente y lesiones, e indican cómo proceder para evitarlos.

→ ⌚ Referencia, dentro de un mismo apartado o en la página indicada, a posibles daños materiales.

⚠ PELIGRO

Los textos con este símbolo advierten de situaciones peligrosas que, de ignorarse, provocarían la muerte o lesiones graves.

⚠ ADVERTENCIA

Los textos con este símbolo advierten de situaciones peligrosas que, de ignorarse, podrían provocar la muerte o lesiones graves.

⚠ ATENCIÓN

Los textos con este símbolo advierten de situaciones peligrosas que, de ignorarse, podrían provocar lesiones de gravedad leve o media.

⌚ AVISO

Los textos con este símbolo advierten de situaciones que, de ignorarse, podrían provocar daños en el vehículo.



Los textos con este símbolo contienen información sobre la protección del medio ambiente.



Los textos con este símbolo contienen información adicional.

Volkswagen trabaja permanentemente en el perfeccionamiento de todos sus tipos y modelos. Por tanto, le rogamos comprenda que pueden producirse modificaciones en lo que a diseño, equipamiento y tecnología se refiere. Los datos relativos a los equipamientos, al acabado, a las prestaciones, a las dimensiones, a las masas, al consumo de combustible, a las normas y a las funciones del vehículo se corresponden con la información disponible al cierre de la redacción. Es posible que algunos equipamientos aún no estén disponibles (consulte a su concesionario Volkswagen) o solo se ofrezcan en determinados países. No se puede exigir ningún tipo de responsabilidad derivada de los datos, las ilustraciones y las descripciones de este manual.

Queda prohibida la reimpresión, reproducción o traducción, total o parcial, sin la autorización escrita de Volkswagen de México.

Volkswagen de México se reserva todos los derechos conforme a la ley de propiedad intelectual. Reservados los derechos de modificación.

Elaborado en México.

© 2017 Volkswagen de México, S.A. de C.V.



Este papel ha sido fabricado con celulosa blanqueada sin cloro.

Gracias por su confianza

El vehículo Volkswagen que ha adquirido le ofrece la tecnología más avanzada y numerosas funciones de confort de las que, sin duda, deseará disfrutar a diario.

Antes de utilizarlo por primera vez, lea y tenga en cuenta la información contenida en este manual de instrucciones con el fin de familiarizarse rápida y ampliamente con el vehículo y poder detectar y evitar posibles peligros para usted y otros.

Le rogamos se dirija a su concesionario Volkswagen para cualquier pregunta que tenga sobre su vehículo o si piensa que la documentación de a bordo no está completa. Allí atenderán con mucho gusto todo tipo de preguntas, sugerencias y críticas.

Le deseamos que disfrute mucho con su vehículo y que tenga siempre un buen viaje.

Volkswagen AG



Índice

Acerca de este manual de instrucciones

4

Manual de instrucciones

Cuadros generales del vehículo

- Vistas del exterior del vehículo 5
- Habitáculo 10

Información para el conductor

- Cuadro de instrumentos 18
- Manejo del cuadro de instrumentos 33
- Cuadro general de los testigos de advertencia y de control 36
- Manejo y visualización en el sistema de infotainment 39

Seguridad

- Indicaciones generales 50
- Posición en el asiento 51
- Cinturones de seguridad 54
- Sistema de airbags 66
- Transportar niños de forma segura 75
- En caso de emergencia 83
- Indicaciones para la conducción y sobre los sistemas de asistencia 85

Apertura y cierre

- Juego de llaves del vehículo 87
- Cierre centralizado y sistema de cierre 89
- Puertas 96
- Portón del maletero 99
- Ventanillas 105
- Techo de cristal 108

Volante

- Ajustar la posición del volante 111

Asientos y apoyacabezas

- Asientos delanteros 112
- Asientos traseros 116
- Apoyacabezas 120
- Funciones de los asientos 122

Luces

- Mandos 127
- Funciones de las luces 131
- Faros 136

Visibilidad

- Limpiacristales 137
- Espejos retrovisores 140
- Equipamiento para protegerse del sol 144

Calefacción y climatizador

- Calefactar, ventilar y refrigerar 147

Conducción

- Indicaciones para la conducción 156
- Poner en marcha y apagar el motor 165
- Sistema Start-Stop 171
- Cambiar de marchas en caso de cambio manual 173
- Cambio de doble embrague DSG® 175
- Función de asistencia en descenso 182
- Asistente de descenso 183
- Dirección 184
- Selección del perfil de conducción 186
- 4MOTION Active Control 189
- Conducción campo a través 193

Sistemas de asistencia al conductor

- Regulador de velocidad (GRA) 205
- Limitador de velocidad 208
- Control de crucero adaptativo (ACC) 212
- Sistema de vigilancia Front Assist 220
- Asistente de aviso de salida del carril (Lane Assist) 226
- Asistente de cambio de carril (Side Assist) con asistente de salida del aparcamiento (Exit Assist) 229

Aparcar y maniobrar

- Aparcar 236
- Testigos de advertencia y de control 237
- Freno de estacionamiento electrónico 238
- Ayuda de aparcamiento 241
- Asistente de marcha atrás (Rear View) 245
- Sistema de aparcamiento asistido (Park Assist) 251
- Sistema de visión periférica (Area View) 258
- Sistemas de asistencia a la frenada 262

Equipamiento práctico

- Compartimentos portaobjetos 268
- Portabebidas 272
- Cenicero y encendedor 273
- Tomas de corriente 274

Transporte de objetos

– Colocar el equipaje	278
– Cubierta del maletero (variante 1)	279
– Cubierta del maletero (variante 2)	280
– Piso del maletero	281
– Red de separación	282
– Equipamiento del maletero	283
– Unidad de iluminación extraíble	286
– Portaequipajes de techo	287
– Conducción con remolque	289

Combustible

– Advertencias de seguridad relativas a la manipulación del combustible	290
– Repostar	291
– Tipos de combustible	291
– Gestión del motor y sistema de depuración de gases de escape	293

Conservación del vehículo

– Indicaciones para la conservación del vehículo	295
– Lavado del vehículo	296
– Conservación y limpieza del exterior del vehículo	297
– Conservación y limpieza del habitáculo	300

Situaciones diversas

– Herramientas de a bordo	304
– Escobillas limpiacristales	305
– Cambiar lámparas	307
– Cambiar fusibles	314
– Ayuda de arranque	320
– Arrancar por remolcado y remolcar	323

Comprobar y reponer

– En el vano motor	329
– Líquidos y medios operativos	332
– Líquido lavacristales	333
– Aceite del motor	334
– Líquido refrigerante del motor	338
– Líquido de frenos	342
– Batería del vehículo	343

Ruedas y neumáticos

– Sistemas de control de los neumáticos	348
– Información importante sobre las ruedas y los neumáticos	356
– Tapacubos	371
– Cambiar una rueda	372
– Kit reparapinchazos	378

Accesorios, cambio de piezas, reparaciones y modificaciones

– Accesorios y recambios	382
– Reparaciones y modificaciones técnicas	382
– Reparaciones y posibles efectos negativos en el sistema de airbags	383
– Información almacenada en las unidades de control	384
– Telefonía móvil en el vehículo	386

Información para el usuario

– Adhesivos y letreros	388
– Recepción de radio y antena	388
– Protección de componentes	389
– Información de Volkswagen para las reparaciones	389
– Declaración de conformidad	389
– Entrega y desguace de los vehículos al final de su vida útil	390

Datos técnicos

– Indicaciones sobre los datos técnicos	391
– Datos distintivos del vehículo	392
– Dimensiones	393
– Datos técnicos del tren de rodaje	394
– Capacidad del depósito de combustible	394
– Motores de gasolina	394

Abreviaturas empleadas

396

Índice alfabético

397

Acerca de este manual de instrucciones

- Este manual de instrucciones es válido para todos los modelos y versiones del Tiguan MEX.
- Al final del manual encontrará un **índice** ordenado alfabéticamente.
- Al final del manual encontrará una **lista de abreviaturas** con las explicaciones de las abreviaturas y las denominaciones técnicas.
- Las **indicaciones de dirección** (por ejemplo: hacia la izquierda, hacia la derecha, hacia delante, hacia atrás) se refieren, por lo general y mientras no se indique algo diferente, al sentido de la marcha.
- Las **ilustraciones** sirven de orientación y se han de entender como una representación estándar.
- Las **indicaciones en millas** en vez de en kilómetros, o en mph en vez de en km/h, se refieren a cuadros de instrumentos o sistemas de infotainment específicos de determinados países.
- Al principio de algunos apartados hay unas **definiciones breves**, sobre fondo de color, que resumen la función y la utilidad de un sistema o de un equipamiento. En los apartados en cuestión se proporciona información más detallada sobre dicho sistema o equipamiento, así como sobre sus características, condiciones y limitaciones.
- Las modificaciones técnicas que hayan podido realizarse en el vehículo tras el cierre de la edición quedan recogidas en un **suplemento** que se adjunta a la documentación de a bordo.

Se describen todos los equipamientos y modelos sin especificar si se trata de equipamientos opcionales o de versiones del modelo. Por ello, puede que se describan equipamientos que no incorpore su vehículo o que solo estén disponibles en algunos países. Consulte el equipamiento de su vehículo en la documentación que se entrega con el mismo y, si desea obtener información más detallada al respecto, diríjase a su concesionario Volkswagen.

Todos los datos facilitados en este manual de instrucciones se corresponden con la información disponible al cierre de la redacción. Dado que el vehículo se sigue desarrollando continuamente, es posible que presente diferencias con respecto a los datos recogidos en este manual. Por esta razón, no se puede presentar ninguna reclamación en el caso de que no coincidan datos, ilustraciones o descripciones.

Si vende o presta el vehículo a terceros, asegúrese de que toda la documentación de a bordo se encuentre siempre en el vehículo.

Cuadernos que integran la documentación de a bordo:

- Manual de instrucciones

Cuadernos adicionales de la documentación de a bordo (opcionales):

- Plan de Mantenimiento
- Sistema de infotainment
- Suplemento
- *Otros cuadernos*

Cuadros generales del vehículo

Vistas del exterior del vehículo

Vista frontal

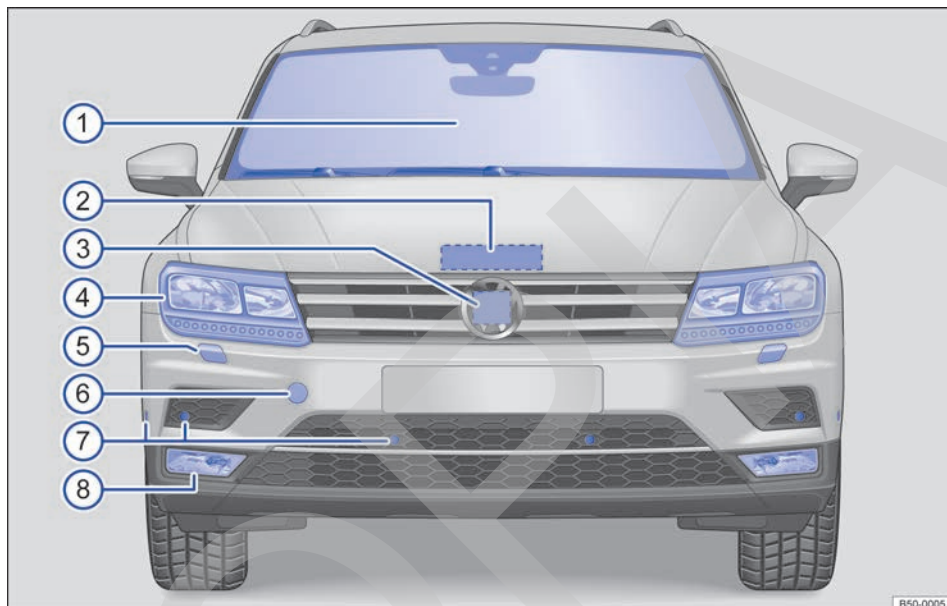


Fig. 1 Vista frontal del vehículo.

Leyenda de la fig. 1:

① Parabrisas con:	
– Limpiaparabrisas	137
– Calefacción	147
– Sensor de lluvia y de luz	137
– Sensor de la conexión automática de la luz de cruce y del asistente de luz de carretera (Light Assist)	127
– Ventana de visión para la cámara de los sistemas de asistencia	205
– Número de identificación del vehículo	391
② Palanca de apertura del capó del motor	329
③ Sensor de radar detrás del emblema de Volkswagen para:	
– Control de crucero adaptativo (ACC)	212
– Sistema de vigilancia Front Assist	220
– Sistema de detección de peatones	220
④ Faro	127, 307
⑤ Lavafaros	137
⑥ Alojamiento de la argolla de remolque delantera detrás de una tapa	323 ▶

⑦ Sensores para:	
– Ayuda de aparcamiento.....	241
– Sistema de aparcamiento asistido (Park Assist).....	251
⑧ Faro antiniebla y luz de curva.....	127, 307

Las posiciones ④, ⑤, ⑦ y ⑧ se encuentran en el mismo lugar a la izquierda y a la derecha. <

COPY

Vista lateral

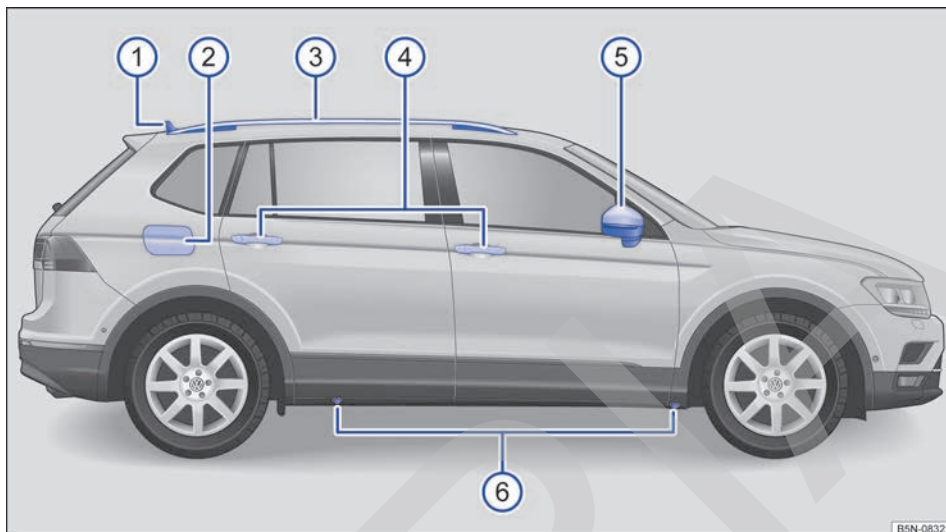


Fig. 2 Vista lateral del vehículo.

Leyenda de la fig. 2:

① Antena de techo	388
② Tapa del depósito de combustible	291
③ Barra longitudinal en el techo	287
④ Manillas de las puertas	96
⑤ Retrovisor exterior	140
– Indicador del asistente de cambio de carril (Side Assist)	229
– Cámara del sistema de visión periférica (Area View)	258
– Intermitente adicional	127
– Luces de orientación	127
⑥ Puntos de apoyo para el gato	372

Las posiciones ③ a ⑥ se encuentran en el mismo lugar también en el lado izquierdo del vehículo. ◀

Vista trasera

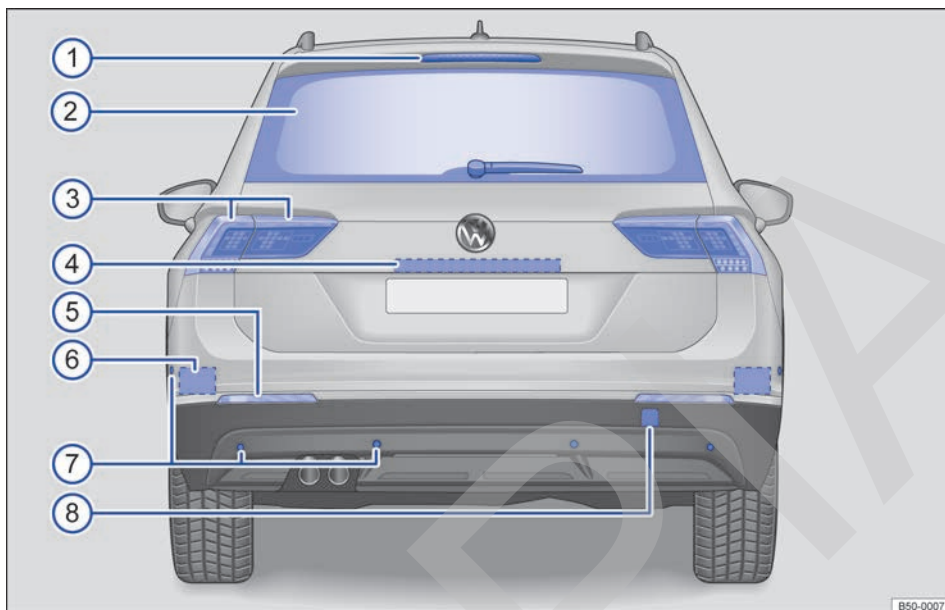


Fig. 3 Vista trasera del vehículo.

Leyenda de la fig. 3:

①	Tercera luz de freno	
②	Luneta:	
	– Luneta térmica	147
	– Limpialuneta	137
	– Antena integrada en el cristal	388
③	Grupos ópticos traseros	127, 307
④	Zona de:	
	– Pulsador para abrir el portón del maletero	99
	– Cámara del asistente de marcha atrás (Rear View)	245
	– Luz de matrícula	307
⑤	Luz de marcha atrás y reflector	
⑥	Sensor de radar del asistente de cambio de carril (Side Assist) detrás del paragolpes	229
⑦	Sensores para:	
	– Ayuda de aparcamiento	241
	– Sistema de aparcamiento asistido (Park Assist)	251
⑧	Alojamiento de la argolla de remolque trasera detrás de una tapa	323

Las posiciones ③ y ⑤ a ⑦ se encuentran en el mismo lugar a la izquierda y a la derecha. <

COPIA

Cuadro general del lado del conductor

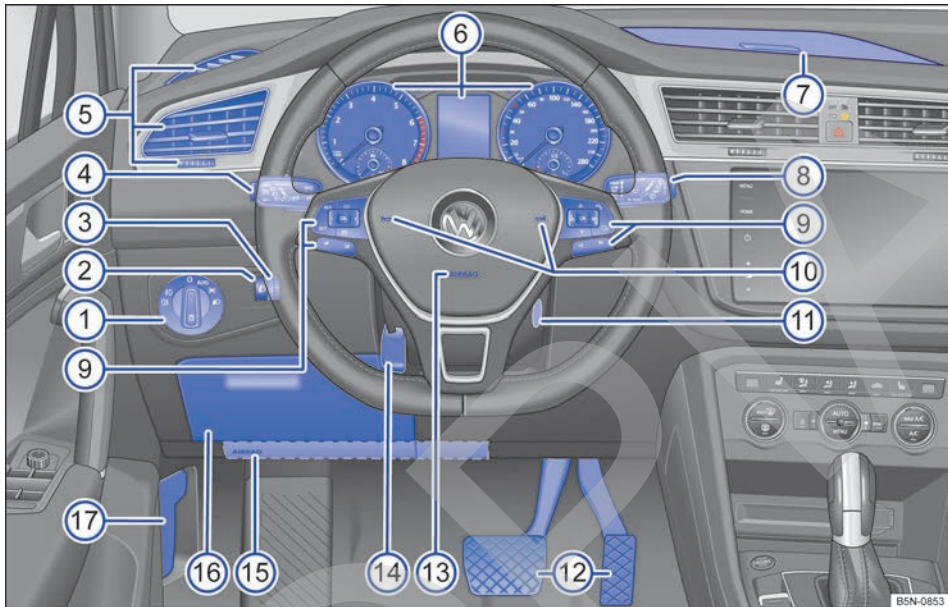






















Fig. 4 Cuadro general del lado del conductor (vehículos con el volante a la izquierda).

Leyenda de la fig. 4:

① Mando de las luces ☀:	127
– Luces apagadas o luces diurnas permanentes o independientes encendidas -0-	
– Conexión automática de la luz de cruce -AUTO-	
– Luz de cruce ☞ y luz de posición ☞	
– Luces antiniebla ☞	
② Regulador del alcance de las luces ☞	127
③ Regulador del Head-up-Display ☞	18
④ Palanca para:	127
– Luz de carretera ☞ - ☞	
– Ráfagas de luz ☞ 1x	
– Intermitentes ☞	
– Luz de estacionamiento P☞	
– Mando y teclas para manejar el regulador de velocidad (GRA) y el limitador de velocidad ON - CANCEL - OFF, RES/+ - SET/-, ☞	205, 208
– Tecla de los sistemas de asistencia al conductor ☞	18
⑤ Difusores de aire	147 ▶

⑥ Cuadro de instrumentos:	
– Instrumentos y pantalla.....	18
– Testigos de advertencia y de control.....	36
⑦ Portaobjetos.....	268
⑧ Palanca del limpiavacristales:	137
– para conectar el limpiaparabrisas HIGH – LOW	
– para el barrido intermitente del parabrisas o para conectar el sensor de lluvia INT	
– para ajustar la duración de los intervalos de barrido o la sensibilidad del sensor de lluvia ...▲	
– para desconectar el limpiacristales OFF	
– para el barrido breve 1x	
– para el barrido automático del limpiavaparabrisas 	
– para el limpialuneta 	
– para el barrido automático del limpiavaluneta 	
– Teclas para manejar el sistema de información Volkswagen y el sistema de infotainment  , 	33, 39
⑨ Mandos del volante multifunción:	18
– Teclas para manejar el regulador de velocidad (GRA) y el limitador de velocidad  ,  ,  , 	205, 208
– Teclas para manejar el control de crucero adaptativo (ACC)  ,  ,  , 	212
– Ajuste del volumen del sistema de infotainment o de una conversación telefónica 	
– Teclas para manejar el sistema de información Volkswagen  ,  , 	
– Abrir el menú principal del teléfono o aceptar llamadas telefónicas 	
– Activación del sistema de control por voz 	
– Audio, navegación 	
⑩ Bocina (solo funciona con el encendido conectado)	
⑪ Cerradura de encendido.....	165
⑫ Pedales.....	156
⑬ Airbag frontal del conductor.....	66
⑭ Palanca para el ajuste de la columna de dirección.....	51
⑮ Ubicación del airbag para las rodillas en el tablero de instrumentos.....	66
⑯ Portaobjetos.....	268
⑰ Palanca de desbloqueo del capó del motor.....	329

Sin figura:

Junto al asiento del conductor: tecla de la vigilancia del habitáculo 	90 ◀
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------

Cuadro general del lado del acompañante

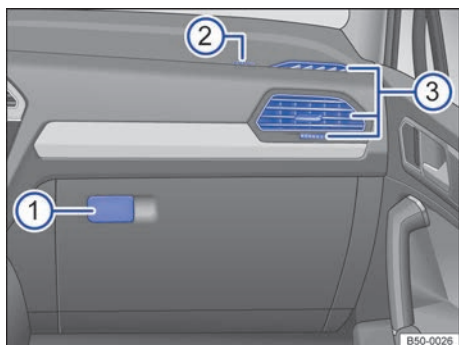


Fig. 5 Cuadro general del lado del acompañante.

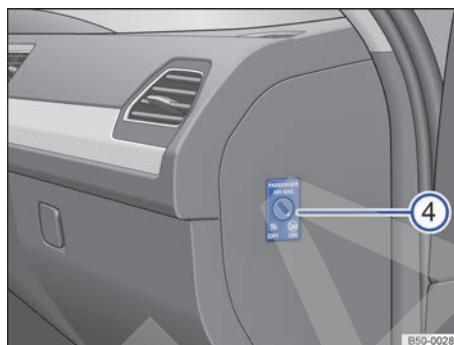


Fig. 6 Tablero de instrumentos con la puerta del acompañante abierta.

Leyenda de la fig. 5 y fig. 6:

① Manilla de la guantera	268
② Ubicación del airbag frontal del acompañante	66
③ Difusores de aire	147
④ Conmutador de llave para desactivar el airbag frontal del acompañante	66 <

Puerta del conductor

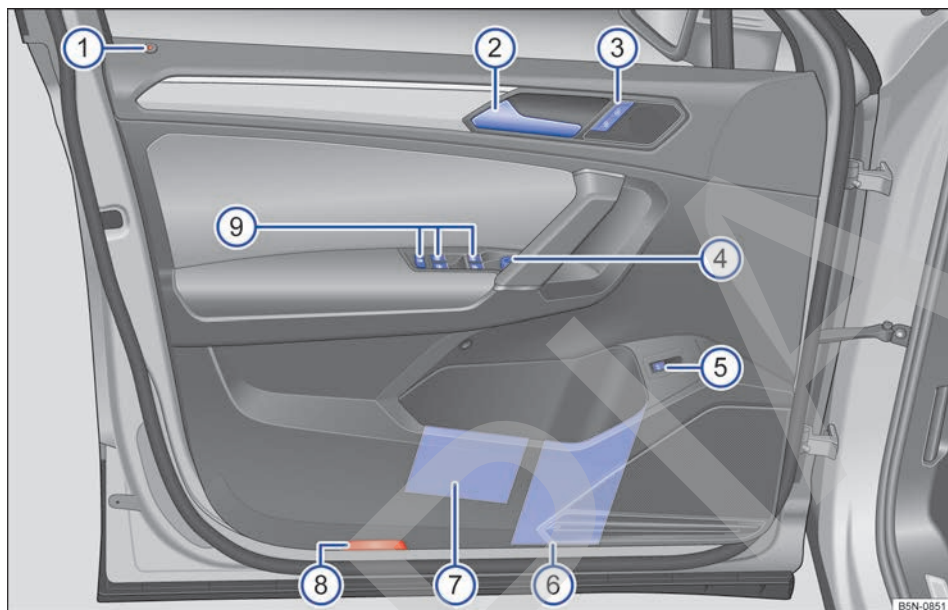








Fig. 7 Cuadro general de los mandos dispuestos en la puerta del conductor.

Leyenda de la fig. 7:

① Testigo de control del cierre centralizado	90
② Manilla de la puerta	96
③ Tecla del cierre centralizado para desbloquear y bloquear el vehículo	90
④ Mando para ajustar los retrovisores exteriores:	140
– Ajuste de los retrovisores exteriores L – 0 – R	
– Calefacción de los retrovisores exteriores	
– Plegado de los retrovisores exteriores	
⑤ Pulsador para abrir el portón del maletero	278
⑥ Portabotellas	272
⑦ Portaobjetos con espacio para guardar un chaleco reflectante	268
⑧ Catadióptrico en las puertas delanteras y traseras	
⑨ Teclas para accionar los elevalunas eléctricos:	105
– Elevalunas eléctrico	
– Tecla de seguridad para los elevalunas traseros	

Símbolos en el revestimiento interior del techo

Símbolo	Significado
	
 REAR	
	Teclas para las luces interiores y de lectura → pág. 127
	
	
	Mando del techo de cristal → pág. 108



Parte superior de la consola central

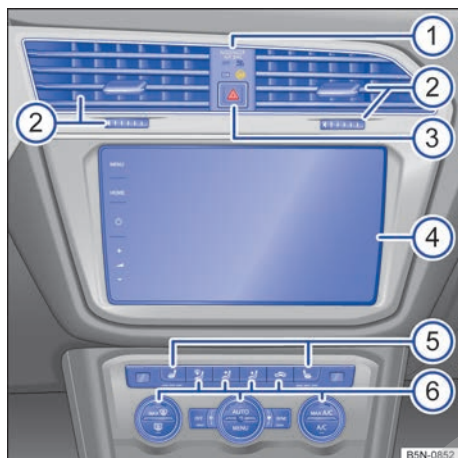


Fig. 8 Cuadro general de la parte superior de la consola central.

Leyenda de la **fig. 8**:

① Testigo de control de la desactivación del airbag frontal del acompañante OFF	66
② Difusor de aire para ventilación indirecta	147
③ Pulsador para conectar y desconectar los intermitentes de emergencia	83
④ Sistema de infotainment (montado de fábrica) → cuaderno <i>Sistema de infotainment</i>	
⑤ Mandos de la calefacción de los asientos y	147
⑥ Mandos para:	
– Sistema de calefacción y ventilación	147
– Climatizador manual	147
– Climatizador Climatronic	147

Parte inferior de la consola central

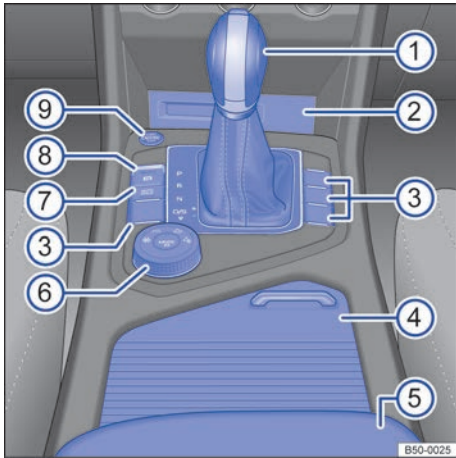


Fig. 9 Cuadro general de la parte inferior de la consola central (vehículos con el volante a la izquierda).

Leyenda de la **fig. 9**:

① Palanca para:	
– Cambio manual.....	173
– Cambio de doble embrague DSG®.....	175
② Zona para:	
– Toma multimedia MEDIA-IN, toma USB, toma multimedia AUX-IN → cuaderno <i>Sistema de infotainment</i>	
– Encendedor	
– Toma de corriente de 12 voltios	
③ Teclas para:	
– Regulación antipatinaje en aceleración (ASR)	262
– Sistema Start-Stop	171
– Modo Offroad OFFROAD	186
– Ayuda de aparcamiento P+H	241
– Sistema de aparcamiento asistido (Park Assist)	251
④ Portaobjetos en la consola central con cenicero portátil en el portabebidas.....	273, 268
⑤ Portaobjetos en el reposabrazos central delantero	
⑥ Mando del 4MOTION Active Control.....	189
⑦ Función Auto Hold AUTO HOLD	239
⑧ Freno de estacionamiento electrónico	238
⑨ Pulsador de encendido y arranque START – ENGINE – STOP (sistema de cierre y arranque sin llave Keyless Access).....	165

Parte trasera de la consola central

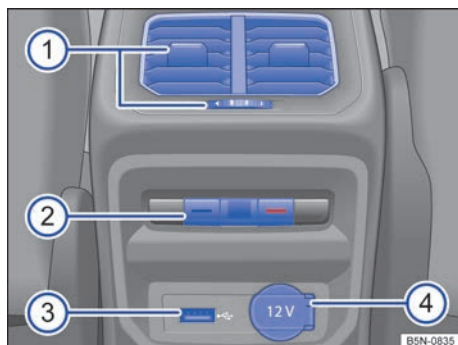


Fig. 10 Cuadro general de la parte trasera de la consola central.

Leyenda de la **fig. 10**:

① Difusores de aire	147
② Mandos para: – Climatizador Climatronic	147
③ Toma USB → cuaderno <i>Sistema de infotainment</i>	
④ Toma de corriente de 12 voltios	274 ◀

Información para el conductor

Cuadro de instrumentos

Cuadro de instrumentos analógico

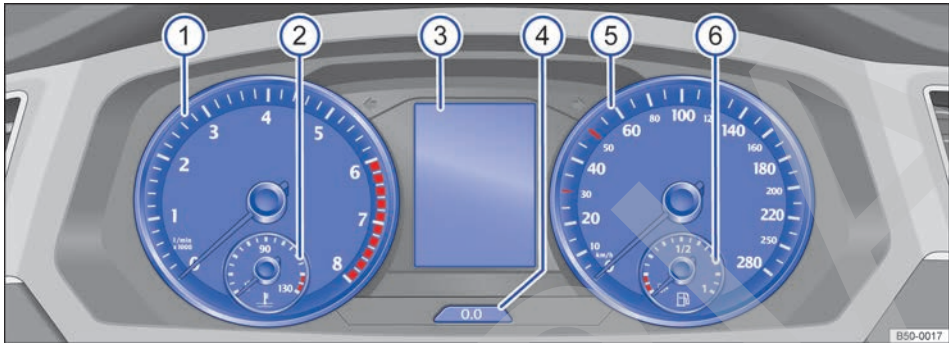



Fig. 11 En el tablero de instrumentos: cuadro de instrumentos analógico.

Explicaciones sobre los instrumentos fig. 11:

- ① **Cuentarrevoluciones** (revoluciones x 1000 por minuto del motor en marcha)
El principio de la zona roja del cuentarrevoluciones indica el régimen máximo permitido del motor para todas las marchas tras el rodaje del mismo y funcionando a temperatura de servicio. Antes de alcanzar la zona roja se debería cambiar a la siguiente marcha más larga, situar la palanca selectora en la posición D/S o levantar el pie del acelerador.
- ② **Indicador de temperatura del líquido refrigerante del motor** $\text{—}\text{—}\text{—}$ → pág. 30
- ③ **Indicaciones de la pantalla** → pág. 21
- ④ **Tecla de puesta a cero, de ajuste y de visualización de información** → pág. 21

- ⑤ **Velocímetro**
- ⑥ **Indicador del nivel de combustible**
→ pág. 28

⚠ AVISO

- Cuando el motor esté frío, evite regímenes altos del motor, su sobresolicitación y los acelerones.
 - Para evitar daños en el motor, no permita que la aguja del cuentarrevoluciones permanezca mucho tiempo en la zona roja de la escala.
-  Cambiar pronto a una marcha superior contribuye a reducir el consumo de combustible y los ruidos de funcionamiento. <

Cuadro de instrumentos digital (Active Info Display)

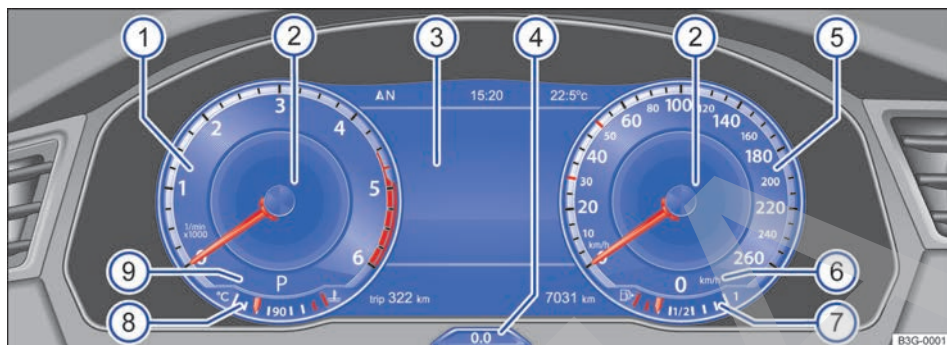


Fig. 12 En el tablero de instrumentos: Active Info Display.

El Active Info Display es un cuadro de instrumentos digital con una pantalla TFT a color de gran resolución. Seleccionando diferentes perfiles de información se pueden visualizar indicaciones adicionales a las de los instrumentos circulares clásicos, como el cuentarrevoluciones o el velocímetro.

Explicaciones sobre los instrumentos fig. 12:

- ① **Cuentarrevoluciones** (revoluciones x 1000 por minuto del motor en marcha)
El principio de la zona roja del cuentarrevoluciones indica el régimen máximo permitido del motor para todas las marchas tras el rodaje del mismo y funcionando a temperatura de servicio. Antes de alcanzar la zona roja se debería cambiar a la siguiente marcha más larga, situar la palanca selectora en la posición **D/S** o levantar el pie del acelerador → ①.
- ② **Indicador de los perfiles de información.** El contenido mostrado varía en función del perfil de información seleccionado. La figura muestra el perfil "Clásico" sin indicaciones adicionales.
- ③ **Indicaciones de la pantalla** → pág. 21
- ④ **Tecla de puesta a cero, de ajuste y de visualización de información** → pág. 21
- ⑤ **Velocímetro**
- ⑥ **Indicador digital de la velocidad**

- ⑦ **Indicador del nivel de combustible**
→ pág. 291
- ⑧ **Indicador de temperatura del líquido refrigerante del motor** $\frac{1}{2}$ → pág. 30
- ⑨ **Marcha engranada o posición de la palanca selectora seleccionada actualmente**
→ pág. 175, → pág. 173

Perfiles de información

Mediante la opción de menú **Vistas** del sistema de información Volkswagen → pág. 18 se puede elegir entre diferentes perfiles de información sobre temas específicos. En función del perfil de información seleccionado, el Active Info Display muestra información adicional en la parte central de los instrumentos circulares → fig. 12 ②. Se puede elegir entre los siguientes perfiles de información:

- **Clásico.** No se muestra ninguna información adicional.
- **Consumo y autonomía.** Representación gráfica del consumo actual e indicación digital del consumo medio en el cuentarrevoluciones. Indicación digital de la autonomía en el velocímetro.
- **Eficiencia.** Indicación digital del consumo medio e indicación gráfica del consumo actual en el cuentarrevoluciones. En el velocímetro, el símbolo ∞ hace referencia a un estado de marcha de bajo consumo y una representación gráfica ayuda a ahorrar combustible ¹⁾.

¹⁾ El contenido concreto del perfil Eficiencia depende del tipo de motor.

- **Navegación.** Con la guía al destino *activa*: indicación de la distancia que queda hasta el destino y de la hora de llegada en el cuentarrevoluciones, así como navegación por flechas en el velocímetro. Con la guía al destino *inactiva*: indicación de la altura en el cuentarrevoluciones e indicación de la brújula en el velocímetro.
- **Sist. asist. conductor.** Representación gráfica de diferentes sistemas de asistencia al conductor → pág. 205 o indicación digital de la duración del trayecto en el cuentarrevoluciones. Navegación por flechas o indicación de la brújula en el velocímetro.
- **Offroad.** Indicación digital del ángulo de giro del volante e indicación de la brújula en el velocímetro. Si el asistente de descenso está *activo*: representación gráfica del asistente de descenso con indicación de la velocidad en el velocímetro.

Mapa de navegación en el Active Info Display

En función del equipamiento, el Active Info Display puede mostrar un mapa detallado. Para ello, seleccione la opción de menú **Navegación** en el sistema de información Volkswagen → pág. 18.

El mapa de navegación se puede mostrar en dos tamaños. Si se selecciona la representación grande del mapa, se reduce al mismo tiempo el tamaño de los instrumentos circulares. Para ajustar el tamaño del mapa, proceda como sigue:

- Pulse la tecla **OK** del volante multifunción → pág. 18 para cambiar entre los tamaños del mapa.
- **O BIEN:** pulse la tecla **▲** o **▼** del volante multifunción para seleccionar el tamaño deseado. La selección aparecerá enmarcada.
- Confirme la selección pulsando la tecla **OK** del volante multifunción.

En función del equipamiento, la navegación se puede mostrar en dos pantallas o solo en una. El mapa de navegación puede mostrarse en el Active Info Display y en el sistema de infotainment, o solo en el sistema de infotainment. En este último caso, en el Active Info Display solo aparecen flechas de navegación.

⚠ AVISO

- Cuando el motor esté frío, evite regímenes altos del motor, su sobresolicitación y los acelerones.
- Para evitar daños en el motor, no permita que la aguja del cuentarrevoluciones permanezca mucho tiempo en la zona roja de la escala.

🍃 Cambiar pronto a una marcha superior contribuye a reducir el consumo de combustible y los ruidos de funcionamiento. ◀

Head-up-Display (pantalla de visualización frontal)



Fig. 13 Junto al volante: regulador del Head-up-Display (flecha).



Fig. 14 En el tablero de instrumentos, encima del volante: Head-up-Display. ▶

El Head-up-Display proyecta determinada información o advertencias de los sistemas de asistencia o del sistema de navegación, si está encendido, en el campo de visión del conductor.

Conectar y desconectar el Head-up-Display

Para conectar o desconectar el Head-up-Display, presione sobre el regulador → fig. 13.

Ajuste de la altura

Para adaptar el ángulo de visibilidad, ajuste la altura del Head-up-Display tal y como se indica a continuación:

- Siéntese de forma correcta en el asiento → pág. 51.
- Ajuste la altura deseada del Head-up-Display con el regulador → fig. 13.

Ajustes en el sistema de infotainment

En el sistema de infotainment se pueden realizar más ajustes para el Head-up-Display.

Para acceder al menú **Ajustes del Head-up-Display**, pulse la tecla **(MENU)** y los botones de función **(Vehículo)**, **(🔊)** y **(Head-up-Display)**.

Se pueden realizar los siguientes ajustes:

En el submenú **Pantalla**:

- Ajuste de la intensidad luminosa de las indicaciones del Head-up-Display. La intensidad se reduce automáticamente a medida que disminuye la luminosidad ambiental. La intensidad básica se ajusta junto con la iluminación de los instrumentos.
- Selección de la combinación de colores deseada. Se puede elegir entre la combinación de colores estándar y otra alternativa.

En el submenú **Contenidos**:

- Selección de la información que se ha de mostrar en el Head-up-Display.

⚠ AVISO

El Head-up-Display podría salirse de la guía si se somete a mucha presión, p. ej., al limpiarlo.

- No ejerza nunca demasiada presión al limpiar el Head-up-Display.

⚠ AVISO

Para evitar que se raye el cristal de protección, no coloque nunca objetos en el orificio de salida del Head-up-Display.

i La utilización de gafas de sol con filtros de polarización o la existencia de condiciones de luz desfavorables pueden provocar que no se vean bien las indicaciones.

i Para ver la pantalla de forma óptima, ajuste correspondientemente el asiento y la altura del Head-up-Display.

i La visualización en el Head-up-Display de la guía al destino del sistema de navegación montado de fábrica puede que no esté disponible en algunos países. <

Indicaciones de la pantalla

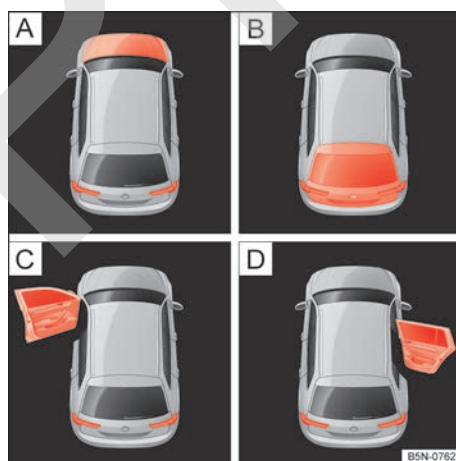


Fig. 15 En la pantalla del cuadro de instrumentos: **A** Capó del motor abierto. **B** Portón del maletero abierto. **C** Puerta delantera izquierda abierta. **D** Puerta trasera derecha abierta.

Indicaciones posibles

En la pantalla del cuadro de instrumentos puede mostrarse diversa información en función del equipamiento del vehículo:

- Puertas, capó del motor y portón del maletero abiertos → fig. 15
- Mensajes de advertencia y de información
- Cuentakilómetros ▶

- Hora
- Sistema de infotainment → cuaderno *Sistema de infotainment*
- Indicaciones del teléfono → cuaderno *Sistema de infotainment*
- Temperatura exterior
- Indicación de la brújula
- Posiciones de la palanca selectora → pág. 175, → pág. 173
- Recomendación de marcha → pág. 156
- Indicación de los datos de viaje (indicador multifunción) y menús para realizar diversos ajustes → pág. 18
- Indicador de intervalos de servicio → pág. 32
- Advertencia de velocidad → pág. 18
- Advertencia de velocidad para los neumáticos de invierno → pág. 18
- Indicación del estado del sistema Start-Stop → pág. 23
- Indicación del estado de la gestión de cilindros activa (ACT[®]) → pág. 157
- Estado de marcha de consumo bajo
- Letras distintivas del motor (LDM)
- Personalización: saludo y selección del usuario

Puertas, capó del motor y portón del maletero abiertos

Tras desbloquear el vehículo y durante la marcha, en la pantalla del cuadro de instrumentos se muestra si alguna de las puertas, el capó del motor o el portón del maletero están abiertos y, dado el caso, también se indica con una señal acústica. Según la versión del cuadro de instrumentos, la representación puede variar.

Leyenda de la [fig. 15](#)

- A** El capó del motor está abierto o no está cerrado correctamente → pág. 329.
- B** El portón del maletero está abierto o no está cerrado correctamente → pág. 99.
- C** ¡No continúe la marcha!
- D** La puerta está abierta o no está cerrada correctamente → pág. 96.

Visualización personalizada de la pantalla

Cuando se entrega el vehículo, la visualización de la pantalla del cuadro de instrumentos viene ajustada de fábrica. La visualización de la pantalla se puede personalizar mediante el botón de fun-

ción y los botones de función → pág. 39. En total se pueden crear 7 perfiles diferentes. Se pueden definir los siguientes ajustes para cada perfil:

- Idioma
- Unidades
- Ajustes del indicador multifunción

Para la visualización personalizada de la pantalla en el cuadro de instrumentos libremente programable, se puede ajustar adicionalmente el tamaño de la pantalla, el perfil de información → pág. 19 y el mapa de navegación → pág. 19.

Cuentakilómetros

El *cuentakilómetros total* registra el kilometraje total recorrido por el vehículo.

El *cuentakilómetros parcial (trip)* indica los kilómetros recorridos desde la última vez que se puso a cero. La última cifra indica 100 metros.

- Pulse brevemente la tecla del cuadro de instrumentos → pág. 18 o → pág. 19 para poner el cuentakilómetros parcial a 0.

Indicador de la temperatura exterior

Si la temperatura exterior es inferior a aprox. +4 °C (+39 °F), en la pantalla del cuadro de instrumentos aparece la indicación sobre la temperatura exterior, p. ej., **Atención: temperatura exterior -2,0 °C**. El símbolo permanece encendido hasta que la temperatura exterior sobrepasa los +6 °C (+43 °F) → .

Cuando el vehículo está detenido o se circula a muy poca velocidad, la temperatura exterior indicada puede ser superior a la real debido al calor emitido por el motor.

El margen de medición abarca desde -45 °C (-49 °F) hasta +76 °C (+169 °F).

Indicación de la brújula

Cuando el encendido está conectado y el sistema de navegación encendido, en la pantalla del cuadro de instrumentos se indica la dirección en la que se circula.

Posiciones de la palanca selectora (cambio de doble embrague DSG[®])

La posición actual de la palanca selectora se muestra tanto junto a la palanca como en la pantalla del cuadro de instrumentos. Cuando la palanca se encuentra en la posición **D/S**, así como ►

en la posición Tiptronic, se muestra, dado el caso, en la pantalla del cuadro de instrumentos la marcha engranada en cada momento → pág. 175.

Recomendación de marcha

En la pantalla del cuadro de instrumentos puede mostrarse durante la conducción en el modo Tiptronic una recomendación de la marcha que convalidaría elegir para ahorrar combustible → pág. 156.

Advertencia de velocidad para los neumáticos de invierno


Si se supera la velocidad máxima programada, se indica en la pantalla del cuadro de instrumentos → pág. 18.

En el sistema de infotainment se pueden realizar ajustes para la advertencia de velocidad mediante la tecla o el botón de función **MENU** y los botones de función **Vehículo**, **📶** y **Neumáticos** → pág. 39.

Indicación del estado del sistema Start-Stop

En la pantalla del cuadro de instrumentos se muestra información acerca del estado actual → pág. 171.

Estado de marcha de bajo consumo

Durante la marcha, en la pantalla del cuadro de instrumentos aparece la indicación  cuando el vehículo circula con un consumo bajo debido, p. ej., a la gestión de cilindros activa (ACT[®]) → pág. 157 o a la función de desplazamiento por inercia del cambio automático → pág. 175.

Letras distintivas del motor (LDM)


Pulse y mantenga pulsada (aprox. 15 segundos) la tecla **0.0** del cuadro de instrumentos → pág. 18 o → pág. 19 para que en la pantalla del mismo se muestren las letras distintivas del motor (LDM) que lleva montado el vehículo. Para ello, el encendido tiene que estar conectado y el motor apagado.


ADVERTENCIA


Aun cuando la temperatura exterior sea superior al punto de congelación, podría haber hielo en carreteras y puentes.


- El “símbolo del cristal de hielo” indica que puede haber peligro de heladas.

- A temperaturas exteriores superiores a los +4 °C (+39 °F), también podría haber hielo aun cuando no se encienda el “símbolo del cristal de hielo”.
- ¡No se fie nunca solamente del indicador de la temperatura exterior!

 Existen diversos cuadros de instrumentos, de ahí que puedan variar las versiones y las indicaciones de la pantalla. En el caso de las pantallas sin visualización de mensajes informativos o de advertencia, las anomalías se indican solamente mediante testigos de control.

 En función del equipamiento, algunos ajustes e indicaciones pueden realizarse o mostrarse también en el sistema de infotainment.

 De existir varias advertencias, los símbolos correspondientes se encenderán sucesivamente durante algunos segundos. Los símbolos permanecerán encendidos hasta que se elimine la causa.

 Si al conectar el encendido se muestran advertencias sobre anomalías existentes, posiblemente no se podrán realizar ajustes ni se podrá mostrar información de la manera descrita. En este caso, acuda a un taller especializado y solicite la reparación de las anomalías. <

Menús del cuadro de instrumentos

El número de menús y de indicaciones informativas disponibles depende del sistema electrónico y del equipamiento del vehículo.

En un taller especializado se pueden programar otras funciones o cambiar las existentes en función del equipamiento del vehículo. Volkswagen recomienda acudir para ello a un concesionario Volkswagen.

Algunas opciones de menú solo se pueden abrir con el vehículo detenido.

Datos de viaje → pág. 21

Asistentes

- Lane Assist On / Off → pág. 226
- Front Assist On / Off → pág. 220
- Sistema de detección de peatones On / Off → pág. 225
- Asistente de cambio de carril (Side Assist) On / Off → pág. 229 ▶

- Asistente de salida del aparcamiento (Exit Assist) On / Off → pág. 229
 - ACC (solo visualización) → pág. 212.
- Vistas¹⁾ → pág. 18
- Navegación → cuaderno *Sistema de infotainment*
- Audio → cuaderno *Sistema de infotainment*

- Teléfono → cuaderno *Sistema de infotainment*
- Estado del vehículo → pág. 26
- Cronómetro → pág. 46
- Personalización (selección de usuario) → pág. 48



Indicador de los datos de viaje (indicador multifunción)

El indicador de los datos de viaje (indicador multifunción) muestra diversos datos de viaje y valores de consumo. El indicador de los datos de viaje se abre en el menú de selección → pág. 33.

Cambiar de una indicación a otra

- Vehículos sin volante multifunción: pulse la tecla basculante **TRIP** de la palanca del limpiacristales → fig. 21.
- Vehículos con volante multifunción: pulse la tecla **▲** o **▼** → fig. 22.

Memorias de los datos de viaje

El indicador de los datos de viaje (indicador multifunción) cuenta con tres memorias automáticas:

- Desde la salida
- Desde el repostaje
- Cálculo total

En la pantalla se puede consultar qué memoria se está visualizando en ese momento.

Para cambiar de una memoria a otra, con el encendido conectado y visualizándose una de las memorias, pulse la tecla **OK/RESET** de la palanca del limpiacristales o la tecla **OK** del volante multifunción.

Indicación	Función
Desde la salida	Visualización y memorización de los datos de viaje y los valores de consumo desde que se conecta el encendido hasta que se desconecta. Si se continúa la marcha antes de que transcurran 2 horas aprox. desde la desconexión del encendido, los valores nuevos se añaden a los ya memorizados. Si se interrumpe la marcha durante más de 2 horas, la memoria se borra automáticamente.
Desde repost.	Visualización y memorización de los datos de viaje y de los valores de consumo recopilados. Al repostar, la memoria se borra automáticamente.
Cálculo total	Esta memoria recoge los datos de viaje de un número indeterminado de trayectos hasta un máximo de 19 horas y 59 minutos o 99 horas y 59 minutos, o bien de 1999,9 km o 9999,9 km en función de la versión del cuadro de instrumentos. Cuando se sobrepasa alguno de estos valores máximos ^{a)} , la memoria se borra automáticamente y comienza otra vez de 0.

^{a)} Varía en función de la versión del cuadro de instrumentos.

¹⁾ Únicamente en vehículos con Active Info Display (cuadro de instrumentos digital).

Borrar una memoria de datos de viaje manualmente

- Seleccione la memoria que desee borrar.
- Pulse la tecla **OK/RESET** de la palanca del limpia-cristales o la tecla **OK** del volante multifunción y manténgala pulsada durante aprox. 2 segundos.

Selección personal de las indicaciones

En el sistema de infotainment se pueden seleccionar los datos de viaje que se han de mostrar en la pantalla del cuadro de instrumentos mediante la tecla o el botón de función **MENU** y los botones de función **Vehículo**, **☞** y **☜** y **Cuadro de instrumentos** → pág. 39.

Ejemplos de indicaciones

Indicación	Función
Consumo	El consumo actual de combustible se indica en l/100 km durante la marcha y en l/h cuando el vehículo está detenido.
Cons. medio	Tras conectar el encendido, el consumo medio de combustible comienza a mostrarse en l/100 km una vez recorridos 300 metros aproximadamente. Hasta ese momento aparecen guiones. El valor mostrado se actualiza aprox. cada 5 segundos.
Autonomía	Distancia aproximada en km que aún se puede recorrer con el nivel actual del depósito de combustible si se mantiene el mismo estilo de conducción. El cálculo se realiza en base al consumo actual de combustible, entre otros factores.
Consumidores de confort	Se muestra una relación de los sistemas de confort conectados que pueden incrementar el consumo de combustible, por ejemplo, el climatizador.
Durac. viaje	Tiempo transcurrido en horas (h) y minutos (min) desde que se conectó el encendido
Trayecto	Distancia en km recorrida desde que se conectó el encendido
Velocidad media	Tras conectar el encendido, la velocidad media comienza a mostrarse una vez recorridos 100 metros aproximadamente. Hasta ese momento aparecen guiones. El valor mostrado se actualiza aprox. cada 5 segundos.
Indicación digital de la velocidad	Velocidad actual en formato digital
Advertencia a --- km/h o Advertencia a --- mph	Si se supera la velocidad programada, entre 30 km/h (19 mph) y 250 km/h (155 mph), se emite una advertencia acústica y, dado el caso, también una advertencia óptica.
Temp. del aceite	Temperatura actual del aceite del motor en formato digital

Programar una velocidad para la advertencia de velocidad

- Seleccione la indicación **Advertencia a --- km/h** o **Advertencia a --- mph**.
- Pulse la tecla **OK/RESET** de la palanca del limpia-cristales o la tecla **OK** del volante multifunción para programar la velocidad actual y activar la advertencia.
- Dado el caso, ajuste la velocidad deseada en el transcurso de aprox. 5 segundos con la tecla basculante **TRIP** de la palanca del limpiacristales

o la tecla **▲** o **▼** del volante multifunción. A continuación, pulse de nuevo la tecla **OK/RESET** o **OK**, o espere algunos segundos. La velocidad queda programada y la advertencia activada.

- *Para desactivar* la advertencia, pulse la tecla **OK/RESET** o la tecla **OK**. Se borra la velocidad programada.


Mensajes de advertencia y de información

Al conectar el encendido o durante la marcha se comprueba el estado de determinadas funciones y componentes del vehículo. Las anomalías se muestran en la pantalla del cuadro de instrumentos en forma de símbolos de advertencia rojos y amarillos¹⁾ acompañados de mensajes → pág. 18 y, dependiendo del caso, incluso de una señal acústica. Según la versión del cuadro de instrumentos, la representación puede variar.

Al conectar el encendido o durante la marcha se comprueba el estado de determinadas funciones y componentes del vehículo. Las anomalías se

muestran en la pantalla del cuadro de instrumentos en forma de símbolos de advertencia rojos y amarillos acompañados de mensajes → pág. 18 y, dependiendo del caso, incluso de una señal acústica. Según la versión del cuadro de instrumentos, la representación puede variar.

Las anomalías existentes también se pueden consultar manualmente. Para ello hay que abrir la opción **Estado vehículo** o **Vehículo** en el menú de selección → pág. 18.

Tipo de aviso	Color del símbolo	Explicación
Advertencia con prioridad 1	Rojo	El símbolo parpadea o se enciende (en parte acompañado de señales acústicas de advertencia).  ¡No continúe la marcha! ¡Peligro → ⚠! Compruebe la función que falla y elimine la causa. Dado el caso, solicite la ayuda de personal especializado.
Advertencia con prioridad 2	Amarillo	El símbolo parpadea o se enciende (en parte acompañado de señales acústicas de advertencia). Los fallos de funcionamiento o la falta de líquidos operativos pueden provocar daños en el vehículo y la avería del mismo → ⓘ. Compruebe lo antes posible la función que falla. Dado el caso, solicite la ayuda de personal especializado.
Mensaje informativo	-	Proporciona información sobre procesos en el vehículo.

⚠ ADVERTENCIA

Si se ignoran los testigos de advertencia que se enciendan y los correspondientes mensajes, el vehículo podría quedarse parado en medio del tráfico, además de que se podrían producir accidentes y lesiones graves.

- No ignore nunca los testigos de advertencia que se enciendan ni los mensajes que se muestren.
- Detenga el vehículo en cuanto sea posible y seguro.
- Un vehículo que quede inmovilizado en la vía comporta un elevado riesgo de accidente para sus ocupantes y otros usuarios de la vía. En caso necesario, conecte los intermitentes

de emergencia y coloque el triángulo de preseñalización para advertir a otros usuarios de la vía.

- Estacione el vehículo a una distancia prudencial del tráfico rodado y de tal forma que ningún componente del sistema de escape entre en contacto con materiales fácilmente inflamables que pudiera haber debajo del vehículo, p. ej., hierba seca o combustible.

ⓘ AVISO

Si ignora los testigos de control que se enciendan y los mensajes que se muestren, se podrían producir daños en el vehículo. ▶

¹⁾ El símbolo es a color en los cuadros de instrumentos con pantalla a color.

i Existen diversos cuadros de instrumentos, de ahí que puedan variar las versiones y las indicaciones de la pantalla. En el caso de las pantallas sin visualización de mensajes informativos o de advertencia, las anomalías se indican solamente mediante testigos de control.

i En función del equipamiento, algunos ajustes e indicaciones pueden realizarse o mostrarse también en el sistema de infotainment.

i De existir varias advertencias, los símbolos correspondientes se encenderán sucesivamente durante algunos segundos. Los símbolos permanecerán encendidos hasta que se elimine la causa.

Sistema de detección del cansancio (recomendación de hacer una pausa)



Fig. 16 En la pantalla del cuadro de instrumentos: símbolo de detección del cansancio.

El sistema de detección del cansancio informa al conductor cuando, por el comportamiento al volante de este, deduce que está cansado.

Funcionamiento y manejo

El sistema de detección del cansancio registra al inicio de un trayecto el comportamiento al volante del conductor y a partir del mismo realiza una evaluación del cansancio. Esta se compara continuamente con el comportamiento actual al volante. Si el sistema detecta cansancio en el conductor, informa de forma acústica con un "gong" y de forma óptica con un símbolo y un mensaje complementario en la pantalla del cuadro de instrumentos → **fig. 16**. El aviso de la pantalla del cuadro de instrumentos se muestra durante aprox. 5 segundos y, dado el caso, se vuelve a mostrar una segunda vez. El sistema guarda el último aviso que tiene lugar.

i Si al conectar el encendido se muestran advertencias sobre anomalías existentes, posiblemente no se podrán realizar ajustes ni se podrá mostrar información de la manera descrita. En este caso, acuda a un taller especializado y solicite la reparación de las anomalías. ◀

El aviso que aparece en la pantalla del cuadro de instrumentos se puede ocultar pulsando la tecla **OK/RESET** de la palanca del limpiacristales o la tecla **OK** del volante multifunción → **pág. 34**. Mediante el indicador multifunción → **pág. 21** se puede volver a mostrar el aviso en la pantalla del cuadro de instrumentos.

Condiciones de funcionamiento

El comportamiento al volante solo se valora a velocidades comprendidas entre 60 km/h (37 mph) y 200 km/h (125 mph) aprox.

Conectar y desconectar

El sistema de detección del cansancio se puede conectar y desconectar en el sistema de infotainment mediante la tecla o el botón de función **MENU** y los botones de función **Vehículo**, **☺** y **Asistencia al conductor**.

Funcionamiento limitado

El sistema de detección del cansancio está sujeto a determinadas limitaciones inherentes al sistema. Las siguientes condiciones pueden provocar que el sistema funcione de forma limitada o no funcione en absoluto:

- velocidades inferiores a 60 km/h (37 mph) aprox.
- velocidades por encima de los 200 km/h (125 mph) aprox.
- tramos con curvas
- carreteras en mal estado
- condiciones meteorológicas adversas
- conducción con un estilo deportivo
- gran distracción por parte del conductor ▶

El sistema se reinicia en los siguientes casos:


- Se desconecta el encendido.
- El conductor se desabrocha el cinturón de seguridad y abre la puerta.
- El vehículo permanece detenido más de 15 minutos.


Si se circula mucho tiempo a menos de 60 km/h (37 mph), el sistema deja de evaluar automáticamente el cansancio. Si a continuación se vuelve a circular más deprisa, se volverá a evaluar el comportamiento al volante.

⚠ ADVERTENCIA

La tecnología inteligente que incorpora el sistema de detección del cansancio no puede salvar los límites impuestos por las leyes físicas y únicamente funciona dentro de los límites del sistema. No permita que el mayor confort que proporciona el sistema de detección del cansancio le induzca a correr ningún riesgo que comprometa la seguridad. Cuando realice viajes largos, realice con regularidad descansos convenientemente largos.

- El conductor es siempre el responsable de determinar su capacidad para conducir.
- No conduzca nunca cuando se encuentre cansado.
- El sistema no detecta siempre el cansancio del conductor. Tenga en cuenta la información del apartado → pág. 27, *Funcionamiento limitado*.
- En algunas situaciones el sistema puede interpretar erróneamente una maniobra intencionada como un signo de cansancio del conductor.
- ¡En caso del llamado “microsueño” al volante, no tiene lugar ninguna advertencia fuerte!
- Tenga en cuenta las indicaciones de la pantalla del cuadro de instrumentos y actúe conforme a las mismas.

 El sistema de detección del cansancio solo ha sido diseñado para la conducción por autopistas y carreteras en buen estado.

 Si el sistema presenta una avería, acuda a un taller especializado y solicite que se revise.

Hora

- Para ajustar la hora (de todos los relojes del vehículo), con las puertas cerradas pulse y mantenga pulsada la tecla **0.0** del cuadro de instrumentos → pág. 18 o → pág. 19 hasta que en la pantalla del mismo aparezca la palabra **Hora**.
- Suelte la tecla **0.0**. En la pantalla del cuadro de instrumentos se muestra la hora y aparece marcado el campo de las horas.
- Inmediatamente después, pulse la tecla **0.0** tantas veces como sea necesario hasta que se muestre la hora deseada. Para avanzar rápidamente, mantenga pulsada la tecla **0.0**.
- Cuando haya terminado el ajuste de las horas, espere hasta que el campo de los minutos aparezca marcado en la pantalla del cuadro de instrumentos.
- Inmediatamente después, pulse la tecla **0.0** tantas veces como sea necesario hasta que se muestren los minutos deseados. Para avanzar rápidamente, mantenga pulsada la tecla **0.0**.
- Suelte la tecla **0.0** para finalizar el ajuste de la hora.

La nueva hora se ajusta en el reloj analógico unos segundos después de conectar el encendido.

La hora también se puede ajustar en el sistema de infotainment mediante la tecla o el botón de función **MENU** y los botones de función **Vehículo**, **📶** y **Hora y fecha** → pág. 39.

Indicador del nivel de combustible

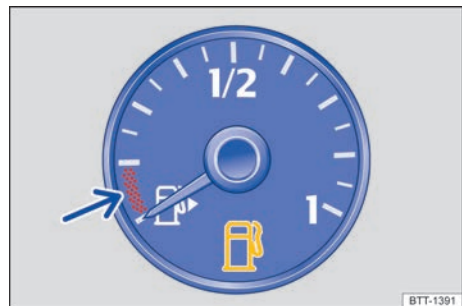




Fig. 17 En el cuadro de instrumentos: indicador del nivel de combustible.

Indicador del nivel de combustible

Se enciende	Posible causa/solución → ⚠
	El depósito de combustible está casi vacío. Se está utilizando el combustible de la reserva (marca roja) → fig. 17) → pág. 394. Reposte en cuanto tenga la oportunidad → pág. 291.

Al conectar el encendido se encienden brevemente algunos testigos de advertencia y de control a modo de comprobación del funcionamiento. Al cabo de unos segundos se apagan.

Cuando se enciende el testigo de control , el calefactor adicional de funcionamiento con combustible se desconecta automáticamente.

⚠ ADVERTENCIA

Si se circula con un nivel demasiado bajo de combustible, el vehículo podría quedarse parado en medio del tráfico, además de que se podrían producir accidentes y lesiones graves.

- Si el nivel del depósito de combustible está demasiado bajo, el combustible podría llegar de forma irregular al motor, especialmente al subir o bajar pendientes.
- La dirección y los sistemas de asistencia al conductor y a la frenada no funcionan si el motor marcha irregularmente o se apaga por falta de combustible o por una alimentación irregular de este.

- Reposte siempre que solo quede un cuarto de combustible en el depósito para evitar que el vehículo se quede parado por falta de combustible.

⚠ ADVERTENCIA


Si se ignoran los testigos de advertencia que se enciendan y los correspondientes mensajes, el vehículo podría quedarse parado en medio del tráfico, además de que se podrían producir accidentes y lesiones graves.

- No ignore nunca los testigos de advertencia que se enciendan ni los mensajes que se muestren.
- Detenga el vehículo en cuanto sea posible y seguro.

ⓘ AVISO

Si ignora los testigos de control que se enciendan y los mensajes que se muestren, se podrían producir daños en el vehículo.

- Para evitar daños en el vehículo, tenga siempre en cuenta los testigos de control que se enciendan, así como las descripciones e indicaciones correspondientes.
- No apure nunca completamente el depósito de combustible. Si la alimentación de combustible es irregular, se pueden producir fallos en la combustión y podría llegar combustible sin quemar al sistema de escape. ¡Como consecuencia, el catalizador podría resultar dañado!

 La flecha pequeña situada en el indicador del nivel de combustible junto al símbolo del surtidor de combustible señala hacia el lado del vehículo donde se encuentra la tapa del depósito de combustible.

Estado del vehículo

Menú	Función
Datos viaje	Informaciones y opciones de configuración del indicador de los datos de viaje (indicador multifunción) → pág. 21
Asistentes	Informaciones y opciones de configuración de los sistemas de asistencia al conductor → pág. 39
Vistas	Selección de diferentes perfiles de información del Active Info Display (cuadro de instrumentos digital) → pág. 19
Navegación	Indicaciones informativas del sistema de navegación cuando está encendido:

Menú	Función
	<p>Con la guía al destino activa se muestran flechas de giro y barras de aproximación. La representación es parecida a la representación mediante símbolos del sistema de infotainment → cuaderno <i>Sistema de navegación</i>.</p> <p>En función del equipamiento, en su lugar puede mostrarse un mapa detallado en la pantalla del cuadro de instrumentos → cuaderno <i>Sistema de navegación</i>.</p> <p>Si no hay ninguna guía al destino activa, se muestra la dirección de marcha (función de brújula) y el nombre de la calle por la que se circula → cuaderno <i>Sistema de navegación</i>.</p>
Audio	<p>Indicación de la emisora en el modo Radio → cuaderno <i>Sistema de infotainment</i></p> <p>Visualización de la lista de emisoras en el modo Radio → cuaderno <i>Sistema de infotainment</i></p> <p>Indicación del título en el modo Media → cuaderno <i>Sistema de infotainment</i></p>
Teléfono	<p>Visualización de informaciones del teléfono → cuaderno <i>Sistema de infotainment</i></p> <p>Manejo del teléfono → cuaderno <i>Sistema de infotainment</i></p>
Estado vehículo o Vehículo	<p>Visualización y memorización de los mensajes actuales de advertencia o de información → pág. 18</p> <p>Esta opción solo aparece cuando hay mensajes de este tipo → pág. 18.</p>




Indicador de temperatura del líquido refrigerante del motor



Fig. 18 En el cuadro de instrumentos: indicador de temperatura del líquido refrigerante del motor (representación esquemática).

Con un estilo de conducción normal, la aguja permanece en la zona intermedia de la escala. Al someter el motor a grandes esfuerzos, especialmente cuando la temperatura ambiente es alta, es posible que la aguja se desplace considerablemente en el sentido de las agujas del reloj.

Parpadea ^{a)}	Posición de la aguja → fig. 18	Posible causa/solución
	Zona de advertencia	<p>La temperatura del líquido refrigerante del motor es excesiva.</p> <p> ¡No continúe la marcha!</p> <p>Detenga el vehículo en cuanto sea posible y seguro. Apague el motor y déjelo enfriar</p>

Parpadea ^{a)}	Posición de la aguja → fig. 18	Posible causa/solución
		hasta que la aguja vuelva a la zona normal. Compruebe el nivel del líquido refrigerante del motor → pág. 338.
	 Zona normal	El nivel del líquido refrigerante del motor está demasiado bajo. Compruebe el nivel del líquido refrigerante del motor una vez se haya enfriado este y, si el nivel está demasiado bajo, añada líquido refrigerante → pág. 338. Si el testigo de advertencia no se apaga aunque el nivel del líquido refrigerante sea correcto, existe una avería en el sistema de refrigeración del motor.
	-	Hay una avería en el sistema de refrigeración del motor.  ¡No continúe la marcha! Detenga el vehículo en cuanto sea posible y seguro. Apague el motor. Solicite la ayuda de personal especializado.
-	 Zona fría	El motor aún no ha alcanzado la temperatura de servicio. Evite regímenes elevados del motor y someter el motor a grandes esfuerzos mientras este no haya alcanzado la temperatura de servicio.

^{a)} El símbolo es a color en los cuadros de instrumentos con pantalla a color.

ADVERTENCIA


Si se ignoran los testigos de advertencia que se enciendan y los correspondientes mensajes, el vehículo podría quedarse parado en medio del tráfico, además de que se podrían producir accidentes y lesiones graves.

- No ignore nunca los testigos de advertencia que se enciendan ni los mensajes que se muestren.
- Detenga el vehículo en cuanto sea posible y seguro.

AVISO

Si ignora los testigos de advertencia que se enciendan y los mensajes que se muestren, se podrían producir daños en el vehículo.

- Para evitar daños en el vehículo, tenga siempre en cuenta los testigos de control que se enciendan, así como las descripciones e indicaciones correspondientes.

 Al conectar el encendido se encienden brevemente algunos testigos de advertencia y de control en el cuadro de instrumentos a modo de comprobación del funcionamiento. Al cabo de unos segundos se apagan. <

Indicador de intervalos de servicio



Fig. 19 En la pantalla del cuadro de instrumentos: ejemplo de visualización de un aviso de servicio (representación esquemática).

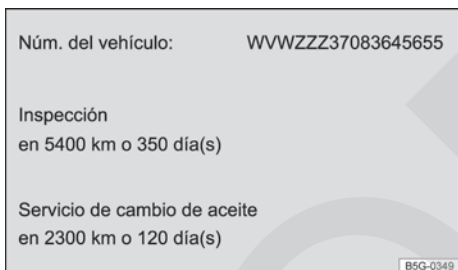


Fig. 20 En la pantalla del sistema de infotainment: ejemplo de visualización de información sobre servicios (representación esquemática).

Las indicaciones acerca de los servicios aparecen en la pantalla del cuadro de instrumentos → [fig. 19](#) y en la del sistema de infotainment → [fig. 20](#).

Existen diversas versiones de cuadros de instrumentos y sistemas de infotainment, de ahí que puedan variar las versiones y las indicaciones de las pantallas.

En Volkswagen se distingue entre servicios de cambio de aceite e inspecciones. El indicador de intervalos de servicio informa de la fecha del próximo servicio que incluye un cambio del aceite del motor y de la próxima inspección que se ha de realizar. Las fechas de los servicios también figuran en el Plan de Mantenimiento.

En los vehículos con **Servicio de cambio de aceite fijo**, vienen ya predeterminados unos intervalos de servicio fijos.


En los vehículos con **Servicio de cambio de aceite flexible**, los intervalos se calculan individualmente. El avance de la técnica ha hecho posible que se reduzcan considerablemente los trabajos de mantenimiento. Solo hay que realizar un servicio de cambio de aceite cuando el vehículo lo necesita. Para ello también se tienen en cuenta las condiciones en las que se utiliza el vehículo y el estilo de conducción individual. El preaviso de servicio aparece por primera vez 30 días antes de la fecha en la que corresponda realizar el servicio en cuestión. Los kilómetros y el tiempo que faltan se redondean siempre a 100 km y a días completos, respectivamente.

Preaviso de servicio

Si hubiera que realizar próximamente un servicio de cambio de aceite o una inspección, aparecerá un preaviso al conectar el encendido.

La cifra indicada son los kilómetros que aún se pueden recorrer o el tiempo que falta hasta la fecha del próximo servicio.

Aviso de servicio


Cuando llegue el momento de realizar un servicio de cambio de aceite o una inspección, sonará una señal acústica al conectar el encendido y durante algunos segundos puede aparecer en la pantalla del cuadro de instrumentos el símbolo de la llave fija , así como uno de los siguientes mensajes → [fig. 19](#):

- ¡Inspección ahora!
- ¡Servicio de aceite ahora!
- ¡Servicio de aceite e inspección ahora!

Consultar los servicios

Con el encendido conectado, el motor apagado y el vehículo detenido se puede consultar el servicio actual:

- Pulse la tecla **0.0** del cuadro de instrumentos y manténgala pulsada hasta que aparezca la palabra **Servicio** en la pantalla.
- Suelte la tecla **0.0**. En la pantalla se muestra el mensaje de servicio actual.

La información sobre los servicios → [fig. 20](#) también se puede mostrar en el sistema de infotainment mediante la tecla o el botón de función **MENU** y los botones de función **(Vehículo)**,  y **(Servicio)** → [pág. 39](#).

Reiniciar el indicador de intervalos de servicio

Si el servicio de cambio de aceite o la inspección no se han realizado en un taller especializado, se puede reiniciar el indicador tal y como se describe a continuación:

- Desconecte el encendido.
- Pulse y mantenga pulsada la tecla **0.0** del cuadro de instrumentos.
- Vuelva a conectar el encendido.
- Suelte la tecla **0.0** cuando en la pantalla del cuadro de instrumentos aparezca uno de los siguientes mensajes:

No reinicie el indicador entre los intervalos de servicio; de lo contrario, las indicaciones resultarán incorrectas.

¿Reiniciar servicio de aceite?

¿Reiniciar Inspección?

- Para confirmar, pulse la tecla **0.0** del cuadro de instrumentos.

Si se reinicia el servicio de cambio de aceite manualmente, el indicador de intervalos de servicio cambia a continuación a un intervalo de servicio fijo, aunque el vehículo cuente con el **Servicio de cambio de aceite flexible**.

i El mensaje de servicio se apaga al cabo de unos segundos tras poner el motor en marcha o pulsando la tecla **OK/RESET** de la palanca del limpiacristales o la tecla **OK** del volante multifunción → pág. 18.

i En los vehículos con Servicio flexible, si la batería de 12 voltios estuvo desembornada durante un periodo de tiempo largo, no será posible calcular el tiempo que falta para el próximo servicio. De ahí que el indicador de intervalos de servicio pueda mostrar cálculos incorrectos. En este caso habrá que tener en cuenta los intervalos de mantenimiento máximos permitidos → cuaderno *Plan de Mantenimiento*.

Manejo del cuadro de instrumentos

Introducción al tema

Algunas opciones de menú solo se pueden abrir con el vehículo detenido.

Los vehículos con volante multifunción no cuentan con teclas en la palanca del limpiacristales → pág. 33.

⚠ ADVERTENCIA

Cualquier distracción del conductor puede dar lugar a un accidente y a que se produzcan lesiones.

- No utilice nunca los menús de la pantalla del cuadro de instrumentos durante la marcha.

i Tras cargar o cambiar la batería de 12 voltios, compruebe los ajustes del sistema. En caso de interrupción de la alimentación de corriente, puede que los ajustes del sistema se hayan desajustado o borrado.

Manejo mediante la palanca del limpiacristales

📖 Tenga en cuenta **⚠**, al principio de este capítulo, en la página 33.

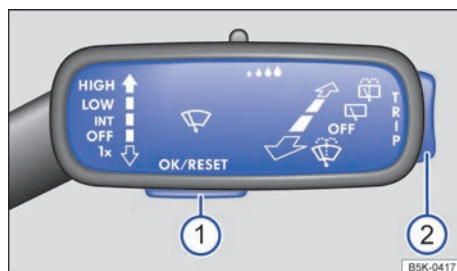


Fig. 21 En el lado derecho de la columna de dirección: teclas de la palanca del limpiacristales (vehículos sin volante multifunción).

Los menús del cuadro de instrumentos se utilizan con las teclas situadas en la palanca del limpiacristales.

Seleccionar un menú o una indicación informativa

- Conecte el encendido.
- Si se muestra un mensaje o el pictograma de un vehículo, pulse la tecla → fig. 21 ① de la palanca del limpiacristales, dado el caso varias veces.

Para visualizar los menús → pág. 23 o para volver a la selección de menús desde un menú o desde una indicación informativa, mantenga pulsada la tecla basculante → fig. 21 ②. Para cambiar de un menú a otro, pulse la parte superior o inferior de la tecla basculante.


Para abrir el menú o la indicación informativa que se muestre, pulse la tecla → fig. 21 ① o espere algunos segundos hasta que el menú o la indicación informativa se abra automáticamente.

Realizar ajustes en los menús

- En el menú visualizado, pulse la parte superior o inferior de la tecla basculante → fig. 21 ② hasta marcar la opción de menú deseada. La opción aparece enmarcada.
- Pulsando la tecla → fig. 21 ①, realice la modificación deseada. Una marca indica que la función o el sistema en cuestión están activados.

Volver a la selección de menús

- Seleccione la opción Atrás del menú correspondiente para salir de él.

 Si al conectar el encendido se muestran advertencias sobre anomalías existentes, posiblemente no se podrán realizar ajustes ni se podrá mostrar información de la manera descrita. En este caso, acuda a un taller especializado y solicite la reparación de las anomalías.

Manejo mediante el volante multifunción





 **Tenga en cuenta** , al principio de este capítulo, en la página 33.






Fig. 22 Lado derecho del volante multifunción: teclas para utilizar los menús y las indicaciones informativas de la pantalla del cuadro de instrumentos.

Mientras haya una advertencia con prioridad 1 → pág. 18, no se podrá acceder a ningún menú. Algunas advertencias se pueden confirmar y ocultar con la tecla **OK** del volante multifunción → fig. 22.

Abrir el menú principal

- Conecte el encendido.
- Si se muestra un mensaje o el pictograma de un vehículo, pulse la tecla **OK** del volante multifunción.
- Para cambiar de una opción a otra del menú, pulse la tecla  o  varias veces.

Abrir un submenú

- Pulse las teclas con flecha  o  del volante multifunción hasta marcar la opción de submenú deseada.
- La opción marcada se visualizará entre dos líneas horizontales. Adicionalmente, a la derecha aparecerá un triángulo: .
- Para abrir la opción de submenú, pulse la tecla **OK** del volante multifunción.

Si no se selecciona ninguna opción en el transcurso de algunos segundos, se vuelve al menú anterior.

Realizar ajustes en función del menú

- Realice las modificaciones deseadas con las teclas con flecha situadas en el volante multifunción. Dado el caso, mantenga pulsada la tecla correspondiente para aumentar o reducir los valores más rápidamente.
- Marque y confirme la selección pulsando la tecla **OK** del volante multifunción.

Volver al menú principal

- Pulse la tecla **⏪** o seleccione la opción de menú Atrás.

Tecla de los sistemas de asistencia al conductor

📖 Tenga en cuenta ⚠, al principio de este capítulo, en la página 33.

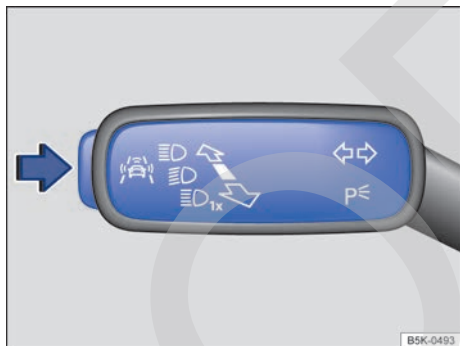


Fig. 23 En la palanca de los intermitentes y de la luz de carretera, en el lado izquierdo de la columna de dirección: tecla de los sistemas de asistencia al conductor.

Con la tecla situada en la palanca de los intermitentes y de la luz de carretera se pueden conectar y desconectar los sistemas de asistencia al conductor que se muestran en el menú **Asistentes** → pág. 205.

Conectar y desconectar los sistemas de asistencia al conductor individualmente

- Pulse la tecla → **fig. 23** en el sentido de la flecha para abrir el menú **Asistentes**.
- Seleccione el sistema de asistencia en cuestión y conéctelo o desconéctelo → pág. 34, → pág. 33. Cuando un sistema de asistencia está conectado, se indica con una marca.
- A continuación, confirme la selección con la tecla **OK/RESET** de la palanca del limpiacristales o la tecla **OK** del volante multifunción → pág. 34, → pág. 33.

Los sistemas de asistencia al conductor también se pueden conectar y desconectar en el sistema de infotainment mediante la tecla **MENU** y los botones de función **Vehículo**, **📶** y **Asistencia al conductor** → pág. 39.

i La tecla de los sistemas de asistencia al conductor también puede ir montada en vehículos que no vayan equipados con sistemas de asistencia al conductor compatibles. En este caso la tecla no tiene ninguna función.



Indicaciones adicionales y opciones de indicación

📖 Tenga en cuenta ⚠, al principio de este capítulo, en la página 33.

Menú **Asistentes**:

Menú	Función
Lane Assist	Conexión y desconexión del asistente de aviso de salida del carril (Lane Assist) → pág. 226
Front Assist	Conexión y desconexión del sistema de vigilancia Front Assist → pág. 220
Side Assist	Conexión y desconexión del asistente de cambio de carril (Side Assist) → pág. 229
Exit Assist	Conexión y desconexión del asistente de salida del aparcamiento (Exit Assist) → pág. 229
ACC	Visualización del control de cruce adaptativo (ACC) → pág. 213

Cuadro general de los testigos de advertencia y de control






Los testigos de advertencia y de control sirven para advertir al conductor → , indicar la presencia de alguna anomalía →  o avisar de la activación de determinadas funciones. Algunos testigos de advertencia y de control se encienden al conectar el encendido y tienen que apagarse una vez se ponga el motor en marcha o durante la marcha.











Adicionalmente, puede que en la pantalla del cuadro de instrumentos se muestren mensajes que proporcionan información complementaria al conductor o que solicitan su intervención → pág. 18.













Dependiendo del equipamiento del vehículo, puede que en la pantalla del cuadro de instrumentos se muestre una representación simbólica en lugar de un testigo de advertencia.






Algunos de los testigos de advertencia y de control van acompañados adicionalmente de señales acústicas al encenderse.














Los testigos de control que se encienden en el mando de las luces se explican en el capítulo "Luces" → pág. 127.













Símbolo	Significado → 
	Testigo de advertencia central. Tenga en cuenta la información adicional que se muestre en la pantalla del cuadro de instrumentos.
	¡No continúe la marcha! El freno de estacionamiento electrónico está conectado → pág. 238.
	¡No continúe la marcha! El nivel del líquido de frenos está demasiado bajo → pág. 342, hay una avería en el sistema de frenos o, en combinación con el testigo de control del ABS  , el sistema antibloqueo de frenos (ABS) no funciona → pág. 262.
	¡No continúe la marcha! El nivel del líquido refrigerante del motor está demasiado alto, demasiado bajo o hay una avería en el sistema de refrigeración del motor → pág. 338.

Símbolo	Significado → 
	¡No continúe la marcha! Si parpadea: la presión del aceite del motor es demasiado baja → pág. 334.
	¡No continúe la marcha! Hay una avería en el bloqueo electrónico de la columna de dirección → pág. 184. Si se enciende: la dirección electro-mecánica no funciona → pág. 184.
	El conductor no lleva abrochado el cinturón de seguridad → pág. 54. O BIEN: el acompañante no lleva abrochado el cinturón de seguridad (en caso de que el asiento del acompañante esté ocupado) → pág. 54. O BIEN: hay objetos encima del asiento del acompañante → pág. 54.
	¡Frene o desvíe la trayectoria! Indicación del preaviso. Advertencia de colisión del sistema de vigilancia Front Assist → pág. 220.
	¡No tiene pisado el pedal del freno! Control de cruce adaptativo (ACC) → pág. 212
	Hay una avería en el alternador → pág. 343.
	Testigo de advertencia central. Tenga en cuenta la información adicional que se muestre en la pantalla del cuadro de instrumentos.
	Las pastillas de freno están desgastadas → pág. 160. Acuda inmediatamente a un taller especializado. Encargue una revisión de todas las pastillas de freno y, si es necesario, su sustitución.
	Si se enciende: el programa electrónico de estabilización (ESC) se ha desconectado por causas del sistema o presenta una avería → pág. 262.

Símbolo	Significado → 
	<p>O BIEN: junto con el testigo de control del ABS : hay una avería en el sistema antibloqueo de frenos (ABS) → pág. 262.</p> <p>O BIEN: se ha vuelto a embornar la batería de 12 voltios → pág. 262.</p> <p>Si parpadea: el programa electrónico de estabilización (ESC) o la regulación antipatinaje en aceleración (ASR) está regulando → pág. 262.</p>
	<p>Se ha desconectado manualmente la regulación antipatinaje en aceleración (ASR) → pág. 262.</p> <p>O BIEN: se ha desconectado manualmente el programa electrónico de estabilización (ESC).</p> <p>O BIEN: se ha conectado manualmente el ESC Sport.</p> <p>O BIEN: los perfiles de conducción Offroad u Offroad Individual están activos.</p>
	<p>Junto con el testigo de control del ESC : hay una avería en el sistema antibloqueo de frenos (ABS) → pág. 262.</p> <p>Junto con el testigo de advertencia : el sistema antibloqueo de frenos (ABS) no funciona → pág. 262.</p>
	<p>Hay una avería en el freno de estacionamiento electrónico → pág. 238.</p>
	<p>Existe un fallo total o parcial en el alumbrado del vehículo → pág. 127.</p> <p>O BIEN: hay una avería en la luz de curva → pág. 307.</p>
	<p>Si se enciende: hay una avería que influye en los gases de escape → pág. 293.</p> <p>Si parpadea: tienen lugar saltos en la combustión que dañan el catalizador → pág. 293.</p>
	<p>Hay una avería en la gestión del motor (Electronic Power Control) → pág. 293.</p>
	<p>El régimen del motor está limitado → pág. 293.</p>

Símbolo	Significado → 
	<p>Si se enciende: el funcionamiento de la dirección electromecánica está limitado o la batería de 12 voltios estaba desembornada y se ha vuelto a embornar → pág. 184.</p> <p>Si parpadea: la columna de dirección está atirantada, no se desbloquea o no se bloquea → pág. 184.</p>
	<p>Si se enciende: la presión de inflado de los neumáticos es demasiado baja o la estructura del neumático está dañada → pág. 348.</p> <p>Si parpadea: hay una avería en el sistema de control de los neumáticos → pág. 348.</p>
	<p>Hay una avería en el sensor de lluvia y de luz → pág. 137.</p>
	<p>Hay una avería en el limpiacristales → pág. 137.</p>
	<p>El nivel del líquido lavacristales está demasiado bajo → pág. 137.</p>
	<p>El depósito de combustible está casi vacío → pág. 28.</p>
	<p>Si se enciende: el nivel de aceite del motor está demasiado bajo o demasiado alto → pág. 334.</p> <p>Si parpadea: hay una avería en el sistema del aceite del motor → pág. 334.</p>
	<p>Hay una avería en el sistema de airbags y de los pretensores de los cinturones → pág. 66.</p>
	<p>Hay una avería en el sistema de airbags → pág. 66.</p> <p>El airbag frontal del acompañante está desactivado → pág. 66.</p>
	<p>El airbag frontal del acompañante está activado → pág. 66.</p>
	<p>El asistente de aviso de salida del carril (Lane Assist) está conectado, pero no está activo → pág. 226.</p>
	<p>El control de cruceo adaptativo (ACC) no está disponible actualmente → pág. 212.</p>
	<p>El sistema de vigilancia Front Assist está desconectado → pág. 220.</p>

Símbolo	Significado → 
	Hay una avería en el cambio de doble embrague DSG® → pág. 175, la temperatura del embrague es alta o el embrague tiene una avería → pág. 173.
	Hay una avería en la suspensión adaptativa (DCC). Selección del perfil de conducción → pág. 186, 4MOTION Active Control → pág. 189.
	El intermitente izquierdo o derecho está encendido → pág. 127. O BIEN: los intermitentes de emergencia están encendidos → pág. 83.
	Si se enciende: no tiene pisado el pedal del freno → pág. 175.
	Si parpadea: la tecla de bloqueo de la palanca selectora no está encasada → pág. 175.
	El vehículo es retenido por la función Auto Hold → pág. 238.
	Si se enciende: el regulador de velocidad (GRA) está conectado y activo → pág. 205. O BIEN: el control de crucero adaptativo (ACC) está conectado y activo → pág. 212. O BIEN: el limitador de velocidad está conectado y activo → pág. 208.
	Si parpadea: se ha sobrepasado la velocidad programada del limitador de velocidad → pág. 208.
	El asistente de aviso de salida del carril (Lane Assist) está conectado y activo → pág. 226.
	La luz de carretera está encendida o las ráfagas de luz están accionadas → pág. 127.
	Cambio manual: el embrague no transmite todo el par del motor → pág. 173.
	<i>Si el símbolo es de color blanco:</i> el asistente de descenso está activo → pág. 183.

Símbolo	Significado → 
	<i>Si el símbolo es de color gris:</i> el asistente de descenso no está activo. El sistema está conectado, pero no está regulando → pág. 183.
	Los perfiles de conducción Offroad u Offroad Individual están activos → pág. 189.
	El control de crucero adaptativo (ACC) y el limitador de velocidad están activos. Control de crucero adaptativo (ACC) → pág. 212, limitador de velocidad → pág. 208.
	El control de crucero adaptativo (ACC) está activo. No se detecta ningún vehículo por delante → pág. 212.
	El control de crucero adaptativo (ACC) y el regulador de velocidad (GRA) están activos → pág. 212, → pág. 208.
	<i>Si el símbolo es de color blanco:</i> el control de crucero adaptativo (ACC) está activo. Se ha detectado un vehículo que circula por delante → pág. 212. <i>Si el símbolo es de color gris:</i> el control de crucero adaptativo (ACC) no está activo. El sistema está conectado, pero no está regulando → pág. 212.
	El asistente de luz de carretera (Light Assist) o el asistente dinámico de luz de carretera (Dynamic Light Assist) están activos → pág. 127.
	Preaviso de servicio o aviso de que ha llegado el momento de realizar un servicio → pág. 32.
	Indica el estado de carga de la batería del teléfono móvil. Solo se visualiza en caso de interfaz para teléfono móvil montada de fábrica → cuaderno <i>Sistema de infotainment</i> .
	La temperatura exterior es inferior a +4 °C (+39 °F) → pág. 21.
	El sistema Start-Stop está disponible, el apagado automático del motor está activo → pág. 171.

Símbolo	Significado →
	El sistema Start-Stop no está disponible. O BIEN: el sistema Start-Stop ha puesto el motor en marcha automáticamente → pág. 171.
	Estado de marcha de consumo bajo → pág. 21
	Referencia a información en la documentación de a bordo

ADVERTENCIA

Si se ignoran los testigos de advertencia que se enciendan y los correspondientes mensajes, el vehículo podría quedarse parado en medio del tráfico, además de que se podrían producir accidentes y lesiones graves.

- No ignore nunca los testigos de advertencia que se enciendan ni los mensajes que se muestren.
- Detenga el vehículo en cuanto sea posible y seguro.
- Estacione el vehículo a una distancia prudencial del tráfico rodado y de tal forma que ningún componente del sistema de escape entre en contacto con materiales fácilmente inflamables que pudiera haber debajo del vehículo, p. ej., hierba seca o combustible.
- Un vehículo que quede inmovilizado en la vía comporta un elevado riesgo de accidente para sus ocupantes y otros usuarios de la vía. En caso necesario, conecte los intermitentes de emergencia y coloque el triángulo de preseñalización para advertir a otros usuarios de la vía.
- Antes de abrir el capó del motor, apague el motor y deje que se enfríe lo suficiente.
- El vano motor de cualquier vehículo es una zona peligrosa en la que pueden producirse lesiones graves → pág. 329.

ADVERTENCIA

Si en la pantalla del cuadro de instrumentos se enciende el testigo de advertencia , solo o acompañado de un mensaje, acuda inmediatamente a un taller especializado y solicite una revisión de las pastillas de freno y, si están desgastadas, su sustitución.

AVISO

Si ignora los testigos de control que se enciendan y los mensajes que se muestren, se podrían producir daños en el vehículo.

Manejo y visualización en el sistema de infotainment

Introducción al tema

El sistema de infotainment concentra importantes funciones y sistemas del vehículo en una sola unidad de mando central, p. ej., ajustes de menús, radio y sistema de navegación.

Información general sobre el manejo

En el siguiente apartado se ha recopilado toda la información relevante para realizar ajustes en el menú **Ajustes Vehículo**. La información general sobre el manejo del sistema de infotainment, así como sobre las indicaciones de advertencia y de seguridad que se han de tener en cuenta, se encuentra en un manual aparte → cuaderno *Sistema de infotainment*.

Ajustes del sistema y visualización de información relativa al vehículo

Tras pulsar la tecla o el botón de función y el botón de función , se puede mostrar información o se pueden realizar ajustes pulsando brevemente los botones de función correspondientes.

- Ajustes del vehículo → pág. 40
- Medios activos
- Datos de viaje
- Estado del vehículo
- Consumidores de confort
- Selección de la emisora de radio

Así, por ejemplo, pulsando el botón de función en el menú **Estado del vehículo** se puede visualizar el estado actual del sistema Start-Stop. En los sistemas de infotainment con función de

navegación se muestra una barra de acceso rápido a la información sobre el estado del sistema Start-Stop independientemente de lo que se esté visualizando en ese momento. Pulse sobre la *i* de la barra para obtener más información sobre el estado del sistema.

⚠ ADVERTENCIA

Cualquier distracción del conductor puede dar lugar a un accidente y a que se produzcan lesiones. Manejar el sistema de infotainment puede distraer la atención del tráfico.

- Conduzca siempre prestando atención al tráfico y de forma responsable.

i Tras poner el motor en marcha con la batería de 12 voltios profundamente descargada o recién cambiada, puede que algunos ajustes del sistema (como la hora, la fecha, los ajustes de confort personalizados y las programaciones) se hayan desajustado o borrado. Compruebe y corrija estos ajustes una vez que la batería esté lo suficientemente cargada.

Menú de los ajustes del vehículo

📖 Tenga en cuenta ⚠, al principio de este capítulo, en la página 40.

Abrir el menú Ajustes del vehículo

- Conecte el encendido.
- Dado el caso, encienda el sistema de infotainment.
- Pulse la tecla o el botón de función **MENU**.
- Pulse los botones de función **Vehículo** y **📶** para abrir el menú **Ajustes del vehículo**.

Si la casilla de verificación del botón de función está marcada , significa que la función en cuestión está activada.

Pulsando brevemente el botón de función **↔** se vuelve al menú anterior.

Cuadro general de los menús

El siguiente cuadro general muestra a modo de ejemplo la estructura de los menús del sistema de infotainment. El número real de menús disponibles y la denominación de las distintas opciones de estos menús dependen del sistema electrónico y del equipamiento del vehículo.

Menú	Submenú	Opciones de ajuste
Sistema ESC	-	Se pueden realizar los siguientes ajustes: <ul style="list-style-type: none"> – Regulación antipatinaje en aceleración (ASR) desconectada – Programa electrónico de estabilización (ESC) activado – Modo deportivo del programa electrónico de estabilización (ESC Sport) → pág. 262
	Control presión neumáticos	Memorización de las presiones de inflado de los neumáticos (SET) → pág. 348
Neumáticos	Neumáticos de invierno	Activación y desactivación de la advertencia de velocidad Ajuste del valor de la advertencia de velocidad → pág. 348
	Asistencia al conductor	ACC (control de crucero adaptativo) <ul style="list-style-type: none"> – Activación y desactivación del ajuste por el que se toma la última distancia seleccionada

Menú	Submenú	Opciones de ajuste
		<ul style="list-style-type: none"> - Nivel de distancia activo (distancia temporal con respecto al vehículo precedente) tras conectar el control de cruceo adaptativo (ACC) → pág. 212
	Front Assist (sistema de vigilancia)	<p>Se pueden activar y desactivar las siguientes funciones:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Sistema de vigilancia Front Assist - Preaviso - Visualización de la advertencia de la distancia → pág. 220
	Lane Assist (asistente aviso salida carril)	<p>Se pueden activar y desactivar las siguientes funciones:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Asistente de aviso de salida del carril (Lane Assist) - Guiado adaptativo en carril → pág. 226
	Side Assist (asistente de cambio de carril)	<p>Activación y desactivación del asistente de cambio de carril (Side Assist)</p> <p>Ajuste de la intensidad luminosa de la indicación en el retrovisor exterior → pág. 229</p>
	Detección del cansancio	Activación y desactivación del sistema de detección del cansancio → pág. 27
	Protección de ocupantes proactiva	Activación y desactivación de la protección de ocupantes proactiva → pág. 64
Aparcar y maniobrar	ParkPilot o Ayuda de aparcamiento	<p>Activación y desactivación de la conexión automática de la ayuda de aparcamiento</p> <p>Se pueden ajustar las siguientes funciones:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Volumen delante y detrás - Agudeza del sonido delante y detrás - Bajar el volumen del Entertainment → pág. 241
	Exit Assist	Conexión y desconexión del asistente de salida del aparcamiento → pág. 251
Luces	Asistente de iluminación	<p>Se pueden activar y desactivar las siguientes funciones:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Asistente dinámico de luz de carretera (Dynamic Light Assist) - Luz de curvas dinámica - Luz diurna - Tiempo de conexión - Luz automática (con lluvia) - Intermitentes de confort <p>Se puede ajustar la siguiente función:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Modo Viaje (circulación por la derecha o circulación por la izquierda) → pág. 127
	Iluminación del habitáculo	<p>Se pueden ajustar las siguientes funciones:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Iluminación de los instrumentos y los mandos

Menú	Submenú	Opciones de ajuste
		<ul style="list-style-type: none"> - Iluminación ambiental en la parte delantera - Iluminación ambiental en las puertas - Iluminación de la zona reposapiés → pág. 127
	Función "Coming/Leaving Home"	Se pueden ajustar las siguientes funciones: <ul style="list-style-type: none"> - Duración del tiempo de funcionamiento de la función Coming Home - Duración del tiempo de funcionamiento de la función Leaving Home → pág. 127
Iluminación ambiental	-	Se pueden ajustar las siguientes áreas: <ul style="list-style-type: none"> - Techo - Zona reposapiés - Puertas
Retrovisores y limpiacristales	Retrovisores	Se pueden activar y desactivar las siguientes funciones: <ul style="list-style-type: none"> - Regulación sincronizada de los retrovisores exteriores - Bajar el retrovisor al dar marcha atrás - Plegar los retrovisores después del aparcamiento → pág. 140
	Limpiacristales	Se pueden activar y desactivar las siguientes funciones: <ul style="list-style-type: none"> - Barrido automático en caso de lluvia - Barrido de la luneta al dar marcha atrás → pág. 137
	Elevalunas	Ajuste de la apertura de confort de las ventanillas → pág. 105
Apertura y cierre	Cierre centralizado	Ajuste del desbloqueo de las puertas Activación y desactivación del bloqueo automático → pág. 90
	Cubierta del maletero	Activación y desactivación de la apertura automática de la cubierta del maletero → pág. 279 o → pág. 280
Cuadro de instrumentos	Indicador multifunción	Se pueden activar y desactivar las siguientes indicaciones: <ul style="list-style-type: none"> - Consumo actual - Consumo medio - A repostar - Consumidores de confort - Consejos ecológicos - Duración del viaje - Trayecto - Velocidad media - Indicador digital de la velocidad - Advertencia de velocidad - Temperatura del aceite

Menú	Submenú	Opciones de ajuste
		Se pueden restablecer los siguientes datos: <ul style="list-style-type: none"> - Datos de viaje "Desde la salida" - Datos de viaje "Cálculo total" → pág. 18
	Pantalla	Se pueden ajustar las siguientes funciones: <ul style="list-style-type: none"> - Brillo - Color → pág. 18
Head-up-Display	Contenidos	Se pueden activar y desactivar las siguientes indicaciones: <ul style="list-style-type: none"> - Regulador de velocidad (GRA) - Control de crucero adaptativo (ACC) - Guía al destino - Asistente de aviso de salida del carril (Lane Assist)
	Personalización	Activación y desactivación de la cuenta de usuario
	Seleccionar cuenta de usuario	Seleccionar entre diferentes cuentas de usuario.
Personalización	Ajustes	Se pueden ajustar las siguientes funciones: <ul style="list-style-type: none"> - Asignación de la llave de forma manual o automática - Asignar la llave a la cuenta de usuario actual - Restablecer todo
Hora y fecha	-	Se pueden ajustar las siguientes funciones: <ul style="list-style-type: none"> - Fuente horaria (manual, GPS) - Hora - Ajuste automático del horario de verano - Franja horaria - Formato de la hora (12 h, 24 h) - Fecha - Formato de la fecha
Unidades	-	Se pueden ajustar las siguientes funciones: <ul style="list-style-type: none"> - Distancia - Velocidad - Temperatura - Volumen - Consumo - Presión
Servicio	-	Se muestran los siguientes datos: <ul style="list-style-type: none"> - Número de identificación del vehículo - Fecha de la próxima inspección - Fecha del próximo servicio de cambio de aceite → pág. 18
Ajustes de fábrica	-	Se pueden restablecer los siguientes ajustes: <ul style="list-style-type: none"> - Todos los ajustes. - Asistencia al conductor

Menú	Submenú	Opciones de ajuste
		- Aparcar y maniobrar
		- Luces
		- Iluminación ambiental
		- Retrovisores y limpiacristales
		- Apertura y cierre
		- Cuadro de instrumentos
		- Personalización

Monitor de potencia

📖 Tenga en cuenta ⚠️, al principio de este capítulo, en la página 40.

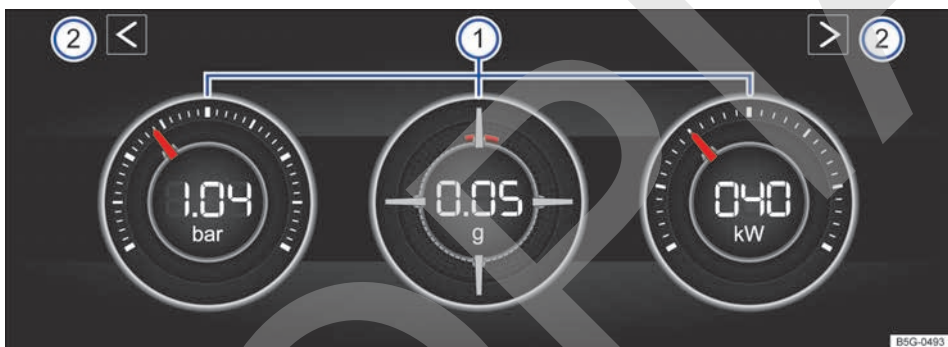


Fig. 24 En la pantalla del sistema de infotainment: monitor de potencia.

El monitor de potencia es un indicador para la conducción deportiva. Los instrumentos digitales muestran en tiempo real valores relativos a la potencia del motor, la temperatura y la aceleración, que se registran mediante sensores existentes en el vehículo. De este modo, el conductor tiene una visión general de la dinámica de marcha.

Leyenda de la fig. 24:

- ① Áreas de visualización.
- ② Flechas para cambiar al cronómetro.

Abrir el monitor de potencia

- Pulse la tecla **MENU** del sistema de infotainment.
- Pulse el botón de función Vehículo.

- Pulse el botón de función Selección.
- Pulse el botón de función Sport.

Si desea cambiar entre el monitor de potencia y el cronómetro → pág. 46, pulse sobre una de las flechas que hay a la izquierda y a la derecha por encima de los instrumentos → fig. 24 ②.


Seleccionar los instrumentos y ajustar las unidades


La pantalla puede mostrar simultáneamente tres instrumentos, como máximo. Todos los instrumentos se pueden seleccionar indistintamente para cualquier área de visualización → fig. 24 ① (izquierda, central y derecha).

Para cambiar entre los instrumentos, desplace un dedo por la pantalla hacia arriba. El instrumento seleccionado desaparecerá y aparecerá otro distinto.

En el caso de algunos instrumentos se puede ajustar la unidad en el sistema de infotainment → pág. 39.

Se pueden visualizar los siguientes instrumentos:

- **Indicador de la presión de sobrealimentación:** este indicador → fig. 24 ① (a la izquierda) muestra la presión en el tramo comprendido entre el turbocompresor y el motor (en la unidad "bar"). Cuanto más a la derecha se encuentre la aguja en la escala, mayor será la potencia que entrega el motor.
- **Medidor de la aceleración (acelerómetro):** el medidor de la aceleración (acelerómetro) → fig. 24 ① (en el centro) muestra en la zona central el valor de la aceleración (en la unidad "g"). La marca roja de la zona con forma reticular muestra la fuerza de la aceleración y la dirección de la fuerza que actúa (en dirección opuesta según las leyes físicas). Si, p. ej., se gira hacia la izquierda, la marca roja se mueve en la zona derecha del instrumento (y viceversa). Cuando se acelera, la marca roja se mueve hacia abajo. Cuando se frena, la marca roja se mueve hacia arriba. La fuerza de la aceleración se representa mediante la posición de la marca roja de dentro hacia fuera. Cuando aumenta la aceleración, la marca roja se aleja de la zona central.
- **Indicador de potencia:** el indicador de potencia → fig. 24 ① (a la derecha) muestra la potencia del motor solicitada en formato digital y en la escala circundante (en kW).
- **Indicador de temperatura del líquido refrigerante del motor:** si se somete el motor a grandes esfuerzos a temperaturas exteriores elevadas, es posible que la aguja se desplace más en el sentido de las agujas del reloj. Esto no tiene importancia mientras el testigo de control  no se encienda ni parpadee en la pantalla del cuadro de instrumentos → pág. 30.
- **Indicador de la temperatura del aceite:** en condiciones de marcha normales, la aguja permanece en la zona central. Si la aguja se en-

cuentra en la zona inferior izquierda, significa que el motor aún no ha alcanzado la temperatura de servicio. Evite circular a gran velocidad y una aceleración fuerte hasta que el motor haya alcanzado la temperatura de servicio. Si se somete el motor a grandes esfuerzos a temperaturas exteriores elevadas, es posible que la aguja se desplace más en el sentido de las agujas del reloj. Esto no tiene importancia mientras el testigo de control  no se encienda ni parpadee en la pantalla del cuadro de instrumentos → pág. 334.

Ajustar las áreas de visualización conforme a la situación de marcha

Seleccione los tres instrumentos posibles conforme a su estilo de conducción y a la situación de marcha.


ADVERTENCIA

Cualquier distracción del conductor puede dar lugar a un accidente y a que se produzcan lesiones. Manejar el sistema de infotainment puede distraer la atención del tráfico.

- Conduzca siempre prestando atención al tráfico y de forma responsable.

AVISO

Tras arrancar el motor en frío, evite regímenes altos del motor, su sobresolicitación y los acelerones.

 Debido al método disponible en el vehículo para la obtención de los valores de potencia, los valores mostrados pueden no ser totalmente exactos. <

Cronómetro

Tenga en cuenta , al principio de este capítulo, en la página 40.

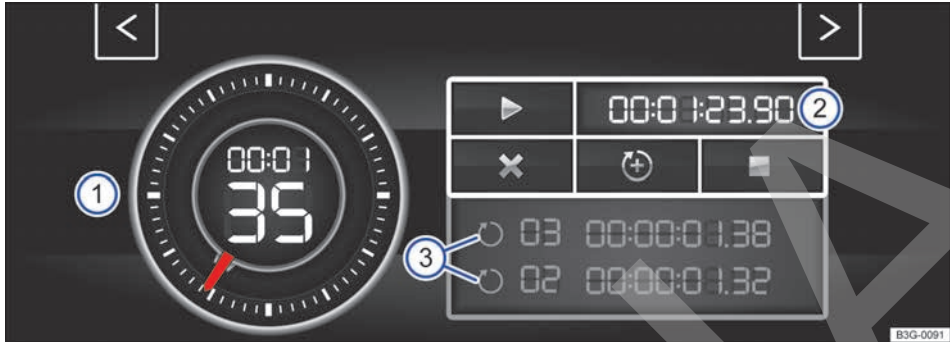


Fig. 25 En la pantalla del sistema de infotainment: cronómetro, botones de función y tiempos de las vueltas.

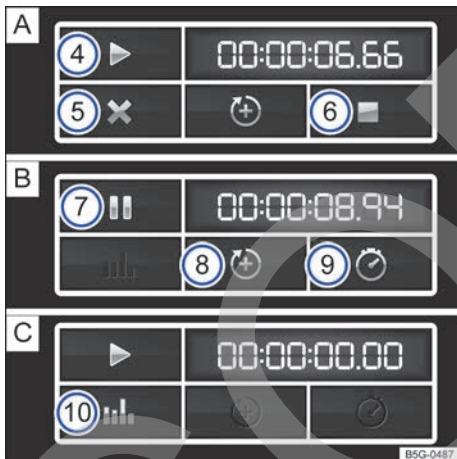


Fig. 26 Botones de función en la pantalla del sistema de infotainment: cronometraje en caso de una vuelta **A** detenida, **B** en curso y **C** finalizada.

Legenda de la fig. 25 y fig. 26:

- ① Cronómetro
- ② Botón de función con el tiempo de la vuelta actual
- ③ Tiempos de vueltas guardados
- ④ Iniciar o continuar el cronometraje
- ⑤ Interrumpir la vuelta actual
- ⑥ Finalizar el cronometraje
- ⑦ Detener el cronometraje
- ⑧ Iniciar una nueva vuelta
- ⑨ Mostrar tiempo parcial
- ⑩ Mostrar la estadística

Abrir el cronómetro

Para acceder al cronómetro, abra primero el monitor de potencia → pág. 44:

- Pulse la tecla **MENU** del sistema de infotainment.
- Pulse el botón de función **Vehículo**.
- Pulse el botón de función **Selección**.
- Pulse el botón de función **Sport** para abrir el monitor de potencia.
- En el monitor de potencia, pulse una de las flechas → fig. 24 ② para cambiar al cronómetro.

Con las flechas → fig. 24 ② o → fig. 25 puede cambiar en todo momento entre el cronómetro y el monitor de potencia. ▶

El cronómetro le ofrece la posibilidad de cronometrar manualmente en el vehículo los tiempos de las vueltas que recorra en un circuito de carreras, de guardarlos y de compararlos con los mejores tiempos medidos anteriormente.

Medir los tiempos de las vueltas

El cronómetro mide los tiempos en dos zonas:

La aguja roja y el valor numérico del centro muestran el tiempo actual en segundos; el indicador más pequeño de la zona central muestra minutos y segundos.

El indicador de la derecha muestra el tiempo de la vuelta actual con una exactitud de 1/100 segundos. Si todavía no hay guardada ninguna vuelta con tiempos parciales, no hay ninguna diferencia entre el tiempo del cronómetro y el tiempo de la vuelta.

Función	Manejo
Iniciar o continuar el cronometraje	<p>Pulse el botón de función ► → fig. 26 [A] ④ para comenzar o continuar.</p> <p>Si el encendido está desconectado no es posible el cronometraje. Aparece un mensaje en la pantalla.</p> <p>Pulse Iniciar para comenzar con el cronometraje. El cronometraje comienza automáticamente en cuanto el vehículo avanza.</p> <p>Se puede comenzar con una primera vuelta nueva si anteriormente se han puesto los datos de la estadística a cero.</p>
Finalizar el cronometraje	Pulse el botón de función de finalizar ■ → fig. 26 [A] ⑥.
Detener el cronometraje	Pulse el botón de función de pausa II → fig. 26 [B] ⑦.
Iniciar una nueva vuelta	<p>Pulse el botón de función → fig. 26 [B] ⑧ para añadir una nueva vuelta.</p> <p>Se guarda el tiempo de la última vuelta y se comienza una nueva vuelta. El tiempo total de las vueltas se muestra en la estadística.</p>
Interrumpir la vuelta actual	<p>Pulse el botón de función → fig. 26 [A] ⑤ para interrumpir la vuelta.</p> <p>En el caso de un cronometraje en curso, pulse el botón de función de pausa II [B] ⑦. El cronometraje se interrumpe y el tiempo de la vuelta se borra. En la estadística se muestra --:--:--:--.</p>
Mostrar tiempo parcial	<p>Pulse el botón de función ⌚ → fig. 26 [B] ⑨ para visualizar el tiempo parcial.</p> <p>El cronómetro → fig. 25 ① se detiene durante algunos segundos y se muestra el tiempo parcial.</p>
Mostrar la estadística	<p>Una vez finalizado o interrumpido el cronometraje, pulse el botón de función → fig. 26 [C] ⑩ para ver la estadística.</p> <p>La estadística muestra el número de vueltas, el tiempo total, la vuelta más rápida y la más lenta, el promedio de todos los tiempos y los valores de todas las vueltas.</p> <p>Pulsando el botón de función ⏪ se vuelve al menú anterior.</p>
Poner a cero los datos de la estadística	Pulse el botón de función → fig. 26 [C] ⑩ para visualizar la estadística. Borre los datos pulsando el botón de función Poner a cero .

Se pueden guardar un máximo de 99 vueltas y un tiempo máximo de 99 horas, 59 minutos y 59 segundos. Si se alcanza alguno de estos valores límite, hay que borrar primero los datos de la estadística antes de poder realizar un cronometraje.

ADVERTENCIA

Evite en lo posible manejar el cronómetro durante la marcha.

- Únicamente realice preajustes en el cronómetro y consulte la estadística cuando el vehículo esté detenido.
- Durante la conducción, no maneje el cronómetro en situaciones de marcha complicadas.

Función de personalización

 **Tenga en cuenta** , al principio de este capítulo, en la página 40.

Mediante la función de personalización puede guardar sus ajustes individuales del vehículo (p. ej., de climatización, del cuadro de instrumentos o de iluminación) en una cuenta de usuario. Hay disponibles cuatro cuentas de usuario. La identificación del usuario tiene lugar mediante la llave del vehículo al desbloquear este. Cada llave del vehículo está asignada a una cuenta de usuario.

Las modificaciones en los ajustes se asignan a la cuenta de usuario que esté activa y se guardan al bloquear el vehículo o al cambiar de cuenta de usuario.

Saludo y selección de cuenta de usuario




Si la función de personalización está activa, tras conectar el encendido aparece el nombre de la cuenta de usuario actual en la pantalla del cuadro de instrumentos durante 10 segundos aprox.

En el transcurso de ese tiempo puede seleccionar una cuenta de usuario con las teclas de la palanca del limpiacristales o del volante multifunción → pág. 18.

Tras seleccionar la cuenta de usuario se activan los ajustes del vehículo que estén guardados.

Administrar usuarios y realizar ajustes

La administración de usuarios y la selección de los ajustes se realizan en el menú **Personalización** del sistema de infotainment con el encendido conectado. Para acceder al menú, proceda como sigue:

- Pulse la tecla o el botón de función .
- Pulse brevemente los botones de función  y  y seleccione **Personalización**.

Si la casilla de verificación del botón de función está marcada , significa que la función en cuestión está activada.

Menú	Submenú	Ajustes
Personalización	Activa	Conectar y desconectar la función de personalización.
Seleccionar cuenta de usuario	Conductor 1 Conductor 2 Conductor 3 Invitado	<ul style="list-style-type: none"> – Seleccionar cuenta de usuario. – Cambiar el nombre de la cuenta de usuario (excepto de la cuenta de usuario Invitado). – Copiar los ajustes de la cuenta de usuario activa a otra cuenta. – Restablecer los ajustes de fábrica de la cuenta de usuario seleccionada. El nombre de usuario y la asignación de la llave se mantienen.
Ajustes	Asignación de llave	<p>Manualmente</p> <p>Una llave del vehículo está asignada de forma fija a una cuenta de usuario.</p> <p>Automáticamente</p> <p>La llave del vehículo se asigna automáticamente a la nueva cuenta de usuario seleccionada.</p>
	Asignar llave a la cuenta de usuario actual	Asignar una llave del vehículo a una cuenta de usuario.
	Restablecer todo	Restablecer los ajustes de fábrica de todas las cuentas de usuario, de todos los nombres de las cuentas de usuario y de todas las asignaciones de las llaves del vehículo.

Cambiar de cuenta de usuario

Puede seleccionar la cuenta de usuario en el menú **Personalización** o en el menú **Estado del vehículo**.

- Pulse la tecla o el botón de función **MENU**.
- Pulse el botón de función **Vehículo**.
- Pulse el botón de función **Persona** y seleccione la cuenta de usuario deseada.

Asignar manualmente una llave del vehículo a una cuenta de usuario

Puede asignar una llave del vehículo a la cuenta de usuario que esté activa en ese momento. Para ello tiene que estar seleccionado el ajuste **Manualmente** en el submenú de asignación de llave.

- Pulse el botón de función **Ajustes**.
- Seleccione **Personalización**.
- Pulse el botón de función **Asignar llave a la cuenta de usuario actual**.
- Pulse la tecla **OK** de la llave del vehículo en el transcurso de 5 segundos → pág. 87.

Asignar automáticamente una llave del vehículo a una cuenta de usuario



Si para la asignación de la llave está seleccionado el ajuste **Automáticamente**, al cambiar de cuenta de usuario se asignará la siguiente llave a la cuenta de usuario:

- *Vehículos sin el sistema Keyless Access:* la llave con la que se haya desbloqueado el vehículo.
- *Vehículos con Keyless Access:* la llave que primero haya detectado la función de personalización al abrir la puerta del conductor.

Ajustes del vehículo que se pueden personalizar

Es posible personalizar los siguientes equipamientos del vehículo, entre otros:


- Apertura y cierre (apertura de una puerta, apertura de confort de las ventanillas, etc.)
- Luces y visibilidad (luz diurna, luz de curva estática, intermitentes de confort, etc.)
- Climatización (ajustes de temperatura, ventilación, etc.)
- Sistemas de asistencia (ayuda de aparcamiento, control de crucero adaptativo, etc.)
- Selección del perfil de conducción (perfiles de conducción, etc.)
- Indicador multifunción y cuadro de instrumentos (selección de indicaciones)
- Sistema de infotainment con función de navegación
- Ajuste del asiento (posición del asiento)

 Si se utiliza una llave nueva, se asignará a la cuenta de usuario actual. Para asignar a la llave otra cuenta de usuario, seleccione la cuenta deseada y asigne la llave manualmente a la llave. 

Seguridad

Indicaciones generales

Preparativos para la conducción y seguridad en la conducción


Por su propia seguridad, la de sus acompañantes y la de los demás usuarios de la vía, tenga en cuenta los siguientes puntos antes y durante la conducción → :

- ✓ Compruebe el funcionamiento correcto del sistema de alumbrado y de los intermitentes.
- ✓ Compruebe la presión de inflado de los neumáticos y el nivel de combustible → pág. 348, → pág. 291.
- ✓ Procure que todas las ventanillas estén limpias y ofrezcan buena visibilidad.
- ✓ No obstaculice nunca la entrada de aire al motor ni cubra nunca el motor con mantas o materiales aislantes → pág. 329.
- ✓ Fije los objetos y todo el equipaje de forma segura en los portaobjetos, en el maletero y, dado el caso, en el techo → pág. 278.
- ✓ Asegúrese de que nada le pueda impedir accionar los pedales en todo momento.
- ✓ Utilice para transportar a los niños un sistema de retención infantil adecuado a su peso y estatura → pág. 75.
- ✓ Asegúrese de que los asientos delanteros, los apoyacabezas y los retrovisores estén ajustados conforme a la estatura de los ocupantes → pág. 51, → pág. 140.
- ✓ Utilice calzado que ofrezca una buena sujeción de los pies a la hora de accionar los pedales.
- ✓ Asegúrese de que la alfombrilla de la zona reposapiés del lado del conductor deje libre la zona de los pedales y esté bien fijada.
- ✓ Adopte una posición correcta en el asiento antes y durante la marcha. Esto también rige para los demás ocupantes del vehículo → pág. 51.
- ✓ Colóquese el cinturón de seguridad correctamente antes de iniciar la marcha y manténgalo colocado correctamente durante la misma. Esto también rige para los demás ocupantes del vehículo → pág. 54.

- ✓ Transporte únicamente tantas personas como plazas y cinturones de seguridad tenga el vehículo.
- ✓ No conduzca nunca si su capacidad para ello está mermada a causa, por ejemplo, de los efectos de medicamentos, alcohol o drogas.
- ✓ Permanezca siempre atento al tráfico y no se distraiga, p. ej., realizando ajustes o consultando menús, ni con sus acompañantes o con llamadas telefónicas.
- ✓ Adapte siempre la velocidad y el estilo de conducción a las condiciones de visibilidad, climatológicas, de la calzada y del tráfico.
- ✓ Respete el código de circulación y los límites de velocidad prescritos.
- ✓ En los viajes largos pare con regularidad para descansar, como mínimo cada 2 horas.
- ✓ Si transporta animales en el vehículo, hágalo de forma segura utilizando un sistema adecuado a su peso y tamaño.

Conducción en el extranjero

En algunos países rigen normas de seguridad especiales y disposiciones relativas a los gases de escape que puede que el vehículo no cumpla. Antes de realizar un viaje al extranjero, Volkswagen recomienda informarse en uno de sus concesionarios acerca de las disposiciones legales y de los siguientes puntos en el país al que se viaja:

- ✓ ¿Es necesario efectuar alguna modificación de tipo técnico en el vehículo antes de salir al extranjero como, p. ej., cubrir los faros con adhesivos o modificar su orientación?
- ✓ ¿Se dispone en el país en cuestión de las herramientas, los equipos de diagnóstico y los cambios que se precisan para los trabajos de mantenimiento y reparación?
- ✓ ¿Hay concesionarios Volkswagen en el país de destino?
- ✓ ¿Hay disponible gasolina sin plomo con un octanaje suficiente?
- ✓ ¿Se dispone en el país de destino del aceite de motor adecuado y de otros líquidos operativos conforme a las especificaciones de Volkswagen → pág. 334?
- ✓ ¿Funciona la función de navegación del sistema de infotainment montado de fábrica en el país de destino con los datos de navegación disponibles? 

Conducción en el extranjero (continuación)

- ✓ ¿Son necesarios neumáticos especiales para circular por el país de destino?
- ✓ ¿Qué requisitos han de cumplir los chalecos reflectantes?

Controles a la hora de repostar

¡Únicamente realice usted mismo trabajos en el motor y en el vano motor si conoce bien las operaciones necesarias y las medidas de seguridad de validez general, y dispone de las herramientas, los medios y los líquidos operativos adecuados → pág. 329! De lo contrario, encargue todos los trabajos a un taller especializado. Recuerde revisar lo siguiente periódicamente, preferiblemente al repostar:

- ✓ Nivel del líquido lavacristales → pág. 137
- ✓ Nivel de aceite del motor → pág. 334
- ✓ Nivel del líquido refrigerante del motor → pág. 338
- ✓ Nivel del líquido de frenos → pág. 342
- ✓ Presión de inflado de los neumáticos → pág. 348
- ✓ Alumbrado del vehículo → pág. 127 necesario para la seguridad vial:
 - intermitentes
 - luz de posición, luz de cruce y luz de carretera
 - luces traseras
 - luces de freno
 - luz trasera antiniebla
 - luz de matrícula

⚠ PELIGRO

Tenga en cuenta las importantes advertencias de seguridad relativas al airbag frontal del acompañante → pág. 77, *Información general sobre el montaje y la utilización de asientos para niños*.

⚠ ADVERTENCIA

Conducir bajo los efectos del alcohol, drogas, medicamentos o narcóticos puede provocar accidentes graves y lesiones mortales.

- El alcohol, las drogas, los medicamentos y los narcóticos pueden reducir la capacidad de percepción, aumentar el tiempo de reacción y empeorar la seguridad en la conducción considerablemente, lo que puede provocar la pérdida del control del vehículo.

⚠ ADVERTENCIA

Respete siempre el código de circulación y los límites de velocidad vigentes, y conduzca de manera previsoramente. Una correcta valoración de la situación puede establecer la diferencia entre llegar sano y salvo a su destino y sufrir un accidente con lesiones graves.

ⓘ AVISO

Volkswagen no se hace responsable de los daños que se ocasionen en el vehículo a causa de un combustible de poca calidad, trabajos inadecuados en el vehículo o una disponibilidad escasa de recambios originales.

ⓘ La realización periódica de trabajos de mantenimiento en el vehículo no solo contribuye a la conservación de este, sino también a su buen funcionamiento y a la seguridad vial. Por ello, encargue los trabajos conforme a lo prescrito en el Plan de Mantenimiento. Si utiliza el vehículo bajo condiciones adversas, podría ser necesario realizar algunos trabajos antes de que llegue la fecha del próximo servicio. Se consideran condiciones adversas, p. ej., el tráfico denso con paradas intermitentes o la conducción por zonas con mucho polvo. Consulte más información al respecto en un concesionario Volkswagen o en un taller especializado.

Posición en el asiento

📖 Introducción al tema

No permita que en la tercera fila de asientos viajen personas con una estatura superior a 1,5 m.

Número de plazas

El vehículo dispone de 5 o 7 plazas en función del equipamiento. Todas las plazas van equipadas con un cinturón de seguridad.

	5 plazas	7 plazas
Plazas en la parte delantera	2	2
Plazas en la 2ª fila de asientos	3	3
Plazas en la 3ª fila de asientos	-	2

⚠ ADVERTENCIA

Ir sentado en el vehículo en una posición incorrecta puede aumentar el riesgo de sufrir lesiones graves o mortales en caso de frenazos y maniobras bruscas, en caso de colisión o de accidente y en caso de que se disparen los airbags.

- Antes de emprender la marcha, todos los ocupantes deberán sentarse siempre en una posición correcta y mantenerla durante todo el trayecto. Esto también rige para la colocación del cinturón de seguridad.
- Transporte como máximo tantas personas como plazas con cinturones de seguridad tenga el vehículo.
- Utilice siempre para transportar a los niños un sistema de retención infantil que esté homologado y sea adecuado a su peso y estatura → pág. 75, *Transportar niños de forma segura* y → pág. 66, *Sistema de airbags*.
- Mantenga los pies siempre en la zona reposapiés durante la marcha. No los coloque nunca, p. ej., encima del asiento o del tablero de instrumentos, ni los saque nunca por la ventanilla. De lo contrario, el airbag y el cinturón de seguridad no solo no podrán ofrecer ninguna protección, sino que además podrían aumentar el riesgo de que se produjeran lesiones en caso de accidente.

⚠ ADVERTENCIA

No permita que en la tercera fila de asientos viajen personas con una estatura superior a 1,5 m. Las personas con una estatura superior podrían sufrir lesiones graves en la cabeza en caso de accidente.

- Cuando cierre el portón del maletero, tenga siempre cuidado con los ocupantes de las plazas traseras.

Peligros por ir sentado en una posición incorrecta

📖 Tenga en cuenta ⚠, al principio de este capítulo, en la página 52.

Si no se lleva colocado el cinturón de seguridad o se lleva mal colocado, aumentará el riesgo de sufrir lesiones graves o mortales. Los cinturones de seguridad solo garantizan una protección óptima si se llevan colocados correctamente. Ir sentado en una posición incorrecta reduce considerablemente la función protectora del cinturón de seguridad y, como consecuencia, se pueden sufrir lesiones graves o incluso mortales. El riesgo de sufrir lesiones graves o mortales aumenta especialmente si, al dispararse un airbag, este golpea a un ocupante del vehículo que no vaya sentado correctamente. El conductor es el responsable de todas las personas, sobre todo de los niños, que transporte en el vehículo.

A continuación se enumeran a modo de ejemplo una serie de posiciones incorrectas que podrían resultar peligrosas para los ocupantes del vehículo.

Cuando el vehículo esté en movimiento:

- No se ponga nunca de pie en el vehículo.
- No se ponga nunca de pie en los asientos.
- No se ponga nunca de rodillas en los asientos.
- No incline nunca el respaldo del asiento excesivamente hacia atrás.
- No se apoye nunca en el tablero de instrumentos.
- No se tumbé nunca en el asiento trasero.
- No vaya nunca sentado tan solo en la parte delantera del asiento.
- No se siente nunca de lado.
- No se apoye nunca fuera de la ventanilla.
- No saque nunca los pies por la ventanilla.
- No ponga nunca los pies en el tablero de instrumentos.
- No ponga nunca los pies en el acolchado de la banqueta o sobre el respaldo del asiento.
- No viaje nunca en la zona reposapiés.
- No se siente nunca encima de los reposabrazos.

- No viaje nunca sin ir sentado en el asiento con el cinturón de seguridad colocado.
- No permanezca nunca en el maletero.

⚠ ADVERTENCIA

Ir sentado en el vehículo en una posición incorrecta aumenta el riesgo de sufrir lesiones graves o mortales en caso de accidente, frenazos y maniobras bruscas.

- Todos los ocupantes tienen que ir siempre sentados correctamente durante la marcha y llevar siempre el cinturón de seguridad colocado correctamente.
- Los ocupantes del vehículo que no vayan sentados correctamente, no lleven colocado el cinturón de seguridad o mantengan una distancia insuficiente con respecto al airbag corren el peligro de sufrir lesiones muy graves o mortales, especialmente si se disparan los airbags y les golpean.

Posición correcta en el asiento

📖 **Tenga en cuenta** ⚠, al principio de este capítulo, en la página 52.

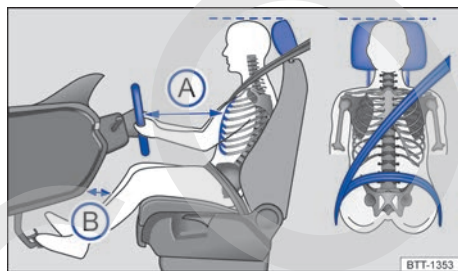


Fig. 27 Distancia correcta entre el conductor y el volante, colocación correcta de la banda del cinturón y ajuste correcto del apoyacabezas.

A continuación se indica cuáles son las posiciones correctas para el conductor y sus acompañantes.

Aquellas personas que por algún condicionamiento físico no puedan adoptar una posición correcta deberían informarse en un taller especializado sobre la posibilidad de realizar modificaciones especiales. El cinturón de seguridad y los airbags solo ofrecen una protección óptima si se va sentado en una posición correcta. Volkswagen recomienda acudir para ello a un concesionario Volkswagen.

Por su propia seguridad y para reducir las lesiones en caso de un frenazo o un accidente, Volkswagen recomienda los siguientes ajustes:

Válido para todos los ocupantes del vehículo:

- Ajuste el apoyacabezas de modo que el borde superior del mismo quede a la altura de la parte superior de la cabeza, pero nunca por debajo de los ojos. Mantenga siempre la parte trasera de la cabeza lo más cerca posible del apoyacabezas → fig. 27.
- En caso de tener poca estatura, baje el apoyacabezas hasta el tope aunque la cabeza quede por debajo del borde superior del mismo.
- En caso de tener gran estatura, suba el apoyacabezas hasta el tope.
- Durante la marcha, mantenga los pies en la zona reposapiés.
- Ajuste y colóquese el cinturón de seguridad correctamente → pág. 54.

Para el conductor rige además lo siguiente:

- Si el vehículo va equipado con apoyacabezas ajustables longitudinalmente, desplace el apoyacabezas lo más cerca posible de la parte trasera de la cabeza.
- Coloque el respaldo del asiento casi en vertical de forma que la espalda descansa completamente sobre él.
- Ajuste el volante de modo que quede a una distancia de, por lo menos, 25 cm del esternón (A) y lo pueda sujetar con las dos manos por los lados, por la parte exterior, con los brazos ligeramente flexionados → pág. 111.
- El volante deberá apuntar siempre en dirección al tórax y nunca hacia la cara.
- Ajuste el asiento de forma que pueda pisar a fondo los pedales con las rodillas ligeramente flexionadas y que quede una distancia entre la zona de las rodillas y el tablero de instrumentos de al menos 10 cm (B).
- Ajuste el asiento en altura de forma que llegue al punto más alto del volante.
- Mantenga los pies siempre en la zona reposapiés para mantener en todo momento el control sobre el vehículo.

Para el acompañante rige además lo siguiente:

- Si el vehículo va equipado con apoyacabezas ajustables longitudinalmente, desplace el apoyacabezas lo más cerca posible de la parte trasera de la cabeza.
- Coloque el respaldo del asiento casi en vertical de forma que la espalda descansa completamente sobre él.
- Desplace el asiento lo más que se pueda hacia atrás para que el airbag pueda protegerle al máximo en caso de dispararse.

Cinturones de seguridad

Introducción al tema

Compruebe con regularidad el estado de todos los cinturones de seguridad. En caso de daños en el tejido o en las uniones de algún cinturón de seguridad, en el enrollador automático o en el cierre, acuda inmediatamente a un taller especializado y solicite la sustitución del cinturón en cuestión → ⚠. El taller especializado deberá utilizar las piezas de recambio adecuadas que correspondan al vehículo, al equipamiento y al año de modelos. Volkswagen recomienda acudir para ello a un concesionario Volkswagen.

⚠ ADVERTENCIA

No llevar colocado el cinturón de seguridad o llevarlo colocado incorrectamente aumenta el riesgo de sufrir lesiones graves o mortales. Los cinturones de seguridad solo ofrecen una protección óptima si se colocan y se utilizan correctamente.

- Los cinturones de seguridad son el medio más efectivo para reducir el peligro de sufrir lesiones graves y mortales en caso de accidente. Para que le pueda proteger, lleve siempre el cinturón de seguridad colocado correctamente mientras el vehículo esté en marcha.
- Antes de emprender la marcha, siéntese siempre en una posición correcta, colóquese siempre el cinturón de seguridad correspondiente a su plaza correctamente y llévelo siempre bien colocado durante todo el tra-

yecto. Esto rige para todos los ocupantes del vehículo y también para los desplazamientos urbanos.

- Utilice para transportar a los niños un sistema de retención infantil adecuado a su peso y estatura con el cinturón de seguridad colocado correctamente → pág. 75.
- Emprenda la marcha únicamente cuando todos los ocupantes del vehículo tengan el cinturón de seguridad colocado correctamente.
- Introduzca siempre la lengüeta del cinturón en el cierre del cinturón del asiento correspondiente y encástrela correctamente. La utilización del cierre del cinturón correspondiente a otro asiento reduce la función protectora del cinturón de seguridad y puede provocar lesiones graves.
- Evite siempre que entren cuerpos extraños y líquidos en la ranura del cierre de los cinturones de seguridad. De lo contrario, el funcionamiento del cierre y del cinturón de seguridad podría verse afectado.
- No se quite nunca el cinturón de seguridad durante la marcha.
- Es obligatoria la utilización de un cinturón de seguridad por ocupante.
- No lleve nunca a un niño o a un bebé en el regazo ni lo sujete con el mismo cinturón de seguridad que lleve usted puesto.
- No se deje puestas prendas de vestir gruesas y holgadas (p. ej., un abrigo encima de una chaqueta), pues dificultan el ajuste correcto del cinturón de seguridad y reducen así su capacidad de protección.

⚠ ADVERTENCIA

Los cinturones de seguridad dañados representan un gran peligro y pueden provocar lesiones graves o mortales.

- No aprisione nunca el cinturón de seguridad con la puerta o con el mecanismo del asiento, pues se podría dañar.
- Si el tejido del cinturón u otras piezas de este presentan daños, el cinturón podría romperse en caso de accidente o de frenado.
- Encargue inmediatamente la sustitución de aquellos cinturones de seguridad que estén dañados por otros nuevos autorizados por Volkswagen para este vehículo. Después de un accidente, encargue a un taller especializado la sustitución de los cinturones de

seguridad que se hayan distendido en exceso a causa del esfuerzo al que han sido sometidos. Puede que sea necesario sustituirlos incluso cuando no haya daños perceptibles. También se deberán comprobar los anclajes de los cinturones.

- No intente nunca usted mismo reparar, modificar o desmontar los cinturones de seguridad. Encargue siempre las reparaciones de los cinturones de seguridad, de los enrolladores automáticos y de los cierres a un taller especializado.

Testigo de advertencia

📖 Tenga en cuenta ⚠️, al principio de este capítulo, en la página 54.



Fig. 28 En el cuadro de instrumentos: testigo de advertencia.

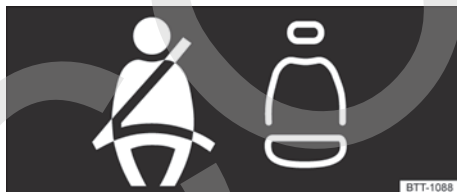


Fig. 29 En la pantalla del cuadro de instrumentos: indicación del estado de los cinturones de seguridad de las plazas traseras.

Se enciende o parpadea	Possible causa/solución
	El conductor no lleva colocado el cinturón de seguridad. Colocarse el cinturón de seguridad.

Se enciende o parpadea	Possible causa/solución
	El acompañante no lleva colocado el cinturón de seguridad (en caso de que el asiento del acompañante vaya ocupado). Colocarse el cinturón de seguridad.
	Hay objetos encima del asiento del acompañante. Retirar los objetos del asiento del acompañante y guardarlos en un lugar seguro.
	Uno de los ocupantes de las plazas traseras no lleva colocado el cinturón de seguridad. Colocarse el cinturón de seguridad.
	Uno de los ocupantes de las plazas traseras lleva colocado el cinturón de seguridad.

Al conectar el encendido se encienden brevemente algunos testigos de advertencia y de control a modo de comprobación del funcionamiento. Al cabo de unos segundos se apagan.

Si al iniciar la marcha se superan los 25 km/h (15 mph) aprox. sin llevar colocados los cinturones de seguridad o si se quitan estos durante la marcha, sonará una señal acústica durante algunos segundos. Adicionalmente parpadeará el testigo de advertencia → fig. 28.

El testigo de advertencia se apagará cuando el conductor y el acompañante se coloquen el cinturón de seguridad estando el encendido conectado.

Indicación del estado de los cinturones de seguridad de las plazas traseras

Al conectar el encendido, el indicador del estado de los cinturones de seguridad → fig. 29 informa al conductor en la pantalla del cuadro de instrumentos de si los ocupantes de las plazas traseras llevan colocado el cinturón de seguridad que les corresponde. El símbolo indica que el ocupante de esa plaza lleva colocado "su" cinturón de seguridad. El símbolo indica que no lo lleva colocado.

Si algún ocupante de las plazas traseras se coloca o se quita el cinturón de seguridad, se indica el estado del cinturón durante aprox. 30 segundos. La indicación puede ocultarse pulsando la tecla **00** del cuadro de instrumentos.

Si durante la marcha un ocupante de las plazas traseras se quita el cinturón de seguridad, el símbolo correspondiente parpadea durante 30 segundos como máximo. Si se circula a una velocidad superior a los 25 km/h (15 mph) aprox., suena adicionalmente una señal acústica.

⚠ ADVERTENCIA

No llevar colocado el cinturón de seguridad o llevarlo colocado incorrectamente aumenta el riesgo de sufrir lesiones graves o mortales. Los cinturones de seguridad solo ofrecen una protección óptima si se colocan y se utilizan correctamente.

Accidentes frontales y las leyes físicas

📖 **Tenga en cuenta** ⚠, al principio de este capítulo, en la página 54.



Fig. 30 Vehículo a punto de chocar contra un muro. Los ocupantes no llevan colocado el cinturón de seguridad.



Fig. 31 El vehículo choca contra el muro. Los ocupantes no llevan colocado el cinturón de seguridad.

Es fácil explicar de qué modo actúan las leyes físicas en caso de accidente frontal: en cuanto un vehículo se pone en movimiento → **fig. 30**, se origina tanto en el vehículo como en sus ocupantes la denominada "energía cinética".

◀ Cuanto mayor sea la velocidad y el peso del vehículo, tanto mayor será la energía que deberá ser absorbida en caso de accidente.

No obstante, el factor más importante es la velocidad del vehículo. Por ejemplo, si la velocidad se duplica pasando de 25 km/h (15 mph) aprox. a 50 km/h (31 mph) aprox., ¡la energía cinética correspondiente se cuadruplica!

La magnitud de la "energía cinética" depende fundamentalmente de la velocidad a la que circula el vehículo y del peso de este y de sus ocupantes. Cuanto mayor sea la velocidad y el peso, tanto mayor será la energía que deberá ser absorbida en caso de accidente.

Los ocupantes del vehículo que no se hayan colocado los cinturones de seguridad no estarán "unidos" al vehículo. ¡Por consiguiente, en caso de colisión frontal, estas personas seguirán desplazándose a la misma velocidad a la que circulaba el vehículo antes de la colisión hasta que algo las detenga! Dado que los ocupantes del vehículo de nuestro ejemplo no llevan colocado el cinturón de seguridad, en caso de colisión contra el muro, toda la energía cinética de los ocupantes únicamente será absorbida por dicho impacto → **fig. 31**.

Circulando a una velocidad comprendida entre 30 km/h (19 mph) y 50 km/h (31 mph) aprox., las fuerzas que actúan sobre el cuerpo en caso de accidente pueden superar con facilidad una tonelada (1000 kg). Las fuerzas que actúan sobre el cuerpo aumentan cuanto mayor sea la velocidad a la que se circule. ▶

Este ejemplo no solo es válido para accidentes frontales, sino también para todo tipo de accidentes y colisiones.

Peligros por no utilizar el cinturón de seguridad

📖 Tenga en cuenta ⚠️, al principio de este capítulo, en la página 54.



Fig. 32 El conductor sin el cinturón de seguridad colocado sale lanzado hacia delante.

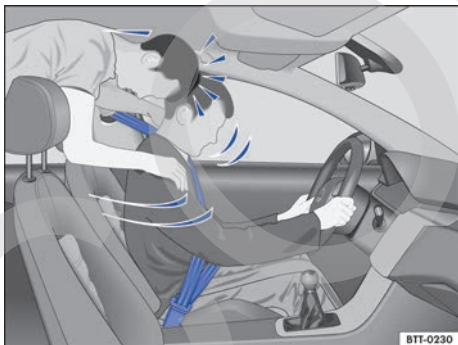


Fig. 33 El ocupante del asiento trasero sin el cinturón de seguridad colocado sale lanzado hacia delante topando contra el conductor, que sí lo lleva colocado.

Existe la idea generalizada de que en caso de accidente leve se puede parar el golpe con las manos. ¡Esto no es cierto!

Incluso circulando a poca velocidad, en caso de colisión actúan fuerzas sobre el cuerpo que no se pueden contrarrestar solo con apoyarse con los brazos y las manos. En caso de colisión frontal,

los ocupantes del vehículo que no lleven colocado el cinturón de seguridad saldrán lanzados hacia delante y se golpearán de forma incontrolada contra piezas del habitáculo como, p. ej., el volante, el tablero de instrumentos o el parabrisas → fig. 32.

La función del sistema de airbags no sustituye la del cinturón de seguridad. En caso de que se disparen los airbags, estos solo ofrecen una protección adicional. Los airbags no se disparan en cualquier tipo de accidente. Incluso si el vehículo está equipado con un sistema de airbags, todos los ocupantes (incluido el conductor) deberán colocarse el cinturón de seguridad y llevarlo bien colocado durante todo el trayecto. De esta forma se reduce el peligro de sufrir lesiones graves o mortales en caso de accidente, independientemente de si la plaza lleva airbag o no.

Cada airbag solo se dispara una vez. Para lograr la mejor protección posible es imprescindible llevar siempre bien colocado el cinturón de seguridad. De esta forma también se estará protegido en el caso de accidentes en los que no se dispare el airbag. Los ocupantes que no lleven colocado el cinturón de seguridad podrían salir lanzados fuera del vehículo y, como consecuencia, sufrir lesiones aún más graves o mortales.

Asimismo, es muy importante que los ocupantes de las plazas traseras lleven el cinturón de seguridad colocado correctamente, pues de lo contrario saldrán lanzados de un modo incontrolado por el habitáculo en caso de accidente. Si un ocupante del asiento trasero no lleva colocado el cinturón de seguridad, no solo se pone en peligro a sí mismo, sino también al conductor y a los demás ocupantes del vehículo → fig. 33.

Función protectora de los cinturones de seguridad

📖 **Tenga en cuenta** ⚠️, al principio de este capítulo, en la página 54.

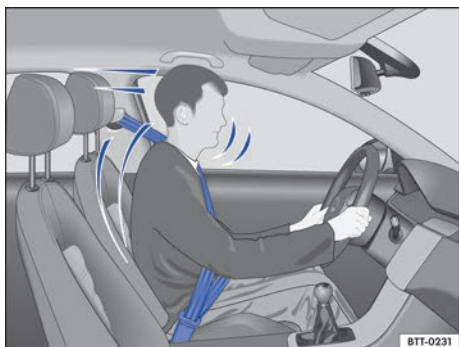


Fig. 34 Los conductores que lleven el cinturón de seguridad correctamente colocado no saldrán lanzados en caso de un frenazo.

Los cinturones de seguridad correctamente colocados pueden marcar una gran diferencia. Los cinturones de seguridad bien colocados mantienen a los ocupantes en la posición correcta y reducen considerablemente la energía cinética en caso de accidente. También contribuyen a evitar movimientos incontrolados que, a su vez, podrían provocar lesiones graves. Si se lleva el cinturón de seguridad bien colocado, se reduce además el peligro de salir lanzado fuera del vehículo → fig. 34.

Los ocupantes del vehículo que lleven los cinturones de seguridad bien colocados se beneficiarán en gran medida del hecho de que la energía cinética sea absorbida por los cinturones de seguridad. La estructura de la parte delantera del vehículo y otros componentes de la seguridad pasiva del mismo, como puede ser el sistema de airbags, garantizan también una reducción de la energía cinética. De este modo disminuye la energía que se genera y con ello el riesgo de resultar lesionado.

Los ejemplos descritos corresponden a colisiones frontales. Naturalmente, los cinturones de seguridad bien colocados también reducen considerablemente el peligro de sufrir lesiones en todos los demás tipos de accidente. Por este motivo hay que colocarse siempre el cinturón de seguridad antes de emprender la marcha, aunque solo

sea para ir “a la vuelta de la esquina”. Hay que asegurarse de que todos los demás ocupantes del vehículo también se lo hayan colocado.

Las estadísticas relativas a los accidentes de circulación han demostrado que llevar colocado el cinturón de seguridad del modo correcto reduce considerablemente el riesgo de sufrir lesiones y aumenta las probabilidades de sobrevivir en caso de accidente grave. Los cinturones de seguridad bien colocados refuerzan además el efecto protector de los airbags que se disparan en caso de accidente. Por este motivo, en la mayoría de los países es obligatorio utilizar los cinturones de seguridad.

Aunque el vehículo esté equipado con airbags, hay que llevar colocados los cinturones de seguridad. Los airbags frontales, p. ej., solo se disparan en algunos casos de colisión frontal. No se disparan en caso de colisión frontal o lateral leve, de colisión trasera, si se vuelca el vehículo o en caso de accidente en el que no se supere el valor de disparo del airbag programado en la unidad de control.

¡Por este motivo hay que llevar siempre colocado el cinturón de seguridad y asegurarse de que los demás ocupantes del vehículo se lo hayan colocado correctamente antes de iniciar la marcha! ◀

Lista de comprobación “Cómo utilizar y mantener los cinturones de seguridad en buen estado”

📖 **Tenga en cuenta** ⚠️, al principio de este capítulo, en la página 54.

Lista de comprobación

Cómo utilizar y mantener los cinturones de seguridad en buen estado → ⚠️:

- ✓ Compruebe con regularidad el estado de todos los cinturones de seguridad.
- ✓ Mantenga limpios los cinturones de seguridad.
- ✓ Mantenga alejados de la banda, de la lengüeta y de la ranura del cierre de los cinturones cuerpos extraños y líquidos.
- ✓ No dañe ni aprisione el cinturón de seguridad ni la lengüeta del mismo, p. ej., al cerrar la puerta. ▶

Lista de comprobación (continuación)

- ✓ No desmonte, modifique o repare nunca los cinturones de seguridad ni sus elementos de fijación.
- ✓ Colóquese siempre el cinturón de seguridad correctamente antes de iniciar la marcha y no se lo quite durante la misma.

Cinturón de seguridad retorcido

Si no se puede sacar con facilidad el cinturón de seguridad de la guía, puede que se haya retorcido dentro del guarnecido lateral si se enrolló demasiado rápido:

- Tire del cinturón por la lengüeta, despacio y con cuidado, hasta extraerlo completamente.
- Enderece el cinturón y deje que se enrolle despacio acompañándolo con la mano.

Si no pudiera enderezar el cinturón, colóqueselo de todos modos, pero evite en cualquier caso que la parte retorcida quede por la zona del cuerpo. Acuda inmediatamente a un taller especializado para que enderecen la banda retorcida.

⚠ ADVERTENCIA

Cuidar inadecuadamente los cinturones de seguridad aumenta el riesgo de sufrir lesiones graves o mortales.

- Compruebe con regularidad que los cinturones de seguridad y sus componentes se encuentren en buen estado.
- Mantenga los cinturones de seguridad siempre limpios.
- Evite rozar la banda del cinturón con extremos cortantes, aprisionarla o dañarla.
- Mantenga el cierre y la ranura para la lengüeta del cinturón de seguridad siempre libres de cuerpos extraños y no los moje.

Colocarse y quitarse el cinturón de seguridad

📖 Tenga en cuenta ⚠, al principio de este capítulo, en la página 54.

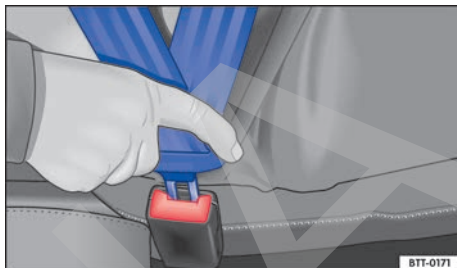


Fig. 35 Insertar la lengüeta del cinturón de seguridad en su cierre.



Fig. 36 Soltar la lengüeta del cierre del cinturón.

En caso de frenazo o accidente, los cinturones de seguridad bien colocados mantienen a los ocupantes del vehículo en la posición correcta ofreciéndoles la máxima protección posible → ⚠.

Colocarse el cinturón de seguridad

◀ Colóquese siempre el cinturón de seguridad antes de emprender la marcha.

- Ajuste el asiento delantero y el apoyacabezas correctamente → pág. 51.
- Encastre el respaldo del asiento trasero en posición vertical → ⚠.
- Agarre la banda del cinturón y colóquesela bien centrada sobre el pecho y la pelvis. Al hacerlo, **no** retuerza la banda → ⚠.

- Inserte bien la lengüeta del cinturón en el cierre del cinturón correspondiente a la plaza → [fig. 35](#).
- Tire del cinturón para comprobar que la lengüeta haya quedado bien encastrada en el cierre.

Quitarse el cinturón de seguridad

Quítese el cinturón de seguridad únicamente cuando el vehículo esté detenido → [▲](#).

- Pulse la tecla roja del cierre del cinturón → [fig. 36](#). La lengüeta del cinturón sale expulsada.
- Acompañe el cinturón hacia atrás con la mano para que la banda se enrolle más fácilmente, el cinturón no se retuerza y el guarnecido no resulte dañado.

Cinturón de seguridad con sistema de bloqueo

Si se ha extraído la banda del cinturón *completamente* y el cinturón “chasquea” de un modo audible al enrollarse, significa que cuenta con un sistema de bloqueo. No utilice el bloqueo del cinturón de seguridad salvo para fijar determinados sistemas de retención infantil → [pág. 75, Transportar niños de forma segura](#). Si el bloqueo del cinturón está activado, suéltelo cuando el cinturón vaya a ser utilizado por una persona.

▲ ADVERTENCIA

Si se lleva mal colocada la banda del cinturón, se pueden producir lesiones graves o mortales en caso de accidente.

- El cinturón de seguridad solo garantizará una protección óptima cuando se lleve colocado correctamente conforme a la estatura del ocupante y el respaldo del asiento se encuentre en posición vertical.
- Quitarse el cinturón de seguridad durante la marcha puede causar lesiones graves o mortales en caso de accidente o frenazo.

Colocación de la banda del cinturón

📖 Tenga en cuenta **▲**, al principio de este capítulo, en la [página 54](#).

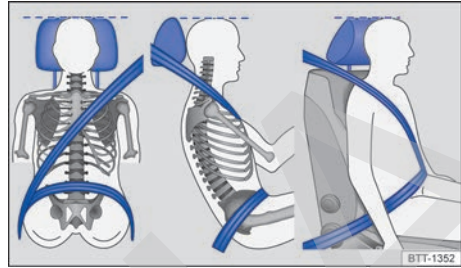


Fig. 37 Colocación correcta de la banda del cinturón y ajuste correcto del apoyacabezas.



Fig. 38 Colocación correcta de la banda del cinturón en el caso de mujeres embarazadas.

Los cinturones de seguridad solo garantizan una protección óptima y reducen el riesgo de sufrir lesiones graves o mortales en caso de accidente si la banda del cinturón va colocada correctamente. Asimismo, la banda del cinturón bien colocada retiene a los ocupantes en su asiento de forma que, si el airbag se dispara, les pueda ofrecer la máxima protección. Por ello hay que abrocharse siempre el cinturón de seguridad y asegurarse siempre de que la banda del mismo esté colocada correctamente → [fig. 37](#).

Ir sentado en una posición incorrecta puede provocar lesiones graves o mortales → [pág. 51, Posición en el asiento](#).

Colocación correcta de la banda del cinturón

- La banda del hombro debe pasar siempre sobre el centro de este y nunca sobre el cuello, por encima o debajo del brazo, o por detrás de la espalda.
- La banda abdominal del cinturón de seguridad deberá pasar siempre por delante de la zona pelviana y nunca sobre el abdomen.
- El cinturón de seguridad deberá quedar plano y bien ceñido al cuerpo. En caso necesario habrá que tirar un poco de su banda.

Las **mujeres embarazadas** deberán colocarse el cinturón plano, bien centrado sobre el pecho y lo más abajo posible delante de la zona pelviana de modo que no ejerza ningún tipo de presión sobre el abdomen → **fig. 38**. Esto deberá tenerse en cuenta durante todo el embarazo.

Ajuste de la posición de la banda del cinturón conforme a la estatura

La posición de la banda del cinturón puede ajustarse con los siguientes equipamientos:

- Regulador de la altura del cinturón para los asientos delanteros → **pág. 61**
- Asientos delanteros con regulación de altura → **pág. 51**

⚠ ADVERTENCIA

Si la banda del cinturón de seguridad no se coloca correctamente, puede ocasionar lesiones graves en caso de accidente, frenazo o maniobra brusca.

- El cinturón de seguridad solo garantizará una protección óptima cuando se lleve colocado correctamente y el respaldo vaya en posición vertical.
- Si el cinturón de seguridad se desplazara, entre otras cosas por llevarse flojo, de las partes duras del cuerpo a las blandas (p. ej., al abdomen), podría causar lesiones graves.
- La banda del hombro debe pasar sobre el centro del hombro y nunca por debajo del brazo o sobre el cuello.
- El cinturón de seguridad debe quedar plano y bien ceñido a la parte superior del cuerpo.
- La banda abdominal del cinturón de seguridad deberá pasar por delante de la zona pelviana y nunca sobre el abdomen. El cinturón

de seguridad debe quedar plano y bien ceñido a la pelvis. En caso necesario habrá que tirar un poco de su banda.

- En el caso de las mujeres embarazadas, la banda abdominal del cinturón de seguridad deberá colocarse plana por delante de la zona pelviana, lo más abajo posible, y alrededor del abdomen “redondo”.
- No retuerza la banda del cinturón mientras lleve este colocado.
- No aparte nunca el cinturón de seguridad del cuerpo con la mano.
- No coloque nunca la banda del cinturón sobre objetos duros o frágiles, como pueden ser unas gafas, un bolígrafo o unas llaves.
- No modifique nunca la posición de la banda del cinturón con pinzas para cinturones de seguridad, argollas de sujeción u objetos similares.

i Aquellas personas que por condicionamientos físicos no puedan colocarse correctamente la banda del cinturón deberían informarse en un taller especializado sobre la posibilidad de realizar modificaciones especiales que garanticen la función protectora del cinturón y de los airbags. Volkswagen recomienda acudir para ello a un concesionario Volkswagen. <

Regulador de la altura del cinturón

📖 Tenga en cuenta **⚠**, al principio de este capítulo, en la **página 54**.

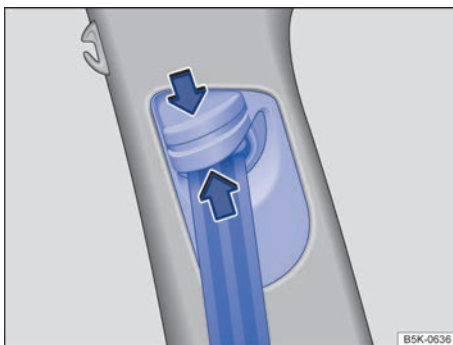


Fig. 39 Junto a los asientos delanteros: regulador de la altura del cinturón. ▶

Mediante los reguladores de la altura del cinturón de los asientos delanteros se puede ajustar la posición del cinturón de seguridad por la zona del hombro conforme a la estatura del ocupante de modo que el cinturón pueda colocarse correctamente:

- Comprima el dispositivo de reenvío en el sentido de las flechas y manténgalo en esta posición → fig. 39.
- Desplace el dispositivo de reenvío hacia arriba o hacia abajo hasta que el cinturón de seguridad pase sobre el centro del hombro → pág. 60, *Colocación de la banda del cinturón*.
- Suelte el dispositivo de reenvío.
- Asegúrese de que el dispositivo de reenvío haya quedado encastrado dando tirones del cinturón de seguridad.

⚠ ADVERTENCIA

No ajuste nunca la altura del cinturón de seguridad durante la marcha.

Colocarse y quitarse el cinturón de seguridad con dos cierres

📖 Tenga en cuenta ⚠, al principio de este capítulo, en la página 54.

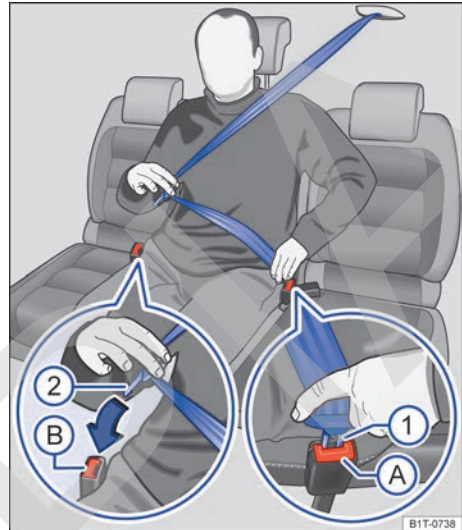


Fig. 40 Colocación del cinturón del asiento central de la segunda fila.

En caso de frenazo o accidente, los cinturones de seguridad bien colocados mantienen a los ocupantes del vehículo en la posición correcta ofreciéndoles la máxima protección posible → ⚠.

Los cinturones de seguridad de los asientos de la tercera fila tienen dos cierres.

Colocarse el cinturón de seguridad

Colóquese siempre el cinturón de seguridad antes de emprender la marcha.

- Ajuste el asiento trasero y el apoyacabezas correctamente → pág. 51.
- Encastre el respaldo del asiento trasero en posición vertical → ⚠.
- Agarre la banda del cinturón y tire de ella uniformemente hacia abajo. Al hacerlo, **no** retuerza la banda → ⚠.
- Inserte bien la lengüeta del cinturón → fig. 40 ① en el cierre del cinturón ② correspondiente a la plaza.
- Tire de la banda del cinturón por la lengüeta ② y colóquesela por encima de la pelvis. ▶

- Inserte bien la lengüeta del cinturón **(2)** en el cierre del cinturón **(B)** correspondiente a la plaza.
- Tire del cinturón para comprobar que las **dos** lengüetas hayan quedado bien encastradas en los cierres.

Quitarse el cinturón de seguridad

Quitese el cinturón de seguridad únicamente cuando el vehículo esté detenido → **▲**.

- Pulse la tecla roja del cierre del cinturón **(A)**. La lengüeta del cinturón sale expulsada.
- Pulse la tecla roja del cierre del cinturón **(B)**. La lengüeta del cinturón sale expulsada.
- Acompañe el cinturón hacia atrás con la mano para que la banda se enrolle más fácilmente, el cinturón no se retuerza y el guarnecido no resulte dañado.

▲ ADVERTENCIA

Si se lleva mal colocada la banda del cinturón, se pueden producir lesiones graves o mortales en caso de accidente.

- El cinturón de seguridad solo garantizará una protección óptima cuando se lleve colocado correctamente conforme a la estatura del ocupante y el respaldo del asiento se encuentre en posición vertical.
- Quitarse el cinturón de seguridad durante la marcha puede causar lesiones graves o mortales en caso de accidente o frenazo.

i En los cinturones de seguridad de dos cierres se encuentra una representación esquemática de cómo se colocan.

Enrollador automático, pretensor y limitador de fuerza del cinturón

📖 Tenga en cuenta **▲**, al principio de este capítulo, en la página 54.

Los cinturones de seguridad del vehículo forman parte del sistema de seguridad del vehículo → pág. 66 y se componen de los siguientes elementos y funciones:

Enrollador automático del cinturón

Todos los cinturones de seguridad llevan un enrollador automático en la parte de la banda del hombro. Este dispositivo garantiza una total li-

bertad de movimientos si se tira despacio de la banda del hombro o durante la marcha normal. No obstante, el enrollador bloquea el cinturón de seguridad si se extrae este rápidamente, en caso de frenazos, en tramos montañosos, en las curvas y al acelerar.

En situaciones de marcha críticas, p. ej., en caso de un frenazo de emergencia o en caso de sobreviraje y subviraje, la protección de ocupantes proactiva puede tensar los cinturones de seguridad delanteros automáticamente si se llevan colocados. Si no llega a producirse un accidente o cuando la situación crítica pasa, los dos cinturones se aflojan de nuevo. La protección de ocupantes proactiva está de nuevo lista para funcionar → pág. 64, *Protección de ocupantes proactiva*.

Pretensor del cinturón

Los cinturones de seguridad de los asientos delanteros y, dado el caso, de las plazas traseras laterales están equipados con pretensores.

Los pretensores se activan mediante sensores en caso de colisiones frontales, laterales y traseras graves, y tensan los cinturones de seguridad en dirección contraria a su salida. Si el cinturón de seguridad está flojo, el pretensor lo tensa y de esta forma se puede amortiguar el movimiento de los ocupantes hacia delante o hacia la dirección del impacto. Los pretensores de los cinturones funcionan conjuntamente con el sistema de airbags. En caso de vuelco, los pretensores no se activan si no se disparan los airbags laterales.


Al activarse podría desprenderse un polvo fino. Esto es completamente normal y no significa que se haya producido un incendio en el vehículo.

Tensado reversible del cinturón (protección de ocupantes proactiva)

En determinadas situaciones de marcha, p. ej., en caso de un frenazo o en caso de sobreviraje y subviraje, puede tener lugar un tensado reversible de los cinturones de seguridad → pág. 64, *Protección de ocupantes proactiva*.

Limitador de fuerza del cinturón

En caso de accidente, el limitador de fuerza del cinturón reduce la fuerza que el cinturón de seguridad ejerce sobre el cuerpo.

 Si se procede a desguazar el vehículo o algunos componentes del sistema, habrá que respetar las disposiciones de seguridad correspondientes. Los talleres especializados conocen estas disposiciones → pág. 64.

Mantenimiento y desecho de los pretensores de los cinturones

 **Tenga en cuenta** , al principio de este capítulo, en la página 54.


Cuando se realizan trabajos en los pretensores de los cinturones o se desmontan y montan otras piezas del vehículo con motivo de otros trabajos de reparación, los cinturones de seguridad pueden resultar dañados sin que se perciba. Esto puede originar que, en caso de accidente, los pretensores no funcionen correctamente o no funcionen en absoluto.

Para que no quede mermada la eficacia de los pretensores de los cinturones y para que los componentes desmontados no ocasionen lesiones ni contaminen el medio ambiente, deberán respetarse las disposiciones correspondientes. Los talleres especializados conocen estas disposiciones.

ADVERTENCIA

La manipulación inadecuada y las reparaciones caseras de los cinturones de seguridad y de los enrolladores automáticos y los pretensores de los cinturones pueden aumentar el riesgo de que se produzcan lesiones graves o mortales. Los pretensores podrían no activarse, aunque debieran, o podrían hacerlo inesperadamente.

- Únicamente un taller especializado, y nunca uno mismo, deberá reparar, ajustar, desmontar y montar componentes de los cinturones de seguridad y de sus pretensores → pág. 382.
- Los pretensores y los enrolladores automáticos de los cinturones no se pueden reparar y se tienen que sustituir.

 Los módulos de airbag y los pretensores de los cinturones pueden contener perclorato. Tenga en cuenta las disposiciones legales relativas a su desecho.

Protección de ocupantes proactiva

 **Tenga en cuenta** , al principio de este capítulo, en la página 54.

La protección de ocupantes proactiva es un sistema de asistencia que activa una serie de medidas para proteger a los ocupantes del vehículo en situaciones de peligro, pero que no puede evitar una colisión.

La protección de ocupantes proactiva solo funciona en su totalidad cuando el sistema está activado en el sistema de infotainment, cuando no están seleccionados los perfiles de conducción **Sport** ni **Offroad Individual** y cuando no hay ningún fallo funcional → pág. 65.

Indicaciones en la pantalla

Indicación en la pantalla	Solución
Protección de ocupantes proactiva no disponible.	Acuda a un taller especializado y solicite que se revise el sistema.
Protección de ocupantes proactiva: Función limitada.	

Funciones básicas

En función de las disposiciones legales del país en cuestión y del equipamiento del vehículo, en situaciones críticas (p. ej., en caso de frenado de emergencia o de subviraje y sobreviraje) pueden activarse las siguientes funciones por separado o a la vez a partir de una velocidad de aprox. 30 km/h (19 mph):

- Tensado reversible de los cinturones de seguridad delanteros que estén abrochados.
- Cierre automático del techo de cristal y de las ventanillas hasta quedar solo una rendija.

Adicionalmente en vehículos con sistema de vigilancia Front Assist

En los vehículos con sistema de vigilancia Front Assist → pág. 220 se calcula además, dentro de las limitaciones del sistema, la probabilidad de una colisión por alcance con el vehículo precedente. Si el sistema detecta que es probable una colisión por alcance, puede activar la protección de ocupantes proactiva.

Ajuste en el sistema de infotainment

La protección de ocupantes proactiva se puede activar y desactivar en el sistema de infotainment → pág. 39.

La marca en la casilla de verificación del botón de función indica que se ha activado el ajuste con la máxima asistencia.

La protección de ocupantes proactiva se activa de nuevo cada vez que se conecta el encendido.

Ajuste en la selección del perfil de conducción

En los vehículos que cuentan con selección del perfil de conducción, en los perfiles **Sport** y **Off-road Individual** la protección de ocupantes proactiva se adapta a la configuración especial del vehículo → pág. 186.

Mensaje de avería

En caso de fallo o avería de la protección de ocupantes proactiva, aparecerá un mensaje al respecto en la pantalla del cuadro de instrumentos.

Si la protección de ocupantes proactiva no funciona como se describe en este capítulo, acuda a un taller especializado y solicite una revisión del sistema.

Funcionamiento limitado

En las siguientes situaciones la protección de ocupantes proactiva no se encuentra disponible o solo de forma limitada:

- Cuando el ASR o el ESC están desconectados y cuando se circula marcha atrás → pág. 262.
- Cuando el ESC, los pretensores de los cinturones o la unidad de control del airbag no funcionan correctamente → pág. 54 o → pág. 66.
- Cuando el airbag frontal del acompañante está desactivado, el tensado reversible del cinturón del asiento del acompañante está desactivado.
- Cuando existe una avería en el sistema de vigilancia Front Assist → pág. 220.

ADVERTENCIA

La tecnología inteligente que incorpora la protección de ocupantes proactiva no puede salvar los límites impuestos por las leyes físicas y únicamente funciona dentro de los límites del sistema. No permita nunca que el mayor confort que proporciona la protección de ocupantes proactiva le induzca a correr ningún riesgo que comprometa la seguridad. El sistema no puede evitar una colisión. El sistema no puede reemplazar la atención del conductor.

- Adapte siempre la velocidad y la distancia de seguridad con respecto al vehículo precedente en función de las condiciones de visibilidad, climatológicas, de la calzada y del tráfico.
- El sistema no siempre puede reconocer objetos.
- La protección de ocupantes proactiva no reacciona ante personas ni animales, ni ante objetos que se crucen transversalmente o que se detecten con dificultad.
- Los objetos reflectantes (p. ej., las vallas de protección), las entradas de los túneles, la lluvia intensa y el hielo pueden mermar el funcionamiento de la protección de ocupantes proactiva y con ello la capacidad de detectar el riesgo de colisión.
- Puede ocurrir que el sistema se active en falso.

ADVERTENCIA

Cualquier distracción del conductor puede dar lugar a un accidente y a que se produzcan lesiones.

- No realice nunca ajustes en el sistema de in-fotainment durante la marcha.

ADVERTENCIA

Si se ignoran los testigos de advertencia que se enciendan y los correspondientes mensajes, el vehículo podría quedarse parado en medio del tráfico, además de que se podrían producir accidentes y lesiones graves.

- No ignore nunca los testigos de advertencia que se enciendan ni los mensajes que se muestren.
- Detenga el vehículo en cuanto sea posible y seguro.

AVISO

Si ignora los testigos de control que se enciendan y los mensajes que se muestren, se podrían producir daños en el vehículo.

Sistema de airbags

Introducción al tema

El vehículo va equipado con airbags frontales para el conductor y el acompañante. Los airbags frontales pueden proporcionar una protección adicional para el tórax y la cabeza del conductor y del acompañante cuando el asiento, los cinturones de seguridad, los apoyacabezas y el volante (en el caso del conductor) están ajustados correctamente y se utilizan de manera adecuada. Los airbags solo han sido diseñados para ofrecer una protección adicional. Los airbags no son ningún sustituto de los cinturones de seguridad, que deberán llevarse siempre colocados, incluso cuando las plazas delanteras estén equipadas con airbags frontales.

⚠ ADVERTENCIA

No confíe nunca solamente en el sistema de airbags para protegerse.

- Al dispararse, los airbags solo ofrecen una función protectora adicional.
- El sistema de airbags como mejor protege, reduciendo el riesgo de que se produzcan lesiones, es en combinación con los cinturones de seguridad bien colocados → pág. 54, *Cinturones de seguridad*.
- Antes de emprender la marcha, siéntese siempre en una posición correcta, colóquese siempre el cinturón de seguridad correspondiente a su plaza correctamente y llévelo siempre bien colocado durante todo el trayecto. Esto rige para todos los ocupantes del vehículo y también para los desplazamientos urbanos.

⚠ ADVERTENCIA

El riesgo de sufrir lesiones al dispararse los airbags aumenta si entre los ocupantes del vehículo y la zona de despliegue de los airbags se encuentra algún objeto. En este caso se modifica la zona de despliegue de los airbags o los objetos salen lanzados contra el cuerpo.

- No lleve nunca objetos en las manos ni en el regazo durante la marcha.
- No transporte nunca objetos encima del asiento del acompañante. En caso de producirse un frenazo o una maniobra brusca, los

objetos podrían entrar en la zona de despliegue de los airbags y, si estos se disparasen, salir lanzados peligrosamente por el habitáculo.

- No permita que entre los ocupantes de los asientos delanteros y de las plazas traseras laterales y la zona de despliegue de los airbags se interpongan otras personas, animales u objetos. Asegúrese de que esto se cumpla en el caso de todos los ocupantes del vehículo, incluidos los niños.

⚠ ADVERTENCIA

Los airbags solo se activan una vez y, si se disparan, hay que sustituir el sistema.

- Encargue inmediatamente la sustitución de los airbags que se hayan disparado y de las piezas del sistema que hayan resultado afectadas por piezas nuevas autorizadas por Volkswagen para este vehículo.
- Encargue las reparaciones y modificaciones que se tengan que realizar en el vehículo únicamente a un taller especializado. Los talleres especializados disponen de los equipos de diagnóstico, las informaciones sobre reparaciones y las herramientas que se precisan, así como de personal cualificado.
- No monte nunca en el vehículo piezas de airbags desmontadas de vehículos al final de su vida útil o procedentes de plantas de reciclaje.
- No modifique nunca ningún componente del sistema de airbags.

⚠ ADVERTENCIA

Al dispararse los airbags podría desprenderse un polvo fino y formarse vapor. Esto es normal y no significa que se haya producido un incendio en el vehículo.

- El polvo fino puede irritar la piel y las membranas mucosas de los ojos, así como provocar dificultades respiratorias, especialmente en personas que padezcan o hayan padecido asma u otras deficiencias respiratorias. Para reducir las dificultades respiratorias, salga del vehículo o abra las ventanillas o las puertas para inhalar aire fresco.
- Si ha estado en contacto con el polvo, lávese las manos y la cara con jabón suave y agua antes de comer.

- Evite que el polvo entre en contacto con los ojos o con heridas abiertas.
- Si el polvo entrara en contacto con los ojos, enjuáguelos con agua.

- No utilice nunca productos que contengan disolventes para limpiar el tablero de instrumentos y las superficies de los módulos de airbag.

⚠ ADVERTENCIA

Si se utilizan productos de limpieza con disolventes, las superficies de los módulos de airbag se vuelven porosas. En caso de accidente con disparo de airbag podrían desprenderse piezas de plástico y causar lesiones graves.

Tipos de sistemas de airbag frontal para el acompañante

📖 Tenga en cuenta ⚠, al principio de este capítulo, en la página 66.

Hay dos sistemas diferentes de airbag frontal para el acompañante en los vehículos Volkswagen:

A	B
<p>Características del airbag frontal del acompañante que solo puede desactivarse en un taller especializado</p> <ul style="list-style-type: none"> – Testigo de control 🚗 en el cuadro de instrumentos – Airbag frontal del acompañante en el tablero de instrumentos 	<p>Características del airbag frontal del acompañante que puede desactivarse manualmente con un conmutador de llave → pág. 71</p> <ul style="list-style-type: none"> – Testigo de control 🚗 en el cuadro de instrumentos – Testigo de control PASSENGER AIR BAG OFF 🚫 en la parte superior de la consola central – Testigo de control PASSENGER AIR BAG ON 🟢 en la parte superior de la consola central – Conmutador de llave en el lateral del tablero de instrumentos, en el lado del acompañante (solo se puede ver con la puerta abierta) – Airbag frontal del acompañante en el tablero de instrumentos
<p>Denominación: sistema de airbags</p>	<p>Denominación: sistema de airbags con desactivación del airbag frontal del acompañante</p>

Testigo de control

📖 Tenga en cuenta ⚠️, al principio de este capítulo, en la página 66.

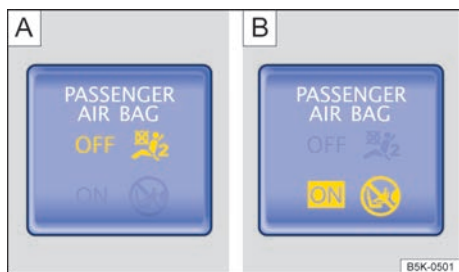


Fig. 41 En la parte superior de la consola central: testigo de control de la desactivación del airbag frontal del acompañante [A] y de la activación del airbag frontal del acompañante [B].

Se enciende	Lugar	Posible causa/solución
	Cuadro de instrumentos	Hay una avería en el sistema de airbags y de los pretensores de los cinturones. Acuda inmediatamente a un taller especializado y solicite que se revise el sistema.
OFF	Parte superior de la consola central → fig. 41 [A]	Hay una avería en el sistema de airbags. Acuda inmediatamente a un taller especializado y solicite que se revise el sistema. El airbag frontal del acompañante está desactivado. Compruebe si el airbag debe permanecer desactivado.
ON	Parte superior de la consola central → fig. 41 [B]	El airbag frontal del acompañante está activado. No hay solución. El testigo de control se apaga automáticamente al cabo de aprox. 60 segundos tras conectar el encendido o tras activar el airbag frontal del acompañante con el conmutador de llave.

Al conectar el encendido se encienden brevemente algunos testigos de advertencia y de control a modo de comprobación del funcionamiento. Al cabo de unos segundos se apagan.

Si, estando **desactivado** el airbag frontal del acompañante, el testigo de control PASSENGER AIR BAG **OFF** de la parte superior de la consola central **no permanece encendido** o se enciende junto con el testigo de control del cuadro de instrumentos, puede que haya una avería en el sistema de airbags → ⚠️.

⚠️ ADVERTENCIA

Si hay una avería en el sistema de airbags, probablemente el airbag no se disparará correctamente, no se disparará en absoluto o lo hará inesperadamente, lo que podría provocar lesiones graves o mortales.

- Encargue inmediatamente la revisión del sistema de airbags a un taller especializado. ▶

- ¡En ningún caso monte un asiento para niños en el asiento del acompañante y si hay uno montado, retírelo! El airbag frontal del acompañante podría dispararse en caso de accidente, incluso estando averiado.

Descripción y funcionamiento de los airbags

📖 **Tenga en cuenta** ⚠️, al principio de este capítulo, en la página 66.

El airbag puede proteger a los ocupantes del vehículo en caso de colisiones frontales y laterales amortiguando su desplazamiento en la dirección del impacto.

Cuando se dispara un airbag, un generador de gas lo infla. De este modo se rompen las cubiertas del airbag correspondiente y el airbag se despliega ejerciendo una gran fuerza y en cuestión de milésimas de segundo en su respectiva zona de despliegue. Cuando el ocupante, con el cinturón de seguridad abrochado, se sumerge en el airbag desplegado, sale el gas del mismo para frenarlo y amortiguar el golpe. De este modo se puede reducir el riesgo de sufrir lesiones graves o mortales. No se pueden descartar otro tipo de lesiones, como hinchazones, contusiones, quemaduras o desolladuras, por efecto del airbag al dispararse. Cuando se despliega el airbag al dispararse, podría producirse también calor por fricción.

Los airbags no protegen los brazos ni la parte inferior del cuerpo. Excepción: en los vehículos equipados con airbag para las rodillas se protege la zona de las rodillas del conductor.

Los factores más importantes que intervienen para que se disparen los airbags son el tipo de accidente, el ángulo de colisión, la velocidad del vehículo y la naturaleza del objeto contra el que choca el vehículo. Por ello, los airbags no se disparan en cualquier colisión que cause daños perceptibles en el vehículo.

El sistema de airbags se dispara en función del grado de desaceleración que experimenta el vehículo a consecuencia de un impacto y que registra una unidad de control electrónica. Si el valor del grado de desaceleración se encuentra por debajo del valor de referencia programado en la unidad de control, los airbags no se dispararán aunque el vehículo pueda sufrir daños importantes a causa de un accidente. Los daños sufridos

⚠️ AVISO

Si ignora los testigos de control que se encienden, se podrían producir daños en el vehículo. ◀





por el vehículo en un accidente, su ausencia o los gastos de reparación de los mismos no son necesariamente indicio alguno de si un airbag debería haberse disparado o no. Puesto que las situaciones de las diferentes colisiones pueden variar mucho unas de otras, es imposible definir una paleta de velocidades y valores de referencia. Por ello no es posible abarcar todos los tipos de colisiones y ángulos de colisión imaginables que provocarían el disparo de los airbags. Algunos factores importantes para el disparo de los airbags son la naturaleza del objeto (dura o blanda) contra el que se produce el impacto, el ángulo de colisión y la velocidad del vehículo.

Los airbags solo complementan la función de los cinturones de seguridad automáticos de tres puntos de anclaje en determinados accidentes en los que la deceleración del vehículo es lo suficientemente alta como para que se disparen los airbags. Los airbags solo se disparan una vez y únicamente bajo determinadas circunstancias. Los cinturones de seguridad siempre están ahí para ofrecer su protección en aquellas situaciones en las que los airbags no deban dispararse o ya lo hayan hecho. Por ejemplo, cuando un vehículo, tras una primera colisión, colisiona con otro vehículo o es golpeado por otro vehículo.

El sistema de airbags forma parte del sistema general de seguridad pasiva del vehículo. El sistema de airbags solo puede proteger de forma óptima en combinación con los cinturones de seguridad bien colocados y una postura correcta de los ocupantes ⚠️ → pág. 51.

Componentes del sistema de seguridad del vehículo

Los siguientes equipamientos del vehículo constituyen en conjunto el sistema de seguridad del vehículo para reducir el riesgo de sufrir lesiones graves o mortales. Puede que algunos equipamientos no vayan montados en el vehículo por ser opcionales o que en algunos países no estén disponibles. ▶

- Cinturones de seguridad optimizados en todas las plazas
- Pretensores en los cinturones de seguridad del conductor y del acompañante
- Limitadores de fuerza en los cinturones de seguridad del conductor y del acompañante y, dado el caso, en los de las plazas traseras laterales
- Reguladores de la altura de los cinturones de seguridad de los asientos delanteros
- Testigo de advertencia  y, dado el caso, indicación del estado de los cinturones de seguridad
- Airbags frontales para el conductor y el acompañante
- Airbags laterales para el conductor y el acompañante
- Airbags para la cabeza a ambos lados del vehículo
- Dado el caso, airbag para las rodillas del conductor
- Testigo de control del airbag 
- Testigo de control PASSENGER AIR BAG OFF  en la parte superior de la consola central
- Testigo de control PASSENGER AIR BAG ON  en la parte superior de la consola central
- Unidades de control y sensores
- Apoyacabezas optimizados para casos de colisión trasera y regulables en altura
- Columna de dirección regulable
- Dado el caso, puntos de anclaje para los asientos para niños en las plazas traseras laterales y en el asiento del acompañante
- Dado el caso, puntos de fijación para el cinturón de fijación superior (Top Tether) de los asientos para niños



Situaciones en las que no se disparan los airbags frontales, laterales, para la cabeza y para las rodillas:

- Si en el momento de una colisión el encendido está desconectado.
- En caso de colisiones en la parte delantera del vehículo si la deceleración medida por la unidad de control es demasiado baja.
- En caso de colisiones laterales leves.
- En caso de colisiones traseras.

- En caso de vuelco del vehículo.
- Cuando la velocidad del impacto es inferior al valor de referencia programado en la unidad de control.



Airbags frontales

 **Tenga en cuenta** , al principio de este capítulo, en la página 66.

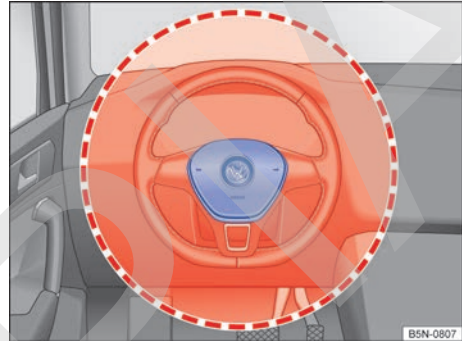


Fig. 42 Ubicación y zona de despliegue del airbag frontal del conductor.

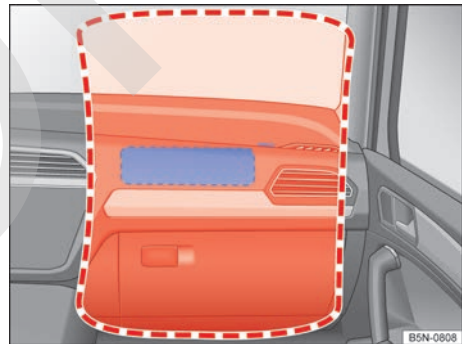


Fig. 43 Ubicación y zona de despliegue del airbag frontal del acompañante.

El sistema de airbags frontales ofrece, en combinación con los cinturones de seguridad, una protección adicional para la zona de la cabeza y del pecho del conductor y de su acompañante en caso de colisiones frontales graves. Es imprescindible mantener siempre la mayor distancia posible con respecto al airbag frontal → pág. 51, *Posición en el asiento*. Así, en caso de dispararse, los airbags frontales se pueden desplegar por completo y ofrecer la máxima protección. ▶

El airbag frontal del conductor va alojado en el volante → fig. 42, y el del acompañante, en el tablero de instrumentos → fig. 43. Su ubicación viene indicada con la palabra "AIRBAG".

Al dispararse, los airbags frontales ocupan las zonas enmarcadas en rojo (zona de despliegue). Por este motivo, no deposite ni fije nunca objetos en estas zonas → ⚠. Los accesorios montados de fábrica no se encuentran nunca en el radio de acción de los airbags frontales del conductor y del acompañante.

⚠ PELIGRO

Al dispararse, el airbag se infla en milésimas de segundo a gran velocidad.

- Deje siempre libre la zona de despliegue de los airbags frontales.
- No fije nunca ningún objeto, como puede ser un portabebidas o un soporte para teléfono, en las cubiertas ni en la zona de despliegue de los módulos de airbag.
- No permita que entre los ocupantes de los asientos delanteros y las zonas de despliegue de los airbags se interpongan otras personas, animales u objetos. Asegúrese de que esto se cumpla en el caso de todos los ocupantes del vehículo, incluidos los niños.
- En el lado del acompañante no fije ningún objeto en la zona del parabrisas situada por encima del airbag frontal como, p. ej., un dispositivo de navegación portátil.
- No pegue nada ni revista o modifique en modo alguno la placa acolchada del volante ni la superficie del módulo del airbag frontal situado en el tablero de instrumentos del lado del acompañante.

⚠ ADVERTENCIA

Los airbags frontales se despliegan delante del volante → fig. 42 y del tablero de instrumentos → fig. 43.

- Durante la conducción, sujete siempre el volante por los lados, por su parte exterior, con las dos manos en la posición equivalente a las 9 y las 3 horas.
- Ajuste el asiento del conductor de forma que quede una distancia mínima de 25 cm entre el tórax y el centro del volante. Si por condicionamientos físicos no puede mantener esta distancia, póngase en contacto sin falta con un taller especializado.

- Ajuste el asiento del acompañante de modo que quede la mayor distancia posible con respecto al tablero de instrumentos.

Activar y desactivar manualmente el airbag frontal del acompañante con el conmutador de llave

📖 Tenga en cuenta ⚠, al principio de este capítulo, en la página 66.



Fig. 44 En el tablero de instrumentos del lado del acompañante: conmutador de llave para activar y desactivar el airbag frontal del acompañante.

¡Si se fija un asiento para niños en el asiento del acompañante orientado en el sentido contrario al de la marcha, hay que desactivar sin falta el airbag frontal del acompañante!

Activar el airbag frontal del acompañante

- Desconecte el encendido.
- Abra la puerta del acompañante.
- Despliegue por completo el paletón de la llave del vehículo → pág. 87, *Juego de llaves del vehículo*.
- Introduzca el paletón totalmente desplegado en el conmutador de llave situado en el tablero de instrumentos → fig. 44 hasta que encuentre resistencia. Aprox. 3/4 del paletón de la llave se encuentran entonces dentro del conmutador → Ⓛ.
- Gire la llave a la posición **ON** sin ejercer mucha fuerza.
- Extraiga la llave del conmutador y pliegue el paletón → Ⓛ.
- El testigo de control **PASSENGER AIR BAG ON** se enciende en la parte superior de la consola central y se apaga al cabo de aprox. 60 segundos → pág. 68.

- Cierre la puerta del acompañante.
- Compruebe que, con el encendido conectado, el testigo de control PASSENGER AIR BAG OFF de la parte superior de la consola central no esté encendido → pág. 68.

Desactivar el airbag frontal del acompañante

- Desconecte el encendido.
- Abra la puerta del acompañante.
- Despliegue por completo el paletón de la llave del vehículo → pág. 87, *Juego de llaves del vehículo*.
- Introduzca el paletón totalmente desplegado en el conmutador de llave situado en el tablero de instrumentos → fig. 44 hasta el segundo encastre. Aprox. 3/4 del paletón de la llave se encuentran entonces dentro del conmutador → ①.
- Gire la llave a la posición OFF sin ejercer mucha fuerza.
- Extraiga la llave del conmutador y pliegue el paletón → ①.
- Cierre la puerta del acompañante.
- El testigo de control PASSENGER AIR BAG OFF de la parte superior de la consola central permanece encendido mientras el encendido esté conectado → pág. 68.

Señal identificadora de la desactivación del airbag frontal del acompañante

La desactivación del airbag frontal del acompañante **solo** se indica mediante el testigo de control PASSENGER AIR BAG OFF de la parte superior de la consola central que, en tal caso, permanece encendido (OFF en amarillo) → pág. 68.

Si el testigo de control PASSENGER AIR BAG OFF de la parte superior de la consola central **no permanece encendido** o se enciende junto con el testigo de control del cuadro de instrumentos, por motivos de seguridad no monte ningún sistema de retención infantil en el asiento del acompañante. El airbag frontal del acompañante podría dispararse en caso de accidente.

ADVERTENCIA

No desactive el airbag frontal del acompañante salvo en casos especiales.

- Para evitar dañar el sistema, active y desactive el airbag frontal del acompañante únicamente con el encendido desconectado.

- El conductor es el responsable de que el conmutador de llave se encuentre en la posición correcta.
- Desactive el airbag frontal del acompañante únicamente cuando, en casos excepcionales, vaya fijado un asiento para niños en el asiento del acompañante.
- Vuelva a activar el airbag frontal del acompañante en cuanto deje de utilizarse el asiento para niños en el asiento del acompañante.

AVISO

Si no se introduce el paletón de la llave lo suficiente en el conmutador, al girar la llave se podría dañar el conmutador.

AVISO

No deje la llave del vehículo introducida en el conmutador, pues al cerrar la puerta del acompañante se podrían producir daños en el guarnecido interior de la puerta, en el tablero de instrumentos, en el conmutador y en la llave.

Airbags laterales

Tenga en cuenta , al principio de este capítulo, en la página 66.

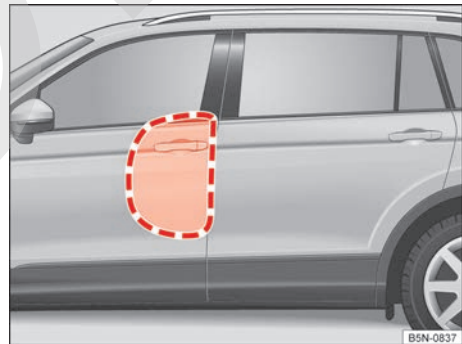


Fig. 45 En el lado izquierdo del vehículo: zonas de despliegue del airbag lateral.



Fig. 46 Lateral de un asiento delantero: ubicación y zona de despliegue del airbag lateral.

En función del equipamiento, en las plazas delanteras van montados airbags laterales → **fig. 45**.

- Los airbags laterales de las plazas delanteras van montados en el acolchado lateral exterior de los respaldos de los asientos del conductor y del acompañante → **fig. 46**.

La ubicación de los airbags laterales viene indicada mediante la palabra "AIRBAG".

Al dispararse, los airbags laterales ocupan las zonas enmarcadas en rojo → **fig. 45** y → **fig. 46** (zonas de despliegue). Por este motivo, no deposite ni fije nunca objetos en estas zonas → **▲**.

En caso de una colisión lateral se disparan los airbags laterales del lado del vehículo donde se produce el impacto y reducen así el riesgo de que los ocupantes del vehículo sufran lesiones en la parte del cuerpo más directamente afectada por el impacto.

▲ ADVERTENCIA

Al dispararse, el airbag se infla en milésimas de segundo a gran velocidad.

- Deje siempre libre las zonas de despliegue de los airbags laterales.
- No permita que entre los ocupantes del vehículo y las zonas de despliegue de los airbags se interpongan otras personas, animales u objetos. Asegúrese de que esto se cumpla en el caso de todos los ocupantes del vehículo, incluidos los niños.
- En los colgadores del vehículo cuelgue únicamente prendas de vestir ligeras. No deje objetos pesados ni afilados en los bolsillos de estas prendas.

- No monte ningún accesorio en las puertas.
- No utilice nunca tapizados ni fundas para los asientos que no hayan sido autorizados de forma expresa para este vehículo. De lo contrario, el airbag lateral no podrá desplegarse en caso de dispararse.

▲ ADVERTENCIA

La manipulación inapropiada de los asientos del conductor y del acompañante puede impedir el funcionamiento correcto de los airbags laterales y provocar lesiones graves.

- No desmonte nunca del vehículo los asientos delanteros ni modifique componentes de los mismos.
- Si los laterales del respaldo se ven sometidos a mucha fuerza, puede que los airbags laterales no se disparen correctamente, que no lo hagan en absoluto o que lo hagan de forma inesperada.
- Encargue inmediatamente a un taller especializado la reparación de los daños que se produzcan en los tapizados originales de los asientos o en la costura por la zona del módulo de los airbags laterales.

Airbags para la cabeza

📖 Tenga en cuenta ▲, al principio de este capítulo, en la página 66.

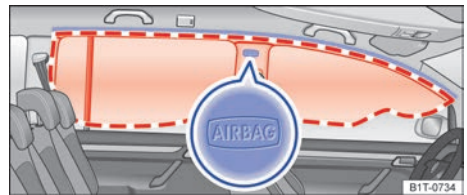


Fig. 47 En el lado izquierdo del vehículo (5 plazas): ubicación y zona de despliegue del airbag para la cabeza.

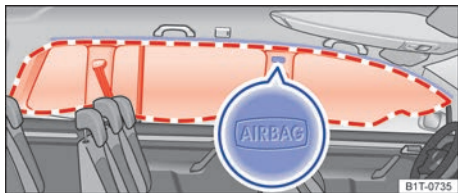


Fig. 48 En el lado izquierdo del vehículo (7 plazas): ubicación y zona de despliegue del airbag para la cabeza.

Hay un airbag para la cabeza a cada lado del habitáculo encima de las puertas → [fig. 47](#) o → [fig. 48](#).

La ubicación de los airbags para la cabeza viene indicada mediante la palabra "AIRBAG".

Al dispararse, el airbag para la cabeza ocupa la zona enmarcada en rojo → [fig. 47](#) o → [fig. 48](#) (zona de despliegue). Por este motivo, no deposite ni fije nunca objetos en esta zona → ⚠.

En caso de colisión lateral se dispara el airbag para la cabeza del lado del vehículo donde se haya producido el impacto.

En caso de colisión lateral, los airbags para la cabeza reducen el riesgo de que los ocupantes de los asientos delanteros y de las plazas traseras laterales sufran lesiones en la parte del cuerpo más directamente afectada por el impacto.

⚠ ADVERTENCIA

Al dispararse, el airbag se infla en milésimas de segundo a gran velocidad.

- Deje siempre libres las zonas de despliegue de los airbags para la cabeza.
- No fije nunca objetos sobre la cubierta del airbag para la cabeza ni en su zona de despliegue.
- No permita que entre los ocupantes de los asientos delanteros y de las plazas traseras laterales y la zona de despliegue de los airbags se interpongan otras personas, animales u objetos. Asegúrese de que esto se cumpla en el caso de todos los ocupantes del vehículo, incluidos los niños.
- En los colgadores del vehículo cuelgue únicamente prendas de vestir ligeras. No deje objetos pesados ni afilados en los bolsillos de estas prendas.
- No monte ningún accesorio en las puertas.

- En las ventanillas monte únicamente cortinillas parasol que hayan sido autorizadas de forma expresa para este vehículo.
- No gire los parasoles hacia las ventanillas cuando lleve objetos en los mismos como, por ejemplo, un bolígrafo o el mando para apertura del garaje.

Airbag para las rodillas

📖 **Tenga en cuenta** ⚠, al principio de este capítulo, en la página 66.



Fig. 49 En el lado del conductor: ubicación del airbag para las rodillas.

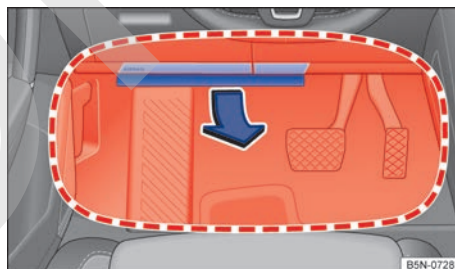


Fig. 50 En el lado del conductor: zona de despliegue del airbag para las rodillas.

En función del equipamiento, el airbag para las rodillas se encuentra en el lado del conductor, en la zona inferior del tablero de instrumentos.

La ubicación del airbag para las rodillas viene indicada mediante la palabra "AIRBAG" → [fig. 49](#).

Al dispararse, el airbag para las rodillas ocupa la zona enmarcada en rojo → [fig. 50](#) (zona de despliegue). Por este motivo, no deposite ni fije nunca objetos en esta zona → ⚠.

⚠️ ADVERTENCIA

Al dispararse, el airbag se infla en milésimas de segundo a gran velocidad.

- No utilice nunca ningún objeto, p. ej., un llavero, que pudiera llegar a la zona de despliegue del airbag para las rodillas.
- No fije nunca objetos en la cubierta ni en la zona de despliegue del airbag para las rodillas.
- El airbag para las rodillas se despliega delante de las rodillas del conductor. Ajuste el asiento del conductor de forma que quede una distancia mínima de 10 cm entre las rodillas y el lugar donde va montado el airbag para las mismas. Si por condicionamientos físicos no puede mantener esta distancia, póngase en contacto sin falta con un taller especializado.

Transportar niños de forma segura

📖 Introducción al tema

Los asientos para niños reducen el riesgo de sufrir lesiones en caso de accidente. Por ello, ¡utilice siempre asientos para niños para transportar a los niños!

Tenga en cuenta lo siguiente:

- Los asientos para niños se clasifican en diferentes grupos en función de la estatura, la edad y el peso del niño.
- Existen diferentes sistemas de fijación para fijar los asientos para niños al vehículo.

Por motivos de seguridad, los asientos para niños deberían montarse siempre en el asiento trasero → pág. 77, *Información general sobre el montaje y la utilización de asientos para niños*.

Volkswagen recomienda utilizar los asientos para niños de su gama de accesorios. Estos asientos para niños han sido diseñados y probados para su utilización en vehículos Volkswagen.

⚠️ ADVERTENCIA

Si los niños no van protegidos con un sistema de retención, o no van protegidos lo suficiente, pueden sufrir lesiones graves o mortales. Por ello, tenga en cuenta lo siguiente:

- No está permitido transportar a niños menores de 12 años o con una estatura inferior a 150 cm sin utilizar un asiento para niños adecuado. Tenga en cuenta las disposiciones específicas al respecto del país en cuestión.
- Proteja siempre a los niños utilizando un asiento para niños adecuado. El asiento tiene que ser adecuado para la estatura, la edad y el peso del niño.
- No utilice nunca un asiento para niños para transportar a varios niños a la vez.
- En ningún caso lleve a un niño o a un bebé en el regazo.
- No deje nunca a ningún niño sentado en el asiento para niños sin vigilancia.
- No permita nunca que los niños viajen sin ir protegidos por un sistema de retención, ni que durante la marcha se pongan de pie en el vehículo o de rodillas en los asientos, ni que adopten una posición incorrecta durante la marcha. Esto es especialmente importante si el niño viaja en el asiento del acompañante. En el caso de que se produjera un accidente, el niño podría sufrir lesiones muy graves o causárselas a otros.
- Para que el asiento para niños pueda ofrecer la máxima protección posible, es muy importante que el cinturón de seguridad vaya colocado correctamente. Tenga en cuenta sin falta las indicaciones del fabricante del asiento para niños relativas a la colocación correcta de la banda del cinturón. Llevar mal colocado el cinturón de seguridad puede provocar lesiones incluso en el caso de accidentes leves.
- Después de un accidente, sustituya los asientos para niños que se estuvieran utilizando en el momento de producirse el mismo, pues podrían haber sufrido daños no perceptibles a simple vista.

Tipos de asientos para niños

📖 Tenga en cuenta ⚠️, al principio de este capítulo, en la página 75.



Fig. 51 Representación de algunos asientos para niños.

Utilice únicamente aquellos asientos para niños que estén homologados oficialmente y sean adecuados para el niño en cuestión.

Normas sobre los asientos para niños

En la Comunidad Europea rige el reglamento ECE-R 44 o ECE-R 129 para los asientos para niños¹⁾. Ambos reglamentos son válidos. Los asientos para niños homologados según estos reglamentos llevan la etiqueta de homologación naranja de la ECE (CEPE en español). En esta etiqueta pueden figurar, entre otros, los siguientes datos acerca del asiento para niños:

- Grupo según el peso
- Clase según el tamaño
- Categoría de homologación (universal, semiuniversal, específica para un vehículo o i-Size)
- Número de homologación

En el caso de los asientos para niños homologados según el reglamento ECE-R 44, el número de homologación de ocho cifras que figura en la etiqueta de homologación de la ECE tiene que comenzar por 03 o 04. Esto indica que el asiento está permitido. Aquellos asientos para niños más antiguos cuyo número de homologación comience por 01 o 02 ya no están permitidos.

Asientos para niños por grupos de peso

Grupo	Peso del niño
Grupo 0	Hasta 10 kg
Grupo 0+	Hasta 13 kg
Grupo 1	De 9 a 18 kg
Grupo 2	De 15 a 25 kg
Grupo 3	De 22 a 36 kg

- **Grupo de peso 0/0+:** desde el nacimiento hasta aprox. los 18 meses de edad lo más apropiado es utilizar las sillas portabebés orientadas en el sentido contrario al de la marcha → fig. 51 del grupo 0/0+ o 0/1.
- **Grupo de peso 1:** una vez alcanzado el límite de peso del grupo anterior, lo más apropiado es utilizar los asientos para niños del grupo 1 (hasta aprox. los 4 años) o del grupo 1/2 (hasta aprox. los 7 años) con un sistema de arneses de sujeción integrado.
- **Grupos de peso 2/3:** a los grupos 2 y 3 pertenecen los asientos para niños con respaldo y los cojines elevadores sin respaldo. Los asientos para niños con respaldo ofrecen una protección mayor que los cojines elevadores sin respaldo debido a que llevan integrada una guía para la banda del cinturón de seguridad y unos protectores de impacto lateral. Volkswagen recomienda utilizar por ello asientos para niños con respaldo. Los asientos para niños del grupo 2 son apropiados para niños hasta los 7 años aprox., y los asientos para niños del grupo 3, para niños a partir de los 7 años aprox.

No todos los niños caben en el asiento del grupo de peso al que pertenecen ni todos los asientos para niños son adecuados para todos los vehículos. Por ello, compruebe siempre si el niño cabe bien en el asiento para niños y si este se puede fijar de forma segura en el vehículo.

Asientos para niños por categorías de homologación

Los asientos para niños pueden tener la categoría de homologación universal, semiuniversal, específica para un vehículo (todas según el reglamento ECE-R 44) o i-Size (según el reglamento ECE-R 129).

¹⁾ El reglamento ECE-R 129 aún no lo aplican las autoridades nacionales de todos los países.

- **Universal:** los asientos para niños con la homologación universal se pueden montar en todos los vehículos. No es necesario consultar ninguna lista de modelos. En el caso de la homologación universal para ISOFIX, el asiento para niños deberá fijarse adicionalmente con un cinturón de fijación superior (Top Tether).
- **Semiuniversal:** la homologación semiuniversal exige, además de los requisitos estándares de la homologación universal, unos dispositivos de seguridad para fijar el asiento para niños que requieren unos test adicionales. Los asientos para niños con la homologación semiuniversal llevan incluida una lista de los modelos de vehículos en los que se pueden montar.
- **Específica para un vehículo:** la homologación específica para un vehículo exige un test dinámico del asiento para niños para cada modelo de vehículo por separado. Los asientos para niños con la homologación específica para un vehículo incluyen también una lista con los modelos de vehículos en los que se pueden montar.
- **i-Size:** los asientos para niños con la homologación i-Size deberán cumplir los requisitos prescritos en el reglamento ECE-R 129 en lo que se refiere al montaje y a la seguridad. Los fabricantes de asientos para niños le podrán indicar qué asientos tienen la homologación i-Size para este vehículo.

Información general sobre el montaje y la utilización de asientos para niños

📖 **Tenga en cuenta** ⚠️, al principio de este capítulo, en la página 75.



Fig. 52 Representación esquemática: etiqueta adhesiva relativa al airbag en el parasol.

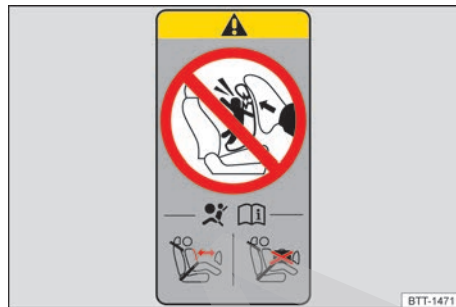


Fig. 53 Representación esquemática: etiqueta adhesiva relativa al airbag en el pilar B.

Disposiciones específicas en función del país

Las normas y disposiciones sobre la utilización de los asientos para niños y sus posibilidades de fijación varían en función del país. No en todos los países está permitido llevar niños en el asiento del acompañante. Las disposiciones y normativas legales tienen siempre primacía sobre las descripciones de este manual de instrucciones.

Indicaciones para el montaje de un asiento para niños

Cuando monte un asiento para niños, tenga en cuenta las siguientes indicaciones generales. Son válidas para todos los asientos para niños, independientemente del sistema de fijación del que dispongan.

- Lea y tenga en cuenta las instrucciones del fabricante del asiento para niños → ⚠️.
- Lo mejor es que monte el asiento para niños en la plaza situada detrás del asiento del acompañante para que el niño pueda bajar del vehículo por el lado de la acera.
- Sitúe el regulador de la altura del cinturón de seguridad en la posición más alta.
- Si monta el asiento para niños orientado en el sentido contrario al de la marcha en el asiento del acompañante, desactive el airbag frontal del acompañante.
- Si monta el asiento para niños en el asiento del acompañante, desplace el asiento del acompañante completamente hacia atrás y coloque el respaldo en posición vertical → pág. 51.
- Si utiliza un asiento para niños de los grupos 0 a 1 en el asiento trasero, desplace este asiento completamente hacia atrás → pág. 51.

- Si utiliza un asiento para niños de los grupos 2/3 en el asiento trasero, desplace este asiento hasta situarlo en una posición intermedia → pág. 51.
- Deje siempre suficiente espacio libre alrededor del asiento para niños. En caso necesario, ajuste convenientemente el asiento que se encuentre delante teniendo en cuenta y siguiendo sin falta las indicaciones sobre la posición correcta del asiento del conductor y del acompañante → pág. 51.
- El respaldo del asiento para niños deberá quedar lo más pegado posible al respaldo del asiento del vehículo. Dado el caso, ajuste la inclinación del respaldo del asiento del vehículo de forma que el asiento para niños quede completamente pegado a él. Si, una vez montado, el asiento para niños topa con el apoyacabezas del vehículo y por ello no puede quedar pegado al respaldo, suba el apoyacabezas del vehículo hasta el tope o desmóntelo y guárdelo en el vehículo de forma segura → pág. 51.

Adhesivo relativo al airbag

En el vehículo puede haber unos adhesivos con información importante acerca del airbag frontal del acompañante. La información puede variar de un país a otro. Los adhesivos pueden ir pegados en los siguientes lugares:

- en el parasol del conductor y/o del acompañante → fig. 52;
- en el pilar B del lado del acompañante → fig. 53.

Antes de montar un asiento para niños orientado en el sentido contrario al de la marcha, tenga siempre en cuenta las advertencias → ⚠.

Peligros de transportar a un niño en el asiento del acompañante

Si se utiliza un **asiento para niños orientado en el sentido contrario al de la marcha** y se dispara el airbag frontal del acompañante, podrían producirse lesiones muy graves o mortales → ⚠.

Únicamente está permitido utilizar asientos para niños orientados en el sentido contrario al de la marcha en el asiento del acompañante si el airbag frontal de este asiento está desactivado. La desactivación del airbag frontal del acompañante se indica mediante un testigo de control situado

en la consola central que, en tal caso, permanece encendido. Desactivación del airbag frontal del acompañante → pág. 66.

Si utiliza un asiento para niños **orientado en el sentido de la marcha**, no desactive el airbag frontal del acompañante. Al montar el asiento para niños, deje la mayor distancia posible respecto al airbag frontal del acompañante. Si se dispara el airbag frontal del acompañante, se pueden producir lesiones graves → ⚠.

No todos los asientos para niños están homologados para ser utilizados en el asiento del acompañante. El asiento para niños tiene que estar especialmente autorizado por el fabricante para su utilización en el asiento del acompañante de vehículos con airbags frontales y laterales. En los concesionarios Volkswagen se puede consultar una lista actualizada de los asientos para niños que están homologados.

Peligros en el caso de los airbags laterales

En caso de dispararse el airbag lateral, la bolsa de aire del mismo podría golpear la cabeza del niño y provocarle lesiones graves → ⚠.

⚠ PELIGRO

Si se utiliza un asiento para niños orientado en el sentido contrario al de la marcha en el asiento del acompañante, aumenta el riesgo de que el niño sufra lesiones muy graves o mortales en caso de accidente.

- Desactive el airbag frontal del acompañante. Si el airbag frontal del acompañante no se puede desactivar, no utilice un asiento para niños orientado en el sentido contrario al de la marcha.
- Desplace el asiento del acompañante lo más hacia atrás que se pueda y súbalo al máximo con el fin de dejar la mayor distancia posible con respecto al airbag frontal del acompañante.
- Coloque el respaldo del asiento del vehículo en posición vertical.
- Sitúe el regulador de la altura del cinturón de seguridad en la posición más alta.
- Utilice únicamente un asiento para niños que esté autorizado por el fabricante para su utilización en asientos del acompañante con airbags frontal y lateral.

⚠️ ADVERTENCIA

Si el asiento para niños se monta incorrectamente, existe peligro de que se produzcan lesiones.

- Tenga en cuenta y siga siempre las instrucciones de montaje y las advertencias del fabricante del asiento para niños.

⚠️ ADVERTENCIA

Si se utiliza un asiento para niños orientado en el sentido de la marcha en el asiento del acompañante, existe peligro de que se produzcan lesiones.

- Desplace el asiento del acompañante lo más hacia atrás que se pueda y súbalo al máximo con el fin de dejar la mayor distancia posible con respecto al airbag frontal del acompañante.
- Coloque el respaldo del asiento del vehículo en posición vertical.
- Sitúe el regulador de la altura del cinturón de seguridad en la posición más alta.
- Utilice únicamente un asiento para niños que esté autorizado por el fabricante para su utilización en asientos del acompañante con airbags frontal y lateral.

⚠️ ADVERTENCIA

Para evitar que se produzcan lesiones en caso de dispararse un airbag lateral o para la cabeza:

- Asegúrese de que el niño no se encuentre en las zonas de despliegue de los airbags → pág. 66.
- No deje ningún objeto en la zona de despliegue del airbag lateral.

Sistemas de fijación

 Tenga en cuenta  al principio de este capítulo, en la página 75.

Dependiendo del país se utilizan diferentes sistemas de fijación para montar los asientos para niños de forma segura.


Sinopsis de los sistemas de fijación

- **ISOFIX:** ISOFIX es un sistema de fijación normalizado que permite una fijación rápida y segura de los asientos para niños en el vehículo. La fijación ISOFIX establece una unión rígida entre el asiento para niños y la carrocería.

El asiento para niños cuenta con dos estribos de fijación rígidos, los llamados conectores. Estos conectores encastran en unas argollas ISOFIX que se encuentran entre la banqueta y el respaldo del asiento trasero del vehículo (en las plazas laterales). Los sistemas de fijación ISOFIX se utilizan sobre todo en Europa → pág. 80. Dado el caso, es posible que haya que complementar la fijación ISOFIX con un cinturón de fijación superior (Top Tether) o una pata de apoyo.

- **Cinturón de seguridad automático de tres puntos de anclaje.** Siempre que sea posible, es preferible fijar los asientos para niños con el sistema ISOFIX que fijarlos con un cinturón de seguridad automático de tres puntos de anclaje → pág. 82.

Fijaciones adicionales:

- **Top Tether:** el cinturón de fijación superior se guía por encima del respaldo del asiento trasero y se fija con un gancho a un punto de anclaje que se encuentra en la parte trasera del asiento trasero → pág. 82. Las argollas para la fijación del cinturón Top Tether vienen señalizadas con el símbolo de un ancla.
- **Pata de apoyo:** algunos asientos para niños se apoyan en el piso del vehículo con una pata de apoyo. La pata de apoyo impide que el asiento para niños se vuelque hacia delante en caso de impacto. Utilice los asientos para niños provistos de pata de apoyo únicamente en el asiento del acompañante y en las plazas laterales del asiento trasero → .

Sistemas recomendados para fijar los asientos para niños

Volkswagen recomienda fijar los asientos para niños como sigue:

- **Sillas portabebés o asientos para niños orientados en el sentido contrario al de la marcha:** ISOFIX y pata de apoyo.
- **Asientos para niños orientados en el sentido de la marcha:** ISOFIX y Top Tether y, dado el caso, adicionalmente pata de apoyo.

⚠ ADVERTENCIA

La utilización incorrecta de la pata de apoyo puede provocar lesiones graves o mortales.

- Asegúrese de que la pata de apoyo esté instalada de forma correcta y segura.

Fijar un asiento para niños con el sistema ISOFIX

📖 Tenga en cuenta ⚠, al principio de este capítulo, en la página 75.



Fig. 54 En el asiento del vehículo: señalización de los puntos de anclaje ISOFIX para los asientos para niños.

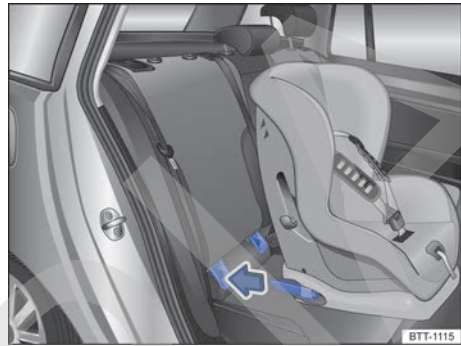


Fig. 55 Representación esquemática: montaje de un asiento para niños ISOFIX con conectores.

Cuadro sinóptico para el montaje con ISOFIX e i-Size

En la siguiente tabla se indican las posibilidades de montaje de los asientos para niños ISOFIX o i-Size en los puntos de anclaje ISOFIX de las diferentes plazas del vehículo.

Grupo	Clase según el tamaño	Asiento del acompañante	Plazas laterales de la 2ª fila de asientos o del asiento trasero	Plaza central de la 2ª fila de asientos o del asiento trasero	3ª fila de asientos
Grupo 0: hasta 10 kg	E	X	IL-SU	X	X
	E	X		X	X
Grupo 0+: hasta 13 kg	D	X	IL-SU	X	X
	C	X		X	X
	D	X		X	X
	C	X		X	X
Grupo 1: de 9 a 18 kg	B	X	IL-SU IUF	X	X
	B1	X		X	X
	A	X		X	X
	A	X		X	X

Grupo	Clase según el tamaño	Asiento del acompañante	Plazas laterales de la 2ª fila de asientos o del asiento trasero	Plaza central de la 2ª fila de asientos o del asiento trasero	3ª fila de asientos
Grupo 2: de 15 a 25 kg	-	X	IL-SU	X	X
Grupo 3: de 22 a 36 kg	-	X	IL-SU	X	X
Sistema de retención infantil i-Size	-	X	i-U	X	X

- **Clase según el tamaño:** la indicación de la clase según el tamaño corresponde al peso corporal autorizado para el asiento para niños. En los asientos para niños con la homologación universal o semiuniversal, la clase según el tamaño viene indicada en la etiqueta de homologación de la ECE. La indicación de la clase según el tamaño figura en el asiento para niños correspondiente.
- **X:** plaza no adecuada para la fijación de un asiento para niños ISOFIX o i-Size de este grupo.
- **IL-SU:** plaza adecuada para el montaje de un asiento para niños ISOFIX con la homologación semiuniversal. Tenga en cuenta la lista de vehículos del fabricante del asiento para niños.
- **IUF:** plaza adecuada para el montaje de un asiento para niños ISOFIX con la homologación universal.
- **i-U:** plaza adecuada para el montaje de un asiento para niños i-Size orientado en el sentido de la marcha o en el contrario con la homologación universal.
- **i-UF:** plaza adecuada para el montaje de un asiento para niños i-Size orientado en el sentido de la marcha con la homologación universal.

Montar un asiento para niños con ISOFIX / i-Size

La ubicación de los puntos de anclaje ISOFIX viene indicada con un símbolo → [fig. 54](#).

- Tenga en cuenta y siga las indicaciones de la → [pág. 77, Información general sobre el montaje y la utilización de asientos para niños](#).
- Dado el caso, retire las caperuzas protectoras (si hubiera) de los puntos de anclaje ISOFIX.
- Introduzca los conectores del asiento para niños en los anclajes ISOFIX en el sentido de la flecha → [fig. 55](#). El asiento para niños deberá encastrar de forma segura y audible.
- Tire de ambos lados del asiento para niños para asegurarse de que esté encastrado correctamente.
- Si el asiento para niños va equipado con una pata de apoyo, esta deberá ir firmemente apoyada en el piso del vehículo.

Fijar un asiento para niños con el cinturón de fijación superior Top Tether

📖 **Tenga en cuenta** ⚠️, al principio de este capítulo, en la página 75.

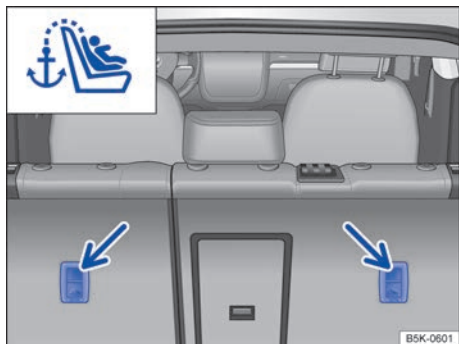


Fig. 56 En la parte posterior del asiento trasero: argollas de sujeción para el cinturón de fijación superior.

Además de fijarse a los puntos de anclaje ISOFIX, los asientos para niños ISOFIX con la homologación universal se tienen que fijar también con un cinturón de fijación superior (Top Tether).

Enganche el cinturón de fijación únicamente en las argollas de sujeción previstas para ello. Las argollas de sujeción que son apropiadas para enganchar el cinturón Top Tether están señalizadas con un símbolo y, dado el caso, con la palabra "TOP TETHER".

- Tenga en cuenta y siga las indicaciones de la → pág. 77, *Información general sobre el montaje y la utilización de asientos para niños*.
- Dado el caso, desmonte la red de separación → pág. 282.

Fijar un asiento para niños con el cinturón de seguridad

📖 **Tenga en cuenta** ⚠️, al principio de este capítulo, en la página 75.

Si desea utilizar en el vehículo un asiento para niños con la homologación universal (u), asegúrese de que esté autorizado para las plazas en cues-

- Suba el apoyacabezas del asiento del vehículo hasta el tope o desmóntelo.
- Coloque el asiento para niños centrado en la banqueta del asiento del vehículo.
- Introduzca los conectores del asiento para niños en los anclajes ISOFIX en el sentido de la flecha → pág. 80. El asiento para niños deberá encastrar de forma segura y audible.
- Ajuste el respaldo del asiento trasero del vehículo al respaldo del asiento para niños
- Dado el caso, desmonte la cubierta del maletero → pág. 279 o → pág. 280.
- Guíe el cinturón de fijación superior del asiento para niños hacia atrás, en dirección al maletero, y engánchelo en la argolla de sujeción correspondiente marcada como Top Tether → fig. 56.
- Tense el cinturón de fijación superior de modo que la parte superior del asiento para niños quede pegada al respaldo del asiento trasero.

⚠️ ADVERTENCIA

Enganche el cinturón de fijación únicamente en las argollas de sujeción previstas para ello. De lo contrario podrían producirse lesiones graves.

- Enganche únicamente *un* cinturón de fijación superior en cada argolla de sujeción.
- No enganche nunca el cinturón de fijación de un asiento para niños en una argolla de amarrre.
-

ción. Encontrará la información necesaria al respecto en la etiqueta de homologación naranja de la ECE que lleva el asiento para niños. En la siguiente tabla puede consultar las posibilidades de montaje del asiento. ▶

Grupo	Peso del niño	Asiento del acompañante		2ª fila de asientos	3ª fila de asientos
		Airbag frontal del acompañante activado	Airbag frontal del acompañante desactivado		
Grupo 0	Hasta 10 kg	x	u	u	x
Grupo 0+	Hasta 13 kg	x	u	u	x
Grupo 1	Orientado hacia atrás De 9 a 18 kg	x	u	u	x
	Orientado hacia delante De 9 a 18 kg	u	x	u	x
Grupo 2	De 15 a 25 kg	u	x	u	x
Grupo 3	De 22 a 36 kg	u	x	u	x

u: universal; x: plaza no adecuada para el montaje de un asiento para niños de este grupo.

Fijar un asiento para niños con el cinturón de seguridad

- Tenga en cuenta y siga las indicaciones de la → pág. 77, *Información general sobre el montaje y la utilización de asientos para niños*.
- El regulador de la altura del cinturón de seguridad deberá encontrarse en la posición más alta.
- Coloque el cinturón de seguridad o guíelo a través del asiento para niños según las instrucciones del fabricante del asiento.
- Asegúrese de que el cinturón de seguridad no esté retorcido.
- Introduzca la lengüeta del cinturón en el cierre del cinturón del asiento correspondiente hasta que encastre de un modo audible.

En caso de emergencia

Tomar las medidas de seguridad pertinentes relativas a su persona y al vehículo



Fig. 57 En la parte superior de la consola central: pulsador para conectar y desconectar los intermitentes de emergencia.

Tenga en cuenta las disposiciones legales relativas a la señalización del vehículo en caso de quedar inmovilizado. En muchos países es obligatorio, p. ej., encender los intermitentes de emergencia y utilizar un chaleco reflectante → pág. 85.

Lista de comprobación

Por su propia seguridad y la de sus acompañantes, tenga en cuenta los siguientes puntos en el orden indicado → ▲:

1. Sitúe el vehículo en un terreno adecuado y a una distancia prudencial del tráfico rodado → ▲.
2. Conecte los intermitentes de emergencia con el pulsador (▲) → fig. 57.
3. Conecte el freno de estacionamiento electrónico → pág. 238.
4. Sitúe la palanca de cambios en punto muerto o la palanca selectora en la posición P → pág. 173 o → pág. 175.
5. Apague el motor y extraiga la llave de la cerradura de encendido → pág. 165.

Lista de comprobación (continuación)

- Haga descender del vehículo a todos los ocupantes y llévelos a un lugar seguro alejado del tráfico rodado, p. ej., detrás de la valla de protección. Tenga en cuenta las disposiciones específicas del país en cuestión en cuanto al uso de chalecos reflectantes.
- Al salir del vehículo, no deje nunca ninguna llave del mismo en su interior.
- Coloque el triángulo de preseñalización para advertir a otros usuarios de la vía de la presencia del vehículo.
- Deje que el motor se enfríe suficientemente y, en caso necesario, solicite la ayuda de personal especializado.

Con los intermitentes de emergencia encendidos se puede señalar el cambio de dirección o de carril, p. ej., al ser remolcado, accionando la palanca de los intermitentes. Los intermitentes de emergencia permanecen apagados durante este tiempo.

Los intermitentes de emergencia deberán encenderse, por ejemplo:

- Cuando los vehículos precedentes aminoren repentinamente la marcha o se llegue al final de un atasco. De este modo se advierte a los vehículos que circulan por detrás.
- En caso de emergencia.
- Cuando el vehículo sufra una avería.
- Durante el arranque por remolcado y el remolcado.

Tenga siempre en cuenta las disposiciones locales relativas a la utilización de los intermitentes de emergencia.

Si los intermitentes de emergencia no funcionan, advierta a los demás usuarios de la vía de la presencia del vehículo averiado con otras medidas, siempre de acuerdo con las disposiciones legales.

ADVERTENCIA

Un vehículo que quede inmovilizado en la vía comporta un elevado riesgo de accidente para sus ocupantes y otros usuarios de la vía.

- Detenga el vehículo en cuanto sea posible y seguro.
- Sitúe el vehículo a una distancia prudencial del tráfico rodado.

- Conecte los intermitentes de emergencia.
- No deje nunca a nadie en el interior del vehículo, especialmente a ningún niño ni a ninguna persona que pueda precisar ayuda. Esto es especialmente importante cuando las puertas estén bloqueadas. Las personas encerradas en el vehículo pueden quedar expuestas a temperaturas muy altas o muy bajas.

ADVERTENCIA

Por su propia seguridad, no ignore esta importante lista de comprobación, pues de lo contrario se podrían producir accidentes y lesiones graves.

- Siga siempre las indicaciones de la lista de comprobación y tenga siempre en cuenta las medidas de seguridad de validez general.


ADVERTENCIA


Los componentes del sistema de escape se calientan extremadamente y podrían provocar un incendio y lesiones graves.

- No estacione nunca el vehículo de manera que algún componente del sistema de escape entre en contacto con materiales fácilmente inflamables que puedan encontrarse debajo del vehículo como, por ejemplo, hierba seca o combustible.

AVISO

Si se empuja el vehículo con las manos, no permita que se presione sobre los grupos ópticos traseros ni sobre el espóiler trasero, así como tampoco sobre grandes superficies de chapa. Esto podría ocasionar daños en el vehículo y que el espóiler se desprendiera.

 La batería de 12 voltios se descarga si se dejan los intermitentes de emergencia encendidos durante un periodo de tiempo largo, también con el encendido desconectado.

 Dependiendo del equipamiento del vehículo, cuando se frena a fondo a una velocidad superior a los 80 km/h (50 mph) aprox., puede que parpadeen las luces de freno con el fin de avisar a los vehículos que circulan por detrás. Si se continúa frenando, los intermitentes de emergencia se encienden automáticamente cuando la velocidad desciende por debajo de los 10 km/h ▶

(6 mph). Las luces de freno permanecen encendidas. Al acelerar, los intermitentes de emergencia se desconectan automáticamente.

Botiquín, triángulo de preseñalización y chaleco reflectante

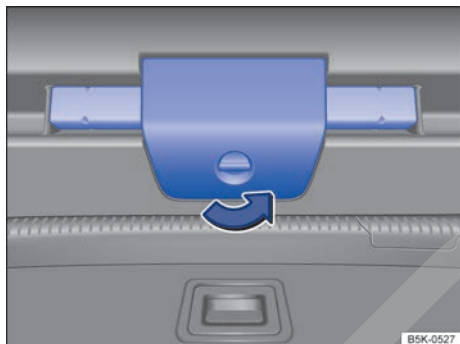


Fig. 58 En el portón del maletero: soporte del triángulo de preseñalización.

Chaleco reflectante

En función del equipamiento puede haber unos portaobjetos en los guarnecidos de las puertas delanteras para guardar un chaleco reflectante → pág. 10.

Tenga en cuenta las disposiciones específicas del país en cuestión en cuanto al uso de chalecos reflectantes.

Triángulo de preseñalización

- Dado el caso, abata hacia delante el respaldo del asiento trasero → pág. 278.
- Retire los objetos que puedan impedir el acceso al portón del maletero desde dentro.
- Gire el cierre del soporte del triángulo de preseñalización 90° en el sentido de la flecha → fig. 58.
- Abra el soporte del triángulo de preseñalización y retire el triángulo.

Botiquín

En función del equipamiento, el botiquín puede ir alojado en diversos lugares dentro del maletero:

- En una bolsa dentro de uno de los portaobjetos laterales, a la izquierda o a la derecha, del maletero → pág. 268.
- En un elemento de material espumado debajo del piso del maletero → pág. 278.

El botiquín deberá cumplir las disposiciones legales correspondientes. Respete la fecha de caducidad del contenido del botiquín.

Extintor

Debajo del asiento del acompañante puede haber un extintor o un soporte para un extintor.

El extintor deberá cumplir las disposiciones legales vigentes, estar siempre en condiciones de ser utilizado y ser revisado con regularidad. Vea la etiqueta de control del extintor.

Al montar el extintor, asegúrese de girarlo hasta el tope.

⚠ ADVERTENCIA

Los objetos que se lleven en el vehículo sin fijar podrían salir lanzados por el habitáculo en caso de producirse un frenazo, una maniobra brusca o un accidente, y causar lesiones graves.

- Fije siempre el extintor, el botiquín, el chaleco reflectante y el triángulo de preseñalización correctamente en sus soportes.

Indicaciones para la conducción y sobre los sistemas de asistencia

📖 Introducción al tema

En función del lugar donde se utilice el vehículo puede resultar conveniente montar una protección para los bajos del motor. Esta protección reduce el riesgo de dañar los bajos del vehículo y el cárter de aceite del motor, por ejemplo, al subir bordillos, en las entradas de acceso a los inmuebles o al circular por carreteras sin asfaltar. Volkswagen recomienda encargar el montaje a un concesionario Volkswagen.

⚠ ADVERTENCIA

Conducir bajo los efectos del alcohol, drogas, medicamentos o narcóticos puede provocar accidentes graves y lesiones mortales.

- El alcohol, las drogas, los medicamentos y los narcóticos pueden reducir la capacidad de percepción, aumentar el tiempo de reacción y empeorar la seguridad en la conducción considerablemente, lo que puede provocar la pérdida del control del vehículo.

- En caso de vehículos que se crucen en sentido transversal.
- En caso de vehículos que se aproximen en sentido contrario.
- En situaciones de tráfico confusas, p. ej., si el vehículo precedente frena o gira bruscamente.
- En caso de carga y accesorios especiales de otros vehículos que sobresalgan por los lados, hacia atrás o hacia arriba de los vehículos.

Limitaciones de los sistemas

📖 Tenga en cuenta ⚠, al principio de este capítulo, en la página 86.

Los sistemas de asistencia cuentan con ciertas limitaciones propias y están sujetos a los límites impuestos por las leyes físicas. Así, por ejemplo, bajo determinadas circunstancias algunas reacciones de los sistemas pueden resultar inoportunas o tener lugar con retraso desde el punto de vista del conductor. Por ello, ¡esté siempre atento y, en caso necesario, intervenga!

Las siguientes condiciones pueden provocar en casos aislados que el sistema en cuestión no reaccione o lo haga con retraso o inoportunamente:

- En caso de trayectos con curvas cerradas.
- Se pisa el acelerador a fondo.
- El sistema de vigilancia Front Assist está desconectado o tiene una avería.
- La regulación antipatinaje en aceleración (ASR) o el programa electrónico de estabilización (ESC) se han desconectado manualmente.
- El programa electrónico de estabilización (ESC) está regulando.
- El sensor de radar está sucio o tapado.
- Hay objetos de metal como, p. ej., raíles en la calzada, placas utilizadas en obras o señales de tráfico encima o junto a la calzada.
- Se circula marcha atrás.
- Se acelera mucho el vehículo.
- En caso de nevada o lluvia fuerte.
- En caso de vehículos estrechos como, por ejemplo, las motocicletas.
- En caso de vehículos que circulen desalineados.

Apertura y cierre

Juego de llaves del vehículo

Introducción al tema

PELIGRO

Tragarse una pila de un diámetro de 20 mm o cualquier otra pila de botón puede causar lesiones graves e incluso mortales en cuestión de muy poco tiempo.

- Mantenga siempre la llave del vehículo y los llaveros que lleven pilas, así como las pilas de repuesto, las pilas de botón y demás pilas mayores de 20 mm, fuera del alcance de los niños.
- Si tiene la sospecha de que alguien se haya podido tragar una pila, busque inmediatamente asistencia médica.

ADVERTENCIA

Si se utilizan las llaves del vehículo de forma negligente o sin prestar la debida atención, se pueden producir accidentes y lesiones graves.

- Al salir del vehículo, no deje nunca ninguna llave del mismo en su interior. De lo contrario, un niño o una persona no autorizada podría bloquear las puertas y el portón del maletero, poner el motor en marcha o conectar el encendido y accionar así algún equipamiento eléctrico, p. ej., los elevallunas.
- No deje nunca solos en el interior del vehículo a ningún niño ni a ninguna persona que pueda precisar ayuda porque en caso de emergencia no podrían salir del vehículo ni valerse por sí mismos. Así, por ejemplo, dependiendo de la estación del año, en un vehículo cerrado se pueden llegar a alcanzar temperaturas muy altas o muy bajas que pueden provocar lesiones y enfermedades graves o incluso la muerte, sobre todo en el caso de niños pequeños.
- No desconecte nunca el encendido ni extraiga nunca la llave de la cerradura de encendido cuando el vehículo esté en movimiento. El bloqueo de la columna de dirección podría activarse o el bloqueo de la dirección podría encastrarse y no sería posible controlar el vehículo.

Llave del vehículo

📖 Tenga en cuenta ⚠ y ⚠, al principio de este capítulo, en la página 87.

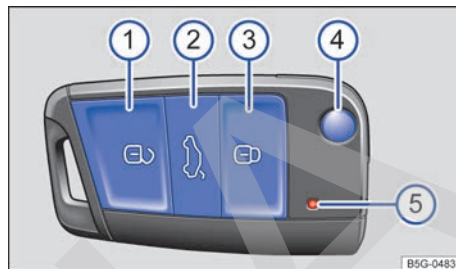


Fig. 59 Llave del vehículo.

Leyenda de la fig. 59:

- ① Tecla del cierre centralizado: desbloqueo del vehículo
- ② Desbloqueo del portón del maletero
- ③ Tecla del cierre centralizado: bloqueo del vehículo
- ④ Botón del paletón de la llave
- ⑤ Testigo de control

Testigo de control de la llave del vehículo

Cuando se pulsa alguna tecla de la llave del vehículo, el testigo de control situado en la llave parpadea. Si no lo hace, hay que cambiar la pila de botón de la llave → pág. 88.

Desplegar y plegar el paletón de la llave

Pulse el botón ④. El paletón de la llave se desbloquea y se despliega.


Para plegar el paletón, pulse el botón ④ y presione al mismo tiempo el paletón hacia atrás hasta que encastre.


Teclas de la llave del vehículo

Con la llave del vehículo se puede desbloquear y bloquear el vehículo a distancia → pág. 90.

Si no es posible desbloquear o bloquear el vehículo con la llave → fig. 59, habrá que sincronizar la llave de nuevo o cambiar la pila de botón de la misma → pág. 88. ▶

Sincronizar la llave del vehículo

Si se pulsa la tecla  repetidamente fuera del radio de acción, probablemente ya no se pueda desbloquear ni bloquear más el vehículo con la llave. En tal caso habrá que sincronizar la llave de nuevo tal y como se describe a continuación:

- Despliegue el paletón de la llave.
- Retire la caperuza de la manilla de la puerta del conductor → pág. 98.
- Pulse la tecla  de la llave. Cuando lo haga deberá encontrarse junto al vehículo.
- Desbloquee el vehículo con el paletón de la llave. Así finaliza la sincronización.
- Monte la caperuza en la manilla de la puerta del conductor.

Llave de repuesto


Para poder adquirir una llave del vehículo, es necesario conocer el número de bastidor del vehículo.


Se pueden habilitar varias llaves para un mismo vehículo.


Se pueden adquirir llaves nuevas en un concesionario Volkswagen o en un taller especializado.


⚠ AVISO

En todas las llaves del vehículo con mando a distancia van montados componentes electrónicos. Por ello, evite que se dañen, se mojen o reciban golpes.

 Pulse las teclas de la llave solamente cuando realmente necesite la función correspondiente. Si las pulsa de forma innecesaria, podría desbloquear el vehículo o disparar la alarma involuntariamente, incluso cuando crea estar fuera del radio de acción.

 El funcionamiento a distancia de la llave puede verse afectado momentáneamente si cerca del vehículo se encuentra algún emisor que utilice la misma banda de frecuencias (p. ej., un dispositivo de radiocomunicación, un teléfono móvil, etc.).

 Los obstáculos entre la llave y el vehículo, las malas condiciones meteorológicas, así como la descarga progresiva de la pila de botón, reducen el alcance de las ondas de radiofrecuencia de la llave.

 Si se pulsan las teclas de la llave del vehículo → fig. 59 o una de las teclas del cierre centralizado → pág. 90 varias veces muy seguidas, el cierre centralizado se desconecta brevemente a modo de protección contra sobrecarga. El vehículo está entonces desbloqueado. En caso necesario, bloquéelo. ◀

Cambiar la pila de botón

 Tenga en cuenta  y , al principio de este capítulo, en la página 87.

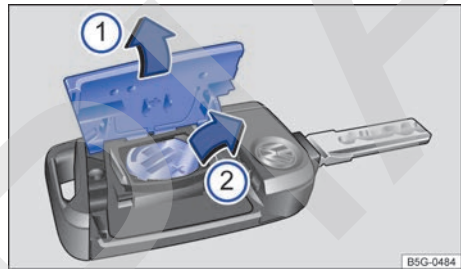


Fig. 60 Llave del vehículo: cambiar la pila de botón.

Leyenda de la fig. 60:

- ① Desmontar la tapa.
- ② Retirar la pila de botón.

Volkswagen recomienda encargar el cambio de la pila a uno de sus concesionarios o a un taller especializado.

Cambiar la pila de botón

- Despliegue el paletón de la llave.
- Desprenda la tapa de la parte posterior de la llave haciendo palanca con un objeto apropiado ① en el sentido de la flecha → ①.
- Extraiga la pila de su compartimento haciendo palanca con un objeto plano adecuado ②.
- Coloque una pila de botón nueva en el compartimento y presiónela en el sentido contrario al de la flecha ② → ①.
- Coloque la tapa y presiónela sobre la carcasa de la llave en el sentido contrario al de la flecha ① hasta que encastre. ▶

⚠ AVISO

- Si se realiza el cambio de la pila de manera incorrecta, pueden producirse daños en la llave del vehículo.
- El uso de pilas inapropiadas puede dañar la llave. Por ello, sustituya siempre la pila agotada por otra nueva de igual voltaje, tamaño y especificación.
- Al montar la pila, tenga en cuenta la polaridad.



Deseche las pilas agotadas de manera respetuosa con el medio ambiente.

Cierre centralizado y sistema de cierre



Introducción al tema

El cierre centralizado solo funciona si todas las puertas y el portón del maletero están completamente cerrados. Si la puerta del conductor se encuentra abierta, *no* es posible bloquear el vehículo.

Vehículos con el sistema de cierre y arranque sin llave Keyless Access: El vehículo solo se puede bloquear si el encendido está desconectado **O** si el conductor ha salido del vehículo con el motor apagado → pág. 92.

Si el vehículo permanece mucho tiempo estacionado sin bloquear, puede que la batería de 12 voltios se descargue y no se pueda poner el motor en marcha.

Bloqueo automático (protección antirrobo)

Si se desbloquea el vehículo, pero no se abre, el vehículo se vuelve a bloquear automáticamente transcurridos aprox. 45 segundos.



ADVERTENCIA

La utilización incorrecta del cierre centralizado puede provocar lesiones graves.

- El cierre centralizado bloquea todas las puertas. Bloqueando el vehículo desde el interior se puede impedir la apertura involuntaria de las puertas y la entrada de personas no autorizadas. En caso de emergencia o de accidente, sin embargo, si las puertas están bloquea-

das, se dificulta el acceso al interior del vehículo y que se pueda prestar la ayuda necesaria.

- No deje nunca solos en el interior del vehículo a ningún niño ni a ninguna persona que pueda precisar ayuda. Con la tecla del cierre centralizado se pueden bloquear todas las puertas desde el interior del vehículo, lo que puede provocar que se queden encerrados en el mismo. Las personas encerradas en el vehículo pueden quedar expuestas a temperaturas muy altas o muy bajas.
- Dependiendo de la estación del año, en un vehículo cerrado pueden llegar a alcanzarse temperaturas muy altas o muy bajas que pueden provocar lesiones y enfermedades muy graves o incluso la muerte, sobre todo en el caso de niños pequeños.
- No deje nunca a ninguna persona dentro del vehículo bloqueado porque en caso de emergencia no podría salir del vehículo ni valerse por sí misma.
- Abra o cierre las puertas y el portón del maletero únicamente cuando no se encuentre nadie en la zona del recorrido de los mismos.

Testigo de control



Tenga en cuenta ⚠, al principio de este capítulo, en la página 89.

El testigo de control del cierre centralizado se encuentra en la puerta del conductor → pág. 10.

El vehículo está bloqueado: el diodo luminoso rojo parpadea durante aprox. 2 segundos en intervalos cortos, después más lentamente.

Hay una avería en el sistema de cierre: el diodo luminoso rojo parpadea durante aprox. 2 segundos en intervalos cortos. A continuación se enciende durante 30 segundos aprox. Acuda a un taller especializado.



AVISO

Si ignora los testigos de control que se enciendan, se podrían producir daños en el vehículo.

Cierre centralizado

📖 **Tenga en cuenta** ⚠️, al principio de este capítulo, en la página 89.

El cierre centralizado permite desbloquear y bloquear todas las puertas, el portón del maletero y la tapa del depósito de combustible de forma centralizada.

En caso de averiarse la llave del vehículo o el cierre centralizado, es posible desbloquear y bloquear las puertas y el portón del maletero de forma manual → pág. 98 o → pág. 105.

Para activar y desactivar funciones especiales del cierre centralizado, pulse la tecla o el botón de función **[MENU]** (según la versión) y, a continuación, los botones de función **[Vehículo]**, **[🔒]** y **[Apertura y cierre]** → pág. 18.

Bloqueo automático (Auto Lock)

El vehículo puede bloquearse automáticamente a partir de una velocidad de aprox 15 km/h (9 mph). Cuando el vehículo está bloqueado, el testigo de control **[🔒]** de la tecla del cierre centralizado → fig. 62 se enciende en amarillo.

Desbloqueo automático (Auto Unlock)

Si se cumple alguna de las siguientes condiciones, todas las puertas y el portón del maletero se desbloquean automáticamente:

- El vehículo está detenido y se ha extraído la llave de la cerradura de encendido.
- **O BIEN:** en caso de accidente, se ha disparado algún airbag → pág. 95.

En vehículos con el sistema de cierre y arranque sin llave Keyless Access: El vehículo está detenido y se ha abierto una puerta desde dentro → pág. 92.

El desbloqueo automático posibilita a terceras personas el acceso al interior del vehículo para prestar la ayuda necesaria.

i Si se pulsan las teclas de la llave del vehículo → fig. 59 o una de las teclas del cierre centralizado → fig. 62 varias veces muy seguidas, el cierre centralizado se desconecta brevemente a modo de protección contra sobrecarga. El vehículo permanecerá entonces desbloqueado durante algunos segundos. Si durante este tiempo no se abre ninguna puerta ni el portón del maletero, a continuación el vehículo volverá a bloquearse automáticamente.

i Si se toca dos veces la superficie sensora, se desbloqueará todo el vehículo, también aunque ya se hubiera desbloqueado anteriormente una sola puerta. ◀

Desbloquear y bloquear el vehículo desde el exterior

📖 **Tenga en cuenta** ⚠️, al principio de este capítulo, en la página 89.

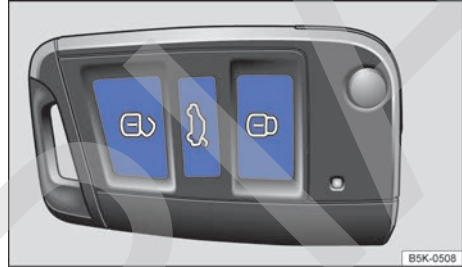


Fig. 61 Llave del vehículo: cierre centralizado.

- **Desbloquear:** Pulse la tecla **[🔓]**. Manténgala pulsada para la apertura de confort.
- **Bloquear:** Pulse la tecla **[🔒]**. Manténgala pulsada para el cierre de confort.
- *En vehículos con el sistema de cierre y arranque sin llave Keyless Access:* Toque las superficies sensoras → pág. 92. Se desbloquean las puertas en cuestión o el vehículo completo.
- Pulse la tecla **[🔓]** → pág. 99. Se desbloquea el portón del maletero.

Recuerde: Dependiendo de la función que se haya ajustado para el cierre centralizado en el submenú **Cierre centralizado**, solo se desbloquearán todas las puertas y el portón del maletero al pulsar dos veces la tecla **[🔓]** → pág. 18.

- Al bloquear el vehículo parpadean *una vez* todos los intermitentes a modo de confirmación.
- Al desbloquear el vehículo parpadean *dos veces* todos los intermitentes a modo de confirmación.



Si al bloquear el vehículo los intermitentes *no* parpadean a modo de confirmación: ▶

- Al menos una puerta o el portón del maletero no están cerrados.
- **O BIEN:** si se ha utilizado el cierre de confort, aún no se han cerrado todas las ventanillas de las puertas y el techo de cristal.

Mientras la puerta del conductor esté abierta, no se podrá bloquear el vehículo.

Apertura y cierre de confort

- Véase Ventanillas – Funciones → pág. 105.

 Dependiendo de la función de los retrovisores que esté ajustada en el sistema de infotainment, los retrovisores exteriores se desplegarán y las luces de orientación se encenderán al desbloquear el vehículo con la tecla  → pág. 140.

Desbloquear y bloquear el vehículo desde el interior

 Tenga en cuenta , al principio de este capítulo, en la página 89.







Fig. 62 En la puerta del conductor: tecla del cierre centralizado.



Fig. 63 En la puerta del conductor: desbloqueo del portón del maletero.

Leyenda de la fig. 62 y fig. 63:



-  Desbloquear el vehículo.
-  Bloquear el vehículo.
-  Desbloquear el portón del maletero.

Cuando se pulsa la tecla  situada en la puerta del conductor, solo se abre el portón del maletero. Todas las puertas permanecen bloqueadas.


La tecla del cierre centralizado solo funciona cuando la puerta del conductor está cerrada.

Cuando se bloquea el vehículo con la llave, las teclas del cierre centralizado no funcionan.

Cuando se bloquea el vehículo desde dentro con la tecla del cierre centralizado, hay que tener en cuenta lo siguiente:

- El testigo de control  de la tecla se enciende en amarillo → fig. 62 cuando todas las puertas están cerradas y bloqueadas.
- La alarma antirrobo **no** se activa.
- No es posible la apertura de las puertas ni del portón del maletero desde el exterior.
- Las puertas se pueden desbloquear y abrir desde dentro tirando de la manilla correspondiente. El testigo de control  de la tecla se apaga. Las puertas que no se abran, así como el portón del maletero, permanecen bloqueadas y no se pueden abrir desde el exterior.

Dado el caso, el vehículo desbloquea automáticamente todas las puertas y el portón del maletero → pág. 39 si:

- se pulsa la tecla  → fig. 62;
- se detiene el vehículo y se extrae la llave de la cerradura de encendido;
- se abre una puerta (dependiendo de la función del cierre centralizado que esté ajustada en el submenú Apertura y cierre) → pág. 39.

Desbloquear y bloquear el vehículo con el sistema Keyless Access

📖 Tenga en cuenta ⚠, al principio de este capítulo, en la página 89.

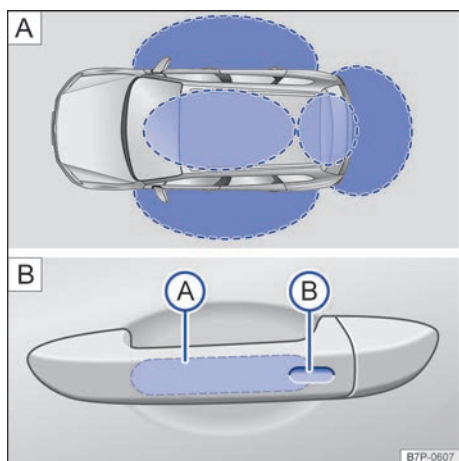


Fig. 64 Sistema de cierre y arranque sin llave Keyless Access: **A** Zonas de proximidad. **B** Superficies sensoras del cierre centralizado.

Keyless Access es un sistema de cierre y arranque sin llave con el que se puede desbloquear y bloquear el vehículo sin utilizar activamente la llave del mismo. Para ello tiene que haber una llave del vehículo válida en alguna de las zonas de proximidad del vehículo → [fig. 64 A](#). Al tocar las superficies sensoras de las manillas de las puertas delanteras o al accionar el pulsador situado en el portón del maletero → [pág. 99](#) se desbloquea o bloquea el vehículo o el portón del maletero → [📖](#).

Información general

Si se encuentra una llave del vehículo válida en una de las zonas de proximidad → [fig. 64 A](#), el sistema de cierre y arranque sin llave Keyless Access le otorga a dicha llave derechos de acceso. A continuación son posibles las siguientes funciones sin tener que utilizar activamente la llave del vehículo:

- Desbloqueo del vehículo mediante la superficie sensora de la manilla de la puerta del conductor o del acompañante, o mediante el pulsador situado en el portón del maletero.
- *Press & Drive*: puesta en marcha del motor presionando el pulsador de encendido y arranque. Para ello tiene que haber una llave válida en el interior del vehículo → [pág. 165](#).
- Bloqueo del vehículo mediante la superficie sensora de la manilla de la puerta del conductor o del acompañante.
- *Easy Open*: apertura del portón del maletero moviendo un pie debajo del paragolpes trasero → [fig. 64 B](#).
- *Easy Close*: cierre automático del portón del maletero.

El desbloqueo del vehículo se confirma con un parpadeo *doble* de los intermitentes; el bloqueo, con *uno solo*.

Si se bloquea el vehículo y a continuación se cierran todas las puertas y el portón del maletero quedando dentro del vehículo la última llave utilizada, el vehículo **no** se bloqueará **inmediatamente**. Todos los intermitentes del vehículo parpadearán *cuatro veces*.

Desbloquear y abrir las puertas

- Toque la superficie sensora → [fig. 64 B](#) situada en el lado interior de la manilla de la puerta del conductor o del acompañante.
- Abra la puerta.

Cerrar y bloquear las puertas


- Desconecte el encendido.
- Cierre la puerta del conductor o del acompañante.
- Toque *una vez* la superficie sensora situada en el lado exterior de la manilla de la puerta del conductor o del acompañante.

Desbloquear y bloquear el portón del maletero

Cuando el vehículo está bloqueado, el portón del maletero se desbloquea automáticamente al abrirlo mediante el pulsador de su asidero si en su zona de proximidad → [fig. 64 A](#) se encuentra una llave del vehículo válida.

Tras cerrarlo, el portón del maletero se bloquea de forma automática. Si el vehículo completo está desbloqueado, el portón del maletero **no** se bloqueará automáticamente tras cerrarlo. ▶

Bloquear el vehículo con una segunda llave


Si se encuentra una llave del vehículo en el interior del mismo y se bloquea el vehículo desde fuera con una segunda llave, la llave que se encuentra en el interior del vehículo queda bloqueada para el arranque del motor → pág. 165. Para habilitar el arranque del motor hay que pulsar la tecla  de la llave que se encuentra en el interior del vehículo → fig. 61.

Desactivación automática de las superficies sensoras

Si no se desbloquea ni bloquea el vehículo durante un largo periodo de tiempo, las superficies sensoras de las manillas de las puertas se desactivan automáticamente.

Si con el vehículo bloqueado se activa inusualmente a menudo alguna de las superficies sensoras de las manillas de las puertas, la superficie sensora en cuestión se desactiva durante algún tiempo.

Las superficies sensoras pueden activarse de nuevo de una de las siguientes maneras:

- Deje transcurrir un tiempo.
- **O BIEN:** desbloquee el vehículo con la tecla  de la llave.
- **O BIEN:** abra el portón del maletero.
- **O BIEN:** desbloquee el vehículo manualmente con la llave.

Funciones de confort


Para **cerrar con la función de confort** todas las ventanillas eléctricas y el techo de cristal, mantenga un dedo durante algunos segundos sobre la superficie sensora → fig. 64 de la manilla de la puerta del conductor o del acompañante hasta que se hayan cerrado las ventanillas y el techo.


La **apertura de las puertas** mediante la superficie sensora de la manilla de la puerta tendrá lugar en función de los ajustes que se hayan activado en el menú **Ajustes de Apertura y cierre** y en el submenú **Evalunas** → pág. 33.


AVISO


Las superficies sensoras de las manillas de las puertas podrían activarse al recibir un chorro de agua o de vapor a gran presión en el caso de que hubiera alguna llave del vehículo válida en la zona de proximidad. Si al menos una de las ventanillas está abierta y se activa la superficie sensora de una de las manillas de forma permanente, se


cerrarán todas las ventanillas. Si se aparta brevemente el chorro de agua o de vapor de la superficie sensora de una de las manillas y se vuelve a apuntar hacia ella, probablemente se abrirán todas las ventanillas.


 Si la batería de 12 voltios tiene poca carga o está descargada, o la pila de botón de la llave del vehículo está casi agotada o agotada, es posible que no se pueda desbloquear ni bloquear el vehículo con el sistema Keyless Access. El vehículo se puede desbloquear y bloquear manualmente → pág. 98.


 Para poder controlar el bloqueo correcto del vehículo, la función de desbloqueo queda desactivada durante algunos segundos.


 Si en la pantalla del cuadro de instrumentos se muestra el mensaje **Sistema Keyless averiado**, puede que se produzcan anomalías en el funcionamiento del sistema Keyless Access. Acuda a un taller especializado.

 Dependiendo de la función de los retrovisores que esté ajustada en el sistema de infotainment, los retrovisores exteriores se desplegarán y las luces de orientación se encenderán al desbloquear el vehículo mediante la superficie sensora situada en las manillas de las puertas del conductor y del acompañante → pág. 140.

 Si no hay ninguna llave válida dentro del vehículo o el sistema no la detecta, aparecerá un aviso al respecto en la pantalla del cuadro de instrumentos. Esto podría ocurrir si alguna otra señal de radiofrecuencia interfiriera en la señal de la llave (p. ej., la de algún accesorio para dispositivos móviles) o si la llave estuviera tapada por algún objeto (p. ej., por una maleta de aluminio) → pág. 165.

 El funcionamiento de las superficies sensoras de las manillas de las puertas puede verse limitado si presentan mucha suciedad.

 Si el vehículo va equipado con cambio de doble embrague DSG®, solo se podrá bloquear si la palanca selectora se encuentra en la posición **P**.

 Si se toca dos veces la superficie sensora, se desbloqueará todo el vehículo, también aunque ya se hubiera desbloqueado anteriormente una sola puerta.

Alarma antirrobo

📖 **Tenga en cuenta** ⚠️, al principio de este capítulo, en la página 89.

La alarma antirrobo se activa automáticamente al bloquear el vehículo con la llave.

¿Cuándo se dispara la alarma?

La alarma antirrobo puede emitir señales acústicas y luminosas durante aprox. 5 minutos, como máximo, si ocurre lo siguiente estando el vehículo bloqueado:

- se abre una puerta desbloqueada mecánicamente con la llave del vehículo;
- se abre una puerta;
- se abre el capó del motor;
- se abre el portón del maletero;
- se conecta el encendido con una llave no válida;
- se desemborna la batería de 12 voltios;
- se producen movimientos en el interior del vehículo (en vehículos con vigilancia del habitáculo → pág. 94);
- se remolca el vehículo (en vehículos con sistema antirremolcado → pág. 94);
- se eleva el vehículo (en vehículos con sistema antirremolcado → pág. 94);
- se transporta el vehículo en un transbordador o por ferrocarril (en vehículos con sistema antirremolcado y vigilancia del habitáculo → pág. 94).

Desconectar la alarma

- Desbloquee el vehículo con la tecla de desbloqueo 🗝️ de la llave del vehículo.
- **O BIEN**, conecte el encendido con una llave del vehículo válida.
- En los vehículos con el sistema Keyless Access → pág. 92 también se puede desconectar la alarma empuñando la manilla de la puerta.

📍 Si se accede a la misma o a otra zona vigilada una vez se ha apagado la alarma, esta volverá a dispararse.

📍 La alarma antirrobo **no** se activa al bloquear el vehículo desde dentro con la tecla 🗝️ del cierre centralizado.

📍 Si la puerta del conductor se desbloquea manualmente con la llave del vehículo, solo se desbloquea esta puerta y no todo el vehículo. Al conectar el encendido se desactivará el sistema de seguridad "safe" de todas las puertas (aunque seguirán bloqueadas) y se activará la tecla del cierre centralizado.

📍 Si la batería de 12 voltios tiene poca carga o está descargada, la alarma antirrobo no funcionará correctamente. <

Vigilancia del habitáculo y sistema antirremolcado

📖 **Tenga en cuenta** ⚠️, al principio de este capítulo, en la página 89.



Fig. 65 Junto al asiento del conductor: tecla para desconectar la vigilancia del habitáculo y el sistema antirremolcado.

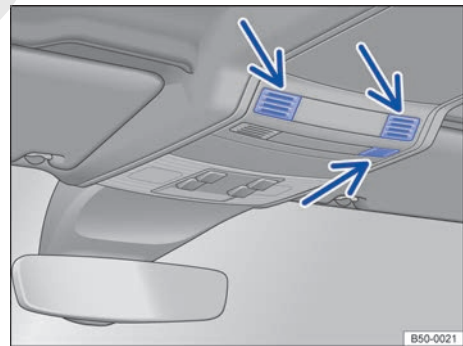


Fig. 66 En la consola del techo: sensores de la vigilancia del habitáculo (flechas). ▶

Si se detectan movimientos en el habitáculo estando el vehículo bloqueado, la vigilancia del habitáculo dispara la alarma → fig. 66.

Si se detecta que el vehículo está siendo elevado, el sistema antirremolcado dispara la alarma.



Conectar la vigilancia del habitáculo y el sistema antirremolcado

Dado el caso, cierre los portaobjetos de la consola del techo → pág. 268, ya que de lo contrario no queda garantizado el funcionamiento correcto de la vigilancia del habitáculo.

Bloquee el vehículo. Cuando la alarma antirrobo está activada, también lo están la vigilancia del habitáculo y el sistema antirremolcado → fig. 65.



O BIEN: pulse la tecla  → fig. 65. En la tecla se enciende un testigo de control amarillo .

Desconectar la vigilancia del habitáculo y el sistema antirremolcado

- Desconecte el encendido y abra la puerta del conductor.
- Pulse la tecla  → fig. 65. En la tecla se enciende un testigo de control amarillo .
- Cierre todas las puertas y el portón del maletero.
- Bloquee el vehículo con la llave. La vigilancia del habitáculo y el sistema antirremolcado permanecen desactivados hasta la próxima vez que se bloquee el vehículo.

En las siguientes situaciones se recomienda desactivar la vigilancia del habitáculo y el sistema antirremolcado:


- Cuando permanezcan personas o animales en el interior del vehículo.
- Cuando se tenga que cargar el vehículo en otro medio de transporte.
- Cuando se transporte el vehículo.
- Cuando se tenga que remolcar el vehículo con un eje suspendido.
- Cuando se vaya a estacionar el vehículo en una plaza de garaje de dos alturas.
- Cuando se tenga que dejar el vehículo en un túnel de lavado.

Si se desactivaron la vigilancia del habitáculo y el sistema antirremolcado pulsando la tecla  → fig. 65, se pueden volver a activar pulsando de nuevo la tecla . El testigo de control amarillo se apaga.

Riesgo de falsas alarmas

La vigilancia del habitáculo solo funcionará correctamente si el vehículo está completamente cerrado. Tenga en cuenta las disposiciones legales a este respecto. En las siguientes situaciones se puede producir una falsa alarma:

- Si hay una o varias ventanillas parcial o completamente abiertas.
- Si el techo de cristal está parcial o totalmente abierto.
- Si se dejan objetos ligeros en el vehículo como, p. ej., papeles sueltos o colgantes en el retrovisor interior.
- Si vibra un teléfono móvil que se encuentre dentro del vehículo.
- Si se transporta el vehículo.
- Si se estaciona el vehículo en una plaza de garaje de dos alturas.
- Si el vehículo se encuentra en un túnel de lavado.

 Si al activar la alarma aún se encuentra abierta alguna puerta o el portón del maletero, solo se activará la alarma. La vigilancia del habitáculo y el sistema antirremolcado solo se activarán una vez se hayan cerrado todas las puertas y el portón del maletero.


Bloquear el vehículo tras dispararse un airbag

 **Tenga en cuenta** , al principio de este capítulo, en la página 89.

En caso de accidente con disparo de airbags, las puertas bloqueadas se desbloquean automáticamente para posibilitar a terceras personas el acceso al interior del vehículo y la ayuda necesaria.

Cuando se dispara algún airbag a causa de un accidente, el vehículo se desbloquea por completo. Dependiendo del alcance de los daños, el vehículo se puede volver a bloquear tras el accidente tal y como se describe a continuación:

- Desconecte el encendido.
- Abra y cierre una puerta una vez.

- Extraiga la llave de la cerradura de encendido y bloquee el vehículo con la llave → pág. 90.
- **O BIEN:** pulse la tecla del cierre centralizado  situada en la puerta del conductor → pág. 90.

Puertas

Introducción al tema

En caso de averiarse la llave del vehículo o el cierre centralizado, es posible bloquear y, en parte, desbloquear de forma manual las puertas, el portón del maletero y el techo de cristal.

ADVERTENCIA

Si una puerta no está cerrada correctamente, podría abrirse inesperadamente durante la marcha y provocar lesiones graves.

- Detenga el vehículo inmediatamente y cierre la puerta.
- Al cerrar la puerta, asegúrese de que quede debida y completamente encastrada. La puerta deberá quedar a ras de las piezas contiguas de la carrocería.
- Abra y cierre las puertas únicamente cuando no se encuentre nadie en la zona del recorrido de las mismas.

ADVERTENCIA

Las puertas, incluso cuando estén sujetadas por el retentor, podrían cerrarse solas si hubiera mucho viento o si el vehículo se encontrara en una pendiente, y provocar lesiones.

- Al abrir y cerrar las puertas, sujételas siempre por la manilla.

ADVERTENCIA

La zona de apertura y cierre de las puertas y del portón del maletero es peligrosa y se pueden producir lesiones dentro de ella.

- Abra o cierre las puertas y el portón del maletero únicamente cuando no se encuentre nadie en la zona del recorrido de los mismos.

ADVERTENCIA

Si se realiza un cierre o una apertura de emergencia de las puertas sin prestar la debida atención, se pueden producir lesiones graves.

- Cuando se bloquea el vehículo desde fuera, las puertas y las ventanillas eléctricas no se pueden abrir desde dentro.
- No deje nunca solos en el interior del vehículo a ningún niño ni a ninguna persona que pueda precisar ayuda porque en caso de emergencia no podrían salir del vehículo ni valerse por sí mismos.
- Dependiendo de la estación del año, en un vehículo cerrado pueden llegar a alcanzarse temperaturas muy altas o muy bajas que pueden provocar lesiones y enfermedades muy graves o incluso la muerte, sobre todo en el caso de niños pequeños.

AVISO

Para evitar daños en el vehículo, cuando realice un cierre o una apertura de emergencia, desmonte las piezas con cuidado y vuelva a montarlas correctamente.

Indicación en la pantalla

 Tenga en cuenta  y , al principio de este capítulo, en la página 96.

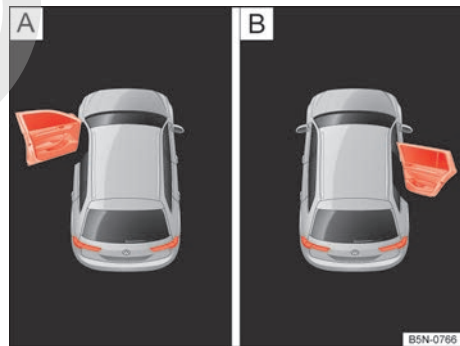


Fig. 67 En la pantalla del cuadro de instrumentos: **A** Puerta delantera izquierda o **B** puerta trasera derecha abierta o no cerrada correctamente.

Si alguna puerta no está cerrada correctamente, se indica en la pantalla del cuadro de instrumentos con una representación simbólica → fig. 67.

STOP ;No continúe la marcha! Abra la puerta correspondiente y vuelva a cerrarla.

La representación también se muestra con el encendido desconectado y se apaga algunos segundos después de haber bloqueado el vehículo con las puertas cerradas.

ADVERTENCIA

Si las puertas no están cerradas correctamente, podrían abrirse inesperadamente durante la marcha y provocar lesiones graves.

- Detenga el vehículo inmediatamente y cierre todas las puertas.
- Tras cerrar las puertas, asegúrese de que el bloqueo haya quedado debidamente encastado en la chapa portacierre de todas las puertas.

i La representación simbólica puede variar en función de la versión del cuadro de instrumentos.

Seguro para niños

Tenga en cuenta **⚠** y **ⓘ**, al principio de este capítulo, en la página 96.

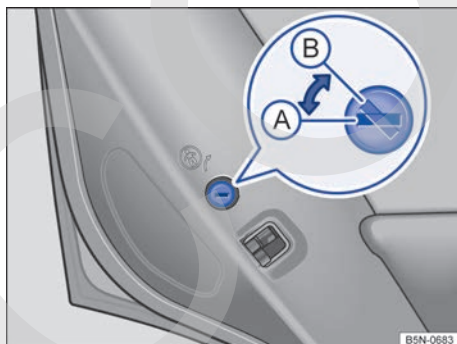


Fig. 68 En la puerta trasera izquierda: seguro para niños **A** desactivado, **B** activado.

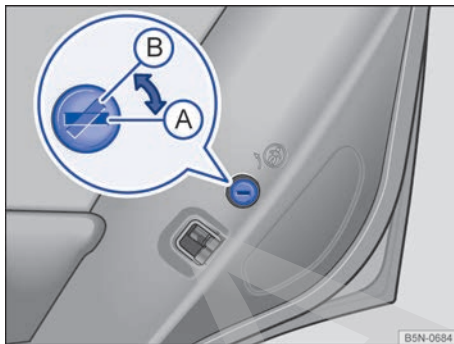


Fig. 69 En la puerta trasera derecha: seguro para niños **A** desactivado, **B** activado.

Leyenda de la fig. 68 y fig. 69:

- A** Seguro para niños desactivado
- B** Seguro para niños activado

El seguro para niños impide la apertura de las puertas traseras desde el interior para que, por ejemplo, los niños no las abran por descuido durante la marcha.

Con el seguro para niños activado, la puerta solo se puede abrir desde el exterior.

Activar y desactivar el seguro para niños

- Desbloquee el vehículo y abra la puerta trasera correspondiente.
- Con el paletón de la llave, gire la ranura a la posición correspondiente.

ADVERTENCIA

Cuando el seguro para niños está activado, la puerta en cuestión no se puede abrir desde dentro.

- Cuando bloquee las puertas, no deje nunca en el interior del vehículo a ningún niño ni a ninguna persona que pueda precisar ayuda. Esto puede provocar que se queden encerrados en el mismo. En caso de emergencia no podrían salir del vehículo ni valerse por sí mismos. Las personas encerradas en el vehículo pueden quedar expuestas a temperaturas muy altas o muy bajas.
- Dependiendo de la estación del año, en un vehículo cerrado pueden llegar a alcanzarse temperaturas muy altas o muy bajas que pueden provocar lesiones y enfermedades muy graves o incluso la muerte, sobre todo en el caso de niños pequeños.

Desbloquear y bloquear manualmente la puerta del conductor

📖 Tenga en cuenta ⚠️ y ⌚, al principio de este capítulo, en la página 96.

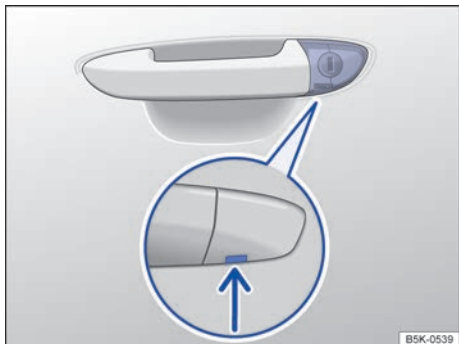


Fig. 70 Manilla de la puerta del conductor: bombín de la cerradura oculto.

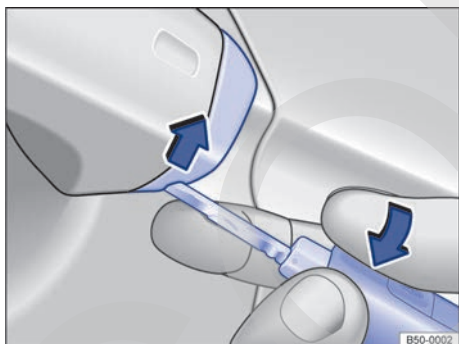


Fig. 71 Manilla de la puerta del conductor: desprender la caperuza haciendo palanca.

Al bloquear el vehículo de forma manual, por lo general se bloquean todas las puertas. Sin embargo, al desbloquearlo de forma manual solo se desbloquea la puerta del conductor. Tenga en cuenta las indicaciones sobre la alarma antirrobo → pág. 90.

- Tire de la manilla de la puerta y no la suelte hasta que termine de desmontar la caperuza.
- Introduzca el paletón de la llave, por abajo, en la muesca que hay en la manilla de la puerta del conductor → fig. 71 (flecha).
- Mantenga el dedo índice debajo del paletón de la llave → fig. 71.

- Desprenda la caperuza haciendo palanca con la llave en el sentido de la flecha → fig. 71.
- Introduzca el paletón de la llave en el bombín de la cerradura y desbloquee o bloquee el vehículo.
- Tire de la manilla de la puerta y vuelva a encajar la caperuza.

Particularidad al desbloquear la puerta:

- La alarma antirrobo permanece activa al desbloquear el vehículo. Sin embargo, aún no se dispara → pág. 90.
- Abra la puerta del conductor; la alarma se dispara entonces.
- Conecte el encendido.
- *En vehículos con el sistema de cierre y arranque sin llave Keyless Access:* Pliegue el paletón de la llave y realice un arranque de emergencia → pág. 165.
- El inmovilizador electrónico verifica entonces la validez de la llave y desactiva la alarma antirrobo.

i La alarma antirrobo no se activa al bloquear el vehículo manualmente con el paletón de la llave → pág. 90.

Bloquear manualmente la puerta del acompañante y las puertas traseras

📖 Tenga en cuenta ⚠️ y ⌚, al principio de este capítulo, en la página 96.

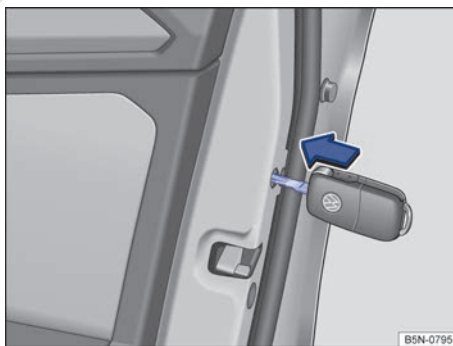




Fig. 72 En el frontal de la puerta trasera derecha: bloqueo de emergencia del vehículo con la llave de este.

La puerta del acompañante y las puertas traseras se pueden bloquear por separado de forma manual. La alarma antirrobo **no** se activará en este caso.

- Abra la puerta.
- Retire la junta de goma del frontal de la puerta. La junta viene señalizada con un candado .
- Introduzca el paletón de la llave en la ranura del rebaje y gire la llave en el sentido de las agujas del reloj hasta el tope.
- Vuelva a colocar la junta de goma y cierre la puerta completamente.
- Compruebe si la puerta está bloqueada.
- Acuda inmediatamente a un taller especializado y solicite que se revise el vehículo.

La puerta bloqueada manualmente se desbloquea desbloqueando el vehículo o abriendo la puerta desde dentro.

 Las puertas se pueden desbloquear y abrir desde dentro tirando de la manilla correspondiente.

Portón del maletero

Introducción al tema

En caso de averiarse la llave del vehículo o el cierre centralizado, es posible bloquear y, en parte, desbloquear de forma manual las puertas, el portón del maletero y el techo de cristal.

Bloqueo automático (protección antirrobo)

Si se desbloquea el vehículo, pero no se abre, el vehículo se vuelve a bloquear automáticamente transcurridos aprox. 45 segundos.

ADVERTENCIA

La zona de apertura y cierre de las puertas y del portón del maletero es peligrosa y se pueden producir lesiones dentro de ella.

- Abra o cierre las puertas y el portón del maletero únicamente cuando no se encuentre nadie en la zona del recorrido de los mismos.

ADVERTENCIA

Si se realiza el cierre o la apertura de emergencia sin prestar la debida atención, se pueden producir lesiones graves.

- Cuando se bloquea el vehículo desde fuera, las puertas y las ventanillas eléctricas no se pueden abrir desde dentro.
- No deje nunca solos en el interior del vehículo a ningún niño ni a ninguna persona que pueda precisar ayuda porque en caso de emergencia no podrían salir del vehículo ni valerse por sí mismos.
- Dependiendo de la estación del año, en un vehículo cerrado pueden llegar a alcanzarse temperaturas muy altas o muy bajas que pueden provocar lesiones y enfermedades muy graves o incluso la muerte, sobre todo en el caso de niños pequeños.

AVISO

Antes de abrir el portón del maletero, asegúrese de que exista suficiente espacio para abrirlo y cerrarlo, p. ej., dentro de un garaje.

AVISO

No utilice nunca el mecanismo de apertura para fijar carga ni para agarrarse. Esto podría provocar daños que imposibilitaran el cierre del portón del maletero.

AVISO

No utilice nunca el limpiacristales ni el espóiler trasero para fijar carga ni para agarrarse. Esto podría causar daños que provocarían la rotura del limpiacristales o del espóiler.

AVISO

Para evitar daños en el vehículo, cuando realice un cierre o una apertura de emergencia, desmonte las piezas con cuidado y vuelva a montarlas correctamente.

Indicación en la pantalla

📖 Tenga en cuenta ⚠️ y ⌚, al principio de este capítulo, en la página 99.



Fig. 73 En la pantalla del cuadro de instrumentos: portón del maletero abierto o no cerrado correctamente.

Si el portón del maletero está abierto o no está cerrado correctamente, se indica en la pantalla del cuadro de instrumentos con una representación → **fig. 73**. 🚫 **¡No continúe la marcha!** Abra el portón del maletero y vuelva a cerrarlo.

Esta representación también se muestra cuando el encendido está desconectado. La indicación se apaga poco después de bloquear el vehículo con las puertas cerradas.

⚠️ ADVERTENCIA

Si el portón del maletero no está cerrado correctamente, podría abrirse inesperadamente durante la marcha y provocar lesiones graves. Detenga el vehículo inmediatamente y cierre el portón. Tras cerrar el portón, asegúrese de que el bloqueo haya quedado debidamente encastado en la chapa portacierre.

Desbloquear y abrir el portón del maletero manualmente

📖 Tenga en cuenta ⚠️ y ⌚, al principio de este capítulo, en la página 99.

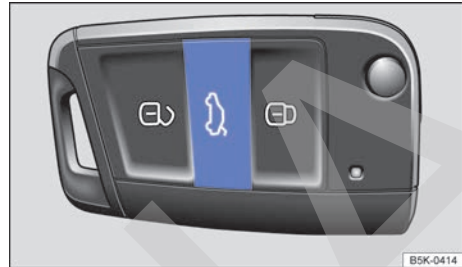


Fig. 74 En la llave del vehículo: tecla de desbloqueo del portón del maletero.



Fig. 75 En el portón del maletero: pulsador para abrir el portón.

Si lleva montado un portaequipajes en el portón del maletero, antes de abrir el portón retire siempre la carga que transporte en el portaequipajes → ⚠️.

Desbloquear y abrir el portón del maletero

- Desbloquee el vehículo o el portón del maletero → pág. 90.
- *En vehículos con el sistema de cierre y arranque sin llave Keyless Access:* Toque la superficie sensora dos veces muy seguidas → pág. 92.
- Levante un poco el portón del maletero accionando el pulsador → **fig. 75** (flecha) y guíelo hacia arriba con la mano.

Si tras desbloquear el portón del maletero no se abre el mismo en el transcurso de unos pocos minutos, el portón se vuelve a bloquear automáticamente. ▶

⚠️ ADVERTENCIA

Si se desbloquea o se abre el portón del maletero de forma inadecuada o sin prestar la debida atención, se pueden producir lesiones graves.

- Cuando en el portón del maletero va montado un portaequipajes con su correspondiente carga, no siempre se puede ver si el portón está sin bloquear. Si el portón no está bloqueado, podría abrirse inesperadamente durante la marcha.

i Cuando la temperatura exterior es inferior a 0 °C (+32 °F), los muelles de gas presurizado no siempre pueden levantar automáticamente el portón del maletero parcialmente abierto. En este caso habrá que levantar el portón con la mano.

Cerrar y bloquear el portón del maletero manualmente

📖 Tenga en cuenta **⚠️** y **🕒**, al principio de este capítulo, en la página 99.



Fig. 76 Portón del maletero abierto: asidero para tirar hacia abajo.

Cerrar el portón del maletero

- Agarre el asidero situado en el guarnecido interior del portón del maletero → **fig. 76**.
- Tire del portón hacia abajo, con ímpetu, hasta que encastre en el cierre → **⚠️**.
- Compruebe que esté encastrado correctamente.

Bloquear el portón del maletero

El portón del maletero solo se puede bloquear si está encastrado correctamente.

- Mediante el cierre centralizado también se bloquea el portón del maletero.
- Si con el vehículo bloqueado se desbloquea el portón del maletero con la tecla **🔓** de la llave, el portón volverá a bloquearse automáticamente nada más cerrarlo. Tras cerrarlo, la alarma antirrobo se activará inmediatamente → **pág. 94**.
- Si el portón del maletero está cerrado pero no bloqueado, se bloqueará automáticamente cuando se circule a una velocidad comprendida entre los 5 km/h (3 mph) y los 9 km/h (6 mph) aprox.

⚠️ ADVERTENCIA

Si se cierra el portón del maletero de forma inadecuada o sin prestar la debida atención, se pueden producir lesiones graves.

- No deje nunca el vehículo sin vigilancia ni permita que jueguen niños dentro o junto a él, sobre todo si el portón del maletero está abierto. Los niños podrían introducirse en el maletero, cerrar el portón y quedarse encerrados. Un vehículo cerrado puede calentarse o enfriarse extremadamente, según la época del año, lo que podría ocasionar lesiones graves, enfermedades o incluso la muerte.
- Al cerrar el portón del maletero, retire las manos a tiempo de la zona del recorrido del mismo.

i Antes de cerrar el portón del maletero, asegúrese de que la llave del vehículo no se encuentre dentro del maletero.

Abrir y cerrar el portón del maletero eléctricamente

📖 Tenga en cuenta ⚠️ y ❶, al principio de este capítulo, en la página 99.

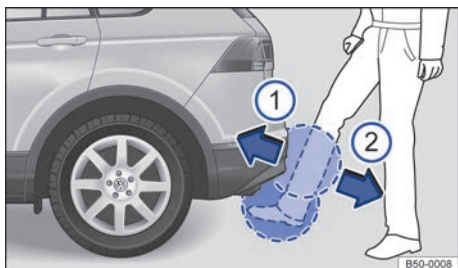


Fig. 77 Portón del maletero con apertura controlada por sensor (Easy Open).

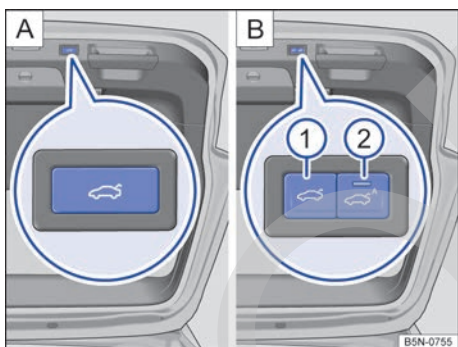


Fig. 78 En el portón del maletero abierto: tecla para el cierre eléctrico del portón.

Leyenda de la fig. 78:

- ❶ Cierre eléctrico del portón del maletero
- ❷ Cierre automático del portón del maletero

Abrir el portón del maletero eléctricamente

El portón se abre automáticamente → ⚠️.

- Desbloquee el vehículo → pág. 90.
- Accione el pulsador del asidero → fig. 75 (flecha).
- **O BIEN:** tire hacia arriba de la tecla situada en la puerta del conductor. La tecla también funciona con el encendido desconectado.¹⁾

- **O BIEN:** mantenga pulsada brevemente la tecla de la llave del vehículo. Si el vehículo está bloqueado, se desbloquea solamente el portón del maletero (las puertas permanecen bloqueadas).¹⁾
- *Vehículos con el sistema de cierre y arranque sin llave Keyless Access y apertura del portón del maletero controlada por sensor:* El portón se puede abrir moviendo un pie por la zona del sensor situado debajo del paragolpes trasero (Easy Open) → fig. 77.
- *Vehículos con el sistema de cierre y arranque sin llave Keyless Access:* El portón del maletero se abre automáticamente al accionar el pulsador situado en el asidero del portón.

Cerrar el portón del maletero eléctricamente

- Pulse brevemente la tecla situada en el portón del maletero → fig. 78 ❶ o → ⚠️.
- **O BIEN:** mantenga pulsada brevemente la tecla de la llave del vehículo.
- **O BIEN:** mueva el portón del maletero con la mano en la dirección de cierre hasta que se cierre automáticamente.
- **O BIEN:** en los vehículos con el sistema Keyless Access y la función Easy Close → pág. 90, pulse la tecla de la función Easy Close ❷ para cerrar el portón del maletero automáticamente.



El portón del maletero baja automáticamente hasta la posición final y se cierra también de forma automática → ⚠️.

Vehículos con el sistema de cierre y arranque sin llave Keyless Access: Si se intenta cerrar el portón del maletero eléctricamente estando el vehículo bloqueado y encontrándose la última llave utilizada dentro de este, el portón solo dará un breve tirón y todos los intermitentes del vehículo parpadearán *cuatro veces*. Si se cierra el portón del maletero con la mano, el vehículo **no** se bloqueará **inmediatamente**. Todos los intermitentes del vehículo parpadearán *cuatro veces*.

Interrumpir la apertura o el cierre

La apertura o el cierre del portón del maletero se pueden interrumpir de la siguiente manera: ▶

¹⁾ En vehículos con cambio automático, la palanca selectora se tiene que encontrar en la posición P.

- Pulse una de las teclas  durante la apertura o el cierre.
- Continúe abriendo o cerrando el portón con la mano. Para ello tendrá que emplear bastante fuerza.
- Si vuelve a pulsar la tecla , el portón se moverá de nuevo en la dirección de salida.
- *Vehículos con el sistema de cierre y arranque sin llave Keyless Access:* El proceso de cierre y de bloqueo se interrumpirá si la última llave utilizada se encuentra dentro del vehículo. El portón dará un tirón y todos los intermitentes del vehículo parpadearán cuatro veces.

Si el portón del maletero encuentra resistencia o algún obstáculo durante la apertura o el cierre automáticos:

- La apertura o el cierre se interrumpe automáticamente. En el caso del cierre, el portón se vuelve a abrir un poco.
- Compruebe por qué no se ha podido abrir o cerrar el portón.
- Dado el caso, el portón puede seguir abriéndose o cerrándose con la mano. Para ello habrá que emplear bastante fuerza.




Señales acústicas

Durante todo el proceso de apertura o de cierre del portón del maletero suenan unas señales acústicas. Excepción: cuando se abre o se cierra el portón mediante el pulsador o la tecla dispuestos en el mismo.

Modificar y memorizar el ángulo de apertura

Si el espacio disponible detrás o encima del vehículo es menor que la zona del recorrido del portón del maletero, se puede modificar el ángulo de apertura del portón.




Para memorizar un ángulo de apertura nuevo, el portón del maletero tiene que estar abierto por lo menos hasta la mitad.

- Interrumpa el proceso de apertura en la posición deseada.
- Mantenga pulsada la tecla  → fig. 78  o  situada en el portón del maletero hasta que parpaddeen los intermitentes de emergencia.

Se memoriza el ángulo de apertura.


Restablecer y memorizar el ángulo de apertura

Para que el portón del maletero se vuelva a abrir por completo hay que restablecer y memorizar de nuevo el ángulo de apertura.

- Desbloquee el portón del maletero y ábralo hasta la altura memorizada.
- Levante el portón del maletero con la mano hasta el tope. Para ello tendrá que emplear bastante fuerza.
- Mantenga pulsada la tecla  → fig. 78  o  situada en el portón del maletero hasta que parpaddeen los intermitentes de emergencia.

Se restablece y memoriza el ángulo de apertura programado de fábrica.

Portón del maletero con apertura controlada por sensor

Si se encuentra una llave del vehículo válida en la zona de proximidad → fig. 64  del portón del maletero, es posible desbloquear y abrir este moviendo un pie por las zonas del sensor → fig. 64 situado debajo del paragolpes trasero.

- Desconecte el encendido.
- Sitúese delante del paragolpes trasero, por el centro.
- Con un movimiento rápido, acerque un pie y la parte inferior de la pierna lo más posible al paragolpes. La parte inferior de la pierna tiene que acercarse a la zona superior del sensor, y el pie, a la zona inferior → fig. 77.
- Retire rápidamente el pie y la parte inferior de la pierna de las zonas del sensor → fig. 77. El portón del maletero se abre automáticamente.
- Si el portón del maletero no se abre, repita el procedimiento transcurridos algunos segundos.

Para indicar la apertura del portón del maletero con la función Easy Open se enciende una vez la tercera luz de freno.

Al cerrarlo, el portón del maletero se bloquea automáticamente si anteriormente ya se ha bloqueado el vehículo y no hay ninguna llave válida dentro de este.

En las siguientes situaciones la función Easy Open no se encuentra disponible o solo de forma limitada (ejemplos):

- Si el paragolpes trasero está muy sucio.
- Si el paragolpes trasero está mojado con agua que contenga sal.

En caso de precipitaciones fuertes puede que la función Easy Open tarde un poco en abrir el portón del maletero o se desactive automáticamente para evitar que el portón se abra accidentalmente.

En función de la versión, pulse la tecla o el botón de función **(MENU)** y, a continuación, los botones de función **(Vehículo)**, **(🔒)** y **(Apertura y cierre)** para activar y desactivar la función Easy Open.

Cerrar el portón del maletero automáticamente (Easy Close)

Si el portón del maletero está abierto y hay una llave del vehículo válida en su zona de proximidad → [fig. 64](#), se puede cerrar el portón automáticamente pulsando la tecla de la función Easy Close → [fig. 78](#) **(2)**. El portón no se cerrará automáticamente hasta que no se retire la llave de la zona de proximidad del mismo → [pág. 99](#).

- Desconecte el encendido y cierre la puerta del conductor.
- Sitúese con una llave del vehículo válida en la zona de proximidad del portón del maletero → [fig. 64](#) **(A)**, que deberá estar abierto hasta por lo menos la mitad del ángulo de apertura.
- Accione la tecla de la función Easy Close.
- Cuando parpadea el testigo de control de la tecla de la función Easy Close → [fig. 78](#) **(2)**, la función de cierre está activada. El portón del maletero permanece abierto.
- Si se retira la llave de la zona de proximidad del portón del maletero abierto, el portón se cierra automáticamente. Durante el cierre parpadea el testigo de control de la tecla de la función Easy Close lentamente y suena una señal acústica.
- Si al activar la función Easy Close hay varias llaves del vehículo válidas en la zona de proximidad del portón del maletero abierto, el portón no se cerrará automáticamente hasta que no se retiren todas las llaves de dicha zona de proximidad.

La función Easy Close no está disponible o se interrumpe y no cierra el portón del maletero automáticamente si se da alguna de las siguientes situaciones:

- No hay ninguna llave del vehículo válida en la zona de proximidad del portón del maletero abierto.
- **O BIEN:** se acciona varias veces la tecla de la función Easy Close.
- **O BIEN:** al activar la función Easy Close hay más de una llave válida dentro del maletero.
- **O BIEN:** tras activar la función Easy Close, la llave permanece en la zona de proximidad del portón del maletero abierto durante más de 20 segundos. El testigo de control de la tecla de la función Easy Close parpadea rápidamente para confirmar la interrupción de la función.
- **O BIEN:** durante el cierre automático del portón del maletero se acciona la tecla **(🔒)** de la llave o la tecla **(🔒)** situada en la puerta del conductor.
- **O BIEN:** durante el cierre se vuelve a situar la llave válida en la zona de proximidad del portón del maletero. El testigo de control de la tecla parpadea rápidamente para confirmar la interrupción de la función. El portón se vuelve a abrir.
- **O BIEN:** el portón del maletero encuentra resistencia o algún obstáculo durante el cierre automático. El portón se vuelve a abrir.

Si al activar la función Easy Close hay una llave válida dentro del maletero y otra en la zona de proximidad del portón del maletero abierto, el portón se cerrará automáticamente cuando se retire la llave de su zona de proximidad. La otra llave se quedará dentro del maletero bloqueado.

⚠️ ADVERTENCIA

Si se acumula mucha nieve en el portón del maletero o va montada mucha carga en él, puede que el portón no se pueda abrir o que, una vez abierto, baje por sí solo debido al peso adicional y provoque lesiones graves.

- No abra nunca el portón cuando haya mucha nieve sobre él o cuando transporte carga en él, p. ej., en un portaequipajes.
- Antes de abrir el portón, retire la nieve o la carga.

⚠️ ADVERTENCIA

Si se cierra el portón del maletero de forma inadecuada o sin prestar la debida atención, se pueden producir lesiones graves. ▶

- No deje nunca el vehículo sin vigilancia ni permita que jueguen niños dentro o junto a él, sobre todo si el portón del maletero está abierto. Los niños podrían introducirse en el maletero, cerrar el portón y quedarse encerrados. Un vehículo cerrado puede calentarse o enfriarse extremadamente, según la época del año, lo que podría ocasionar lesiones graves, enfermedades o incluso la muerte.

⚠ AVISO

Antes de abrir o cerrar el portón del maletero, asegúrese de que exista suficiente espacio para abrirlo o cerrarlo, p. ej., cuando se encuentre en un garaje.

i Si se acciona el sistema repetidamente de forma muy seguida, este se desconecta automáticamente para evitar un sobrecalentamiento. En cuanto el sistema se vuelve a enfriar, se puede volver a utilizar. Hasta entonces el portón del maletero se puede abrir y cerrar con la mano empleando bastante fuerza.

i Si con el portón del maletero abierto se desemborna la batería de 12 voltios o se funde el fusible correspondiente, hay que cerrar el portón del maletero con la mano una vez por completo.

i En vehículos con cambio automático, para abrir o cerrar el portón del maletero eléctricamente, la palanca selectora se tiene que encontrar en la posición **P**.

Realizar un desbloqueo de emergencia del portón del maletero

📖 Tenga en cuenta ⚠ y ⚠, al principio de este capítulo, en la página 99.

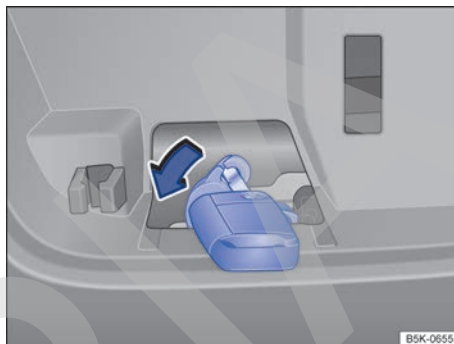


Fig. 79 En el maletero: desbloqueo de emergencia del portón del maletero.

Si la batería de 12 voltios está descargada o hay un fallo en el sistema de cierre, el portón del maletero se puede abrir realizando un desbloqueo de emergencia.

- Dado el caso, abata hacia delante el respaldo del asiento trasero → pág. 122.
- Retire los objetos que puedan impedir el acceso al portón del maletero desde dentro.
- Despliegue el paletón de la llave.
- Introduzca el paletón en la abertura del portón del maletero → fig. 79 y presione la palanca de desbloqueo en el sentido de la flecha para desbloquear el portón.

Ventanillas

📖 Introducción al tema

⚠ ADVERTENCIA

Si se utilizan los elevavinas eléctricos de forma negligente o sin prestar la debida atención, se pueden producir lesiones graves.

- Abra o cierre las ventanillas eléctricas únicamente cuando no se encuentre nadie en la zona del recorrido de las mismas.
- Cuando bloquee el vehículo, no deje nunca en su interior a ningún niño ni a ninguna persona que pueda precisar ayuda. Las ventanillas no podrán abrirse en caso de emergencia.
- Al salir del vehículo, no deje nunca ninguna llave del mismo en su interior. Tras desconectar el encendido, todavía se pueden abrir y cerrar las ventanillas durante un breve espacio de tiempo con las teclas situadas en las puertas siempre y cuando no se abra la puerta del conductor ni la del acompañante.
- Cuando viajen niños en el asiento trasero, bloquee siempre los elevallunas eléctricos traseros con la tecla de seguridad para que los niños no puedan abrir ni cerrar las ventanillas.

⚠ AVISO

En caso de precipitaciones, si las ventanillas estuvieran abiertas, podría mojarse el equipamiento interior del vehículo y el vehículo podría resultar dañado.

Abrir y cerrar las ventanillas

📖 Tenga en cuenta ⚠ y ⚠, al principio de este capítulo, en la página 105.

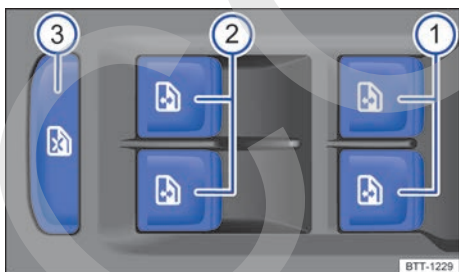


Fig. 80 En la puerta del conductor: teclas de los elevallunas.

Leyenda de la **fig. 80**:

- ① Teclas para las ventanillas delanteras
- ② Teclas para las ventanillas traseras
- ③ Tecla de seguridad para los elevallunas traseros

- **Abrir:** Pulse la tecla
- **Cerrar:** Tire de la tecla
- **Detener la función automática:** Vuelva a pulsar la tecla de la ventanilla correspondiente o vuelva a tirar de ella.
- Pulse la tecla de seguridad ③ para desactivar las teclas de los elevallunas situadas en las puertas traseras. El testigo de control amarillo de la tecla se enciende.

Tras desconectar el encendido, todavía se pueden abrir y cerrar las ventanillas durante un breve espacio de tiempo con las teclas situadas en las puertas siempre y cuando no se abra la puerta del conductor ni la del acompañante. Tras unos segundos se inicia la apertura o el cierre de confort.

Función de subida y bajada automática

◀ La función de subida y bajada automática permite abrir y cerrar las ventanillas completamente sin tener que mantener accionada la tecla correspondiente de los elevallunas.

Función de subida automática: Tire brevemente de la tecla de la ventanilla correspondiente hacia arriba hasta el segundo nivel.

Función de bajada automática: Pulse brevemente la tecla de la ventanilla correspondiente hacia abajo hasta el segundo nivel.

Detener la función automática: Vuelva a pulsar la tecla de la ventanilla correspondiente o vuelva a tirar de ella.

Restablecer la función de subida y bajada automática

Si se desemborna o se descarga la batería de 12 voltios sin estar las ventanillas completamente cerradas, la función de subida y bajada automática se desactiva y hay que restablecerla:

- Conecte el encendido.
- Cierre todas las puertas y ventanillas. ▶

- Tire de la tecla de la ventanilla correspondiente hacia arriba y manténgala en esta posición durante algunos segundos.
- Suelte la tecla, vuelva a tirar de ella hacia arriba y manténgala en esta posición. De esta forma se restablece la función de subida y bajada automática.

La función se puede restablecer para una sola ventanilla o para varias a la vez.

Apertura y cierre de confort

Con el encendido desconectado, las ventanillas se pueden abrir y cerrar desde el exterior con la llave del vehículo:

- Mantenga pulsada la tecla de desbloqueo o la tecla de bloqueo situadas en la llave.
- *En vehículos con el sistema de cierre y arranque sin llave Keyless Access:* Mantenga un dedo durante algunos segundos sobre la superficie sensora de bloqueo de la manilla de la puerta hasta que se hayan cerrado las ventanillas → pág. 90. Para ello, la llave se tiene que encontrar en la zona de proximidad.
- Para interrumpir la función, suelte la tecla de desbloqueo o de bloqueo, **O BIEN** retire el dedo de la superficie sensora.

Con el cierre de confort se cierran todas las ventanillas de las puertas.

Para ello tiene que haber una llave del vehículo válida en la zona de proximidad. Una vez cerradas todas las ventanillas, parpadean todos los intermitentes *una vez* a modo de confirmación.


En función de la versión, pulse la tecla o el botón de función **[MENU]** y, a continuación, los botones de función **[Vehículo]**, **[🔒]** y **[Apertura y cierre]** para ajustar funciones de los elevallunas.


ADVERTENCIA

Si se utilizan los elevallunas eléctricos de forma negligente o sin prestar la debida atención, se pueden producir lesiones graves.

- Abra o cierre las ventanillas eléctricas únicamente cuando no se encuentre nadie en la zona del recorrido de las mismas.
- Cuando bloquee el vehículo, no deje nunca en su interior a ningún niño ni a ninguna persona que pueda precisar ayuda. Las ventanillas no podrán abrirse en caso de emergencia.

- Al salir del vehículo, no deje nunca ninguna llave del mismo en su interior. Tras desconectar el encendido, todavía se pueden abrir y cerrar las ventanillas durante un breve espacio de tiempo con las teclas situadas en las puertas siempre y cuando no se abra la puerta del conductor ni la del acompañante.
- Cuando viajen niños en el asiento trasero, bloquee siempre los elevallunas eléctricos traseros con la tecla de seguridad para que los niños no puedan abrir ni cerrar las ventanillas.


 Si los elevallunas eléctricos no funcionan correctamente, tampoco lo harán la función de subida y bajada automática ni la de antiaprisionamiento. Acuda a un taller especializado.



 La apertura y el cierre de confort solo funcionan si está activada la función de subida y bajada automática de los elevallunas eléctricos. <

Función antiaprisionamiento de los elevallunas

 **Tenga en cuenta**  y , al principio de este capítulo, en la página 105.

La función antiaprisionamiento de los elevallunas eléctricos puede reducir el riesgo de que se produzcan magulladuras al cerrar las ventanillas.

Si una ventanilla encuentra resistencia o algún obstáculo al intentar cerrarla con la función de subida automática, se volverá a abrir inmediatamente → .

- Compruebe por qué no se ha cerrado la ventanilla.
- Intente cerrar la ventanilla de nuevo.
- Si, en el transcurso de algunos segundos desde que la ventanilla se detuvo y se abrió por primera vez, la ventanilla sigue teniendo dificultades para subir o se encuentra con algún obstáculo al intentar cerrarla de nuevo con la función de subida automática, la función dejará de funcionar durante algunos segundos.
- Si la ventanilla siguiera sin poder cerrarse, se detendrá en la posición correspondiente. Tirando nuevamente de la tecla antes de que transcurran algunos segundos se cierra la ventanilla sin la **función antiaprisionamiento** →  .


Cerrar las ventanillas sin la función antiaprisionamiento

- Intente cerrar de nuevo la ventanilla tirando de la tecla, sin soltarla, antes de que transcurran algunos segundos. **¡En un pequeño tramo del recorrido de la ventanilla, la función antiaprisionamiento no funciona!**
- Si el proceso de cierre dura más de algunos segundos, la función antiaprisionamiento vuelve a activarse. La ventanilla volverá a detenerse si encuentra alguna resistencia o algún obstáculo y se volverá a abrir automáticamente.
- Si la ventanilla sigue sin poder cerrarse, acuda a un taller especializado.

⚠ ADVERTENCIA

Cerrar las ventanillas sin la función antiaprisionamiento de los elevadores eléctricos puede provocar lesiones graves.

- Cierre las ventanillas siempre con precaución.
- No permita que permanezca nadie en la zona del recorrido de las ventanillas, especialmente cuando estas se cierran sin la función antiaprisionamiento.
- La función antiaprisionamiento no impide que los dedos u otras partes del cuerpo puedan ser oprimidos contra el marco de la ventanilla y se produzcan lesiones.

 La función antiaprisionamiento también funciona cuando se cierran las ventanillas con la función de confort mediante la llave del vehículo.

Techo de cristal

Introducción al tema

A continuación se va a utilizar de forma generalizada el término "techo de cristal" para designar el techo corredizo y deflector panorámico eléctrico.

El techo de cristal está formado por dos elementos de cristal y uno de ellos se puede abrir. El elemento trasero es fijo y no se puede abrir.


⚠ ADVERTENCIA



Si se utiliza el techo de cristal de forma negligente o sin prestar la debida atención, se pueden producir lesiones graves.

- Abra o cierre el techo de cristal y la cortinilla parasol únicamente cuando no se encuentre nadie en la zona de funcionamiento de los mismos.
- Al salir del vehículo, no deje nunca ninguna llave del mismo en su interior.
- No deje nunca solos en el interior del vehículo a ningún niño ni a ninguna persona que pueda precisar ayuda, especialmente si tienen acceso a la llave del vehículo. Si utilizaran la llave sin vigilancia, podrían bloquear el vehículo, poner el motor en marcha, conectar el encendido y accionar el techo de cristal.
- Tras desconectar el encendido, el techo de cristal todavía se puede abrir o cerrar durante un breve espacio de tiempo siempre y cuando no se abra la puerta del conductor ni la del acompañante.


ⓘ AVISO

- Para evitar daños, cuando las temperaturas sean invernales, retire el hielo o la nieve que pudiera haber en el techo del vehículo antes de abrir el techo de cristal o de ajustar la posición deflectora del mismo.
- Antes de abandonar el vehículo o en caso de precipitaciones, cierre siempre el techo de cristal. Con el techo de cristal abierto o en la posición deflectora, el agua entra en el habitáculo y puede dañar considerablemente el sistema eléctrico. Como consecuencia se pueden producir otros daños en el vehículo.

 Retire periódicamente, con la mano o con un aspirador, la hojarasca y otros objetos sueltos que se depositen en las guías del techo de cristal.

 Si el techo de cristal no funciona correctamente, tampoco lo hará la función antiaprisionamiento. Acuda a un taller especializado. 



Cerrar el techo de cristal sin la función antiaprisionamiento

- Gire el mando a la posición → fig. 81 A).
- *Techo de cristal:* Antes de que transcurran unos pocos segundos desde la activación de la función antiaprisionamiento, presione la tecla  hasta el segundo nivel en el sentido de la flecha → fig. 81 D) hasta que el techo se cierre completamente.
- **¡El techo se cierra sin que intervenga la función antiaprisionamiento!**
- Si el techo sigue sin poder cerrarse, acuda a un taller especializado.

ADVERTENCIA

Cerrar el techo de cristal o la cortinilla parasol sin la función antiaprisionamiento puede provocar lesiones graves.

- Cierre el techo y la cortinilla siempre con precaución.
- No permita que permanezca nadie en la zona del recorrido del techo o de la cortinilla, especialmente cuando se cierran sin la función antiaprisionamiento.
- La función antiaprisionamiento no impide que los dedos u otras partes del cuerpo puedan ser oprimidos contra el marco del techo y se produzcan lesiones.

 La función antiaprisionamiento también funciona cuando se cierran las ventanillas y el techo de cristal con la función de confort mediante la llave del vehículo → pág. 107. 

Volante

Ajustar la posición del volante

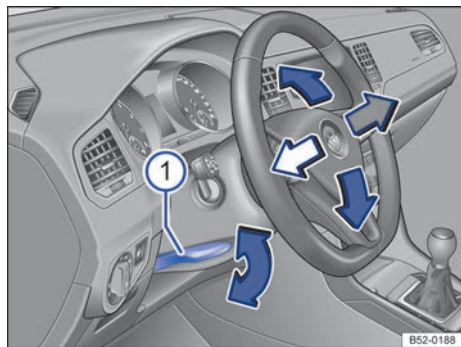


Fig. 82 Debajo del volante, en el guarnecido de la columna de dirección: palanca para el ajuste manual de la posición del volante.

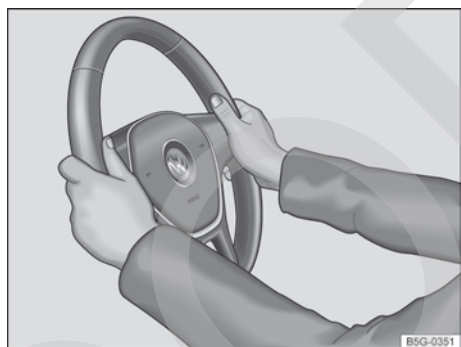


Fig. 83 En el volante: posición equivalente a las 9 y las 3 horas.

Ajuste el volante **antes** de emprender la marcha y únicamente con el vehículo detenido → ⚠.

- Tire hacia abajo de la palanca → fig. 82 ①.
- Ajuste el volante de forma que pueda sujetarlo con las dos manos por los lados, por su parte exterior, en la posición equivalente a las 9 y las 3 horas → fig. 83 con los brazos ligeramente flexionados.
- Presione la palanca con fuerza hacia arriba hasta que quede a ras del guarnecido de la columna de dirección → ⚠.

⚠ ADVERTENCIA

El uso indebido del ajuste de la posición del volante y un ajuste incorrecto del volante pueden provocar lesiones graves o mortales.

- Después del ajuste, presione siempre la palanca → fig. 82 ① firmemente hacia arriba para que no se modifique la posición del volante accidentalmente durante la marcha.
- No ajuste nunca el volante durante la marcha. Si durante la marcha constatase que es necesario ajustarlo, detenga el vehículo tomando las precauciones de seguridad adecuadas y ajuste entonces el volante correctamente.
- Para no limitar la función protectora del airbag frontal del conductor en caso de accidente, el volante deberá apuntar siempre en dirección al tórax y nunca hacia la cara.
- Con el fin de reducir el peligro de sufrir lesiones en caso de que se dispare el airbag frontal del conductor, durante la conducción sujete siempre el volante por los lados, por su parte exterior, con las dos manos en la posición equivalente a las 9 y las 3 horas → fig. 83.
- No sujete nunca el volante en la posición equivalente a las 12 horas ni de ningún otro modo diferente al indicado, p. ej., por el centro. Si se dispara el airbag frontal del conductor, podría sufrir lesiones graves en los brazos, las manos y la cabeza.

Asientos y apoyacabezas

Asientos delanteros

Introducción al tema

A continuación se describen las posibilidades de ajuste de los asientos delanteros. Asegúrese siempre de que los asientos estén ajustados correctamente → pág. 51.

ADVERTENCIA

Antes de emprender la marcha hay que ajustar siempre los asientos delanteros correctamente y asegurarse de que todos los demás ocupantes lleven el cinturón de seguridad colocado correctamente.

- El asiento del acompañante deberá desplazarse hacia atrás lo máximo posible.
- Ajuste el asiento del conductor de forma que quede una distancia mínima de 25 cm entre el tórax y el centro del volante. El asiento deberá ajustarse longitudinalmente de forma que el conductor pueda pisar a fondo los pedales con las rodillas ligeramente flexionadas y que quede una distancia entre la zona de las rodillas y el tablero de instrumentos de, al menos, 10 cm. Si debido a condicionamientos físicos no puede mantener esta distancia, póngase sin falta en contacto con un taller especializado para que, en caso necesario, se lleven a cabo determinadas modificaciones especiales.
- No circule nunca con el respaldo del asiento excesivamente inclinado hacia atrás. Cuanto más inclinado hacia atrás esté el respaldo del asiento, mayor será el riesgo de sufrir lesiones por llevar mal colocado el cinturón de seguridad e ir sentado en una posición incorrecta.
- No circule nunca con el respaldo del asiento inclinado hacia delante. Si se dispara el airbag frontal, podría lanzar el respaldo hacia atrás y lesionar a los ocupantes de los asientos traseros.
- Mantenga siempre la mayor distancia posible con respecto al volante y al tablero de instrumentos.

- Ajuste el asiento delantero siempre correctamente y vaya siempre sentado erguido con la espalda pegada al respaldo del asiento. No coloque ninguna parte del cuerpo directamente en el lugar donde va montado el airbag o demasiado cerca del mismo.
- En el caso de los ocupantes de las plazas traseras aumenta el riesgo de que sufran lesiones graves si no van sentados erguidos, pues los cinturones de seguridad no irán colocados correctamente.

ADVERTENCIA

El ajuste incorrecto de los asientos puede provocar accidentes y lesiones graves.

- Los asientos solo se deberán ajustar cuando el vehículo esté detenido, dado que de lo contrario se podrían mover inesperadamente durante la marcha y se podría perder el control del vehículo. Además, al realizar el ajuste se adopta una posición incorrecta.
- Los asientos delanteros solo se deberán ajustar en sentido vertical, longitudinal y en inclinación cuando no se encuentre nadie en la zona de ajuste de los mismos.
- No permita que ningún objeto obstaculice la zona de ajuste de los asientos.
- Los asientos traseros solo se deberán ajustar en sentido longitudinal y en inclinación cuando no se encuentre nadie en la zona de ajuste de los mismos.
- No permita que las zonas de ajuste y de bloqueo de los asientos estén sucias.

ADVERTENCIA

Si se dejan mecheros en el vehículo, se podrían dañar o encender inadvertidamente. Esto podría provocar quemaduras graves y daños en el vehículo.

- Antes de ajustar un asiento, asegúrese siempre de que no haya ningún mechero en la zona de las piezas móviles del asiento.
- Antes de cerrar un portaobjetos, asegúrese siempre de que no haya ningún mechero en la zona de cierre.
- No deje nunca un mechero en un portaobjetos ni sobre ninguna otra superficie del vehículo porque podría inflamarse a causa de las elevadas temperaturas que podrían alcanzarse en dichas superficies, sobre todo en verano.

Ajustar los asientos delanteros mecánicos

📖 Tenga en cuenta ⚠, al principio de este capítulo, en la página 112.



Fig. 84 Mandos del asiento delantero izquierdo (variante 1).



Fig. 85 Mandos del asiento delantero izquierdo (variante 2).

Los mandos del asiento delantero derecho están dispuestos de forma simétrica.

A continuación se describen todos los mandos que pudiera llevar el asiento. El número de mandos puede variar en función de la versión del asiento.

En el asiento puede haber mandos para el ajuste mecánico combinados con mandos para el ajuste eléctrico.

Ajustar los asientos (variante 1)

Leyenda de la fig. 84:

- 1 Accionar la palanca para ajustar el apoyo lumbar.
- 2 Sin ejercer fuerza sobre el respaldo del asiento, girar la rueda para ajustar el respaldo.
- 3 Mover la palanca hacia arriba o hacia abajo para ajustar la altura del asiento; en caso necesario, varias veces.
- 4 Tirar de la palanca para desplazar el asiento hacia delante o hacia atrás. ¡Tras soltar la palanca, el asiento tiene que encastrar!

Ajustar los asientos (variante 2)

Leyenda de la fig. 85:

- 1 Sin ejercer fuerza sobre el respaldo del asiento, girar la rueda para ajustar el respaldo.
- 2 Mover la palanca hacia arriba o hacia abajo para ajustar la altura del asiento; en caso necesario, varias veces.
- 3 Mover la palanca hacia arriba o hacia abajo para ajustar la inclinación de la banqueta; en caso necesario, varias veces.
- 4 Levantar el asidero para desplazar el acolchado de la banqueta hacia delante o hacia atrás.
- 5 Tirar de la palanca para desplazar el asiento hacia delante o hacia atrás. ¡Tras soltar la palanca, el asiento tiene que encastrar!

Ajustar los asientos delanteros eléctricos

📖 Tenga en cuenta ⚠️, al principio de este capítulo, en la página 112.

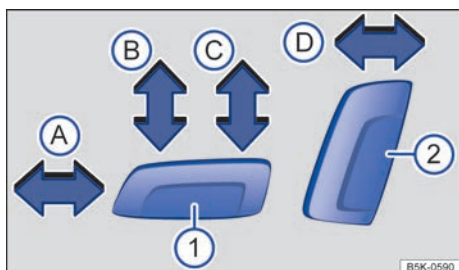


Fig. 86 Mandos en el asiento delantero izquierdo: ajuste longitudinal del asiento, ajuste de la altura y de la inclinación de la banqueta, y ajuste del respaldo.

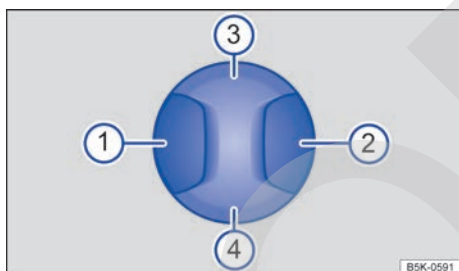


Fig. 87 Mando en el asiento delantero izquierdo: ajuste del apoyo lumbar.

Los mandos del asiento delantero derecho están dispuestos de forma simétrica.

En el asiento puede haber mandos para el ajuste mecánico combinados con mandos para el ajuste eléctrico.

Ajustar los asientos

Pulsando el mando en el sentido de la flecha → **fig. 86:**

- (A) Se desplaza el asiento hacia delante o hacia atrás.
- (1) (B) Se ajusta la inclinación de la banqueta.
- (C) Se sube o se baja el asiento.
- (2) (D) Se ajusta la inclinación del respaldo.

Ajustar el apoyo lumbar

Pulsando el mando en la zona correspondiente → **fig. 87:**

- (1) o (2) Se ajusta el arqueado del apoyo lumbar.
- (3) o (4) Se ajusta la altura del apoyo lumbar.

⚠️ ADVERTENCIA

Si se utilizan los asientos delanteros eléctricos de forma negligente o sin prestar la debida atención, se pueden producir lesiones graves.

- Los asientos delanteros también se puede ajustar eléctricamente con el encendido desconectado. No deje nunca en el interior del vehículo a ningún niño ni a ninguna persona que pueda precisar ayuda.
- En caso de emergencia, interrumpa el ajuste eléctrico pulsando otro mando.

⚠️ AVISO

Para no dañar los componentes eléctricos de los asientos delanteros, no se ponga de rodillas en los mismos ni someta la banqueta y el respaldo a cargas excesivas concentradas en un solo punto.

i Si el estado de carga de la batería de 12 voltios es demasiado bajo, es posible que no se pueda ajustar el asiento eléctricamente.

i Si se pone el motor en marcha durante el ajuste eléctrico de los asientos, este se interrumpirá.



Abatir el respaldo del asiento del acompañante hacia delante

📖 Tenga en cuenta ⚠, al principio de este capítulo, en la página 112.

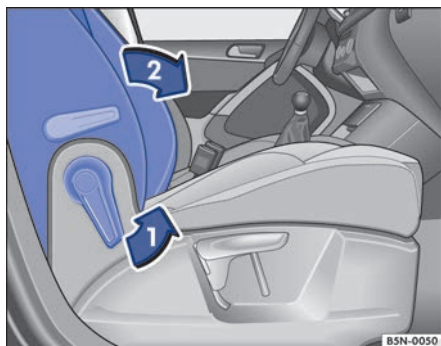


Fig. 88 Abatir el respaldo del asiento del acompañante hacia delante.

El respaldo del asiento del acompañante se puede abatir hacia delante y bloquear en posición horizontal.

Cuando se vayan a transportar objetos encima del respaldo abatido del asiento del acompañante, el airbag frontal de este asiento tendrá que estar desactivado → pág. 66.

Abatir el respaldo del asiento del acompañante hacia delante

- Retire los objetos que pudiera haber en la banqueta del asiento del acompañante → ⚠.
- Baje el asiento del acompañante al máximo → pág. 51.
- Desplace el asiento del acompañante lo más hacia atrás posible → pág. 51.
- Baje el apoyacabezas hasta el tope → pág. 51.
- Desbloquee el respaldo del asiento del acompañante en el sentido de la flecha → fig. 88 ①.
- Abata el respaldo del asiento del acompañante hacia delante, en el sentido de la flecha ②, hasta que quede en posición horizontal.
- Una vez abatido, el respaldo del asiento tiene que encastrar de forma segura.

Levantar el respaldo del asiento del acompañante

- Cuando levante el respaldo del asiento del acompañante, asegúrese de que no haya ningún objeto ni ninguna parte del cuerpo en la zona de las bisagras.
- Para levantar el respaldo del asiento del acompañante, desbloquéelo de nuevo ①.
- Levante el respaldo del asiento hasta que quede en posición vertical.
- Una vez levantado, el respaldo del asiento tiene que encastrar correctamente.

⚠ ADVERTENCIA

Si se abate o levanta el respaldo del asiento del acompañante de modo incontrolado o sin prestar atención, podrían producirse lesiones graves.

- Abata o levante el respaldo del asiento del acompañante únicamente cuando el vehículo esté detenido.
- Al abatir el respaldo del asiento del acompañante, asegúrese siempre de que no se encuentre ninguna persona ni ningún animal en la zona del respaldo.
- Mientras el respaldo del asiento del acompañante esté abatido, el airbag frontal deberá estar desactivado sin falta y el testigo de control PASSENGER AIR BAG OFF ⚠; deberá permanecer encendido.
- Al abatir y levantar el respaldo del asiento del acompañante, mantenga las manos, los dedos, los pies y demás partes del cuerpo fuera del área de funcionamiento de las bisagras y del mecanismo de bloqueo del asiento.
- Las alfombrillas u otros objetos podrían quedar atrapados en las bisagras del respaldo del asiento del acompañante. Esto haría que, al levantarlo, el respaldo no quedara bloqueado correctamente en posición vertical.
- Una vez levantado, el respaldo del asiento del acompañante tendrá que quedar bloqueado de forma segura en posición vertical. De lo contrario podría moverse repentinamente y provocar lesiones graves.

⚠ ADVERTENCIA

Cuando se abate el respaldo del asiento del acompañante, los anclajes y las bisagras del mismo quedan al descubierto y podrían causar lesiones graves en caso de un frenazo o un accidente.

- Cuando el respaldo del asiento del acompañante esté abatido, no permita nunca que viaje nadie en esa plaza (ni siquiera un niño).
- Cuando el respaldo del asiento del acompañante esté abatido, solo permita ocupar la plaza trasera situada detrás del asiento del conductor. Eso rige incluso para los niños que vayan sentados en un asiento para niños.

Asientos traseros

📖 Introducción al tema

A continuación se describen las posibilidades de ajuste del asiento trasero. Asegúrese siempre de que el asiento esté ajustado correctamente → pág. 51.

⚠ ADVERTENCIA

El ajuste incorrecto del asiento trasero puede provocar accidentes y lesiones graves.

- Ajuste el asiento trasero únicamente cuando el vehículo esté detenido, dado que de lo contrario se podría mover inesperadamente durante la marcha. Además, al realizar el ajuste se adopta una posición incorrecta.
- Ajuste el asiento trasero únicamente cuando no se encuentre nadie en la zona de ajuste del mismo.

⚠ ADVERTENCIA

Si se dejan mecheros en el vehículo, se podrían dañar o encender inadvertidamente. Esto podría provocar quemaduras graves y daños en el vehículo.

- Antes de ajustar un asiento, asegúrese siempre de que no haya ningún mechero en la zona de las piezas móviles del asiento.
- Antes de cerrar un portaobjetos, asegúrese siempre de que no haya ningún mechero en la zona de cierre.

- No deje nunca un mechero en un portaobjetos ni sobre ninguna otra superficie del vehículo porque podría inflamarse a causa de las elevadas temperaturas que podrían alcanzarse en dichas superficies, sobre todo en verano.

📌 AVISO

- Al desplazar el asiento trasero longitudinalmente, los objetos que se transporten en el maletero podrían ocasionar daños.
- Cuando el asiento está desplazado hacia delante, se pueden introducir objetos en el espacio que queda entre el asiento y el piso del maletero. Antes de desplazar el asiento hacia atrás, retire los objetos que se hayan podido introducir en este espacio.

Ajustar el asiento trasero

📖 Tenga en cuenta ⚠ y 📌, al principio de este capítulo, en la página 116.

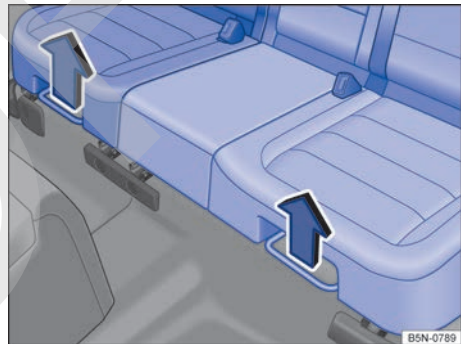


Fig. 89 Ajuste del asiento trasero.

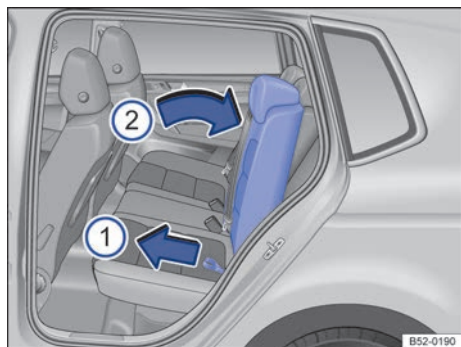


Fig. 90 Ajuste del respaldo del asiento trasero.

El asiento trasero está dividido de forma asimétrica, pudiéndose ajustar cada parte por separado.

Ajustar el asiento trasero

- Tire de la palanca derecha o izquierda hacia arriba en el sentido de la flecha → fig. 89 y desplace la parte correspondiente del asiento hacia delante o hacia atrás.
- Suelte la palanca y encastre el asiento desplazándolo un poco hacia delante o hacia atrás.

Ajustar el respaldo del asiento trasero

- Haga presión con una mano sobre el respaldo derecho o izquierdo del asiento y, al mismo tiempo, tire con la otra mano del lazo correspondiente → fig. 90 ①.
- Lleve el respaldo con la mano a la posición deseada venciendo la resistencia que ofrece ②.
- Suelte el lazo y encastre el respaldo moviéndolo un poco hacia delante o hacia atrás.

Abatir y levantar el respaldo del asiento trasero

📖 Tenga en cuenta ⚠ y ⚠, al principio de este capítulo, en la página 116.



Fig. 91 Abatir y levantar el respaldo del asiento trasero.

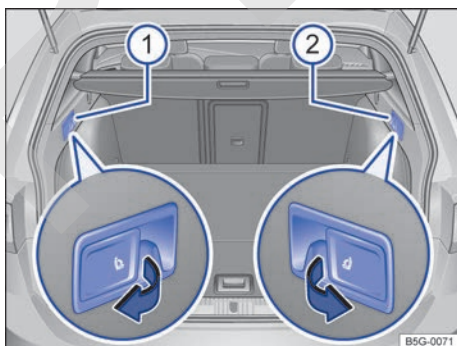



Fig. 92 En el maletero: palancas para desbloquear desde el maletero la parte izquierda ① y la parte derecha ② del respaldo trasero.



El respaldo del asiento trasero está dividido y se puede abatir cada parte por separado hacia delante para ampliar el maletero.

Abatir el respaldo del asiento trasero hacia delante


- Baje el apoyacabezas hasta el tope → pág. 120.
- Desplace el asiento trasero completamente hacia atrás → pág. 116.
- Dado el caso, baje la mesita plegable. ▶

- Tire del lazo hacia delante en el sentido de la flecha, sujete al mismo tiempo el respaldo del asiento y abátalo despacio hacia delante → .
- Presione el respaldo completamente hacia abajo con la mano hasta que encastre.
- Cuando el respaldo del asiento trasero esté abatido, no permita que viaje nadie en las plazas correspondientes (ni siquiera un niño).

Abatir el respaldo del asiento trasero hacia delante desde el maletero con las palancas de desbloqueo

- Baje el apoyacabezas hasta el tope → pág. 120.
- Abra el portón del maletero → pág. 99.
- Tire de la palanca de desbloqueo de la parte izquierda → fig. 92  o derecha  del respaldo del asiento trasero en el sentido de la flecha. La parte desbloqueada del respaldo se abate automáticamente hacia delante.
- Dado el caso, cierre el portón del maletero → pág. 99.

Levantar el respaldo del asiento trasero

- Desbloquee el respaldo del asiento trasero con el lazo. El respaldo se desprende del encastre.
- Sin soltar el lazo, levante el respaldo.
- Asegúrese de que el cinturón de seguridad no quede aprisionado.
- Presione el respaldo con fuerza en el bloqueo hasta que encastre fijamente → .
- El respaldo tiene que quedar bien encastrado.
- Dado el caso, ajuste el respaldo.
- En caso necesario, ajuste el apoyacabezas.


ADVERTENCIA

Si se abate o levanta el respaldo del asiento trasero de modo incontrolado o sin prestar atención, podrían producirse lesiones graves.


- No abata ni levante nunca el respaldo del asiento trasero durante la marcha.
- Al levantar el respaldo del asiento trasero, procure no aprisionar ni dañar el cinturón de seguridad.
- Al abatir y levantar el respaldo del asiento trasero, mantenga siempre las manos, los dedos, los pies y demás partes del cuerpo fuera de la zona del recorrido del mismo.

- Para que los cinturones de seguridad de las plazas traseras ofrezcan la protección necesaria, todas las partes del respaldo del asiento trasero deberán ir siempre encastradas correctamente en posición vertical. Esto es especialmente importante en el caso de la plaza central trasera. Si va una persona sentada en una plaza cuyo respaldo no esté bien encastrado, saldrá lanzada hacia delante junto con el respaldo en caso de un frenazo, una maniobra brusca o un accidente.
- Cuando el respaldo del asiento trasero esté abatido o no esté bien encastrado, no permita que viaje nadie en las plazas correspondientes (ni siquiera un niño).

AVISO

- Antes de abatir el respaldo del asiento trasero, ajuste los asientos delanteros de forma que ni los apoyacabezas ni el acolchado del respaldo del asiento trasero topen contra ellos.
- Al desplazar el asiento longitudinalmente, los objetos que se transporten en el maletero o en la zona reposapiés podrían ocasionar daños. 

Colocar la tercera fila de asientos en posición de piso de carga

 Tenga en cuenta  y , al principio de este capítulo, en la página 116.

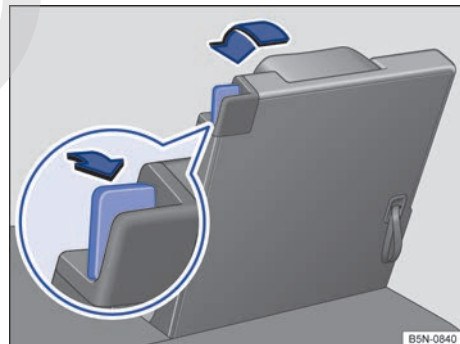



Fig. 93 Tercera fila de asientos: colocar el asiento en posición de piso de carga. 

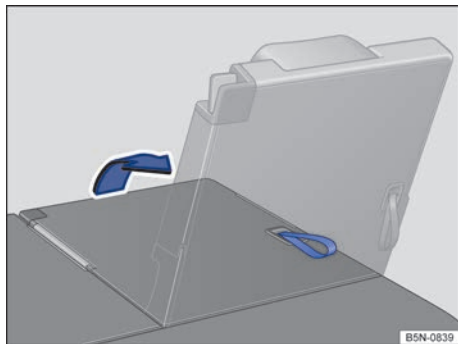


Fig. 94 Tercera fila de asientos: levantar el asiento.

Los asientos traseros se pueden abatir por separado para ampliar el maletero.

Colocar los asientos de la tercera fila en posición de piso de carga

- Desmonte la cubierta del maletero → pág. 279 o → pág. 280.
- Baje el apoyacabezas hasta el tope → pág. 120.
- Suelte el cinturón de seguridad de ambos cierres para evitar daños en el asiento y en el cinturón.
- Pliegue las mesitas plegables situadas en los asientos delanteros.
- Desplace los asientos de la segunda fila completamente hacia delante → pág. 116.
- Abra el portón del maletero → pág. 99.
- Retire los objetos que se encuentren en la zona reposapiés delante y detrás del asiento → ①.
- Retire los objetos de la cavidad situada detrás del asiento correspondiente.
- Tire de la palanca de desbloqueo → **fig. 93** completamente hacia atrás para desbloquear el respaldo del asiento.
- Guíe el respaldo hacia abajo con la mano hasta que quede plano sobre el marco del asiento → ▲.
- Cuando el asiento esté en la posición de piso de carga, no permita que viaje nadie en él (ni siquiera un niño) → ▲.
- Cierre el portón del maletero.

Levantar los asientos de la tercera fila

- Desplace los asientos de la segunda fila completamente hacia delante → pág. 116.
- Abra el portón del maletero.
- Tire del lazo situado en el respaldo del asiento → **fig. 93** para levantar el respaldo. **O BIEN:** levante el respaldo del asiento con la mano desde el habitáculo.
- La marca roja de la palanca de desbloqueo → **fig. 93** ya no deberá verse.
- Asegúrese de que el respaldo del asiento esté bien encastrado tirando de él y presionándolo → ▲.
- Dado el caso, vuelva a montar la cubierta del maletero.
- Cierre el portón del maletero.

⚠ ADVERTENCIA

No permita que en la tercera fila de asientos viajen personas con una estatura superior a 1,5 m. Las personas con una estatura superior podrían sufrir lesiones graves en la cabeza en caso de accidente.

- Cuando cierre el portón del maletero, tenga siempre cuidado con los ocupantes de las plazas traseras.

⚠ ADVERTENCIA

Si se abaten o levantan los asientos traseros sin prestar atención o de modo incontrolado, podrían producirse lesiones graves.

- No abata ni levante nunca los respaldos de los asientos traseros durante la marcha.
- Al levantar los respaldos de los asientos traseros, procure no aprisionar ni dañar el cinturón de seguridad.
- Al abatir y levantar los asientos, mantenga las manos, los dedos, los pies y demás partes del cuerpo fuera del área de funcionamiento de las bisagras y del mecanismo de bloqueo de los asientos.
- Las alfombrillas u otros objetos podrían quedar atrapados en las bisagras de los respaldos o de los asientos. Esto haría que, los respaldos o los asientos no quedaran bloqueados correctamente al colocarlos en posición vertical.

- Para que los cinturones de seguridad de las plazas traseras ofrezcan la protección necesaria, los respaldos de los asientos traseros deberán ir siempre encastrados correctamente en posición vertical. Si va una persona sentada en una plaza cuyo respaldo no esté bien encastrado, saldrá lanzada hacia delante junto con el respaldo en caso de un frenazo, una maniobra brusca o un accidente.
- Una marca roja en la palanca de desbloqueo → [fig. 93](#) indica que el respaldo no está encastrado. Si el respaldo está bien encastrado, la señal no se ve.
- Cuando un asiento trasero o su respaldo están abatidos o no están encastrados correctamente, no permita que viaje nadie en esa plaza, ni siquiera un niño.

⚠ AVISO

- Los objetos que pudiera haber en la zona reposapiés delante y detrás de los asientos traseros podrían resultar dañados al abatir o levantar los asientos. Antes de abatir o levantar los asientos, retire los objetos.
- Los objetos que pudiera haber en la cavidad situada detrás de la tercera fila de asientos podrían resultar dañados al abatir o levantar los asientos de esta fila. Antes de abatir o levantar los asientos, retire los objetos.

Apoyacabezas

📖 Introducción al tema

A continuación se describen las posibilidades de ajuste y el desmontaje de los apoyacabezas. Asegúrese siempre de que los asientos estén ajustados correctamente → [pág. 51](#).

Ajuste correcto del apoyacabezas

Ajuste el apoyacabezas de modo que el borde superior del mismo quede a la altura de la parte superior de la cabeza, pero nunca por debajo de los ojos. Mantenga la parte trasera de la cabeza siempre lo más cerca posible del apoyacabezas.

En los vehículos con apoyacabezas ajustables longitudinalmente en los asientos delanteros, desplace el apoyacabezas de forma que quede lo más cerca posible de la parte trasera de la cabeza.

Ajuste del apoyacabezas en el caso de personas de poca estatura

Baje el apoyacabezas hasta el tope aunque la cabeza quede por debajo del borde superior del mismo. En la posición más baja puede que quede un pequeño espacio entre el apoyacabezas y el respaldo del asiento.

Ajuste del apoyacabezas en el caso de personas de gran estatura

Suba el apoyacabezas hasta el tope.

⚠ ADVERTENCIA

Si se circula con el apoyacabezas desmontado o ajustado incorrectamente, aumenta el riesgo de sufrir lesiones graves o mortales en caso de accidente, frenazos y maniobras bruscas.

- Viaje siempre con el apoyacabezas montado y ajustado correctamente.
- Para reducir el riesgo de sufrir lesiones cervicales en caso de accidente, ajuste el apoyacabezas correctamente según su estatura teniendo en cuenta que el borde superior del mismo quede a la altura de la parte superior de la cabeza, pero nunca por debajo de los ojos. Mantenga la parte trasera de la cabeza lo más cerca posible del apoyacabezas y centrada.
- No ajuste nunca el apoyacabezas durante la marcha.

⚠ AVISO

Al desmontar y montar los apoyacabezas, evite que topen contra el revestimiento interior del techo, el respaldo del asiento delantero u otras partes del vehículo. De lo contrario se pueden producir daños.

Ajustar los apoyacabezas

📖 Tenga en cuenta ⚠️ y ⏸️, al principio de este capítulo, en la página 120.

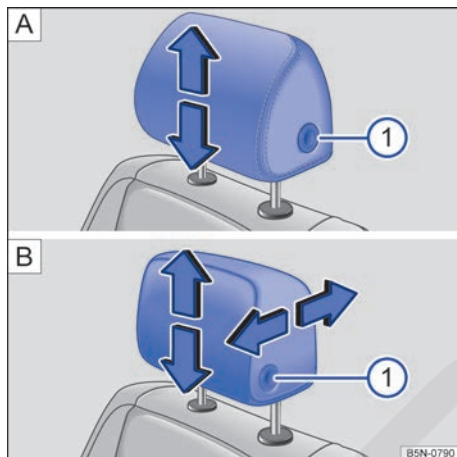


Fig. 95 Ajuste de los apoyacabezas delanteros: **A** Sin posibilidad de ajuste longitudinal, **B** con posibilidad de ajuste longitudinal.

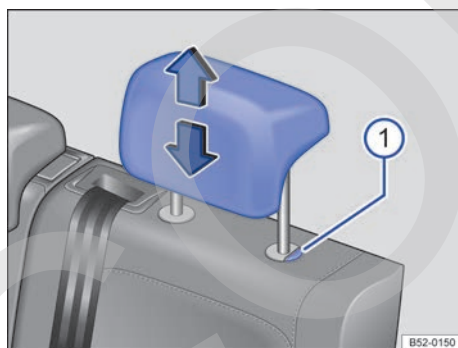


Fig. 96 Ajuste de los apoyacabezas traseros.

Todas las plazas van equipadas con apoyacabezas. El apoyacabezas central trasero solo está previsto para la plaza central del asiento trasero. Por ello, no lo monte en ninguna otra plaza.

Ajustar la altura de los apoyacabezas

- Tire del apoyacabezas hacia arriba o hacia abajo, dado el caso a la vez que presiona la tecla → **fig. 95** ① o → **fig. 96** ①, en el sentido de la flecha correspondiente → ⚠️ en *Introducción al tema* de la pág. 120.
- El apoyacabezas tiene que encastrar correctamente en una posición.

Ajustar longitudinalmente los apoyacabezas delanteros

- Desplace el apoyacabezas hacia delante o, a la vez que presiona la tecla → **fig. 95** **B** ①, hacia atrás en el sentido de la flecha correspondiente.
- El apoyacabezas tiene que encastrar correctamente en una posición. ◀

Desmontar y montar los apoyacabezas

📖 Tenga en cuenta ⚠️ y ⏸️, al principio de este capítulo, en la página 120.

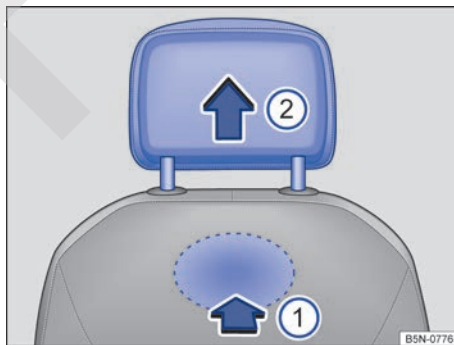


Fig. 97 Desmontaje de los apoyacabezas delanteros. ▶

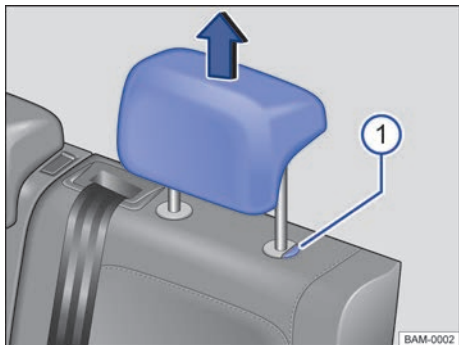


Fig. 98 Desmontaje de los apoyacabezas traseros.

Todas las plazas van equipadas con apoyacabezas.

Desmontar los apoyacabezas delanteros

- Dado el caso, baje el apoyacabezas → ⚠ en *Introducción al tema* de la pág. 120.
- Para desbloquearlo, busque el rebaje situado en la parte posterior del respaldo por la zona marcada y presione en el sentido de la flecha → fig. 97 ①.
- Extraiga el apoyacabezas en el sentido de la flecha ②.

Montar los apoyacabezas delanteros

- Coloque el apoyacabezas en la posición correcta encima de las guías del respaldo correspondiente e introdúzcalo en ellas.
- Presione el apoyacabezas hacia abajo hasta que las barras encastren.
- Ajuste el apoyacabezas conforme a las indicaciones sobre la posición correcta en el asiento.

Desmontar los apoyacabezas traseros

- Dado el caso, ajuste el respaldo del asiento de forma que se pueda desmontar el apoyacabezas.
- Suba el apoyacabezas hasta el tope → ⚠ en *Introducción al tema* de la pág. 120.
- Extraiga el apoyacabezas completamente a la vez que presiona la tecla → fig. 98 ①.

Montar los apoyacabezas traseros

- Desbloquee el respaldo del asiento trasero e inclínelo un poco hacia delante → pág. 116.
- Coloque el apoyacabezas en la posición correcta encima de las guías del respaldo correspondiente e introdúzcalo en ellas.

- Baje el apoyacabezas a la vez que presiona la tecla ①.
- Levante el respaldo del asiento trasero y enástrelo correctamente.
- Ajuste el apoyacabezas conforme a las indicaciones sobre la posición correcta en el asiento → pág. 51.

Funciones de los asientos

Introducción al tema

⚠ ADVERTENCIA

La utilización inadecuada de las funciones de los asientos puede provocar lesiones graves.

- Antes de emprender la marcha, adopte siempre una posición correcta y manténgala durante todo el trayecto. Este punto rige para todos los ocupantes del vehículo.
- Active y desactive la función de masaje únicamente cuando el vehículo esté detenido.
- Ajuste la función de memoria únicamente cuando el vehículo esté detenido.
- Mantenga siempre las manos, los dedos, los pies y demás partes del cuerpo lejos de las áreas de funcionamiento y ajuste de los asientos.

Función de memoria

📖 Tenga en cuenta ⚠, al principio de este capítulo, en la página 122.

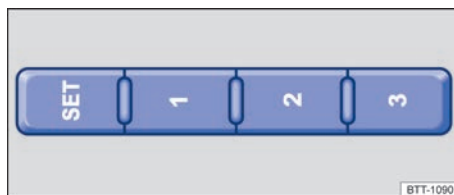


Fig. 99 En el lateral exterior del asiento del conductor: teclas de memoria.

Con las teclas de memoria se pueden guardar y activar ajustes para el asiento del conductor y los retrovisores exteriores.

Teclas de memoria

En las teclas de memoria se pueden guardar los ajustes individuales del asiento del conductor y de los retrovisores exteriores.

Guardar los ajustes del asiento del conductor y de los retrovisores exteriores para marcha adelante

- Conecte el freno de estacionamiento electrónico.
- Ponga el cambio en la posición neutral.
- Conecte el encendido.
- Ajuste el asiento del conductor y los retrovisores exteriores.
- Pulse la tecla **SET** durante más de 1 segundo → fig. 99.
- Pulse la tecla de memoria en la que desee guardar los ajustes antes de que transcurran 10 segundos. Una señal acústica confirmará que se han guardado.

Guardar los ajustes del retrovisor exterior del acompañante para marcha atrás

- Conecte el freno de estacionamiento electrónico.
- Ponga el cambio en la posición neutral.
- Conecte el encendido.
- Pulse la tecla de memoria que desee.
- Engrane la marcha atrás.
- Ajuste el retrovisor exterior del acompañante de manera que, p. ej., pueda ver bien el bordillo de la acera.
- La posición ajustada para el retrovisor se guarda automáticamente y se asigna a la llave con la que desbloquee el vehículo.

Activar los ajustes del asiento del conductor y de los retrovisores exteriores

- Con el encendido desconectado y la puerta del conductor abierta, pulse brevemente la tecla de memoria correspondiente.
- **O BIEN:** con el vehículo detenido y el encendido conectado, mantenga pulsada la tecla correspondiente hasta que se alcance la posición guardada.
- El retrovisor exterior del acompañante abandona automáticamente la posición guardada para la marcha atrás cuando el vehículo avanza a una velocidad de 15 km/h (10 mph), como mínimo, o si se gira el mando de la posición R a otra → pág. 140.

Personalización

Mediante la función de personalización puede guardar sus ajustes individuales del asiento en una cuenta de usuario y activarlos → pág. 48.

Tras desconectar el encendido y bloquear el vehículo, se guardan los ajustes del asiento del conductor y de los retrovisores exteriores en la cuenta de usuario.

Los ajustes se activan tras desbloquear el vehículo y abrir la puerta del conductor.

Al seleccionar o cambiar una cuenta de usuario, el asiento se comporta como se describe a continuación:

- *El vehículo está detenido o circula a menos de 5 km/h:* el asiento se desplaza. Puede interrumpir el desplazamiento pulsando el botón de función correspondiente del sistema de infotainment o pulsando una tecla del asiento del conductor.
- *El vehículo circula a más de 5 km/h:* el asiento no se desplaza. Todos los demás ajustes se realizan.

i Si se abre la puerta del conductor transcurridos más de aprox. 10 minutos desde que se desbloqueó el vehículo, el asiento del conductor y los retrovisores exteriores no se ajustan automáticamente.

Reposabrazos centrales

📖 Tenga en cuenta **▲**, al principio de este capítulo, en la página 122.

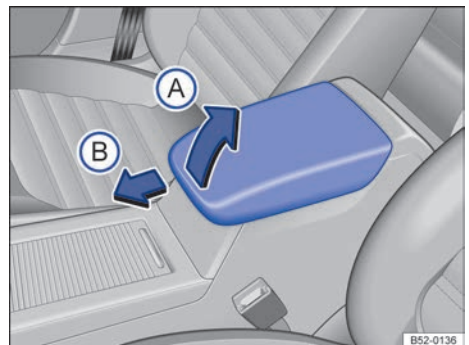


Fig. 100 Reposabrazos central delantero.

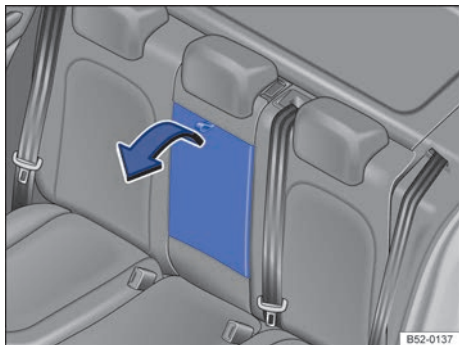


Fig. 101 Reposabrazos central trasero abatible.

Reposabrazos central delantero

Para *levantar* el reposabrazos, tire de él hacia arriba en el sentido de la flecha → **fig. 100** (A) encastre por encastre.

Para *bajar* el reposabrazos, levántelo primero del todo. A continuación, bájelo.

Para *ajustar longitudinalmente* el reposabrazos, desplácelo completamente hacia delante (B) o completamente hacia atrás hasta que encastre.

Reposabrazos central trasero

En el respaldo de la plaza central trasera puede haber un reposabrazos abatible.

Para *bajar* el reposabrazos, tire del lazo en el sentido de la flecha → **fig. 101**.

Para *levantar* el reposabrazos, presiónelo hacia arriba en el sentido contrario al de la flecha → **fig. 101** y encájelo en el respaldo del asiento hasta el tope.

⚠ ADVERTENCIA

El reposabrazos central podría limitar la libertad de movimientos de los brazos del conductor, lo que podría dar lugar a un accidente y lesiones graves.

- Mantenga los portaobjetos del reposabrazos central siempre cerrados durante la marcha.
- No permita nunca que viaje nadie sentado sobre el reposabrazos central, ni siquiera un niño. Esta posición es incorrecta y puede provocar lesiones graves.
- No coloque nunca bebidas ni líquidos calientes en el portabebidas. Durante la marcha, al frenar y al maniobrar podrían derramarse.

Mesita plegable

📖 Tenga en cuenta ⚠, al principio de este capítulo, en la página 122.



Fig. 102 En el asiento delantero: abrir la mesita plegable.

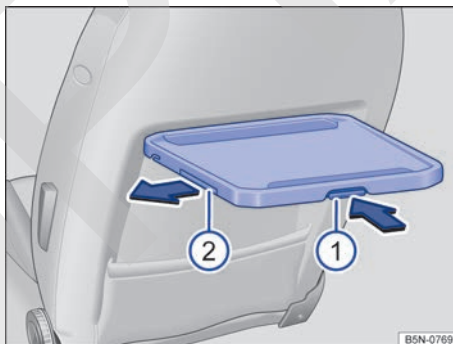


Fig. 103 En el asiento delantero izquierdo: mesita plegable con portabebidas.

En la mesita plegable va integrado un portabebidas → pág. 272.

Abrir la mesita plegable

Tire de la mesita hacia arriba, en el sentido de la flecha, hasta que encastre → **fig. 102**.

Plegar la mesita o ajustar su inclinación

La mesita plegable se puede ajustar en inclinación en diferentes posiciones. ▶

- Presione la palanca de desbloqueo situada en la parte inferior de la mesita → [fig. 103](#) ① y manténgala presionada.
- *Ajustar*: ajuste la inclinación deseada de la mesita manteniendo la palanca presionada.
- *Plegar*: presione la mesita hacia abajo hasta el tope manteniendo la palanca presionada.

Portabebidas

Con la mesita plegable abierta, extraiga el portabebidas ② en el sentido de la flecha. Para guardar el portabebidas, introdúzcalo en la mesita en el sentido contrario al de la flecha → pág. 272.

⚠ ADVERTENCIA

La mesita debe permanecer siempre cerrada durante la marcha para reducir el riesgo de que se produzcan lesiones.

Ayuda de acceso para la tercera fila de asientos

📖 **Tenga en cuenta** ⚠, al principio de este capítulo, en la página 122.



Fig. 104 Segunda fila de asientos: mandos de la ayuda de acceso.

La ayuda de acceso facilita el acceso a la tercera fila de asientos.

Abatir el respaldo y desplazar el asiento de la segunda fila

- Retire los objetos que se encuentren en la zona reposapiés de la segunda fila de asientos → ①.
- Tire de la palanca de desbloqueo en el sentido de la flecha → [fig. 104](#).

- Abata el respaldo del asiento y desplace el asiento hacia delante.
- Suba al vehículo o baje del mismo con cuidado → ⚠.

Bajar el asiento de la segunda fila

- Desplace el asiento trasero completamente hacia atrás.
- Tire de la palanca → [fig. 104](#) y empuje el respaldo del asiento hacia atrás de modo que quede en posición vertical. El asiento completo se baja → ⚠.
- El asiento tiene que quedar bien encastrado.

⚠ ADVERTENCIA

Si se utiliza la ayuda de acceso de forma negligente o sin prestar la debida atención, se pueden provocar accidentes y lesiones graves.

- No utilice nunca la ayuda de acceso durante la marcha.
- Al bajar los asientos traseros, tenga cuidado de no aprisionar o dañar el cinturón de seguridad.
- Al abatir y levantar el respaldo del asiento, mantenga las manos, los dedos, los pies y demás partes del cuerpo fuera del área de funcionamiento de las bisagras y del mecanismo de bloqueo del asiento.
- Las alfombrillas u otros objetos podrían quedar atrapados en las bisagras del respaldo o del asiento. Esto haría que, al colocar el asiento en posición vertical, el respaldo y la banqueta no encastraran correctamente.
- Para que los cinturones de seguridad de las plazas traseras ofrezcan la protección necesaria, todas las partes del respaldo del asiento trasero deberán ir siempre encastradas correctamente en posición vertical. Si va una persona sentada en una plaza cuyo respaldo no esté bien encastrado, saldrá lanzada hacia delante junto con el respaldo en caso de un frenazo, una maniobra brusca o un accidente.
- Cuando un asiento trasero esté inclinado hacia delante o su respaldo esté abatido, o cuando el asiento y el respaldo no estén encastrados correctamente, no permita que viaje nadie en esa plaza, ni siquiera un niño.
- Al subir o bajar, no se apoye nunca en el asiento inclinado de la segunda fila ni se agarre a él.

ADVERTENCIA


Si en todos los asientos de la segunda fila van montados asientos para niños, en caso de accidente no se podrán inclinar hacia delante los asientos de la segunda fila desde la tercera. Las personas que viajen en los asientos de la tercera fila no podrán salir del vehículo ni valerse por sí mismas en caso de emergencia.

- Cuando viajen personas en la tercera fila, no monte nunca asientos para niños en todos los asientos de la segunda fila al mismo tiempo.

AVISO

Antes de abatir y levantar los respaldos de los asientos traseros, ajuste los asientos delanteros de forma que ni los apoyacabezas ni el acolchado de los respaldos traseros topen contra ellos.

AVISO

Los objetos que pudiera haber en la zona reposapiés de la segunda fila de asientos podrían resultar dañados al inclinar hacia delante los asientos de dicha fila. Antes de inclinar los asientos hacia delante, retire los objetos. 

Luces

Mandos

Introducción al tema

Tenga en cuenta las disposiciones legales del país correspondiente relativas a la utilización del alumbrado del vehículo.

El conductor es siempre el responsable de que el ajuste de los faros sea el correcto y de encender las luces adecuadas.

⚠ ADVERTENCIA


Si la vía no está bien iluminada y otros usuarios de la misma no ven el vehículo o solo lo ven con dificultad, pueden producirse accidentes y lesiones graves.


- Los asistentes de luces son solo sistemas auxiliares, el conductor es el responsable de que estén encendidas las luces correctas.
- Encienda siempre la luz de cruce en caso de oscuridad, precipitaciones o mala visibilidad.

⚠ ADVERTENCIA



Si el haz de luz de los faros está muy alto o se utiliza la luz de carretera de forma incorrecta, podría distraerse o deslumbrarse a otros usuarios de la vía. Esto puede provocar accidentes y que se produzcan lesiones graves.

- Asegúrese siempre de que los faros estén ajustados correctamente.
- No utilice nunca la luz de carretera ni las ráfagas de luz cuando pueda deslumbrar a otros usuarios de la vía.





 Bajo determinadas condiciones meteorológicas (frío o humedad) puede que los faros, los grupos ópticos traseros y los intermitentes se empañen por dentro temporalmente. Este fenómeno es normal y no influye en la vida útil del sistema de alumbrado del vehículo.

 Algunos ajustes se pueden guardar en las cuentas de usuario de la función de personalización → pág. 39.

Testigos de control



 Tenga en cuenta , al principio de este capítulo, en la página 127.

Testigos de control en el cuadro de instrumentos




Se enciende/ parpadea	Posible causa/solución
	Existe un fallo total o parcial en el alumbrado del vehículo. Compruebe el alumbrado del vehículo y, dado el caso, sustituya la lámpara en cuestión → pág. 307. Si todas las lámparas están bien, dado el caso acuda a un taller especializado. En el caso de averiarse la luz de curva, se indica por separado en la pantalla del cuadro de instrumentos.
	El intermitente izquierdo o derecho está encendido. Si alguno de los intermitentes del vehículo no funciona, el testigo parpadea a una velocidad dos veces superior a la normal. Compruebe el alumbrado del vehículo.
	La luz de carretera está encendida o las ráfagas de luz están accionadas → pág. 128.
	El asistente de luz de carretera (Light Assist) o el asistente dinámico de luz de carretera (Dynamic Light Assist) están conectados → pág. 134.

Al conectar el encendido se encienden brevemente algunos testigos de advertencia y de control a modo de comprobación del funcionamiento. Al cabo de unos segundos se apagan.


Testigos de control en el mando de las luces

Se enciende	Posible causa
	Los faros antiniebla están encendidos → pág. 128.
	La luz de posición está encendida → pág. 128.
AUTO	El control automático de la luz de cruce está conectado y, dado el caso, las luces diurnas están encendidas → pág. 128.

Posiciones del mando de las luces con el encendido conectado


	Luces apagadas y luces diurnas encendidas.
AUTO	Control automático de la luz de cruce conectado y, dado el caso, luces diurnas encendidas.
	Luz de posición y luces diurnas encendidas.
	Luz de cruce encendida.

Mueva la palanca de los intermitentes y de la luz de carretera hasta la posición deseada:

- A** ⇨ Se enciende el intermitente derecho →  → pág. 132.



O BIEN: se enciende la luz de estacionamiento derecha si, con el encendido desconectado y desde la posición central, se sitúa la palanca en esta posición → pág. 131.


Sítue la palanca en la posición básica para desconectar el intermitente o la luz de estacionamiento.

- B** ⇨ Se enciende el intermitente izquierdo →  → pág. 132.

O BIEN: se enciende la luz de estacionamiento izquierda si, con el encendido desconectado y desde la posición central, se sitúa la palanca en esta posición → pág. 131.


Sítue la palanca en la posición básica para desconectar el intermitente o la luz de estacionamiento.

- C** Con la luz de cruce encendida: se enciende la luz de carretera → . Cuando la luz de carretera está encendida, se enciende el testigo de control  en el cuadro de instrumentos.

- D** Se accionan las ráfagas de luz o se apaga la luz de carretera. Las *ráfagas de luz* permanecen encendidas mientras se tire de la palanca. El testigo de control  se enciende.


Desconexión automática de la luz de posición o de la luz de estacionamiento



Activar la desconexión automática de la luz de posición o de la luz de estacionamiento → pág. 132:


- Con el encendido conectado, gire el mando de las luces a la posición .
- Desconecte el encendido.

- **O BIEN:** conecte la luz de estacionamiento izquierda o derecha → pág. 131.
- Bloquee el vehículo desde el exterior.

Luces antiniebla

El testigo de control  indica adicionalmente en el mando de las luces o en el cuadro de instrumentos que los faros antiniebla están encendidos.

Los faros antiniebla se pueden conectar estando el mando de las luces en la posición **AUTO**,  (luz de posición) o  (luz de cruce) cuando el encendido está conectado:

- Para encender los faros antiniebla , tire del mando de las luces hasta el primer encastre.
- Para apagar las luces antiniebla, presione el mando de las luces o gírelo a la posición **0**.

ADVERTENCIA

La luz de posición y las luces diurnas no iluminan lo suficiente como para iluminar bien la vía y ser visto por otros usuarios de la misma.

- Encienda siempre la luz de cruce en caso de oscuridad, precipitaciones o mala visibilidad.


ADVERTENCIA

Utilizar incorrectamente los intermitentes, no utilizarlos u olvidar apagarlos puede confundir a otros usuarios de la vía. Esto puede provocar accidentes y que se produzcan lesiones graves.

- Señalice siempre los cambios de carril y las maniobras de adelantamiento y de giro con la debida antelación mediante los intermitentes.
- Apague el intermitente una vez finalizados el cambio de carril y las maniobras de adelantamiento y de giro.

ADVERTENCIA

Si la luz de carretera no se utiliza correctamente, podrían producirse accidentes y lesiones graves porque puede distraer y deslumbrar a otros usuarios de la vía.

 Los intermitentes solo funcionan con el encendido conectado. Los intermitentes de emergencia también funcionan con el encendido desconectado → pág. 83. ▶

i La luz de estacionamiento solo se puede encender con el encendido desconectado y si la palanca de los intermitentes y de la luz de carretera se encontraba en la posición central antes de accionarla.

i Si con los intermitentes encendidos no suena una señal acústica, acuda a un taller especializado y solicite que se revise el vehículo. <

Regulación del alcance de las luces

Tenga en cuenta ⚠, al principio de este capítulo, en la página 127.

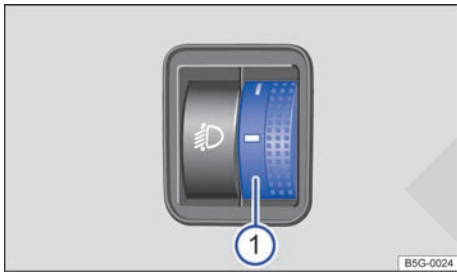


Fig. 107 Junto al volante: regulador del alcance de las luces ①.

Con la regulación del alcance de las luces se puede adaptar el haz de luz de los faros al estado de carga del vehículo. De este modo el conductor obtiene unas condiciones de visibilidad óptimas sin deslumbrar a los vehículos que circulan en sentido contrario → ⚠.

Los faros solo se pueden ajustar con la luz de cruce encendida → pág. 128.

Para realizar el ajuste, gire correspondientemente el regulador fig. 107 ①:

Nivel	Nivel en caso de suspensión deportiva	Ejemplos de estado de carga ^{a)} del vehículo
-	-	Asientos delanteros ocupados y maletero vacío.
1	1	Todas las plazas ocupadas y el maletero vacío.

Para realizar el ajuste, gire correspondientemente el regulador fig. 107 ①:

Nivel	Nivel en caso de suspensión deportiva	Ejemplos de estado de carga ^{a)} del vehículo
2,5	1,5	Todas las plazas ocupadas y el maletero lleno.
3	2	Asiento del conductor ocupado y maletero lleno.

^{a)} Si el estado de carga del vehículo no se corresponde con ninguno de los de la tabla, también se pueden ajustar posiciones intermedias.

Regulación dinámica del alcance de las luces

Los vehículos con regulación dinámica del alcance de las luces no disponen del regulador → fig. 107 ①. Al encender los faros se adapta el alcance de las luces automáticamente al estado de carga del vehículo → ⚠.

⚠ ADVERTENCIA

Si el vehículo va muy cargado, los faros podrían deslumbrar y distraer a otros usuarios de la vía. Esto puede provocar accidentes y que se produzcan lesiones graves.

- Ajuste siempre el haz de luz en función del estado de carga del vehículo de modo que no deslumbre a otros usuarios de la vía.

⚠ ADVERTENCIA

Si la regulación dinámica del alcance de las luces se avería o no funciona correctamente, los faros podrían deslumbrar y distraer a otros usuarios de la vía. Esto puede provocar accidentes y que se produzcan lesiones graves.

- Acuda inmediatamente a un taller especializado y solicite una revisión de la regulación del alcance de las luces. <

Iluminación de los instrumentos y los mandos

📖 **Tenga en cuenta** ⚠️, al principio de este capítulo, en la página 127.

La intensidad de la iluminación de los instrumentos y los mandos, así como la intensidad luminosa básica del Head-up-Display → pág. 18, se pueden ajustar en el menú (Luces) del sistema de infotainment → pág. 39:

- En función de la versión, pulse la tecla o el botón de función (MENU) y, a continuación, los botones de función (Vehículo), (📶) y (Luces).

La intensidad ajustada se adapta automáticamente a los cambios de luminosidad ambiental que tengan lugar en el vehículo.

i La iluminación de los instrumentos (agujas y escalas) está encendida cuando las luces están apagadas y el encendido conectado. A medida que se reduce la luminosidad ambiental se reduce la iluminación de las escalas automáticamente y eventualmente se apaga del todo. Esta función tiene como objetivo recordar al conductor que encienda la luz de cruce oportunamente, p. ej., al atravesar un túnel.

Luces interiores y de lectura

📖 **Tenga en cuenta** ⚠️, al principio de este capítulo, en la página 127.

Tecla	Función
	Encender o apagar las luces interiores delanteras.
	Encender o apagar las luces interiores traseras.
	Las luces interiores se encienden automáticamente al desbloquear el vehículo, al abrir una puerta o al extraer la llave de la cerradura de encendido.
	Encender o apagar la luz de lectura.

Luz de la guantera y del maletero

Al abrir y cerrar la guantera o el portón del maletero se enciende o se apaga automáticamente una luz.

i La luz se apaga al bloquear el vehículo o a los pocos minutos de extraer la llave de la cerradura de encendido. De este modo se evita que se descargue la batería de 12 voltios.

Funciones de las luces

Funciones de las luces

Luz de estacionamiento

Cuando se conecta la luz de estacionamiento (intermitente derecho o izquierdo), se encienden la luz de posición delantera y determinadas zonas del grupo óptico trasero del lado correspondiente del vehículo.

Luz de posición

Cuando se sitúa el mando de las luces en la posición se encienden las luces de posición en los dos faros, determinadas zonas de los grupos ópticos traseros, la luz de matrícula, así como la luz de las teclas de la consola central y de las teclas del tablero de instrumentos. Si el encendido está conectado, se encienden adicionalmente las luces diurnas.

Si con el encendido desconectado **no** se bloquea el vehículo desde el exterior, transcurridos aprox. 10 minutos se conecta automáticamente la luz de estacionamiento a ambos lados del vehículo para reducir la sollicitación de la batería de 12 voltios → pág. 131.

Luz de estacionamiento a ambos lados del vehículo

Cuando se conecta la luz de estacionamiento a ambos lados del vehículo, se encienden las luces de posición en los dos faros y determinadas zonas de los grupos ópticos traseros.

Conexión de la luz de estacionamiento a ambos lados del vehículo:

- Gire el mando de las luces a la posición .
- Desconecte el encendido.
- Bloquee el vehículo desde el exterior.

Desconexión automática de la luz de posición o de la luz de estacionamiento

Cuando se utiliza la luz de posición o la de estacionamiento, la batería de 12 voltios se descarga. La luz de posición y la de estacionamiento se apagan automáticamente, aunque como muy pronto tras 2 horas de funcionamiento, cuando el estado de la batería de 12 voltios es tan bajo que podría impedir la puesta en marcha del motor → ⚠.

En función del equipamiento, cuando la batería de 12 voltios está completamente cargada y es nueva, la luz de estacionamiento a ambos lados del vehículo puede permanecer encendida de 4 a 16 horas, y la luz de estacionamiento a un solo lado, de 8 a 32 horas. Las baterías envejecen en función de su utilización y su tiempo de funcionamiento, y pierden capacidad. Esto influye en la duración de funcionamiento de la luz de estacionamiento a ambos lados del vehículo y de la luz de estacionamiento a un solo lado.

Si la capacidad de la batería no es suficiente para que la luz de posición o la luz de estacionamiento permanezcan encendidas durante 2 horas, no se produce una desconexión automática de las mismas. En este caso, la luz de posición o la de estacionamiento permanecerá encendida hasta que la batería de 12 voltios se descargue por completo. Entonces ya no será posible poner el motor en marcha → ⚠.

Recomendaciones para estacionar el vehículo en caso de oscuridad:

- Si es necesario el alumbrado del vehículo durante varias horas, conecte si es posible la luz de estacionamiento derecha o izquierda. El tiempo que puede permanecer encendida la luz de estacionamiento a un solo lado del vehículo es, por lo general, dos veces superior al tiempo que puede hacerlo la luz a ambos lados del vehículo.
- Estacione el vehículo siempre de forma segura y con las luces oportunas encendidas. Tenga en cuenta las disposiciones legales al respecto → ⚠.

Intermitentes de confort

Para utilizar el intermitente de confort, mueva la palanca hacia arriba o hacia abajo solo hasta el punto en que ofrezca resistencia y entonces suéltela. El intermitente parpadea tres veces.

Para desconectar el intermitente de confort antes de tiempo, mueva inmediatamente la palanca en la dirección contraria hasta el punto en que ofrezca resistencia y suéltela.

Los intermitentes de confort se pueden activar y desactivar en el menú **[Luces]** del sistema de infotainment → pág. 39:

- En función de la versión, pulse la tecla o el botón de función **[MENU]** y, a continuación, los botones de función **[Vehículo]**, **[🔊]** y **[Luces]**.

Luces diurnas

Las luces diurnas pueden aumentar la visibilidad del vehículo cuando se circula por el día.

Las luces diurnas se encienden cada vez que se conecta el encendido si el mando de las luces se encuentra en la posición **0**, **🔌** o **AUTO**.

Si el mando de las luces se encuentra en la posición **AUTO**, el sensor de lluvia y de luz encenderá y apagará automáticamente la luz de cruce, así como la iluminación de los instrumentos y los mandos, en función de la luminosidad ambiental.

Las luces diurnas no pueden encenderse ni apagarse manualmente → ⚠.

Control automático de la luz de cruce AUTO

El control automático de la luz de cruce es solo una función auxiliar y no siempre puede identificar con suficiente precisión todas las situaciones que se presentan durante la conducción.

Si el mando de las luces se encuentra en la posición **AUTO**, el alumbrado del vehículo y la iluminación de los instrumentos y los mandos se encienden y se apagan automáticamente → ⚠:

Conexión automática de la luz de cruce: cuando el sensor de lluvia y de luz detecta lluvia u oscuridad, p. ej., al atravesar un túnel o durante el crepúsculo.

Desconexión automática de la luz de cruce: cuando el sensor de lluvia y de luz detecta suficiente luminosidad o cuando el limpiacristales no realiza ningún barrido durante algunos minutos.

Cuando, con el control automático de la luz de cruce conectado **AUTO**, se encienden los faros antiniebla o la luz trasera antiniebla, también se enciende la luz de cruce independientemente de la luminosidad ambiental. ▶

Si se cuenta con el equipamiento correspondiente, en el menú **[Luces]** del sistema de infotainment se puede ajustar el momento de conexión del control automático de la luz de cruce → pág. 39:

- En función de la versión, pulse la tecla o el botón de función **[MENU]** y, a continuación, los botones de función **[Vehículo]**, **[🔊]** y **[Luces]**.

Luz de curva dinámica (AFS)

En las curvas, unas lámparas autodireccionales iluminan mejor la calzada automáticamente. La luz de curva dinámica solo funciona si la luz de cruce está encendida y se circula a más de aprox. 10 km/h (6 mph).

En vehículos con selección del perfil de conducción, el perfil seleccionado puede influir en el comportamiento de las lámparas autodireccionales. Por ejemplo, en el perfil de conducción **Eco** se desactiva la luz de curva dinámica → pág. 186.

La luz de curva dinámica no funciona cuando el modo viaje está activado → pág. 136.

Si se cuenta con el equipamiento correspondiente, la luz de curva dinámica puede activarse y desactivarse en el menú **[Luces]** del sistema de infotainment → pág. 39:

- En función de la versión, pulse la tecla o el botón de función **[MENU]** y, a continuación, los botones de función **[Vehículo]**, **[🔊]** y **[Luces]**.

Luz de curva estática

Al girar lentamente o en curvas muy cerradas, se enciende automáticamente una luz de curva estática.

Al engranar la marcha atrás puede que la luz de curva estática se encienda a ambos lados del vehículo para iluminar mejor el entorno durante la maniobra.

Señales acústicas para avisar de que no se han apagado las luces

Cuando se extrae la llave de la cerradura de encendido y se abre la puerta del conductor, suenan unas señales de advertencia en los casos que se describen a continuación:

- Si la luz de estacionamiento está conectada → pág. 128, → pág. 131.
- Si el mando de las luces se encuentra en la posición **☞** o **☚**.

Con la función "Coming Home" activada, al abrir la puerta del conductor no sonará ninguna señal acústica para avisar de que las luces aún están encendidas.

⚠ ADVERTENCIA

No circule nunca con las luces diurnas cuando la vía no esté bien iluminada debido a las condiciones climatológicas o de iluminación.

- Las luces diurnas no alumbran lo suficiente como para iluminar bien la vía o ser visto por otros usuarios de la misma.
- Las luces traseras no están incluidas en las luces diurnas. Un vehículo sin las luces traseras encendidas no puede ser visto por los demás usuarios de la vía en caso de oscuridad, precipitaciones o mala visibilidad.

⚠ ADVERTENCIA

El control automático de la luz de cruce (**AUTO**) enciende y apaga la luz de cruce únicamente cuando varían las condiciones de luz.

- En caso de condiciones climatológicas especiales, p. ej., en caso de niebla, encienda la luz de cruce manualmente.

⚠ ADVERTENCIA

Si se deja el vehículo estacionado sin señalarlo lo suficiente con las luces oportunas y, por ello, otros usuarios de la vía no lo ven o solo lo ven con dificultad, pueden producirse accidentes y lesiones graves.

- Estacione el vehículo siempre de forma segura y con las luces oportunas encendidas. Tenga en cuenta las disposiciones legales al respecto.

i En los vehículos con luz de curva dinámica, las lámparas se mueven durante la marcha independientemente de que se circule por una curva o no con el fin de iluminar mejor la calzada.

i Algunos ajustes se pueden guardar en las cuentas de usuario de la función de personalización → pág. 39. ◀

Asistente de luz de carretera

El asistente de luz de carretera evita automáticamente el deslumbramiento de los vehículos que circulan en sentido contrario y/o de los que circulan por delante en el mismo sentido.

Existen dos versiones de asistente de luz de carretera:

- Asistente de luz de carretera (Light Assist). El asistente de luz de carretera conecta y desconecta la luz de carretera automáticamente.
- Asistente dinámico de luz de carretera (Dynamic Light Assist). El asistente dinámico de luz de carretera posibilita una iluminación óptima de la calzada.

El control tiene lugar mediante una cámara situada en el lado interior del parabrisas, encima del retrovisor interior.

El asistente de luz de carretera conecta la luz de carretera automáticamente a partir de una velocidad de aprox. 60 km/h (37 mph) y la vuelve a desconectar a velocidades inferiores a aprox. 30 km/h (18 mph) dentro de las limitaciones del sistema y en función de las condiciones del entorno y de la circulación, así como de la velocidad →

Por lo general, el asistente de luz de carretera detecta las zonas que están iluminadas y desconecta la luz de carretera al pasar, p. ej., por poblaciones.

Conectar el asistente de luz de carretera

- Conecte el encendido y, dado el caso, gire el mando de las luces a la posición **AUTO**.
- Partiendo de la posición básica, presione la palanca de los intermitentes y de la luz de carretera hacia delante → pág. 128.

Cuando el asistente de luz de carretera o el asistente dinámico de luz de carretera está conectado, en la pantalla del cuadro de instrumentos se enciende el testigo de control

Desconectar el asistente de luz de carretera

- Desconecte el encendido.
- **O BIEN:** gire el mando de las luces a una posición distinta a **AUTO** → pág. 128.

- **O BIEN:** con la luz de carretera encendida, tire hacia atrás de la palanca de los intermitentes y de la luz de carretera.
- **O BIEN:** presione la palanca de los intermitentes y de la luz de carretera hacia delante para encender manualmente la luz de carretera. El asistente de luz de carretera queda entonces desconectado.

Asistente dinámico de luz de carretera (Dynamic Light Assist)

El sistema detecta otros usuarios de la vía, así como la distancia a la que se encuentran con respecto al vehículo, y cubre una determinada zona de los faros. Si ya no se puede evitar el deslumbramiento de los otros usuarios de la vía, se ajusta automáticamente la luz de cruce.

En las siguientes situaciones solo funciona la conexión y desconexión automática de la luz de carretera:

- La luz de curva dinámica está desactivada → pág. 133.
- **O BIEN:** el modo viaje está activado → pág. 136.
- **O BIEN:** el perfil **Eco** está seleccionado en vehículos con selección del perfil de conducción → pág. 186.

Si se cuenta con el equipamiento correspondiente, el asistente dinámico de luz de carretera puede activarse y desactivarse en el menú **Luces** del sistema de infotainment → pág. 39:

- En función de la versión, pulse la tecla o el botón de función **MENU** y, a continuación, los botones de función **Vehículo**, y **Luces**.

Limitaciones del sistema

En los siguientes casos hay que desconectar la luz de carretera manualmente porque el asistente de luz de carretera no la desconectará a tiempo o no la desconectará en absoluto:

- En vías insuficientemente iluminadas con señales muy reflectantes.
- En el caso de usuarios de la vía con un alumbrado insuficiente, p. ej., peatones o ciclistas.
- En curvas cerradas, cuando el tráfico en sentido contrario está parcialmente oculto, en las subidas pronunciadas o en las bajadas.
- En las vías con tráfico en sentido contrario y con valla de protección central cuando el conductor puede ver con holgura por encima de ella, p. ej., el conductor de un camión. ▶

- Si la cámara está averiada o si la alimentación de corriente se ha interrumpido.
- En caso de niebla, nieve o precipitaciones intensas.
- En caso de remolinos de polvo o arena.
- En caso de que el parabrisas esté dañado en el campo de visión de la cámara.
- Si el campo de visión de la cámara está empañado, sucio o cubierto con algún adhesivo, nieve o hielo.

ADVERTENCIA


No permita que el mayor confort que proporciona el asistente de luz de carretera le induzca a correr ningún riesgo que comprometa la seguridad. El sistema no puede reemplazar la atención del conductor.

- Controle siempre usted mismo las luces y ajústelas en función de las condiciones de luz, de visibilidad y del tráfico.
- El asistente de luz de carretera puede que no detecte correctamente todas las situaciones y que en determinadas situaciones solo funcione de forma limitada.
- Si el campo de visión de la cámara está sucio, cubierto o dañado, puede que el funcionamiento del asistente se vea afectado negativamente. Esto también rige en el caso de que se realicen modificaciones en el sistema de alumbrado del vehículo, por ejemplo, si se montan faros adicionales.

AVISO

Para no perjudicar el funcionamiento correcto del sistema, tenga en cuenta los siguientes puntos:

- Limpie periódicamente el campo de visión de la cámara y manténgalo limpio, sin nieve y sin hielo.
- No cubra el campo de visión de la cámara.
- Compruebe con regularidad que el parabrisas no esté dañado por la zona del campo de visión de la cámara.

 Si en la zona de influencia de la cámara hay objetos que irradian luz, p. ej., un sistema de navegación portátil, puede que el funcionamiento del asistente dinámico de luz de carretera se vea afectado negativamente.

Función "Coming Home" y "Leaving Home" (iluminación exterior de orientación)

La función "Coming Home" y "Leaving Home" ilumina el entorno más próximo al vehículo al subir y bajar del mismo en caso de oscuridad.

La función "Coming Home" se activa manualmente. La función "Leaving Home", por el contrario, la controla automáticamente un sensor de lluvia y de luz.

En el menú **Luces** del sistema de infotainment se puede ajustar la duración del retardo de apagado de las luces, así como activar y desactivar la función → pág. 39:

- En función de la versión, pulse la tecla o el botón de función **MENU** y, a continuación, los botones de función **Vehículo**, **☰** y **Luces**.

Activar la función "Coming Home"

- Desconecte el encendido.
- Accione las ráfagas de luz durante aprox. 1 segundo → pág. 128.

La iluminación "Coming Home" se conecta al abrir la puerta del conductor. El *retardo de apagado de las luces* comienza al cerrarse la última puerta del vehículo, incluido el portón del maletero.

Desactivar la función "Coming Home"

- Se desactiva automáticamente una vez transcurrido el tiempo ajustado para el retardo de apagado de las luces.
- **O BIEN:** se desactiva automáticamente si, aprox. 30 segundos después de haber activado la función, aún está abierta alguna puerta del vehículo o el portón del maletero.
- **O BIEN:** gire el mando de las luces a la posición **0**.
- **O BIEN:** conecte el encendido.

Activar la función "Leaving Home"

- Desbloquee el vehículo (el mando de las luces tiene que encontrarse en la posición **AUTO** y el sensor de lluvia y de luz detectar *oscuridad*). ▶

Desactivar la función "Leaving Home"

- Se desactiva automáticamente una vez transcurrido el tiempo del retardo de apagado de las Luces.
- **O BIEN:** bloquee el vehículo.
- **O BIEN:** gire el mando de las luces a la posición 0.
- **O BIEN:** conecte el encendido.

Iluminación ambiental

La iluminación ambiental ilumina los mandos de las puertas desde arriba cuando la luz de posición o la de cruce están encendidas.

Adicionalmente puede que se ilumine la zona reposapiés y, dado el caso, la cortinilla del techo de cristal si está cerrada.

La intensidad de la iluminación ambiental se puede ajustar en el menú (Iluminación ambiental) del sistema de infotainment → pág. 39:

- En función de la versión, pulse la tecla o el botón de función (MENU) y, a continuación, los botones de función (Vehículo), (🔊) y (Luces).

Faros

Modificar la orientación de los faros (modo viaje)

Si se viaja a países en los que se circula por el lado contrario al del país de origen, la luz de cruce asimétrica podría deslumbrar a los vehículos que circulan en sentido contrario. Por ello hay que modificar la orientación de los faros cuando se viaje a alguno de estos países.

En vehículos con asistente dinámico de luz de carretera se puede ajustar la orientación de los faros en el menú (Luces) del sistema de infotainment → pág. 39 (modo viaje):

- En función de la versión, pulse la tecla o el botón de función (MENU) y, a continuación, los botones de función (Vehículo), (🔊) y (Luces).

La luz de curva dinámica → pág. 133, *Luz de curva dinámica (AFS)* y el asistente dinámico de luz de carretera → pág. 134, *Asistente dinámico de luz de carretera (Dynamic Light Assist)* no funcio-

nan cuando el modo viaje está activado. En este caso solo funciona la conexión y desconexión automática de la luz de carretera.



No utilice el modo viaje durante largos periodos de tiempo. Si desea modificar la orientación de los faros de forma permanente, acuda a un taller especializado. Volkswagen recomienda acudir para ello a un concesionario Volkswagen.

Luces del vehículo de tecnología LED

Las siguientes luces pueden ser de tecnología LED:

- Luz trasera, luz de freno, intermitente, luz trasera antiniebla y, en función del equipamiento, luz de marcha atrás en los grupos ópticos traseros situados en el portón del maletero.
- Luz trasera, luz de freno e intermitente en los grupos ópticos traseros situados en la parte trasera de la carrocería.
- Luz de cruce, luz de carretera, luz diurna, luz de posición e intermitente en vehículos con faros de tecnología LED.
- Luz de matrícula.

No es posible el cambio de los diodos luminosos (LED) por parte del usuario. La avería de algún diodo luminoso puede ser un indicio de que probablemente se averiarán otros más. En este caso, acuda a un taller especializado y solicite la comprobación de las unidades de iluminación y su sustitución en caso necesario.

Visibilidad

Limpiacristales

Introducción al tema

⚠ ADVERTENCIA

Si no se añade suficiente anticongelante al líquido lavacristales, este podría congelarse sobre el cristal y dificultar la visibilidad.

- Cuando las temperaturas sean invernales, no utilice el lavacristales sin haber añadido antes suficiente anticongelante al líquido lavacristales.
- Cuando las temperaturas sean invernales, no utilice nunca el lavacristales sin haber calentado previamente el parabrisas con la calefacción del mismo o con el sistema de ventilación. De lo contrario, la mezcla de líquido lavacristales y anticongelante podría congelarse sobre el parabrisas y dificultar la visibilidad.

⚠ ADVERTENCIA

Cuando se utilizan escobillas limpiacristales desgastadas o sucias, se reduce la visibilidad y aumenta el riesgo de que se produzcan accidentes y lesiones graves.

- Sustituya las escobillas siempre que estén en mal estado o desgastadas y ya no limpien los cristales lo suficiente.

ⓘ AVISO

Si se han producido heladas, compruebe sin falta si las escobillas se han congelado antes de poner en marcha el limpiacristales. En invierno, la posición de servicio de los limpiaparabrisas puede ser de utilidad cuando deje estacionado el vehículo → pág. 305.

ⓘ Algunos ajustes se pueden guardar en las cuentas de usuario de la función de personalización → pág. 39.

Testigos de control

📖 Tenga en cuenta ⚠ y ⓘ, al principio de este capítulo, en la página 137.



El nivel del líquido lavacristales está demasiado bajo. Llene el depósito del lavacristales en la próxima oportunidad que se le presente → pág. 333.



Hay una avería en el sensor de lluvia y de luz. Desconecte y vuelva a conectar el encendido. Si tras conectar el encendido el testigo de control vuelve a encenderse de forma permanente, solicite la ayuda de personal especializado.





Hay una avería en el limpiacristales. Desconecte y vuelva a conectar el encendido. Si tras conectar el encendido el testigo de control vuelve a encenderse de forma permanente, solicite la ayuda de personal especializado.

Al conectar el encendido se encienden brevemente algunos testigos de advertencia y de control a modo de comprobación del funcionamiento. Al cabo de unos segundos se apagan.

ⓘ AVISO

Si ignora los testigos de control que se encienden y los mensajes que se muestran, se podrían producir daños en el vehículo. <

Palanca del limpiacristales

Tenga en cuenta  y , al principio de este capítulo, en la página 137.

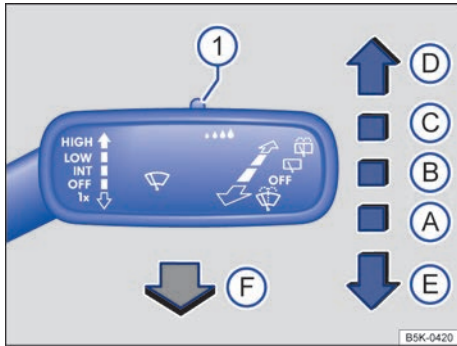


Fig. 108 En el lado derecho de la columna de dirección: manejo del limpiaparabrisas.

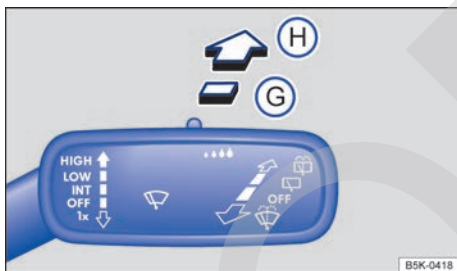





Fig. 109 En el lado derecho de la columna de dirección: manejo del limpiacristales.



Mueva la palanca del limpiacristales hasta la posición deseada → :

- A** OFF El limpiacristales está desconectado.
- B** INT Se conecta el barrido intermitente del parabrisas o se activa el sensor de lluvia y de luz. El barrido intermitente del parabrisas tiene lugar en función de la velocidad a la que se circule. Cuanto más rápido se circule, con más frecuencia barrerá el limpiacristales.
- C** LOW Se conecta el barrido lento.
- D** HIGH Se conecta el barrido rápido.
- E** 1x Se conecta el barrido breve. Manteniendo la palanca presionada hacia abajo más tiempo, el barrido se vuelve más rápido.
- F**  Tirando de la palanca se conecta el barrido automático del limpiacristales. El Climatronic conecta la recirculación de aire du-

rante aprox. 30 segundos para evitar que penetre el olor del líquido lavacristales en el habitáculo.


- G**  Mando para ajustar la duración de los intervalos del barrido (vehículos sin sensor de lluvia y de luz) o la sensibilidad del sensor de lluvia y de luz.

Mueva la palanca del limpiacristales hasta la posición deseada → :

- G**  Se conecta el barrido intermitente de la luneta. El limpiacristales funciona en intervalos de aprox. 6 segundos.
- H**  Manteniendo presionada la palanca se conecta el barrido automático del limpiacristales.

El limpiacristales solo funciona con el encendido conectado y el capó del motor o el portón del maletero cerrados.

La conexión automática del limpiacristales al engranar la marcha atrás se puede activar y desactivar en el menú **Retrovisores y limpiacristales** del sistema de infotainment → pág. 39:

- En función de la versión, pulse la tecla o el botón de función **MENU** y, a continuación, los botones de función **Vehículo**,  y **Retrovisores y limpiacristales**.

AVISO

Si se desconecta el encendido mientras el limpiacristales está conectado, al volver a conectar el encendido, el limpiacristales seguirá funcionando en el mismo nivel de barrido. La presencia de hielo, nieve y otros obstáculos sobre el cristal puede provocar daños en el limpiacristales y en el motor de este.

- Antes de emprender la marcha, retire la nieve o el hielo que pudiera haber en los limpiacristales y en los cristales.
- Desprenda con cuidado de los cristales las escobillas limpiacristales que se hayan congelado. Volkswagen recomienda para ello un aerosol antihielo.

AVISO

No conecte el limpiacristales cuando el cristal esté seco. El barrido en seco de las escobillas limpiacristales puede dañar el cristal.

i El limpiacristales se conecta automáticamente cuando, con el limpiaparabrisas conectado, se engrana la marcha atrás.

i Si el limpiacristales encuentra algún obstáculo en el cristal, intentará barrerlo. Si el obstáculo continúa bloqueando el funcionamiento del limpiacristales, este se detendrá. Retire el obstáculo y conecte el limpiacristales de nuevo.

Funcionamiento del limpiacristales

Tenga en cuenta **▲** y **ⓘ**, al principio de este capítulo, en la página 137.

Comportamiento del limpiacristales con el vehículo detenido

El limpiacristales pasa a funcionar temporalmente en el nivel de barrido inmediatamente inferior.

Eyectores calefactables del lavacristales

La calefacción descongela los eyectores del lavacristales que se hayan congelado. La potencia calorífica se regula automáticamente al conectar el encendido en función de la temperatura ambiente. La calefacción solo descongela los eyectores, pero no los tubos flexibles por donde pasa el líquido lavacristales.

Lavafaros

El lavafaros limpia el cristal de los faros y solo funciona con la luz de cruce encendida.

Tras conectar el encendido, los faros también se lavan cuando se acciona el barrido automático del limpiavaparabrisas por primera vez y luego cada décima vez. Limpie con regularidad la suciedad que se haya incrustado en los faros, p. ej., los restos de insectos.

Para garantizar el funcionamiento del lavafaros también en invierno, limpie la nieve que pudiera haber en las tapas de los eyectores situadas en el paragolpes. Dado el caso, elimine el hielo con un aerosol antihielo.

Sensor de lluvia y de luz

Tenga en cuenta **▲** y **ⓘ**, al principio de este capítulo, en la página 137.

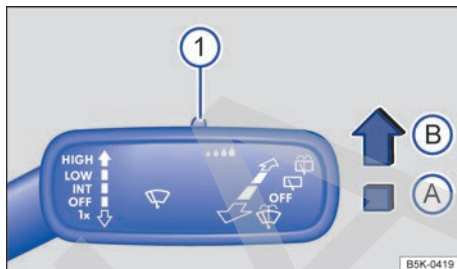


Fig. 110 En la palanca del limpiacristales, en el lado derecho de la columna de dirección: ajuste del sensor de lluvia y de luz **ⓘ**.

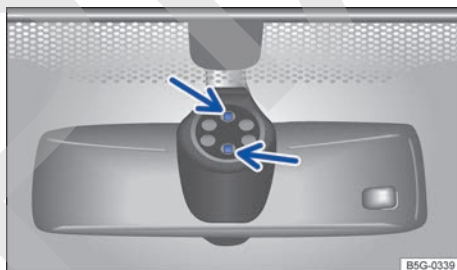


Fig. 111 En el parabrisas, encima del retrovisor interior: superficies de referencia del sensor de lluvia y de luz.

Cuando está activado, el sensor de lluvia y de luz controla automáticamente los intervalos del limpiacristales en función de la intensidad de las precipitaciones.

Cuando el sensor de lluvia y de luz está desactivado, se ajusta la duración de los intervalos en niveles fijos.

Activar y desactivar el sensor de lluvia y de luz

Presione la palanca hasta la posición deseada → **fig. 110**:

- Posición **(A)** - El sensor de lluvia y de luz está desactivado.
- Posición **(B)** - El sensor de lluvia y de luz está activado y tendrá lugar el barrido automático en caso necesario.

Tras desconectar el encendido y volver a conectarlo, el sensor de lluvia y de luz permanece activado y funciona de nuevo si la palanca del limpiacristales se encuentra en la posición **(B)** y se circula a más de 4 km/h (2 mph).

El barrido automático se puede activar y desactivar en el menú **[Retrovisores y limpiacristales]** del sistema de infotainment → pág. 39:

- En función de la versión, pulse la tecla o el botón de función **[MENU]** y, a continuación, los botones de función **[Vehículo]**, **[⊗]** y **[Retrovisores y limpiacristales]**.

Ajustar la sensibilidad del sensor de lluvia y de luz

La sensibilidad del sensor de lluvia y de luz puede ajustarse manualmente con el mando → **fig. 110** **(1)** situado en la palanca del limpiacristales → **(▲)**.

- Moviendo el mando hacia la derecha: nivel de sensibilidad alto.
- Moviendo el mando hacia la izquierda: nivel de sensibilidad bajo.

Funcionamiento anómalo del sensor de lluvia y de luz

Algunos ejemplos de posibles causas de anomalías e interpretaciones falsas *en la zona de las superficies de referencia* → **fig. 111** (flechas) del sensor de lluvia y de luz:

- **Escobillas limpiacristales en mal estado:** La presencia de una película o de franjas de agua debido al mal estado de las escobillas puede provocar que se prolongue el funcionamiento del limpiaparabrisas, que los intervalos de barrido se acorten considerablemente o que el barrido pase a ser rápido y continuado.
- **Insectos:** El impacto de mosquitos sobre el parabrisas puede provocar la puesta en funcionamiento del limpiaparabrisas.
- **Rastros de sal:** En invierno puede que el limpiaparabrisas funcione más tiempo de lo normal por la presencia de rastros de sal sobre el parabrisas casi seco.
- **Suciedad:** La presencia de polvo seco, cera, películas protectoras (efecto lotus), restos de detergente (del túnel de lavado), etc., sobre el parabrisas puede provocar que el sensor de

lluvia y de luz reaccione de manera menos sensible, más tarde, más lentamente o que no reaccione en absoluto.

- **Fisura en el parabrisas:** El impacto de una piedra hace que el limpiaparabrisas efectúe un ciclo de barrido si el sensor de lluvia y de luz está activado. Después, el sensor detecta que se han reducido las superficies de referencia y se adapta. Según el tamaño del impacto, el comportamiento de activación del sensor puede cambiar.

Limpie con regularidad las superficies de referencia del sensor de lluvia y de luz → **fig. 111** (flechas) y compruebe que las escobillas limpiacristales no estén dañadas.

(▲) ADVERTENCIA

El sensor de lluvia y de luz no siempre puede detectar las precipitaciones con la suficiente precisión y conectar el limpiacristales convenientemente.

- En caso necesario, conecte el limpiacristales oportunamente de forma manual cuando el agua sobre el parabrisas dificulte la visibilidad.



Para retirar restos de cera o de abrillantadores se recomienda utilizar un producto limpiacristales que contenga alcohol.

Espejos retrovisores



Introducción al tema

A través de los retrovisores exteriores y del retrovisor interior, el conductor puede observar los vehículos que circulan por detrás y adaptar su comportamiento al volante a los mismos.

Para la seguridad durante la conducción es importante que el conductor ajuste correctamente los retrovisores exteriores y el retrovisor interior antes de emprender la marcha → **(▲)**.

Al mirar por los retrovisores exteriores y el retrovisor interior, no es posible ver toda la zona lateral y trasera del vehículo. Estas zonas que quedan fuera del campo visual se llaman ángulo muerto. En el ángulo muerto pueden encontrarse otros usuarios de la vía y objetos. **(▶)**

⚠️ ADVERTENCIA

Ajustar los retrovisores exteriores y el retrovisor interior durante la marcha puede distraer al conductor. Esto puede provocar accidentes y que se produzcan lesiones graves.

- Ajuste los retrovisores exteriores y el retrovisor interior únicamente cuando el vehículo esté detenido.
- Al aparcar, cambiar de carril, adelantar o girar, observe siempre atentamente el entorno, pues también en el ángulo muerto podrían encontrarse otros usuarios de la vía u objetos.
- Asegúrese siempre de que los retrovisores estén ajustados correctamente y de que la visibilidad hacia atrás no se vea reducida por hielo, nieve, empañamiento o algún objeto.

⚠️ ADVERTENCIA

Los espejos retrovisores antideslumbrantes automáticos contienen un líquido electrolítico que podría salirse en caso de romperse el espejo.

- Si se sale, el líquido electrolítico puede irritar la piel, los ojos y los órganos respiratorios, especialmente en el caso de personas con asma o enfermedades similares. Inhale inmediatamente suficiente aire fresco y salga del vehículo o, si esto no fuera posible, abra todas las ventanillas y puertas.
- Si el líquido electrolítico entrara en contacto con los ojos o la piel, enjuague inmediatamente la zona afectada con abundante agua durante 15 minutos como mínimo y acuda a un médico.
- Si el líquido entrara en contacto con calzado o prendas de vestir, enjuague estos inmediatamente con abundante agua durante 15 minutos como mínimo. Antes de volver a utilizar el calzado o la prenda en cuestión, límpielos a fondo.
- Si ingiriera el líquido electrolítico, enjuáguese la boca inmediatamente con abundante agua durante 15 minutos como mínimo. No provoque el vómito mientras no lo aconseje un médico. Busque inmediatamente asistencia médica.

ⓘ AVISO

En caso de rotura de un espejo retrovisor antideslumbrante automático podría salir un líquido electrolítico. Este líquido ataca las superficies de plástico. Por ello, límpielo lo antes posible con una esponja húmeda, por ejemplo.

ⓘ Algunos ajustes se pueden guardar en las cuentas de usuario de la función de personalización → pág. 39.

Retrovisor interior

📖 Tenga en cuenta ⚠️ y ⓘ, al principio de este capítulo, en la página 141.

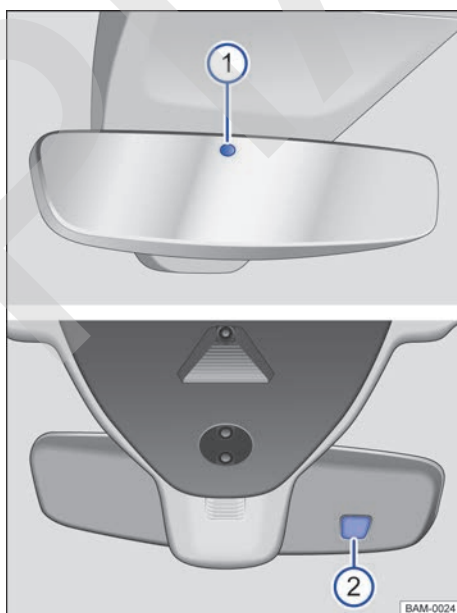


Fig. 112 En el parabrisas: retrovisor interior antideslumbrante automático.

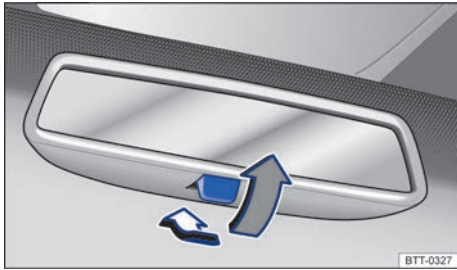


Fig. 113 En el parabrisas: retrovisor interior antideslumbrante manual.

El conductor deberá ajustar siempre el retrovisor interior de tal modo que disponga de suficiente visibilidad hacia atrás a través de la luneta.

Retrovisor interior antideslumbrante automático

Con el encendido conectado, los sensores miden la incidencia de la luz por detrás → fig. 112 ① y por delante ②.

En función de los valores medidos, el retrovisor interior se oscurece *automáticamente*.

Cuando la incidencia de la luz en los sensores se ve obstaculizada o interrumpida, p. ej., por una cortinilla parasol, el retrovisor interior antideslumbrante automático no funciona o no lo hace correctamente. Del mismo modo, la utilización de dispositivos de navegación portátiles fijados en el parabrisas o cerca del retrovisor interior antideslumbrante automático puede afectar negativamente al funcionamiento de los sensores → ⚠.

La función antideslumbrante automática se desactiva cuando se engrana la marcha atrás.

Retrovisor interior antideslumbrante manual

- Posición básica: la palanca situada en el borde inferior del retrovisor apunta hacia delante, hacia el parabrisas.
- Para oscurecer el retrovisor, tire de la palanca hacia atrás → fig. 113.

⚠ ADVERTENCIA

La luz de la pantalla de los dispositivos de navegación portátiles puede provocar fallos en el funcionamiento del retrovisor interior antideslumbrante automático y provocar un accidente y lesiones graves.

- El funcionamiento anómalo de la función antideslumbrante automática puede ocasionar que no sea posible utilizar el retrovisor interior para calcular exactamente la distancia respecto a los vehículos que circulen por detrás o a otros objetos.

Retrovisores exteriores

📖 Tenga en cuenta ⚠ y Ⓞ, al principio de este capítulo, en la página 141.

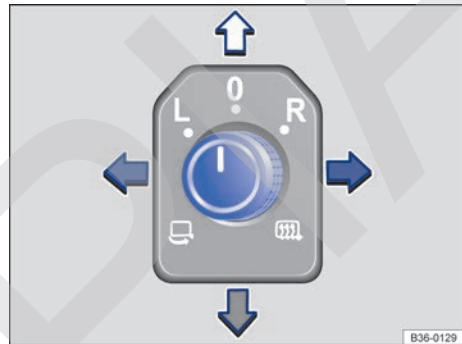


Fig. 114 En la puerta del conductor: mando giratorio de los retrovisores exteriores.

Los retrovisores exteriores se pueden ajustar con el mando giratorio situado en la puerta del conductor → fig. 114 estando el encendido conectado.

🪞 Los retrovisores exteriores se pliegan eléctricamente hacia el vehículo → ⚠.

🔥 La calefacción de los retrovisores exteriores se conecta. Funciona solamente cuando la temperatura ambiente es inferior a +20 °C (+68 °F).

L Basculando convenientemente el mando, el retrovisor exterior izquierdo se ajusta hacia delante, hacia atrás, hacia la izquierda o hacia la derecha.

R Basculando convenientemente el mando, el retrovisor exterior derecho se ajusta hacia delante, hacia atrás, hacia la izquierda o hacia la derecha.

O Posición cero. Los retrovisores exteriores están sin plegar, la calefacción de los mismos está apagada y no es posible ajustarlos.

Ajuste sincronizado de los retrovisores

Seleccione en el menú **Retrovisores y limpiacristales** del sistema de infotainment que los retrovisores exteriores deben ajustarse de forma sincronizada → pág. 39:

- En función de la versión, pulse la tecla o el botón de función **MENU** y, a continuación, los botones de función **Vehículo**, **☰** y **Retrovisores y limpiacristales**.
- Gire el mando a la posición **L**.
- Ajuste el retrovisor exterior izquierdo. El retrovisor derecho se ajustará simultáneamente (de forma sincronizada).
- En caso necesario, corrija los ajustes del retrovisor derecho. Gire para ello el mando a la posición **R**.

Plegar los retrovisores exteriores después de aparcar

Para que los retrovisores exteriores se plieguen y desplieguen automáticamente, el mando giratorio de los retrovisores exteriores eléctricos deberá encontrarse en la posición **☰, L, R o 0**.

Seleccione en el menú **Retrovisores y limpiacristales** del sistema de infotainment que los retrovisores exteriores se plieguen cuando se deje el vehículo estacionado → pág. 39:

- En función de la versión, pulse la tecla o el botón de función **MENU** y, a continuación, los botones de función **Vehículo**, **☰** y **Retrovisores y limpiacristales**.
- Cuando se bloquea el vehículo desde fuera, los retrovisores exteriores se pliegan automáticamente.
- Cuando se desbloquea el vehículo desde fuera, los retrovisores exteriores se despliegan automáticamente.

Si el mando giratorio de los retrovisores exteriores eléctricos se encuentra en la posición de plegado **☰**, los retrovisores exteriores permanecerán plegados.

Guardar el ajuste del retrovisor exterior del acompañante para marcha atrás

- Seleccione la llave del vehículo a la que se deberá asignar el ajuste.
- Desbloquee el vehículo con esa llave.
- Conecte el freno de estacionamiento electrónico.
- Conecte el encendido.

- Ponga el cambio en la posición neutral.
- Active en el menú **Retrovisores y limpiacristales** del sistema de infotainment la función de inclinación del retrovisor al dar marcha atrás → pág. 39:
- En función de la versión, pulse la tecla o el botón de función **MENU** y, a continuación, los botones de función **Vehículo**, **☰** y **Retrovisores y limpiacristales**.
- Engrane la marcha atrás.
- Ajuste el retrovisor exterior del acompañante de manera que, p. ej., pueda ver bien el bordillo de la acera.
- La posición ajustada para el retrovisor se guarda automáticamente y se asigna a la llave con la que desbloqueó el vehículo.

Activar el ajuste del retrovisor exterior del acompañante

- Gire el mando de los retrovisores exteriores a la posición **R**.
- Con el encendido conectado, engrane la marcha atrás: el retrovisor exterior derecho se situará en la posición guardada.
- El retrovisor exterior del acompañante abandona automáticamente la posición guardada para la marcha atrás cuando el vehículo avanza a más de 15 km/h (9 mph) aprox. o si se gira el mando de la posición **R** a otra.

⚠ ADVERTENCIA

Si no se presta la debida atención al plegar o desplegar los retrovisores exteriores, podrían producirse lesiones.

- Pliegue o despliegue los retrovisores exteriores únicamente cuando no haya ningún obstáculo en la zona del recorrido de los mismos.
- Cuando mueva los retrovisores exteriores, tenga cuidado para no introducir los dedos entre el retrovisor exterior y su base.

⚠ ADVERTENCIA

Si no se calcula con precisión la distancia a la que se encuentran los vehículos que circulan por detrás, se puede provocar un accidente y lesiones graves.

- Los espejos curvos (convexos o esféricos) aumentan el campo visual y los objetos se ven más pequeños y más lejanos.

- Los espejos curvos no permiten calcular con precisión la distancia a la que se encuentran los vehículos que vienen por detrás, por lo que su uso a la hora de cambiar de carril podría provocar accidentes y lesiones graves.
- Siempre que sea posible, utilice el retrovisor interior para calcular exactamente la distancia respecto a los vehículos que circulen por detrás o a otros objetos.
- Asegúrese siempre de tener suficiente visibilidad hacia atrás.

⚠ AVISO

- Pliegue los retrovisores exteriores siempre que utilice un túnel de lavado automático.
- No pliegue ni despliegue los retrovisores exteriores plegables eléctricamente con la mano, pues de lo contrario se podría dañar el accionamiento eléctrico de los mismos.

🍃 No deje encendida la calefacción de los retrovisores exteriores más que el tiempo necesario. De lo contrario ocasiona un consumo de combustible innecesario.

i La calefacción de los retrovisores exteriores calienta al principio con la máxima potencia y, tras 2 minutos aprox., en función de la temperatura ambiente.

i En caso de avería, los retrovisores exteriores eléctricos se pueden ajustar mecánicamente presionando con la mano en el borde del espejo.

Equipamiento para protegerse del sol

📖 Introducción al tema

⚠ ADVERTENCIA

El uso de parasoles y cortinillas parasol puede reducir la visibilidad.

- Vuelva a fijar los parasoles y las cortinillas parasol siempre en sus soportes cuando ya no los necesite.

Parasoles

📖 Tenga en cuenta ⚠, al principio de este capítulo, en la página 144.

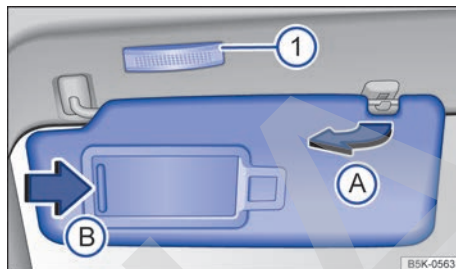


Fig. 115 En el revestimiento interior de la parte delantera del techo: parasol.

Posibilidades de ajuste de los parasoles del conductor y del acompañante:

- Se pueden bajar hacia el parabrisas.
- Se pueden extraer del soporte y girar hacia las puertas → fig. 115 (A).

Espejo de cortesía con luz

En la parte posterior del parasol hay un espejo de cortesía provisto de una tapa. Al desplazar la tapa → fig. 115 (B), se enciende una luz → fig. 115 (1).

La luz del espejo de cortesía se apaga en las siguientes situaciones:

- Se cierra la tapa.
- Se levanta o se baja el parasol por completo.

i Bajo determinadas circunstancias, la luz situada encima del parasol se apaga automáticamente transcurridos unos minutos. De este modo se evita que se descargue la batería de 12 voltios.

Abrir y cerrar la cortinilla parasol del techo de cristal

📖 Tenga en cuenta ⚠️, al principio de este capítulo, en la página 144.

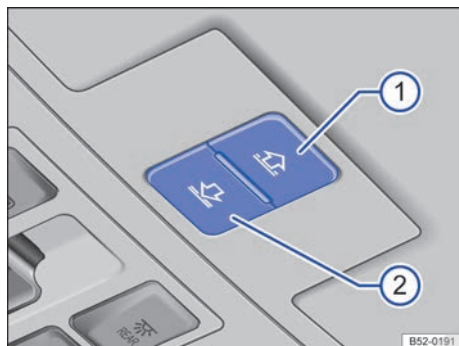


Fig. 116 En el revestimiento interior del techo: teclas para manejar la cortinilla parasol.

La cortinilla parasol eléctrica funciona con el encendido conectado.

Cuando el techo de cristal está en la posición deflectora hasta el tope, la cortinilla parasol se sitúa automáticamente en una posición de ventilación. La cortinilla permanece en esta posición también tras cerrar el techo de cristal.

Abrir y cerrar la cortinilla parasol

Las teclas → fig. 116 ① y ② tienen dos niveles. Pulsando las teclas hasta el primer nivel se puede abrir o cerrar la cortinilla parasol total o parcialmente.

Pulsando brevemente las teclas hasta el segundo nivel, la cortinilla parasol se desplaza automáticamente a la posición final correspondiente. Pulsando de nuevo la tecla se detiene la función automática.

- *Abrir la cortinilla parasol:* pulse la tecla ① hasta el primer nivel. Función automática: pulse la tecla ① brevemente hasta el segundo nivel.
- *Cerrar la cortinilla parasol:* pulse la tecla ② hasta el primer nivel. Función automática: pulse la tecla ② brevemente hasta el segundo nivel.
- *Detener la función automática durante la apertura o el cierre:* pulse de nuevo la tecla ① o ②.

Una vez desconectado el encendido, todavía se podrá abrir o cerrar la cortinilla parasol durante algunos minutos siempre y cuando no se abra la puerta del conductor ni la del acompañante.

Función antiaprisionamiento de la cortinilla parasol

La función antiaprisionamiento puede reducir el peligro de que se produzcan magulladuras al cerrar la cortinilla parasol → ⚠️. Si la cortinilla parasol encuentra resistencia o algún obstáculo al cerrarse, se volverá a abrir inmediatamente.

- Compruebe por qué no se ha cerrado la cortinilla.
- Intente cerrar la cortinilla de nuevo.
- Si la cortinilla siguiera sin poder cerrarse debido a algún obstáculo o resistencia, se volverá a abrir inmediatamente. Una vez abierta se puede cerrar por un breve espacio de tiempo sin la función antiaprisionamiento.
- Si la cortinilla sigue sin poder cerrarse, ciérrela sin la función antiaprisionamiento.

Cerrar la cortinilla parasol sin la función antiaprisionamiento

- Antes de que transcurran aprox. 5 segundos desde la activación de la función antiaprisionamiento, pulse la tecla ② hasta que la cortinilla se haya cerrado completamente.
- ¡La cortinilla se cierra sin que intervenga la función antiaprisionamiento!
- Si la cortinilla sigue sin poder cerrarse, acuda a un taller especializado.

⚠️ ADVERTENCIA

Si se cierra la cortinilla parasol sin la función antiaprisionamiento, se pueden producir lesiones graves.

- Cierre la cortinilla siempre con precaución.
- No permita que se encuentre nadie en la zona del recorrido de la cortinilla, especialmente cuando se cierre sin la función antiaprisionamiento.
- La función antiaprisionamiento no impide que los dedos u otras partes del cuerpo puedan ser oprimidos contra el marco del techo y se produzcan lesiones.

i Cuando el techo de cristal está abierto, la cortinilla parasol eléctrica solo se puede cerrar hasta el borde delantero del techo de cristal. ◀

Parabrisas de cristal termoaislante

📖 Tenga en cuenta ⚠, al principio de este capítulo, en la página 144.

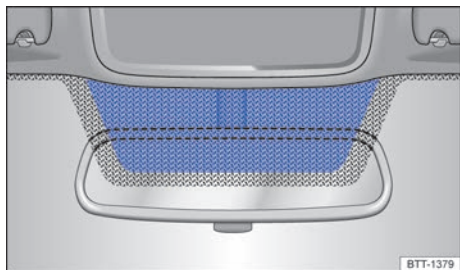


Fig. 117 Parabrisas de cristal termoaislante: ventana de comunicación encima del retrovisor interior.

Los parabrisas de cristal termoaislante cuentan, dado el caso, con una lámina que refleja los infrarrojos.

Para que los componentes electrónicos de los accesorios montados puedan funcionar, hay una zona sin recubrimiento encima del retrovisor interior (ventana de comunicación) → [fig. 117](#).

No tape (ni por fuera ni por dentro) ni cubra con adhesivos esta zona sin recubrimiento, ya que de lo contrario podrían producirse anomalías en el funcionamiento de los componentes electrónicos.

Calefacción y climatizador

Calefactar, ventilar y refrigerar

Introducción al tema

En el vehículo puede ir montado uno de los siguientes sistemas:

- Sistema de calefacción y ventilación
- Climatizador manual
- Climatronic

El **sistema de calefacción y ventilación** calienta y ventila el habitáculo. El sistema de calefacción y ventilación no puede refrigerar.

El **climatizador manual** y el **Climatronic** refrigeran y deshumedecen el aire. Su rendimiento óptimo se consigue con las ventanillas y el techo de cristal cerrados. En caso de mucha acumulación de calor en el habitáculo, ventilar este puede acelerar el proceso de refrigeración.

Indicación de las funciones activadas

Los diodos luminosos (LED) que se encienden en los reguladores giratorios y en las teclas indican que la función correspondiente está activada.

Si en la pantalla del sistema de infotainment la casilla de verificación de un botón de función está marcada , significa que la función está activada.

ADVERTENCIA

Cuando la visibilidad a través de los cristales es mala, aumenta el riesgo de que se produzcan colisiones y accidentes, que pueden ocasionar lesiones graves.

- Para tener buena visibilidad, mantenga todos los cristales sin hielo, sin nieve y desempañados.
- Ajuste la calefacción, el climatizador y el parabrisas y la luneta térmicos de forma que los cristales no se empañen.
- Emprenda la marcha únicamente cuando disponga de buena visibilidad a través de los cristales.
- No utilice la recirculación de aire durante mucho tiempo. Con la refrigeración desconectada y la recirculación de aire conectada, los cristales pueden empañarse muy rápidamente y dificultar seriamente la visibilidad.
- Desconecte la recirculación de aire cuando no la necesite.


ADVERTENCIA

El aire viciado puede provocar rápidamente la fatiga del conductor y reducir su capacidad de concentración, lo que podría provocar colisiones, accidentes y lesiones graves.

- No desconecte nunca el ventilador durante mucho tiempo ni deje nunca conectada la recirculación de aire durante mucho tiempo, ya que mientras tanto no entra aire del exterior en el habitáculo.

AVISO

Si el climatizador no funciona, desconéctelo inmediatamente junto con la función de desescarchado/desempañado (en caso de climatizador manual) y solicite a un taller especializado una revisión del mismo. De este modo se pueden evitar otros posibles daños.

 Algunos ajustes se pueden guardar en las cuentas de usuario de la función de personalización → pág. 18.

Manejo mediante los mandos delanteros

Tenga en cuenta  y , al principio de este capítulo, en la página 147.



Fig. 118 En la parte superior de la consola central: mandos del climatizador manual y del sistema de calefacción y ventilación.




Fig. 119 En la parte superior de la consola central: mandos del Climatronic.


Algunas funciones y teclas solo están disponibles en función del equipamiento y dependen del tipo de sistema que vaya montado.

Desconectar


Los sistemas se desconectan como sigue:

- Con la tecla 
- O BIEN: girando el regulador central a la posición 0 → fig. 118 o completamente hacia la izquierda → fig. 119.
- O BIEN: mediante el sistema de infotainment → pág. 150.

A/C – Modo de refrigeración



Con la tecla  se conecta y desconecta el modo de refrigeración del climatizador manual o del Climatronic.


AUTO – Modo automático

Con la tecla  se conecta y desconecta el modo automático del Climatronic.

El modo automático se encarga de mantener una temperatura constante en el habitáculo. La temperatura, la cantidad y la distribución del aire se regulan automáticamente. Si se modifica la ventilación manualmente, el modo automático se desconecta.

MAX A/C – Máxima potencia frigorífica

Girando el regulador izquierdo a la posición  o pulsando la tecla , se conecta la máxima potencia frigorífica. La recirculación de aire se conecta automáticamente.

En el caso del Climatronic se ajusta la posición  para la distribución del aire.

■ / ■ – Temperatura

Sistema de calefacción y ventilación, o climatizador manual: Con el regulador giratorio izquierdo → fig. 118 se ajusta la temperatura.

Climatronic: Con los reguladores giratorios exteriores → fig. 119 se ajusta la temperatura para el conductor y el acompañante. Las pantallas situadas encima de estos reguladores muestran la ▶

temperatura ajustada. En función del equipamiento se puede ajustar la temperatura para las plazas traseras → pág. 150.


– Ventilador


Con el regulador giratorio central se ajusta la velocidad del ventilador.


Climatronic: En caso de regulación automática no se muestra la velocidad del ventilador en el regulador giratorio.

Distribución del aire

Con las teclas   o  → fig. 119 o con el regulador giratorio derecho → fig. 118 se ajusta la distribución del aire:

: Distribución del aire hacia la parte superior del cuerpo a través de los difusores de aire del tablero de instrumentos



: Distribución del aire hacia la zona reposapiés

: Distribución del aire hacia la parte superior del cuerpo y la zona reposapiés

: Distribución del aire hacia el parabrisas y la zona reposapiés

: Distribución del aire hacia el parabrisas


– Eliminar el hielo del parabrisas

Con el regulador giratorio derecho  → fig. 118 o con la tecla  → fig. 119 se elimina el hielo del parabrisas lo más rápidamente posible y se desempaña el mismo (función de desescarchado/desempañado):


Climatizador manual: Cuando la función de desescarchado/desempañado está activada, la recirculación de aire se desconecta y el compresor de climatización de la refrigeración se conecta para deshumedecer el aire. Con esta función activada no es posible conectar la recirculación de aire ni desconectar el compresor de climatización.

Climatronic: Cuando la temperatura es superior a +3 °C (+38 °F), se deshumedece el aire y aumenta la velocidad del ventilador.


– Recirculación de aire


Con la tecla  se conecta y desconecta la recirculación de aire → pág. 151.

MENU – Sistema de infotainment

Con la tecla  del Climatronic se accede a los ajustes de climatización en el sistema de infotainment → pág. 150.

SYNC – Sincronizar los ajustes de temperatura

Con la tecla  se sincronizan los ajustes de temperatura.


Cuando el testigo de control de la tecla  está encendido, se seleccionan los ajustes de temperatura del lado del conductor para todas las demás plazas.

REST – Calor residual


Con la tecla  se activa y desactiva la función de calor residual del Climatronic.

Con el motor caliente y el encendido desconectado se aprovecha el calor residual del motor para mantener caliente el habitáculo. La función se desactiva transcurridos 30 minutos o cuando el nivel de la batería del vehículo está bajo.

– Calefacción de los asientos

Con las teclas  se conecta y desconecta la calefacción de los asientos → pág. 152.

– Luneta térmica

Con la tecla  se conecta y desconecta la luneta térmica estando el motor en marcha. La luneta térmica se desconecta automáticamente transcurridos 10 minutos, como máximo.

AVISO

Para evitar daños en la luneta térmica, no pegue en ningún caso adhesivos sobre los filamentos eléctricos del lado interior de la misma. <

Manejo del Climatronic a través del sistema de infotainment

📖 Tenga en cuenta ⚠️ y ⓘ, al principio de este capítulo, en la página 147.

Abrir el menú Climatizador

Pulse la tecla **MENU** del panel de mandos.

Visualización de los ajustes de climatización

En la parte superior de la pantalla se muestran los ajustes de climatización actuales.

Los estados de funcionamiento del climatizador se representan con colores:

- Azul: refrigerar
- Rojo: calefactar
- Gris: ventilar (sin calefactar ni refrigerar)

Manejo a través del sistema de infotainment

Realizar ajustes

- **OFF** – Conectar y desconectar el Climatronic.
- **SYNC** – Selección de los ajustes de temperatura del lado del conductor para todas las plazas.
- **REAR** – Los reguladores de temperatura traseros están bloqueados → pág. 150.
- **Air Care** – Conectar y desconectar → pág. 153.
- **WV** – Conectar y desconectar el parabrisas térmico → pág. 153.
- **🪑** – Conectar y desconectar la calefacción de los asientos → pág. 152.
- **⚙️** – Submenú para ajustes generales:
 - **Calefactor adicional automático** – Permitir o impedir medidas de calefacción adicionales → pág. 290.
 - **Recirculación de aire automática** – Conectar y desconectar el modo automático de recirculación de aire → pág. 151.
 - **Parabrisas térmico automático** – Conectar y desconectar el parabrisas térmico automático.
 - **🔒** – Cerrar el submenú.
- **🌀** – Submenú para ajustes de climatización:
 - **🌀** – Velocidad del ventilador
 - **A/C** – Conectar y desconectar la refrigeración.

- **🪑, 🪑, 🪑** – Distribución del aire
- **🚗** – Conectar y desconectar la recirculación de aire.
- **Preajuste** – Submenú para realizar preajustes:
 - **AUTO** – Conectar el modo automático.
 - **MAXA/C** – Conectar y desconectar la máxima potencia frigorífica.
 - **MAX** **🪑** – Activar y desactivar la función de desescarchado/desempañado.
 - **Manuell** – Indicación de la regulación manual de la refrigeración
- **Perfil** – Ajuste de la velocidad del ventilador en el modo **AUTO**. Se puede escoger entre **Suave**, **Medio** y **Fuerte**. ▶

Ajustar la temperatura para las plazas traseras

📖 Tenga en cuenta ⚠️ y ⓘ, al principio de este capítulo, en la página 147.





Fig. 120 Consola central trasera: panel de mandos.



La temperatura para las plazas traseras se ajusta con las teclas **🔵** o **🔴** → fig. 120 o a través del sistema de infotainment.

- Abra el menú **Climatizador** en la pantalla del sistema de infotainment.
- Pulse el botón de función para la temperatura de las plazas traseras.
- Ajuste la temperatura con los botones de función **🔵** o **🔴**.
- Vuelva a pulsar el botón de función para la temperatura de las plazas traseras.

En la pantalla se muestra la temperatura ajustada. ▶


 Cuando en el sistema de infotainment está activado el botón de función , los mandos traseros están bloqueados. No es posible ajustar la temperatura ni aumentar la potencia calorífica de la calefacción de los asientos.

Recirculación de aire

 Tenga en cuenta  y , al principio de este capítulo, en la página 147.




Con la recirculación de aire conectada no entra aire del exterior en el habitáculo.

Modo manual de recirculación de aire

Pulse la tecla  del panel de mandos para conectar o desconectar el modo manual de recirculación de aire.

Modo automático de recirculación de aire (solo en caso de Climatronic)




Con el modo automático de recirculación de aire conectado entra aire del exterior en el habitáculo. Cuando el sistema detecta una concentración elevada de sustancias contaminantes en el aire exterior, la recirculación de aire se conecta automáticamente. La recirculación se desconecta automáticamente en cuanto el contenido de sustancias nocivas vuelve a los niveles normales. El sistema no puede detectar olores desagradables.

- Pulse la tecla  del panel de mandos.
- Pulse el botón de función  en la pantalla del sistema de infotainment.
- Conecte o desconecte el modo automático de recirculación de aire pulsando el botón de función  (Recirculación de aire automática).


Recirculación de aire con Air Care Climatronic



El vehículo va equipado con un filtro de partículas alergénicas. La función Air Care del Climatronic puede mejorar aún más el efecto del filtro de partículas alergénicas. Cuando se activa esta función, la recirculación de aire del climatizador se maximiza tanto como lo permite el riesgo de que se empañen los cristales en función de la humedad del habitáculo y de la temperatura exterior. La regulación de la proporción de aire recirculante tiene lugar de forma automática e incluye una

adaptación continua de esa proporción de aire recirculante para evitar que provoque cansancio en los ocupantes.

- Pulse la tecla  del panel de mandos.
- Pulse el botón de función  en la pantalla del sistema de infotainment.
- Active o desactive la función Air Care pulsando el botón de función .

Casos en los que la recirculación de aire se desconecta automáticamente

La recirculación de aire se desconecta automáticamente en las siguientes situaciones → :

- Se pulsa la tecla  del panel de mandos (en caso de Climatronic) o se gira el regulador de la distribución del aire a la posición  (en caso de climatizador manual).
- Un sensor detecta peligro de que se empañen los cristales del vehículo.


ADVERTENCIA

El aire viciado puede provocar rápidamente la fatiga del conductor y reducir su capacidad de concentración, lo que podría provocar colisiones, accidentes y lesiones graves.

- No utilice nunca la recirculación de aire durante mucho tiempo, ya que mientras tanto no entra aire del exterior en el habitáculo.
- Con la refrigeración desconectada y la recirculación de aire conectada, los cristales pueden empañarse muy rápidamente y dificultar seriamente la visibilidad.
- Desconecte la recirculación de aire cuando no la necesite.

AVISO

En los vehículos con climatizador, no fume cuando la recirculación de aire esté conectada. El humo puede depositarse en el evaporador de la refrigeración, así como en el filtro de polvo y polen con carbón activo, y producir olores desagradables de forma permanente.

 Mientras la marcha atrás está engranada y durante el barrido automático del limpiacristales, la recirculación de aire se conecta brevemente para evitar que penetren olores en el habitáculo. ▶

i Cuando la temperatura exterior sea muy alta, es conveniente conectar brevemente el modo manual de la recirculación de aire para que el habitáculo se enfríe más rápidamente. ◀

Difusores de aire

📖 Tenga en cuenta ⚠ y ⓘ, al principio de este capítulo, en la página 147.

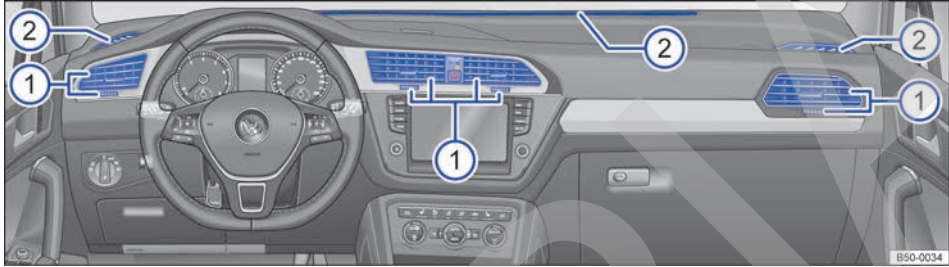


Fig. 121 En el tablero de instrumentos: difusores de aire.

Para conseguir una potencia calorífica, una refrigeración y una ventilación suficientes en el habitáculo, los difusores de aire deberían permanecer abiertos.

Leyenda de la fig. 121:

- ① Difusores de aire regulables: para abrir y cerrar estos difusores, gire la ruedecilla moleteada en la dirección deseada. En la posición ▶ el difusor de aire está cerrado. Con la pestaña de la rejilla del difusor, ajuste la dirección en la que desee que salga el aire.
- ② Difusores de aire no regulables

Calefacción de los asientos

📖 Tenga en cuenta ⚠ y ⓘ, al principio de este capítulo, en la página 147.

Con el encendido conectado, la banqueta y el respaldo de los asientos pueden calentarse eléctricamente.

En las zonas reposapiés y en la parte trasera del habitáculo hay más difusores de aire.

⚠ AVISO

No coloque alimentos, medicamentos u otros objetos sensibles al frío o al calor delante de los difusores de aire. El aire que sale de los difusores puede dañar o dejar inservibles alimentos, medicamentos u objetos sensibles al calor o al frío. ▶

- **Conectar:** Pulse la tecla o del panel de mandos. La calefacción del asiento funciona a la máxima potencia. Se encienden todos los testigos de control.
- **Ajustar:** Pulse repetidamente la tecla o hasta ajustar el nivel deseado.
- **Desconectar:** Pulse la tecla o tantas veces como sean necesarias hasta que no quede ningún testigo de control encendido en ella.

Al desconectar el encendido se desconecta la calefacción de los asientos. Si se vuelve a conectar el encendido en los siguientes 10 minutos aprox., ▶

la calefacción del asiento del conductor se conecta automáticamente en el nivel ajustado por última vez.

Casos en los que no se debería conectar la calefacción de los asientos

Si se cumple alguna de las siguientes condiciones, no conecte la calefacción del asiento:

- El asiento no está ocupado.
- El asiento va revestido con una funda.
- Sobre el asiento va montado un asiento para niños.
- La banqueta del asiento está húmeda o mojada.
- La temperatura exterior o la del habitáculo es superior a +25 °C (77 °F).

ADVERTENCIA

Aquellas personas cuya percepción del dolor o de la temperatura se halle afectada total o parcialmente por la toma de medicamentos o por algún tipo de parálisis o enfermedad crónica (p. ej., la diabetes) podrían sufrir quemaduras en la espalda, las nalgas o las piernas al hacer uso de la calefacción de los asientos. Estas quemaduras podrían tardar mucho tiempo en curarse o no llegar a curarse nunca completamente. Si tiene dudas sobre su estado de salud, acuda a un médico.

- No utilice nunca la calefacción de los asientos si tiene limitada la percepción del dolor o de la temperatura.



ADVERTENCIA

Si se empara el tapizado, la calefacción del asiento podría dejar de funcionar correctamente y podría aumentar el riesgo de que se produzcan quemaduras.

- Antes de utilizar la calefacción del asiento, asegúrese de que la banqueta esté seca.
- Evite sentarse en el asiento con la ropa húmeda o mojada.
- No deposite objetos ni prendas de vestir húmedos o mojados encima del asiento.
- No derrame líquidos sobre el asiento.

AVISO

- Para no dañar los elementos calefactores, evite ponerse de rodillas en los asientos o someter la banqueta y el respaldo a cargas excesivas concentradas en un solo punto.
- Si se derraman líquidos, se dejan objetos punzantes o se colocan materiales aislantes (como puede ser una funda o un asiento para niños) en los asientos, puede que la calefacción de los mismos se estropee.
- Si notara algún olor, desconecte la calefacción del asiento inmediatamente y encargue su revisión a un taller especializado.




 La calefacción de los asientos solo deberá permanecer encendida el tiempo necesario. De lo contrario ocasiona un consumo de combustible innecesario. 

Parabrisas térmico

 Tenga en cuenta  y , al principio de este capítulo, en la página 147.

El parabrisas térmico solo funciona con el motor en marcha.



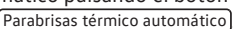
Parabrisas térmico manual

- *Climatizador manual*: Pulse la tecla  del sistema de infotainment.
- *Climatronic*: Pulse la tecla  del panel de mandos.
- Pulse el botón de función  para conectar o desconectar el parabrisas térmico.

El parabrisas térmico se desconecta automáticamente en función de la temperatura exterior, aunque como muy tarde transcurridos 8 minutos.


Parabrisas térmico automático

El parabrisas térmico se conecta automáticamente si se detecta que los cristales podrían empañarse.

- Pulse la tecla  del panel de mandos.
- Pulse el botón de función  del sistema de infotainment.
- Conecte o desconecte el parabrisas térmico automático pulsando el botón de función .

El parabrisas térmico automático también está activo cuando el climatizador está desconectado.

Parabrisas térmico a través de la función de desescarchado/desempañado


El parabrisas térmico se conecta cuando se activa la función de desescarchado/desempañado mediante la tecla  o cuando se detecta que los cristales podrían empañarse.

Condiciones que provocan la desconexión automática

El parabrisas térmico se desconecta automáticamente cuando se cumple una de las siguientes circunstancias:

- El consumo eléctrico es demasiado alto.
- Hay una avería en el sistema del climatizador.
- Ha transcurrido el tiempo establecido.

Consejos e instrucciones de uso

 **Tenga en cuenta  y , al principio de este capítulo, en la página 147.**

Los siguientes consejos y las siguientes instrucciones de uso le ayudarán a utilizar los sistemas correctamente.


Motivos por los que la refrigeración se desconecta automáticamente o no se puede conectar

- El motor no está en marcha.
- El ventilador está desconectado.
- El fusible del climatizador está fundido.
- La temperatura ambiente es inferior a aprox. +3 °C (+38 °F).
- El compresor de la refrigeración se ha desconectado temporalmente debido a la temperatura excesiva del líquido refrigerante del motor.
- El vehículo presenta otro tipo de avería. Acuda a un taller especializado y encargue una revisión del climatizador.


Ajustes para optimizar la visibilidad

- Para mejorar el rendimiento calorífico o frigorífico y para evitar que se empañen los cristales, mantenga la entrada de aire situada delante del parabrisas libre de hielo, nieve u hojas.
- Para que el aire pueda circular por el habitáculo desde la parte delantera hacia la trasera, deje libres las ranuras de ventilación situadas en la parte trasera del maletero.
- Solo se alcanzará la máxima potencia calorífica posible y una eliminación del hielo de los cristales lo más rápida posible cuando el líquido refrigerante haya alcanzado su temperatura de servicio.

Ajustes recomendados en caso de sistema de calefacción y ventilación, y de climatizador manual


- Desconecte la recirculación de aire.
- Seleccione la velocidad 1 o 2 del ventilador.
- Sitúe el regulador de la temperatura en la posición intermedia.
- Abra todos los difusores de aire del tablero de instrumentos y oriéntelos.
- Gire el regulador de la distribución del aire a la posición deseada.
- *Climatizador manual*: Pulse la tecla  del panel de mandos para conectar la refrigeración. En el modo de refrigeración se deshumedece el aire.

Ajustes recomendados en caso de Climatronic

- Pulse la tecla  del panel de mandos.
- Ajuste la temperatura a +22 °C (+72 °F).
- Abra los difusores de aire del tablero de instrumentos y oriéntelos.

Sistemas de filtro

En función del equipamiento pueden ir montados diferentes sistemas de filtro:

- *Filtro de polvo y polen*: Vehículos con sistema de calefacción y ventilación y climatizador manual.
- *Air Care Climatronic*: Vehículos con Climatronic con regulación de temperatura en 2 zonas y filtro de partículas alergénicas. 

El filtro de polvo y polen con carbón activo reduce las impurezas presentes en el aire del exterior cuando entra en el habitáculo. El filtro de partículas alergénicas del Air Care Climatronic puede reducir la entrada de sustancias contaminantes y de partículas alergénicas, entre otras.

Los filtros tienen que cambiarse con regularidad para que no disminuya el rendimiento del climatizador.

Si el vehículo se utiliza frecuentemente en zonas donde el aire exterior esté muy contaminado, es posible que haya que cambiar el filtro antes del siguiente servicio previsto.

Agua debajo del vehículo





Cuando la humedad exterior y la temperatura ambiente son elevadas, es posible que gotee **agua de condensación** del evaporador de la refrigeración y se forme un pequeño charco debajo del vehículo. ¡Esto es normal y no significa que haya una fuga!




Líquidos del sistema de refrigeración

📖 **Tenga en cuenta** ⚠️ y ⓘ, al principio de este capítulo, en la página 147.

Agente frigorífico del climatizador

En el vano motor hay un adhesivo con información sobre el tipo y la cantidad de agente frigorífico utilizado en el climatizador del vehículo. El adhesivo se encuentra en la parte delantera del vano motor, cerca de la boca de llenado del agente frigorífico.

Símbolo	Descripción
	Advertencia: únicamente personal técnico debidamente cualificado está autorizado a realizar trabajos de mantenimiento en el climatizador.
	Tipo de agente frigorífico
	Tipo de aceite lubricante
	Véase la documentación de taller (solo disponible para concesionarios Volkswagen).

Símbolo	Descripción
	Únicamente personal técnico debidamente cualificado está autorizado a realizar trabajos de mantenimiento en el climatizador.
	Agente frigorífico inflamable
	Asegúrese de que se desechen todos los componentes de forma correcta y no monte nunca en el vehículo componentes desmontados de vehículos al final de su vida útil ni procedentes de plantas de reciclaje.

Aceite lubricante del climatizador

El climatizador contiene hasta 210 ml de aceite lubricante. En la siguiente página de Internet se pueden consultar las especificaciones y cantidades exactas del aceite lubricante del climatizador:

◀ <https://erwin.volkswagen.de>

⚠️ ADVERTENCIA

Para garantizar el funcionamiento correcto y seguro del climatizador, únicamente personal técnico debidamente cualificado está autorizado a realizar trabajos de mantenimiento en el mismo.

ⓘ AVISO

- No repare nunca el compresor del climatizador con componentes desmontados de vehículos al final de su vida útil o procedentes de plantas de reciclaje.
- No sustituya nunca el compresor del climatizador por un compresor desmontado de un vehículo al final de su vida útil o procedente de una planta de reciclaje. ▶


Conducción

Indicaciones para la conducción

Introducción al tema

⚠ ADVERTENCIA

Si se circula con las pastillas de freno desgastadas o el sistema de frenos defectuoso, se pueden producir accidentes y lesiones graves.



- Si en la pantalla del cuadro de instrumentos se enciende el testigo de advertencia , solo o acompañado de un mensaje, acuda inmediatamente a un taller especializado y solicite una revisión de las pastillas de freno y, si están desgastadas, su sustitución.

⚠ ADVERTENCIA

Una aceleración rápida puede provocar la pérdida de tracción y que el vehículo patine, sobre todo en calzadas resbaladizas. Esto podría provocar la pérdida del control del vehículo, un accidente y lesiones graves.

- No acelere nunca a fondo (kick-down) o de forma brusca si las condiciones de visibilidad, meteorológicas, de la calzada o del tráfico no lo permiten.

Pedales

 Tenga en cuenta , al principio de este capítulo, en la página 156.

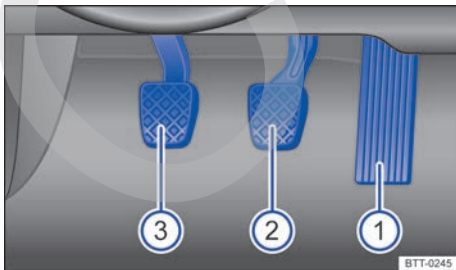


Fig. 122 En la zona reposapiés: pedales en vehículos con cambio manual.

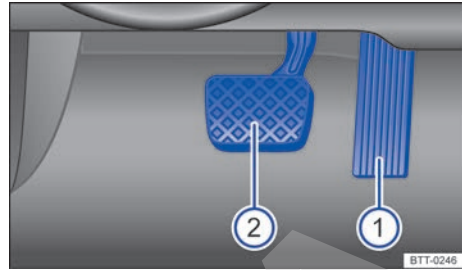


Fig. 123 En la zona reposapiés: pedales en vehículos con cambio de doble embrague.

Legenda de la fig. 122 y fig. 123:

- ① Pedal del acelerador
- ② Pedal del freno
- ③ Pedal del embrague

No permita nunca que ningún objeto o alfombrilla entorpezca el accionamiento y el movimiento de los pedales.

Utilice únicamente alfombrillas que dejen libre la zona de los pedales y que estén fijadas en la zona reposapiés de tal modo que no se desplacen.

Cuando falla uno de los circuitos del sistema de frenos se tiene que pisar más a fondo el pedal del freno para que el vehículo se detenga.

⚠ ADVERTENCIA

La presencia de objetos en la zona reposapiés del conductor puede dificultar el accionamiento de los pedales. Esto puede provocar la pérdida del control del vehículo y aumenta el riesgo de que se produzcan lesiones graves.

- Asegúrese de que nada le pueda impedir accionar los pedales en todo momento.
- Fije siempre bien las alfombrillas en la zona reposapiés.
- No coloque nunca otras alfombrillas u otro tipo de recubrimiento sobre la alfombrilla que ya viene montada.
- Evite que puedan caer objetos en la zona reposapiés del conductor durante la marcha.
- Con el vehículo estacionado, retire los objetos que se encuentren en la zona reposapiés.

⚠ AVISO

Los pedales siempre se deberán poder accionar sin dificultad. Así, p. ej., cuando falla uno de los circuitos del sistema de frenos, el recorrido del pedal del freno necesario para detener el vehículo aumenta. En este caso se tiene que pisar el pedal del freno más a fondo y con más fuerza de lo habitual.

🌿 Seleccionando la marcha óptima se puede ahorrar combustible.

📖 La indicación de la marcha recomendada se apaga al pisar el pedal del embrague en vehículos con cambio manual o al sacar la palanca selectora de la posición Tiptronic en vehículos con cambio de doble embrague DSG®.

Recomendación de marcha

📖 Tenga en cuenta ⚠, al principio de este capítulo, en la página 156.

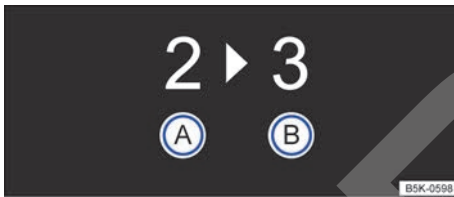


Fig. 124 En la pantalla del cuadro de instrumentos: recomendación de marcha.

En función del equipamiento del vehículo, en la pantalla del cuadro de instrumentos puede mostrarse una recomendación durante la conducción con el número de la marcha que convendría elegir para ahorrar combustible.

En vehículos con *cambio de doble embrague DSG®*, la palanca selectora se tiene que encontrar para ello en la posición Tiptronic → pág. 178.

Leyenda de la fig. 124:

- Ⓐ Marcha engranada actualmente
- Ⓑ Marcha recomendada que se debería engranar

Si se tiene engranada la marcha óptima, no aparecerá ninguna recomendación. Se mostrará la marcha que esté engranada en ese momento.

⚠ ATENCIÓN

La recomendación de marcha solo es una función auxiliar y no puede sustituir la atención del conductor.

- El conductor es el responsable de elegir la marcha correcta en función de la situación en cuestión, p. ej., al adelantar o en tramos montañosos.

Particularidades con la marcha atrás engranada

📖 Tenga en cuenta ⚠, al principio de este capítulo, en la página 156.

Con la marcha atrás engranada y el encendido conectado ocurre lo siguiente:

- Se encienden las luces de marcha atrás.
- Cuando se circula marcha atrás, el Climatronic cambia automáticamente a la recirculación de aire.
- Dado el caso, se conectan la ayuda de aparcamiento, la visualización de la ayuda de aparcamiento en la pantalla y el asistente de marcha atrás (Rear View).
- El limpiacristales se pone en funcionamiento si el limpiaparabrisas está conectado.

Estilo de conducción económico

📖 Tenga en cuenta ⚠, al principio de este capítulo, en la página 156.

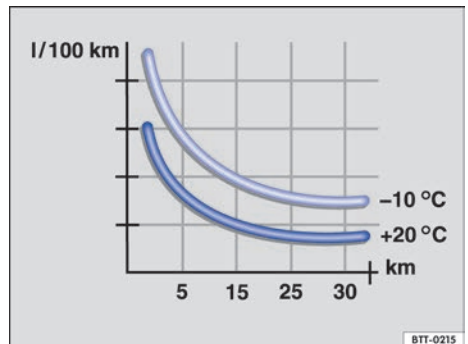


Fig. 125 Consumo de combustible en l/100 km a dos temperaturas ambiente diferentes.

Con un estilo de conducción adecuado se reduce el consumo, la contaminación del medio ambiente y el desgaste del motor, de los frenos y de los neumáticos. A continuación encontrará algunos consejos beneficiosos para el medio ambiente y para su bolsillo.

Conducir de forma previsor

Un estilo de conducción irregular aumenta el consumo. Si se permanece atento al tráfico, se puede evitar acelerar y frenar con frecuencia. Mantener una distancia suficiente con respecto al vehículo precedente ayuda a conducir de forma previsor.

Utilice el regulador de velocidad (GRA) siempre que sea posible → pág. 205.

Deje que el vehículo ruede por inercia con una marcha engranada para aprovechar el freno motor, p. ej., al aproximarse a un semáforo.

Cambiar de marchas ahorrando energía

Cambiar pronto a una marcha superior cuando el régimen del motor haya alcanzado las 2000 rpm ahorra energía. No apure las marchas y evite regímenes elevados.

Cambio manual: Inmediatamente después de iniciar la marcha, cambie de 1ª a 2ª marcha. Cambie rápidamente a las marchas superiores.

Cambio de doble embrague DSG®: Acelere despacio y evite pisar el acelerador a fondo (kick-down).

Recomendación de marcha → pág. 157

Perfil de conducción Eco → pág. 186

Evitar acelerar al máximo

No circule nunca a la máxima velocidad del vehículo. A velocidades excesivamente altas aumenta la resistencia aerodinámica y con ello la fuerza necesaria para mover el vehículo, p. ej., a más de 130 km/h por autopista.

Reducir el ralentí

Emprenda la marcha inmediatamente y con un régimen bajo del motor. En aquellas situaciones en las que se prevea un tiempo de parada largo, no deje el motor a ralentí, sino apáguelo (p. ej., en un atasco o en un paso a nivel).

En los vehículos con el sistema Start-Stop activado, el motor se apaga automáticamente en las fases de parada del vehículo → pág. 171.

Repostar con moderación

Un depósito de combustible lleno hasta el borde aumenta el peso del vehículo. Con la mitad o tres cuartos del depósito es suficiente, sobre todo para trayectos urbanos.

Evitar trayectos cortos

Cuando el motor está frío, consume mucho combustible. La temperatura de servicio óptima no se alcanza hasta haber recorrido algunos kilómetros. A temperaturas ambiente muy bajas, p. ej., en invierno, el consumo es más alto de lo normal → fig. 125. Planifique los trayectos de forma eficiente desde el punto de vista económico y combine trayectos cortos.

Realizar un mantenimiento periódico

El mantenimiento periódico, p. ej., de la gestión del motor o del filtro de aire, es indispensable para una conducción económica y aumenta la vida útil del vehículo.

Tener en cuenta la presión de inflado de los neumáticos

Una presión de inflado de los neumáticos demasiado baja no solo propicia el desgaste de los neumáticos, sino que aumenta la resistencia a la rodadura de estos y, con ello, el consumo. Utilice neumáticos con resistencia a la rodadura optimizada.

Adapte la presión de inflado de los neumáticos a la carga. Tenga en cuenta los datos que figuran en el adhesivo de la presión de inflado de los neumáticos → pág. 356.

Sistema de control de los neumáticos o sistema de control de la presión de los neumáticos → pág. 348

Utilizar aceite de motor sintético antifricción

Los aceites del motor completamente sintéticos de baja viscosidad disminuyen la resistencia a la fricción en el motor y se distribuyen mejor y más rápido, especialmente en el arranque en frío del motor.

Retirar el peso innecesario

Si antes de salir se vacía el maletero de, p. ej., cajas de botellas vacías o asientos para niños que no se utilicen, se puede reducir el consumo. ▶

Para mantener la resistencia aerodinámica del vehículo lo más baja posible, retire los accesorios exteriores, como pueden ser un portaesquís, un portabicicletas o un portaequipajes de techo, cuando ya no los necesite.

Ahorrar energía

El alternador, que es accionado por el motor, genera energía para los consumidores de confort como el climatizador, la ventilación o el parabrisas y la luneta térmicos. Ahorrar energía es sencillo, p. ej.:

- Cuando las temperaturas exteriores sean altas, ventile el habitáculo antes de emprender la marcha y circule un rato con las ventanillas abiertas. Conecte entonces el climatizador, y no antes.
- Desconecte los consumidores de confort cuando hayan cumplido su cometido.

⚠ ADVERTENCIA

Adapte siempre la velocidad y la distancia de seguridad con respecto al vehículo precedente en función de las condiciones de visibilidad, climatológicas, de la calzada y del tráfico.

🌿 Infórmese sobre otras posibilidades de proteger el medio ambiente. Think Blue. es la marca de Volkswagen a nivel mundial para promover la sostenibilidad y la compatibilidad medioambiental.

🌿 Los concesionarios Volkswagen le pueden proporcionar más información acerca del mantenimiento correcto del vehículo y acerca de piezas de recambio, p. ej., unos neumáticos nuevos, especialmente eficientes desde el punto de vista energético.

📄 En los vehículos equipados con una gestión de cilindros activa (ACT[®]) se pueden desactivar automáticamente algunos cilindros del motor si la situación de marcha no requiere demasiada potencia. Mientras los cilindros están desactivados no se inyecta combustible en los mismos, con lo que se reduce el consumo total de combustible.

Think Blue. Trainer.

📖 Tenga en cuenta ⚠, al principio de este capítulo, en la página 156.

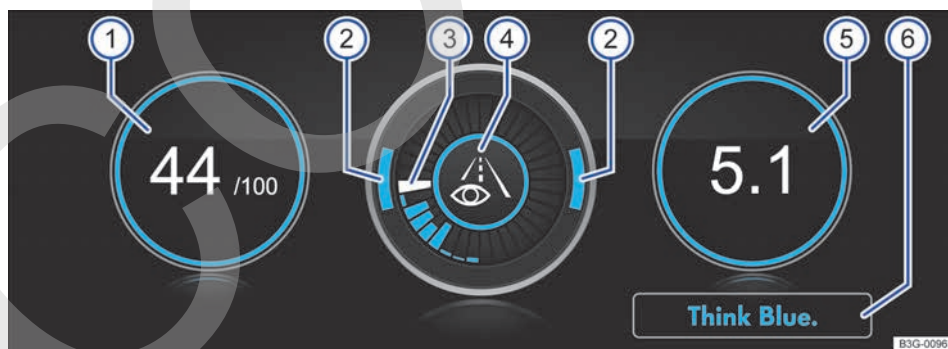


Fig. 126 En el sistema de infotainment: Think Blue. Trainer.

El Think Blue. Trainer. analiza y muestra su estilo de conducción y le ayuda a conducir de un modo más económico.

Leyenda de la fig. 126:

① "Blue Score":

Cuanto mayor sea el valor mostrado en una escala del 0 al 100, más eficiente será el estilo de conducción. Si el borde es azul significa ▶

que el estilo de conducción es eficiente y constante. Si el estilo de conducción no es eficiente, el borde se muestra en gris.

Pulse sobre la indicación para que se abra una estadística de los últimos 30 minutos de marcha **Desde la salida**.


② Acelerar y frenar:

Si la velocidad es constante, los dos arcos permanecen en la zona central. Cuando se acelera o se frena el vehículo, los arcos se desplazan hacia abajo o hacia arriba.

③ Indicación del desarrollo:

La eficacia del comportamiento al volante se indica con barras azules. La barra blanca memoriza una barra azul cada 5 segundos aprox. Cuanto más grande sea la barra, más eficiente habrá sido el estilo de conducción.

④ Consejos para la conducción:

 Conduzca de forma más previsora.

3>4 Recomendación de marcha

 Adapte la velocidad.

ECO Estilo de conducción económico

⑤ Consumo:

Se muestra el consumo medio de combustible **Desde la salida** en l/100 km. Si el borde es azul significa que el estilo de conducción es

eficiente y constante. Si el estilo de conducción no es eficiente, el borde se muestra en gris.

Pulse sobre la indicación para que se abra una estadística de los últimos 30 minutos de marcha **Desde la salida**.

⑥ Consejos para ahorrar energía:

Pulse el botón de función **Think Blue.** para que se muestren consejos adicionales.

Abrir el Think Blue. Trainer.

– Pulse la tecla **CAR** del sistema de infotainment tantas veces como sean necesarias hasta que se muestre el Think Blue. Trainer.

– **O BIEN:** pulse la tecla **CAR** del sistema de infotainment.

– Pulse el botón de función .



– Pulse el botón de función **Think Blue. Trainer.**


⚠ ADVERTENCIA

Cualquier distracción del conductor puede dar lugar a un accidente y a que se produzcan lesiones. Manejar el sistema de infotainment puede distraer la atención del tráfico.


- Conduzca siempre prestando atención al tráfico y de forma responsable.

Información acerca de los frenos

 **Tenga en cuenta** , al principio de este capítulo, en la página 156.

Durante los primeros 200 a 300 km, las **pastillas de freno nuevas** no ofrecen su capacidad máxima de frenado y se tienen que “asentar” aún → . Esta ligera reducción de la fuerza de frenado se puede compensar pisando el freno con más fuerza. **Durante el rodaje de las pastillas de freno, la distancia de frenado en caso de frenada a fondo o de emergencia es más larga** que tras el rodaje. Durante el rodaje se deberán evitar los frenazos y las situaciones en las que se soliciten mucho los frenos como, por ejemplo, cuando se circula demasiado cerca de otro vehículo.

El **desgaste de las pastillas** depende, en gran medida, de las condiciones en las que se utilice el vehículo y del estilo de conducción. Si se utiliza el vehículo frecuentemente en tráfico urbano y para realizar recorridos cortos, o si se conduce deportivamente, se deberá encargar con regularidad una revisión de las pastillas de freno a un taller especializado.

Si se circula con los **frenos mojados**, por ejemplo, después de atravesar agua, en caso de lluvia intensa o después de lavar el vehículo, puede que la capacidad de frenado esté mermada por estar los discos de freno mojados o incluso congelados en invierno. Habrá que frenar tan rápido como sea posible con cuidado y a una velocidad algo elevada hasta que los frenos se sequen. Al hacerlo, habrá que asegurarse de no poner en peligro a los vehículos que circulen por detrás ni a otros usuarios de la vía → .

Si los discos y las pastillas de los frenos presentan una capa de sal, quedará mermada la capacidad de frenado y aumentará la distancia de frenado. Cuando se circule por carreteras rociadas con sal sin frenar durante algún tiempo, habrá que limar la capa de sal realizando algunas frenadas con precaución → ▲.

La **corrosión** en los discos de freno y el **ensuciamiento** de las pastillas de freno se fomentan si el vehículo permanece mucho tiempo sin utilizarse, no recorre muchos kilómetros o se solicita insuficientemente. Si las pastillas de freno no se solicitan o no se solicitan lo suficiente, o si existe corrosión, Volkswagen recomienda limpiar los discos y las pastillas de freno frenando bruscamente en repetidas ocasiones circulando a una velocidad elevada. Al hacerlo, habrá que asegurarse de no poner en peligro a los vehículos que circulan por detrás ni a otros usuarios de la vía → ▲.

Avería en el sistema de frenos

Si el vehículo deja de frenar de la manera habitual (aumento repentino de la distancia de frenado), probablemente uno de los circuitos de frenos esté averiado. Esto se indica con el testigo de advertencia ⚠ y, dado el caso, con un mensaje. Acuda inmediatamente al taller especializado más próximo y solicite la reparación de la avería. Al dirigirse hacia allí, circule a poca velocidad y tenga en cuenta que la distancia de frenado será mucho mayor y que tendrá que pisar el freno con más fuerza.

Servofreno

El servofreno solo funciona con el motor en marcha y se encarga de incrementar la presión que el conductor ejerce sobre el pedal del freno.

Si el servofreno no funciona o se remolca el vehículo, hay que pisar el pedal del freno con más fuerza, ya que la distancia de frenado aumenta debido a la falta de asistencia por parte del servofreno → ▲.

⚠ ADVERTENCIA

Si se circula con los frenos en malas condiciones, pueden producirse accidentes y lesiones graves.

- Si en la pantalla del cuadro de instrumentos se enciende el testigo de advertencia ⚠, solo o acompañado de un mensaje, acuda inmediatamente a un taller especializado y solicite una revisión de las pastillas de freno y, si están desgastadas, su sustitución.

⚠ ADVERTENCIA

Las pastillas de freno nuevas no cuentan al principio con una capacidad de frenado óptima.

- Durante los primeros 300 km, las pastillas de freno nuevas no ofrecen su capacidad máxima de frenado y se tienen que "asentar" aún. Esto se puede contrarrestar ejerciendo más presión sobre el pedal del freno.
- Cuando las pastillas de freno sean nuevas, conduzca con extrema precaución con el fin de reducir el riesgo de que se produzcan accidentes, lesiones graves o la pérdida del control del vehículo.
- Durante el rodaje de las pastillas de freno nuevas, no circule nunca demasiado cerca de otros vehículos ni provoque situaciones en las que tenga que solicitar mucho los frenos.

⚠ ADVERTENCIA

Cuando los frenos están sobrecalentados, se reduce su capacidad de frenado y aumenta la distancia de frenado.

- Al circular pendiente abajo, los frenos se solicitan especialmente y se calientan muy rápido.
- Ante un trayecto largo con bajada pronunciada, reduzca la velocidad y engrane una marcha inferior (en caso de cambio manual o si está utilizando el modo Tiptronic del cambio automático). De esta forma se aprovecha el efecto del freno motor y no se solicitan tanto los frenos.
- Los espóileres delanteros que no sean de serie o que estén dañados pueden repercutir negativamente en la ventilación de los frenos y provocar que estos se sobrecalienten.

⚠ ADVERTENCIA

Los frenos mojados, congelados o cubiertos de sal frenan más tarde y prolongan la distancia de frenado.

- Pruebe los frenos con cuidado.
- Seque y libere siempre los frenos de hielo y sal frenando repetidas veces con precaución si las condiciones de visibilidad, climatológicas, de la calzada y del tráfico lo permiten.

⚠ ADVERTENCIA

Si se circula sin servofreno, la distancia de frenado puede aumentar considerablemente y, como consecuencia, se pueden producir accidentes y lesiones graves.

- No apague nunca el motor ni desconecte nunca el encendido cuando el vehículo esté en movimiento.
- Si el servofreno no funciona o se remolca el vehículo, tendrá que pisar el pedal del freno con más fuerza, ya que la distancia de frenado aumenta debido a la falta de asistencia por parte del servofreno.

⚠ ADVERTENCIA

No "lime" nunca los frenos demasiado a menudo ni demasiado tiempo ni pise nunca el pedal del freno demasiado a menudo ni demasiado tiempo. Frenar constantemente provoca el sobrecalentamiento de los frenos. Esto puede reducir notablemente la potencia de frenado, aumentar considerablemente la distancia de frenado y, en determinadas circunstancias, provocar la avería de todo el sistema de frenos.

! AVISO

- No "lime" nunca los frenos pisando el pedal suavemente si no es realmente necesario frenar. La presión constante sobre el pedal del freno provoca el sobrecalentamiento de los frenos. Esto puede reducir notablemente la potencia de frenado, aumentar considerablemente la distancia de frenado y, en determinadas circunstancias, provocar la avería de todo el sistema de frenos.
- Ante un trayecto largo con bajada pronunciada, reduzca la velocidad y engrane una marcha inferior o seleccione una relación de marchas inferior. De esta forma se aprovecha el efecto del freno motor y no se solicitan tanto los frenos. De lo contrario, los frenos podrían sobrecalentarse y probablemente llegar a fallar. Utilice los frenos solamente cuando sea necesario aminorar la marcha o parar.

i Cuando se revisen las pastillas de freno delanteras, también se deberían revisar las traseras. Con cierta regularidad hay que comprobar visualmente el grosor de todas las pastillas de freno a través de los orificios de las llantas o desde la parte inferior del vehículo. En caso necesario se deberán desmontar las ruedas para po-

der llevar a cabo una revisión más a fondo. Volkswagen recomienda acudir para ello a un concesionario Volkswagen. <

Circular con el vehículo cargado

📖 Tenga en cuenta **⚠**, al principio de este capítulo, en la página 156.

Para conseguir unas propiedades de marcha adecuadas con el vehículo cargado, tenga en cuenta lo siguiente:

- Disponga todo el equipaje de manera segura → pág. 278.
- Acelere con especial cuidado y cautela.
- Evite frenazos y maniobras bruscas.
- Frene con más antelación de lo habitual.
- Dado el caso, tenga en cuenta la información relativa al portaequipajes de techo → pág. 287.

⚠ ADVERTENCIA

Un desplazamiento de la carga podría poner seriamente en peligro la estabilidad y la seguridad del vehículo, y provocar accidentes y lesiones graves.

- Fije la carga correctamente para evitar que se desplace.
- Fije los objetos pesados con correas de amarre o cintas de sujeción adecuadas.
- Encastre bien el respaldo del asiento trasero y también el asiento trasero regulable. <

Circular con el portón del maletero abierto

📖 Tenga en cuenta **⚠**, al principio de este capítulo, en la página 156.

Circular con el portón del maletero abierto resulta especialmente peligroso. Fije correctamente todos los objetos y el portón del maletero abierto, y tome las medidas oportunas para reducir la entrada de gases de escape tóxicos en el habitáculo. ▶

⚠ ADVERTENCIA

Circular con el portón del maletero desbloqueado o abierto puede provocar lesiones graves.

- Circule siempre con el portón del maletero cerrado.
- Coloque todos los objetos en el maletero de manera segura. De lo contrario, los objetos que vayan sueltos podrían salirse del maletero y lesionar a los usuarios de la vía que circulen por detrás.
- Conduzca siempre con cuidado y de forma especialmente previsor.
- Evite frenazos y maniobras bruscas, pues el portón del maletero abierto podría moverse de forma incontrolada.
- Cuando transporte objetos que sobresalgan del maletero, señalicelos correspondientemente para advertir a otros usuarios de la vía. Tenga en cuenta las disposiciones legales a este respecto.
- No utilice nunca el portón del maletero para sujetar o inmovilizar objetos que sobresalgan del maletero.
- Si lleva un portaequipajes montado en el portón del maletero, desmóntelo junto con la carga siempre que tenga que circular con el portón abierto.

⚠ ADVERTENCIA

Con el portón del maletero abierto pueden entrar gases de escape tóxicos en el habitáculo. Esto puede causar la pérdida del conocimiento, una intoxicación por monóxido de carbono, accidentes y lesiones graves.

- Para evitar la entrada de gases de escape tóxicos, circule siempre con el portón del maletero cerrado.
- Si en casos excepcionales tiene que circular con el portón del maletero abierto, realice lo siguiente para reducir la entrada gases de escape tóxicos en el habitáculo:
 - Cierre todas las ventanillas y el techo de cristal.
 - Desconecte la recirculación de aire del sistema de calefacción y ventilación o del climatizador.
 - Abra todos los difusores de aire del tablero de instrumentos.

- Ajuste el nivel más alto del ventilador del sistema de calefacción y ventilación o del climatizador.

ⓘ AVISO

Con el portón del maletero abierto varían la altura, y dado el caso, la longitud del vehículo. ◀

Circular por vías inundadas

📖 **Tenga en cuenta** ⚠, al principio de este capítulo, en la página 156.

Para evitar dañar el vehículo al circular, por ejemplo, por vías inundadas, tenga en cuenta lo siguiente:

- Compruebe la profundidad del agua antes de atravesarla. El agua **no** deberá superar en ningún caso el borde inferior de la carrocería → ⓘ.
- Avance a velocidad de peatón.
- No detenga nunca el vehículo en el agua ni circule marcha atrás ni apague el motor.
- Los vehículos que circulan en dirección contraria forman olas que pueden elevar tanto el nivel del agua para el propio vehículo que no sea posible atravesar el agua de forma segura.
- Siempre que atraviere agua, desconecte manualmente el sistema Start-Stop → pág. 171.

⚠ ADVERTENCIA

Tras atravesar agua, barro, fango, etc., puede que la capacidad de frenado quede mermada y que la distancia de frenado aumente porque los discos y las pastillas de freno estén mojados o incluso congelados en invierno.



- Realice con precaución algunas frenadas para "secar y liberar los frenos de hielo". Al hacerlo no ponga en peligro a otros usuarios de la vía y respete las disposiciones legales.
- Evite los frenazos inmediatamente después de atravesar agua.

ⓘ AVISO

- Al atravesar agua pueden dañarse gravemente componentes del vehículo, como pueden ser el motor, la caja de cambios, el tren de rodaje o el sistema eléctrico. ▶

- No atravesese nunca agua salada; la sal puede provocar corrosión. Enjuague inmediatamente con agua dulce las piezas del vehículo que hayan entrado en contacto con agua salada.

Rodaje del motor

 **Tenga en cuenta** , al principio de este capítulo, en la página 156.

Un motor nuevo debe someterse durante los primeros 1500 kilómetros a un rodaje. Todas las piezas móviles deberían poder sincronizarse. Durante las primeras horas de funcionamiento, la fricción interna del motor es mucho mayor que posteriormente.

Hasta los 1000 kilómetros:

- No acelere a fondo.
- No solicite el motor a más de 2/3 del régimen máximo.


De los 1000 a los 1500 kilómetros:

- Vaya aumentando paulatinamente la velocidad y el régimen del motor.



El estilo de conducción durante los primeros 1500 kilómetros influye también en la calidad del motor. También después se aconseja circular a regímenes moderados del motor, sobre todo cuando el motor esté frío, para reducir el desgaste del motor y aumentar el kilometraje.

No circule a un régimen demasiado bajo. Reduzca siempre de marcha cuando el motor no gire "correctamente".

Los neumáticos → pág. 348 y las pastillas de freno → pág. 156 nuevos tienen que someterse a un rodaje con cuidado.

 Si se somete el motor a un buen rodaje, aumentará su vida útil y, al mismo tiempo, se reducirá el consumo de aceite del motor.

Utilización del vehículo en otros países y continentes

 **Tenga en cuenta** , al principio de este capítulo, en la página 156.

El vehículo ha sido fabricado para un determinado país y cumple las disposiciones de homologación vigentes en dicho país en el momento de la fabricación del vehículo.

Si va a utilizar el vehículo temporalmente o por un breve periodo de tiempo en el extranjero, tenga en cuenta las indicaciones correspondientes → pág. 50.

Si va a vender el vehículo en otro país o lo va a utilizar en otro país durante un largo periodo de tiempo, tenga en cuenta las disposiciones legales vigentes en el país en cuestión.

En algunos casos será necesario montar o desmontar posteriormente determinados equipamientos, así como desactivar determinadas funciones. Asimismo pueden verse afectados los tipos de servicios y la cobertura de estos. Esto puede ocurrir especialmente cuando se va a utilizar el vehículo durante un largo periodo de tiempo en otra región climática.

Dadas las diferentes bandas de frecuencias existentes en el mundo, el sistema de infotainment montado de fábrica podría no funcionar en otro país.

AVISO

- Volkswagen no se hace responsable de los daños que se ocasionen en el vehículo a causa de un combustible de poca calidad, trabajos inadecuados en el vehículo o una disponibilidad escasa de recambios originales.
- Volkswagen no se hace responsable si el vehículo no cumple los requisitos legales vigentes en otros países y continentes o si solo los cumple en parte.

Poner en marcha y apagar el motor

Introducción al tema

Indicación del inmovilizador electrónico

Si no se utiliza una llave del vehículo válida o hay una avería en el sistema, en la pantalla del cuadro de instrumentos aparece una indicación al respecto. El motor no se podrá poner en marcha.

Arrancar empujando o por remolcado

Por motivos técnicos, **no** se debería poner el motor en marcha empujando ni remolcando el vehículo. En su lugar utilice la ayuda de arranque → pág. 320.

ADVERTENCIA

Si se apaga el motor durante la marcha, resulta más difícil detener el vehículo. Esto podría provocar la pérdida del control del vehículo, así como un accidente y lesiones graves.

- Los sistemas de asistencia a la frenada y a la dirección, el sistema de airbags, los pretensores de los cinturones y otros equipamientos de seguridad del vehículo solo están activos con el motor en marcha.
- No apague nunca el motor ni desconecte nunca el encendido cuando el vehículo esté en movimiento.

ADVERTENCIA

El peligro de sufrir lesiones graves cuando el motor está en marcha o al ponerlo en marcha se puede reducir.

- No ponga ni deje nunca el motor en marcha en recintos cerrados o que carezcan de ventilación. Los gases de escape del motor contienen, entre otros, monóxido de carbono, un gas tóxico, incoloro e inodoro. El monóxido de carbono puede causar la pérdida del conocimiento y la muerte.
- No ponga ni deje nunca el motor en marcha si debajo del vehículo o cerca de él hay aceite, combustible u otras sustancias fácilmente inflamables o si del vehículo se sale alguna de estas sustancias, por ejemplo, a consecuencia de algún daño.



- No deje nunca el vehículo con el motor en marcha sin vigilancia, sobre todo si tiene una marcha o una relación de marchas engranada. El vehículo podría ponerse en movimiento repentinamente o podría suceder algo inusual que provocara daños, un incendio y lesiones graves.
- No utilice nunca aerosoles para arranque en frío del motor. Los aerosoles para arranque en frío pueden explotar y causar un aumento repentino del régimen del motor.

ADVERTENCIA


Los componentes del sistema de escape se calientan extremadamente y podrían provocar un incendio y lesiones graves.

- No estacione nunca el vehículo de manera que algún componente del sistema de escape entre en contacto con materiales fácilmente inflamables que puedan encontrarse debajo del vehículo como, por ejemplo, matarrasca, hojarasca, hierba seca, combustible que se haya derramado, etc.
- No utilice nunca una protección adicional para los bajos del vehículo ni productos anticorrosivos para los tubos de escape, los catalizadores o los aislantes térmicos.

Testigos de control

 Tenga en cuenta , al principio de este capítulo, en la página 165.

Testigos de control en el cuadro de instrumentos

Se enciende	Posible causa y solución
	No tiene pisado el pedal del freno. Pise el pedal del freno para poner el motor en marcha.
SAFE	El inmovilizador electrónico está activo. Utilice una llave autorizada.

Al conectar el encendido se encienden brevemente algunos testigos de advertencia y de control a modo de comprobación del funcionamiento. Al cabo de unos segundos se apagan.

⚠ ADVERTENCIA

Si se ignoran los testigos de advertencia que se enciendan y los correspondientes mensajes, el vehículo podría quedarse parado en medio del tráfico, además de que se podrían producir accidentes y lesiones graves.

- No ignore nunca los testigos de advertencia que se enciendan ni los mensajes que se muestren.
- Detenga el vehículo en cuanto sea posible y seguro.
- Si el vehículo se queda parado o lo tiene que estacionar para su reparación, sitúelo siempre a una distancia prudencial del tráfico rodado, conecte los intermitentes de emergencia, apague el motor y tome otras medidas de seguridad pertinentes para advertir a los vehículos que vengan por detrás.
- Estacione el vehículo de manera que ningún componente caliente del mismo entre en contacto con materiales fácilmente inflamables que puedan encontrarse debajo del vehículo.

ⓘ AVISO

Si ignora los testigos de control que se enciendan y los mensajes que se muestren, se podrían producir daños en el vehículo.

Cerradura de encendido

📖 Tenga en cuenta ⚠, al principio de este capítulo, en la página 165.

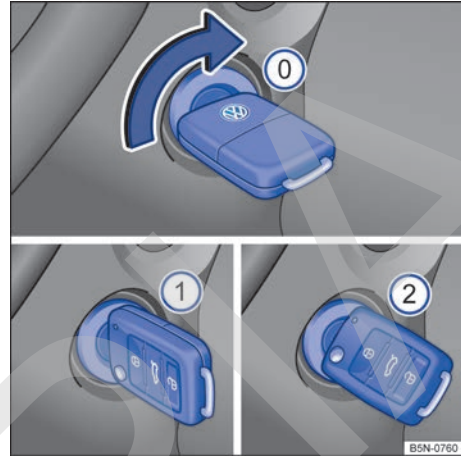


Fig. 127 Junto al volante, en el lado derecho: posiciones de la llave del vehículo en la cerradura de encendido.

Cuando no hay ninguna llave del vehículo en la cerradura de encendido, el bloqueo de la columna de dirección puede estar activado.

Posiciones de la llave del vehículo → fig. 127

- ① Encendido desconectado. Se puede extraer la llave.
- ② Encendido conectado. Se puede soltar el bloqueo de la dirección.
- ③ Puesta en marcha del motor. Cuando el motor haya arrancado, suelte la llave. Al soltarla, la llave vuelve a la posición ①.

Llave no autorizada

Si se introduce una llave no autorizada en la cerradura de encendido, puede extraerse tal y como se describe a continuación:

- *Cambio de doble embrague DSG®*: Pulse la tecla de bloqueo de la palanca selectora y suéltela. Extraiga la llave de la cerradura de encendido.
- *Cambio manual*: Extraiga la llave de la cerradura de encendido.

⚠ ADVERTENCIA

Si se utilizan las llaves del vehículo de forma negligente o sin prestar la debida atención, se pueden producir accidentes y lesiones graves.

- Al salir del vehículo, no deje nunca ninguna llave del mismo en su interior. Con la llave se puede poner el motor en marcha y se pueden accionar ciertos equipamientos eléctricos, como los elevalunas eléctricos, lo que puede causar lesiones graves.
- Cuando bloquee el vehículo, no deje nunca en su interior a ningún niño ni a ninguna persona que pueda precisar ayuda porque en caso de emergencia no podrían salir del vehículo ni valerse por sí mismos. Así, por ejemplo, dependiendo de la estación del año, en un vehículo cerrado se pueden llegar a alcanzar temperaturas muy altas o muy bajas que pueden provocar lesiones y enfermedades graves o incluso la muerte, sobre todo en el caso de niños pequeños.
- No extraiga nunca la llave de la cerradura de encendido cuando el vehículo esté en movimiento. El bloqueo de la columna de dirección podría encastrarse y no sería posible controlar el vehículo.
- El paletón de la llave del vehículo tiene que estar desplegado por completo y bloqueado.
- No fije en la llave del vehículo objetos que superen un peso de 100 g en total.

i Si la llave permanece mucho tiempo en la cerradura de encendido con el motor apagado y *sin* la palanca selectora en la posición P, la batería de 12 voltios se descarga.

i En los **vehículos con cambio de doble embrague DSG®**, la llave solo se puede extraer de la cerradura de encendido si la palanca selectora se encuentra en la posición P. Dado el caso, presione la tecla de bloqueo de la palanca selectora y vuelva a soltarla.

Pulsador de encendido y arranque

📖 Tenga en cuenta ⚠, al principio de este capítulo, en la página 165.



Fig. 128 En la parte inferior de la consola central: pulsador de encendido y arranque para poner el motor en marcha.

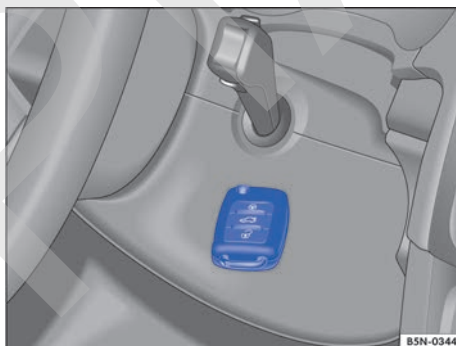


Fig. 129 En el lado derecho de la columna de dirección: función de arranque de emergencia en vehículos con el sistema de cierre y arranque sin llave Keyless Access.

El pulsador de encendido y arranque sustituye la cerradura de encendido (Press & Drive).

El motor del vehículo se pone en marcha con un pulsador de encendido y arranque (Press & Drive).

El pulsador de encendido y arranque únicamente funciona si hay una llave válida dentro del vehículo.

Al abrir la puerta del conductor **para salir del vehículo**, se activa el bloqueo electrónico de la columna de dirección si el encendido está desconectado → pág. 184.

Conectar y desconectar el encendido

Pulse brevemente una vez el pulsador de encendido y arranque. Al hacerlo no pise el pedal del freno ni el del embrague →

Función de arranque de emergencia

Si no se detecta ninguna llave del vehículo válida en el habitáculo, habrá que realizar un arranque de emergencia. En la pantalla del cuadro de instrumentos aparecerá una indicación al respecto. Este puede ser el caso cuando, por ejemplo, la pila de botón de la llave esté muy agotada o lo esté por completo:

- Inmediatamente después de presionar el pulsador de encendido y arranque, mantenga la llave junto al guarnecido derecho de la columna de dirección → fig. 129.
- El encendido se conecta automáticamente y, dado el caso, el motor se pone en marcha.

Desconexión de emergencia

Si el motor no se apaga tras presionar brevemente el pulsador de encendido y arranque, se tendrá que realizar una desconexión de emergencia:

- Presione el pulsador de encendido y arranque dos veces en el transcurso de algunos segundos o manténgalo presionado brevemente una vez.
- El motor se apaga automáticamente → .

Desconexión automática del encendido en vehículos con sistema Start-Stop

El encendido del vehículo se desconecta automáticamente cuando el vehículo está detenido y el apagado automático del motor está activo si se cumplen simultáneamente las siguientes condiciones:

- El cinturón de seguridad del conductor no está abrochado.
- No está pisado ningún pedal.
- Se abre la puerta del conductor.

Tras la desconexión automática del encendido, si la luz de cruce está encendida, la luz de posición permanece encendida y se apaga automáticamente transcurridos aprox. 30 minutos.

La luz de posición se apaga también si se bloquea el vehículo o si se apaga manualmente.

Función para volver a poner el motor en marcha

Si una vez apagado el motor no se detecta ninguna llave válida en el habitáculo, solo se dispondrá de 5 segundos para volver a ponerlo en marcha. Aparecerá una advertencia al respecto en la pantalla del cuadro de instrumentos.

Transcurrido este tiempo no se podrá volver a poner el motor en marcha si no hay ninguna llave válida en el habitáculo.

ADVERTENCIA

Cualquier movimiento accidental del vehículo puede causar lesiones graves.

- Al conectar el encendido, *no* pise el pedal del freno ni el del embrague, pues de lo contrario el motor se pondrá en marcha inmediatamente.

ADVERTENCIA

Si se utilizan las llaves del vehículo de forma negligente o sin prestar la debida atención, se pueden producir accidentes y lesiones graves.

- Al salir del vehículo, no deje nunca ninguna llave del mismo en su interior. De lo contrario, un niño o una persona no autorizada podría bloquear el vehículo, poner el motor en marcha o conectar el encendido y accionar así algún equipamiento eléctrico, p. ej., los elevalunas.

AVISO

Si, en el momento de la desconexión automática del encendido, la luz de cruce estaba encendida, se enciende la luz de posición durante aprox. 30 minutos. Si el conductor bloquea el vehículo o apaga la luz manualmente, la luz de posición se apaga.

Antes de abandonar el vehículo, desconecte siempre el encendido manualmente y, dado el caso, tenga en cuenta las indicaciones de la pantalla del cuadro de instrumentos.

Si el vehículo permanece mucho tiempo parado con el encendido conectado, puede que la batería de 12 voltios se descargue y no se pueda poner el motor en marcha. <

Poner el motor en marcha

📖 Tenga en cuenta ⚠️, al principio de este capítulo, en la página 165.

Paso	Vehículos sin Keyless Access	Vehículos con Keyless Access
1.	Pise el pedal del freno y manténgalo pisado hasta que haya ejecutado el paso 5.	
2a.	Vehículos con cambio manual: Pise el pedal del embrague a fondo y manténgalo pisado hasta que el motor se ponga en marcha.	
2b.	Vehículos con cambio de doble embrague: Sitúe la palanca selectora en la posición P o N .	
3.	Gire la llave del vehículo en la cerradura de encendido a la posición → fig. 127 ② sin pisar el acelerador.	Presione brevemente el pulsador de encendido y arranque → fig. 128 sin pisar el acelerador. Para que el motor se ponga en marcha tiene que haber una llave válida dentro del vehículo.
4.	Si el motor no se pone en marcha, interrumpa el intento y repítalo transcurrido 1 minuto aprox.	
5.	Cuando vaya a iniciar la marcha, desconecte el freno de estacionamiento electrónico.	

⚠️ ADVERTENCIA

No salga nunca del vehículo dejando el motor en marcha, sobre todo si tiene una marcha engranada o una relación de marchas seleccionada. El vehículo podría ponerse en movimiento repentinamente o podría suceder algo inusual que provocara daños, un incendio o lesiones graves.

⚠️ ADVERTENCIA

Los aerosoles para arranque en frío pueden explotar o causar un aumento repentino del régimen del motor.

- No utilice nunca aerosoles para arranque en frío del motor.

ⓘ AVISO

- El motor de arranque o el motor pueden resultar dañados si durante la marcha se intenta arrancar el motor o si, inmediatamente después de apagarlo, se arranca de nuevo.
- Cuando el motor esté frío, evite regímenes altos del motor, su sobresolicitación y los acelerones.

- No ponga el motor en marcha empujando el vehículo o remolcándolo. Podría llegar combustible sin quemar al catalizador y dañarlo.

🍃 No espere a que el motor se caliente con el vehículo detenido; si tiene buena visibilidad a través de los cristales, inicie la marcha inmediatamente. De esta forma el motor alcanza antes la temperatura de servicio y se reducen las emisiones contaminantes.

ⓘ Al poner el motor en marcha se desconectan temporalmente los principales consumidores eléctricos.

ⓘ Si, por ejemplo, la pila de botón de la llave del vehículo está casi agotada o lo está por completo, no se podrá poner el motor en marcha con el pulsador de encendido y arranque. En este caso utilice la función de arranque de emergencia → pág. 167.

ⓘ Cuando se pone el motor en marcha en frío, puede que aumente la ruidosidad brevemente. Esto es normal y carece de importancia. <

Apagar el motor

📖 Tenga en cuenta ⚠️, al principio de este capítulo, en la página 165.

Paso	Vehículos sin Keyless Access	Vehículos con Keyless Access
1.	Detenga el vehículo por completo → ⚠️.	
2.	Pise el pedal del freno y manténgalo pisado hasta que haya ejecutado el paso 5.	
3.	Conecte el freno de estacionamiento electrónico.	
4.	Vehículos con cambio de doble embrague DSG®: Sitúe la palanca selectora en la posición P.	
5.	Gire la llave del vehículo en la cerradura de encendido a la posición → fig. 127 ①.	Presione brevemente el pulsador de encendido y arranque → fig. 128. Si el motor no se apaga, realice una desconexión de emergencia → pág. 168.
6.	Vehículos con cambio manual: Engrane la 1ª o la marcha atrás.	
7.	Abra la puerta del conductor para activar el bloqueo electrónico de la columna de dirección y desconectar todos los consumidores.	

⚠️ ADVERTENCIA

No apague nunca el motor mientras el vehículo esté en movimiento. Esto podría provocar la pérdida del control del vehículo, accidentes y lesiones graves.

- Los airbags y los pretensores de los cinturones no funcionan cuando el encendido está desconectado.
- El servofreno no funciona con el motor apagado. Por ello, para detener el vehículo se tiene que pisar el pedal del freno con más fuerza.
- La dirección asistida no funciona con el motor apagado y se necesita más fuerza para girar el volante.

- Si se extrae la llave de la cerradura de encendido, podría encastrarse el bloqueo de la dirección y no sería posible controlar el vehículo.

ⓘ AVISO

Si se solicita mucho el motor durante bastante tiempo, puede que se sobrecaliente tras apagarlo. Para evitar daños en el motor, antes de apagarlo déjelo a ralentí durante aprox. 2 minutos en la posición neutral.

ⓘ En los vehículos con cambio de doble embrague DSG®, la llave solo se puede extraer de la cerradura de encendido con la palanca selectora en la posición P.

ⓘ Después de apagar el motor es posible que el ventilador del radiador siga funcionando en el vano motor algunos minutos más, incluso con el encendido desconectado o la llave fuera de la cerradura de encendido. El ventilador del radiador se desconecta automáticamente. ◀

Inmovilizador electrónico

📖 **Tenga en cuenta** ⚠️, al principio de este capítulo, en la página 165.

El inmovilizador electrónico contribuye a impedir que se pueda poner el motor en marcha con una llave no autorizada y que, en consecuencia, se pueda mover el vehículo.

La llave del vehículo lleva un chip integrado. Si la llave es válida, el chip desactiva el inmovilizador electrónico automáticamente cuando se introduce la llave en la cerradura de encendido.

El inmovilizador electrónico se activa automáticamente en cuanto se extrae la llave de la cerradura de encendido. En los vehículos con el sistema Keyless Access, la llave del vehículo tiene que encontrarse fuera del vehículo → pág. 90.

Por esta razón, el vehículo solo se puede poner en marcha con una llave Original Volkswagen codificada correctamente. Estas llaves codificadas pueden adquirirse en un concesionario Volkswagen → pág. 87.

Si se ha utilizado una llave no autorizada, en la pantalla del cuadro de instrumentos aparece una indicación al respecto. El vehículo no se podrá poner en marcha.

📌 El buen funcionamiento del vehículo solo está garantizado con las llaves originales Volkswagen.

Sistema Start-Stop

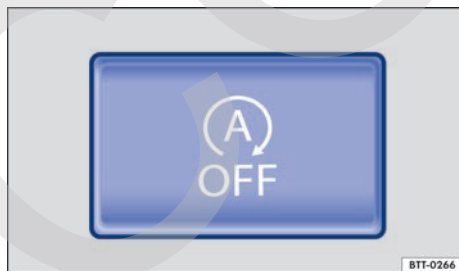



Fig. 130 En la parte inferior de la consola central: tecla del sistema Start-Stop.

El sistema Start-Stop apaga el motor automáticamente al detenerse el vehículo y en las fases de parada de este. En caso necesario, el motor se vuelve a poner en marcha automáticamente.



Conectar el sistema Start-Stop

Esta función se activa automáticamente al conectar el encendido. En la pantalla del cuadro de instrumentos se muestra información acerca del estado actual.

Los vehículos con cambio de doble embrague DSG® pueden ir equipados con un sistema Start-Stop con función de desplazamiento por inercia. La función de desplazamiento por inercia se activa y desactiva junto con el sistema Start-Stop.

En el sistema de infotainment se puede consultar más información sobre el sistema Start-Stop pulsando la tecla **CAR** y el botón de función  en el menú Estado del vehículo. Esta información también es válida para la función de desplazamiento por inercia.

Testigos de control

Se enciende	Posible causa y solución
	El sistema Start-Stop está disponible, el apagado automático del motor está activo.
	El sistema Start-Stop no está disponible. Compruebe si se cumplen todos los requisitos técnicos. Dado el caso, haga lo necesario para que se cumplan todos los requisitos técnicos. O BIEN: el sistema Start-Stop ha puesto el motor en marcha automáticamente.

En sistemas de infotainment con función de navegación, en caso necesario se puede mostrar adicionalmente una barra de acceso rápido a la información sobre el estado del sistema Start-Stop. Pulse sobre la **i** de la barra para obtener más información sobre el estado del sistema.

Al conectar el encendido se encienden brevemente algunos testigos de advertencia y de control a modo de comprobación del funcionamiento. Al cabo de unos segundos se apagan.

Vehículos con cambio de doble embrague DSG®

- Para parar, pise el pedal del freno y manténgalo pisado. Poco antes de detenerse el vehículo o al detenerse, el motor se apaga.
- Para volver a poner el motor en marcha, levante el pie del pedal del freno o pise el acelerador.

Condiciones importantes para que se apague el motor automáticamente

- El conductor tiene el cinturón de seguridad abrochado.
- La puerta del conductor está cerrada.
- El capó del motor está cerrado.
- El motor ha alcanzado una temperatura mínima.
- *En vehículos con Climatronic:* La temperatura del habitáculo está dentro de los valores preajustados.
- *En vehículos con Climatronic:* La humedad del aire no es demasiado alta.
- La función de desescarchado/desempañado del climatizador no está activada.
- El nivel de la batería de 12 voltios es suficiente.
- La temperatura de la batería de 12 voltios no es excesivamente baja o alta.
- El vehículo no se encuentra en una pendiente muy pronunciada.
- El parabrisas térmico no está conectado.
- *En vehículos con cambio de doble embrague DSG®:* El volante no está muy girado.
- La marcha atrás no está engranada.
- El sistema de aparcamiento asistido (Park Assist) no está activado.
- El modo de conducción Offroad u Offroad Individual está activado.

Si las condiciones para que se apague el motor automáticamente se cumplen durante una fase de parada del vehículo, dado el caso el motor también puede apagarse a posteriori, p. ej., si se desconecta la función de desescarchado/desempañado.

Condiciones que provocan que el motor se vuelva a poner en marcha automáticamente

El motor puede ponerse en marcha automáticamente en los siguientes casos:



- Si el habitáculo se calienta o se enfría mucho.
- Si el vehículo se mueve.
- Si baja la tensión de la batería de 12 voltios.
- Si se mueve el volante.


Condiciones que hacen necesario poner el motor en marcha manualmente


En los siguientes casos hay que poner el motor en marcha manualmente:

- Si se abre la puerta del conductor.
- Si se abre el capó del motor.

Desconectar y conectar manualmente el sistema Start-Stop

- Para desconectar el sistema, pulse la tecla  situada en la consola central → fig. 130. Cuando el sistema Start-Stop está desconectado, se enciende el testigo de control de la tecla.
- Para volver a conectar el sistema, pulse de nuevo la tecla  de la consola central → fig. 130.

Cada vez que se pulsa la tecla  en la pantalla del cuadro de instrumentos se muestra el estado del sistema.

Cuando el sistema Start-Stop ha apagado el motor, este se pone de nuevo en marcha inmediatamente si se desconecta el sistema con la tecla .

Siempre que atraviese agua, desconecte manualmente el sistema Start-Stop.

Funcionamiento del sistema Start-Stop con el control de crucero adaptativo (ACC) activado

Cuando el control de crucero adaptativo (ACC) interviene activamente en los frenos hasta detener el vehículo → pág. 212, el motor se apaga.

En vehículos equipados con cambio de doble embrague DSG® y función de desplazamiento por inercia: Con el control de crucero adaptativo (ACC) activado, el cambio de doble embrague DSG® puede cambiar al desplazamiento por inercia y el motor apagarse → pág. 179.

Con el control de crucero adaptativo (ACC) activado, el motor se vuelve a poner en marcha en los siguientes casos:

- Si se pisa el acelerador.
- Cuando el control de crucero adaptativo (ACC) vuelve a regular la velocidad y la distancia. ▶

- Cuando el vehículo que circula por delante se aleja.
- Cuando el control de crucero adaptativo (ACC) está desactivado y el vehículo que circula por delante se aleja.

⚠ ADVERTENCIA

No apague nunca el motor ni desconecte nunca el encendido cuando el vehículo esté en movimiento. Esto podría provocar la pérdida del control del vehículo, accidentes y lesiones graves.

- Los airbags y los pretensores de los cinturones no funcionan cuando el encendido está desconectado.
- El servofreno no funciona con el motor apagado. Por ello, con el motor apagado se tiene que pisar con más fuerza el pedal del freno para frenar el vehículo.
- La dirección asistida no funciona con el motor apagado. Con el motor apagado se necesita más fuerza para dirigir el vehículo.
- Si se desconecta el encendido, el bloqueo de la columna de dirección podría encastrarse y no sería posible controlar el vehículo.
- Cuando se realicen trabajos en el vano motor, el sistema Start-Stop deberá estar desconectado sin falta.

⚠ AVISO

Si se utiliza el sistema Start-Stop durante mucho tiempo a temperaturas exteriores muy altas, la batería de 12 voltios puede resultar dañada.

i En algunos casos puede que sea necesario volver a poner el motor en marcha manualmente. Tenga en cuenta el mensaje que aparezca al respecto en la pantalla del cuadro de instrumentos.

i En vehículos con selección del perfil de conducción → pág. 186, el sistema Start-Stop se conecta automáticamente cuando se selecciona el perfil **Eco**.

i Siempre que atraviese agua, desconecte manualmente el sistema Start-Stop.

Cambiar de marchas en caso de cambio manual

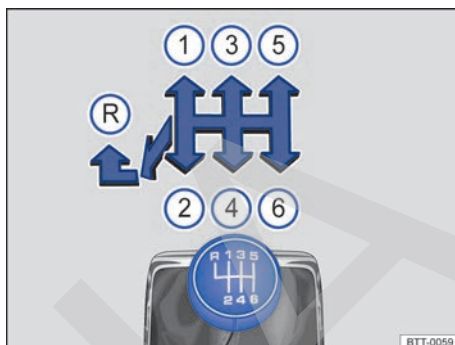


Fig. 131 Esquema de las marchas de un cambio manual de 6 marchas.

Se enciende	Posible causa/solución → ⚠
	El embrague no transmite todo el par del motor. Dado el caso, retire el pie del pedal del embrague.
	La temperatura del embrague es elevada. Es posible continuar la marcha.
	El embrague tiene una avería. ¡Continúe la marcha con precaución! Solicite la ayuda de personal especializado. De lo contrario pueden producirse daños considerables en el embrague.

Engranar las marchas adelante

En la palanca de cambios está representada la posición de cada una de las marchas → fig. 131.

- Pise el pedal del embrague a fondo y manténgalo pisado.
- Sitúe la palanca de cambios en la posición deseada → ⚠.
- Suelte el pedal del embrague para engragar.

En algunos países el pedal del embrague tiene que estar pisado a fondo para que el motor se ponga en marcha.

Engranar la marcha atrás

- Engrane la marcha atrás únicamente cuando el vehículo esté detenido.
- Pise el pedal del embrague a fondo y manténgalo pisado →
- Sitúe la palanca de cambios en punto muerto y presiónela hacia abajo.
- Mueva la palanca de cambios completamente hacia la izquierda y después hacia delante para situarla en la posición de la marcha atrás
- Suelte el pedal del embrague para embragar.

Cambiar a marchas inferiores

Durante la marcha, el cambio a una marcha inferior debe realizarse siempre progresivamente, es decir, a la marcha inmediatamente inferior, y cuando el régimen del motor no sea demasiado elevado → . Reducir de marcha saltándose una o varias marchas a altas velocidades o a regímenes altos del motor puede ocasionar daños en el embrague y en el cambio, incluso aunque se mantenga pisado el embrague →

Kick-down

En los vehículos con limitador de velocidad → pág. 208, la función kick-down posibilita sobrepasar voluntariamente la velocidad programada, p. ej., en las maniobras de adelantamiento.

Cuando se pisa el acelerador a fondo, la regulación del limitador de velocidad se desactiva temporalmente al superar la velocidad programada.

Cuando la velocidad del vehículo vuelve estar por debajo del valor programado y no se pisa el acelerador a fondo, se vuelve a activar la regulación del limitador.

En los vehículos con selección del perfil de conducción, cuando está seleccionado el perfil **Eco** → pág. 186 y se pisa el pedal del acelerador a fondo más allá del punto de resistencia, la potencia del motor se regula automáticamente de modo que el vehículo acelere al máximo.

Calentamiento excesivo del embrague

El embrague puede calentarse excesivamente si, por ejemplo, se inicia la marcha repetidamente, se deja que el vehículo avance lentamente durante mucho tiempo sin acelerar o se inicia la marcha y se frena continuamente en situaciones de tráfico denso. Este sobrecalentamiento se indica con el testigo de advertencia y, dado el caso, con otros testigos de advertencia y con un men-

saje en la pantalla del cuadro de instrumentos. También puede que se emita una señal acústica de advertencia → .

ADVERTENCIA

Si se ignoran los testigos de advertencia que se enciendan y los correspondientes mensajes, el vehículo podría quedarse parado en medio del tráfico, además de que se podrían producir accidentes y lesiones graves.

- No ignore nunca los testigos de advertencia que se enciendan ni los mensajes que se muestren.
- Si el vehículo se queda parado o lo tiene que estacionar para su reparación, sitúelo siempre a una distancia prudencial del tráfico rodado, conecte los intermitentes de emergencia, apague el motor y tome otras medidas de seguridad pertinentes para advertir a los vehículos que vengan por detrás.
- Estacione el vehículo de manera que ningún componente caliente del mismo entre en contacto con materiales fácilmente inflamables que puedan encontrarse debajo del vehículo.

ADVERTENCIA

Si el motor está en marcha, el vehículo se pone en movimiento en cuanto se engrana una marcha y se suelta el pedal del embrague. Esto también sucede si el freno de estacionamiento electrónico está conectado.

- No engrane nunca la marcha atrás mientras el vehículo esté en movimiento.

ADVERTENCIA

Si se reduce de marcha inadecuadamente engranando una marcha demasiado baja, se puede perder el control del vehículo y producirse un accidente y lesiones graves.

AVISO

Si ignora los testigos de control que se enciendan y los mensajes que se muestren, se podrían producir daños en el vehículo.

AVISO

Si circulando a gran velocidad o a regímenes altos del motor se engrana una marcha demasiado baja, se pueden ocasionar daños considerables en ▶

el embrague y en el cambio. Esto puede ocurrir incluso cuando se mantiene el pedal del embrague pisado y no se embraga.

⚠ AVISO

Tenga en cuenta lo siguiente para evitar daños y un desgaste prematuro:

- Durante la marcha no deje la mano sobre la palanca de cambios. La presión que ejerce la mano se transmite a las horquillas de cambio.
- Asegúrese de que el vehículo esté totalmente detenido antes de engranar la marcha atrás.
- Al cambiar de marcha, pise siempre el embrague a fondo.
- No mantenga el vehículo detenido cuesta arriba con el embrague "patinando" y el motor en marcha.

Cambio de doble embrague DSG®

📖 Introducción al tema

El cambio de doble embrague DSG® es un **cambio con tecnología de doble embrague que cambia las marchas automáticamente**. Un embrague doble y dos transmisiones parciales independientes entre sí posibilitan cambiar de marcha muy rápidamente sin pérdida de fuerza de tracción. El cambio de doble embrague DSG® combina así la potencia y la rentabilidad de un cambio manual con el confort y la comodidad de un cambio automático.

Funcionamiento del cambio de doble embrague DSG®

Durante la marcha, la fuerza del motor se transmite al eje motriz a través del cambio. Para cambiar de marcha hay que interrumpir la transmisión de la fuerza entre el motor y el cambio. Esta es la función del embrague.

En el caso del cambio de doble embrague DSG®, durante la marcha la fuerza del motor se transmite siempre sin interrupción a través de una de las dos transmisiones parciales del cambio. Antes de

realizar un cambio de marcha se preselecciona la siguiente marcha superior o inferior en la transmisión que no está activa. A continuación se cierra el embrague de la marcha preseleccionada y al mismo tiempo se abre el de la marcha que estaba seleccionada. Esto permite cambios de marcha muy rápidos.

Gracias a su diseño, el cambio de doble embrague DSG® es más eficiente que un cambio automático. Mientras que el convertidor de par de un cambio automático siempre está en funcionamiento, el cambio de doble embrague DSG® puede abrir el embrague a ralentí y ahorrar así combustible. Debido a su eficiencia, a su poco peso y a su gestión inteligente, el cambio de doble embrague DSG® consume por lo general igual o menos combustible que un cambio manual.

Al igual que en el caso del cambio manual, el embrague del cambio de doble embrague DSG® también sufre un desgaste. Dependiendo del tipo de cambio de doble embrague DSG® del que se trate, es necesario realizar un mantenimiento periódico. Para más información al respecto, consulte el Plan de mantenimiento. En caso de fallar una de las transmisiones parciales, el cambio de doble embrague DSG® ofrece además la posibilidad de desconectar una de las transmisiones parciales y continuar la marcha con la otra → pág. 180. En este caso, acuda inmediatamente a un taller especializado y solicite que se revise el cambio.

Testigos de advertencia y de control

Se enciende	Posible causa y solución
	<p>Hay una avería en el cambio.</p> <p> ¡No continúe la marcha!</p> <p>Deje que el cambio se enfríe con la palanca selectora en la posición P.</p> <p>Si la advertencia no se apaga, no continúe la marcha y solicite la ayuda de personal especializado. De lo contrario pueden producirse daños considerables en el cambio → pág. 180.</p>
	<p>¡No tiene pisado el pedal del freno!</p> <p>Pise el pedal del freno a fondo.</p>

Se enciende	Posible causa y solución
	Vea también Control de cruceo adaptativo (ACC) → pág. 212.
	No tiene pisado el pedal del freno. Para seleccionar una relación de marchas, pise el pedal del freno. Vea también Freno de estacionamiento electrónico → pág. 238.

Parpadea	Posible causa y solución
	La tecla de bloqueo de la palanca selectora no está encastrada. Se impide el avance del vehículo. Encastre el bloqueo de la palanca selectora → pág. 177.

Al conectar el encendido se encienden brevemente algunos testigos de advertencia y de control a modo de comprobación del funcionamiento. Al cabo de unos segundos se apagan.

⚠ ADVERTENCIA

Si se ignoran los testigos de advertencia que se enciendan y los correspondientes mensajes, el vehículo podría quedarse parado en medio del tráfico, además de que se podrían producir accidentes y lesiones graves.

- No ignore nunca los testigos de advertencia que se enciendan ni los mensajes que se muestren.
- Detenga el vehículo en cuanto sea posible y seguro.
- Si el vehículo se queda parado o lo tiene que estacionar para su reparación, sitúelo siempre a una distancia prudencial de la calzada, conecte los intermitentes de emergencia, apague el motor y tome otras medidas de seguridad pertinentes para advertir a los vehículos que vengan por detrás.

⚠ AVISO

Si ignora los testigos de control que se enciendan y los mensajes que se muestren, se podrían producir daños en el vehículo.

Cambiar de marchas en caso de cambio de doble embrague DSG®

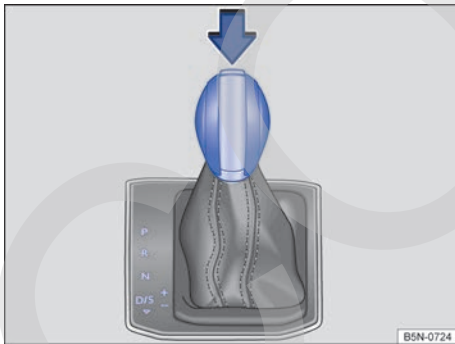


Fig. 132 Vehículos con el volante a la izquierda: palanca selectora del cambio automático con tecla de bloqueo.

La palanca selectora cuenta con un bloqueo. Para cambiar la palanca selectora de la posición **P** a otra, hay que pisar el pedal del freno y pulsar la tecla de bloqueo del pomo de la palanca en el sentido de la flecha → fig. 132. Para cambiar la palanca selectora de la posición **N** a la posición **D/S** o **R**, primero hay que pisar y mantener pisado el pedal del freno.

Con el encendido conectado, en la pantalla del cuadro de instrumentos se muestra la posición actual de la palanca selectora.

Posición de la palanca selectora	Denominación	Significado → ⚠
P	Bloqueo de aparcamiento	Las ruedas motrices están bloqueadas mecánicamente. Únicamente seleccione esta posición cuando el vehículo esté <i>determinado</i> . Para cambiar la palanca selectora de posición, pise el pedal del freno y adicionalmente conecte el encendido.

Posición de la palanca selectora	Denominación	Significado → ⚠
R	Marcha atrás	La marcha atrás está engranada. Únicamente seleccione esta posición cuando el vehículo esté <i>detenido</i> .
N	Neutral	El cambio está en la posición neutral. No se transmite ningún movimiento a las ruedas y el efecto del freno motor no está disponible.
D/S	Posición permanente para marcha adelante	Programa normal D :
	D = programa normal	Todos los cambios a una marcha más larga o más corta se realizan automáticamente. El momento del cambio ocurre en función de la solicitud del motor, del estilo individual de conducción y de la velocidad a la que se circule.
D/S	S = programa deportivo	Programa deportivo S : Se cambia automáticamente <i>más tarde</i> a una marcha más larga y <i>antes</i> a una marcha más corta que cuando la palanca selectora está en la posición D para aprovechar al máximo las reservas de potencia del motor. El momento del cambio ocurre en función de la solicitud del motor, del estilo individual de conducción y de la velocidad a la que se circule.
	▼	Cambio entre el programa normal D y el programa deportivo S


Bloqueo de la palanca selectora

El bloqueo de la palanca selectora impide en las posiciones **P** y **N** que se pueda cambiar la palanca selectora de posición por descuido y que, como consecuencia, el vehículo se ponga en movimiento sin que así se desee.

Para soltar el bloqueo de la palanca selectora, pise el pedal del freno y manténgalo pisado con el encendido conectado. Al mismo tiempo, pulse la tecla de bloqueo de la palanca selectora.

Si se cambia rápidamente de posición pasando por **N** (por ejemplo, de **R** a **D/S**), la palanca selectora no se bloquea. Esto permite, por ejemplo, sacar un vehículo que se haya quedado atascado "columpiándolo". Si se sitúa la palanca selectora en la posición **N** durante más de aprox. 1 segun-

do sin tener el pedal del freno pisado o circulando a una velocidad inferior a aprox. 5 km/h (3 mph), la palanca se bloquea.

En raras ocasiones puede ocurrir que el bloqueo de la palanca selectora no encastre en los vehículos con cambio de doble embrague DSG®. En ese caso se anula la tracción para impedir que el vehículo se ponga en movimiento sin que así se desee. El testigo de control verde  parpadea y adicionalmente se muestra un mensaje informativo. Para encastrar el bloqueo de la palanca selectora, proceda como sigue:

Sitúe la palanca selectora en la posición **P** o **N** y seleccione entonces una relación de marchas. ▶

⚠ ADVERTENCIA

Si se sitúa la palanca selectora en una posición inadecuada, se podría perder el control del vehículo y producirse un accidente y lesiones graves.

- No acelere nunca al seleccionar una relación de marchas.
- Con el motor en marcha y una relación de marchas engranada, el vehículo se pondrá en movimiento en cuanto se suelte el pedal del freno.
- No engrane nunca la marcha atrás ni el bloqueo de aparcamiento mientras el vehículo esté en movimiento.

⚠ ADVERTENCIA

Cualquier movimiento accidental del vehículo puede causar lesiones graves.

- Como conductor, no abandone nunca su puesto con el motor en marcha y una relación de marchas engranada. Si tiene que salir del vehículo con el motor en marcha, conecte siempre el freno de estacionamiento electrónico y sitúe siempre la palanca selectora en la posición **P**.

- Con el motor en marcha y la palanca selectora en la posición **D/S** o **R**, es necesario pisar el pedal del freno para retener el vehículo. Ni siquiera a ralentí se interrumpe completamente la transmisión de fuerza y el vehículo se sigue desplazando lentamente.
- No cambie nunca a la posición **R** o **P** cuando el vehículo esté en movimiento.
- No salga nunca del vehículo con la palanca selectora en la posición **N**. El vehículo rodará cuesta abajo independientemente de que el motor esté en marcha o no.

⚠ AVISO

Si, con el vehículo detenido, **no** se tiene conectado el freno de estacionamiento electrónico y se suelta el pedal del freno con la palanca selectora en la posición **P**, el vehículo puede moverse unos centímetros hacia delante o hacia atrás.

i Si durante la marcha cambia por descuido a **N**, deje de acelerar. Espere en la posición neutral a que el motor gire a ralentí antes de volver a engranar una relación de marchas.

Cambiar de marchas con el Tiptronic

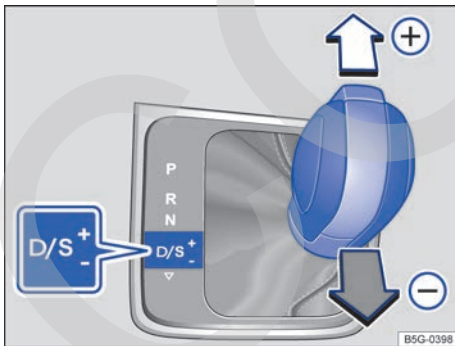


Fig. 133 Palanca selectora en la posición Tiptronic.

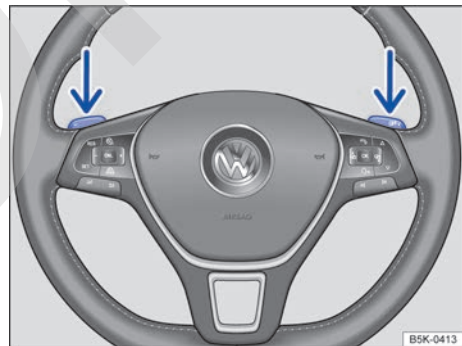


Fig. 134 Volante con levas de cambio para el Tiptronic.

Con el Tiptronic se puede cambiar de marcha manualmente en el cambio de doble embrague DSG®.

Utilizar el Tiptronic con la palanca selectora

- Partiendo de la posición **D/S**, mueva la palanca selectora hacia la derecha hasta la pista de selección Tiptronic.
- Para cambiar a una marcha más larga o más corta, empuje levemente la palanca selectora hacia delante (+) o hacia atrás (-) → fig. 133.

Al empujar levemente la palanca selectora en la pista de selección Tiptronic, no hay que presionar la tecla de bloqueo de la palanca selectora.

Utilizar el Tiptronic con las levas de cambio

- Tire de la leva derecha → fig. 134 hacia el volante para cambiar a una marcha más larga.
- Tire de la leva izquierda hacia el volante para cambiar a una marcha más corta.
- Para salir del modo Tiptronic, tire de la leva derecha hacia el volante durante 1 segundo aproximadamente.

Si no se accionan las levas durante algún tiempo, se saldrá automáticamente del modo Tiptronic.

⚠ AVISO

- Al acelerar, el cambio pasa automáticamente a la marcha inmediatamente superior poco antes de que se alcance el régimen máximo de revoluciones permitido.
- Si se cambia manualmente a una marcha más corta, el cambio lo hará cuando ya no sea posible superar el régimen máximo de revoluciones del motor.

Conducir con cambio de doble embrague DSG®

El cambio a una marcha más larga o más corta se realiza de un modo automático.

Bajar pendientes

Cuanto más pronunciada sea la bajada, menor tendrá que ser la marcha seleccionada. Las marchas cortas aumentan el efecto del freno motor. No deje nunca rodar el vehículo pendiente abajo con la palanca selectora en la posición **N**.

- Reduzca la velocidad.
- Partiendo de la posición **D/S**, mueva la palanca selectora hacia la derecha hasta la pista de selección Tiptronic → pág. 178.

- Empuje la palanca suavemente hacia atrás para reducir de marcha.
- **O BIEN:** reduzca de marcha con las levas de cambio situadas en el volante → pág. 179.

Detenerse e iniciar la marcha cuesta arriba

Cuanto más pronunciada sea la subida, más corta tendrá que ser la marcha seleccionada.

Cuando, con el motor en marcha, se detenga el vehículo o se inicie la marcha en cuesta arriba, se debería utilizar la función Auto Hold → pág. 239.

Cuando se detenga cuesta arriba con una relación de marchas conectada, evite siempre que el vehículo se vaya hacia atrás pisando el pedal del freno o conectando el freno de estacionamiento electrónico. No suelte el pedal del freno o el freno de estacionamiento electrónico hasta que no inicie la marcha → ⚠.

Desplazamiento por inercia con el cambio de doble embrague DSG®

Con esta función se aprovecha la inercia del vehículo para ahorrar combustible mediante la previsión en la conducción. El motor se desacopla y deja de frenar el vehículo, que puede continuar desplazándose un buen tramo por su propia inercia. La función solo está disponible cuando se circula a velocidades comprendidas entre 20 y 130 km (12 y 80 mph).

Condición de activación: la palanca selectora tiene que encontrarse en la posición **D/S**.

◀ Iniciar el desplazamiento por inercia

- Seleccione el perfil **Eco** en la selección del perfil de conducción (Driving Mode Selection) → pág. 186.
- Retire el pie del acelerador. El motor se desacopla y gira a ralentí. El vehículo avanza sin el efecto de frenado del motor.

Interrumpir el desplazamiento por inercia

- Pise brevemente el pedal del freno o tire de la leva de cambio izquierda (-) hacia el volante.

Kick-down

La función kick-down posibilita una aceleración máxima con la palanca selectora en la posición **D**, **S** o Tiptronic. ▶

Pisando el acelerador a fondo, el cambio automático reduce a una marcha más corta en función de la velocidad y del régimen del motor. De este modo se aprovecha la máxima aceleración del vehículo →

Cuando se pisa el acelerador a fondo (kick-down), el cambio automático a la marcha inmediatamente superior solo se efectúa una vez alcanzado el régimen máximo prefijado del motor.

En los vehículos con selección del perfil de conducción (Driving Mode Selection), cuando está seleccionado el perfil **Eco** y se pisa el acelerador a fondo más allá del punto de resistencia, la potencia del motor se regula automáticamente de modo que el vehículo acelere al máximo.

Programa de control de salida

En los vehículos con cambio de doble embrague DSG® de 6 marchas, el programa de control de salida permite una aceleración máxima desde parado.

- Desconecte la regulación antipatinaje en aceleración → pág. 262.
- Pise el pedal del freno con el pie izquierdo y manténgalo pisado.
- Sitúe la palanca selectora en la posición **D/S** y seleccione el programa de conducción **S** o lleve la palanca a la posición **Tiptronic** o, si el vehículo cuenta con selección del perfil de conducción (Driving Mode Selection), seleccione el perfil **Sport**.
- Pise el acelerador con el pie derecho hasta que el régimen del motor suba a 3200 rpm aprox.
- Retire el pie izquierdo del freno → . El vehículo arrancará con la aceleración máxima.
- ¡Vuelva a conectar la regulación antipatinaje en aceleración después de la aceleración!

ADVERTENCIA

Una aceleración rápida puede provocar la pérdida de tracción y que el vehículo patine, sobre todo en calzadas resbaladizas. Esto podría provocar la pérdida del control del vehículo, un accidente y lesiones graves.

- Adapte siempre el estilo de conducción a la circulación.
- No acelere nunca a fondo (kick-down) o de forma brusca si las condiciones de visibilidad, meteorológicas, de la calzada y del tráfico no

lo permiten, o si pone en peligro a otros usuarios de la vía con esta aceleración y este estilo de conducción.

- Únicamente utilice el programa de control de salida si las condiciones de la calzada y del tráfico lo permiten.
- No ponga nunca en peligro a otros usuarios de la vía con la aceleración del vehículo y el estilo de conducción.
- Tenga en cuenta que las ruedas motrices pueden patinar cuando la regulación antipatinaje en aceleración está desconectada, especialmente cuando la calzada está resbaladiza.
- Tras la aceleración vuelva a conectar la regulación antipatinaje en aceleración.

AVISO

- Cuando se detenga cuesta arriba con una relación de marchas engranada, no pise el acelerador para evitar que el vehículo se vaya hacia atrás. De lo contrario, el cambio de doble embrague DSG® podría sobrecalentarse y resultar dañado.
- No permita nunca que el vehículo se desplace con la palanca selectora en la posición **N**, sobre todo cuando el motor esté apagado. El cambio automático no se lubrica y puede resultar dañado.
- Cuando se acelera con el programa de control de salida, se solicitan mucho todas las piezas del vehículo. Esto puede provocar un desgaste mayor.

Funcionamiento anómalo del cambio de doble embrague DSG®



Programa de emergencia

Si aparecen destacadas todas las posiciones de la palanca selectora en la pantalla del cuadro de instrumentos con un fondo claro, significa que hay alguna anomalía en el sistema. El cambio de doble embrague DSG® funciona entonces en un programa de emergencia. En el programa de emergencia aún se puede circular con el vehículo, pero a una velocidad baja y no en todas las marchas. ▶

En el caso del cambio de doble embrague DSG®, es posible que en algunos casos **no se pueda utilizar la marcha atrás**. Si es así, acuda lo antes posible a un taller especializado y solicite que se revise el cambio.

En cualquier caso, acuda lo antes posible a un taller especializado y solicite que se revise el cambio de doble embrague DSG®.

Calentamiento excesivo del cambio de doble embrague DSG®

El cambio de doble embrague DSG® puede calentarse excesivamente si, por ejemplo, se inicia la marcha repetidamente, se deja que el vehículo avance lentamente durante mucho tiempo sin acelerar o se inicia la marcha y se frena continuamente en situaciones de tráfico denso. Este sobrecalentamiento se indica con el testigo de advertencia  y, dado el caso, con un mensaje en la pantalla del cuadro de instrumentos. También puede que se emita una señal acústica de advertencia. Detenga el vehículo y deje que el cambio se enfríe → .

El vehículo no se mueve ni hacia delante ni hacia atrás a pesar de estar seleccionada una relación de marchas

Si el vehículo no se mueve en la dirección deseada, puede que por parte del sistema la relación de marchas no esté engranada correctamente. Pise entonces el pedal del freno y vuelva a seleccionar la relación de marchas.

Si el vehículo sigue sin moverse en la dirección deseada, hay una avería en el sistema. Solicite la ayuda de personal especializado y encargue que se revise el sistema.

AVISO

- La primera vez que se indique que el cambio se ha sobrecalentado, detenga el vehículo de forma segura o circule a más de 20 km/h (12 mph).
- Si el mensaje y la señal de advertencia acústica se repiten aproximadamente cada 10 segundos, detenga el vehículo inmediatamente de forma segura y apague el motor. Espere a que se enfríe el cambio.
- Para evitar daños en el cambio, no continúe la marcha hasta que no haya dejado de sonar la advertencia acústica. Mientras el cambio esté excesivamente caliente, evite iniciar continuamente la marcha y circular muy lentamente.

Realizar un desbloqueo de emergencia del bloqueo de la palanca selectora

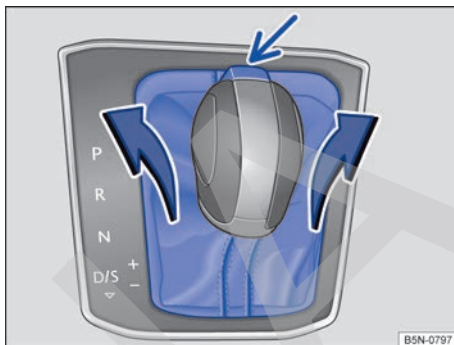


Fig. 135 Desmontar la cubierta de la corredera de la palanca selectora.

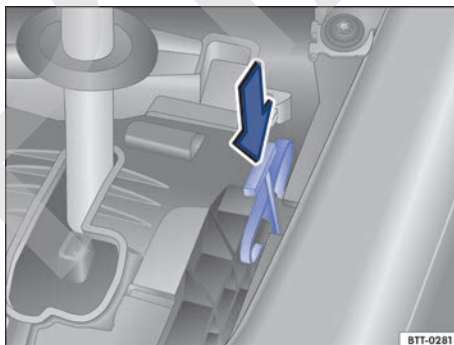


Fig. 136 Desbloqueo de emergencia del bloqueo de la palanca selectora.


Si en caso de falta de corriente, p. ej., por estar descargada la batería de 12 voltios, es necesario remolcar el vehículo, habrá que realizar un desbloqueo de emergencia del bloqueo de la palanca selectora. Para ello solicite la ayuda de personal especializado.

El desbloqueo de emergencia se encuentra debajo de la cubierta de la corredera de la palanca selectora.

Pasos previos

- Conecte el freno de estacionamiento electrónico. Si el freno de estacionamiento electrónico no se conecta, inmovilice el vehículo de otro modo para que no se pueda desplazar.
- Desconecte el encendido.

Desmontar la cubierta de la corredera de la palanca selectora

- Tire de la cubierta hacia arriba y con cuidado, por la zona del guardapolvo de la palanca selectora, junto con los cables que lleve conectados → fig. 135.
- Vuelva la cubierta hacia arriba por encima de la palanca selectora → .

Realizar un desbloqueo de emergencia del bloqueo de la palanca selectora

- Presione la palanca de desbloqueo con cuidado en el sentido de la flecha con la punta plana del destornillador de las herramientas de a bordo y manténgala en esta posición.
- Pulse la tecla de bloqueo situada en la parte delantera del pomo de la palanca selectora y sitúe la palanca selectora en la posición **N**.
- Después del desbloqueo de emergencia, encaje la cubierta con cuidado en la consola central asegurándose de que los cables queden en la posición correcta.

ADVERTENCIA

No retire nunca la palanca de la posición **P** si el freno de estacionamiento electrónico no está conectado. De lo contrario, si el vehículo se encontrara en una pendiente, podría ponerse en movimiento de forma imprevista y producirse como consecuencia un accidente y lesiones graves.





AVISO

Si el vehículo se desplaza con el motor apagado y la palanca selectora en la posición **N** durante bastante tiempo o a una velocidad elevada (p. ej., al ser remolcado), el cambio de doble embrague DSG® sufrirá daños.


AVISO

Si el vehículo se desplaza con el encendido y el sistema de propulsión eléctrica desconectados, o con la batería de 12 voltios descargada, o sin batería de 12 voltios, y la palanca selectora en la posición **N** durante un espacio de tiempo prolongado o a una velocidad elevada, el sistema de propulsión eléctrica sufrirá daños. El vehículo solo se puede remolcar si se cumplen ciertas condiciones → pág. 323.

Función de asistencia en descenso

Se enciende	Posible causa y solución
	El vehículo es retenido por la función Auto Hold. Dado el caso, desactive la función Auto Hold → pág. 239.
	<i>Si el símbolo es de color blanco:</i> el asistente de descenso está activo → pág. 183. <i>Si el símbolo es de color gris:</i> el asistente de descenso no está activo. El sistema está conectado, pero no está regulando → pág. 183.
	El sistema Start-Stop está disponible, el apagado automático del motor está activo → pág. 171.
	El sistema Start-Stop no está disponible. O BIEN: el sistema Start-Stop ha puesto el motor en marcha automáticamente. Compruebe si se cumplen todos los requisitos técnicos. Dado el caso, haga lo necesario para que se cumplan todos los requisitos técnicos → pág. 171.

Al conectar el encendido se encienden brevemente algunos testigos de advertencia y de control a modo de comprobación del funcionamiento. Al cabo de unos segundos se apagan.

En los vehículos con cambio de doble embrague DSG®, la función de asistencia en descenso ayuda a frenar al bajar una pendiente → . Para ello, esta función aprovecha el freno motor.

El cambio de doble embrague DSG® selecciona la marcha óptima en función de la pendiente existente y de la velocidad a la que se circule. Para ello, la palanca selectora tiene que encontrarse en la posición **D/S**. En el modo Tiptronic la función de asistencia en descenso **no** está activa.

Como la función de asistencia en descenso solo puede reducir como máximo a 3ª marcha, puede que sea necesario pasar al modo Tiptronic al descender tramos de montaña muy escarpados. Una ▶

vez en el modo Tiptronic, se deberá cambiar manualmente a 1ª o 2ª marcha para aprovechar el freno motor y aliviar los frenos.

La función de asistencia en descenso se activa automáticamente:

- Si la pendiente es superior al 6 % aprox.
- **Y:** si la palanca selectora se encuentra en la posición D/S.
- **Adicionalmente si el regulador de velocidad (GRA) o el control de crucero adaptativo (ACC) están desconectados:** si la velocidad es inferior a aprox. 80 km/h (50 mph) **o bien** si se pisa el freno.
- **Adicionalmente si el regulador de velocidad (GRA) o el control de crucero adaptativo (ACC) están activos:** si se excede la velocidad programada.

La función de asistencia en descenso se desactiva automáticamente:


- Si la pendiente disminuye.
- **O BIEN:** si el cambio pasa a una marcha superior porque el régimen del motor es superior a aprox. 4500 rpm.
- **O bien adicionalmente con el regulador de velocidad (GRA) o el control de crucero adaptativo (ACC) activos:** si se puede mantener la velocidad programada.

ADVERTENCIA

Esté siempre preparado para frenar. De no ser así, podrían producirse accidentes y lesiones.

- La función de asistencia en descenso es solo una función auxiliar que no siempre puede frenar el vehículo lo suficiente al bajar una pendiente.
- La velocidad del vehículo puede aumentar a pesar de la función de asistencia en descenso.

Asistente de descenso


Se enciende	Posible causa y solución
	<i>Si el símbolo es de color blanco:</i> el asistente de descenso está activo → pág. 183.
	<i>Si el símbolo es de color gris:</i> el asistente de descenso no está activo. El sistema está conectado, pero no está regulando → pág. 183.

Al conectar el encendido se encienden brevemente algunos testigos de advertencia y de control a modo de comprobación del funcionamiento. Al cabo de unos segundos se apagan.


El asistente de descenso limita la velocidad en las bajadas pronunciadas frenando automáticamente las cuatro ruedas, tanto marcha adelante como marcha atrás. Al permanecer el sistema antibloqueo de frenos activo, se impide que se bloqueen las ruedas. En los vehículos con cambio manual, el asistente de descenso adapta la velocidad teórica sin frenar el motor por debajo de su régimen de ralentí.

Tras iniciar el descenso de una pendiente a menos de 30 km/h, la velocidad se limita a un mínimo de 2 km/h y un máximo de 30 km/h. Cuando lo crea oportuno, el conductor podrá aumentar o reducir la velocidad dentro de los límites de velocidad mencionados acelerando o frenando. La velocidad se volverá a regular en cuanto el conductor levante el pie del acelerador o del freno.

Aún así, es indispensable que la superficie garantice una adherencia suficiente. Por este motivo, el asistente de descenso solo podrá cumplir su función de forma limitada cuando, por ejemplo, se descienda por pendientes con superficies congeladas o resbaladizas.

◀ El asistente de descenso está disponible cuando en la pantalla del cuadro de instrumentos se muestra la indicación  → tabla de la pág. 183.

El asistente de descenso interviene automáticamente si se cumplen las siguientes condiciones:

- El motor del vehículo está en marcha.
- Está seleccionado el perfil de conducción **Offroad** → pág. 186.
- Se circula a una velocidad inferior a 30 km/h (en la pantalla del cuadro de instrumentos se muestra la indicación ).

- La inclinación de la pendiente es de por lo menos un 10 %.
- No se frena ni se acelera.

El asistente de descenso se desactiva si la pendiente es inferior al 5 %.



ADVERTENCIA

Esté siempre preparado para frenar. De no ser así, podrían producirse accidentes y lesiones.






- El asistente de descenso es solo un sistema auxiliar que en algunas situaciones no podrá frenar el vehículo lo suficiente al bajar una pendiente.
- La velocidad del vehículo puede aumentar a pesar de la intervención del asistente de descenso.

- No extraiga nunca la llave de la cerradura de encendido cuando el vehículo esté en movimiento. El bloqueo de la columna de dirección se podría encastrar y no sería posible controlar el vehículo.

Testigos de advertencia y de control

 **Tenga en cuenta** , al principio de este capítulo, en la página 184.

Testigos de control en el cuadro de instrumentos

Se enciende	Possible causa y solución
	La dirección electromecánica está averiada. Encargue inmediatamente la revisión de la dirección a un taller especializado.
	El funcionamiento de la dirección electromecánica está limitado. Encargue inmediatamente la revisión de la dirección a un taller especializado. Si el testigo de advertencia amarillo no se enciende de nuevo tras volver a poner el motor en marcha y realizar un pequeño recorrido, no es necesario que acuda a un taller especializado.
	La batería de 12 voltios estaba desembornada y se ha vuelto a embornar. Realice un recorrido corto a 15-20 km/h (9-12 mph).
Parpadea	Possible causa y solución
	¡No continúe la marcha! Hay una avería en el bloqueo electrónico de la columna de dirección. Solicite la ayuda de personal especializado.
	La columna de dirección está atirantada. Gire el volante un poco hacia uno y otro lado.

Dirección

Introducción al tema

La dirección

La dirección asistida no es hidráulica, sino electromecánica. La ventaja de esta dirección es que no necesita tubos flexibles hidráulicos, ni aceite hidráulico, ni bomba, ni filtro, ni otros componentes. El sistema electromecánico ahorra combustible. Mientras que un sistema hidráulico necesita una presión de aceite continua, la dirección electromecánica solo necesita energía cuando se utiliza.

En vehículos con selección del perfil de conducción, el perfil seleccionado puede influir en el comportamiento de la dirección asistida → pág. 186.

ADVERTENCIA

Si la dirección asistida no funciona, hay que ejercer mucha más fuerza para girar el volante y esto puede dificultar el control del vehículo.

- La dirección asistida solo funciona con el motor en marcha.
- No permita nunca que el vehículo se desplace con el motor apagado.

Parpa-dea	Posible causa y solución
	<p>La columna de dirección no se desbloquea o no se bloquea.</p> <p>Extraiga la llave de la cerradura de encendido y vuelva a conectar el encendido. Dado el caso, tenga en cuenta los mensajes que se muestren en la pantalla del cuadro de instrumentos.</p> <p>No continúe la marcha si la columna de dirección sigue bloqueada tras conectar el encendido. Solicite la ayuda de personal especializado.</p>

Al conectar el encendido se encienden brevemente algunos testigos de advertencia y de control a modo de comprobación del funcionamiento. Al cabo de unos segundos se apagan.

ADVERTENCIA

Si se ignoran los testigos de advertencia que se enciendan y los correspondientes mensajes, el vehículo podría quedarse parado en medio del tráfico, además de que se podrían producir accidentes y lesiones graves.

- No ignore nunca los testigos de advertencia que se enciendan ni los mensajes que se muestren.
- Detenga el vehículo en cuanto sea posible y seguro.

AVISO

Si ignora los testigos de control que se enciendan y los mensajes que se muestren, se podrían producir daños en el vehículo.

Información relativa a la dirección del vehículo

 **Tenga en cuenta** , al principio de este capítulo, en la página 184.

Para dificultar el robo del vehículo se debería bloquear siempre la dirección antes de abandonar el vehículo.

Bloqueo electrónico de la columna de dirección en vehículos con Keyless Access

La columna de dirección se bloquea al abrir la puerta del conductor con el encendido desconectado. Para ello el vehículo tiene que estar detenido y, dado el caso, la palanca selectora en la posición P.

Si primero se abre la puerta del conductor y después se desconecta el encendido, el bloqueo electrónico de la columna de dirección se activa con la llave del vehículo o el sensor de la manilla de la puerta.

Bloqueo mecánico de la columna de dirección (bloqueo de la dirección) en vehículos sin Keyless Access

La columna de dirección se bloquea extrayendo la llave de la cerradura de encendido con el vehículo detenido. Gire un poco el volante hasta que oiga que el bloqueo de la dirección ha encastrado.


Para soltar el bloqueo de la dirección, gire un poco el volante para reducir la presión. Introduzca la llave en la cerradura de encendido. Mantenga el volante en esta posición y conecte el encendido.

Dirección electromecánica

En vehículos con dirección electromecánica, la dirección asistida se ajusta automáticamente en función de la velocidad a la que se circule, del par de giro del volante y de la orientación de las ruedas. La dirección electromecánica solo funciona con el motor en marcha.

◁ Si la dirección asistida no funciona correctamente o no funciona en absoluto, se tendrá que aplicar bastante más fuerza de lo habitual para mover el volante.

Ayuda al control de la dirección

La ayuda al control de la dirección asiste al conductor en situaciones críticas. Al contravolantear le ayuda aplicando un par de giro adicional → .

Dirección progresiva

En función del equipamiento del vehículo, la dirección progresiva puede adaptar la dureza de la dirección a la situación de marcha. La dirección progresiva solo funciona con el motor en marcha.

En *el tráfico urbano* no es necesario mover tanto el volante al aparcar, al maniobrar o al realizar giros muy cerrados. ▶

En *carretera* o en *autovía* la dirección progresiva transmite, p. ej., en las curvas, una sensación al volante más deportiva, más directa y perceptiblemente más dinámica.

ADVERTENCIA

La ayuda al control de la dirección asiste al conductor, junto con el ESC, para controlar la dirección del vehículo en situaciones de marcha críticas. Sin embargo, es el conductor el que tiene que controlar la dirección del vehículo en todo momento. La ayuda al control de la dirección no lo hace.


Selección del perfil de conducción

Introducción al tema



Con la selección del perfil de conducción es posible activar diferentes configuraciones del vehículo en función de las preferencias del conductor.


ADVERTENCIA

Ajustar el perfil de conducción durante la marcha puede distraer la atención del tráfico y provocar accidentes.

 Algunos ajustes se pueden guardar en las cuentas de usuario de la función de personalización.

Testigos de advertencia y de control

 Tenga en cuenta , al principio de este capítulo, en la página 186.

Se enciende	Posible causa y solución
	Hay una avería en la suspensión adaptativa (DCC). ^{a)} Acuda a un taller especializado y solicite que se revise el sistema.

^{a)} El símbolo es a color en los cuadros de instrumentos con pantalla a color.

Al conectar el encendido se encienden brevemente algunos testigos de advertencia y de control a modo de comprobación del funcionamiento. Al cabo de unos segundos se apagan.

ADVERTENCIA

Si se ignoran los testigos de advertencia que se enciendan y los correspondientes mensajes, el vehículo podría quedarse parado en medio del tráfico, además de que se podrían producir accidentes y lesiones graves.

- No ignore nunca los testigos de advertencia que se enciendan ni los mensajes que se muestren.
- Detenga el vehículo en cuanto sea posible y seguro.

AVISO

Si ignora los testigos de control que se enciendan y los mensajes que se muestren, se podrían producir daños en el vehículo.

Funcionamiento y manejo

📖 Tenga en cuenta ⚠, al principio de este capítulo, en la página 186.



Fig. 137 En la parte inferior de la consola central: tecla de selección del perfil de conducción.

En función del equipamiento del vehículo, se puede escoger entre 5 perfiles de conducción con diferentes características:

Perfil de conducción	Situaciones de marcha aconsejadas
Comfort ^{a)}	Configuración del vehículo orientada al confort. Es apropiada para, p. ej., tramos en mal estado o para trayectos largos por autovía.
Normal	Configuración intermedia, apta, por ejemplo, para el uso diario.
Sport	Le confiere al vehículo unas características de carácter deportivo y es apropiada para un estilo de conducción deportivo.
Eco	Configura el vehículo para un consumo reducido y ayuda al conductor a adoptar un estilo de conducción económico.
Individual	Se pueden adaptar determinados sistemas según las preferencias personales → pág. 189.

^{a)} Disponible si el vehículo va equipado con suspensión adaptativa (DCC).

Los vehículos de tracción total disponen de una selección más amplia de perfiles de conducción. En este caso, los perfiles de conducción se pueden seleccionar mediante el mando del 4MOTION Active Control → fig. 138.

El grado de influencia de la configuración del vehículo en los distintos perfiles de conducción depende del equipamiento del vehículo.


Se puede cambiar de perfil de conducción tanto con el vehículo detenido como durante la marcha. Tras seleccionar un perfil de conducción, el vehículo, excepto el motor, se configura inmediatamente según el nuevo perfil.

Para activar la configuración del motor durante la marcha, retire brevemente el pie del acelerador cuando la situación del tráfico lo permita.

Suspensión adaptativa (DCC)

La suspensión adaptativa adapta continuamente la amortiguación del tren de rodaje durante la marcha a las características de la calzada y a la si-

tuación de marcha correspondiente conforme a la configuración del tren de rodaje del perfil de conducción preajustado.

En caso de avería de la suspensión adaptativa, en la pantalla del cuadro de instrumentos se enciende el testigo de control  y se muestra el mensaje **Avería: Amortiguación**.

Dirección

En el perfil de conducción **Sport** se reduce la asistencia a la dirección y aumenta la dureza de la dirección. El comportamiento de marcha se vuelve más ágil.

Grupo motopropulsor (motor y cambio)

En función del perfil de conducción seleccionado, el motor y el cambio reaccionan de forma más dinámica o más equilibrada a los movimientos del acelerador. En vehículos con cambio de doble embrague DSG® se modifican los puntos de cambio y el modo de desplazamiento por inercia. Si el ▶

regulador de velocidad (GRA) está activo, se puede influir en el comportamiento de aceleración.

Control de crucero adaptativo (ACC)

La aceleración y la deceleración del vehículo con el control de crucero adaptativo activado se vuelven más ecológicas o más deportivas.




Luz de curva dinámica y asistente dinámico de luz de carretera (Dynamic Light Assist)

El comportamiento de ajuste de la luz de curva dinámica y del asistente dinámico de luz de carretera reacciona de forma más dinámica o más equilibrada a la situación de marcha en cuestión en función del perfil de conducción seleccionado.

Climatizador



En el perfil de conducción **Eco**, el climatizador pasa a un modo de consumo aún más económico.

Mostrar el perfil de conducción

- Dado el caso, conecte el encendido.
- Pulse la tecla de selección del perfil de conducción  → fig. 137. En la pantalla del sistema de infotainment se muestra el menú de selección del perfil de conducción. El perfil de selección activo en ese momento aparece marcado.
- Pulse el botón de función  para ver más información sobre el perfil de conducción que está activo.
- Pulse el botón de función  para cerrar el menú.

El testigo de control de la tecla de selección del perfil de conducción permanece encendido siempre que haya un perfil seleccionado que no sea el Normal.

Seleccionar un perfil de conducción

- Dado el caso, conecte el encendido.
- Pulse la tecla de selección del perfil de conducción  → fig. 137. En la pantalla del sistema de infotainment se muestra el menú de selección del perfil de conducción.
- Pulse en la pantalla del sistema de infotainment el botón de función del perfil de conducción que desee seleccionar.
- **O BIEN:** pulse de nuevo la tecla de selección del perfil de conducción  → fig. 137 para seleccionar automáticamente el siguiente perfil de conducción no activo.

El perfil de conducción ajustado y los ajustes individuales permanecen seleccionados también tras desconectar el encendido.

El perfil de conducción **Sport** permanece seleccionado también tras desconectar el encendido. Sin embargo, al volver a conectar el encendido, el motor o el cambio de doble embrague DSG® puede que cambien al perfil **Normal** o al programa de conducción **D/S**.

Para volver al programa de conducción **S** y volver a activar las funciones deportivas del motor, seleccione el perfil **Sport** o empuje ligeramente la palanca selectora del cambio de doble embrague DSG® hacia atrás → pág. 175.

⚠ ADVERTENCIA

Cuando se modifica el perfil de conducción, puede que cambien las propiedades de marcha. No permita nunca que la selección del perfil de conducción le induzca a correr ningún riesgo que comprometa la seguridad.

- Adapte siempre la velocidad y el estilo de conducción a las condiciones de visibilidad, climatológicas, de la calzada y del tráfico.


⚠ ADVERTENCIA


Si se ignoran los testigos de advertencia que se enciendan y los correspondientes mensajes, el vehículo podría quedarse parado en medio del tráfico, además de que se podrían producir accidentes y lesiones graves.

- No ignore nunca los testigos de advertencia que se enciendan ni los mensajes que se muestren.
- Detenga el vehículo en cuanto sea posible y seguro.



⚠ AVISO

Si ignora los testigos de control que se enciendan y los mensajes que se muestren, se podrían producir daños en el vehículo.




 En los vehículos con cambio de doble embrague DSG®, al seleccionar el perfil de conducción **Sport** se cambia automáticamente al programa de conducción **S**. En el perfil de conducción **Eco** se cambia automáticamente al programa de conducción **D**. ▶

 Independientemente de la selección del perfil de conducción, el conductor puede modificar determinadas funciones del vehículo. Así, por ejemplo, en el perfil de conducción **Eco** se puede cambiar al programa de conducción **S**. <

Adaptar el perfil de conducción a las preferencias personales

 **Tenga en cuenta** , al principio de este capítulo, en la página 186.

Dependiendo del equipamiento del vehículo, se pueden adaptar más o menos sistemas a las preferencias personales.

- Conecte el encendido.
- Dado el caso, encienda el sistema de infotainment.
- Pulse la tecla de selección del perfil de conducción  y en la pantalla del sistema de infotainment pulse el botón de función .
- Pulse el botón de función  para abrir el menú **Individual**.

Si la casilla de verificación del botón de función está marcada , significa que la función está activada.

Pulse el botón de función  para acceder al último menú que estuvo activado.

Menú	Opciones de ajuste
DCC:	Comfort
	Normal
	Sport
Dirección:	Normal
	Sport
Propulsión: ^{a)}	Normal
	Sport
	Eco
ACC:	Normal
	Sport
	Eco
Luz de curva dinámica:	Normal
	Sport
	Eco
Climatizador:	Normal

Menú	Opciones de ajuste
	Eco
Restablecer modo	Los ajustes se restablecen a Normal.

^{a)} En vehículos con cambio manual solo se configura el motor. En vehículos con cambio automático se configura adicionalmente el cambio.

Las modificaciones que se realicen en los menús de ajuste, excepto los ajustes en el motor, se activarán inmediatamente.

ADVERTENCIA

Cualquier distracción del conductor puede dar lugar a un accidente y a que se produzcan lesiones. Manejar el sistema de infotainment puede distraer la atención del tráfico. <

4MOTION Active Control

Introducción al tema




Con el 4MOTION Active Control es posible activar en un vehículo de tracción total diferentes configuraciones en función de las preferencias del conductor. Se puede elegir entre grupos de perfiles de conducción y perfiles de conducción.

ADVERTENCIA

Ajustar el perfil de conducción durante la marcha puede distraer la atención del tráfico y provocar accidentes. <

Testigos de advertencia y de control

📖 Tenga en cuenta ⚠️, al principio de este capítulo, en la página 189.

Se enciende	Posible causa y solución
	Hay una avería en la suspensión adaptativa (DCC). ^{a)} Acuda a un taller especializado y solicite que se revise el sistema.
	<i>Si el símbolo es de color blanco:</i> el asistente de descenso está activo. <i>Si el símbolo es de color gris:</i> el asistente de descenso no está activo. El sistema está conectado, pero no está regulando.
	Los perfiles de conducción Offroad u Offroad Individual están activos.

^{a)} El símbolo es a color en los cuadros de instrumentos con pantalla a color.

Al conectar el encendido se encienden brevemente algunos testigos de advertencia y de control a modo de comprobación del funcionamiento. Al cabo de unos segundos se apagan.

⚠️ ADVERTENCIA

Si se ignoran los testigos de advertencia que se enciendan y los correspondientes mensajes, el vehículo podría quedarse parado en medio del tráfico, además de que se podrían producir accidentes y lesiones graves.

- No ignore nunca los testigos de advertencia que se enciendan ni los mensajes que se muestren.
- Detenga el vehículo en cuanto sea posible y seguro.

⚠️ AVISO

Si ignora los testigos de control que se enciendan y los mensajes que se muestren, se podrían producir daños en el vehículo.

Funcionamiento y manejo

📖 Tenga en cuenta ⚠️, al principio de este capítulo, en la página 189.

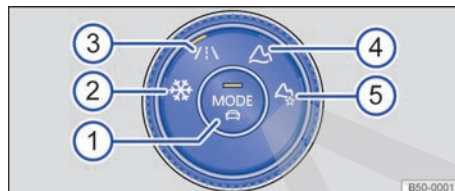


Fig. 138 En la parte inferior de la consola central: mando del 4MOTION Active Control.

Legenda de la fig. 138:

- ① Tecla MODE para seleccionar un perfil de conducción Onroad, así como para abrir el menú del sistema de infotainment.
- ② Perfil de conducción Snow
- ③ Perfil de conducción Onroad
- ④ Perfil de conducción Offroad
- ⑤ Perfil de conducción Offroad Individual

En vehículos con tracción delantera, los perfiles de conducción se seleccionan mediante la tecla de selección del perfil de conducción → pág. 187.

Snow

Con el perfil de conducción Snow se consigue una dosificación más precisa de la aceleración cuando la vía está resbaladiza o cubierta de nieve. Además mejora el mantenimiento del carril en las curvas y la tracción en trayectos rectos. Se limita el dinamismo del control de crucero adaptativo (ACC). La luz de curva dinámica se adapta para ofrecer una mejor asistencia en caso de mala visibilidad.

En el perfil de conducción Snow no es posible seleccionar la relación de marchas S.

Onroad

En el perfil de conducción ampliable Onroad se pueden seleccionar los perfiles Eco, Comfort, Normal, Sport e Individual → pág. 186.

Offroad

Con el perfil de conducción Offroad se consigue una dosificación más precisa de la aceleración en la conducción campo a través. El freno motor está siempre disponible y se pueden impedir los

cambios de marcha en situaciones críticas. En el modo Offroad están activos el asistente de arranque en pendientes y el asistente de descenso. De este modo el vehículo cuenta con asistencia al iniciar la marcha en pendientes y se regula la aceleración en los descensos. La luz de curva dinámica se adapta para ofrecer una mejor asistencia en el modo Offroad.

En el perfil de conducción Offroad no es posible seleccionar la relación de marchas S.



Offroad Individual

El perfil de conducción ampliable Offroad Individual permite realizar más ajustes en el modo Offroad → pág. 191. De este modo se pueden utilizar las ventajas del modo Offroad y, al mismo tiempo, seleccionar características individuales para diferentes sistemas. Los ajustes realizados en Offroad Individual se guardan para la cuenta de usuario de la función de personalización que esté activa.


Seleccionar un perfil de conducción

- Dado el caso, conecte el encendido.
- Gire el mando → fig. 138 del 4MOTION Active Control hasta que se encienda el LED situado junto al perfil de conducción deseado.

En la pantalla del sistema de infotainment se muestra el perfil de conducción seleccionado.

- Pulse el botón de función  para ver más información sobre el perfil de conducción que está activo.
- Pulse el botón de función  para cerrar el menú.

Si el menú no está abierto:

- Presione en el centro del mando sobre  → fig. 138.

Adaptar el perfil de conducción Offroad Individual

 **Tenga en cuenta** , al principio de este capítulo, en la página 189.

Dependiendo del equipamiento del vehículo, se pueden adaptar más o menos sistemas a las preferencias personales.

En la pantalla del sistema de infotainment se muestra la selección hecha.

Si se conecta el encendido tras un largo tiempo habiendo estado activo por último el perfil Snow, Offroad u Offroad Individual, se activará el último perfil Onroad que hubiera estado activado.

ADVERTENCIA

Cuando se modifica el perfil de conducción, puede que cambien las propiedades de marcha. No permita nunca que la selección del perfil de conducción le induzca a correr ningún riesgo que comprometa la seguridad.

- Adapte siempre la velocidad y el estilo de conducción a las condiciones de visibilidad, climatológicas, de la calzada y del tráfico.

ADVERTENCIA



Si se ignoran los testigos de advertencia que se enciendan y los correspondientes mensajes, el vehículo podría quedarse parado en medio del tráfico, además de que se podrían producir accidentes y lesiones graves.

- No ignore nunca los testigos de advertencia que se enciendan ni los mensajes que se muestren.
- Detenga el vehículo en cuanto sea posible y seguro.


AVISO


Si ignora los testigos de control que se enciendan y los mensajes que se muestren, se podrían producir daños en el vehículo. <

- Dado el caso, conecte el encendido.
- Dado el caso, gire el mando → fig. 138 del 4MOTION Active Control hasta que se encienda el LED situado junto al perfil de conducción Offroad Individual. ▶

- Si el perfil Offroad Individual ya estaba seleccionado, presione en el centro del mando sobre  → [fig. 138](#).
- Pulse el botón de función  para abrir el menú **Offroad Individual**.

Si la casilla de verificación del botón de función está marcada , significa que la característica en cuestión está activada.

Pulsando el botón de función  se pasa siempre al último menú que estuvo activo.

Menú	Opciones de ajuste	Efecto
DCC:	Comfort	La suspensión adaptativa adapta continuamente la amortiguación del tren de rodaje durante la marcha a las características de la calzada y a la situación de marcha correspondiente conforme a la configuración del tren de rodaje del perfil de conducción preajustado. En caso de avería de la suspensión adaptativa, en la pantalla del cuadro de instrumentos se enciende el testigo de control  y se muestra el mensaje Avería: Amortiguación .
	Normal	
	Sport	
Dirección:	Normal	En el perfil de conducción Sport se reduce la asistencia a la dirección y aumenta la dureza de la dirección. El comportamiento de marcha se vuelve más ágil.
	Sport	
Propulsión:	Normal	En función del perfil de conducción seleccionado, el motor y el cambio reaccionan de forma más dinámica o más equilibrada a los movimientos del acelerador. En vehículos con cambio de doble embrague DSG®, se modifican los puntos de cambio.
	Offroad	
ACC:	Normal	La aceleración y la deceleración del vehículo con el control de cruceo adaptativo activado se vuelven más ecológicas o más deportivas.
	Sport	
	Eco	
Tracción total:	Normal	El modo Offroad se encarga de adaptar la tracción al terreno.
	Offroad	
Luz de curva dinámica:	Normal	El comportamiento de ajuste de la luz de curva dinámica y del asistente dinámico de luz de carretera reacciona de forma más dinámica o más equilibrada a la situación de marcha en cuestión en función del perfil de conducción seleccionado.
	Sport	
	Eco	
	Offroad	
Asist. arranque pend.:	Conectar	—
	Desconectar	—
Sist. descenso asist.:	Conectar	—
	Desconectar	—
Sistema de aparcamiento:	Conectar	—

Menú	Opciones de ajuste	Efecto
	Desconectar	La ayuda de aparcamiento está desconectada: advertencias ópticas y acústicas desconectadas → pág. 241.
Climatizador:	Normal Eco	En el perfil de conducción Eco , el climatizador pasa a un modo de consumo aún más económico.
Restablecer modo	Los ajustes se equiparán a los del perfil Offroad.	

Las modificaciones que se realicen en los menús de ajuste, excepto los ajustes en el motor, se activarán inmediatamente.

⚠ ADVERTENCIA

Cualquier distracción del conductor puede dar lugar a un accidente y a que se produzcan lesiones. Manejar el sistema de infotainment puede distraer la atención del tráfico.

Conducción campo a través

📖 Introducción al tema

Los vehículos con tracción total, además de circular por carreteras convencionales, también pueden circular fuera de carreteras pavimentadas. Es muy importante haber leído este capítulo antes de hacer incursiones campo a través.

Este vehículo no ha sido diseñado para viajes con "carácter de expedición".

Los ejemplos citados deben entenderse como consejos para una conducción segura campo a través. Sin embargo, no se puede presuponer que sean aplicables en todas las situaciones que se produzcan.

La existencia de numerosos tipos de terreno con diferentes riesgos y peligros hace imposible abordar todas las situaciones de marcha posibles. Los ejemplos han de entenderse como unas normas generales que pretenden facilitar la conducción segura campo a través. Antes de realizar una incursión por un terreno desconocido, es decisivo informarse sobre las características del mismo. De esta manera se podrán evaluar los posibles peligros con antelación.

Con el 4Motion Active Control es posible seleccionar en un vehículo de tracción total diferentes configuraciones en función de las preferencias del conductor → pág. 189.

Lista de comprobación

Antes de realizar el primer trayecto, realice lo siguiente para poder manejar y conducir el vehículo con seguridad fuera de carreteras pavimentadas:

- ✓ Tenga en cuenta las advertencias generales de seguridad ⚠ → pág. 193.
- ✓ Familiarícese con el manejo del vehículo.
- ✓ Compruebe el ajuste del asiento y, dado el caso, ajústelo → pág. 51 y colóquese el cinturón de seguridad → pág. 54.
- ✓ Compruebe la distancia con respecto al volante y corríjala en caso necesario → pág. 184.
- ✓ Utilice siempre calzado adecuado y ceñido que ofrezca una buena sujeción a los pies a la hora de accionar los pedales.

Indicaciones de seguridad para la conducción campo a través

📖 Tenga en cuenta ⚠ y ⓘ de la página 193.

⚠ ADVERTENCIA

La tecnología inteligente que incorpora el vehículo no puede salvar los límites impuestos por las leyes físicas y únicamente funciona dentro de los límites de los sistemas correspondientes. Si el terreno presenta condiciones adversas, pueden darse situaciones de inestabilidad al

bloquearse las ruedas incluso con ABS (p. ej., en caso de una frenada a fondo sobre gravilla suelta). En estas condiciones, la estabilización del vehículo por parte del ESC conectado solo es posible de forma limitada.

ADVERTENCIA

La conducción campo a través puede ser peligrosa y provocar accidentes, lesiones graves, daños en el vehículo y la avería de este lejos de toda ayuda.

- No elija nunca una ruta peligrosa ni corra ningún riesgo que le ponga en peligro a usted y a sus acompañantes. Si no se puede continuar o duda de la seguridad de la ruta, dé la vuelta y busque otro camino.
- Aun cuando el terreno parezca fácil de recorrer, puede resultar difícil y peligroso, y dar lugar a situaciones críticas para usted y sus acompañantes. Lo mejor es analizar la ruta primero a pie.
- En la conducción campo a través se ha de proceder con especial prudencia y previsión. Si se circula demasiado rápido o falla una maniobra, pueden producirse lesiones graves y daños en el vehículo.
- No circule nunca más rápido de lo conveniente para las condiciones predominantes del terreno, de la calzada, del tráfico y del tiempo.
- No conduzca nunca por repechos, rampas o pendientes a demasiada velocidad. De lo contrario el vehículo podría levantarse y sería imposible controlar la dirección con lo que se perdería el control del mismo.
- Si el vehículo se fuera a levantar, mantenga siempre las ruedas delanteras en posición recta. Si al perder el contacto con el terreno las ruedas estuvieran giradas, el vehículo podría volcar.
- Incluso los tramos que a priori parecen inofensivos pueden resultar peligrosos. A menudo, los baches, las cavidades, las fosas, las simas, los obstáculos, los desniveles y los terrenos blandos y fangosos no son fáciles de distinguir por encontrarse cubiertos total o parcialmente por agua, hierba o ramas caídas. En caso necesario, explore el terreno a pie.

ADVERTENCIA

Los tramos que parecen inofensivos pueden resultar muy peligrosos. A menudo, los baches, las cavidades, las fosas, las simas, los obstáculos, los desniveles y los terrenos blandos y fangosos no son fáciles de distinguir por encontrarse cubiertos total o parcialmente por agua, hierba o ramas caídas. Circular por encima de estos accidentes del terreno puede provocar accidentes, lesiones graves y la avería del vehículo.

- Antes de iniciar una incursión por un tramo desconocido, explore detenidamente la ruta a pie.
- No elija nunca una ruta insegura ni corra ningún riesgo que le ponga en peligro a usted y a sus acompañantes. Si duda de la seguridad de la ruta, dé la vuelta y busque otro camino.
- Adapte siempre la velocidad y el estilo de conducción a la carga y a las condiciones de visibilidad, del terreno y climatológicas.

ADVERTENCIA

Los vehículos deportivos multifuncionales tienen considerablemente más riesgo de volcar que los turismos convencionales → pág. 196.

- En caso de vuelco, los ocupantes que no lleven colocado el cinturón de seguridad corren mayor riesgo de morir que aquellos que lo lleven colocado.
- El vehículo tiene el centro de gravedad más alto y tiene más probabilidades de volcar durante la marcha que un turismo "normal" no apropiado para circular campo a través.
- No circule nunca demasiado rápido, especialmente en las curvas, ni realice maniobras extremas.
- Adapte siempre la velocidad y el estilo de conducción a las condiciones predominantes del terreno.
- Cuando se transporta equipaje y otros objetos en el techo, el centro de gravedad del vehículo se eleva adicionalmente y aumenta el riesgo de vuelco.

ADVERTENCIA

- Evite siempre circular por una pendiente con el vehículo inclinado → pág. 201. ▶

- Si el vehículo se detiene inclinado lateralmente en una pendiente, no permita nunca que se salga del vehículo por las puertas que miran pendiente abajo. El centro de gravedad combinado del vehículo y de su carga útil (ocupantes y carga) podría desplazarse y provocar que el vehículo volcara y rodara pendiente abajo. El vehículo siempre se ha de abandonar, sin realizar movimientos bruscos, por las puertas del lado que mira hacia la cima → pág. 201.

ADVERTENCIA

El regulador de velocidad ha sido desarrollado únicamente para la conducción por carreteras de piso firme. El regulador de velocidad no es apropiado para la conducción campo a través y su utilización puede resultar incluso peligrosa. Si utiliza el regulador de velocidad en la conducción campo a través, puede perder el control del vehículo y resultar gravemente herido.

- No utilice nunca el regulador de velocidad campo a través.

ADVERTENCIA

El sistema de vigilancia Front Assist ha sido previsto únicamente para su uso en carreteras de piso firme. El sistema de vigilancia Front Assist no es apropiado para la conducción campo a través y su utilización puede resultar incluso peligrosa. Si utiliza el sistema de vigilancia Front Assist en la conducción campo a través, puede perder el control del vehículo y resultar gravemente herido.

- No utilice nunca el sistema de vigilancia Front Assist campo a través.

ADVERTENCIA

Si se circula con un nivel demasiado bajo de combustible, el vehículo podría quedarse parado, además de que se podrían producir accidentes y lesiones graves.

- Si el nivel del depósito de combustible está demasiado bajo, el combustible podría llegar de forma irregular al motor, especialmente al subir o bajar pendientes.
- La dirección y los sistemas de asistencia al conductor y a la frenada no funcionan si el motor marcha irregularmente o se apaga por falta de combustible o por una alimentación irregular de este.



- Reposte siempre que solo quede un cuarto de combustible en el depósito para evitar que el vehículo se quede parado por falta de combustible.

AVISO

En caso de precipitaciones, si las ventanillas y el techo de cristal estuvieran abiertos, podría mojarse el equipamiento interior del vehículo y el vehículo podría resultar dañado. Durante las incursiones campo a través, las ventanillas y el techo de cristal deberán permanecer siempre cerrados.

Testigos de advertencia y de control

 Tenga en cuenta  y  de la página 193.

Se enciende	Possible causa y solución
	El asistente de descenso está conectado → pág. 183.
Parpadea	Possible causa y solución
	El asistente de descenso está regulando → pág. 183.

Al conectar el encendido se encienden brevemente algunos testigos de advertencia y de control a modo de comprobación del funcionamiento. Al cabo de unos segundos se apagan.

AVISO

Si ignora los testigos de control que se enciendan y los mensajes que se muestren, se podrían producir daños en el vehículo.

Explicación de algunos términos técnicos

📖 Tenga en cuenta ⚠️ y ⌚ de la página 193.

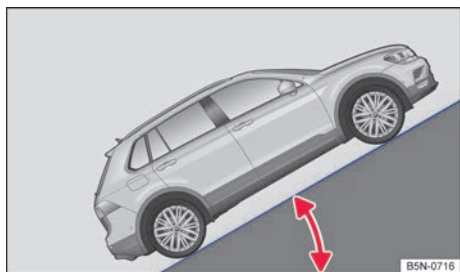


Fig. 139 Representación esquemática: ángulo de pendiente.

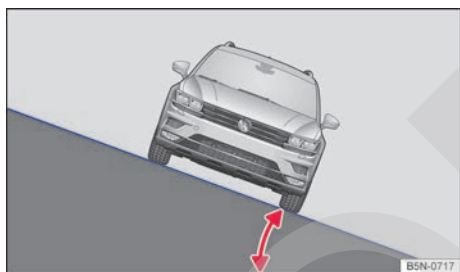


Fig. 140 Representación esquemática: ángulo de inclinación.

Centro de gravedad El centro de gravedad de un vehículo condiciona su comportamiento antivuelco. El vehículo dispone de mayor distancia al suelo para facilitar la conducción campo a través, de ahí que el centro de gravedad esté más alto que en los turismos "normales". Esta característica aumenta el riesgo de sufrir un vuelco durante la marcha. Recuerde siempre este hecho y tenga en cuenta los consejos de seguridad y las advertencias de este manual de instrucciones.

Distancia al suelo La distancia entre el pavimento y el punto más bajo de los bajos del vehículo.

Ángulo de pendiente La altura (pendiente) alcanzada en un tramo de 100 m se indica en porcentaje o en grados → fig. 139. Valor de la pendiente que puede subir el vehículo

por sus propios medios. Esto depende, entre otras cosas, del pavimento y de la potencia del motor.

Ángulo de inclinación Valor del ángulo formado por el vehículo al subir una pendiente inclinado o en perpendicular con respecto a la línea de caída sin que vuelque lateralmente (dependiendo del centro de gravedad) → fig. 140.

Ángulo ventral Valor del ángulo formado por el vehículo al subir una rampa lentamente sin que rocen los bajos del vehículo con el borde de la rampa.

Ángulo de ataque/salida Paso de una superficie plana a una pendiente o de una pendiente a una superficie plana. Valor del ángulo con el que el vehículo rozaría con los bajos en el borde de la rampa.

Línea de caída Línea que representa el descenso vertical de una pendiente.

Cruce de ejes Capacidad de un vehículo para mantener el contacto de sus ruedas con la superficie y con ello la motricidad al pasar por un obstáculo unilateralmente. <

Lista de comprobación "Antes de adentrarse campo a través"

📖 Tenga en cuenta ⚠️ y ⌚ de la página 193.

Lista de comprobación

Por su propia seguridad y la de sus acompañantes, tenga en cuenta los siguientes puntos antes de cada incursión campo a través:

- ✓ Infórmese debidamente antes de adentrarse en la naturaleza y campo a través.
- ✓ Evite planificar jornadas de muchos kilómetros. Tenga en cuenta el aumento del consumo de combustible campo a través.
- ✓ Llene el depósito. Campo a través el consumo de combustible es considerablemente mayor que en carretera.
- ✓ Compruebe que los neumáticos montados sean los adecuados para el tramo que desea recorrer. Recomendación para terrenos difíciles: Equipe siempre el vehículo con neumáticos especiales todoterreno.
- ✓ Compruebe y, de ser necesario, corrija la presión de todos los neumáticos, incluido el de la rueda de emergencia (si lleva). ▶

Lista de comprobación (continuación)

- ✓ Compruebe el nivel de aceite del motor y añada aceite en caso necesario. Únicamente le llegará aceite al motor, incluso estando el vehículo inclinado, si el nivel de aceite del motor es suficiente.
- ✓ Llene completamente el depósito del lavacristales con agua y producto limpiacristales.
- ✓ Monte la argolla de remolque en la parte delantera o trasera. Si el vehículo se queda atascado, es posible que ya no se pueda montar.
- ✓ Compruebe las herramientas de a bordo y complételas según las necesidades individuales → pág. 198.
- ✓ Distribuya la carga lo más horizontal y plana posible. No deje ningún objeto suelto.

Antes de conducir por primera vez campo a través, Volkswagen recomienda realizar un curso de entrenamiento, especialmente si solo se tiene poca experiencia o no se tiene ninguna.

Durante un buen entrenamiento se aprende a manejar el vehículo en diferentes situaciones de la conducción campo a través y a conducir con seguridad por terrenos complicados. La conducción campo a través requiere un tipo de habilidades y comportamientos distintos a los necesarios para conducir por carreteras convencionales. La seguridad del conductor y de los ocupantes del vehículo depende de los conocimientos, la habilidad y la precaución del primero.

Reglas generales y consejos para la conducción

📖 Tenga en cuenta ⚠️ y ⓘ de la página 193.

Normas de comportamiento durante la conducción campo a través

Un conductor responsable respeta la naturaleza también durante la conducción campo a través. Al transitar por zonas de monte bajo y pastos puede destruirse el hábitat de la flora y fauna existente.

- Permanezca siempre en los caminos y senderos señalizados.
- No provoque ruidos ni levante polvo innecesariamente.

- Abandone los espacios naturales en las mismas condiciones en las que los encontró.
- Evite los hábitats de animales silvestres sensibles a influencias externas.
- Ceda el paso a los vehículos que suban una pendiente o que intenten adelantar.

Consejos para la conducción

En la conducción campo a través rigen reglas específicas:

- No realice nunca incursiones con un solo vehículo. Deberían ser al menos dos vehículos todoterreno los que se adentren juntos campo a través. Siempre pueden surgir situaciones inesperadas. Es muy conveniente llevar algún dispositivo que le permita pedir auxilio en caso necesario.
- Especialmente antes de pasar por tramos difíciles, deténgase y analice primero el terreno recorriéndolo a pie.
- Suba los montículos lentamente para evitar que el vehículo dé un salto y pueda sufrir daños y quedar inmovilizado.
- Conduzca despacio en los tramos que presenten dificultades. En las superficies resbaladizas, engrane una marcha alta y procure que el vehículo permanezca siempre en movimiento.
- Procure circular siempre por terrenos llanos y firmes. Campo a través predominan las superficies blandas en las que los neumáticos se hundan. Como consecuencia disminuye la distancia al suelo y la altura de vadeo del vehículo.
- Mantenga siempre una distancia de seguridad suficiente con respecto a otros vehículos, incluso cuando circule a poca velocidad. De este modo, si el vehículo que va delante queda atrapado, usted podrá detenerse a tiempo y evitar quedar también inmovilizado.

ⓘ AVISO

- Asegúrese siempre de que haya suficiente distancia al suelo debajo del vehículo. Si los bajos del vehículo tocan el suelo, podrían sufrir daños graves. Los daños podrían provocar que el vehículo quedara inmovilizado y fuera imposible continuar la marcha.
- Durante la conducción campo a través, evite que el embrague patine o tener el pie sobre el pedal del mismo. De lo contrario, al transitar por terrenos accidentados podría pisar el pedal ▶

del embrague involuntariamente, lo que podría provocar la pérdida del control del vehículo. Además, se pierde transmisión entre el motor y la caja de cambios, y se acelera el desgaste de las garniciones del embrague.

Accesorios útiles campo a través

📖 **Tenga en cuenta** ⚠️ y ⓘ de la página 193.

La lista de comprobación incluye solo algunos accesorios que pueden ser muy útiles en la conducción campo a través. Si dispone de las instrucciones de manejo o montaje de los accesorios mencionados, llévelas consigo y téngalas en cuenta a la hora de utilizar los accesorios en la conducción campo a través.

Lista de comprobación

Accesorios útiles en la conducción campo a través:

- ✓ Agua, brújula, mapas y una linterna con pilas de repuesto.
- ✓ Cabrestante, barra o cable de remolque con resistencia suficiente.
- ✓ Teléfono móvil, pala, mantas y botas de agua.
- ✓ Compresor de aire eléctrico para inflar los neumáticos del vehículo con adaptador para la toma de corriente de 12 voltios del vehículo.
- ✓ Una tabla de madera de 4 cm de grosor y 1 m de largo aprox. o un soporte similar de aluminio para ayudar a sacar el vehículo si queda hundido en el terreno o para apoyar el gato.
- ✓ Cadenas para nieve, neumáticos de repuesto adicionales y kit reparapinchazos, así como gato y llave de rueda.

Cambiar de marchas correctamente

📖 **Tenga en cuenta** ⚠️ y ⓘ de la página 193.

La elección de la marcha adecuada depende del tipo de terreno.

Antes de atravesar un tramo que ofrezca dificultades puede resultar conveniente detener el vehículo y pensar cuál es la marcha idónea. Después de haber realizado algunas incursiones, será

la experiencia la que le enseñe a elegir cual es la marcha más adecuada en combinación con la reductora y el bloqueo del diferencial para determinados tramos.

Por lo general

- Si ha seleccionado la relación de marchas correcta, en los descensos se solicitarán menos los frenos, ya que el efecto del freno motor será suficiente en la mayoría de los casos.
- Acelere solo lo estrictamente necesario. Si acelera bruscamente, puede que patinen las ruedas y que como consecuencia pierda el control del vehículo.

Cambio de doble embrague DSG®

- Para transitar campo a través por terrenos llanos sin dificultades, utilice la posición **D** de la palanca selectora.
- Al transitar por superficies blandas o resbaladizas, modere la velocidad y seleccione la marcha más alta posible en el Tiptronic.
- En caso de barro, arena o agua o en tramos accidentados, circule con el Tiptronic en 3ª o 2ª marcha → pág. 175.
- Utilice el modo Offroad → pág. 189.

Conducción por terrenos accidentados

📖 **Tenga en cuenta** ⚠️ y ⓘ de la página 193.

Utilice el modo Offroad → pág. 189.


Al atravesar tramos rocosos, reduzca la velocidad tanto como sea posible.

Si no puede evitar una roca, suba con precaución a la misma con una de las ruedas delanteras y pase por encima después lentamente → ⓘ.

ⓘ AVISO

- No intente nunca pasar sobre obstáculos de gran tamaño, ya sean rocas grandes o troncos, con un solo lado del vehículo o dejándolos entre las ruedas. Los obstáculos que superan en tamaño la distancia al suelo del vehículo pueden dañar componentes del vehículo y causar una avería.

- También los obstáculos que sean más pequeños que la distancia al suelo del vehículo pueden entrar en contacto con los bajos, causar daños y provocar la avería del vehículo. Tenga esto muy en cuenta cuando delante o detrás del obstáculo haya una cavidad o el terreno sea blando, así como cuando pase por encima del obstáculo a demasiada velocidad y el vehículo disponga de menos distancia al suelo por estar la amortiguación en fase de contracción.

 La pérdida de aceite del motor y de líquido de frenos puede contaminar el medio ambiente. Si se sale algún líquido operativo, recójalo y deséchelo debidamente y de manera respetuosa con el medio ambiente.

Atravesar agua

 Tenga en cuenta  y  de la página 193.

Atravesar tramos de terreno inundados puede provocar daños en el vehículo → pág. 196.

Si el agua no rebasa el borde inferior de la carrocería, como en el caso de charcos o aguas estancadas poco profundas, puede atravesarse sin problemas. No detenga en ningún caso el vehículo en el agua, no dé marcha atrás ni apague nunca el motor.

ADVERTENCIA

Las corrientes de agua pueden desarrollar una fuerza enorme y arrastrar el vehículo. Esto puede provocar situaciones muy peligrosas que pueden dar lugar a accidentes y lesiones graves y mortales.

- No detenga nunca el vehículo en el agua.
- Si entra agua en el vano motor, el vehículo podría averiarse durante el vadeo.
- Las superficies blandas, los obstáculos bajo el agua y las hondonadas pueden provocar accidentes y la avería del vehículo en el agua. Esto podría provocar situaciones críticas.


AVISO

Al atravesar agua pueden dañarse gravemente importantes componentes del vehículo, como pueden ser el motor, la transmisión, el tren de rodaje o el sistema eléctrico.

- Únicamente realice vadeos en lugares donde el fondo sea firme y la profundidad no exceda la altura máxima de vadeo.
- No circule nunca por sal, superficies salinas o agua salada, pues la sal puede provocar corrosión. Enjuague inmediatamente con agua dulce las piezas del vehículo que hayan entrado en contacto con sal o agua salada.

Conducción por terrenos nevados

 Tenga en cuenta  y  de la página 193.

 Monte cadenas para nieve **solo en las ruedas delanteras** antes de circular por terrenos nevados.

Incluso los tramos que a priori parecen inofensivos pueden resultar peligrosos. Esto rige especialmente en aquellos tramos en los que no se vean roderas u otras huellas.

ADVERTENCIA




La conducción por terrenos nevados es muy peligrosa.

- A menudo, los baches, las cavidades, las fosas, las simas, las capas de hielo u otros obstáculos se encuentran cubiertos total o parcialmente por nieve.
- Los peligros ocultos por la nieve pueden provocar un accidente, lesiones graves o que el vehículo quede inmovilizado en condiciones climatológicas extremas.
- Adapte siempre la velocidad y el estilo de conducción a la carga y a las condiciones de visibilidad, del terreno y climatológicas.

Conducción por terrenos arenosos y barro

 Tenga en cuenta  y  de la página 193.

En este tipo de terrenos, mantenga siempre una velocidad constante y no cambie de marcha manualmente ni se detenga.

- Compruebe si el ESC está activado. El testigo de control  o  deberá estar apagado en la pantalla del cuadro de instrumentos → pág. 262.
- Mantenga el vehículo siempre en movimiento. 

- Utilice el modo Offroad → pág. 189.
- Seleccione una marcha adecuada y permanezca en esa marcha hasta llegar a una superficie de piso firme → pág. 198.

Si los neumáticos pierden la adherencia, gire el volante rápidamente de un lado a otro. De esta manera se puede conseguir momentáneamente mayor adherencia en los neumáticos de las ruedas delanteras en este tipo de terrenos.

Conducción por arena

No reduzca en ningún caso la presión de los neumáticos para circular por arena → ⚠. Si se ha bajado la presión de los neumáticos para conducir por arena, restablezca la presión correcta antes de continuar. La conducción con una presión de inflado baja puede provocar la pérdida del control del vehículo y aumenta el riesgo de que se produzcan lesiones graves y mortales.

Conducción por barro

No modifique ni la velocidad ni la dirección. En el barro los neumáticos pueden perder su adherencia. Si el vehículo patina, gire en la dirección correspondiente para recuperar el control del mismo.

⚠ ADVERTENCIA

La conducción por barro, arena o fango puede ser peligrosa. El vehículo podría patinar de forma incontrolada, lo que aumenta el peligro de que se produzcan lesiones. Conduzca siempre con cuidado cuando tenga que hacerlo por barro, arena o fango.

- No elija nunca una ruta insegura ni corra nunca ningún riesgo que le ponga en peligro a usted y a sus acompañantes. Si duda de la seguridad de la ruta, dé la vuelta y busque otro camino.

⚠ ADVERTENCIA

Si la presión de inflado de los neumáticos es incorrecta, se puede producir un accidente grave o mortal.

- Si la presión de inflado es incorrecta, el neumático se desgasta excesivamente y empeora el comportamiento de marcha del vehículo.

- Una presión incorrecta puede causar sobrecalentamiento y daños repentinos en los neumáticos, que incluso podrían reventar o perder la banda de rodadura, lo que provocaría la pérdida del control del vehículo. ◀

Conducción por terrenos escarpados

📖 **Tenga en cuenta** ⚠ y ⌚ de la página 193.

Conducción por pendientes

Antes de subir o bajar una pendiente es aconsejable detener el vehículo, bajarse y analizar la situación:

- Recorra el tramo a pie y compruebe la firmeza del terreno y la presencia de obstáculos o de otros peligros ocultos → ⚠.
- Compruebe la situación al otro lado de la cima.
- Si la ruta es demasiado escarpada o accidentada, o si el terreno es demasiado poco firme, no continúe y elija otra ruta.
- Baje o suba la pendiente despacio a una velocidad constante y en línea recta.
- Acelere solo lo justo para superar la pendiente. Si se acelera demasiado, las ruedas podrían patinar y podría perderse el control del vehículo. Si se acelera demasiado poco, aumenta la probabilidad de que el motor se cale.
- No se detenga nunca ni dé la vuelta en la pendiente.
- Evite que se apague el motor.
- No cambie de marcha ni embrague durante la subida.
- Utilice el modo Offroad → pág. 189.

Si no se puede seguir subiendo una pendiente

- No dé nunca la vuelta cuando esté subiendo una pendiente.
- Si se cala el motor, pise el freno y vuelva a poner el motor en marcha.
- Engrane la marcha atrás y retroceda despacio en línea recta.
- Mantenga la velocidad constante con el pedal del freno hasta llegar a un lugar seguro. ▶

Bajar pendientes

¡No exceda nunca el ángulo de inclinación del vehículo! Si tiene que transitar obligatoriamente por la pendiente en oblicuo y el vehículo amenaza con volcar, gire inmediatamente el volante en dirección a la línea de caída (pendiente abajo).

Existe un gran peligro de vuelco al bajar pendientes. Especialmente en los descensos, concéntrese en controlar el vehículo.

En bajadas pronunciadas, utilice el modo Offroad → pág. 189.

- Baje las pendientes pronunciadas en primera.
- Utilice el freno con precaución para no perder el control del vehículo.
- En la medida de lo posible y si no es peligroso, baje trazando una línea recta siguiendo la línea de caída (pendiente máxima).
- No embrague ni tampoco ponga el punto muerto.

⚠ ADVERTENCIA

No intente nunca subir o bajar una pendiente si es demasiado escarpada para el vehículo. El vehículo podría resbalar, volcar o dar vueltas.

- No sobrepase el valor máximo del ángulo de pendiente permitido para el vehículo.
- Circule en las pendientes siguiendo siempre solo la línea de caída.
- Por ningún motivo dé la vuelta en una pendiente. Esto podría provocar que el vehículo volcara o resbalara.
- Si el motor se cala o, por cualquier otro motivo, no se puede continuar: deténgase y pise el pedal del freno. Vuelva a poner el motor en marcha. Engrane la marcha atrás, suelte el pedal del freno y aproveche el efecto del freno motor para retroceder en línea recta siguiendo la línea de caída. Mantenga una velocidad lenta y constante.
- Si no se puede poner el motor en marcha, pise el pedal del freno con una fuerza constante y deje que el vehículo retroceda sobre sus propios pasos. Mantenga una velocidad lenta y constante.
- No baje nunca una pendiente marcha atrás a ralentí. Podría perder el control del vehículo.

Conducción inclinada en una pendiente

📖 Tenga en cuenta ⚠ y ⚠ de la página 193.



Fig. 141 Girar hacia la línea de caída.

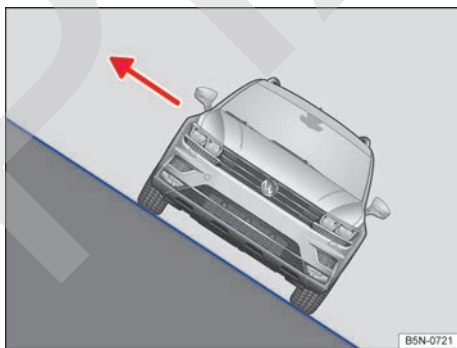


Fig. 142 Vehículo en posición inclinada: bajar de él siempre por el lado que mira a la cima.

La conducción por una pendiente con el vehículo inclinado es una de las situaciones más peligrosas de la conducción campo a través → ⚠.

¡Puede parecer inofensivo, pero no subestime nunca las dificultades y los peligros que entraña la conducción con el vehículo inclinado en una pendiente! En posición inclinada el vehículo podría patinar de forma incontrolada, volcar o dar vueltas. Esto podría provocar lesiones graves o mortales a todos los ocupantes.

⚠ **Antes de iniciar la marcha**, compruebe siempre si hay otra ruta más segura.

Si se tiene que circular con el vehículo inclinado, el terreno deberá ser lo más firme posible. En las superficies resbaladizas o blandas el vehículo podría patinar lateralmente o volcar. Asegúrese de ▶

que la inclinación no sea excesiva a causa de desniveles en el terreno. Si fuera así, el vehículo podría volcar y darse la vuelta.

Si el vehículo está en una posición muy inclinada, evite siempre que las ruedas que se encuentran en la parte más baja se metan en hendiduras o cavidades. Evite también siempre que las ruedas que quedan en la parte más elevada pasen por encima de rocas, troncos o cualquier otro obstáculo.

Si el vehículo amenaza con volcar, gire inmediatamente "hacia la línea de caída" y acelere suavemente → fig. 141. Si no es posible girar hacia la línea de caída, entonces gire pendiente arriba acelerando suavemente.

El centro de gravedad del vehículo debería estar lo más bajo posible. El peso de los ocupantes debería distribuirse lo más uniformemente posible. Las personas de mayor peso o tamaño deberían sentarse en el lado más alto del vehículo con respecto a la pendiente. La carga que se lleve en el techo debería retirarse y los objetos pesados deberían ir fijados para evitar que el vehículo vuelque por un desplazamiento de la carga → ▲.

⚠ ADVERTENCIA

No intente nunca circular por una pendiente con el vehículo inclinado. Especialmente cuando la pendiente sea demasiado escarpada para el vehículo. El vehículo podría resbalar, volcar y dar vueltas. Para evitar el riesgo de que se produzca un accidente o lesiones graves, tenga en cuenta lo siguiente:

- No subestime nunca las dificultades y los peligros que entraña la conducción por una pendiente con el vehículo inclinado. No elija nunca una ruta insegura ni corra nunca ningún riesgo que le ponga en peligro a usted y a sus acompañantes. Si duda de la seguridad de la ruta, dé la vuelta y busque otro camino.
- Al conducir por una pendiente con el vehículo inclinado, este puede perder la adherencia, desplazarse lateralmente, volcar y dar vueltas pendiente abajo.
- Evite siempre que las ruedas que se encuentran en la parte más baja se metan en hendiduras o cavidades. Evite siempre que las ruedas que quedan en la parte más elevada pasen por encima de rocas, troncos o cualquier otro obstáculo.

- Antes de circular por una pendiente con el vehículo inclinado, asegúrese de que se pueda girar hacia la línea de caída. Si no es posible, tome otro camino. Si el vehículo amenaza con volcar, gire inmediatamente hacia la línea de caída y acelere suavemente → fig. 141.
- Si el vehículo está detenido en una pendiente muy inclinada, evite movimientos bruscos o incontrolados en su interior. El vehículo puede perder la adherencia, desplazarse lateralmente, volcar y dar vueltas pendiente abajo.
- Si el vehículo se detiene muy inclinado lateralmente en una pendiente, no permita nunca que se salga del vehículo por las puertas que miran pendiente abajo. Esto podría provocar un desplazamiento lateral del centro de gravedad. El vehículo podría volcar o dar vueltas pendiente abajo. Para evitarlo, solo se deberá salir del vehículo con cuidado por el lado que mira hacia la cima → fig. 142.
- Al salir habrá que tener cuidado para que la puerta abierta hacia la cima no se cierre por su propio peso o por descuido y provoque lesiones.

Atravesar zanjas

📖 Tenga en cuenta ▲ y ⚠ de la página 193.

- Compruebe si el ángulo de ataque/salida y el de inclinación son lo suficientemente pequeños como para atravesar la zanja con el vehículo → ▲.
- En la medida de lo posible, atravesie las zanjas trazando un ángulo agudo → ⚠.
- No permita que el ángulo de inclinación aumente demasiado al atravesar la zanja.

⚠ ADVERTENCIA

No atravesie nunca zanjas cuando el ángulo de ataque/salida y el de inclinación sean demasiado grandes para el vehículo y la zanja demasiado profunda. El vehículo podría volcar, patinar y dar vueltas.

ⓘ AVISO

Si se entra en ángulo recto, las ruedas delanteras caerán en la zanja. El vehículo puede quedar atrapado con los bajos del vehículo sobre el terreno y resultar dañado. En estas circunstancias es muy difícil salir de una zanja, incluso con la ayuda de la tracción total.

Vehículo atascado

📖 Tenga en cuenta ⚠️ y ⓘ de la página 193.

Para desatascar el vehículo con el método vaivén hacen falta entrenamiento y destreza.

Si se comete un error al hacerlo, el vehículo se hundirá aún más y solo se podrá salir con la ayuda de terceros.

Cuando no se puede seguir avanzando

- Desentierre todas las ruedas con precaución y asegúrese de que ningún componente del vehículo quede enterrado en la arena.
- Engrane la marcha atrás.
- Acelere con precaución y retroceda sobre sus propios pasos.

Si esto no funciona, coloque maleza, alfombrillas o una tela arpillera justo delante de las ruedas para mejorar la adherencia y, con ello, la tracción → ⚠️.

Desatascar un vehículo con el método vaivén

No deje nunca que las ruedas patinen demasiado tiempo, ya que de esta manera solo conseguirá que el vehículo se entierre aún más → ⚠️.

- Desconecte el ASR → pág. 262.
- Ponga el volante recto.
- Retroceda hasta que las ruedas comiencen a patinar.
- Engrane inmediatamente la primera marcha y avance hasta que las ruedas comiencen a patinar de nuevo.
- Repita esta operación hasta que el impulso sea suficiente para desatascar el vehículo.
- Tras desatascar el vehículo, conecte el ASR → pág. 262.
- Utilice el modo Offroad.

⚠️ ADVERTENCIA

No permita nunca que se sitúe nadie delante o detrás del vehículo, especialmente cuando se esté intentando desatascarlo.

- Si patinan las ruedas, las piedras, la maleza, los trozos de madera u otros objetos que se encuentren debajo de las ruedas podrían salir lanzados a gran velocidad y causar lesiones mortales.
- Si el vehículo atascado se pusiera en movimiento de repente, podría atropellar a las personas que se encontrasen delante o detrás suyo.

Después de un recorrido campo a través

📖 Tenga en cuenta ⚠️ y ⓘ de la página 193.

Lista de comprobación

- ✓ Limpie los intermitentes, el sistema de alumbrado, la matrícula y los cristales del vehículo.
- ✓ Si fuera necesario, desmonte la argolla de remolque y las cadenas para nieve.
- ✓ Compruebe si los neumáticos, los brazos telescópicos y los ejes presentan daños, y retire la suciedad, las piedras y los cuerpos extraños que hayan podido quedar incrustados en el perfil de los neumáticos.
- ✓ Revise los bajos del vehículo y retire todos aquellos objetos que hayan quedado aprisionados en el sistema de frenos, las ruedas, el tren de rodaje, el sistema de escape y el motor como, por ejemplo, ramas, hojas o trozos de madera → ⚠️. Si detecta daños o pérdidas, acuda a un taller especializado o solicite ayuda especializada.
- ✓ Retire la suciedad de la parrilla del radiador y de los bajos del vehículo → pág. 295.
- ✓ Compruebe que el vano motor no presente suciedad que pueda mermar el funcionamiento del motor ⚠️ → pág. 329.
- ✓ Desconecte el modo OFFROAD → pág. 189.
- ✓ Conecte de nuevo el ASR → pág. 262.

ADVERTENCIA

Los objetos que hayan podido quedar atrapados en los bajos del vehículo representan un peligro. Revise siempre los bajos del vehículo tras un recorrido campo a través con el objeto de retirar los objetos que hayan podido quedar atrapados.

- No circule nunca si hay objetos aprisionados en los bajos, en el sistema de frenos, en las ruedas, en el tren de rodaje, en el sistema de escape o en el motor.
- Si los materiales son inflamables como, por ejemplo, hojas secas o ramas, podrían arder al entrar en contacto con componentes calientes del vehículo. Un incendio puede provocar lesiones graves.
- Los objetos que hayan podido quedar atrapados pueden dañar las tuberías del combustible, el sistema de frenos, las juntas y otros componentes del tren de rodaje. Esto puede ocasionar un accidente, así como la pérdida del control del vehículo.

Sistemas de asistencia al conductor

Regulador de velocidad (GRA)

Introducción al tema

El regulador de velocidad (GRA) ayuda a mantener constante una velocidad programada por el conductor.

El regulador de velocidad (GRA) ayuda a mantener constante una velocidad programada individualmente a partir de los 20 km/h (12 mph) aprox.¹⁾ en un trayecto marcha adelante.

El GRA solo reduce la velocidad del vehículo dejando de acelerar, no por intervención en los frenos → ⚠.

⚠ ADVERTENCIA

Si no es posible circular con una distancia de seguridad suficiente y a una velocidad constante, la utilización del GRA puede provocar accidentes y se pueden producir lesiones graves.

- No utilice nunca el GRA en caso de tráfico denso, si no dispone de distancia suficiente, en tramos escarpados, con muchas curvas o resbaladizos como, por ejemplo, en caso de nieve, hielo, lluvia o gravilla suelta, ni tampoco en vías inundadas.
- No utilice nunca el GRA campo a través o en carreteras que no sean de piso firme.
- Adapte siempre la velocidad y la distancia de seguridad con respecto al vehículo precedente en función de las condiciones de visibilidad, climatológicas, de la calzada y del tráfico.
- Tras su uso, desconecte siempre el GRA para evitar que se regule la velocidad sin que así se desee.
- Es peligroso utilizar una velocidad programada con anterioridad cuando sea excesiva para las condiciones actuales de la calzada, del tráfico o climatológicas.

- Cuando se circula cuesta abajo, el regulador no puede mantener la velocidad constante. Esta puede aumentar debido al peso del vehículo. En este caso, reduzca de marcha o frene el vehículo con el pedal del freno.

Indicaciones en la pantalla y testigo de control

📖 Tenga en cuenta ⚠, al principio de este capítulo, en la página 205.



Fig. 143 En la pantalla del cuadro de instrumentos: indicaciones del estado del GRA.

Indicaciones en la pantalla

Estado → fig. 143:

- (A) El GRA está desconectado temporalmente. Se muestra la velocidad programada en cifras pequeñas u oscurcidas.
- (B) Hay un fallo en el sistema. Acuda a un taller especializado.
- (C) El GRA está conectado. No hay ninguna velocidad programada.
- (D) El GRA está activo. Se muestra la velocidad programada en cifras grandes.

¹⁾ El valor que aparece entre paréntesis en mph se refiere únicamente a cuadros de instrumentos con indicaciones en millas.

Testigo de control

Se enciende	Posible causa
	El GRA está conectado y activo.
	O BIEN: el control de cruceo adaptativo (ACC) está conectado y activo.
	O BIEN: el limitador de velocidad está conectado y activo.

Al conectar el encendido se encienden brevemente algunos testigos de advertencia y de control a modo de comprobación del funcionamiento. Al cabo de unos segundos se apagan.

⚠ ADVERTENCIA

Si se ignoran los testigos de advertencia que se enciendan y los correspondientes mensajes, el vehículo podría quedarse parado en medio del tráfico, además de que se podrían producir accidentes y lesiones graves.

- No ignore nunca los testigos de advertencia que se enciendan ni los mensajes que se muestren.

⚠ AVISO

Si ignora los testigos de control que se enciendan y los mensajes que se muestren, se podrían producir daños en el vehículo.

Si al desconectar el encendido estaba conectado el GRA, el control de cruceo adaptativo (ACC) o el limitador de velocidad, cuando se vuelva a conectar el encendido, el GRA o el control de cruceo adaptativo se conectarán automáticamente. Sin embargo no estará memorizada ninguna velocidad. La última velocidad programada del limitador de velocidad permanece memorizada.

Existen diversas versiones de cuadros de instrumentos, de ahí que puedan variar las indicaciones de la pantalla. <

Manejar el regulador de velocidad (GRA)

📖 Tenga en cuenta ⚠, al principio de este capítulo, en la página 205.



Fig. 144 En el lado izquierdo de la columna de dirección: palanca del GRA.



Fig. 145 Lado izquierdo del volante multifunción: teclas para manejar el GRA.

Función	Tecla del volante multifunción → fig. 145	Posición y manejo de la palanca del GRA → fig. 144
Conectar el GRA.	Pulse la tecla del volante multifunción. El sistema se conecta. Aún no hay ninguna velocidad programada y todavía no tiene lugar la regulación.	Sítue la palanca en la posición 1 ON .
Cambiar entre el GRA y el limitador de velocidad.	Pulse la tecla del volante multifunción. Se cambia entre el GRA y el limitador de velocidad → pág. 208.	

Función	Tecla del volante multifunción → fig. 145	Posición y manejo de la palanca del GRA → fig. 144
Activar el GRA.	Pulse la tecla SET del volante multifunción.	Pulse la tecla SET ③.
Desactivar temporalmente la regulación del GRA.	Pulse la tecla CNL del volante multifunción. O BIEN: pulse <i>brevemente</i> la tecla RES del volante multifunción.	Presione la palanca ① hasta la posición CANCEL .
Volver a activar la regulación del GRA.	Pulse la tecla RES del volante multifunción.	Sítue la palanca en la posición ① RESUME .
Aumentar la velocidad programada (mientras el GRA regula).	Pulse <i>brevemente</i> la tecla RES del volante multifunción para aumentar la velocidad en pasos pequeños de 1 km/h (1 mph) y programarla. Pulse <i>brevemente</i> la tecla + del volante multifunción para aumentar la velocidad en pasos de 10 km/h (5 mph) y programarla. <i>Mantenga pulsada</i> la tecla + del volante multifunción para aumentar la velocidad ininterrumpidamente, hasta que suelte la tecla, y programarla.	Presione <i>varias veces</i> la palanca en la posición ① RESUME para aumentar la velocidad en pasos pequeños de 1 km/h (1 mph) y programarla. Presione <i>brevemente</i> el punto de presión SPEED + + para aumentar la velocidad programada en pasos de 10 km/h (5 mph) y programarla. <i>Mantenga presionado</i> el punto de presión SPEED + + para aumentar la velocidad programada ininterrumpidamente, hasta que suelte la tecla, y programarla.
Reducir la velocidad programada (mientras el GRA regula).	Pulse <i>brevemente</i> la tecla SET del volante multifunción para reducir la velocidad programada en pasos pequeños de 1 km/h (1 mph) y programarla. Pulse <i>brevemente</i> la tecla - del volante multifunción para reducir la velocidad programada en pasos de 10 km/h (5 mph) y programarla. <i>Mantenga pulsada</i> la tecla - del volante multifunción para reducir la velocidad ininterrumpidamente, hasta que suelte la tecla, y programarla.	Pulse <i>varias veces</i> la tecla SET ③ para reducir la velocidad en pasos pequeños de 1 km/h (1 mph) y programarla. Presione <i>brevemente</i> el punto de presión SPEED - - para reducir la velocidad programada en pasos de 10 km/h (5 mph) y programarla. <i>Mantenga presionado</i> el punto de presión SPEED - - para reducir la velocidad programada ininterrumpidamente, hasta que suelte la tecla, y programarla.
Desconectar el GRA.	Estando la regulación activa, pulse <i>dos veces brevemente</i> la tecla RES del volante multifunción. O BIEN: en cualquier estado operativo, <i>mantenga pulsada</i> la tecla RES del volante multifunción.	Sítue la palanca en la posición ① OFF .
El sistema se desconecta. Se borra la velocidad programada. ▶		

Los valores que figuran en la tabla entre paréntesis, en mph, se refieren únicamente a cuadros de instrumentos con indicaciones en millas.

Cambiar de marchas con el GRA activo

El GRA deja de acelerar el vehículo en cuanto se pisa el embrague y continúa con la regulación automáticamente una vez se ha realizado el cambio de marcha.

Descender pendientes con el GRA

Si el GRA no puede mantener la velocidad constante al descender una pendiente, frene el vehículo con el pedal del freno y, si fuera necesario, reduzca de marcha.

Desconexión automática

La regulación del GRA se desconecta automáticamente o se interrumpe temporalmente:

- Cuando el sistema detecta un fallo que podría afectar negativamente al funcionamiento del GRA.
- Si acelerando se circula durante un tiempo prolongado por encima de la velocidad programada.
- Cuando se producen intervenciones para regular la dinámica de marcha, p. ej., por parte de la regulación antipatinaje en aceleración (ASR) o del programa electrónico de estabilización (ESC).
- Se pisa el pedal del freno.
- Si se dispara el airbag.
- Si se saca la palanca selectora del cambio de doble embrague DSG® de la posición D/S.

Limitador de velocidad

Introducción al tema

El limitador de velocidad ayuda a mantener una limitación de velocidad programada por el conductor.

El limitador de velocidad ayuda a no sobrepasar una velocidad programada individualmente a partir de los 30 km/h (20 mph) aprox. en un trayecto marcha adelante → ⚠

⚠ ADVERTENCIA

Tras su uso, desconecte siempre el limitador de velocidad para evitar que se regule la velocidad sin que así se desee.

- El limitador de velocidad no exime al conductor de su responsabilidad de circular a la velocidad adecuada. No conduzca a gran velocidad si no es necesario.
- Utilizar el limitador de velocidad con condiciones climatológicas adversas es peligroso y puede provocar accidentes graves, p. ej., por aquaplaning, nieve, hielo, hojarasca, etc. Uti-

lice el limitador de velocidad únicamente cuando el estado de la calzada y las condiciones climatológicas lo permitan.

- Cuando se circula cuesta abajo, el limitador de velocidad no puede limitar la velocidad del vehículo. Esta puede aumentar debido al peso del vehículo. En este caso, reduzca de marcha o frene el vehículo con el pedal del freno.

Indicaciones en la pantalla y testigo de advertencia y de control

📖 Tenga en cuenta ⚠️, al principio de este capítulo, en la página 208.

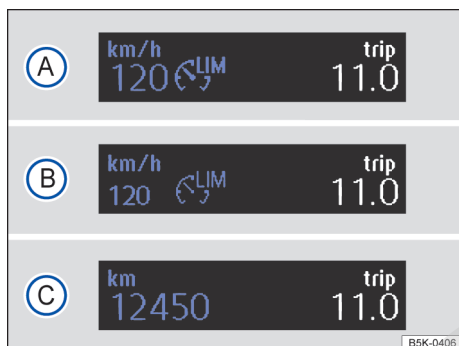


Fig. 146 En la pantalla del cuadro de instrumentos: indicaciones del estado del limitador de velocidad.

Indicaciones del limitador de velocidad en la pantalla

Estado → fig. 146:

- (A) El limitador de velocidad está activo. Se muestra la última velocidad programada en cifras grandes.
- (B) El limitador de velocidad no está activo. Se muestra la última velocidad programada en cifras pequeñas u oscurcidas.
- (C) El limitador de velocidad está desconectado. Se muestra el kilometraje total.

Testigo de advertencia y de control

Se enciende	Posible causa
	El limitador de velocidad está conectado y activo. O BIEN: el control de cruceo adaptativo (ACC) está conectado y activo → pág. 212. O BIEN: el regulador de velocidad (GRA) está conectado y activo → pág. 205.
	El control de cruceo adaptativo (ACC) y el limitador de velocidad están activos.

Parpadea	Posible causa
	Se ha sobrepasado la velocidad programada del limitador de velocidad.

Al conectar el encendido se encienden brevemente algunos testigos de advertencia y de control a modo de comprobación del funcionamiento. Al cabo de unos segundos se apagan.

⚠️ ADVERTENCIA

Si se ignoran los testigos de advertencia que se enciendan y los correspondientes mensajes, el vehículo podría quedarse parado en medio del tráfico, además de que se podrían producir accidentes y lesiones graves.

- No ignore nunca los testigos de advertencia que se enciendan ni los mensajes que se muestren.

ⓘ AVISO

Si ignora los testigos de control que se enciendan y los mensajes que se muestren, se podrían producir daños en el vehículo.

Existen diversas versiones de cuadros de instrumentos, de ahí que puedan variar las indicaciones de la pantalla.


Si al desconectar el encendido estaba conectado el regulador de velocidad (GRA), el control de cruceo adaptativo (ACC) o el limitador de velocidad, cuando se vuelva a conectar el encendido, el regulador de velocidad o el control de cruceo adaptativo se conectarán automáticamente. Sin embargo no estará memorizada ninguna velocidad. La última velocidad programada del limitador de velocidad permanece memorizada.

Función	Tecla del volante multifunción → fig. 148	Posición y manejo del mando de la palanca de los intermitentes → fig. 147
pisando el acelerador a fondo ("kick-down").		
Volver a activar la regulación del limitador de velocidad.	Pulse la tecla RES desactiva temporalmente la regulación. La regulación se activa de nuevo automáticamente en cuanto se circula a una velocidad programada en cuanto la velocidad a la que se circula es inferior a la programada.	Pulse la tecla RES por la zona RES/ para activar la regulación.
Aumentar la velocidad programada.	Pulse <i>brevemente</i> la tecla RES para aumentar la velocidad en pasos pequeños de 1 km/h (1 mph) y programarla. Pulse <i>prolongadamente</i> la tecla + del volante multifunción para aumentar la velocidad en pasos de 10 km/h (5 mph) y programarla.	Pulse <i>brevemente</i> la tecla 1 por la zona RES/+ para aumentar la velocidad en pasos pequeños de 1 km/h (1 mph) y programarla. Pulse <i>prolongadamente</i> la tecla 1 por la zona RES/+ para aumentar la velocidad en pasos pequeños de 10 km/h (5 mph) y programarla.
Reducir la velocidad programada.	Pulse <i>brevemente</i> la tecla SET para reducir la velocidad programada en pasos pequeños de 1 km/h (1 mph) y programarla. Pulse <i>prolongadamente</i> la tecla - para reducir la velocidad programada en pasos de 10 km/h (5 mph) y programarla.	Pulse <i>brevemente</i> la tecla 3 por la zona SET/- para reducir la velocidad programada en pasos pequeños de 1 km/h (1 mph) y programarla. Pulse <i>prolongadamente</i> la tecla 3 por la zona SET/- para reducir la velocidad en pasos pequeños de 10 km/h (5 mph) y programarla.
Desconectar el limitador de velocidad.	Estando la regulación activa, pulse <i>dos veces brevemente</i> la tecla SM del volante multifunción. O BIEN: en cualquier estado operativo, <i>mantenga pulsada</i> la tecla SM del volante multifunción.	Desplace el mando 2 a la posición OFF .

La velocidad se limita al valor programado.

Los valores que figuran en la tabla entre paréntesis, en mph, se refieren únicamente a cuadros de instrumentos con indicaciones en millas.

Descender pendientes con el limitador de velocidad

Si se supera la velocidad programada del limitador de velocidad circulando cuesta abajo, al poco tiempo parpadea el testigo de advertencia y de control  → pág. 209 y puede que tenga lugar una advertencia acústica. En este caso, frene el vehículo con el pedal del freno y, dado el caso, reduzca de marcha.

Desconexión automática

La regulación del limitador de velocidad se desconecta automáticamente:

- Cuando el sistema detecta un fallo que podría afectar negativamente al funcionamiento del limitador.
- Si se dispara el airbag.

ⓘ AVISO

En el caso de la desconexión automática por fallos del sistema, por motivos de seguridad el limitador solo se desconecta completamente cuando

el conductor deja de pisar el acelerador en algún momento o desconecta el sistema conscientemente. ◀

Control de crucero adaptativo (ACC)

📖 Introducción al tema

El control de crucero adaptativo (ACC) es una combinación de regulador de velocidad y regulador de la distancia.

Con el control de crucero adaptativo (ACC = Adaptive Cruise Control) se puede mantener constante cualquier velocidad que seleccione el conductor → ⚠. Además, el ACC mantiene una distancia temporal, preseleccionada, con respecto al vehículo precedente. De fábrica hay disponibles dos versiones del sistema:

- La versión 1 funciona a velocidades comprendidas entre 30 y 160 km (20 y 100 mph).
- La versión 2 funciona a velocidades comprendidas entre 30 y 210 km (20 y 130 mph).

Si el vehículo va equipado con cambio de doble embrague DSG®, el ACC puede frenarlo **hasta detenerlo por completo** ante un vehículo que se detenga.

Solicitud de la intervención del conductor

Durante la marcha, el ACC está sujeto a determinadas limitaciones inherentes al sistema. Es decir, en determinadas circunstancias el conductor tendrá que regular él mismo la velocidad y la distancia respecto a otros vehículos.

En este caso, en la pantalla del cuadro de instrumentos se le indicará que *intervenga* pisando el pedal del freno y sonará una advertencia acústica → pág. 213.

⚠ ADVERTENCIA

La tecnología inteligente que incorpora el ACC no puede salvar los límites impuestos por las leyes físicas y únicamente funciona dentro de

los límites del sistema. No permita nunca que el mayor confort que proporciona el ACC le induzca a correr ningún riesgo que comprometa la seguridad. Si se utiliza de forma negligente o involuntaria, se puede provocar un accidente y ocasionar lesiones graves. El sistema no puede reemplazar la atención del conductor.

- Adapte siempre la velocidad y la distancia de seguridad con respecto al vehículo precedente en función de las condiciones de visibilidad, climatológicas, de la calzada y del tráfico.
- No utilice el ACC en caso de mala visibilidad, en tramos escarpados, con muchas curvas o resbaladizos como, por ejemplo, en caso de nieve, hielo, lluvia o gravilla suelta, ni en vías inundadas.
- No utilice nunca el ACC campo a través ni en vías sin pavimentar. El ACC ha sido previsto solo para su uso en vías pavimentadas.
- El ACC no reacciona ante obstáculos fijos, como puede ser el final de un atasco, un vehículo averiado o un vehículo detenido delante de un semáforo.
- El ACC no reacciona ante personas sin el sistema de detección de peatones. Además, el sistema no reacciona ante animales, ni ante vehículos que se crucen transversalmente o que se aproximen en dirección contraria por el mismo carril.
- Si el ACC no reduce la velocidad lo suficiente, frene el vehículo inmediatamente con el pedal del freno.
- Si el vehículo se sigue desplazando involuntariamente tras la solicitud de la intervención del conductor, frene el vehículo con el pedal del freno.
- Si en la pantalla del cuadro de instrumentos se *solicita la intervención del conductor*, regule usted mismo la distancia.
- Como conductor ha de estar siempre preparado para hacerse cargo usted mismo de la conducción (acelerar o frenar). ▶

⚠ AVISO

Si tiene la impresión de que el sensor de radar se ha dañado, desconecte el ACC. De este modo evitará otros posibles daños.

- Para la reparación del sensor de radar se requieren conocimientos y herramientas especiales. Volkswagen recomienda acudir para ello a un concesionario Volkswagen.

i Si el ACC no funciona como se describe en este capítulo, no lo utilice y encargue su revisión a un taller especializado. Volkswagen recomienda acudir para ello a un concesionario Volkswagen.

i Cuando el ACC está activado, puede que se escuchen ruidos extraños durante la frenada automática provocados por el sistema de frenos.

i Algunos ajustes se pueden guardar en las cuentas de usuario de la función de personalización → pág. 48.

Indicaciones en la pantalla, testigos de advertencia y de control

📖 Tenga en cuenta ⚠ y ⚠, al principio de este capítulo, en la página 212.

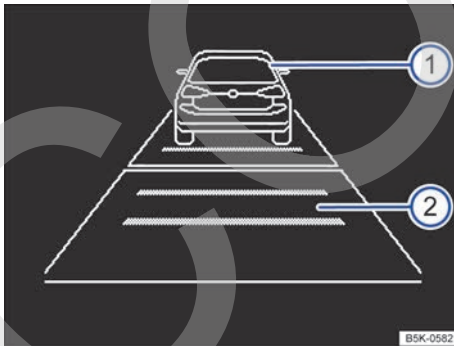


Fig. 149 En la pantalla del cuadro de instrumentos: ACC inactivo temporalmente, vehículo detectado delante, distancia temporal ajustada.

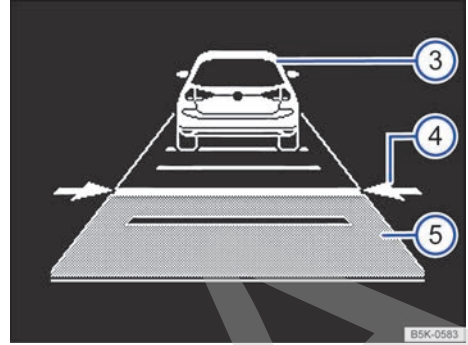


Fig. 150 En la pantalla del cuadro de instrumentos: ACC activo, vehículo detectado delante, se ajusta una distancia temporal.

Indicaciones en la pantalla

Indicaciones en la pantalla → fig. 149 o → fig. 150:

- ① Vehículo precedente. El ACC no está activo.
- ② Margen de distancia seleccionado. El ACC no está activo.
- ③ Vehículo detectado que circula por delante. El ACC está activo.
- ④ Ajuste de la distancia temporal respecto al vehículo precedente teniendo una velocidad programada.
- ⑤ Distancia temporal ajustada respecto al vehículo precedente teniendo una velocidad programada.

Testigos de advertencia y de control

Se enciende	Posible causa y solución → ⚠
	¡No tiene pisado el pedal del freno! La reducción de la velocidad por parte del ACC para mantener la distancia con el vehículo precedente no es suficiente. ¡Frene! ¡Pise el pedal del freno! Solicitud de la intervención del conductor.
	El ACC no está disponible actualmente. Con el vehículo detenido, apague el motor y vuelva a ponerlo en marcha. Realice una comprobación visual del sensor de radar (por si presenta suciedad o hielo).

Se enciende	Possible causa y solución → ⚠
	Si el sistema sigue sin estar disponible, acuda a un taller especializado y encargue su revisión.
	El ACC está conectado y activo → pág. 212. O BIEN: el regulador de velocidad (GRA) está conectado y activo → pág. 205. O BIEN: el limitador de velocidad está conectado y activo → pág. 208.
	El ACC está activo. No se detecta ningún vehículo por delante. Se mantiene constante la velocidad programada.
	<i>Si el símbolo es de color blanco:</i> el ACC está activo. Se ha detectado un vehículo que circula por delante. El ACC regula la velocidad y la distancia con respecto al vehículo precedente. <i>Si el símbolo es de color gris:</i> el ACC no está activo. El sistema está conectado, pero no está regulando.
	El ACC y el limitador de velocidad están activos.
	El ACC y el regulador de velocidad (GRA) están activos.

Al conectar el encendido se encienden brevemente algunos testigos de advertencia y de control a modo de comprobación del funcionamiento. Al cabo de unos segundos se apagan.

⚠ ADVERTENCIA

Si se ignoran los testigos de advertencia que se enciendan y los correspondientes mensajes, se podrían producir accidentes y lesiones graves.

- No ignore nunca los testigos de advertencia que se enciendan ni los mensajes que se muestren.

ⓘ AVISO

Si ignora los testigos de control que se enciendan y los mensajes que se muestren, se podrían producir daños en el vehículo.

Cuando el ACC está conectado, algunas indicaciones relacionadas con el sistema pueden quedar ocultas en la pantalla del cuadro de instrumentos por indicaciones de otras funciones, p. ej., una llamada entrante. <

Sensor de radar

Tenga en cuenta ⚠ y ⓘ, al principio de este capítulo, en la página 212.



Fig. 151. En la parrilla del radiador, detrás del emblema de Volkswagen: sensor de radar y zona que hay que dejar libre alrededor del sensor de radar.

En la parrilla del radiador, detrás del emblema de Volkswagen, va montado un sensor de radar para captar la situación del tráfico → fig. 151. Este sensor permite detectar vehículos que circulen por delante a una distancia de hasta 120 m aprox.

La visibilidad del sensor de radar se puede ver mermada por suciedad, como puede ser barro o nieve, o por influencias medioambientales, como puede ser lluvia intensa o neblina de agua. En este caso el ACC no funciona. En la pantalla del cuadro de instrumentos aparece el siguiente mensaje: ACC: ¡Sensor sin visibilidad!. Dado el caso, limpie el emblema de Volkswagen situado delante del sensor de radar → ⓘ.

Quando el sensor de radar vuelva a funcionar correctamente, el ACC volverá a estar disponible automáticamente. El mensaje de la pantalla del cuadro de instrumentos se apagará y el ACC se podrá volver a activar. ▶

En caso de fuerte reflexión inversa de la señal de radar, por ejemplo, en un aparcamiento cerrado, puede que el funcionamiento del ACC se vea afectado negativamente.

No cubra la zona situada delante y alrededor del sensor de radar con adhesivos, faros adicionales, marcos embellecedores para la matrícula o similares, pues esto podría influir negativamente en el funcionamiento del ACC. No modifique en ningún caso la posición de montaje del sensor de radar.

Si se realizan modificaciones estructurales en el vehículo, p. ej., si se rebaja la suspensión o se modifica el faldón del frontal, el funcionamiento del ACC se puede ver afectado negativamente. Por ello, únicamente encargue modificaciones estructurales a talleres especializados. Volkswagen recomienda acudir para ello a un concesionario Volkswagen.

Como el emblema de Volkswagen influye en la visibilidad del sensor, utilice el vehículo únicamente con el emblema original de Volkswagen.

Si se realizan trabajos de reparación de forma inadecuada en la parte delantera del vehículo, el sensor de radar podría desajustarse y con ello se

vería afectado negativamente el funcionamiento del ACC. Por ello, solo encargue trabajos de reparación a talleres especializados. Volkswagen recomienda acudir para ello a un concesionario Volkswagen.

⚠ AVISO

Si tiene la impresión de que el sensor de radar se ha dañado o desajustado, desconecte el ACC. De este modo evitará otros posibles daños. Encargue el ajuste del sensor de radar.

- El sensor puede desajustarse si recibe algún golpe, por ejemplo, durante una maniobra de aparcamiento. Esto puede perjudicar la eficacia del sistema o provocar su desconexión.
- Para la reparación del sensor de radar se requieren conocimientos y herramientas especiales. Volkswagen recomienda acudir para ello a un concesionario Volkswagen.
- Retire la nieve con un cepillo y el hielo preferentemente con un aerosol antihielo sin disolventes.

Manejar el control de cruceo adaptativo (ACC)

📖 Tenga en cuenta ⚠ y ⚠, al principio de este capítulo, en la página 212.



Fig. 152 Lado izquierdo del volante multifunción: teclas para manejar el ACC.










Cuando el ACC está conectado, en la pantalla del cuadro de instrumentos se enciende el testigo de control verde (🟢) y se muestra la velocidad programada y el estado del ACC.

Condiciones para la activación del ACC

- La palanca selectora tiene que estar en la posición D/S o en la pista de selección Tiptronic. En caso de cambio manual ha de estar engranada cualquier marcha adelante, excepto la primera.
- En vehículos con cambio manual, si no hay ninguna velocidad programada, se deberá circular a por lo menos 25 km/h (16 mph).

Regular la velocidad

Cuando el control de cruceo adaptativo está conectado, se puede programar y ajustar la velocidad. La velocidad programada puede diferir de la velocidad a la que realmente circula el vehículo si en ese momento se está regulando la distancia. ▶

Función	Tecla del volante multifunción → fig. 152 y efecto
Conectar el ACC.	Pulse la tecla  El sistema se conecta. Aún no hay ninguna velocidad programada y todavía no tiene lugar la regulación.
Cambiar entre el ACC y el limitador de velocidad.	Pulse la tecla  Se cambia entre el ACC y el limitador de velocidad → pág. 208.
Activar el ACC.	Pulse la tecla  La velocidad actual se programa y se regula. Si el ACC ya está activo: <i>Presión breve:</i> la velocidad se reduce 1 km/h (1 mph) y se programa. <i>Presión larga:</i> mientras se mantiene pulsada la tecla, la velocidad programada se reduce en pasos de 1 km/h (1 mph). La velocidad se reduce al dejar el vehículo de acelerar o por frenado automático.
Desactivar el ACC temporalmente.	Pulse brevemente la tecla  O BIEN: pise el pedal del freno. O BIEN: pise el pedal del embrague durante más de 30 segundos. La regulación se desactiva temporalmente. La velocidad permanece memorizada.
Volver a activar la regulación del ACC.	Pulse la tecla  Se retoma la velocidad programada y se regula. Si aún no hay ninguna velocidad programada, el ACC toma y regula la velocidad a la que se esté circulando. Si el ACC ya está activo: <i>Presión breve:</i> la velocidad aumenta 1 km/h (1 mph) y se programa. <i>Presión larga:</i> mientras se mantiene pulsada la tecla, la velocidad programada aumenta en pasos de 1 km/h (1 mph).
Acelerar (mientras el ACC regula).	Pulse la tecla  <i>Presión breve:</i> la velocidad aumenta 10 km/h (5 mph) y se programa. <i>Presión larga:</i> mientras se mantiene pulsada la tecla, la velocidad programada aumenta en pasos de 10 km/h (5 mph).
Desacelerar (mientras el ACC regula).	Pulse la tecla  <i>Presión breve:</i> la velocidad se reduce 10 km/h (5 mph) y se programa. <i>Presión larga:</i> mientras se mantiene pulsada la tecla, la velocidad programada se reduce en pasos de 10 km/h (5 mph). La velocidad se reduce al dejar el vehículo de acelerar o por frenado automático.
Desconectar el ACC.	Pulse <i>prolongadamente</i> la tecla  . Con el ACC desactivado temporalmente, pulse <i>brevemente</i> la tecla  del volante multifunción. El sistema se desconecta. Se borra la velocidad programada. ▶

Los valores que figuran en la tabla entre paréntesis, en mph, se refieren únicamente a cuadros de instrumentos con indicaciones en millas.

Situaciones de tráfico denso con paradas intermitentes e inicio automático de la marcha

Si en la pantalla del cuadro de instrumentos se muestra la indicación **ACC listo p. arranc.**, el vehículo iniciará la marcha automáticamente en cuanto el vehículo que vaya delante se ponga en movimiento. La indicación **ACC listo p. arranc.** se puede volver a activar o prolongar pulsando la tecla **[RES]** → fig. 152. Se mostrará entonces durante aprox. 3 segundos.

En vehículos con embrague de doble embrague DSG®: si la indicación **ACC listo p. arranc.** se apaga, el vehículo no iniciará la marcha automáticamente. Si el vehículo precedente ya se ha alejado, se podrá iniciar la marcha pulsando la tecla **[RES]** → fig. 152 o pisando brevemente el acelerador. A continuación el ACC continuará con la regulación.

El inicio automático de la marcha no está disponible en todas las versiones de equipamiento ni en todos los países.

Ajustar el nivel de distancia

La distancia en función de la velocidad con respecto al vehículo precedente se puede regular en 5 niveles.

Cuando la calzada esté mojada se deberá seleccionar una distancia mayor con respecto al vehículo precedente que cuando la calzada esté seca.

Se pueden preseleccionar las siguientes distancias:

- Muy corta
- Corta
- Media
- Grande
- Muy grande

El nivel de distancia con respecto al vehículo precedente se puede ajustar con la tecla **[F]** del volante multifunción → fig. 152. Al accionar la tecla se muestra en la pantalla la visualización del ACC → pág. 213. Para ajustar el nivel de distancia hay que presionar la tecla **[F]**.

Si al llegar al nivel más alto se pulsa la tecla de nuevo, la distancia volverá al nivel más bajo.

Inmediatamente después de pulsar la tecla **[F]** del volante multifunción → fig. 152, el nivel de distancia se puede ajustar también con las teclas **[+]** o **[-]** del volante.

Para ajustar el nivel de distancia que debe estar seleccionado al conectar el ACC, pulse la tecla o el botón de función **[MENU]** (según la versión) y, a continuación, los botones de función **[Vehículo]**, **[Asistencia al conductor]** → pág. 39.

Ajustar el programa de conducción

En vehículos con selección del perfil de conducción (Driving Mode Selection), el perfil seleccionado puede influir en el comportamiento de aceleración.

Las siguientes condiciones pueden provocar que el ACC no reaccione:

- El acelerador está pisado.
- No hay ninguna marcha engranada.
- El programa electrónico de estabilización está regulando.
- El conductor no lleva el cinturón de seguridad abrochado.
- Varias luces de freno del vehículo están averiadas.
- Se circula marcha atrás.
- Se circula a más de aprox. 160 km/h (100 mph).

⚠ ADVERTENCIA

Existe peligro de colisión por alcance cuando se supera la distancia mínima con respecto al vehículo precedente y la diferencia de velocidad entre ambos vehículos es tan grande que la reducción de la velocidad por parte del ACC no es suficiente. En este caso, frene inmediatamente con el pedal del freno.

- Puede que el ACC no detecte correctamente todas las situaciones de marcha.
- “Poner” el pie sobre el acelerador puede provocar que el ACC no intervenga para frenar. La aceleración del conductor tiene prioridad frente a la intervención del regulador de velocidad o del control de crucero adaptativo.
- Esté siempre preparado para frenar usted mismo el vehículo.
- Tenga en cuenta las disposiciones del país correspondiente relativas a la distancia mínima de seguridad con respecto al vehículo precedente.

i La velocidad programada se borra al desconectar el encendido o el ACC.

i Cuando se desconecta la regulación antipatinaje en aceleración (ASR), el ACC se desconecta automáticamente al mismo tiempo.

Desactivar temporalmente el control de cruceo adaptativo (ACC) en determinadas situaciones

📖 Tenga en cuenta **⚠** y **🕒**, al principio de este capítulo, en la página 212.

Debido a las limitaciones del sistema, desactive el ACC en las siguientes situaciones → **⚠**:

- Cuando circule por carriles específicos para girar, en curvas cerradas, en rotondas, en carriles de aceleración y deceleración de las autopistas o en tramos en obras, para evitar que acelere inoportunamente para alcanzar la velocidad programada.
- Cuando atraviese un túnel, ya que el funcionamiento del sistema podría verse afectado.
- En las vías de varios carriles cuando otros vehículos vayan más lentos por el carril de adelantamiento. En este caso, adelantaría por la derecha a los vehículos que circularan más despacio por otros carriles.
- En caso de lluvia intensa, nevada o neblina de agua intensa, pues podría ocurrir que no se detectaran correctamente los vehículos precedentes o que, bajo determinadas circunstancias, no se detectaran en absoluto.

⚠ ADVERTENCIA

Si no desactiva el ACC en las situaciones descritas, se pueden producir accidentes y lesiones graves.

- Desactive siempre el ACC en situaciones críticas.

i Si no desactiva el ACC en las situaciones descritas, podría cometer infracciones legales.

i En los vehículos con sistema Start-Stop, el motor se apaga automáticamente durante la fase de detención del ACC y se vuelve a poner en marcha automáticamente para iniciar la marcha.

Situaciones de marcha especiales

📖 Tenga en cuenta **⚠** y **🕒**, al principio de este capítulo, en la página 212.

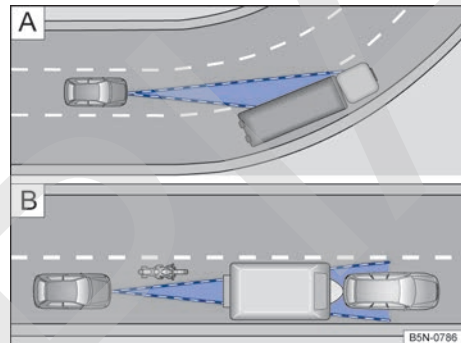


Fig. 153 **A** Vehículo en una curva. **B** Motociclista circulando por delante.

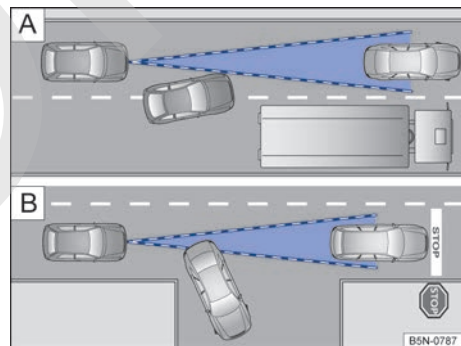


Fig. 154 **A** Cambio de carril de un vehículo. **B** Vehículo girando y otro detenido.

El ACC cuenta con ciertas limitaciones propias y está sujeto a los límites impuestos por las leyes físicas. Así, por ejemplo, algunas reacciones del ACC, bajo determinadas circunstancias, pueden resultar inesperadas o tener lugar con retraso desde el punto de vista del conductor. Por ello, ¡esté siempre atento y, en caso necesario, intervenga!

Las siguientes situaciones del tráfico, por ejemplo, exigen una atención especial:

Deceleración hasta la detención del vehículo (solo vehículos con cambio de doble embrague DSG®)

Si el vehículo precedente disminuye la velocidad hasta detenerse, el ACC también reducirá la velocidad del vehículo propio hasta detenerlo. A continuación lo mantendrá detenido.

Fase de detención (solo vehículos con cambio de doble embrague DSG®)

¡Si el ACC ha desacelerado el vehículo hasta detenerlo, no se desconectará si se pisa el pedal del freno!

El freno de estacionamiento electrónico se conecta automáticamente y el ACC se desconecta si durante la fase de detención se produce una de las siguientes situaciones:

- Se desabrocha el cinturón de seguridad.
- Se abre la puerta del conductor.
- Se desconecta el encendido.
- La fase de detención dura más de 3 minutos aprox.


Iniciar la marcha tras una fase de detención (solo vehículos con cambio de doble embrague DSG®)

Tras una fase de detención, el ACC puede iniciar la marcha automáticamente en cuanto el vehículo precedente se vuelve a poner en movimiento.

Adelantamientos


Si se enciende el intermitente para iniciar una maniobra de adelantamiento, el ACC acelera el vehículo automáticamente y reduce así la distancia con respecto al vehículo precedente.

Si se pasa al carril de adelantamiento y el sistema no detecta ningún vehículo por delante, el ACC acelera hasta alcanzar la velocidad programada y la mantiene constante.

La aceleración del sistema se puede interrumpir en todo momento pisando el pedal del freno o pulsando la tecla  del volante multifunción → pág. 215.

En las curvas

Al entrar en curvas o al salir de ellas, puede que el sensor de radar deje de captar el vehículo que circula por delante o que reaccione ante un vehículo del carril contiguo → fig. 153 [A](#). En tales si-

tuciones es posible que el vehículo frene de forma innecesaria o deje de reaccionar frente al vehículo que va delante. En este caso, anule la intervención del ACC acelerando o interrumpa el proceso de frenado pisando el pedal del freno o pulsando la tecla  del volante multifunción → pág. 215.

Conducción por túneles

Al atravesar túneles, la función del sensor de radar puede quedar limitada. Desconecte el ACC en los túneles.

Vehículos estrechos o que circulan desalineados

El sensor de radar solo puede detectar vehículos estrechos o vehículos que circulen desalineados cuando estos entren en su radio de alcance → fig. 153 [B](#). Esto rige en particular para vehículos estrechos como, por ejemplo, las motocicletas. En estos casos, frene usted mismo si es necesario.

Vehículos con cargas y accesorios especiales

La carga y los accesorios especiales de otros vehículos que sobresalgan por los laterales, hacia atrás o hacia arriba de los vehículos puede que queden fuera del radio de alcance del ACC.

Desconecte el ACC cuando circule detrás de vehículos con cargas o accesorios especiales, así como al adelantar a dichos vehículos. En caso necesario, frene usted mismo.

Cambios de carril de otros vehículos

Los vehículos que cambien al carril por donde usted circula a poca distancia del vehículo solo se podrán detectar cuando entren en el radio de alcance de los sensores. Como consecuencia, el ACC tardará más en reaccionar → fig. 154 [A](#). En caso necesario, frene usted mismo.

Vehículos detenidos

El ACC no detecta durante la marcha objetos fijos, como pueden ser el final de un atasco o vehículos averiados.

Si un vehículo detectado por el ACC gira o se aparta y delante del mismo se encuentra un vehículo detenido, el ACC no reaccionará ante este último → fig. 154 [B](#). En caso necesario, frene usted mismo. ▶

Vehículos que circulan en sentido contrario y vehículos que se cruzan transversalmente

El ACC no reacciona ante vehículos que se aproximan en sentido contrario ni ante vehículos que se cruzan.

Objetos metálicos

Objetos de metal como, p. ej., raíles en la calzada o placas utilizadas en obras, pueden confundir al sensor de radar y provocar reacciones equivocadas del ACC.

Factores que pueden afectar al funcionamiento del sensor de radar

Si el funcionamiento del sensor de radar se viera afectado negativamente debido a, p. ej., lluvia intensa, neblina de agua, nieve, hielo o barro, el ACC se desactiva temporalmente. En la pantalla del cuadro de instrumentos aparecerá un mensaje al respecto. Dado el caso, limpie el sensor de radar.

Cuando el sensor de radar vuelva a funcionar correctamente, el ACC volverá a estar disponible automáticamente. El mensaje de la pantalla del cuadro de instrumentos se apagará y el ACC se podrá volver a activar.

En caso de fuerte reflexión inversa de la señal de radar, por ejemplo, en un aparcamiento cerrado, puede que el funcionamiento del sensor de radar se vea afectado negativamente.

Frenos sobrecalentados

Si los frenos se calientan excesivamente, por ejemplo, por frenazos o en descensos largos muy pronunciados, puede que el ACC se desactive temporalmente. En la pantalla del cuadro de instrumentos aparecerá un mensaje al respecto. En este caso no se podrá activar el ACC.

El ACC se podrá volver a activar una vez haya bajado lo suficiente la temperatura de los frenos. El mensaje desaparecerá de la pantalla del cuadro de instrumentos. Si el mensaje **ACC no disponible** permanece encendido durante bastante tiempo, significa que hay una avería. Acuda a un taller especializado, Volkswagen recomienda acudir a un concesionario Volkswagen.

Modo económico del ACC

El ACC dispone de un modo económico. En la pantalla del cuadro de instrumentos se muestra cómo se pueden hacer diferentes trayectos ahorrando combustible especialmente. Teniendo en cuenta las limitaciones de velocidad dentro de las

poblaciones y fuera de ellas, así como los cruces, las curvas, los semáforos y las señales de paso preferente, el ACC adapta la velocidad del vehículo automáticamente. En la pantalla del cuadro de instrumentos se muestra el motivo de la reducción de la velocidad.

⚠ ADVERTENCIA

Si en la pantalla del cuadro de instrumentos aparece el mensaje **ACC listo p. arranc.** y el vehículo que va delante se pone en movimiento, el vehículo iniciará la marcha automáticamente. Es posible que en este caso el sensor de radar no detecte obstáculos que pudieran encontrarse en la vía. Esto puede provocar accidentes y lesiones graves.

- Antes de que se inicie la marcha, compruebe que la vía está libre. En caso necesario, interrumpa el inicio de la marcha pisando el freno.

Sistema de vigilancia Front Assist

📖 Introducción al tema

El sistema de vigilancia Front Assist con función de frenada de emergencia en ciudad y sistema de detección de peatones incluidos puede ayudar a evitar colisiones por alcance.

En función del equipamiento, además del sistema de vigilancia Front Assist, el vehículo dispone de un sistema de detección de peatones.

El sistema de vigilancia Front Assist puede, dentro de las limitaciones del sistema, advertir al conductor en caso de peligro de colisión, preparar el vehículo para una frenada de emergencia en caso de peligro, asistir al conductor al frenar y provocar una frenada automática.

La función de frenada de emergencia en ciudad y el sistema de detección de peatones forman parte del sistema de vigilancia Front Assist.

El sistema de vigilancia Front Assist no puede reemplazar la atención del conductor.


Advertencia de la distancia

Si el sistema detecta que la seguridad está en peligro porque se circula demasiado cerca del vehículo precedente a una velocidad comprendida entre aprox. 65 km/h (39 mph) y 250 km/h (155 mph), advierte al conductor mediante una indicación en la pantalla del cuadro de instrumentos → [fig. 155](#).

El momento de la advertencia varía en función de la situación del tráfico y del comportamiento del conductor.

Preaviso

Si, a una velocidad comprendida entre aprox. 30 km/h (19 mph) y 250 km/h (155 mph), el sistema detecta una posible colisión con un vehículo que circule por delante o con un peatón que se cruce, advierte al conductor mediante una señal acústica y una indicación al respecto en la pantalla del cuadro de instrumentos → [fig. 156](#).

El momento de la advertencia varía en función de la situación del tráfico y del comportamiento del conductor. Al mismo tiempo se prepara el vehículo para una posible frenada de emergencia → .

Advertencia crítica

Si, a una velocidad comprendida entre aprox. 30 km/h (19 mph) y 250 km/h (155 mph), el conductor no reacciona ante el preaviso, el sistema puede intervenir de forma activa en los frenos provocando un breve tirón para avisar de esta manera del creciente peligro de colisión. El momento de la advertencia varía en función de la situación del tráfico y del comportamiento del conductor.

Frenada automática

Si, a una velocidad comprendida entre aprox. 5 km/h (3 mph) y 250 km/h (155 mph), el conductor tampoco reacciona ante la advertencia crítica, el sistema puede frenar el vehículo automáticamente aumentando progresivamente la fuerza de frenado. Reduciendo la velocidad en caso de una posible colisión, el sistema puede contribuir a reducir las consecuencias de un accidente.

Asistencia a la frenada

Si, a una velocidad comprendida entre aprox. 5 km/h (3 mph) y 250 km/h (155 mph), el sistema detecta que el conductor no frena lo suficiente en caso de peligro de colisión, puede incrementar

la fuerza de frenado y ayudar así a evitar la colisión. La asistencia a la frenada solo tiene lugar mientras se pise el pedal del freno con fuerza.

Función de frenada de emergencia en ciudad

Si, a una velocidad comprendida entre aprox. 5 km/h (3 mph) y 30 km/h (19 mph), el conductor no reacciona ante un peligro de colisión, el sistema puede frenar el vehículo automáticamente aumentando progresivamente la fuerza de frenado. Reduciendo la velocidad en caso de una posible colisión, el sistema puede contribuir a reducir las consecuencias de un accidente.

ADVERTENCIA

La tecnología inteligente que incorpora el sistema de vigilancia Front Assist no puede salvar los límites impuestos por las leyes físicas y únicamente funciona dentro de los límites del sistema. No permita nunca que el mayor confort que proporciona este sistema le induzca a correr ningún riesgo que comprometa la seguridad. El conductor es siempre el responsable de frenar a tiempo. Si el sistema de vigilancia Front Assist emite una advertencia, frene inmediatamente con el pedal del freno o esquive el obstáculo, dependiendo de las circunstancias del tráfico.

- Adapte siempre la velocidad y la distancia de seguridad con respecto al vehículo precedente en función de las condiciones de visibilidad, climatológicas, de la calzada y del tráfico.
- El sistema de vigilancia Front Assist no puede evitar por sí mismo accidentes ni lesiones graves.
- En situaciones de marcha complejas, el sistema de vigilancia Front Assist puede advertir inoportunamente e intervenir en los frenos sin que se desee como, por ejemplo, en el caso de las isletas de canalización del tráfico.
- Si el funcionamiento del sistema de vigilancia Front Assist se halla mermado porque, por ejemplo, el sensor de radar está sucio o se ha desajustado, puede que el sistema emita advertencias inoportunas e intervenga inoportunamente en los frenos.
- El sistema de vigilancia Front Assist no reacciona ante personas sin el sistema de detección de peatones. Además, el sistema no reacciona ante animales, ni ante vehículos

que se crucen transversalmente o que se aproximen en dirección contraria por el mismo carril.

- Si no está seguro de si el vehículo va equipado con el sistema de detección de peatones, infórmese en un taller especializado antes de emprender la marcha.
- Como conductor ha de estar siempre preparado para retomar el control del vehículo.

i Cuando el sistema de vigilancia Front Assist provoca una frenada, el pedal del freno ofrece más resistencia.

i Las intervenciones automáticas en los frenos del sistema de vigilancia Front Assist pueden interrumpirse pisando el acelerador o moviendo el volante.

i El sistema de vigilancia Front Assist puede decelerar el vehículo hasta detenerlo por completo. Sin embargo, el sistema de frenos no detiene el vehículo de forma permanente. ¡Pise el pedal del freno!

i Si el sistema de vigilancia Front Assist no funciona como se describe en este capítulo (p. ej., si interviene varias veces de forma inoportuna), desconéctelo, acuda inmediatamente a un taller especializado y solicite una revisión del sistema. Volkswagen recomienda acudir para ello a un concesionario Volkswagen.

Indicaciones en la pantalla

📖 Tenga en cuenta **⚠️**, al principio de este capítulo, en la página 221.

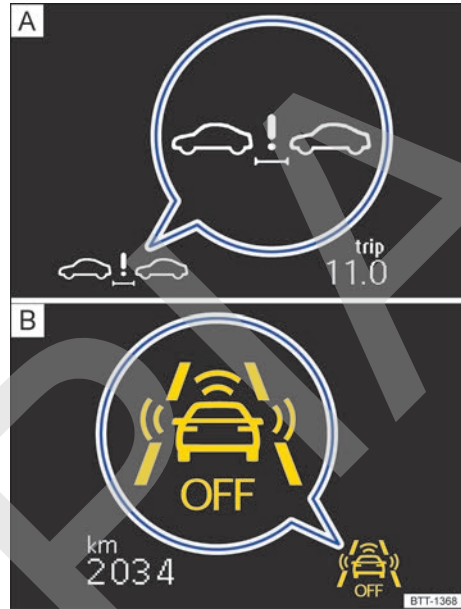


Fig. 155 En la pantalla del cuadro de instrumentos: **A**) Indicación de advertencia de la distancia. **B**) Sistema de vigilancia Front Assist desconectado.



Fig. 156 En la pantalla del cuadro de instrumentos: indicación del preaviso.

El color de los símbolos que aparecen en la pantalla del cuadro de instrumentos depende de la versión de este último. ▶

Advertencia de la distancia

Si se sobrepasa la distancia de seguridad con respecto al vehículo precedente, en la pantalla del cuadro de instrumentos aparece una advertencia al respecto → [fig. 155 A](#) (imagen ampliada).

¡Aumente la distancia!

Preaviso

El sistema detecta una posible colisión con un vehículo que circula por delante o con un peatón que se cruza → [fig. 156](#).

¡Frene o desvíe la trayectoria!

Sistema de vigilancia Front Assist desconectado

Cuando se desconecta el sistema de vigilancia Front Assist, en la pantalla del cuadro de instrumentos aparece una indicación al respecto → [fig. 155 B](#) (imagen ampliada).

⚠ ADVERTENCIA

Si se ignoran los testigos de advertencia que se enciendan y las indicaciones de la pantalla, se podrían producir accidentes y lesiones graves.

- No ignore nunca los testigos de advertencia ni las indicaciones de la pantalla.

i Cuando el sistema de vigilancia Front Assist está conectado, las indicaciones en la pantalla del cuadro de instrumentos de otras funciones podrían quedar ocultas, por ejemplo, una llamada entrante.

Sensor de radar

📖 Tenga en cuenta ⚠, al principio de este capítulo, en la página 221.



Fig. 157 En la parrilla del radiador, detrás del emblema de Volkswagen: sensor de radar y zona que hay que dejar libre alrededor del sensor de radar.

En la parrilla del radiador, detrás del emblema de Volkswagen, va montado un sensor de radar para captar la situación del tráfico → [fig. 157](#). Este sensor permite detectar vehículos que circulen por delante a una distancia de hasta 120 m aprox.

La visibilidad del sensor de radar se puede ver mermada por suciedad, como puede ser barro o nieve, o por influencias medioambientales, como puede ser lluvia intensa o neblina de agua. En este caso el sistema de vigilancia Front Assist no funciona. En la pantalla del cuadro de instrumentos aparece el siguiente mensaje: **Front Assist: Sensor sin visibilidad**. Dado el caso, limpie el emblema de Volkswagen situado delante del sensor de radar → [🔔](#).

Cuando el sensor de radar vuelva a funcionar correctamente, el sistema de vigilancia Front Assist volverá a estar disponible automáticamente.

En caso de fuerte reflexión inversa de la señal de radar, por ejemplo, en un aparcamiento cerrado o en un túnel, puede que el funcionamiento del sistema de vigilancia Front Assist se vea afectado negativamente.

No cubra la zona situada delante y alrededor del sensor de radar con adhesivos, faros adicionales, marcos embellecedores para la matrícula o similares, pues esto podría influir negativamente en el funcionamiento del sistema de vigilancia Front Assist.

Si se realizan modificaciones estructurales en el vehículo, p. ej., si se rebaja la suspensión o se modifica el faldón del frontal, el funcionamiento del sistema de vigilancia Front Assist se puede ver afectado negativamente. Por ello, únicamente encargue modificaciones estructurales a talleres especializados. Volkswagen recomienda acudir para ello a un concesionario Volkswagen.

Como el emblema de Volkswagen influye en la visibilidad del sensor, utilice el vehículo únicamente con el emblema original de Volkswagen.

Si se realizan trabajos de reparación de forma inadecuada en la parte delantera del vehículo, el sensor de radar podría desajustarse y con ello se vería afectado negativamente el funcionamiento del sistema de vigilancia Front Assist. Por ello, solo encargue trabajos de reparación a talleres especializados. Volkswagen recomienda acudir para ello a un concesionario Volkswagen.

ⓘ AVISO

Si tiene la impresión de que el sensor de radar está dañado o se ha desajustado, desconecte el sistema de vigilancia Front Assist. De este modo evitará otros posibles daños. Encargue el ajuste del sensor de radar.

- El sensor puede desajustarse si recibe algún golpe, por ejemplo, durante una maniobra de aparcamiento. Esto puede perjudicar la eficacia del sistema o provocar su desconexión.
- Para la reparación del sensor de radar se requieren conocimientos y herramientas especiales. Volkswagen recomienda acudir para ello a un concesionario Volkswagen.
- Retire la nieve con un cepillo y el hielo preferentemente con un aerosol antihielo sin disolventes.

Manejar el sistema de vigilancia Front Assist

📖 Tenga en cuenta ⚠, al principio de este capítulo, en la página 221.

El sistema de vigilancia Front Assist y la función de preaviso se conectan automáticamente cuando se conecta el encendido → pág. 165.

Cuando el sistema de vigilancia está desconectado, la función de preaviso y la advertencia de la distancia también lo están automáticamente.

Volkswagen recomienda tener el sistema de vigilancia Front Assist siempre conectado. Excepciones → pág. 225.

Conectar y desconectar el sistema de vigilancia Front Assist

Con el encendido conectado, el sistema de vigilancia Front Assist con función de frenada de emergencia en ciudad y sistema de detección de peatones se puede conectar y desconectar como sigue:

En función de la versión, pulse la tecla o el botón de función **MENU** y, a continuación, los botones de función **Vehículo**, **🚗** y **Asistencia al conductor** → pág. 39.

Cuando se desconecta el sistema de vigilancia Front Assist, en la pantalla del cuadro de instrumentos aparece una indicación al respecto → pág. 222.

Activar, desactivar y configurar la función de preaviso

En función de la versión, pulse la tecla o el botón de función **MENU** y, a continuación, los botones de función **Vehículo**, **🚗** y **Asistencia al conductor** → pág. 39.

Volkswagen recomienda tener la función de preaviso siempre activada.

Dependiendo del sistema de infotainment que vaya montado en el vehículo, se puede ajustar el momento de la advertencia como sigue:

- Anticipado
- Medio
- Retardado

Activar y desactivar la advertencia de la distancia

En función de la versión, pulse la tecla o el botón de función **MENU** y, a continuación, los botones de función **Vehículo**, **🚗** y **Asistencia al conductor** → pág. 39.

El sistema mantiene el ajuste realizado la próxima vez que se conecte el encendido.

Volkswagen recomienda tener la advertencia de la distancia siempre activada.

Desconectar temporalmente el sistema de vigilancia Front Assist en determinadas situaciones

📖 **Tenga en cuenta** ⚠️, al principio de este capítulo, en la página 221.

En las siguientes situaciones, desconecte el sistema de vigilancia Front Assist a causa de las limitaciones del sistema → ⚠️:

- Cuando se remolque el vehículo.
- Cuando el vehículo se encuentre en un banco de pruebas de rodillos.
- Cuando el vehículo circule fuera de la red de carreteras públicas.
- Cuando el sensor de radar esté averiado.
- Si el sensor de radar recibe algún golpe violento, por ejemplo, en un accidente por alcance.
- Si interviene varias veces inoportunamente.
- Si tapa el sensor de radar temporalmente con algún accesorio como, por ejemplo, un faro adicional o algo similar.
- Cuando se vaya a cargar el vehículo en un camión, en un transbordador o en un tren.

⚠️ ADVERTENCIA

Si no desconecta el Front Assist en las situaciones descritas, pueden producirse accidentes y lesiones graves.

Sistema de detección de peatones

📖 **Tenga en cuenta** ⚠️, al principio de este capítulo, en la página 221.

El sistema de detección de peatones puede contribuir a evitar accidentes con peatones que se crucen y a reducir las consecuencias de un accidente.

En función del equipamiento, el sistema de detección de peatones no está disponible en todos los países.

El sistema advierte en caso de peligro de colisión, prepara el vehículo para una frenada de emergencia, asiste en la frenada y realiza una frenada automática.


Cuando el sistema advierte al conductor mediante un preaviso, en la pantalla del cuadro de instrumentos aparece una indicación al respecto → fig. 156.


Cuando el sistema de vigilancia Front Assist → pág. 224 está conectado, el sistema de detección de peatones, como parte integrante del sistema de vigilancia Front Assist, está activo cuando se circula a velocidades comprendidas entre 5 km/h (3 mph) y 65 km/h (39 mph) aprox.

⚠️ ADVERTENCIA

La tecnología inteligente que incorpora el sistema de detección de peatones no puede salvar los límites impuestos por las leyes físicas y únicamente funciona dentro de los límites del sistema. No permita nunca que el mayor confort que proporciona el sistema de detección de peatones le induzca a correr ningún riesgo que comprometa la seguridad. El conductor es siempre el responsable de frenar a tiempo. Si el sistema de detección de peatones emite una advertencia, frene el vehículo inmediatamente con el pedal del freno o esquive el peatón, en función de las circunstancias del tráfico.

- El sistema de detección de peatones no puede evitar por sí mismo accidentes ni lesiones graves.
- En situaciones de marcha complejas, el sistema de detección de peatones puede advertir innecesariamente e intervenir inoportunamente en los frenos como, por ejemplo, en el caso de vías principales que doblan.
- Si el funcionamiento del sistema de detección de peatones se halla mermado porque, por ejemplo, el sensor de radar está cubierto o se ha desajustado, puede que el sistema emita advertencias inoportunas e intervenga en los frenos inoportunamente.
- Como conductor ha de estar siempre preparado para retomar el control del vehículo.

 Las intervenciones automáticas en los frenos del sistema de detección de peatones pueden interrumpirse pisando el acelerador o moviendo el volante.

 Si el sistema de detección de peatones no funciona como se describe en este capítulo (p. ej., si interviene varias veces de forma inoportunamente), desconéctelo, acuda inmediatamente a un

taller especializado y solicite una revisión del sistema. Volkswagen recomienda para ello un concesionario Volkswagen.

Limitaciones del sistema

📖 **Tenga en cuenta** ⚠️, al principio de este capítulo, en la página 221.

El sistema de vigilancia Front Assist cuenta con ciertas limitaciones propias y está sujeto a los límites impuestos por las leyes físicas. Así, por ejemplo, bajo determinadas circunstancias algunas reacciones del sistema pueden resultar inoportunas o tener lugar con retraso desde el punto de vista del conductor. Por ello, ¡esté siempre atento y, en caso necesario, intervenga!

Las siguientes condiciones pueden provocar en casos aislados que el sistema de vigilancia Front Assist no reaccione o lo haga con retraso o inoportunamente:

- En caso de trayectos con curvas cerradas.
- Se pisa el acelerador a fondo.
- El sistema de vigilancia Front Assist está desconectado o tiene una avería.
- La regulación antipatinaje en aceleración (ASR) o el programa electrónico de estabilización (ESC) se han desconectado manualmente.
- El programa electrónico de estabilización (ESC) está regulando.
- Varias luces de freno del vehículo están averiadas.
- El sensor de radar está sucio o tapado.
- Hay objetos de metal como, p. ej., raíles en la calzada, placas utilizadas en obras o señales de tráfico encima o junto a la calzada.
- Se circula marcha atrás.
- Se acelera mucho el vehículo.
- En caso de nevada o lluvia fuerte.
- En caso de vehículos estrechos como, por ejemplo, las motocicletas.
- En caso de vehículos que circulen desalineados.
- En caso de vehículos que se crucen en sentido transversal.
- En caso de vehículos que se aproximen en sentido contrario.

- En el caso de peatones que estén detenidos, que se aproximen en dirección contraria o que se muevan en el sentido de la marcha.
- En situaciones de tráfico confusas, p. ej., si el vehículo precedente frena o gira bruscamente.
- En caso de carga y accesorios especiales de otros vehículos que sobresalgan por los lados, hacia atrás o hacia arriba de los vehículos.

Asistente de aviso de salida del carril (Lane Assist)

Introducción al tema

El asistente de aviso de salida del carril (Lane Assist) ayuda al conductor a mantener el vehículo en su carril.

⚠️ ADVERTENCIA

La tecnología inteligente que incorpora el asistente de aviso de salida del carril (Lane Assist) no puede salvar los límites impuestos por las leyes físicas y únicamente funciona dentro de los límites del sistema. Si se utiliza el asistente de aviso de salida del carril de forma negligente o involuntaria, se pueden producir accidentes y lesiones graves. El sistema no puede reemplazar la atención del conductor.

- Adapte siempre la velocidad y la distancia de seguridad con respecto al vehículo precedente en función de las condiciones de visibilidad, climatológicas, de la calzada y del tráfico.
- Mantenga las manos siempre en el volante para estar preparado para intervenir en la dirección en cualquier momento. El conductor es siempre el responsable de mantener el vehículo en su carril.
- El asistente de aviso de salida del carril no detecta todas las líneas de delimitación de la calzada. Bajo determinadas circunstancias, el asistente de aviso de salida del carril puede confundir las calzadas en mal estado, la estructura de la calzada o algunos objetos con

las líneas de delimitación del carril. En dichas situaciones desconecte el asistente de aviso de salida del carril inmediatamente.

- Tenga en cuenta las indicaciones de la pantalla del cuadro de instrumentos y actúe conforme a las mismas.
- Observe siempre atentamente el entorno del vehículo.
- Si el campo de visión de la cámara está sucio, cubierto o dañado, puede que el funcionamiento del asistente de aviso de salida del carril se vea afectado negativamente.

⚠ AVISO

Para no perjudicar el funcionamiento correcto del sistema, tenga en cuenta los siguientes puntos:

- Limpie periódicamente el campo de visión de la cámara y manténgalo limpio, sin nieve y sin hielo.
- No cubra el campo de visión de la cámara.
- Compruebe que el parabrisas no esté dañado por la zona del campo de visión de la cámara.
- No monte ningún objeto en el volante.

i El asistente de aviso de salida del carril solo ha sido diseñado para la conducción por autopistas y carreteras en buen estado.

i Si el asistente de aviso de salida del carril no funciona como se describe en este capítulo, no lo utilice y acuda a un taller especializado.

i Si el sistema presenta una avería, acuda a un taller especializado y solicite la revisión del mismo.

i Algunos ajustes se pueden guardar en las cuentas de usuario de la función de personalización → pág. 48.

Indicaciones en la pantalla y testigos de control

📖 Tenga en cuenta ⚠ y ⚠, al principio de este capítulo, en la página 226.

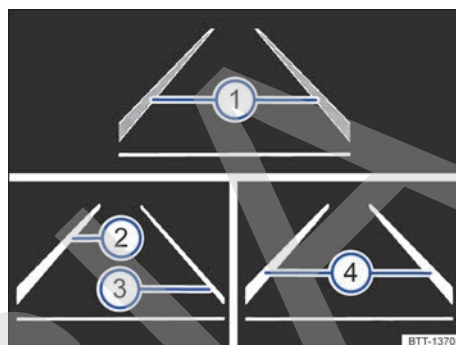


Fig. 158 En la pantalla del cuadro de instrumentos: indicaciones del asistente de aviso de salida del carril.

Indicaciones en la pantalla

En la pantalla del cuadro de instrumentos se muestran las funciones del asistente de aviso de salida del carril. En función del equipamiento, adicionalmente aparece una indicación en el Head-up-Display → pág. 18.

Indicaciones en la pantalla → fig. 158:

- ① Línea de delimitación de carril detectada. El sistema no está regulando.
- ② Línea de delimitación de carril detectada. El sistema interviene regulando.
- ③ No se detecta ninguna línea de delimitación de carril. El sistema no está regulando.
- ④ Línea de delimitación de carril detectada. El sistema interviene regulando. La función de guiado adaptativo en carril está activa.

Testigos de control

Se enciende	Posible causa
	El asistente de aviso de salida del carril está conectado, pero no está activo. Véase → pág. 229.
	El asistente de aviso de salida del carril está conectado y activo.

Al conectar el encendido se encienden brevemente algunos testigos de advertencia y de control a modo de comprobación del funcionamiento. Al cabo de unos segundos se apagan.

⚠ ADVERTENCIA

Si se ignoran los testigos de advertencia que se enciendan y los correspondientes mensajes, el vehículo podría quedarse parado en medio del tráfico, además de que se podrían producir accidentes y lesiones graves.

- No ignore nunca los testigos de advertencia que se enciendan ni los mensajes que se muestren.

ⓘ AVISO

Si ignora los testigos de control que se enciendan y los mensajes que se muestren, se podrían producir daños en el vehículo.

Funcionamiento

📖 Tenga en cuenta ⚠ y ⓘ, al principio de este capítulo, en la página 226.

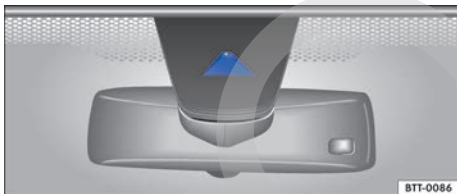


Fig. 159 En el parabrisas: ventana de visión de la cámara del asistente de aviso de salida del carril.

Con la cámara situada en el parabrisas, el asistente de aviso de salida del carril detecta las líneas de delimitación del carril. Cuando el vehículo se aproxima demasiado a una línea de delimitación detectada, el sistema advierte al conductor *corrigiendo la dirección* y ayuda a mantener el vehículo en su carril. El conductor puede anular dicha corrección de la dirección siempre que lo crea oportuno.

Con la función de guiado adaptativo en carril activada → pág. 229, el asistente de aviso de salida del carril no solo asiste al conductor cuando hay peligro de que se salga del carril. Cuando el sistema detecta líneas de delimitación del carril a ambos lados del vehículo, ofrece una asistencia permanente en la conducción.

El sistema adapta la posición preferida dentro del carril. Si, p. ej., se desea circular algo desalineado con respecto al centro del carril, el sistema autoadapta la nueva posición en cuestión de poco tiempo.

Si se enciende el intermitente, no tiene lugar ninguna advertencia, ya que el asistente de aviso de salida del carril interpreta que se desea cambiar voluntariamente de carril.

Asistente de cambio de carril "Side Assist Plus"

Si el vehículo va equipado adicionalmente con el asistente de cambio de carril (Side Assist) → pág. 229 y el sistema está conectado, al cambiar de carril se advierte al conductor en caso de una posible situación crítica (nivel informativo, nivel de advertencia) corrigiendo la dirección. Esto también ocurre cuando el intermitente está encendido en la dirección correspondiente. Si el conductor anula esa intervención en la dirección, el sistema advierte adicionalmente con una vibración del volante.

Solicitud de la intervención del conductor

Si no se produce ningún movimiento del volante, el sistema solicita al conductor que se haga cargo activamente de la dirección con advertencias acústicas y un mensaje en la pantalla del cuadro de instrumentos.

Si el conductor no reacciona, el sistema advierte adicionalmente provocando un breve tirón con el freno y pasa a continuación a un estado pasivo.

Vibración del volante

Las siguientes situaciones, muy poco frecuentes, provocan la vibración del volante y requieren que el conductor se haga cargo de la dirección:

- Cuando la corrección de la dirección por parte del sistema no es suficiente para mantener el vehículo en el carril.
- Cuando el sistema deja de detectar el carril mientras interviene corrigiendo fuertemente la dirección.

Conectar y desconectar el asistente de aviso de salida del carril (Lane Assist)

- Seleccione la opción de menú correspondiente con la tecla de los sistemas de asistencia al conductor → pág. 33.
- **O BIEN:** en función de la versión, pulse la tecla o el botón de función **MENU** del sistema de infotainment y, a continuación, los botones de función **Vehículo**, **Ⓢ** y **Asistencia al conductor** → pág. 39.

Autodesconexión: el asistente de aviso de salida del carril puede que se autodesconecte si el sistema presenta una avería. El testigo de control se apaga.


Activar y desactivar la función de guiado adaptativo en carril


La función de guiado adaptativo en carril se puede activar y desactivar en el sistema de infotainment pulsando la tecla o el botón de función **MENU** y, a continuación, los botones de función **Vehículo**, **Ⓢ** y **Asistencia al conductor** → pág. 39.

En algunos países, en función del equipamiento, puede que la función de guiado adaptativo en carril no esté disponible.

El asistente de aviso de salida del carril no está activo (el testigo de control se enciende en amarillo)

- Cuando el asistente de aviso de salida del carril no detecta las líneas de delimitación del carril por el que se circula. Por ejemplo, en caso de nieve, suciedad, lluvia o deslumbramiento.
- Cuando el radio de una curva es demasiado pequeño.
- Cuando la distancia respecto a la línea de delimitación de carril más cercana es demasiado grande.
- Cuando el sistema no detecta durante bastante tiempo ningún movimiento del volante claramente intencionado por parte del conductor.
- Temporalmente si el estilo de conducción es muy dinámico.
- Cuando el intermitente está encendido¹⁾.

 Antes de iniciar la marcha, compruebe que la ventana de visión de la cámara no esté tapada → fig. 159.

 Mantenga la ventana de visión de la cámara siempre limpia. ◀

Situaciones en las que hay que desconectar el asistente de aviso de salida del carril (Lane Assist)

 Tenga en cuenta  y , al principio de este capítulo, en la página 226.

Debido a las limitaciones del sistema, desconecte el asistente de aviso de salida del carril en las siguientes situaciones:

- Cuando sea necesaria una gran atención por parte del conductor.
- Cuando conduzca con un estilo muy deportivo.
- Cuando las condiciones climatológicas sean adversas.
- Cuando circule por carreteras en mal estado.
- En tramos de obras.
- Ante cambios de rasante. ▶

Asistente de cambio de carril (Side Assist) con asistente de salida del aparcamiento (Exit Assist)

Introducción al tema

El asistente de cambio de carril con asistente de salida del aparcamiento ayuda al conductor registrando la situación del tráfico detrás del vehículo.

El asistente de salida del aparcamiento integrado asiste al conductor al salir hacia atrás de un hueco de aparcamiento y al maniobrar.

El asistente de cambio de carril ha sido desarrollado solamente para la conducción por carreteras de piso firme. ▶

¹⁾ No rige en vehículos con asistente de cambio de carril "Side Assist Plus" → pág. 229.

ADVERTENCIA


La tecnología inteligente que incorpora el asistente de cambio de carril con asistente de salida del aparcamiento no puede salvar los límites impuestos por las leyes físicas y únicamente funciona dentro de los límites del sistema. No permita nunca que el mayor confort que proporciona el asistente de cambio de carril con asistente de salida del aparcamiento incluido le induzca a correr ningún riesgo que comprometa la seguridad. Si el asistente de cambio de carril o el asistente de salida del aparcamiento se utilizan de forma negligente o involuntaria, se pueden producir accidentes y lesiones graves. El sistema no puede reemplazar la atención del conductor.


- Adapte siempre la velocidad y la distancia de seguridad con respecto al vehículo precedente en función de las condiciones de visibilidad, climatológicas, de la calzada y del tráfico.
- Mantenga las manos siempre en el volante para estar preparado para intervenir en la dirección en cualquier momento.
- Tenga en cuenta las indicaciones que se enciendan en las carcasas de los retrovisores exteriores y en la pantalla del cuadro de instrumentos y actúe conforme a las mismas.
- El asistente de cambio de carril puede reaccionar ante construcciones especiales que pueda haber en los laterales como, p. ej., vallas de protección altas o desalineadas. En tal caso pueden producirse advertencias erróneas.
- No utilice nunca el asistente de cambio de carril con asistente de salida del aparcamiento en carreteras que no sean de piso firme. El asistente de cambio de carril con asistente de salida del aparcamiento ha sido previsto para su uso en vías de piso firme.


- Observe siempre atentamente el entorno del vehículo.
- No utilice nunca el asistente de cambio de carril con asistente de salida del aparcamiento si los sensores de radar están sucios, cubiertos o dañados. El funcionamiento del sistema se puede ver afectado negativamente en estos casos.
- En caso de radiación solar puede que las señales ópticas del indicador de los retrovisores exteriores se vea de forma limitada.

AVISO

- Los sensores de radar del paragolpes trasero pueden resultar dañados o desplazados si reciben un golpe, por ejemplo, al aparcar o desaparcar. Como consecuencia, el sistema puede autodesconectarse o, como mínimo, puede quedar mermada su función.
- Para garantizar el buen funcionamiento del sistema, mantenga los sensores de radar y el paragolpes trasero sin nieve ni hielo y sin cubrir.

 No permita que el paragolpes trasero se pinte con pinturas no autorizadas por Volkswagen. En el caso de otras pinturas, el asistente de cambio de carril podría funcionar de forma limitada o errónea.

 Si el asistente de cambio de carril con asistente de salida del aparcamiento no funciona como se describe en este capítulo o el vehículo ha sufrido alguna colisión, no utilice el sistema y acuda a un taller especializado.

 Algunos ajustes se pueden guardar en las cuentas de usuario de la función de personalización → pág. 48.



Funcionamiento

📖 Tenga en cuenta ⚠️ y ⏸️, al principio de este capítulo, en la página 230.

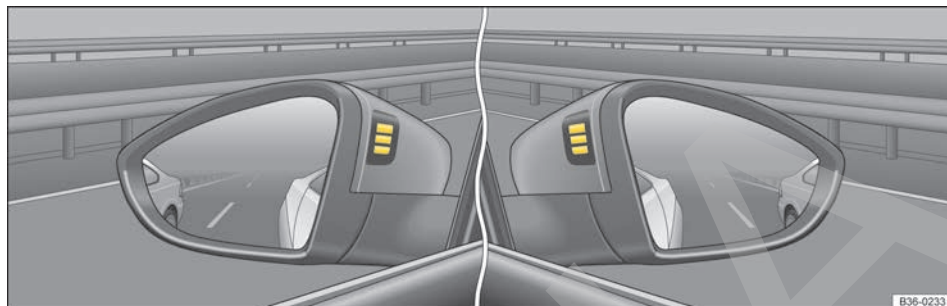


Fig. 160 En las carcasas de los retrovisores exteriores: indicadores ópticos del asistente de cambio de carril.

El asistente de cambio de carril vigila la zona situada detrás del vehículo mediante unos sensores de radar → pág. 5. Para ello, el sistema mide la distancia y la diferencia de velocidad con respecto a otros vehículos. El asistente de cambio de carril se activa a partir de una velocidad de aprox. 15 km/h (9 mph) y se desactiva por debajo de una velocidad de 10 km/h (6 mph).

En curvas muy cerradas el asistente de cambio de carril pasa automáticamente a un modo pasivo y no emite señales, ya que en ese caso no se puede garantizar su funcionamiento correcto. No emitirá ninguna advertencia. La función se activa automáticamente una vez pasada la curva.




Indicador óptico en la carcasa del retrovisor exterior

Los indicadores ópticos → fig. 160 informan en las carcasas de los retrovisores exteriores sobre la situación del tráfico detrás del vehículo, a izquierda y derecha, si el sistema considera que es peligrosa cuando se va a realizar un cambio de carril.

En el caso de las ventanillas tintadas o con láminas tintadas montadas posteriormente, puede que las señales ópticas del indicador no se perciban con claridad ni correctamente.

Indicador óptico en la carcasa del retrovisor exterior

Situación

	Se enciende brevemente una vez.	El asistente está conectado y listo para funcionar.
	Se enciende (nivel informativo).	El asistente detecta una posible situación crítica.
	Parpadea varias veces (nivel de advertencia).	El intermitente está encendido y el asistente detecta una posible situación crítica en el lado en cuestión del vehículo → ⚠️.

Asistente de cambio de carril "Side Assist Plus"

Si el vehículo va equipado con el asistente de aviso de salida del carril → pág. 226 y este está activado, al cambiar de carril se advierte al conductor en caso de una posible situación crítica (nivel informativo, nivel de advertencia) corrigiendo la dirección. Esto también ocurre cuando el intermitente está encendido para la dirección corres-

pondiente. Si el conductor anula esa intervención en la dirección, el sistema advierte adicionalmente con una vibración del volante.

Sensores de radar

Los sensores de radar se encuentran a izquierda y derecha detrás del paragolpes trasero y no se ven desde fuera. Los sensores captan una zona de aprox. 70 metros detrás del vehículo, así como ▶

los ángulos muertos de los lados derecho e izquierdo del vehículo. La zona a los lados del vehículo se extiende aprox. más allá del ancho de un carril.

⚠ ADVERTENCIA

Si se ignoran los testigos de advertencia que se enciendan y los correspondientes mensajes, el vehículo podría quedarse parado en medio del tráfico, además de que se podrían producir accidentes y lesiones graves.

- No ignore nunca los testigos de advertencia que se enciendan ni los mensajes que se muestren.
- Realice las operaciones necesarias.

⚠ AVISO

Si ignora los testigos de control que se enciendan y los mensajes que se muestren, se podrían producir daños en el vehículo. <

Situaciones de marcha

📖 Tenga en cuenta ⚠ y ⚠, al principio de este capítulo, en la página 230.



Fig. 161 [A] Situación en un adelantamiento con tráfico en la parte trasera. [B] Indicador óptico en el retrovisor exterior izquierdo.



Fig. 162 [A] Situación en un adelantamiento e incorporación posterior al carril derecho. [B] Indicador óptico en el retrovisor exterior derecho.

En las siguientes situaciones se enciende el indicador en el retrovisor exterior → fig. 161 [B] (flecha) o → fig. 162 [B] (flecha):

- Cuando se es adelantado por otro vehículo → fig. 161 [A].
- Cuando se adelanta a otro vehículo → fig. 162 [A] con una diferencia de velocidad de aprox. 15 km/h (9 mph). Si el adelantamiento es considerablemente más rápido, el indicador no emite ninguna señal.

Cuanto más rápido se acerque un vehículo, antes se encenderá el indicador del retrovisor exterior, ya que el asistente de cambio de carril tiene en cuenta la diferencia de velocidad con respecto a

otros vehículos. De ahí que, a pesar de que la distancia con respecto a otro vehículo sea idéntica, el indicador se encienda en algunos casos antes y en otros más tarde.

Limitaciones físicas e inherentes al sistema

En determinadas situaciones de marcha es posible que el asistente de cambio de carril no interprete correctamente la situación del tráfico. Por ejemplo en las siguientes situaciones:

- En curvas cerradas.
- En caso de carriles de diferente anchura.
- En las cimas de las pendientes. ▶

- En caso de condiciones climatológicas adversas.
- En caso de construcciones especiales a los lados como, p. ej., vallas de protección altas o desalineadas.



Asistente de salida del aparcamiento (Exit Assist)

📖 **Tenga en cuenta** ⚠️ y ⏰, al principio de este capítulo, en la página 230.



Fig. 163 Zona vigilada alrededor del vehículo que está desahorcando.

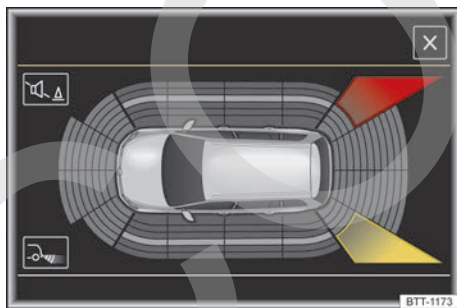


Fig. 164 Visualización del asistente de salida del aparcamiento en la pantalla.

Leyenda de la **fig. 164**:

- Segmento rojo que representa una situación crítica detrás del vehículo.
- Segmento amarillo que representa una posible situación crítica detrás del vehículo.
- ! El sistema presenta una avería en la zona rastreada (no aparece en la figura).

El asistente de salida del aparcamiento supervisa, con los sensores de radar situados en el paragolpes trasero, el tráfico en sentido transversal de la zona situada detrás del vehículo al salir marcha atrás de un hueco de aparcamiento en batería o al maniobrar, por ejemplo en situaciones en las que hay mala visibilidad → **fig. 163**.

Cuando el sistema detecta un usuario relevante de la vía que se acerca por la parte trasera del vehículo → **fig. 163** (zona roja), al dar marcha atrás suena una señal acústica.

- En vehículos sin ayuda de aparcamiento suena un "gong" y se muestra un mensaje en la pantalla del cuadro de instrumentos.
- Si el vehículo va equipado con ayuda de aparcamiento, suena la señal acústica continua de la ayuda de aparcamiento. Si se desconecta la ayuda de aparcamiento, no se podrán emitir avisos al conductor y el asistente de salida del aparcamiento se desconectará asimismo temporalmente.

Intervención automática en los frenos para reducir daños

Si el asistente de salida del aparcamiento detecta un usuario de la vía que se acerca sin que el conductor pise el freno, el sistema realiza una intervención automática en los frenos.

El asistente de salida del aparcamiento asiste al conductor interviniendo automáticamente en los frenos para reducir daños. La intervención automática en los frenos tiene lugar si se circula marcha atrás a una velocidad de 1-12 km (1-7 mph) aprox. Tras detectar que el vehículo está parado, el sistema lo mantiene detenido durante aprox. 2 segundos.

Tras una intervención automática en los frenos para reducir daños, tienen que transcurrir 10 segundos aprox. antes de que el sistema pueda realizar otra intervención automática en los frenos.

La intervención automática en los frenos se puede interrumpir pisando con fuerza el pedal del acelerador o el pedal del freno retomando así el control sobre el vehículo.

⚠ ADVERTENCIA

La tecnología inteligente que incorpora el asistente de cambio de carril con asistente de salida del aparcamiento no puede salvar los límites impuestos por las leyes físicas y únicamente funciona dentro de los límites del sistema. No permita que la función de asistencia del asistente de salida del aparcamiento le induzca a correr ningún riesgo que comprometa la seguridad. El sistema no puede reemplazar la atención del conductor.

- No utilice nunca el sistema cuando la visibilidad esté limitada o en situaciones de tráfico complicadas, p. ej., en vías muy transitadas o para atravesar varios carriles.
- Tenga siempre el entorno del vehículo bajo control, ya que a menudo el sistema no detecta, p. ej., bicicletas o peatones con seguridad.
- El asistente de salida del aparcamiento no frena siempre por sí solo el vehículo hasta detenerlo por completo.

Manejar el asistente de cambio de carril (Side Assist) con asistente de salida del aparcamiento (Exit Assist)

📖 Tenga en cuenta ⚠ y ⓘ, al principio de este capítulo, en la página 230.

Conectar y desconectar

El asistente de cambio de carril y el asistente de salida del aparcamiento se pueden conectar y desconectar en un menú de la pantalla del cuadro de instrumentos o, en función del equipamiento, mediante la tecla de los sistemas de asistencia al conductor situada en la palanca de los intermitentes y de la luz de carretera.

Abra el menú **Asistentes**.

- Side Assist
- Exit Assist

Si la casilla de verificación está marcada en la pantalla del cuadro de instrumentos, la función se conecta automáticamente al conectar el encendido.

En cuanto el asistente de cambio de carril se encuentra listo para funcionar, se encienden brevemente los indicadores ópticos en las carcasas de los retrovisores exteriores a modo de confirmación.

El último ajuste realizado en el sistema permanece activo la próxima vez que se conecte el encendido.

Si el asistente de cambio de carril se desconectó automáticamente, el sistema solo se puede volver a conectar tras desconectar y volver a conectar el encendido.

Conectar y desconectar el asistente de cambio de carril con asistente de salida del aparcamiento (Exit Assist) en el sistema de infotainment

- Pulse la tecla o el botón de función **MENU**.
- Pulse el botón de función **Vehículo**.
- Pulse el botón de función **☰**.
- Pulse el botón de función **Asistencia al conductor** y active Side Assist.
- Pulse el botón de función **Asist. de aparcamiento** y active Exit Assist.

Si la casilla de verificación está marcada , la función se activa automáticamente al conectar el encendido.

En cuanto el asistente se encuentra listo para funcionar, se encienden brevemente los indicadores de los retrovisores exteriores a modo de confirmación.

En la pantalla del cuadro de instrumentos se indica el estado del sistema mediante un testigo de control.

El último ajuste realizado en el sistema permanece activo la próxima vez que se conecte el encendido.

Si el asistente de cambio de carril se desconectó automáticamente, el sistema solo se puede volver a conectar tras desconectar y volver a conectar el encendido.

Intensidad luminosa

La intensidad luminosa básica de las señales ópticas de los indicadores se puede ajustar en el sistema de infotainment → pág. 39.

La intensidad luminosa de las señales ópticas de los indicadores se adapta automáticamente a la luminosidad ambiental. Por ello, es aconsejable ▶

ajustar la intensidad cuando la luminosidad del entorno sea *intermedia* para que se vea la modificación realizada.

Volkswagen recomienda ajustar la intensidad luminosa de las señales ópticas de manera que se vean bien cuando la luminosidad ambiental sea normal, pero que no se perciban al mirar a través del parabrisas.

Durante el ajuste, el asistente de cambio de carril no está activo.

Desconexión automática del asistente de cambio de carril

Los sensores de radar del asistente de cambio de carril con asistente de salida del aparcamiento se desconectan automáticamente cuando, entre otras cosas, se detecta que uno de los sensores está cubierto de forma permanente. Este puede ser el caso si, p. ej., delante de los sensores situados en el paragolpes trasero hay una capa de hielo o nieve.

En la pantalla del cuadro de instrumentos aparece un mensaje al respecto.



Aparcar y maniobrar

Aparcar

Cuando estacione el vehículo, tenga en cuenta las disposiciones legales.

Estacionar el vehículo

Estacione el vehículo siempre en una superficie adecuada →

Realice las siguientes operaciones **únicamente en el orden indicado**:

- En caso de cambio manual, pise el embrague a *fondo* y frene el vehículo hasta que se detenga por completo.
- En caso de cambio de doble embrague DSG®, frene hasta que el vehículo se detenga por completo.
- Mantenga pisado el pedal del freno.
- En caso de cambio de doble embrague DSG®, sitúe la palanca selectora en la posición **P**.
- Conecte el freno de estacionamiento electrónico → pág. 238. Asegúrese de que el testigo de control de la tecla → pág. 238 esté encendido en *amarillo*.
- Apague el motor y, dado el caso, extraiga la llave de la cerradura de encendido.
- Tras desconectar el encendido, asegúrese de que el testigo de control esté encendido en *rojo* en la pantalla del cuadro de instrumentos.
- En caso de cambio manual, engrane la 1ª marcha si el vehículo se encuentra en un llano o en una subida, o la marcha atrás si está en una bajada, y suelte el pedal del embrague.
- Dado el caso, gire un poco el volante para que encastre el bloqueo de la columna de dirección.
- Retire el pie del freno.
- Asegúrese de que bajen todos los ocupantes del vehículo, especialmente los niños.
- Al salir del vehículo, no deje nunca ninguna llave del mismo en su interior.
- Bloquee el vehículo.

Adicionalmente en pendientes

Antes de apagar el motor, gire el volante de modo que, si el vehículo estacionado se pusiera en movimiento, se dirija hacia el bordillo.

- En las bajadas, gire el volante de modo que las ruedas delanteras queden mirando hacia el bordillo.
- En las subidas, gire el volante de modo que las ruedas delanteras queden mirando hacia el centro de la calzada.

ADVERTENCIA

Los componentes del sistema de escape se calientan extremadamente y podrían provocar un incendio y lesiones graves.

- No estacione nunca el vehículo de manera que algún componente del sistema de escape entre en contacto con materiales fácilmente inflamables que puedan encontrarse debajo del vehículo como, por ejemplo, matorrales, hojarasca, hierba seca, combustible que se haya derramado, aceite, etc.

ADVERTENCIA

Si se abandona el vehículo de forma inadecuada, este podría salir rodando. Esto podría causar accidentes y lesiones graves.

- Cuando estacione el vehículo, efectúe las operaciones correspondientes siempre en el orden indicado → pág. 236, *Estacionar el vehículo*.
- Antes de abandonar el vehículo, asegúrese de que el freno de estacionamiento electrónico esté conectado y de que el testigo de control esté encendido en rojo en la pantalla del cuadro de instrumentos con el encendido desconectado.

ADVERTENCIA

Si se circula con las pastillas de freno desgastadas o el sistema de frenos defectuoso, se pueden producir accidentes y lesiones graves.

- Si en la pantalla del cuadro de instrumentos se enciende el testigo de advertencia , solo o acompañado de un mensaje, acuda inmediatamente a un taller especializado y solicite una revisión de las pastillas de freno y, si están desgastadas, su sustitución.

ADVERTENCIA

Si se estaciona de forma incorrecta, se pueden producir lesiones graves. ▶

- No extraiga nunca la llave de la cerradura de encendido cuando el vehículo esté en movimiento. El bloqueo de la dirección se podría encastar, la dirección del vehículo no funcionaría y no se podría controlar el vehículo.
- No estacione nunca el vehículo de manera que algún componente del sistema de escape entre en contacto con materiales fácilmente inflamables que puedan encontrarse debajo del vehículo como, por ejemplo, matas, hojarasca, hierba seca, combustible que se haya derramado, aceite, etc.
- Conecte el freno de estacionamiento electrónico siempre que estacione el vehículo.
- No deje nunca solos en el interior del vehículo a ningún niño ni a ninguna persona que pueda precisar ayuda. Podrían desconectar el freno de estacionamiento electrónico, accionar la palanca selectora o la palanca de cambios y poner así el vehículo en movimiento. Esto puede provocar accidentes y que se produzcan lesiones graves.
- Al salir del vehículo, no deje nunca ninguna llave del mismo en su interior. Con la llave se puede poner el motor en marcha y se pueden accionar ciertos equipamientos eléctricos, como los elevalunas eléctricos, lo que puede causar lesiones graves.
- No deje nunca solos en el interior del vehículo a ningún niño ni a ninguna persona que pueda precisar ayuda porque en caso de emergencia no podrían salir del vehículo ni valerse por sí mismos. Así, por ejemplo, dependiendo de la estación del año, en un vehículo cerrado se pueden llegar a alcanzar temperaturas muy altas o muy bajas que pueden provocar lesiones y enfermedades graves o incluso la muerte, sobre todo en el caso de niños pequeños.

⚠ AVISO

- En los aparcamientos con bordillos elevados y delimitaciones fijas, conduzca siempre con precaución. Estos objetos que sobresalen del suelo pueden dañar el paragolpes y otros componentes del vehículo al aparcar y desaparcar. Para evitar daños, deténgase antes de que las ruedas toquen las delimitaciones o los bordillos.
- Circule con precaución en las bajadas, en las entradas a los inmuebles, por las rampas, al subir bordillos y al pasar por encima de obje-

tos. De lo contrario, los componentes situados en la parte inferior del vehículo, como pueden ser paragolpes, espóileres y componentes del tren de rodaje, del motor o del sistema de escape, podrían resultar dañados.

Testigos de advertencia y de control

Se enciende	Posible causa y solución
	<p>¡No continúe la marcha!</p> <p>Hay una avería en el sistema de frenos.</p> <p>Solicite inmediatamente la ayuda de personal especializado → pág. 160.</p>
	<p>Junto con el testigo de control del ABS : el ABS no funciona.</p> <p>Acuda a un taller especializado. Los frenos del vehículo siguen funcionando sin el ABS.</p>

⚠ ADVERTENCIA

Si se ignoran los testigos de advertencia que se enciendan y los correspondientes mensajes, el vehículo podría quedarse parado en medio del tráfico, además de que se podrían producir accidentes y lesiones graves.

- No ignore nunca los testigos de advertencia que se enciendan ni los mensajes que se muestren.
- Detenga el vehículo en cuanto sea posible y seguro.

⚠ ADVERTENCIA

Si se circula con los frenos en malas condiciones, pueden producirse accidentes y lesiones graves.

- Si el testigo de advertencia del sistema de frenos no se apaga o se enciende durante la marcha, significa que el nivel del líquido de frenos está demasiado bajo o hay una avería en el sistema de frenos. Detenga el vehículo inmediatamente y solicite la ayuda de personal especializado → pág. 342.

ⓘ AVISO

Si ignora los testigos de control que se enciendan y los mensajes que se muestren, se podrían producir daños en el vehículo.

Freno de estacionamiento electrónico

Testigos de advertencia y de control

Se enciende	Posible causa y solución
	¡No continúe la marcha! Desconecte el freno de estacionamiento electrónico → pág. 238. El freno de estacionamiento electrónico está conectado.
	Hay una avería en el freno de estacionamiento electrónico. Acuda a un taller especializado.
	El vehículo es retenido por la función Auto Hold. Dado el caso, desactive la función Auto Hold → pág. 239.

⚠ ADVERTENCIA

Si se ignoran los testigos de advertencia que se enciendan y los correspondientes mensajes, el vehículo podría quedarse parado en medio del tráfico, además de que se podrían producir accidentes y lesiones graves.

- No ignore nunca los testigos de advertencia que se enciendan ni los mensajes que se muestren.
- Detenga el vehículo en cuanto sea posible y seguro.

ⓘ AVISO

Si ignora los testigos de control que se enciendan y los mensajes que se muestren, se podrían producir daños en el vehículo.

Cómo utilizar el freno de estacionamiento electrónico



Fig. 165 En la parte inferior de la consola central: tecla del freno de estacionamiento electrónico.

El freno de estacionamiento electrónico sustituye el freno de mano.

Conectar el freno de estacionamiento electrónico

Estacione el vehículo siempre correctamente → pág. 236.

- Tire de la tecla → **fig. 165** y manténgala en esa posición.
- El freno de estacionamiento electrónico está conectado cuando se encienden el testigo de control en la tecla → **fig. 165** (flecha) y el testigo de control **rojo** en la pantalla del cuadro de instrumentos → pág. 238.
- Suelte la tecla.


Desconectar el freno de estacionamiento electrónico

- Conecte el encendido.
- Pulse la tecla → **fig. 165**. Al mismo tiempo pise con fuerza el pedal del freno o, si el motor está en marcha, pise ligeramente el pedal del acelerador.
- El testigo de control de la tecla → **fig. 165** (flecha) y el testigo de control **rojo** de la pantalla del cuadro de instrumentos se apagan.

Desconexión automática del freno de estacionamiento electrónico al iniciar la marcha

El freno de estacionamiento electrónico se desconecta automáticamente al iniciar la marcha si, estando la puerta del conductor cerrada, se da alguna de las siguientes situaciones:

- En vehículos con cambio de doble embrague DSG®: Se engrana una relación de marchas o se cambia a otra.
- En vehículos con cambio manual: Se pisa el pedal del embrague a fondo antes de iniciar la marcha.


Se puede impedir que el freno de estacionamiento se desconecte automáticamente tirando ininterrumpidamente hacia arriba de la tecla  → fig. 165 al iniciar la marcha.



Conexión automática del freno de estacionamiento electrónico al salir del vehículo inadecuadamente

En vehículos con cambio de doble embrague DSG®, el freno de estacionamiento electrónico se conecta automáticamente en los siguientes casos:

- La palanca selectora se encuentra en la posición **D/S** o **R** o en la pista de selección Tiptronic.
- **Y**: el vehículo está detenido.
- **Y**: la puerta del conductor está abierta.

Función de freno de emergencia

¡Únicamente utilice la función de freno de emergencia si no puede detener el vehículo con el freno de pie → !

- Tire de la tecla  → fig. 165 y manténgala en esta posición para frenar el vehículo **enérgicamente**. Al mismo tiempo sonará una señal acústica de advertencia.
- Para interrumpir la frenada, suelte la tecla  o acelere.

ADVERTENCIA

Si se utiliza el freno de estacionamiento electrónico de manera indebida, se pueden producir accidentes y lesiones graves.


- No utilice nunca el freno de estacionamiento electrónico para frenar el vehículo, a no ser que se trate de una emergencia. La distancia


de frenado es considerablemente más larga, ya que solo frenan las ruedas traseras. Utilice siempre el freno de pie.


- No acelere nunca desde el vano motor cuando esté seleccionada una relación de marchas o engranada una marcha y el motor en funcionamiento. El vehículo podría ponerse en movimiento incluso con el freno de estacionamiento electrónico conectado.


AVISO

Para evitar que el vehículo se mueva al estacionarlo sin que así se desee, conecte primero el freno de estacionamiento electrónico y retire luego el pie del pedal del freno.

 En vehículos con cambio manual, al soltar el pedal del embrague y acelerar al mismo tiempo, el freno de estacionamiento electrónico se desconecta automáticamente.

 Si la batería de 12 voltios está descargada, no es posible desconectar el freno de estacionamiento electrónico. Utilice la ayuda de arranque → pág. 320.

 Al conectar y desconectar el freno de estacionamiento electrónico puede que se produzcan ruidos.

 El sistema realiza esporádicamente pruebas automáticas y audibles en el vehículo estacionado si transcurre tiempo sin que se utilice el freno de estacionamiento electrónico.

Función Auto Hold

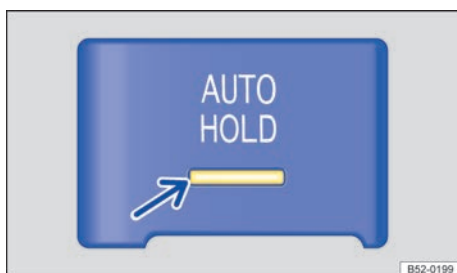


Fig. 166 En la parte inferior de la consola central: tecla de la función Auto Hold.

Descripción de la función Auto Hold

Si se cumplen todas las condiciones necesarias, la función Auto Hold retiene el vehículo una vez detenido e impide que se desplace sin necesidad de tener pisado el freno de pie.

Cuando la función Auto Hold está activada, el testigo de control de la tecla **AUTO HOLD** → [fig. 166](#) (flecha) permanece encendido en **amarillo**. El hecho de que la función Auto Hold esté activada no quiere decir que retenga el vehículo e impida que se desplace.

Cuando la función Auto Hold retiene el vehículo, el testigo de control **Ⓢ** permanece encendido en **verde** en la pantalla del cuadro de instrumentos y el testigo de control de la tecla **AUTO HOLD** permanece encendido en **amarillo**.

Cuando el vehículo inicia la marcha, la función Auto Hold deja de retener el vehículo. El testigo de control **Ⓢ** se apaga en la pantalla del cuadro de instrumentos y el vehículo se pone en movimiento en función de la inclinación de la calzada.

Condiciones para la activación y desactivación de la función Auto Hold, así como para retener el vehículo con la misma

- La puerta del conductor está cerrada.
- El motor está en marcha.

Si, antes de desconectar el encendido, se activó la función Auto Hold con la tecla **AUTO HOLD**, la función estará activada la próxima vez que se conecte el encendido. De igual modo, si se desactivó la función Auto Hold, esta estará desactivada la próxima vez que se conecte el encendido.

Si estando el vehículo detenido se altera alguna de estas condiciones, la función Auto Hold se desactiva y el testigo de control **Ⓢ** de la pantalla del cuadro de instrumentos se apaga junto con el testigo de control **amarillo** de la tecla **AUTO HOLD**.

Activar la función Auto Hold

- Pulse la tecla **AUTO HOLD** → **▲**. El testigo de control de la tecla **AUTO HOLD** → [fig. 166](#) (flecha) se enciende en **amarillo**.

En vehículos con cambio de doble embrague DSG[®], cuando se mueve la palanca selectora a la posición **N**, la función Auto Hold **no** se conecta o se desconecta. Por lo tanto, el vehículo no se repondrá de forma segura → **▲**.

Desactivar la función Auto Hold

- Pulse la tecla **AUTO HOLD** → **▲**. El testigo de control de la tecla **AUTO HOLD** → [fig. 166](#) (flecha) se apaga.

Cuando la función Auto Hold está desactivada, el testigo de control de la tecla (flecha) permanece apagado. El freno de estacionamiento electrónico se conecta automáticamente para estacionar el vehículo de forma segura. Sin embargo, si al desactivar la función se tiene pisado el pedal del freno, el freno de estacionamiento electrónico **no** se conectará → **▲**.

Retener el vehículo con la función Auto Hold para que no se desplace

Realice las siguientes operaciones para retener el vehículo e impedir que se desplace:

- Asegúrese de que la función Auto Hold esté activada. El testigo de control de la tecla **AUTO HOLD** tiene que estar encendido en **amarillo**.
- Detenga el vehículo con el freno → [pág. 236](#). En caso de cambio manual, pise adicionalmente el embrague.
- En caso de cambio manual, mantenga el embrague pisado *a fondo* o ponga el punto muerto.
- Suelte el freno. El testigo de control **Ⓢ** se enciende en **verde** en la pantalla del cuadro de instrumentos y el testigo de control de la tecla **AUTO HOLD** se enciende en **amarillo**.
- El vehículo es retenido por la función Auto Hold.

Desactivar temporalmente la función Auto Hold con la tecla **Ⓢ**

Al maniobrar, por ejemplo, puede que sea necesario desactivar temporalmente la función Auto Hold para facilitar que el vehículo ruede.

- Pise el pedal del freno con el motor en marcha.
- Pulse la tecla **Ⓢ** → [fig. 165](#). La función Auto Hold se desactiva.

La función Auto Hold se vuelve a activar en cuanto se pisa el pedal del freno con el vehículo detenido.

Limitaciones del sistema

Si el embrague "patina" al desconectar el encendido o al abrir la puerta del conductor, bajo determinadas circunstancias es posible que ni la **▶**

función Auto Hold ni el freno de estacionamiento electrónico puedan retener el vehículo e impedir que se desplace → ⚠.

⚠ ADVERTENCIA

La tecnología inteligente que incorpora la función Auto Hold no puede salvar los límites impuestos por las leyes físicas y únicamente funciona dentro de los límites del sistema. No permita nunca que el mayor confort que proporciona la función Auto Hold le induzca a correr ningún riesgo que comprometa la seguridad.

- Cuando haya que inmovilizar el vehículo, asegúrese de que el testigo de control (P) esté encendido en verde o en rojo en la pantalla del cuadro de instrumentos.
- No salga nunca del vehículo con el motor en marcha y la función Auto Hold activada.
- La función Auto Hold no siempre puede mantener el vehículo detenido cuesta arriba o frenarlo lo suficiente cuesta abajo, p. ej., en superficies resbaladizas o congeladas.

! AVISO

Volkswagen recomienda desactivar **siempre** la función Auto Hold antes de entrar en un túnel de lavado ya que, si se conecta el freno de estacionamiento electrónico automáticamente, podrían producirse daños.

Ayuda de aparcamiento

📖 Introducción al tema

La ayuda de aparcamiento asiste al conductor al aparcar y al maniobrar.

La ayuda de aparcamiento calcula la distancia del paragolpes delantero o del paragolpes trasero a un obstáculo mediante sensores de ultrasonido → pág. 5, *Vistas del exterior del vehículo*.

⚠ ADVERTENCIA

La tecnología inteligente que incorpora la ayuda de aparcamiento no puede salvar los límites impuestos por las leyes físicas y únicamente

funciona dentro de los límites del sistema. No permita nunca que el mayor confort que proporciona la ayuda de aparcamiento le induzca a correr ningún riesgo que comprometa la seguridad. La ayuda de aparcamiento no puede reemplazar la atención del conductor.

- Cualquier movimiento accidental del vehículo puede causar lesiones graves.
- Adapte siempre la velocidad y el estilo de conducción a las condiciones de visibilidad, climatológicas, de la calzada y del tráfico.
- Los sensores de ultrasonido tienen zonas muertas en las que no pueden detectar personas ni objetos.
- Tenga siempre el entorno del vehículo bajo control, ya que los sensores de ultrasonido no detectan a los niños pequeños, los animales o ciertos objetos en todas las situaciones.
- Determinadas superficies de objetos y prendas de vestir no pueden reflejar las señales de los sensores de ultrasonido. El sistema no puede detectar correctamente o no puede detectar en absoluto dichos objetos ni a las personas que lleven tales prendas.
- Las señales de los sensores de ultrasonido se pueden ver afectadas por fuentes de sonido externas. Bajo determinadas circunstancias, esto podría impedir que se detectara la presencia de personas u objetos.

! AVISO

Las funciones de la ayuda de aparcamiento se pueden ver afectadas negativamente por diversos factores que pueden provocar que se produzcan daños en el vehículo o en sus proximidades.

- Bajo determinadas circunstancias, los sensores de ultrasonido no detectan objetos como, por ejemplo, lanzas de remolque, barras, vallas, postes o árboles finos, o un portón del maletero abierto o que se esté abriendo.
- Una vez que la ayuda de aparcamiento ha detectado un obstáculo y ha advertido de su presencia, al aproximarse el vehículo no se detectarán aquellos obstáculos que sean especialmente bajos o altos. El sistema no advertirá de la presencia de estos obstáculos.
- Si se ignora la advertencia de la ayuda de aparcamiento.
- Los sensores de ultrasonido pueden resultar dañados o desplazados si reciben un golpe, por ejemplo, al aparcar.

- En algunos casos se detecta la suciedad y el hielo que pudiera haber sobre los sensores de ultrasonido como si se tratasen de un obstáculo. Mantenga los sensores de ultrasonido limpios, sin nieve ni hielo, y no los cubra con adhesivos ni con otros objetos.
- Si se pintan los sensores de ultrasonido de otro color o se vuelven a pintar, el funcionamiento de la ayuda de aparcamiento se puede ver afectado negativamente.
- Si utiliza equipos de alta presión o a vapor para limpiar los sensores de ultrasonido, no los aplique sobre estos de forma directa salvo brevemente y manteniendo siempre una distancia superior a 10 cm.
- Ciertas fuentes de ruidos, como pueden ser el asfalto rugoso, el adoquinado, bucles de inducción o maquinaria industrial, y el ruido de otros vehículos pueden inducir a la ayuda de aparcamiento a emitir avisos erróneos.
- Determinados accesorios montados posteriormente en el vehículo, como puede ser un portabicicletas o un soporte para la matrícula, pueden mermar el funcionamiento de la ayuda de aparcamiento.

i Para familiarizarse con el sistema y sus funciones, Volkswagen recomienda practicar el manejo de la ayuda de aparcamiento en un lugar sin demasiado tráfico o en un aparcamiento.

i En caso de existir alguna anomalía en el sistema, acuda a un taller especializado. Volkswagen recomienda acudir para ello a un concesionario Volkswagen.

i Si se avería un sensor de ultrasonido, se desconecta esa zona de sensores y no se puede volver a activar. Además, cambia la visualización de la pantalla y se emiten señales acústicas. Para reparar la avería, acuda a un taller especializado. Volkswagen recomienda acudir para ello a un concesionario Volkswagen.

i Si la ayuda de aparcamiento no funciona correctamente, se indica mediante un mensaje acompañado de una señal acústica de advertencia al conectarlo la primera vez, así como con el parpadeo del testigo de control de la tecla **[P_u]** o **[P_d]**. Si los sensores de ultrasonido están sucios o cubiertos, en la visualización de la ayuda de aparcamiento se muestra el grupo de sensores afectado. Adicionalmente aparece un mensaje solicitando que se limpien (en función del equipamiento).

i Algunos ajustes se pueden guardar en las cuentas de usuario de la función de personalización → pág. 39. ◀

Conectar y desconectar

📖 Tenga en cuenta **⚠** y **🕒**, al principio de este capítulo, en la página 241.



Fig. 167 En la consola central: tecla para conectar y desconectar la ayuda de aparcamiento (en función del equipamiento).

Conectar la ayuda de aparcamiento

- Engrane la marcha atrás.
- **O BIEN:** pulse la tecla **[P_u]** o **[P_d]**.

La ayuda de aparcamiento se conecta automáticamente si el vehículo se desplaza hacia atrás.

En función del equipamiento, la ayuda de aparcamiento también se puede conectar automáticamente.

Desconectar la ayuda de aparcamiento

- Pulse la tecla **[P_u]** o **[P_d]**.
- **O BIEN:** circule marcha adelante a más de aprox. 10-15 km/h (6-9 mph).
- **O BIEN:** sitúe la palanca selectora en la posición **P**.

Conexión automática (en función del equipamiento)

La ayuda de aparcamiento también se conecta si el vehículo se acerca por la parte delantera a un obstáculo a una velocidad inferior a 15 km/h (9 mph). La conexión automática se puede activar en el sistema de infotainment.

La conexión automática solo funciona la primera vez que se circula a menos de aprox. 15 km/h (9 mph). Para que la ayuda de aparcamiento se ▶

vuelva a conectar automáticamente hay que desconectarla y volver a conectarla con la tecla **PA** o **RE**.

Adicionalmente, la conexión automática se puede volver a activar desconectando y volviendo a conectar el encendido o el freno de estacionamiento electrónico.

Función de frenada al maniobrar

Si el vehículo va equipado con la función de frenada al maniobrar, esta provoca una frenada de emergencia en cuanto detecta un obstáculo durante la marcha atrás. La función de frenada al maniobrar sirve para reducir colisiones. Para ello, la velocidad deberá ser inferior a 10 km/h (6 mph). La función de frenada al maniobrar está activada o desactivada cuando la ayuda de aparcamiento está conectada o desconectada. Tras una intervención, la función de frenada al maniobrar queda inactiva en el mismo sentido de la marcha durante 5 metros. Tras cambiar de marcha o tras cambiar la palanca selectora de posición, la función vuelve a estar activa. Rigen las limitaciones de la ayuda de aparcamiento.

La función de frenada al maniobrar no está activa cuando la ayuda de aparcamiento se ha conectado automáticamente.

Pulse el botón de función **PA** para conectar o desconectar la función de frenada al maniobrar. <

Señales acústicas y visualización de la ayuda de aparcamiento en la pantalla

Tenga en cuenta **!** y **!**, al principio de este capítulo, en la página 241.

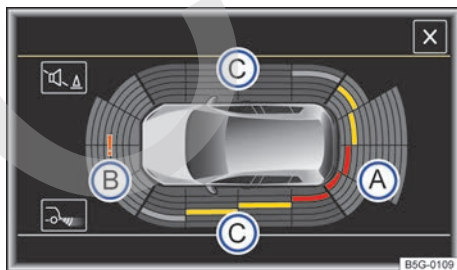


Fig. 168 Visualización de la ayuda de aparcamiento en la pantalla: modo de pantalla completa.

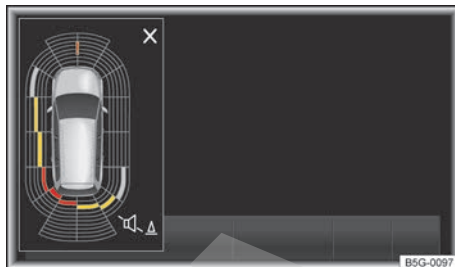


Fig. 169 Visualización de la ayuda de aparcamiento en la pantalla: visualización reducida.

Leyenda de la **fig. 168** y **fig. 169**:

- (A)** Zona rastreada detrás del vehículo
- (B)** Zona rastreada delante del vehículo
- (C)** Zona rastreada en el lateral del vehículo (en función del equipamiento)
- Segmento rojo que representa un obstáculo cercano
- Segmento amarillo que representa un obstáculo en la trayectoria del vehículo
- Segmento gris que representa un obstáculo fuera de la trayectoria del vehículo
- !** El sistema presenta una avería en la zona rastreada (en función del equipamiento).
- !** El sistema presenta una avería temporal en la zona rastreada (en función del equipamiento).

El gráfico que se muestra representa las zonas rastreadas divididas en varios segmentos. Cuanto más se acerque el vehículo a un obstáculo, más se aproximará el segmento a la representación del vehículo. Al mostrarse el penúltimo segmento, como muy tarde, se alcanza la zona de colisión. **¡No continúe la marcha!**

Cuando un obstáculo se queda fuera de la trayectoria del vehículo al girar el volante, los segmentos amarillos pasan a mostrarse en gris.

Pueden transcurrir algunos segundos hasta que en la pantalla del sistema de infotainment montado de fábrica se muestre la zona rastreada por los sensores de ultrasonido.

Señales acústicas

Cuando el vehículo se acerca a un obstáculo por la zona de los sensores de ultrasonido, se emiten unas señales acústicas. Cuando la distancia al obstáculo es suficiente, suena una señal intermitente. A medida que se reduce la distancia, más ▶

cortos se vuelven los intervalos de la señal. A partir de una distancia inferior a 30 cm, suena una señal continua. **¡No continúe la marcha!**


Si la distancia no varía, la señal intermitente suena con menos intensidad transcurridos algunos segundos. Si suena la señal continua, el volumen se mantiene constante. En cuanto el vehículo se aleja del obstáculo, la señal intermitente se desconecta automáticamente. Si el vehículo se vuelve a acercarse a un obstáculo, la señal intermitente se conecta automáticamente.

Si las zonas laterales no se muestran en la pantalla del sistema de infotainment, no se emitirá ninguna señal acústica para estas zonas.

La señal acústica intermitente es diferente para la parte delantera y para la parte trasera.

El volumen de las señales acústicas se puede ajustar en el menú del sistema de infotainment.

Suprimir el sonido de la ayuda de aparcamiento


Pulsando el botón de función  de la pantalla del sistema de infotainment, se pueden suprimir las señales acústicas de la ayuda de aparcamiento. Para activar de nuevo las señales acústicas, hay que volver a pulsar el botón de función.

Las señales acústicas también vuelven a activarse si se desconecta la visualización de la ayuda de aparcamiento manualmente y la ayuda de aparcamiento sigue activa.

Particularidades de la visualización periférica

En las siguientes situaciones se oculta automáticamente la zona rastreada en el lateral del vehículo:


- Cuando se abre una puerta del vehículo.
- Si el ASR está desconectado.
- Cuando el ASR o el ESC están regulando.
- Si el vehículo permanece detenido durante más de 3 minutos aprox.

Para poder visualizar toda la periferia del vehículo¹⁾, hay que mover el vehículo unos metros hacia delante y hacia atrás → . Así se rastrean las zonas que faltan y se calcula la periferia del vehículo.

ADVERTENCIA

No se distraiga del tráfico con las imágenes que se muestran en la pantalla.

AVISO

Si ignora los mensajes que se muestran, se podrían producir daños en el vehículo. 

Visualización de la trayectoria

 **Tenga en cuenta**  y , al principio de este capítulo, en la página 241.

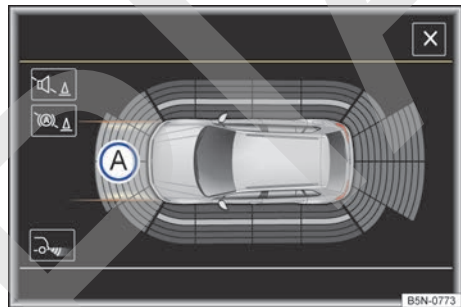


Fig. 170 Visualización de la ayuda de aparcamiento en la pantalla: visualización de la trayectoria sin giro del volante.

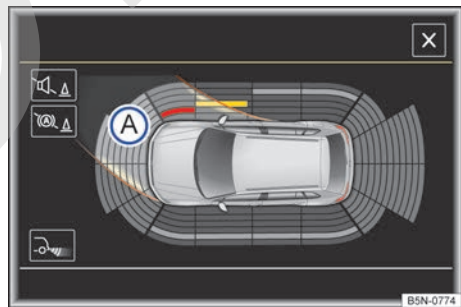



Fig. 171 Visualización de la ayuda de aparcamiento en la pantalla: visualización de la trayectoria con giro del volante.

El vehículo cuenta con visualización de la trayectoria en función del equipamiento y del mercado en cuestión. 

¹⁾ La visualización periférica no está disponible en los vehículos con cuatro sensores de ultrasonido en cada paragolpes.

Leyenda de la fig. 170 y fig. 171:

Ⓐ Visualización de la trayectoria del vehículo

Cuando el sistema detecta que se debe circular marcha adelante o marcha atrás, se visualiza la trayectoria en función del giro del volante.

⚠ AVISO

En caso de averiarse uno de los sensores de ultrasonido, se desactiva la visualización de la trayectoria y no se puede volver a activar hasta que se subsane la avería.

- Los segmentos y las señales acústicas dejan de mostrarse y de emitirse respectivamente en función del giro del volante.

Menú de la ayuda de aparcamiento

📖 Tenga en cuenta ⚠ y ⚠, al principio de este capítulo, en la página 241.

Ajustes de la ayuda de aparcamiento en el menú del sistema de infotainment

- Conecte el encendido.
- Dado el caso, encienda el sistema de infotainment.
- En función de la versión, pulse la tecla o el botón de función **MENU** y, a continuación, los botones de función **Vehículo**, **📶** y **Aparcar y maniobrar**.
- Realice los ajustes deseados en el menú.

Algunos ajustes se pueden guardar en las cuentas de usuario de la función de personalización → pág. 39.

Activar automáticamente: Si la casilla de verificación del botón de función está marcada , la visualización de la ayuda de aparcamiento se conectará automáticamente al acercarse el vehículo lentamente a un obstáculo por la parte delantera. Pulsando de nuevo el botón

Activar automáticamente, la función se desactiva.

Tras la desactivación, la ayuda de aparcamiento no se activará automáticamente cuando el vehículo se aproxime a un obstáculo por la parte delantera.

Se pueden realizar diversos ajustes pulsando los botones de función **[-]** o **[+]**, o moviendo el botón desplazable: **Volumen delante**, **Agudeza sonido delante**, **Volumen detrás**, **Agudeza sonido detrás** y **Bajar volumen del Entertainment**.

Asistente de marcha atrás (Rear View)

📖 Introducción al tema

El asistente de marcha atrás facilita al conductor la visibilidad hacia atrás al aparcarse, al maniobrar o al dar marcha atrás mediante la cámara situada en la parte trasera del vehículo.

Existen diferentes modos para las funciones y representaciones del asistente de marcha atrás en función de si el vehículo va equipado con ayuda de aparcamiento o no.

Modos del asistente de marcha atrás

- **Aparcamiento en batería (modo 1)**: aparcamiento marcha atrás en perpendicular a la calzada, por ejemplo, en un parking.
- **Aparcamiento en línea (modo 2)**: aparcamiento marcha atrás en paralelo a la calzada, por ejemplo, en el borde de la vía.
- **Función de asistencia para campo a través (modo 3)**: ayuda a aproximarse lentamente a un obstáculo.
- **Tráfico transversal (modo 4)**: se vigila el tráfico en sentido transversal.

Se puede cambiar entre los modos disponibles pulsando el botón de función de la pantalla del sistema de infotainment.

⚠ ADVERTENCIA

El asistente de marcha atrás no permite calcular con precisión la distancia a la que se encuentran los obstáculos (personas, vehículos, etc.), por lo que su uso podría provocar accidentes y lesiones graves.

- La lente de la cámara aumenta y distorsiona el campo visual, y los objetos se ven en la pantalla distintos y de forma imprecisa.
- Algunos objetos solo pueden mostrarse de forma poco clara o no pueden mostrarse en absoluto, por ejemplo, las rejillas y los postes finos, debido a la resolución de la pantalla o si las condiciones de luz son insuficientes.
- El asistente de marcha atrás tiene zonas muertas en las que no puede captar personas ni objetos.
- Mantenga la lente de la cámara limpia, sin nieve ni hielo, y no la cubra.

ADVERTENCIA

La tecnología inteligente que incorpora el asistente de marcha atrás no puede salvar los límites impuestos por las leyes físicas y únicamente funciona dentro de los límites del sistema. No permita nunca que el mayor confort que proporciona el asistente de marcha atrás le induzca a correr ningún riesgo que comprometa la seguridad. Si se utiliza de forma negligente o involuntaria, se pueden producir accidentes y lesiones graves. El sistema no puede reemplazar la atención del conductor.

- Adapte siempre la velocidad y el estilo de conducción a las condiciones de visibilidad, climatológicas, de la calzada y del tráfico.
- Supervise siempre la maniobra de aparcamiento, así como el entorno del vehículo. El viraje de la parte delantera del vehículo es mayor que el de la trasera.
- No se distraiga del tráfico con las imágenes que se muestran en la pantalla.
- Vigile siempre el entorno del vehículo, ya que el asistente de marcha atrás no capta a los niños pequeños, los animales y los objetos en todas las situaciones.
- Es probable que el asistente de marcha atrás no pueda representar con claridad todas las zonas.

AVISO

- Las imágenes del asistente de marcha atrás en la pantalla son solo bidimensionales. Por falta de profundidad espacial, aquellos objetos que sobresalgan o las cavidades que haya en la calzada, por ejemplo, solo se aprecian con dificultad o no se aprecian en absoluto.

- En determinadas circunstancias, el asistente de marcha atrás no capta objetos como, por ejemplo, barras, vallas, postes o árboles finos, que podrían dañar el vehículo.
- El sistema muestra las líneas y cajas auxiliares independientemente del entorno del vehículo, no tiene lugar ninguna detección automática de obstáculos. El conductor tiene que evaluar él mismo si el vehículo cabe en el hueco de aparcamiento.

Instrucciones de uso

 Tenga en cuenta  y , al principio de este capítulo, en la página 245.

Condiciones necesarias para aparcarse y maniobrar con el asistente de marcha atrás

- ✓ El portón del maletero tiene que estar cerrado.
- ✓ La imagen tiene que ser fiable y clara. Así, por ejemplo, la lente de la cámara deberá estar limpia.
- ✓ La zona situada detrás del vehículo se tiene que ver con claridad y por completo.
- ✓ La zona para aparcarse o maniobrar deberá ser una superficie llana.
- ✓ El vehículo **no** deberá ir excesivamente cargado en la parte trasera.
- ✓ El conductor tiene que estar familiarizado con el sistema.
- ✓ El vehículo no deberá presentar ningún daño. Encargue una revisión del sistema a un taller especializado si la posición o el ángulo de montaje de la cámara ha cambiado, por ejemplo, después de una colisión en la parte trasera.
- ✓ No sobrepasar una velocidad de aprox. **15 km/h (9 mph)**.
- ✓ Anchura del hueco de aparcamiento: **anchura del vehículo + 0,2 m**
- ✓ Mantener una distancia de aprox. **1 metro** con respecto al hueco de aparcamiento (solo en el caso del modo 2).
- ✓ Longitud del hueco de aparcamiento: **aprox. 8 m** (solo en el caso del modo 2)

Ajustar la visualización del asistente de marcha atrás

Se pueden realizar diversos ajustes, por ejemplo, en el brillo, el contraste y el color, pulsando los botones de función o , o moviendo el botón desplazable correspondiente.

- Detenga el vehículo en un lugar seguro.
- Conecte el encendido.
- Encienda el sistema de infotainment.
- Engrane la marcha atrás o sitúe la palanca selectora en la posición R.

- Pulse el botón de función .
- Realice los ajustes deseados en el menú.

Para familiarizarse con el sistema, las líneas de orientación y la función de estas, Volkswagen recomienda practicar cómo se aparca y se maniobra con el asistente de marcha atrás en un lugar sin demasiado tráfico o en un aparcamiento cuando haya buenas condiciones climatológicas y de visibilidad.

Manejar el asistente de marcha atrás

Tenga en cuenta y , al principio de este capítulo, en la página 245.

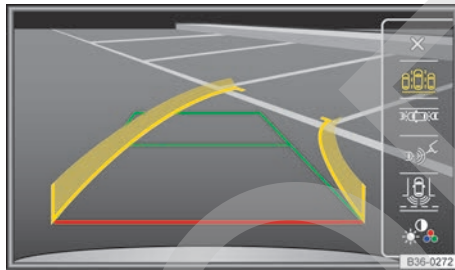


Fig. 172 Visualización en la pantalla del asistente de marcha atrás: modo 1 conectado.

Leyenda de la fig. 172 y fig. 173:

- En función del equipamiento: conectar y desconectar el sonido de la ayuda de aparcamiento.
- En función del equipamiento: mostrar la visualización de la ayuda de aparcamiento.
- En función del equipamiento: ocultar la visualización de la ayuda de aparcamiento.
- En función del equipamiento: mostrar la ayuda de aparcamiento.

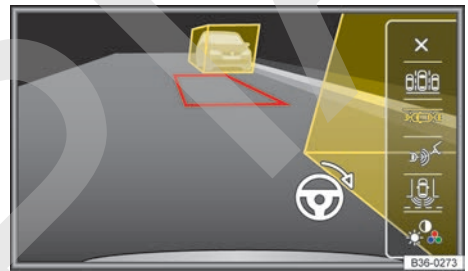


Fig. 173 Visualización en la pantalla del asistente de marcha atrás: modo 2 conectado.

- Salir de la representación actual.
- Cambiar al aparcamiento en batería (modo 1).
- Cambiar al aparcamiento en línea (modo 2).
- Cambiar a la función de asistencia para campo a través (modo 3).
- Ajustar la visualización: brillo, contraste y color.

Conectar y desconectar el asistente de marcha atrás

Función	Cómo se ejecuta con el encendido conectado	
	Vehículos sin ayuda de aparcamiento	Vehículos con ayuda de aparcamiento
Conexión y desconexión manual de la visualización:		Pulse la tecla [PWA] .
Conexión automática de la visualización:	<p>Engrane la marcha atrás o sitúe la palanca selectora en la posición R.</p> <p>Se muestra la visualización del "modo 1" del asistente de marcha atrás en la pantalla del sistema de infotainment.</p>	<p>Adicionalmente, en el margen izquierdo de la pantalla del sistema de infotainment se muestra la visualización reducida de la ayuda de aparcamiento.</p>
Desconexión automática de la visualización:	<p>Desconecte el encendido.</p> <p>O BIEN: circule marcha adelante a más de 15 km/h (9 mph).</p>	
Ocultar la imagen del asistente de marcha atrás:	<p>Pulse una tecla del sistema de infotainment montado de fábrica, por ejemplo, la tecla [RADIO].</p> <p>O BIEN: pulse en la pantalla el botón de función [X].</p>	<p>O BIEN: pulse el botón de función [ESC].</p> <p>Se muestra el modo de pantalla completa de la ayuda de aparcamiento.</p>

Aparcar en batería (modo 1)

📖 Tenga en cuenta ⚠️ y Ⓞ, al principio de este capítulo, en la página 245.

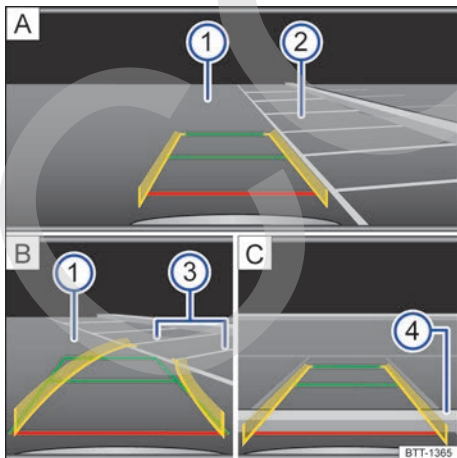


Fig. 174 Visualización en la pantalla: aparcar con el asistente de marcha atrás, modo 1.

Leyenda de la **fig. 174**:

- ① Calzada
- ② Hueco de aparcamiento seleccionado
- ③ Líneas de delimitación laterales del hueco de aparcamiento seleccionado
- ④ Delimitación trasera del hueco de aparcamiento, p. ej., el bordillo de la acera

Leyenda de la **fig. 174**:




- A** Buscar un hueco de aparcamiento.
- B** Dirigirse hacia el hueco de aparcamiento seleccionado.
- C** Maniobrar.

Línea roja Marca la distancia de seguridad. La línea roja se encuentra a aprox. 0,4 metros detrás del vehículo sobre la calzada. Esta línea de orientación no cambia conforme al giro del volante. ▶

Líneas amarillas Marcan las delimitaciones laterales, en función del giro del volante. La zona marcada en amarillo finaliza aprox. 2 metros detrás del vehículo sobre la calzada.

Líneas verdes Muestran la prolongación del vehículo hacia atrás. La zona marcada en verde finaliza aprox. 2 metros detrás del vehículo sobre la calzada. Estas líneas de orientación no cambian conforme al giro del volante.

Aparcar con el asistente de marcha atrás (modo 1)

- Se tienen que cumplir las **condiciones necesarias para aparcar con el asistente de marcha atrás**.
- Pulse la tecla  o  antes de pasar delante del hueco de aparcamiento seleccionado.
- Pase lentamente junto al hueco de aparcamiento.
- Sitúe el vehículo delante del hueco de aparcamiento ② → fig. 174 A.
- Engrane la marcha atrás.
- Retroceda lentamente a la vez que gira el volante de manera que las líneas amarillas se introduzcan en el hueco de aparcamiento seleccionado a lo largo de las líneas de delimitación laterales ③ B.
- Tenga en cuenta el siguiente mensaje: ¡Compruebe la trayectoria! →  en *Introducción al tema* de la pág. 246.
- Oriente el vehículo en el hueco de aparcamiento seleccionado de manera que las líneas verdes y amarillas coincidan con las líneas de delimitación laterales ③ del hueco seleccionado.
- Detenga el vehículo, como **muy tarde**, cuando la línea roja haya alcanzado la delimitación trasera, p. ej., el bordillo de la acera ④ C.

Aparcar en línea (modo 2)

 Tenga en cuenta  y , al principio de este capítulo, en la página 245.

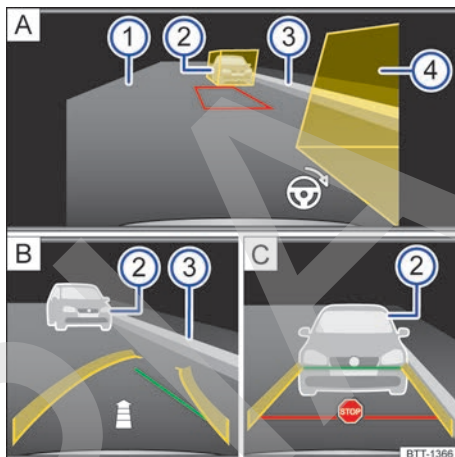


Fig. 175 Visualización en la pantalla del sistema de infotainment: asistente de marcha atrás, modo 2.

Leyenda de la fig. 175:

- ① Calzada
- ② Vehículo aparcado
- ③ Líneas de delimitación laterales del hueco de aparcamiento seleccionado
- ④ Hueco de aparcamiento seleccionado

- A** Buscar un hueco de aparcamiento.
- B** Dirigirse hacia el hueco de aparcamiento seleccionado.
- C** Maniobrar.

◀ **Línea horizontal roja** Marca la distancia de seguridad. La línea roja horizontal se encuentra a aprox. 0,4 metros detrás del vehículo sobre la calzada.

Línea lateral roja Cuando una línea lateral amarilla se marca en rojo, hay que girar el volante de modo que la línea amarilla coincida con la línea roja curvada. Adicionalmente se muestra el símbolo de un volante en el margen inferior de la pantalla a modo de orientación.

Líneas amarillas Marcan las delimitaciones laterales del vehículo, en función del giro del volante. La zona marcada en amarillo finaliza aprox. 2 metros detrás del vehículo sobre la calzada.

Cajas auxiliares amarillas Muestran las delimitaciones del hueco de aparcamiento en la franja de aparcamiento, p. ej., vehículos aparcados. Las delimitaciones del hueco de aparcamiento no deberán sobresalir de las cajas amarillas. El espacio entre las cajas amarillas representa la zona de maniobra necesaria y el hueco de aparcamiento donde se va a aparcar.

Línea lateral verde Marca el punto de giro hacia el otro lado al aparcar. Cuando la línea lateral verde toque el bordillo de la acera u otra delimitación del hueco de aparcamiento, se ha de girar el volante hacia el lado contrario.

Líneas horizontales verdes Prolongación del vehículo hacia atrás. La zona marcada en verde finaliza aprox. 2 metros detrás del vehículo sobre la calzada. Estas líneas de orientación se van ocultando paulatinamente a medida que el vehículo se acerca a la delimitación trasera del hueco de aparcamiento.

Aparcar con el asistente de marcha atrás (modo 2)

1. Se tienen que cumplir las **condiciones necesarias para aparcar con el asistente de marcha atrás**.
2. Pulse la tecla **[Pw]** o **[Pw]** antes de pasar delante del hueco de aparcamiento seleccionado.
3. Pulse el botón de función **[Pw]** para el modo 2 en la pantalla del sistema de infotainment. Al cambiar al modo 2 se muestran unas cajas auxiliares a ambos lados de la calzada a modo de orientación.
4. Encienda el intermitente correspondiente al lado de la calzada en el que desea aparcar. Después de accionar el intermitente desaparecen las cajas auxiliares innecesarias.
5. Pase lentamente junto al hueco de aparcamiento.
6. Sitúe el vehículo en paralelo a la franja de aparcamiento a aprox. 1 metro de distancia de modo que las cajas auxiliares amarillas cubran por completo los posibles obstáculos → [fig. 175](#) **2** **[A]**. La zona situada entre las cajas deberá estar libre de obstáculos. Reco-

mendación: si hubiera, orientese por la delimitación delantera/vehículo, es decir, el vehículo aparcado tiene que quedar dentro de la caja auxiliar amarilla por completo.

7. Pise el pedal del freno y detenga el vehículo.
8. Engrane la marcha atrás. Un trapecio enmarcado en rojo representa su vehículo. Si sobresalen obstáculos de las cajas auxiliares, significa que el hueco de aparcamiento es demasiado pequeño o que no ha situado el vehículo correctamente. Dado el caso, busque otro hueco de aparcamiento o sitúe el vehículo correctamente.
9. Gire el volante hasta que el trapecio rojo se encuentre entre las cajas auxiliares y enmarcado en verde. El trapecio verde se puede situar en base a la marca existente del hueco de aparcamiento. Mantenga el volante en esta posición. El símbolo de un volante que aparece en el margen inferior derecho de la imagen **[A]** le muestra el movimiento necesario del volante durante toda la maniobra de aparcamiento.
10. Dé marcha atrás lentamente, sin modificar la posición del volante, hasta que se muestre la señal de STOP. **O BIEN:** dé marcha atrás lentamente hasta que la línea lateral curvada verde coincida con la delimitación lateral del hueco de aparcamiento, p. ej., el bordillo de la acera **3**. Una flecha **[B]** indica, en base al número de segmentos mostrados, el tramo aproximado que aún queda por recorrer.
11. Tenga en cuenta el siguiente mensaje: ¡Compruebe la trayectoria! → **[A]** en *Introducción al tema* de la pág. 246.
12. Detenga el vehículo y gire el volante hasta el tope en la dirección contraria hasta que deje de mostrarse la flecha de dirección encima del símbolo del volante.
13. Sin mover el volante de posición, dé marcha atrás lentamente. Se muestran las líneas horizontales verdes.
14. Siga dando marcha atrás lentamente hasta que se muestre la señal de STOP **[C]**. **O BIEN:** detenga el vehículo, como muy tarde, cuando la línea roja haya alcanzado la delimitación trasera, p. ej., el vehículo aparcado **2** **[C]**. En caso necesario, sitúe el vehículo en paralelo a la calzada. ◀

Función de asistencia para campo a través (modo 3) y tráfico transversal (modo 4)

📖 Tenga en cuenta ⚠️ y ⓘ, al principio de este capítulo, en la página 245.

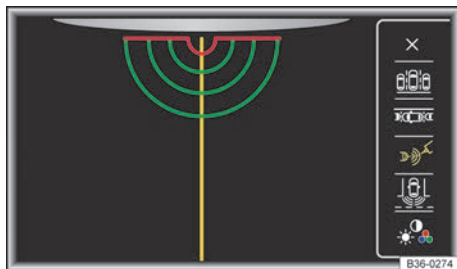


Fig. 176 Visualización en la pantalla del asistente de marcha atrás: función de asistencia para campo a través.

Función de asistencia para campo a través

Debido al elevado nivel de ampliación de la imagen en este modo, los objetos que se encuentren detrás del vehículo se ven muy tarde. Por ello, en este modo es necesaria una gran atención por parte del conductor.

Tráfico transversal

En una especie de representación de ojo de pez (gran ángulo de visión) se muestran tanto las zonas situadas delante y detrás del vehículo, como a los lados. El modo 4 (tráfico transversal) ayuda a vigilar el tráfico detrás del vehículo y puede utilizarse, p. ej., para salir de garajes o de salidas estrechas.

Limpiar la lente de la cámara

📖 Tenga en cuenta ⚠️ y ⓘ, al principio de este capítulo, en la página 245.



Fig. 177 En la parte trasera del vehículo: ubicación de la cámara del asistente de marcha atrás.

Limpiar la lente de la cámara

Mantenga la lente de la cámara → fig. 177 (imagen ampliada) limpia y libre de nieve y hielo:

- Humedezca la lente de la cámara con un producto limpiacristales corriente que contenga alcohol y límpiela con un paño seco.
- Retire la nieve con un cepillo de mano.
- Retire el hielo con un aerosol antihielo.

Sistema de aparcamiento asistido (Park Assist)

📖 Introducción al tema

El sistema de aparcamiento asistido (Park Assist) controla la dirección del vehículo activamente al aparcar y desapparcar.

En los vehículos con visualización de la ayuda de aparcamiento, en la pantalla del sistema de infotainment montado de fábrica se representa la zona rastreada delante, detrás y, dado el caso, a los lados del vehículo. Dentro de las limitaciones del sistema se muestra la posición de los obstáculos con respecto al vehículo.

Funciones del sistema de aparcamiento asistido

El sistema de aparcamiento asistido es una función adicional de la ayuda de aparcamiento → pág. 241 y ayuda al conductor a:

- seleccionar un hueco adecuado para aparcar,
- seleccionar un modo de aparcamiento,
- aparcar marcha atrás en línea y en batería en un hueco adecuado,
- aparcar marcha adelante en batería en un hueco adecuado,
- desaparcar marcha adelante de un hueco en línea.

ADVERTENCIA

La tecnología inteligente que incorpora el sistema de aparcamiento asistido no puede salvar los límites impuestos por las leyes físicas y únicamente funciona dentro de los límites del sistema. No permita que el mayor confort que proporciona el sistema de aparcamiento asistido le induzca a correr ningún riesgo que comprometa la seguridad. El sistema no puede reemplazar la atención del conductor.

- Cualquier movimiento accidental del vehículo puede causar lesiones graves.
- Adapte siempre la velocidad y el estilo de conducción a las condiciones de visibilidad, climatológicas, de la calzada y del tráfico.
- Determinadas superficies de objetos y prendas de vestir no pueden reflejar las señales de los sensores de ultrasonido. El sistema no puede detectar correctamente o no puede detectar en absoluto dichos objetos ni a las personas que lleven tales prendas.
- Las señales de los sensores de ultrasonido se pueden ver afectadas por fuentes de sonido externas. Bajo determinadas circunstancias, esto podría impedir que se detectara la presencia de personas u objetos.
- Los sensores de ultrasonido tienen zonas muertas en las que no pueden detectar personas ni objetos.
- Tenga siempre el entorno del vehículo bajo control, ya que los sensores de ultrasonido no detectan a los niños pequeños, los animales o ciertos objetos en todas las situaciones.


ADVERTENCIA


Los giros rápidos del volante al aparcar o desaparcar con el sistema de aparcamiento asistido pueden causar lesiones graves.


- No agarre el volante durante las maniobras para aparcar y desaparcar hasta que el sistema no se lo indique.


AVISO

- En determinadas circunstancias, los sensores de ultrasonido no detectan objetos como, por ejemplo, lanzas de remolque, barras, vallas, postes o árboles finos, o un portón del maletero abierto o que se esté abriendo, y que podrían dañar el vehículo.
- Determinados accesorios montados posteriormente en el vehículo, como puede ser un portabicicletas, pueden mermar el funcionamiento del sistema de aparcamiento asistido y se podrían producir daños.
- El sistema de aparcamiento asistido toma como referencia los vehículos aparcados, los bordillos y otros objetos. Procure que ni los neumáticos ni las llantas resulten dañados al aparcar. Si fuera necesario, interrumpa oportunamente la maniobra de aparcamiento para evitar daños en el vehículo.
- Los sensores de ultrasonido del paragolpes pueden resultar dañados o desplazados si reciben un golpe, por ejemplo, al aparcar o desaparcar.

 Para garantizar el buen funcionamiento del sistema, mantenga los sensores de ultrasonido del paragolpes limpios, sin nieve ni hielo, y no los cubra con adhesivos u otros objetos.

 En caso de averiarse uno de los sensores de ultrasonido, el sistema de aparcamiento asistido se desconecta y no se puede volver a conectar hasta que se subsane la avería. En caso de existir alguna anomalía en el sistema, acuda a un taller especializado. Volkswagen recomienda acudir para ello a un concesionario Volkswagen.

 Ciertas fuentes de ruidos, como pueden ser el asfalto rugoso o el adoquinado, y el ruido de otros vehículos pueden inducir al sistema de aparcamiento asistido o a la ayuda de aparcamiento a emitir avisos erróneos. ▶

 Para familiarizarse con el sistema y sus funciones, Volkswagen recomienda practicar el manejo del sistema de aparcamiento asistido en un lugar sin demasiado tráfico o en un aparcamiento.


Funcionamiento y particularidades del sistema de aparcamiento asistido

 Tenga en cuenta  y , al principio de este capítulo, en la página 252.



Fig. 178 En la parte inferior de la consola central: tecla para conectar el sistema de aparcamiento asistido.

El sistema de aparcamiento asistido está sujeto a determinadas limitaciones inherentes al sistema. De ahí que, por ejemplo, no sea posible aparcar ni desaparcar en curvas cerradas con él.

El sistema de aparcamiento asistido incluye los sensores de ultrasonido situados en los paragolpes delantero y trasero, la tecla  → [fig. 178](#) para conectar y desconectar el sistema y la visualización en la pantalla del cuadro de instrumentos.

Volver a adaptar el sistema tras cambiar una rueda


Si, tras cambiar alguna rueda, el vehículo deja de aparcar o desaparcar correctamente, puede que el sistema de aparcamiento asistido se tenga que adaptar, p. ej., si ha cambiado la circunferencia de la rueda. El sistema se adapta automáticamente a los nuevos valores durante la marcha.

Se puede ayudar a dicho proceso de adaptación de la siguiente manera:

- Circulando por curvas a velocidades por debajo de los 20 km/h (12 mph).

Interrupción automática de la maniobra de aparcamiento o de salida del aparcamiento

El sistema de aparcamiento asistido interrumpe el aparcamiento o la salida del aparcamiento cuando se da uno de los siguientes casos:


- Se pulsa la tecla .
- Se sobrepasa una velocidad de aprox 7 km/h (4 mph).
- El conductor agarra el volante.
- La maniobra de aparcamiento no concluye en el transcurso de aprox. 6 minutos desde la activación de la dirección automática.
- Hay una avería en el sistema (el sistema no está disponible temporalmente).
- Se desconecta el ASR.
- El ASR y el ESC intervienen regulando.

Tras una interrupción automática del aparcamiento o de la salida del aparcamiento, el sistema puede volver a iniciarlos.

Pulse la tecla .

Intervención automática en los frenos por parte del sistema

El sistema de aparcamiento asistido ayuda al conductor interviniendo automáticamente en los frenos en determinados casos.


El conductor es siempre el responsable de frenar a tiempo → .

Intervención automática en los frenos para evitar sobrepasar la velocidad permitida

Para evitar que se supere la velocidad permitida de aprox. 7 km/h (4 mph) al aparcar y desaparcar, puede tener lugar una intervención automática en los frenos. Tras la intervención automática en los frenos se puede continuar con las maniobras para aparcar o desaparcar.

Únicamente se produce una intervención automática en los frenos por cada operación de aparcar o desaparcar. Si se superan de nuevo los 7 km/h (4 mph) aprox., la operación correspondiente se interrumpe.

Intervención automática en los frenos para reducir daños

En función de determinadas condiciones, p. ej., de las condiciones climatológicas o del estado, la carga o la inclinación del vehículo, el sistema de 

aparcamiento asistido puede detener el vehículo ante un obstáculo, ¡pise a continuación el pedal del freno → ⚠!

Una intervención automática en los frenos para reducir daños provoca que finalice la maniobra de aparcamiento.

⚠ ADVERTENCIA

No permita que la intervención automática en los frenos del sistema de aparcamiento asistido le induzca a correr ningún riesgo que comprometa la seguridad. El sistema no puede reemplazar la atención del conductor.

- El sistema de aparcamiento asistido está sujeto a determinadas limitaciones inherentes al sistema. Puede que en algunas situaciones la intervención automática en los frenos solo funcione de forma limitada o que no funcione en absoluto.
- Esté siempre preparado para frenar el vehículo usted mismo.
- La intervención automática en los frenos finaliza tras 1,5 segundos aprox. A continuación, frene usted mismo el vehículo.

Seleccionar un modo de aparcamiento

📖 Tenga en cuenta ⚠ y ⓘ, al principio de este capítulo, en la página 252.

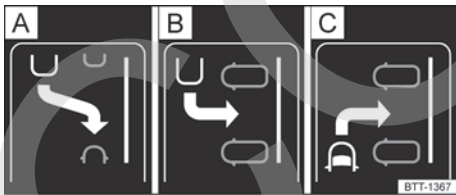


Fig. 179 Cuadro general de las visualizaciones reducidas para los modos de aparcamiento: **A)** Aparcar en línea marcha atrás. **B)** Aparcar en batería marcha atrás. **C)** Aparcar en batería marcha adelante.

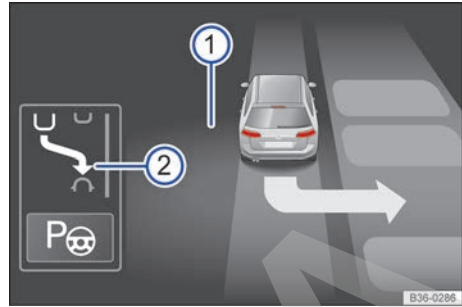


Fig. 180 En la pantalla del cuadro de instrumentos: visualización del sistema de aparcamiento asistido con visualización reducida.

Seleccionar el modo de aparcamiento


El sistema de aparcamiento asistido selecciona el modo de aparcamiento automáticamente. El modo seleccionado se muestra en la pantalla del cuadro de instrumentos → fig. 180. También se muestra la visualización reducida de otros modos de aparcamiento posibles → fig. 179, que se pueden seleccionar pulsando de nuevo la tecla **P**.

◀ Cómo se ejecuta

1. Se tienen que cumplir las condiciones necesarias para aparcar con el sistema de aparcamiento asistido → pág. 255.
2. Cuando el sistema está conectado, se enciende un testigo de control en la tecla **P**.
Pulse la tecla **P**.
3. Encienda el intermitente correspondiente al lado de la calzada en el que se ha de aparcar.
4. Pulse la tecla **P** tantas veces como sean necesarias hasta seleccionar el modo de aparcamiento deseado.
5. Siga las indicaciones que se muestran en la pantalla del cuadro de instrumentos sin dejar de prestar atención al tráfico y pase con el vehículo junto al hueco de aparcamiento.

El sistema de aparcamiento asistido se puede activar "a posteriori". Si anteriormente se ha pasado por delante de un hueco de aparcamiento adecuado, el sistema lo mostrará. ▶

Aparcar con el sistema de aparcamiento asistido

Tenga en cuenta  y , al principio de este capítulo, en la página 252.

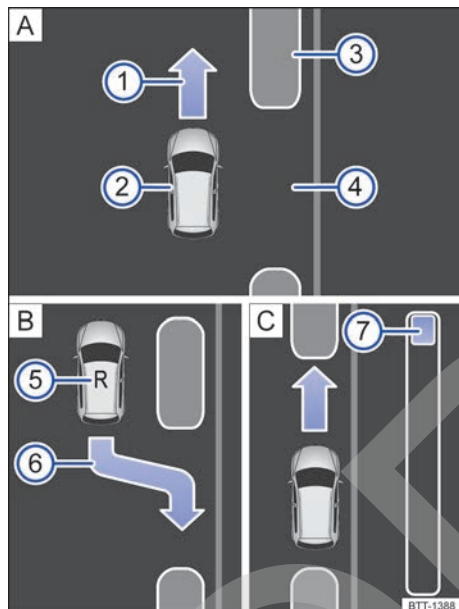


Fig. 181 En la pantalla del cuadro de instrumentos: aparcar en línea. **A** Buscar un hueco de aparcamiento. **B** Posición para aparcar. **C** Maniobrar.

Leyenda de la **fig. 181** y **fig. 182**:

- ① Indicación de circular marcha adelante
- ② Vehículo propio
- ③ Vehículos aparcados
- ④ Hueco de aparcamiento detectado
- ⑤ Indicación de engranar la marcha atrás o de situar la palanca selectora en la posición R.
- ⑥ Indicación de la maniobra de aparcamiento propuesta
- ⑦ Barra de progreso

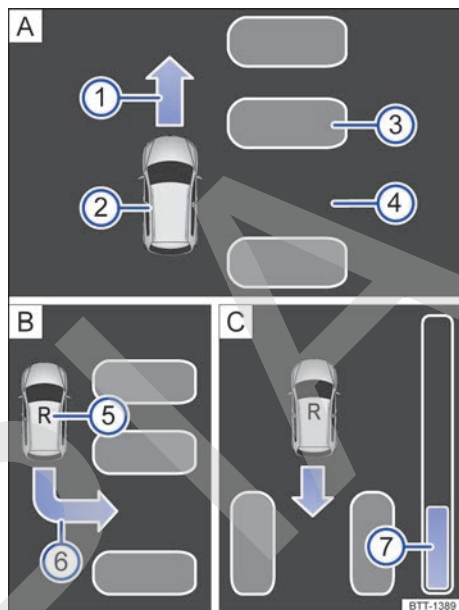


Fig. 182 En la pantalla del cuadro de instrumentos: aparcar en batería. **A** Buscar un hueco de aparcamiento. **B** Posición para aparcar. **C** Maniobrar.

Barras de progreso

La barra de progreso → **fig. 181** ⑦ y → **fig. 182** ⑦ muestra simbólicamente en la pantalla del cuadro de instrumentos la distancia relativa que aún queda por recorrer. Cuanto mayor es la distancia, más llena está la barra de progreso. Al circular marcha adelante, el contenido de la barra de progreso disminuye hacia arriba, y al circular marcha atrás, disminuye hacia abajo.

Condiciones necesarias para aparcar con el sistema de aparcamiento asistido

En el caso de huecos de aparcamiento en línea

En el caso de huecos de aparcamiento en batería

La regulación antipatinaje en aceleración (ASR) tiene que estar conectada → pág. 262.

No sobrepasar los **40 km/h (25 mph)** aprox. al pasar junto al hueco de aparcamiento.

No sobrepasar los **20 km/h (12 mph)** aprox. al pasar junto al hueco de aparcamiento.

Mantener una distancia de entre **0,5 y 2,0 metros** al pasar junto al hueco de aparcamiento. ▶

En el caso de huecos de aparcamiento en línea

Longitud del hueco: **longitud del vehículo + 0,8 metros**



En el caso de huecos de aparcamiento en batería


Anchura del hueco: **anchura del vehículo + 0,8 metros**

No sobrepasar los **7 km/h (4 mph)** aprox. al aparcar.


Aparcar

Se tienen que cumplir las **condiciones necesarias para aparcar con el sistema de aparcamiento asistido** y tiene que estar seleccionado el modo de aparcamiento.

Mire en la visualización de la pantalla del cuadro de instrumentos si se ha detectado el hueco como "apropiado" y si ha alcanzado la posición correcta para aparcar → [fig. 181](#)  o → [fig. 182](#) .

El hueco habrá sido considerado "apropiado" si en la pantalla del cuadro de instrumentos aparece la indicación de aparcar .





Detenga el vehículo y, tras una breve pausa, engrane la marcha atrás.

Suelte el volante →  en *Introducción al tema* de la pág. 252.

Mientras vigila a su alrededor vaya acelerando con precaución, hasta los 7 km/h (4 mph) como máximo.

Durante la maniobra de aparcamiento, el sistema **únicamente** se hace cargo de la dirección. **Usted, como conductor, tiene que acelerar, embragar si es necesario, cambiar de marcha y frenar.**


Retroceda hasta que suene la señal continua de la ayuda de aparcamiento.

O BIEN: retroceda hasta que en la pantalla del cuadro de instrumentos aparezca la indicación de dar marcha adelante → [fig. 181](#)   o → [fig. 182](#)  .

O BIEN: retroceda hasta que en la pantalla del cuadro de instrumentos aparezca el mensaje **Park Assist finalizado**.

La barra de progreso  indica la distancia que hay que recorrer → [fig. 181](#).



Pise el pedal del freno hasta que el sistema de aparcamiento asistido termine de realizar los giros del volante.

O BIEN: pise el pedal del freno hasta que se apague el símbolo  en la pantalla del cuadro de instrumentos.

Engrane una marcha.



Dé marcha adelante hasta que suene la señal continua de la ayuda de aparcamiento.

O BIEN: dé marcha adelante hasta que en la pantalla del cuadro de instrumentos aparezca la indicación de dar marcha atrás.

El sistema de aparcamiento asistido dirige el vehículo marcha adelante y marcha atrás hasta centrarlo en el hueco → [fig. 181](#)  o → [fig. 182](#) .

Para conseguir un resultado óptimo, espere al final de cada maniobra a que el sistema de aparcamiento asistido termine de girar el volante.

La operación de aparcamiento finaliza cuando aparece un mensaje al respecto en la pantalla del cuadro de instrumentos y, dado el caso, suena una señal acústica.

 El sistema de aparcamiento asistido detecta huecos de aparcamiento adecuados para el vehículo aunque debido a las limitaciones del sistema no sea posible aparcar con él. 

Desaparcar con el sistema de aparcamiento asistido

📖 Tenga en cuenta ⚠️ y ⏸️, al principio de este capítulo, en la página 252.

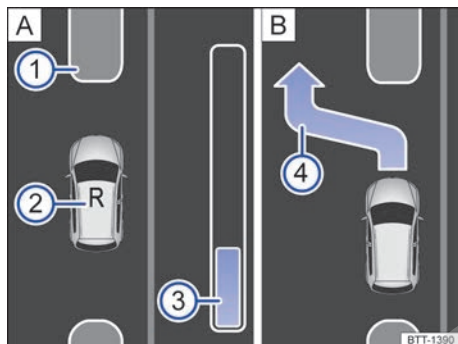


Fig. 183 En la pantalla del cuadro de instrumentos: desaparcar de un hueco en línea.

Leyenda de la fig. 183:

- 1 Vehículo aparcado
- 2 Vehículo propio con la marcha atrás engranada
- 3 Barra de progreso
- 4 Indicación de la maniobra propuesta para desaparcar

Condiciones necesarias para desaparcar con el sistema de aparcamiento asistido

- Solo en el caso de huecos de aparcamiento en línea.
- La regulación antipatinaje en aceleración (ASR) tiene que estar conectada → pág. 262.
- Longitud del hueco: **longitud del vehículo + 0,5 metros**
- No superar una velocidad de **7 km/h (4 mph)** aprox. al desaparcar.

Desaparcar

En el caso de huecos de aparcamiento en línea, realice las siguientes operaciones:

- Se tienen que cumplir las condiciones necesarias para desaparcar con el sistema de aparcamiento asistido → pág. 257.
- Ponga el motor en marcha → pág. 165.
- Pulse la tecla

- Cuando el sistema está conectado, se enciende un testigo de control en la tecla .
- Encienda el intermitente correspondiente al lado de la calzada por el que se ha de salir del hueco de aparcamiento.
- Engrane la marcha atrás o sitúe la palanca selectora en la posición **R**.
- Suelte el volante cuando aparezca el siguiente mensaje → ⚠️ en *Introducción al tema* de la pág. 252: **Intervención en la dirección activa. Vigile su entorno.**
- Mientras vigila a su alrededor vaya acelerando con precaución, hasta los 7 km/h (4 mph) como máximo.
- Al desaparcar, el sistema **únicamente** se hace cargo de la dirección. **Usted, como conductor, tiene que acelerar, embragar si es necesario, cambiar de marcha y frenar.**
- Retroceda hasta que suene la señal continua de la ayuda de aparcamiento.
- **O BIEN:** retroceda hasta que en la pantalla del cuadro de instrumentos aparezca la indicación de dar marcha adelante.
- Pise el pedal del freno hasta que el sistema de aparcamiento asistido termine de realizar los giros del volante.
- **O BIEN:** pise el pedal del freno hasta que se apague el símbolo en la pantalla del cuadro de instrumentos.
- Dé marcha adelante hasta que suene la señal continua de la ayuda de aparcamiento.
- **O BIEN:** dé marcha adelante hasta que en la pantalla del cuadro de instrumentos aparezca la indicación de dar marcha atrás.
- El sistema de aparcamiento asistido dirige el vehículo marcha adelante y marcha atrás hasta que se puede sacar del hueco.
- El vehículo se puede sacar del hueco cuando aparece un mensaje al respecto en la pantalla del cuadro de instrumentos y, dado el caso, suena una señal acústica.
- Hágase cargo de la dirección con el ángulo de giro ajustado por el sistema de aparcamiento asistido.
- Teniendo en cuenta el tráfico, salga del hueco de aparcamiento.

Sistema de visión periférica (Area View)

Introducción al tema

El sistema de visión periférica (Area View) asiste al conductor al aparcar, al maniobrar y en la conducción campo a través.

Utilizando varias cámaras, el sistema genera una representación que se muestra en la pantalla del sistema de infotainment. Las cámaras se encuentran en la parrilla del radiador, en los retrovisores exteriores y en el portón del maletero.

ADVERTENCIA

La imagen de las cámaras no permite calcular con precisión la distancia a la que se encuentran los obstáculos (personas, vehículos, etc.), por lo que su uso podría provocar accidentes y lesiones graves.

- Las lentes de las cámaras aumentan y distorsionan el campo visual y los objetos se ven en la pantalla distintos y de forma imprecisa.
- Algunos objetos solo pueden mostrarse de forma poco clara o no pueden mostrarse en absoluto, por ejemplo, las rejillas y los postes finos, debido a la resolución de la pantalla o si las condiciones de luz son insuficientes.
- Las cámaras tienen zonas muertas en las que no pueden detectar personas ni objetos.
- Mantenga las lentes de las cámaras limpias, sin nieve y sin hielo, y no las cubra.

ADVERTENCIA

La tecnología inteligente que incorpora el sistema de visión periférica (Area View) no puede salvar los límites impuestos por las leyes físicas y únicamente funciona dentro de los límites del sistema. No permita nunca que el mayor confort que proporciona el sistema de visión periférica le induzca a correr ningún riesgo que comprometa la seguridad. Si se utiliza de forma negligente o involuntaria, se pueden producir accidentes y lesiones graves. El sistema no puede reemplazar la atención del conductor.

- Adapte la velocidad y el estilo de conducción a las condiciones de visibilidad, climatológicas, de la calzada y del tráfico.
- No se distraiga del tráfico con las imágenes que se muestran en la pantalla.
- Tenga siempre el entorno del vehículo bajo control, ya que las cámaras no captan a los niños pequeños, los animales y los objetos en todas las situaciones.
- Es probable que el sistema no pueda representar con claridad todas las zonas.

AVISO

- Las imágenes de la cámara en la pantalla son solo bidimensionales. Por falta de profundidad espacial, aquellos objetos que sobresalgan o las cavidades que haya en la calzada, por ejemplo, solo se aprecian con dificultad o no se aprecian en absoluto.
- En determinadas circunstancias, la cámara no capta objetos como, por ejemplo, barras, vallas, postes o árboles finos, que podrían causar daños en el vehículo.
- El sistema muestra las líneas y cajas auxiliares independientemente del entorno del vehículo, no tiene lugar ninguna detección de obstáculos. El conductor tiene que evaluar él mismo si el vehículo cabe en el hueco de aparcamiento.

AVISO

Para garantizar el buen funcionamiento del sistema, mantenga las cámaras limpias, sin nieve ni hielo, y no las cubra con adhesivos u otros objetos.

- No utilice nunca un producto de conservación abrasivo para limpiar las lentes de las cámaras.
- No utilice nunca agua templada ni caliente para quitar la nieve o el hielo de las lentes de las cámaras. De lo contrario, las lentes podrían resultar dañadas.

Particularidades del sistema de visión periférica

📖 Tenga en cuenta ⚠️ y ⓘ, al principio de este capítulo, en la página 258.

Condiciones necesarias para utilizar el sistema de visión periférica

- ✓ Las puertas y el portón del maletero tienen que estar cerrados.
- ✓ La imagen tiene que ser fiable y clara. Así, por ejemplo, la lente de la cámara deberá estar limpia.
- ✓ La zona alrededor del vehículo se tiene que visualizar con claridad y por completo.
- ✓ La zona para aparcar o maniobrar deberá ser una superficie llana.
- ✓ El vehículo **no** deberá ir muy cargado en la parte trasera.
- ✓ El conductor tiene que estar familiarizado con el sistema.
- ✓ El vehículo no deberá presentar ningún daño por la zona de las cámaras. Un taller especializado deberá revisar el sistema si la posición

o el ángulo de montaje de las cámaras ha cambiado, por ejemplo, después de una colisión en la parte trasera.

Particularidades

Ejemplos de ilusiones ópticas causadas por las cámaras:

Las imágenes de las cámaras del sistema de visión periférica son solo bidimensionales. Por falta de profundidad espacial, es difícil o imposible apreciar en la pantalla las depresiones que pueda haber en el suelo, los objetos que sobresalgan del suelo o las piezas que sobresalgan de otros vehículos.

Situaciones en las que los objetos u otros vehículos se muestran más próximos o más distantes en la pantalla de lo que realmente están:

- Si se pasa de una superficie plana a una pendiente.
- Si se pasa de una pendiente a una superficie plana.
- Si el vehículo va muy cargado en la parte trasera.
- Si el vehículo se aproxima a objetos que sobresalen. Estos objetos pueden quedar fuera del ángulo de visibilidad de las cámaras. ◀




Manejar el sistema de visión periférica



📖 Tenga en cuenta ⚠️ y ⓘ, al principio de este capítulo, en la página 258.



Fig. 184 En la parte superior de la consola central: tecla para conectar manualmente el sistema de visión periférica. ▶

Conectar y desconectar el sistema de visión periférica

Conexión manual de la visualización:	Pulse <i>una vez</i> la tecla  → fig. 184 . Tras conectar el sistema, la visualización en el sistema de infotainment varía en función de la velocidad del vehículo.
Conexión automática de la visualización:	Sitúe la palanca selectora en la posición R . Se muestra la vista detrás del vehículo en el modo de aparcamiento en batería con la perspectiva área reducida.
Desconexión manual de la visualización:	Pulse <i>de nuevo</i> la tecla  → fig. 184 . O BIEN: pulse una tecla del sistema de infotainment montado de fábrica, por ejemplo, la tecla RADIO . O BIEN: pulse el botón de función  .
Desconexión automática de la visualización:	Circule marcha adelante a más de aprox. 15 km/h (9 mph). O BIEN: desconecte el encendido. El menú del sistema de visión periférica se deja de visualizar al cabo de unos instantes.

 Para familiarizarse con el sistema y sus funciones, Volkswagen recomienda practicar el manejo del sistema de visión periférica en un lugar sin demasiado tráfico o en un aparcamiento. 

Botones de función del sistema de visión periférica

 Tenga en cuenta  y , al principio de este capítulo, en la página 258.

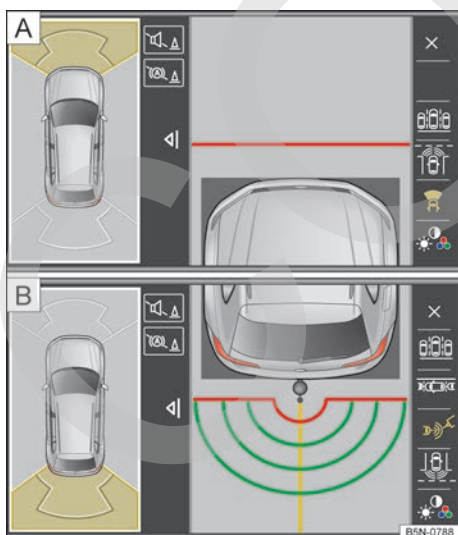










Fig. 185 Visualización del sistema de visión periférica en la pantalla: **A** cámara delantera, **B** cámara trasera.

Leyenda de la [fig. 185](#):

-  En función del equipamiento: conectar y desconectar el sonido de la ayuda de aparcamiento.
-  En función del equipamiento: mostrar la visualización de la ayuda de aparcamiento.
-  En función del equipamiento: ocultar la visualización de la ayuda de aparcamiento.
-  En función del equipamiento: mostrar la ayuda de aparcamiento.
-  Salir de la visualización del sistema de visión periférica.
-  Ajustar la visualización: brillo, contraste y color.
-  Cambiar al modo tráfico transversal en la parte trasera.
-  Cambiar al modo 2.

Vistas del sistema de visualización periférica

Tenga en cuenta  y , al principio de este capítulo, en la página 258.

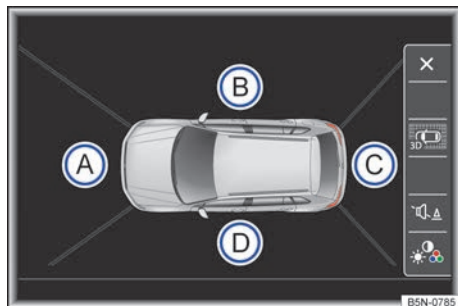



Fig. 186 Visualización del sistema de visión periférica: perspectiva aérea.





Legenda de la **fig. 186**:


- A** Área de la cámara delantera
- B** Área de la cámara derecha
- C** Área de la cámara trasera
- D** Área de la cámara izquierda


 **A** En función del equipamiento: conectar y desconectar el sonido de la ayuda de aparcamiento.


X Salir de la representación actual.


Vistas de la perspectiva aérea (vista de pájaro)

Vista	Visualización en la pantalla de todas las cámaras
Modo principal 	Se representa el vehículo y el entorno más cercano visto desde arriba. En función del equipamiento se puede mostrar también la visualización de la trayectoria de la ayuda de aparcamiento.
Vistas tridimensionales	 Se representa el vehículo y su entorno visto desde arriba.
	 Se representa el vehículo y su entorno visto desde arriba en oblicuo.
	 Se representa el vehículo y su entorno visto desde el lateral.

Pasando el dedo por la pantalla del sistema de infotainment en la dirección de las flechas se puede cambiar el ángulo de visión en las vistas tridimensionales del vehículo y su entorno. 


 Vistas tridimensionales

 Ajustar la visualización: brillo, contraste y color.

Combinando las imágenes de todas las cámaras se genera la perspectiva aérea  → **fig. 186**. La perspectiva aérea se puede seleccionar pulsando sobre el *vehículo* dentro del área.

Pulsando sobre las distintas áreas → **fig. 186** **A** a **D** de la perspectiva aérea o de la perspectiva aérea reducida, se puede seleccionar la visualización de la imagen de la cámara correspondiente.

La vista seleccionada se muestra en el lado derecho de la pantalla. En la perspectiva aérea reducida que se visualiza en el lado izquierdo aparece la vista enmarcada en color. Adicionalmente, en el margen derecho de la imagen se muestran las opciones de menú posibles y las vistas (los denominados "modos") de la cámara en cuestión. La vista (modo) que esté activa en ese momento aparece destacada.

La perspectiva aérea reducida se puede ocultar pulsando sobre el símbolo  y así se puede mostrar la vista seleccionada en toda la pantalla.

Vistas de la cámara delantera (vista delantera)

Vista	Visualización de la cámara delantera en la pantalla
Tráfico transversal en la parte delantera	Zona izquierda de la pantalla: calle transversal en el lado izquierdo. Zona central de la pantalla: área directamente delante del vehículo. Zona derecha de la pantalla: calle transversal en el lado derecho.
Aparcar en batería	Se muestra la zona delante del vehículo. A modo de ayuda se visualizan líneas de orientación. Véase el modo 1 del asistente de marcha atrás → pág. 245.
Campo a través	Se muestra la zona situada directamente delante del vehículo vista desde arriba. Por ejemplo, en un declive para ver la zona directamente delante del vehículo. La línea roja se muestra a una distancia de aprox. 0,4 m respecto al vehículo.

Vistas de la cámara lateral (vista lateral)

Vista	Visualización en la pantalla de las cámaras laterales
Campo a través, lado izquierdo y derecho	Se representa la zona situada directamente al lado del vehículo vista desde arriba para rodear con más precisión los posibles obstáculos. Las líneas rojas se muestran a una distancia de aprox. 40 cm con respecto al vehículo.
Lado izquierdo	Se muestra el lateral del conductor o el del acompañante vistos desde arriba. Esto posibilita la visualización de los ángulos muertos a lo largo del vehículo.
Lado derecho	

Vistas de la cámara trasera (vista trasera)

Vista	Visualización de la cámara trasera en la pantalla
Aparcar en batería	Se muestra la zona situada detrás del vehículo. A modo de orientación se visualizan líneas auxiliares. Véase el modo 1 del asistente de marcha atrás → pág. 245.
Aparcar en línea	Se muestra la zona situada directamente detrás del vehículo. Las cajas y líneas auxiliares de color sirven como orientación. Véase el modo 2 del asistente de marcha atrás → pág. 245.
Campo a través	Se representa la parte trasera del vehículo. La línea auxiliar roja marca la distancia de seguridad. La distancia de la línea roja al vehículo es de aprox. 0,4 metros. No se muestra ninguna otra línea auxiliar.
Tráfico transversal en la parte trasera	Zona izquierda de la pantalla: calle transversal en el lado izquierdo. Zona central de la pantalla: área directamente detrás del vehículo. Zona derecha de la pantalla: calle transversal en el lado derecho.

Sistemas de asistencia a la frenada

Testigos de advertencia y de control

Se enciende	Posible causa y solución
	¡No continúe la marcha! Hay una avería en el sistema de frenos.

Se enciende	Posible causa y solución
	Solicite inmediatamente la ayuda de personal especializado.
	Junto con el testigo de control del ABS : el ABS no funciona. Acuda a un taller especializado. Los frenos del vehículo siguen funcionando sin el ABS.
	El ESC se ha desconectado por causas del sistema.

Se enciende	Posible causa y solución
	<p>Desconecte y vuelva a conectar el encendido. Dado el caso, realice un recorrido corto.</p> <p>Hay una avería en el ESC. Acuda a un taller especializado.</p> <p>Junto con el testigo de control del ABS (Ⓜ): hay una avería en el ABS. Acuda a un taller especializado. Los frenos del vehículo siguen funcionando sin el ABS.</p> <p>Se ha vuelto a embornar la batería de 12 voltios. Realice un recorrido corto a 15-20 km/h (10-12 mph). Si el testigo de control no se apaga, acuda a un taller especializado y solicite que se revise el vehículo → pág. 343.</p>
	<p>Se ha desconectado manualmente el ASR.</p> <p>O BIEN: se ha conectado manualmente el ESC Sport. Desconecte el ASR o el ESC Sport → pág. 266. El ASR se conecta automáticamente desconectando y conectando el encendido.</p> <p>Los perfiles de conducción Offroad u Offroad Individual están activos.</p>
	<p>Junto con el testigo de control del ESC (Ⓜ): hay una avería en el ABS. Junto con el testigo de advertencia (Ⓜ): el ABS no funciona. Acuda a un taller especializado. Los frenos del vehículo siguen funcionando sin el ABS.</p>
Parpadea	Posible causa y solución
	<p>El ESC o el ASR está regulando. Retire el pie del acelerador. Adapte el estilo de conducción a las condiciones de la calzada.</p>

ADVERTENCIA

Si se ignoran los testigos de advertencia que se enciendan y los correspondientes mensajes, el vehículo podría quedarse parado en medio del tráfico, además de que se podrían producir accidentes y lesiones graves.

- No ignore nunca los testigos de advertencia que se enciendan ni los mensajes que se muestren.
- Detenga el vehículo en cuanto sea posible y seguro.

ADVERTENCIA

Si se circula con los frenos en malas condiciones, pueden producirse accidentes y lesiones graves.

- Si el testigo de advertencia del sistema de frenos (Ⓜ) se enciende junto con el testigo de control del ABS (Ⓜ), puede que la función reguladora del ABS no funcione y que, por ello, las ruedas traseras se bloqueen relativamente rápido al frenar. ¡Esto puede provocar la pérdida del control del vehículo! En la medida de lo posible, reduzca la velocidad y dirija-se despacio y con precaución hasta el taller especializado más próximo y solicite que se revise el sistema de frenos. Durante este trayecto, evite los frenazos y cualquier maniobra brusca.
- Si el testigo de control del ABS (Ⓜ) no se apaga o se enciende durante la marcha, significa que el ABS no funciona correctamente. El vehículo solo se podrá detener con los frenos normales (sin el ABS). En este caso no estará disponible la función protectora del ABS. Acuda lo antes posible a un taller especializado.

AVISO

Si ignora los testigos de control que se enciendan y los mensajes que se muestren, se podrían producir daños en el vehículo.

Sistemas de asistencia a la frenada

Los sistemas de asistencia a la frenada solo funcionan con el motor en marcha y contribuyen considerablemente a la seguridad activa en la conducción.

Programa electrónico de estabilización (ESC)

El ESC contribuye a reducir el riesgo de derrape y a mejorar la estabilidad en determinadas situaciones de marcha frenando las ruedas necesarias. El ESC detecta las situaciones límite de la dinámica de conducción como, por ejemplo, el sobreviraje y el subviraje del vehículo o el patinaje de las

ruedas motrices. El sistema contribuye a estabilizar el vehículo interviniendo de forma selectiva en los frenos o reduciendo el par motor.

El ESC tiene limitaciones. Es muy importante ser consciente de que el ESC no puede anular las leyes físicas. El ESC no podrá asistir al conductor en todas las situaciones a las que este se vaya a enfrentar. Por ejemplo, el ESC no podrá intervenir siempre que se produzca un cambio repentino de las propiedades de la calzada. Si, al circular por una carretera seca, de repente se entra en un tramo con agua, barro o nieve, el ESC no podrá intervenir de igual modo que si la calzada estuviera seca. En caso de "aquaplaning" (cuando se circula sobre una película de agua en vez de sobre la calzada), el ESC no puede ayudar al conductor a controlar el vehículo porque se pierde el contacto con el firme y, como consecuencia, el vehículo no se puede frenar ni controlar. Cuando se toman las curvas con rapidez, especialmente en tramos con muchas curvas, el ESC no siempre puede actuar con tanta eficacia en caso de presentarse una situación difícil como cuando se circula más despacio.

Hay que adaptar siempre la velocidad y el estilo de conducción a las condiciones de visibilidad, climatológicas, de la calzada y del tráfico. El ESC no puede anular las leyes físicas, ni mejorar la transmisión de fuerza disponible, ni mantener el vehículo sobre la calzada cuando este se desvía debido a una distracción del conductor. Sin embargo, el ESC mejora la posibilidad de mantener el control del vehículo y ayuda a mantener la trayectoria deseada en situaciones de marcha extremas aprovechando los movimientos del volante que realiza el conductor. Si se circula a tal velocidad que el vehículo se sale de la carretera antes de que el ESC pueda intervenir de algún modo, el ESC no podrá ofrecer ninguna asistencia.

El ESC incluye los sistemas ABS, BAS, ASR y EDS.

En aquellas situaciones en las que no se logre suficiente tracción se puede desconectar la regulación antipatinaje en aceleración (ASR) en el sistema de infotainment pulsando la tecla o el botón de función **MENU** (según la versión) y, a continuación, los botones de función **Vehículo**, **ESC** y **Sistema ESC** → pág. 39.

En función del equipamiento también se pueden realizar ajustes mediante la tecla **ESC** → pág. 266.

En algunas versiones del modelo se puede conectar adicionalmente un modo deportivo (ESC Sport).

El ASR y el ESC se deberán volver a conectar cuando haya de nuevo suficiente tracción.

Sistema antibloqueo de frenos (ABS)

El ABS puede impedir que las ruedas se bloqueen al frenar hasta poco antes de que el vehículo se detenga y ayuda al conductor a mantener el control sobre el vehículo. Esto significa que el vehículo tenderá menos a derrapar, incluso en caso de una frenada a fondo:

- Pise el freno con fuerza y manténgalo pisado. ¡No retire el pie del pedal del freno ni reduzca la presión sobre el mismo!
- ¡No "bombeo" con el pedal del freno ni reduzca la presión sobre el mismo!
- Controle la trayectoria del vehículo mientras pisa el pedal del freno con fuerza.
- Al soltar el pedal del freno o al reducir la presión sobre el mismo, el ABS se desconecta.

La regulación del ABS se percibe mediante una **vibración del pedal del freno** y una serie de ruidos. No se puede esperar que el ABS reduzca *siempre* la distancia de frenado. Cuando se circula sobre grava o nieve reciente, o por una superficie congelada o resbaladiza, la distancia de frenado puede ser incluso mayor.

Asistente de frenada (BAS)

El asistente de frenada puede ayudar a reducir la distancia de frenado. El asistente de frenada aumenta la presión que ejerce el conductor cuando pisa el pedal del freno rápidamente en situaciones de emergencia. Como consecuencia se genera muy rápidamente la máxima presión de frenado, se intensifica la fuerza de frenado y se acorta la distancia de frenado. De este modo, el ABS se activa antes y con mayor eficacia.

¡No reduzca la presión sobre el pedal del freno! Al soltar el pedal del freno o al reducir la presión sobre el mismo, el asistente de frenada desconecta el servofreno automáticamente.

Regulación antipatinaje en aceleración (ASR)

El ASR reduce la fuerza motriz en las ruedas que patinan y adapta dicha fuerza a las condiciones de la calzada. El ASR facilita el arranque, la aceleración y la subida de pendientes, aun cuando la calzada presente condiciones desfavorables.

El ASR se puede conectar y desconectar manualmente → pág. 266. ▶

Bloqueo electrónico del diferencial (EDS y XDS)

El EDS está disponible en trayectos normales en línea recta. El EDS frena las ruedas que patinan y transmite la fuerza motriz a las demás ruedas motrices. Para que el freno de disco de la rueda que frena no se caliente excesivamente, el EDS se desconecta de manera automática si se somete a un esfuerzo extremo. El EDS se vuelve a conectar automáticamente en cuanto el freno se enfría.

El XDS es una función adicional del bloqueo electrónico del diferencial. El XDS no reacciona ante el patinaje de la tracción, sino ante la descarga de la rueda delantera que describe la trayectoria interior de una curva al tomar esta a gran velocidad. El XDS proporciona presión al freno de esta rueda para evitar que patine. Con ello mejora la tracción, lo que contribuye a que el vehículo siga la trayectoria deseada.

Freno multicolisión

En caso de accidente, el freno multicolisión puede ayudar al conductor mediante una frenada provocada automáticamente a reducir el riesgo de derrape y el riesgo de que se produzcan otras colisiones durante el accidente.

El freno multicolisión funciona solo en caso de colisiones frontales, laterales y traseras en los que la unidad de control del airbag detecta un determinado umbral de activación durante el accidente y si el accidente se produce a una velocidad superior a los 10 km/h (6 mph).

El ESC es el que se encarga de frenar el vehículo automáticamente, siempre y cuando el sistema hidráulico de frenos, el ESC y el sistema eléctrico no sufran daños en el accidente y sigan operativos.

En los siguientes casos no tiene lugar la frenada automática al producirse el accidente:

- Si el conductor pisa el pedal del acelerador. No tiene lugar la frenada automática.
- Si la presión de frenado ejercida sobre el pedal del freno es mayor que la aplicada por el sistema. El vehículo se frena con el pedal.

ADVERTENCIA

La tecnología inteligente que incorporan los sistemas de asistencia a la frenada no puede salvar los límites impuestos por las leyes físicas y únicamente funciona dentro de los límites de

los sistemas. Circular a gran velocidad por calzadas heladas, resbaladizas o mojadas puede causar la pérdida del control del vehículo y que el conductor y sus acompañantes sufran lesiones graves.

- Adapte siempre la velocidad y el estilo de conducción a las condiciones de visibilidad, climatológicas, de la calzada y del tráfico. No permita que la mayor seguridad que proporcionan los sistemas de asistencia a la frenada (ABS, BAS, EDS, ASR y ESC) le induzca a correr ningún riesgo que comprometa la seguridad.
- Los sistemas de asistencia a la frenada no pueden salvar los límites impuestos por las leyes físicas. Las carreteras resbaladizas y mojadas siguen siendo muy peligrosas aunque el vehículo vaya equipado con ESC y los demás sistemas.
- Circular a gran velocidad por una calzada mojada puede provocar que las ruedas pierdan el contacto con la calzada y se produzca “aquaplaning”. Si el vehículo pierde el contacto con la calzada, no es posible frenarlo, ni dirigirlo, ni controlarlo.
- Los sistemas de asistencia a la frenada no pueden evitar un accidente si, p. ej., se circula demasiado cerca de otros vehículos o demasiado rápido para la situación en cuestión.
- Aunque los sistemas de asistencia a la frenada son muy efectivos y ayudan al conductor a controlar el vehículo en situaciones de marcha difíciles, no hay que olvidar que la estabilidad depende de la adherencia de los neumáticos.
- Cuando acelere sobre una calzada resbaladiza, p. ej., a causa del hielo o la nieve, hágalo con precaución. Aunque el vehículo disponga de sistemas de asistencia a la frenada, las ruedas pueden patinar y esto podría provocar la pérdida del control del vehículo.

ADVERTENCIA

La eficacia del ESC se puede ver considerablemente mermada si otros componentes o sistemas que afectan a la dinámica de marcha no se han sometido a un mantenimiento adecuado o no funcionan correctamente. Esto también afecta, entre otros, a los frenos, los neumáticos y otros sistemas anteriormente citados. ▶

- No olvide nunca que las reformas y modificaciones que se realicen en el vehículo pueden influir en el funcionamiento del ABS, del BAS, del ASR, del EDS y del ESC.
- Las modificaciones que se realicen en la suspensión o la utilización de combinaciones de llanta y neumático no autorizadas pueden repercutir en el funcionamiento del ABS, del BAS, del ASR, del EDS y del ESC, y reducir su eficacia.
- La eficacia del ESC también depende de la idoneidad de los neumáticos → pág. 348.

⚠ ADVERTENCIA

Si se circula sin servofreno, la distancia de frenado puede aumentar considerablemente y, como consecuencia, se pueden producir accidentes y lesiones graves.

- No permita nunca que el vehículo se desplace con el motor apagado.
- Si el servofreno no funciona o se remolca el vehículo, tendrá que pisar el pedal del freno con más fuerza, ya que la distancia de frenado aumenta debido a la falta de asistencia por parte del servofreno.

i El ESC y el ASR solo pueden funcionar correctamente si las cuatro ruedas montan el mismo tipo de neumáticos. Si la circunferencia de rodadura de los neumáticos no es igual en todos, puede que se reduzca inesperadamente la potencia del motor.

i Si se produce una avería en el ABS, también dejan de funcionar el ESC, el ASR y el EDS.

i En los procesos de regulación de los sistemas que se han descrito pueden escucharse ruidos de funcionamiento.

Conectar y desconectar el ASR, el ASR junto con el ESC, o el ESC Sport



Fig. 187 En la consola central: tecla para desconectar y conectar manualmente el ASR, el ASR junto con el ESC, o el ESC Sport.

El programa electrónico de estabilización (ESC) solo funciona con el motor en marcha e incluye el ABS, el EDS y el ASR.

La función ASR y el ESC únicamente deberán desactivarse en situaciones en las que no se logre suficiente tracción, entre otras:

- Al circular por nieve profunda o terreno poco firme.
- Para “desatascar” el vehículo si queda atrapado.


A continuación se deberán volver a conectar la función ASR y el ESC.


Desactivar y activar la función ASR


- En función del equipamiento del vehículo se puede desactivar la función ASR pulsando la tecla → fig. 187 con el motor en marcha.
- La función ASR se vuelve a activar pulsando la tecla .
- **O BIEN:** desactive o active la función ASR pulsando la tecla o el botón de función **MENU** (según la versión) y, a continuación, los botones de función **Vehículo**, y **Sistema ESC** → pág. 39.



Desactivar y activar la función ASR junto con el ESC

En función del equipamiento del vehículo, al desconectar la regulación antipatinaje en aceleración (ASR), se puede conectar adicionalmente el modo deportivo del programa electrónico de estabilización (ESC Sport). En el modo deportivo se limitan ▶

las intervenciones del programa electrónico de estabilización (ESC). La desactivación y activación tiene lugar mediante la tecla  → [fig. 187](#).

Tecla 	Efecto
Pulsar durante aprox. 1 segundo.	Se desactiva la función ASR.
Pulsar durante más de aprox. 3 segundos.	Se desactiva la función ASR y se conecta el ESC Sport.
Volver a pulsar.	Se activa la función ASR con el ESC.

 En las versiones del modelo sin tecla para desconectar y conectar manualmente la regulación antipatinaje en aceleración (ASR), la función ASR se puede desactivar y activar en el sistema de infotainment → [pág. 39](#).

 Adicionalmente, puede que en la pantalla del cuadro de instrumentos se muestren mensajes que proporcionan información complementaria al conductor o que solicitan su intervención → [pág. 18, Cuadro de instrumentos](#). 

Equipamiento práctico

Compartimentos portaobjetos

Introducción al tema

Utilice los compartimentos portaobjetos solo para depositar objetos pequeños o ligeros.

En el portaobjetos del reposabrazos central de lantero puede que vayan montados de fábrica el **cambiador de CD**, el adaptador del **iPod de Apple®**, el **puerto USB** y la **toma multimedia (MEDIA-IN)**.

ADVERTENCIA

Los objetos que se lleven en el vehículo sin fijar podrían salir lanzados por el habitáculo en caso de producirse un frenazo o una maniobra repentina. Esto puede ocasionar lesiones graves, así como la pérdida del control del vehículo.

- No lleve animales ni objetos duros, afilados o de peso en los portaobjetos abiertos del vehículo, sobre el tablero de instrumentos o sobre la cubierta situada detrás del asiento trasero, así como tampoco en las prendas de vestir o en las bolsas que lleve en el habitáculo.
- Mantenga los portaobjetos siempre cerrados durante la marcha.

ADVERTENCIA

La presencia de objetos en la zona reposapiés del conductor puede dificultar el accionamiento de los pedales. Esto puede provocar la pérdida del control del vehículo y aumenta el riesgo de que se produzcan lesiones graves.

- Asegúrese de que nada le pueda impedir accionar los pedales en todo momento.
- Fije siempre bien la alfombrilla en la zona reposapiés.
- No coloque nunca otras alfombrillas u otro tipo de recubrimiento sobre la alfombrilla que ya viene montada.
- Evite que puedan caer objetos en la zona reposapiés del conductor durante la marcha.
- Con el vehículo estacionado, retire los objetos que se encuentren en la zona reposapiés.


ADVERTENCIA

Si se dejan mecheros en el vehículo, se podrían dañar o encender inadvertidamente. Esto podría provocar quemaduras graves y daños en el vehículo.

- Antes de ajustar un asiento, asegúrese siempre de que no haya ningún mechero en la zona de las piezas móviles del asiento.
- Antes de cerrar un portaobjetos, asegúrese siempre de que no haya ningún mechero en la zona de cierre.
- No deje nunca un mechero en un portaobjetos ni sobre ninguna otra superficie del vehículo porque podría inflamarse a causa de las elevadas temperaturas que podrían alcanzarse en dichas superficies, sobre todo en verano.

AVISO

- Los filamentos eléctricos de la luneta pueden resultar dañados irreparablemente por el roce de los objetos transportados sobre la cubierta del maletero.
- No guarde objetos, alimentos o medicamentos sensibles al calor en el habitáculo. El calor y el frío podrían estropearlos o dejarlos inservibles.
- Los objetos compuestos de materiales transparentes que se dejen en el vehículo, como gafas, lupas o ventosas transparentes fijadas en los cristales, pueden concentrar la luz solar y provocar daños en el vehículo.

 Para que el aire viciado pueda salir del vehículo, no cubra los orificios de ventilación situados entre la luneta y la cubierta del maletero. <

Portaobjetos en el lado del conductor

Tenga en cuenta  y , al principio de este capítulo, en la página 268.

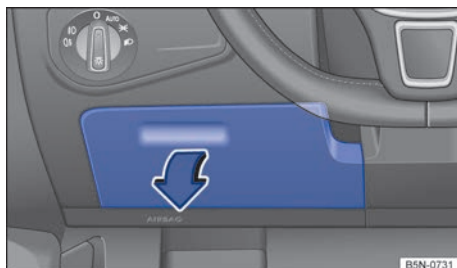


Fig. 188 En el lado del conductor: portaobjetos.

Abrir y cerrar el portaobjetos

Para *abrir* el portaobjetos, tire de la manilla en el sentido de la flecha → fig. 188.

Para *cerrar* el portaobjetos, presiónelo en el sentido contrario al de la flecha hasta que encastre.

Guantera

Tenga en cuenta  y , al principio de este capítulo, en la página 268.

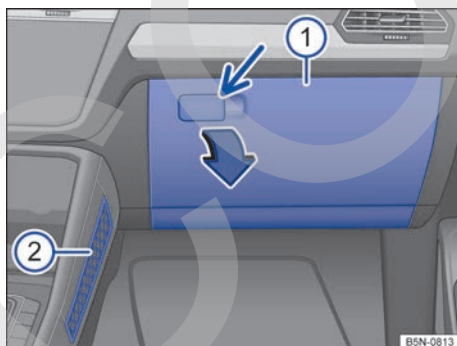


Fig. 189 En el tablero de instrumentos: guantera y red portaobjetos.

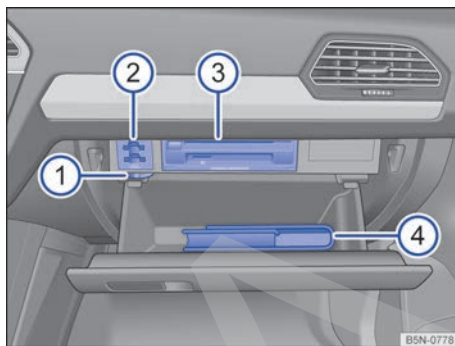


Fig. 190 En el tablero de instrumentos: guantera abierta.

Leyenda de la fig. 189:

- ① Guantera
- ② Red portaobjetos

Leyenda de la fig. 190:

- ① Regulador del difusor de aire
- ② Soporte para tarjetas de memoria
- ③ Unidades lectoras de medios del sistema de infotainment y lector de tarjetas
- ④ Documentación de a bordo

Abrir y cerrar la guantera

Para *abrir* la guantera, tire de la manilla → fig. 189 (flecha) y abra la guantera en el sentido de la flecha.

Para *cerrar* la guantera, levántela.

Refrigerar la guantera

Al fondo de la guantera hay un difusor de aire → fig. 190 ① por el que se puede dirigir aire refrigerado al interior del compartimento, siempre y cuando el climatizador esté conectado. El difusor se *abre* y se *cierra* girándolo.

Soporte para tarjetas de memoria

En la parte superior de la guantera puede haber un soporte para tarjetas de memoria ②.

Unidades lectoras de medios del sistema de infotainment y lectores de tarjetas

En la parte superior de la guantera puede haber unidades lectoras de medios del sistema de infotainment ③ y lectores de tarjetas → cuader- no *Sistema de infotainment*.

Documentación de a bordo

La guantera se ha previsto para guardar la documentación de a bordo (4). La documentación de a bordo se debería guardar siempre aquí.

⚠ ADVERTENCIA

Si se deja abierta la guantera, puede aumentar el riesgo de que se produzcan lesiones graves en caso de accidente, frenazo o maniobra repentina.

- Mantenga la guantera siempre cerrada durante la marcha.

ⓘ AVISO

Por motivos constructivos, en algunas versiones del vehículo hay unos orificios en la guantera (por ejemplo, detrás del compartimento para la documentación de a bordo) por los que podrían introducirse objetos pequeños detrás del revestimiento. Esto podría provocar ruidos extraños y daños en el vehículo. Por ello, se recomienda no guardar objetos pequeños en la guantera.

Portaobjetos en el tablero de instrumentos

📖 Tenga en cuenta ⚠ y ⓘ, al principio de este capítulo, en la página 268.

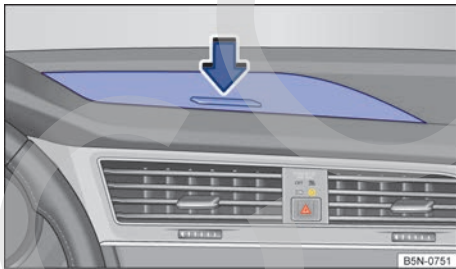


Fig. 191 En la parte central del tablero de instrumentos: portaobjetos.

Para *abrir* el portaobjetos, pulse la tecla en el sentido de la flecha → fig. 191 y suéltela. El portaobjetos se abre automáticamente.

Para *cerrar* el portaobjetos, presione la tapa del mismo hacia abajo hasta que encastre

Portaobjetos en el reposabrazos central delantero

📖 Tenga en cuenta ⚠ y ⓘ, al principio de este capítulo, en la página 268.

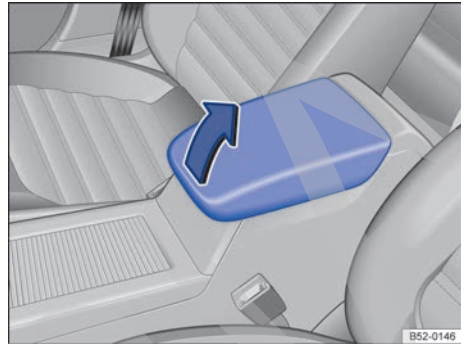


Fig. 192 Entre los asientos delanteros: portaobjetos dentro del reposabrazos central.

ⓘ Abrir y cerrar el portaobjetos

Para *abrir* el portaobjetos, levante el reposabrazos completamente en el sentido de la flecha → fig. 192.

Para *cerrar* el portaobjetos, baje el reposabrazos.

⚠ ADVERTENCIA

El reposabrazos central podría limitar la libertad de movimientos de los brazos del conductor, lo que podría dar lugar a un accidente y lesiones graves.

- Mantenga los portaobjetos del reposabrazos central siempre cerrados durante la marcha.

⚠ ADVERTENCIA

No permita nunca que se utilice el reposabrazos central como asiento. Se pueden sufrir lesiones graves por ir sentado en una posición incorrecta.

- No permita nunca que viaje nadie sentado sobre el reposabrazos central, ni siquiera un niño.

Portaobjetos en la consola del techo

📖 Tenga en cuenta ⚠️ y ⏰, al principio de este capítulo, en la página 268.

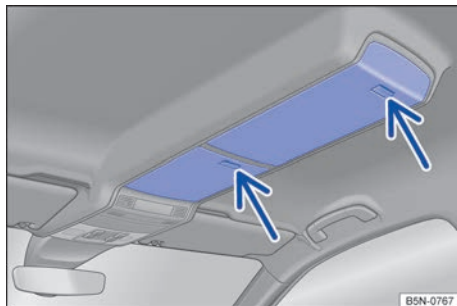


Fig. 193 En la consola del techo: portaobjetos.

Abrir y cerrar los portaobjetos

Para *abrir* los portaobjetos, pulse la tecla correspondiente → fig. 193 (flecha) y suéltela. El portaobjetos correspondiente se abre automáticamente.

Para *cerrar* los portaobjetos, presiónelos hacia arriba hasta que encastran.

Para que la vigilancia del habitáculo funcione correctamente, los portaobjetos deberán estar cerrados al bloquear el vehículo → pág. 90.

Estuche para gafas

📖 Tenga en cuenta ⚠️ y ⏰, al principio de este capítulo, en la página 268.



Fig. 194 En la consola del techo: estuche para gafas.

El compartimento se puede utilizar para guardar unas gafas u otros objetos.

Abrir y cerrar el portaobjetos

Para *abrir* el portaobjetos, pulse la tecla y suéltela → fig. 194 (flecha).

Para *cerrar* el portaobjetos, levante la tapa hasta que encastre.

Cajones

📖 Tenga en cuenta ⚠️ y ⏰, al principio de este capítulo, en la página 268.

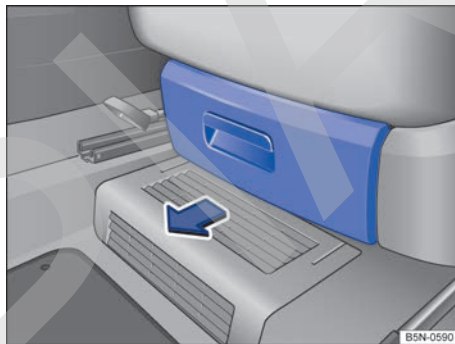


Fig. 195 Debajo del asiento delantero: cajón.

Abrir o cerrar los cajones

Para *abrir* el cajón, accione la tecla dispuesta en el tirador del cajón → fig. 195 y tire del cajón en el sentido de la flecha.

Para *cerrar* el cajón, empújelo debajo del asiento hasta que encastre de forma audible.

⚠️ ADVERTENCIA

Si se deja el cajón abierto, este podría obstaculizar el accionamiento de los pedales. Esto podría provocar accidentes y lesiones graves.

- Mantenga el cajón siempre cerrado durante la marcha. De lo contrario, el cajón y los objetos que se pudieran salir de su interior podrían acabar en la zona reposapiés del conductor e impedirle el accionamiento de los pedales.

ⓘ AVISO

El cajón se puede cargar con 1,5 kg como máximo.

Colgadores y ganchos para bolsas

📖 **Tenga en cuenta** ⚠️ y 🚫, al principio de este capítulo, en la página 268.

En los montantes centrales de las puertas y en los asideros traseros del techo hay unos colgadores.

En el maletero hay unos ganchos para colgar bolsas → pág. 283.

⚠️ ADVERTENCIA

Las prendas de vestir que vayan colgadas podrían reducir la visibilidad del conductor, lo que podría dar lugar a accidentes y lesiones graves.

- Cuelgue siempre las prendas de vestir en los colgadores de tal forma que no reduzcan la visibilidad del conductor.
- Utilice los colgadores del vehículo únicamente para colgar prendas de vestir ligeras. No deje nunca objetos pesados, duros o afilados en los bolsillos de estas prendas.

ⓘ AVISO

El peso máximo que puede soportar cada colgador es de 2,5 kg.

Portabebidas

📖 Introducción al tema

Portabotellas

En los portaobjetos sin tapa de las puertas del conductor y del acompañante hay un portabotellas para depositar botellas.

En las mesitas plegables de los asientos delanteros hay más portabebidas.

⚠️ ADVERTENCIA

La utilización incorrecta de los portabebidas puede provocar lesiones.

- No coloque nunca bebidas calientes en los portabebidas. En caso de un frenazo o un accidente durante la marcha, las bebidas calientes depositadas en los portabebidas podrían derramarse y provocar quemaduras.

- Procure que las botellas u otros objetos no caigan durante la marcha en la zona reposapiés del conductor y le puedan impedir accionar los pedales.
- No deposite nunca vasos, alimentos u objetos pesados en los portabebidas. Estos objetos pesados podrían salir lanzados por el habitáculo en caso de un accidente y provocar lesiones graves.

⚠️ ADVERTENCIA

Las botellas cerradas podrían explotar en el vehículo por el efecto del calor o del frío.

- No deje nunca botellas cerradas en el vehículo si la temperatura en el mismo es muy alta o muy baja.

ⓘ AVISO

Durante la marcha, no deje envases abiertos en los portabebidas. Si se derramase la bebida (al frenar, p. ej.), podrían producirse daños en el vehículo o en el sistema eléctrico.

ⓘ AVISO

Los objetos compuestos de materiales transparentes que se dejen en el vehículo, como gafas, lupas o ventosas transparentes fijadas en los cristales, pueden concentrar la luz solar y provocar daños en el vehículo.



Los elementos interiores de los portabebidas se pueden extraer para su limpieza.

Portabebidas en la parte delantera de la consola central

📖 Tenga en cuenta ⚠️ y ⚠️, al principio de este capítulo, en la página 272.

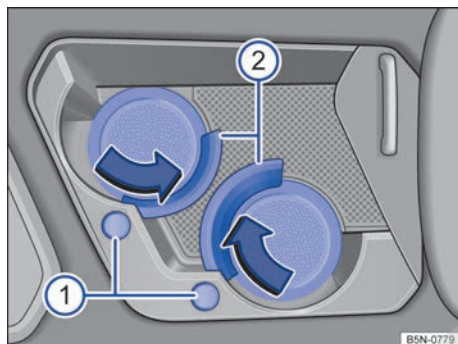


Fig. 196 En la parte delantera de la consola central: portabebidas.

Abrir y cerrar el portabebidas

Para *abrir* el portabebidas, desplace la tapa hacia atrás.

Para *cerrar* el portabebidas, desplace la tapa hacia delante.

Utilizar el portabebidas

Coloque el envase en el portabebidas correspondiente → fig. 196.

Para *adaptar* el portabebidas al tamaño del envase, pulse la tecla correspondiente ①. El aro de sujeción ② se abre en el sentido de la flecha.

Cuando ya no utilice el portabebidas, presione el aro de sujeción correspondiente ② en el sentido contrario al de la flecha hasta que encastre. <

Portabebidas en el reposabrazos central trasero

📖 Tenga en cuenta ⚠️ y ⚠️, al principio de este capítulo, en la página 272.

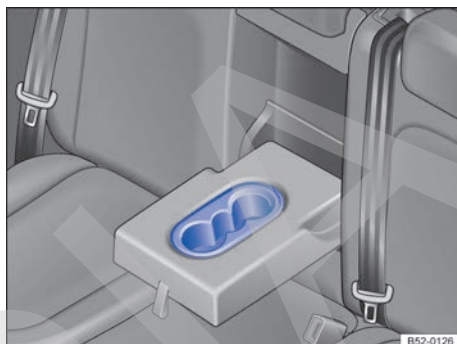


Fig. 197 En el reposabrazos central trasero: portabebidas.

- Para *abrir* el portabebidas, baje el reposabrazos → fig. 197.
- Para *cerrar* el portabebidas, levante el reposabrazos → fig. 197.

⚠️ ADVERTENCIA

El reposabrazos central del asiento trasero deberá permanecer siempre levantado durante la marcha para reducir el riesgo de que se produzcan lesiones.

- Cuando el reposabrazos central esté bajado, no permita nunca que viaje nadie en la plaza central del asiento trasero, ni siquiera un niño. Se pueden sufrir lesiones graves por ir sentado en una posición incorrecta. <

Cenicero y encendedor

📖 Introducción al tema

⚠️ ADVERTENCIA

La utilización inadecuada del cenicero y del encendedor puede provocar un incendio, quemaduras y otras lesiones graves. ▶

- No deposite nunca en el cenicero papel u otros objetos que puedan provocar un incendio.

Cenicero portátil en el portabebidas

📖 Tenga en cuenta ⚠️, al principio de este capítulo, en la página 273.

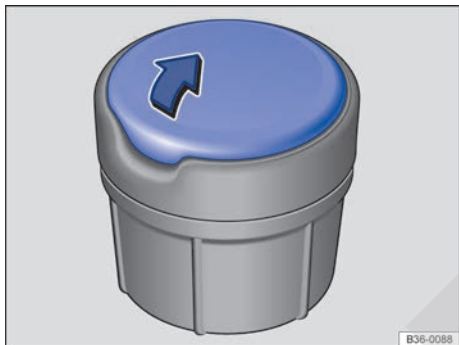


Fig. 198 En el portabebidas de la consola central: abrir el cenicero.

Para utilizar el cenicero portátil, colóquelo en uno de los portabebidas de la parte delantera de la consola central o del reposabrazos central trasero → pág. 272.

Abrir y cerrar el cenicero portátil

Para *abrir* el cenicero, levante la tapa → fig. 198 en el sentido de la flecha.

Para *cerrar* el cenicero, baje la tapa en el sentido contrario al de la flecha.

Vaciar el cenicero portátil

- Extraiga el cenicero del portabebidas hacia arriba.
- Abra el cenicero y tire la ceniza, una vez fría, en un recipiente para la basura adecuado.
- Después de vaciarlo, introduzca el cenicero desde arriba en el portabebidas.

Encendedor

📖 Tenga en cuenta ⚠️, al principio de este capítulo, en la página 273.



Fig. 199 En la parte inferior de la consola central: encendedor.

El encendedor se encuentra en la parte inferior de la consola central.

- Con el encendido conectado, presione el botón del encendedor hacia dentro → fig. 199.
- Espere hasta que salte el botón.
- Extraiga el encendedor y encienda el cigarrillo con la espiral incandescente → ⚠️.
- Vuelva a introducir el encendedor en el soporte.

⚠️ ADVERTENCIA

La utilización inadecuada del encendedor puede provocar un incendio, quemaduras y otras lesiones graves.

- Utilice el encendedor únicamente de forma adecuada para encender tabaco.
- No deje nunca a ningún niño en el vehículo sin vigilancia. El encendedor se puede utilizar con el encendido conectado.

📖 El soporte del encendedor también se puede utilizar como toma de corriente de 12 voltios.

Tomas de corriente

📖 Introducción al tema

A las tomas de corriente del vehículo se pueden conectar accesorios eléctricos.

Los dispositivos conectados deberán estar en perfecto estado y no presentar anomalías.

⚠️ ADVERTENCIA

La utilización inadecuada de las tomas de corriente y de los accesorios eléctricos puede provocar un incendio y lesiones graves.

- No deje nunca a ningún niño en el vehículo sin vigilancia. Las tomas de corriente y los dispositivos conectados a las mismas se pueden utilizar cuando el encendido está conectado.
- Si el dispositivo eléctrico conectado se calienta demasiado, apáguelo inmediatamente y desconéctelo de la red.

ⓘ AVISO

- Para evitar daños en el sistema eléctrico, no conecte nunca a la toma de corriente de 12 voltios accesorios que suministren corriente como, por ejemplo, paneles solares o cargadores de batería, para cargar la batería de 12 voltios.
- Utilice únicamente accesorios que cumplan los requisitos de las directivas vigentes en lo que respecta a la compatibilidad electromagnética.
- Para evitar que las fluctuaciones de tensión puedan ocasionar daños, apague los consumidores eléctricos conectados a las tomas de corriente de 12 voltios antes de conectar y desconectar el encendido y antes de poner el motor en marcha. Cuando el sistema Start-Stop apaga el motor y lo vuelve a poner en marcha automáticamente, no hace falta apagar los consumidores que estén conectados.
- No conecte nunca a una toma de corriente de 12 voltios consumidores eléctricos que consuman más potencia de la indicada. Si se supera el consumo de potencia máximo, se podría dañar el sistema eléctrico del vehículo.

🍃 No deje el motor a ralentí.

ⓘ La batería de 12 voltios se va descargando cuando hay accesorios eléctricos conectados con el motor apagado y el encendido conectado.

ⓘ Aquellos dispositivos que no estén aislados pueden producir interferencias en el sistema de infotainment y en el sistema electrónico del vehículo.

ⓘ Si se utilizan dispositivos eléctricos cerca de las antenas integradas en las ventanillas, pueden producirse interferencias en la recepción de emisoras AM.

Tomas de corriente del vehículo

📖 Tenga en cuenta ⚠️ y ⓘ, al principio de este capítulo, en la página 275.

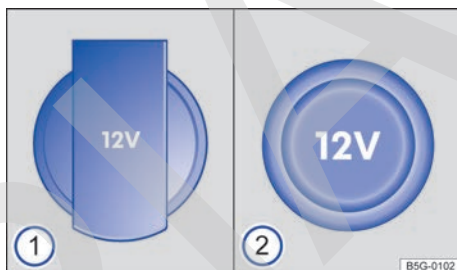


Fig. 200 Variantes de la toma de corriente de 12 voltios.

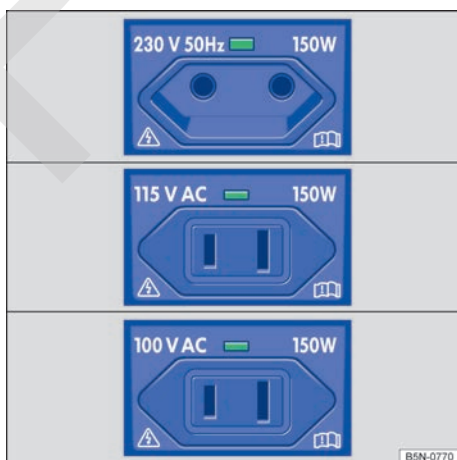



Fig. 201 En el lado izquierdo del maletero: toma de corriente de 230, 115 o 100 voltios.

Leyenda de la fig. 200:

- ① Toma de corriente de 12 voltios con tapa plegable
- ② Toma de corriente de 12 voltios con tapa extraíble

Consumo de potencia máximo

Toma de corriente	Consumo de potencia máximo
12 V	120 W
230, 115 o 100 V	150 W (picos de 300 W)

Cuando se conecten dos o más dispositivos eléctricos al mismo tiempo, asegúrese de que el consumo total de todos ellos no supere nunca los 190 vatios → .

Asegúrese de que no se supere el consumo de potencia máximo que figura en cada toma de corriente. El consumo de potencia de los dispositivos figura en la placa de modelo.

Toma de corriente de 12 voltios

La toma de corriente de 12 voltios → [fig. 200](#) solo funciona con el encendido conectado.


La batería de 12 voltios se irá descargando si hay dispositivos eléctricos encendidos con el motor apagado y el encendido conectado. Por ello, utilice los consumidores eléctricos conectados a la toma de corriente únicamente cuando el motor esté en marcha.

Para evitar que las fluctuaciones de tensión puedan ocasionar daños, apague los dispositivos conectados antes de conectar y desconectar el encendido y antes de poner el motor en marcha.

En el vehículo puede haber tomas de corriente de 12 voltios en los siguientes lugares:

- en el portaobjetos delantero → [pág. 16](#);
- en la parte trasera de la consola central, entre los asientos delanteros;
- en la parte trasera izquierda del maletero.

Toma de corriente de 230, 115 o 100 voltios

Con el motor en marcha, la toma de corriente se activa automáticamente en cuanto se enchufa un conector. Si hay suficiente energía disponible, dado el caso también se puede seguir utilizando la toma de corriente con el motor apagado → .

Conectar un dispositivo eléctrico: Abra la tapa y enchufe el conector en la toma de corriente hasta el tope para desbloquear el seguro para niños integrado. La toma solo suministra corriente una vez desbloqueado el seguro para niños.

Testigo LED en la toma de corriente

Luz verde permanente:	El seguro para niños está desbloqueado. La toma de corriente está lista para funcionar.
Luz verde intermitente:	El encendido está desconectado, pero hay suficiente energía disponible para seguir alimentando la toma de corriente con corriente durante un máximo de 10 minutos. Si se desenchufa el conector antes de que transcurra este tiempo, la toma de corriente se desconecta y no se puede volver a utilizar hasta que no se conecte de nuevo el encendido.
Luz roja intermitente:	Hay alguna anomalía, p. ej., desconexión por sobrecorriente o por sobrecalentamiento.

Desconexión por sobrecalentamiento

Cuando la temperatura sobrepasa un determinado valor, el convertidor de la toma de corriente de 230, 115 o 100 voltios se desconecta automáticamente. La desconexión evita el sobrecalentamiento cuando el consumo de potencia de los dispositivos conectados es excesivo o la temperatura ambiente muy alta. Las tomas de corriente de 230, 115 o 100 voltios se pueden volver a utilizar tras una fase de enfriamiento.

Para poder volver a utilizar la toma de corriente de 230, 115 o 100 voltios tras la fase de enfriamiento, hay que desenchufar primero el conector del dispositivo que estuviera conectado y, a continuación, volver a enchufarlo. Así se evita que el dispositivo conectado se vuelva a encender sin que así se desee.

PELIGRO

¡El sistema eléctrico se encuentra bajo alta tensión!

- No derrame líquidos en la toma de corriente.
- No enchufe adaptadores o alargadores en las tomas de corriente de 230, 115 o 100 voltios. De lo contrario, el seguro para niños integrado se desbloqueará y la toma de corriente funcionará.
- No introduzca objetos conductores (una aguja de punto, por ejemplo) en la toma de corriente de 230, 115 o 100 voltios.

! AVISO

- ¡Tenga en cuenta el manual de instrucciones de los dispositivos conectados!
- **Toma de corriente de 12 voltios:**
 - Utilice solamente accesorios que cumplan los requisitos de las directivas vigentes en lo que respecta a la compatibilidad electro-magnética.
 - No aplique nunca corriente a la toma.
- **Toma de corriente de 230, 115 o 100 voltios:**
 - No deje colgando directamente de la toma de corriente dispositivos o conectores demasiado pesados (p. ej., un alimentador de corriente).
 - No conecte lámparas de neón.
 - Conecte a la toma de corriente únicamente dispositivos cuyo voltaje coincida con el de la misma.
 - La función de desconexión por sobrecarga incorporada impide que aquellos dispositivos que necesitan una corriente de arranque alta se enciendan. En este caso, desacople el alimentador del dispositivo y reintente la conexión transcurridos aprox. 10 segundos.

i Aquellos dispositivos que no estén aislados pueden producir interferencias en el sistema de infotainment y en el sistema electrónico del vehículo.

i Es posible que algunos dispositivos no funcionen correctamente cuando se conectan a las tomas de corriente de 230, 115 o 100 voltios por falta de potencia (vatios). <

Transporte de objetos

Colocar el equipaje

Coloque la carga pesada siempre en el maletero de forma segura. Para sujetar los objetos pesados, utilice siempre las argollas de amarre en combinación con correas de amarre, cintas de fijación o cintas de sujeción adecuadas. No cargue nunca el vehículo en exceso. Tanto la carga como su distribución en el vehículo afectan al comportamiento de marcha y a la capacidad de frenado →

Colocar todo el equipaje en el vehículo de forma segura

- Distribuya la carga en el vehículo y en el techo → pág. 287 lo más uniformemente posible.
- Coloque los objetos pesados en el maletero lo más delante posible y, dado el caso, encastre correctamente el respaldo del asiento trasero en posición vertical.
- Fije el equipaje a las argollas de amarre del maletero utilizando cintas de fijación o de sujeción apropiadas → pág. 283.
- Adapte el alcance de las luces de los faros → pág. 127.
- Adapte correspondientemente la presión de inflado de los neumáticos a la carga. Tenga en cuenta el adhesivo de la presión de inflado de los neumáticos → pág. 356.
- En los vehículos equipados con sistema de control de los neumáticos, dado el caso ajuste el nuevo estado de carga → pág. 348.

ADVERTENCIA

Los objetos que vayan sueltos o fijados de forma incorrecta pueden provocar lesiones graves en caso de un frenazo, una maniobra brusca o un accidente. Especialmente si los golpea un airbag al dispararse y salen lanzados por el habitáculo. Para reducir el riesgo de que se produzcan lesiones, tenga en cuenta lo siguiente:

- Coloque todos los objetos en el vehículo de manera segura. Coloque el equipaje y los objetos pesados siempre en el maletero.
- Fije siempre los objetos con correas de amarre, cintas de fijación o cintas de sujeción adecuadas para que no puedan salir lanzados

por el habitáculo y llegar a la zona de despliegue de los airbags en caso de un frenazo o de una maniobra brusca.

- Coloque los objetos que transporte en el habitáculo de tal modo que durante la marcha no puedan llegar a las zonas en las que se despliegan los airbags.
- Mantenga los portaobjetos siempre cerrados durante la marcha.
- Cuando vaya a abatir el respaldo del asiento del acompañante (en función del equipamiento), retire todos los objetos que se encuentren sobre el acolchado de la banqueta. De lo contrario, el respaldo abatido podría presionar estos objetos, incluso si son ligeros y pequeños, contra la lámina sensora de plaza ocupada situada debajo del acolchado de la banqueta y proporcionar una información errónea a las unidades de control del airbag.
- Mientras el respaldo del asiento del acompañante esté abatido, el airbag frontal deberá estar desactivado sin falta y el testigo de control PASSENGER AIR BAG OFF ; deberá permanecer encendido.
- Coloque los objetos de manera que nunca obliguen a ningún ocupante del vehículo a adoptar una posición incorrecta.
- Cuando transporte objetos que ocupen una plaza, en esa plaza no está permitido que viaje nunca nadie.
- No deje objetos duros, afilados o de peso sueltos en los portaobjetos abiertos del vehículo, sobre la bandeja situada detrás del respaldo del asiento trasero ni sobre el tablero de instrumentos.
- Saque los objetos duros, afilados o de peso de las prendas de vestir y de las bolsas que lleve en el habitáculo y guárdelos de forma segura.

ADVERTENCIA

El comportamiento de marcha y la capacidad de frenado varían considerablemente cuando se transportan objetos pesados y de gran superficie.

- Adapte siempre la velocidad y el estilo de conducción a las condiciones de visibilidad, climatológicas, de la calzada y del tráfico.
- Acelere con especial cuidado y cautela.
- Evite frenazos y maniobras bruscas.
- Frene con más antelación de lo habitual. ▶

⚠ ADVERTENCIA

Cuando se transportan objetos pesados, cambian las propiedades de marcha del vehículo y aumenta la distancia de frenado. La carga pesada que no vaya colocada o fijada adecuadamente podría provocar la pérdida del control del vehículo y producir lesiones graves.

- Cuando se transportan objetos pesados, las propiedades de marcha del vehículo varían debido al desplazamiento del centro de la gravedad.
- Distribuya siempre la carga en el vehículo de forma uniforme y lo más horizontalmente posible.
- Coloque los objetos pesados en el maletero siempre delante del eje trasero lo más alejado posible del mismo.


⚠ ADVERTENCIA

Cuando no esté utilizando el vehículo o lo deje sin vigilancia, bloquee siempre las puertas y el portón del maletero con el fin de reducir el riesgo de que se produzcan lesiones graves o mortales.

- Vigile siempre de cerca a los niños, sobre todo si el portón del maletero está abierto. Los niños podrían introducirse en el maletero, cerrar el portón y no poder salir por sí mismos. Esto podría provocar lesiones graves o mortales.
- No permita nunca que jueguen niños dentro del vehículo o junto a él.
- No transporte nunca a nadie en el maletero.

⚠ AVISO

Los filamentos eléctricos de la luneta pueden resultar dañados irreparablemente si se rozan con objetos.

 Para que el aire viciado pueda salir del vehículo, no cubra los orificios de ventilación situados junto a las ventanillas traseras de la zona del maletero.

Cubierta del maletero (variante 1)

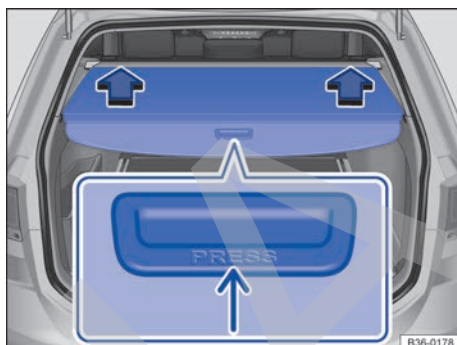


Fig. 202 En el maletero: cubierta del maletero cerrada.

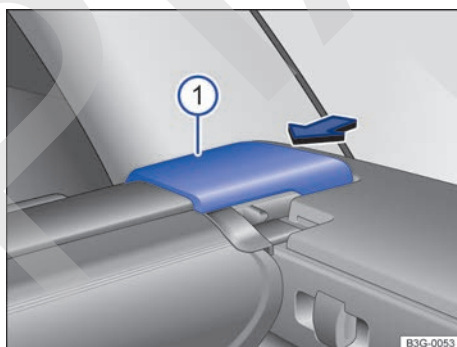


Fig. 203 En el maletero: desmontar la cubierta del maletero.

Abrir la cubierta del maletero

- Presione la parte trasera de la cubierta → fig. 202 (flecha pequeña) un poco hacia abajo. La cubierta se abre automáticamente hasta el centro del maletero.
- Presione de nuevo sobre la parte trasera de la cubierta para que esta se abra del todo.

◀ Cerrar la cubierta del maletero

- Tire de la cubierta del maletero hacia atrás de modo que se desplace uniformemente por las guías de los guarnecidos laterales.
- A continuación, presione los extremos de la barra transversal hacia arriba y engánchelos en los rebajes de las guías. ▶

Desmontar la cubierta del maletero

- Dado el caso, abra la cubierta del maletero.
- Empuje el soporte de la cubierta → fig. 203 ① en el sentido de la flecha y manténgalo en esta posición.
- Extraiga la cubierta hacia arriba.
- Suelte el soporte de la cubierta → fig. 203 ①.
- *En vehículos con 7 asientos:* coloque las tapas en los alojamientos de la cubierta del maletero.

En función del equipamiento, una vez desmontada la cubierta del maletero, se puede guardar debajo del piso del maletero.

Montar la cubierta del maletero

- Dado el caso, retire las tapas de los alojamientos de la cubierta del maletero y guárdelas de forma segura en el alojamiento previsto junto a las herramientas de a bordo → pág. 304.
- Coloque el lado izquierdo de la cubierta en el alojamiento previsto en el guarnecido lateral.
- Empuje el soporte de la cubierta → fig. 203 ① en el sentido de la flecha y manténgalo en esta posición.
- Coloque la cubierta en el alojamiento derecho del guarnecido lateral tal y como se muestra.
- Suelte el soporte de la cubierta → fig. 203 ①.
- Compruebe que esté encastrada correctamente.

⚠ ADVERTENCIA

Si se transportan animales u objetos sueltos o fijados de forma incorrecta sobre la cubierta del maletero, podrían ocasionar lesiones graves en caso de un frenazo, una maniobra brusca o un accidente.

- No lleve objetos duros, afilados o de peso sueltos o en bolsas sobre la cubierta del maletero.
- No lleve nunca animales sobre la cubierta del maletero.

⚠ ADVERTENCIA

Si la cubierta del maletero va montada delante de un asiento trasero, podría provocar lesiones graves en caso de frenazo o accidente.

- Cuando viajen personas en los asientos de la tercera fila, no monte nunca la cubierta del maletero delante de esa fila.

⚠ ADVERTENCIA

Si se circula sin las tapas colocadas en los alojamientos de la cubierta del maletero, se pueden producir lesiones graves en caso de un frenazo, una maniobra brusca o un accidente.

- En vehículos con 7 asientos, coloque siempre las tapas en los alojamientos de la cubierta del maletero cuando esta vaya desmontada.

Cubierta del maletero (variante 2)

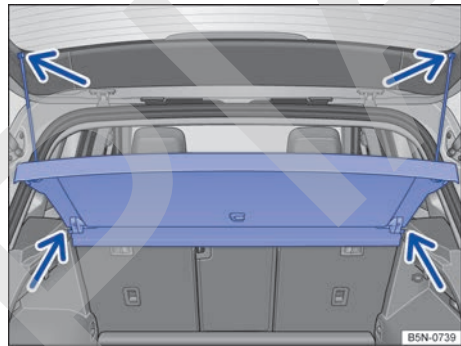


Fig. 204 En el maletero: desmontar y montar la cubierta.

Al abrir y cerrar el portón del maletero → pág. 99, la cubierta del maletero se levanta o se baja si las cintas de sujeción están enganchadas.

En la cubierta del maletero se pueden depositar prendas de vestir ligeras. Asegúrese de que la visibilidad hacia atrás no se vea reducida.

Desmontar la cubierta del maletero

- Desenganche las cintas de sujeción del portón del maletero → fig. 204 (flechas superiores).
- Desencape la cubierta de los soportes laterales tirando de ella hacia arriba → fig. 204 (flechas inferiores).
- En función del equipamiento, una vez desmontada, la cubierta del maletero se puede guardar debajo del piso variable del maletero → pág. 281.

Montar la cubierta del maletero

- Encastre la cubierta en los soportes laterales desde arriba → fig. 204 (flechas inferiores).
- Enganche las cintas de sujeción en el portón del maletero → fig. 204 (flechas superiores).

⚠ ADVERTENCIA

Si se transportan animales u objetos sueltos o fijados de forma incorrecta sobre la cubierta del maletero, podrían ocasionar lesiones graves en caso de un frenazo, una maniobra brusca o un accidente.

- No lleve objetos duros, afilados o de peso sueltos o en bolsas sobre la cubierta del maletero.
- No lleve nunca animales sobre la cubierta del maletero.

⚠ AVISO

Para evitar daños en la cubierta del maletero, cargue el maletero de forma que la cubierta no presione contra la carga al cerrar el portón.

Piso del maletero

Piso variable del maletero

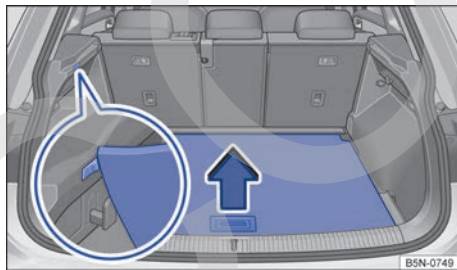


Fig. 205 En el maletero: levantar el piso del maletero.

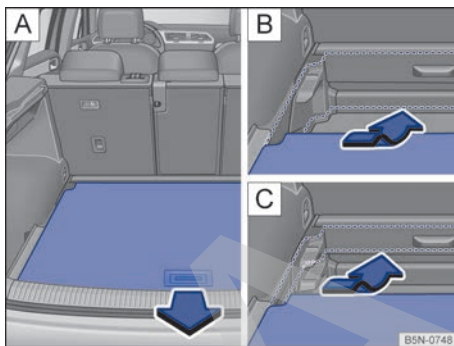


Fig. 206 En el maletero: ajustar el piso variable del maletero en altura.

Abrir y cerrar el piso del maletero

- Para *abrir* el piso, agárrelo por la cavidad → fig. 205 y levántelo en la dirección de la flecha hasta que quede sujetado por los encastres laterales (imagen ampliada) → fig. 205.
- Para *cerrar* el piso, guíelo hacia abajo y deposítelo → Ⓛ.

Ajustar el piso variable del maletero en altura

En función del equipamiento, el piso variable del maletero se puede ajustar en altura.

- Dado el caso, desenganche la bolsa de red → pág. 284 y retire las cintas de fijación o de sujeción.
- Levante el piso del maletero y tire de él hacia atrás para sacarlo de las guías laterales del maletero → fig. 206.
- Coloque el piso en las guías de la altura deseada y desplácelo hacia delante hasta el tope → fig. 206.

⚠ AVISO

No deje caer el piso del maletero al cerrarlo, guíelo siempre hacia abajo de forma controlada. De lo contrario, los guarnecidos o el piso del maletero podrían resultar dañados.

Red de separación

Utilizar la red de separación

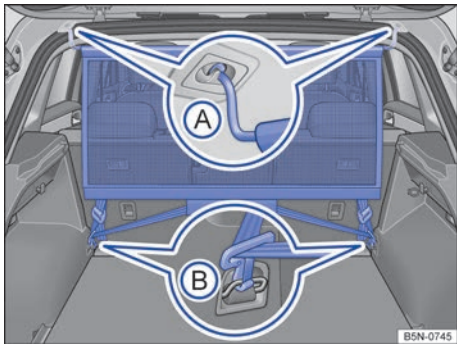


Fig. 207 En el maletero: enganchar la red de separación.

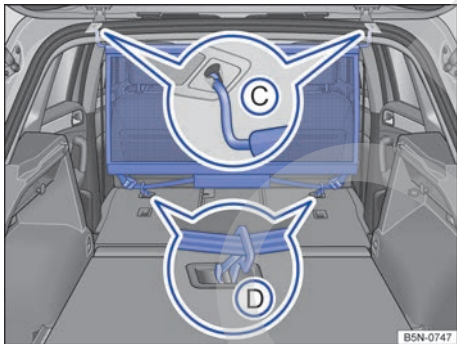


Fig. 208 En el maletero: desmontar la red de separación.

La función de la red de separación es impedir que objetos que se lleven sueltos en el maletero puedan salir lanzados hacia el habitáculo, p. ej., en caso de un frenazo.

Desplegar la red de separación

Despliegue las varillas transversales de la red de separación por completo hasta que se oiga un "clac".

Montar la red de separación detrás de la segunda fila de asientos

- Enganche la red de separación en el alojamiento trasero izquierdo del techo → **fig. 207 A**.
- Enganche la red de separación en el alojamiento trasero derecho del techo comprimiendo la varilla transversal → **fig. 207 A**.
- Enganche los dos ganchos de la red de separación en las argollas de amarre delanteras del maletero → **fig. 207 B**.
- Tense bien el cinturón.

La red de separación está correctamente fijada cuando los extremos están enganchados firmemente en los alojamientos correspondientes → **fig. 207 B**.

Montar la red de separación detrás de los asientos delanteros

En función del equipamiento, la red de separación se puede montar detrás de los asientos delanteros.

- Coloque la fila de asientos en posición de piso de carga → **pág. 122**.
- Enganche la red de separación en el alojamiento delantero izquierdo del techo → **fig. 208 C**.
- Enganche la red de separación en el alojamiento delantero derecho del techo comprimiendo la varilla transversal → **fig. 208 C**.
- Enganche los dos ganchos de la red de separación en los alojamientos existentes en la parte posterior del respaldo del asiento trasero abatido → **fig. 208 D**.
- Tense bien el cinturón.

La red de separación está correctamente fijada cuando los extremos están enganchados firmemente en los alojamientos correspondientes → **fig. 208 D**.

Desmontar la red de separación

La red de separación se puede desmontar desde el habitáculo o desde el maletero.

- Coloque la segunda fila de asientos en posición de piso de carga → **pág. 122**.
- **O BIEN:** si va a desmontar la red desde el maletero, desmonte la cubierta del maletero → **pág. 279** o → **pág. 280**.
- Destense el cinturón. ▶

- Desenganche los ganchos de la red de separación de las argollas de amarre o de los alojamientos → fig. 207 B o → fig. 208 D.
- Desenganche la red de separación del alojamiento derecho del techo → fig. 207 A o → fig. 208 C comprimiendo la varilla transversal.
- Desenganche la red de separación del alojamiento izquierdo del techo.

Plegar la red de separación

- Doblar la red de separación por el centro.
- Enrolle la red de separación y guárdela en su bolsa.
- Guarde la red de separación de forma segura en el vehículo.

⚠ ADVERTENCIA

En caso de un frenazo o un accidente, podrían salir lanzados objetos por el habitáculo y causar lesiones graves o mortales.

- Compruebe si las varillas transversales están correctamente encastradas.
- Fije siempre los objetos, también cuando la red de separación vaya montada correctamente.
- Cuando el vehículo esté en movimiento, no permita que permanezca nadie detrás de la red de separación montada.

⚠ AVISO

Si se fija la red de separación de forma incorrecta en los puntos de anclaje Top Tether de la parte posterior del respaldo del asiento trasero, se pueden producir daños.

Equipamiento del maletero

Argollas de amarre

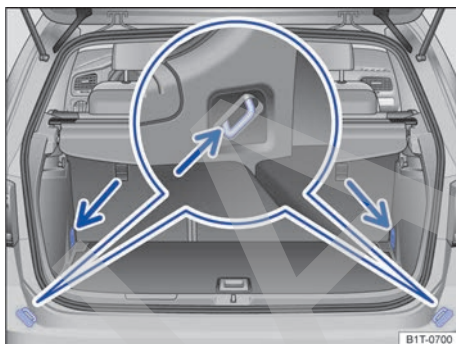


Fig. 209 En el maletero: argollas de amarre.

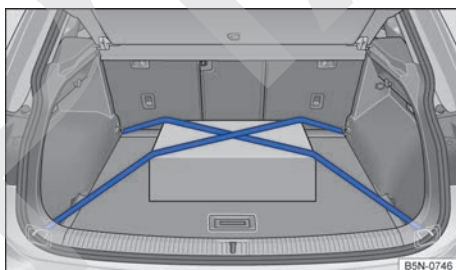



Fig. 210 En el maletero: fijar la carga correctamente.

En el maletero hay cuatro argollas de amarre para sujetar la carga: dos desplegables en la parte trasera del maletero y dos rígidas en la parte delantera → fig. 209 (flechas).

Para fijar varios objetos, utilice elementos de fijación adicionales, p. ej., una alfombrilla especial para el maletero. En la medida de lo posible, utilice siempre el nivel superior del piso del maletero.

- Adapte el piso variable del maletero a la altura de la carga. Asegúrese de que el borde superior de la carga quede por encima de las argollas de amarre → fig. 210 → ⚠. Dado el caso, coloque el piso del maletero o desmóntelo.
- Fije los cinturones de fijación a las argollas de amarre delanteras. En el caso de cintas con tensores, fíjelas de manera que el tensor quede fijado a las argollas de amarre traseras.
- Coloque la carga centrada en el maletero. ▶

- Coloque las cintas de sujeción en cruz sobre la carga y ténse las. Asegúrese de que las cintas queden cruzadas por la parte central de la carga.
- Compruebe si la carga aún se puede mover. Dado el caso, tense aún más las cintas de sujeción.

Las cintas de sujeción están tensadas → .

ADVERTENCIA

Si se utilizan correas de amarre, cintas de fijación o cintas de sujeción inadecuadas o dañadas, podrían romperse en caso de un frenazo o de un accidente. Los objetos podrían salir entonces lanzados por el habitáculo y provocar lesiones graves o mortales.

- Utilice siempre correas de amarre, cintas de fijación o cintas de sujeción adecuadas y en buen estado.
- Fije las correas de amarre, las cintas de fijación y las cintas de sujeción a las argollas de amarre de forma segura.
- Los objetos que se lleven en el maletero sin fijar podrían desplazarse repentinamente y modificar el comportamiento de marcha del vehículo.
- Fije también los objetos pequeños y ligeros.
- No exceda nunca la carga de tracción máxima de la argolla de amarre cuando fije los objetos.
- No fije nunca un asiento para niños a las argollas de amarre.

ATENCIÓN


Si se transportan objetos colocados a una altura inferior a la de las argollas de amarre, los objetos podrían salir lanzados por el habitáculo en caso de un accidente y provocar lesiones graves.



- Utilice el nivel superior del piso del maletero, sobre todo en el caso de los objetos planos. Tenga en cuenta al respecto la ilustración que hay en el maletero.
- Si utiliza las argollas de amarre, asegúrese de que la carga esté estable sobre el piso del maletero y de que las cintas de sujeción estén bien tensadas por encima de la carga. Se recomienda utilizar el nivel superior del piso del maletero, sobre todo en el caso de los objetos planos.

- En caso necesario, utilice otros elementos de fijación.

AVISO

Si se fijan correas de amarre y cintas de sujeción de forma incorrecta en los puntos de anclaje Top Tether de la parte posterior del respaldo del asiento trasero, se pueden producir daños.

 La carga de tracción máxima que pueden soportar las argollas de amarre es de aprox. 3,5 kN.

 En establecimientos especializados pueden adquirirse correas de amarre, cintas de fijación, cintas de sujeción y sistemas de fijación de la carga adecuados. Volkswagen recomienda acudir para ello a un concesionario Volkswagen. 

Bolsa de red

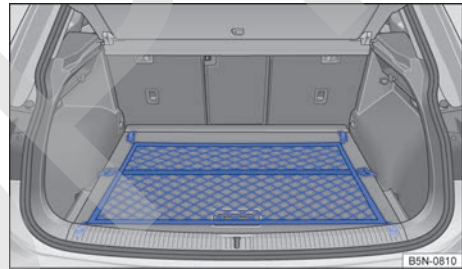


Fig. 211 En el maletero: bolsa de red fijada en el piso del maletero.

La bolsa de red puede ayudar a impedir que el equipaje ligero se desplace en el maletero. En la bolsa de red, provista de una cremallera, se pueden guardar objetos pequeños.

Para utilizar las argollas de amarre, dado el caso hay que desplegarlas previamente → pág. 283.

Enganchar la bolsa de red en el piso del maletero

Fije la bolsa de red en el piso del maletero mediante las grapas de fijación → fig. 211. La cremallera de la bolsa tiene que quedar hacia arriba.

Desmontar la bolsa de red

La bolsa de red engancheda está tensada →  

- Desenganche las grapas de fijación de la bolsa de red del piso del maletero.
- Guarde la bolsa de red en el maletero.

⚠ ADVERTENCIA

Para fijar la bolsa de red elástica en las argollas de amarre del maletero hay que estirarla. Una vez enganchada queda tensada. Si se engancha y desengancha la bolsa de red inadecuadamente, los ganchos que lleva podrían provocar lesiones.

- Sujete siempre bien los ganchos de la bolsa para que no se suelten de forma incontrolada de las argollas de amarre al engancharlos y desengancharlos.
- Al enganchar y desenganchar los ganchos, protéjase los ojos y la cara para evitar lesiones en caso de que los ganchos se suelten sin control.
- Enganche siempre los ganchos de la bolsa de red en el orden descrito. Si se suelta un gancho de improviso, se pueden producir lesiones.

Trampilla para cargas largas

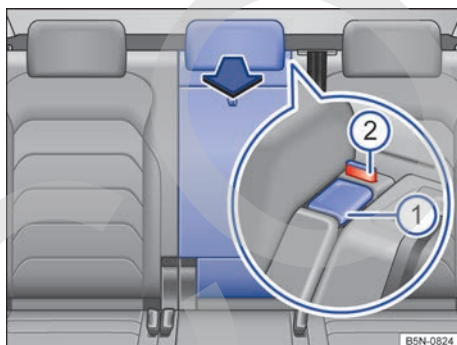


Fig. 212 En el respaldo del asiento trasero: apertura de la trampilla para cargas largas.

En el respaldo del asiento trasero, detrás del reposabrazos central, hay una trampilla para el transporte de objetos largos en el habitáculo, p. ej., esquís.

Para evitar ensuciar el habitáculo, envuelva los objetos que estén sucios (en una manta, por ejemplo) antes de introducirlos a través de la trampilla.

Cuando el reposabrazos central este bajado, no permita que viaje nadie en la plaza central del asiento trasero.

Abrir la trampilla para cargas largas

- Presione la tecla de desbloqueo → fig. 212 ① y abata la trampilla hacia delante.
- Abra el portón del maletero.
- Introduzca los objetos largos a través de la trampilla desde el maletero.
- Dado el caso, fije los objetos con el cinturón de seguridad central.
- Cierre el portón del maletero.

Cerrar la trampilla para cargas largas

- Levante la trampilla y presiónela con fuerza en el bloqueo hasta que encastre correctamente.
- La marca roja del indicador de bloqueo ② ya no deberá verse.

⚠ ADVERTENCIA

Si se abate o levanta la trampilla para cargas largas de modo incontrolado o sin prestar atención, pueden producirse lesiones graves.

- No abata ni levante nunca la trampilla durante la marcha.
- Al levantar la trampilla, asegúrese de no apriionar ni dañar el cinturón de seguridad.
- Al abatir y levantar la trampilla, mantenga siempre las manos, los dedos, los pies y demás partes del cuerpo fuera de la zona del recorrido de la misma.
- Una marca roja en el indicador de bloqueo indica que la trampilla no está encastrada. Compruebe siempre que la marca roja no esté nunca visible cuando la trampilla se encuentre en posición vertical.
- Cuando la trampilla esté abatida o no esté bien encastrada, no permita que viaje nadie en la plaza correspondiente (especialmente ningún niño).

Unidad de iluminación extraíble

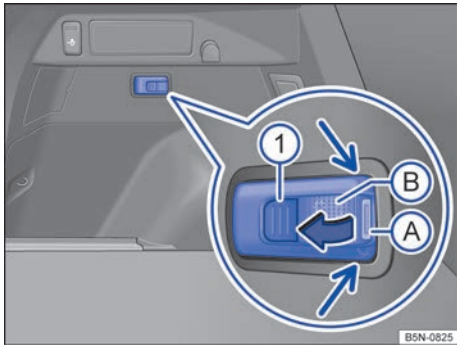


Fig. 213 En el lado izquierdo del maletero: unidad de iluminación extraíble.

En función del equipamiento, en el lado izquierdo del maletero puede haber una unidad de iluminación extraíble fijada en un soporte. Las pilas de la unidad de iluminación se cargan cuando esta va encajada en el soporte y el motor está en marcha.

Luz del maletero

Cuando la unidad de iluminación está montada, la zona → **fig. 213** (B) se enciende cuando se abre el portón del maletero.

La unidad de iluminación se apaga cuando se cierra el portón.

Extraer la unidad de iluminación

- Agarre la unidad de iluminación por la parte delantera → **fig. 213** (flechas pequeñas).
- Extraiga la unidad de iluminación del soporte en el sentido de la flecha.

Utilizar la unidad de iluminación

La unidad de iluminación va provista de imanes. Tras extraerla es posible fijarla, p. ej., en la carrocería del vehículo → (D).

Cuando está fuera del soporte, la unidad de iluminación se enciende por la zona (B). La luz tiene dos niveles de intensidad luminosa:

- Para encender la unidad de iluminación, pulse la tecla (1). La unidad de iluminación ilumina con la mayor intensidad.
- Pulse de nuevo la tecla (1) para bajar la intensidad al 50 %.
- Pulse de nuevo la tecla (1) para apagar la unidad de iluminación.

Guardar la unidad de iluminación

- Apague la unidad de iluminación.
- Encaje la unidad de iluminación en su soporte en el sentido contrario al de la flecha → **fig. 213**.

Cambiar las pilas recargables

Si nota que la unidad de iluminación ya no ilumina con la intensidad deseada, cambie las pilas recargables.

La unidad de iluminación funciona con tres pilas recargables corrientes del tipo AAA. Si se utilizan pilas no recargables o pilas recargables que no cumplan las especificaciones, se pueden producir daños → (D).

Volkswagen recomienda encargar el cambio de las pilas a un concesionario Volkswagen o a un taller especializado.

- Extraiga la unidad de iluminación del soporte.
- Desprenda la tapa de las pilas haciendo palanca con un objeto fino por debajo de la zona (A).
- Sustituya las pilas recargables por otras de igual voltaje, tamaño y especificación.
- Presione la tapa de las pilas en la unidad de iluminación hasta que oiga que encastra.

⚠ AVISO

Para evitar daños, antes de emprender la marcha guarde la unidad de iluminación extraíble de forma segura en el vehículo.

⚠ AVISO

Si se utilizan pilas no recargables o pilas recargables no apropiadas, la unidad de iluminación extraíble y el sistema electrónico del vehículo podrían resultar dañados.

- Utilice únicamente pilas recargables con la especificación AAA.



Portaequipajes de techo

Introducción al tema

Con un portaequipajes de techo se pueden transportar objetos voluminosos sobre el techo del vehículo.

Indicaciones de uso

El techo del vehículo ha sido diseñado para optimizar la aerodinámica. Por ello ya no pueden fijarse portaequipajes de techo convencionales en los vierteaguas.

Como los vierteaguas van incorporados en el techo para reducir la resistencia al aire, solo se pueden utilizar portaequipajes de techo autorizados por Volkswagen.

Desmonte los soportes básicos, o las barras transversales, y el portaequipajes en las siguientes situaciones:

- Cuando el portaequipajes de techo ya no se necesite.
- Antes de entrar en un túnel de lavado automático.
- Cuando la altura del vehículo supere la altura de paso necesaria, p. ej., en un garaje.

⚠ ADVERTENCIA

Cuando se transportan objetos pesados o de gran superficie en el portaequipajes de techo, las propiedades de marcha del vehículo varían debido al desplazamiento del centro de la gravedad y a la mayor resistencia al aire.

- Fije siempre la carga correctamente con correas de amarre, cintas de fijación o cintas de sujeción adecuadas y en buen estado.
- La carga voluminosa, pesada, larga o plana tiene un efecto negativo sobre la aerodinámica del vehículo, el centro de gravedad y el comportamiento de marcha.
- Evite los frenazos y las maniobras bruscas.
- Adapte siempre la velocidad y el estilo de conducción a las condiciones de visibilidad, climatológicas, de la calzada y del tráfico.

⚠ AVISO

- Antes de entrar en un túnel de lavado, desmonte siempre el portaequipajes de techo.

- La altura del vehículo aumenta con el montaje de un portaequipajes de techo, así como con la carga fijada sobre él. Por ello, asegúrese de que la altura del vehículo no supere la altura límite para atravesar, por ejemplo, pasos subterráneos o puertas de garajes.
- No permita que el portaequipajes de techo y la carga fijada sobre el mismo interfieran en la antena de techo ni obstaculicen la zona del recorrido del techo de cristal ni la del portón del maletero.
- Al abrir el portón del maletero, asegúrese de que no choque contra la carga del techo.

🍃 Cuando va montado un portaequipajes de techo, aumenta el consumo de combustible debido a la mayor resistencia aerodinámica. ◀

Fijar los soportes básicos, o las barras transversales, y un portaequipajes

📖 Tenga en cuenta ⚠ y ⌚, al principio de este capítulo, en la página 287.

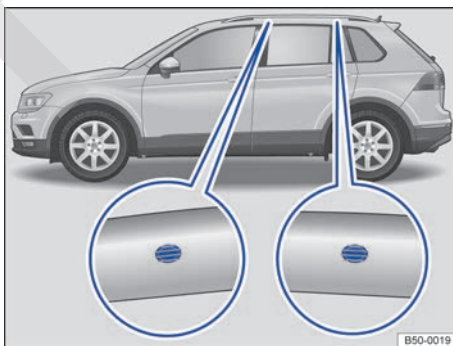


Fig. 214 Vehículos con barras longitudinales en el techo: puntos de fijación para las barras transversales.

Los soportes básicos o las barras transversales son la base de una serie de portaequipajes de techo especiales. Por motivos de seguridad es necesario utilizar sistemas específicos para transportar equipaje, bicicletas, tablas de surf, esquís y embarcaciones. En los concesionarios Volkswagen pueden adquirirse accesorios adecuados. ▶

Vehículos sin barras longitudinales en el techo: fijar los soportes básicos y un portaequipajes de techo

Fije siempre correctamente los soportes básicos y el portaequipajes de techo. Tenga en cuenta las instrucciones de montaje que se adjuntan con los soportes básicos y el portaequipajes de techo.

Los orificios para fijar los soportes se encuentran en la parte inferior de los largueros del techo.

Los orificios solo se ven cuando la puerta está abierta.

Monte los soportes básicos únicamente en los orificios que se indican en las instrucciones de montaje que se adjuntan con los mismos.

Vehículos con barras longitudinales en el techo: fijar los soportes básicos

En las barras longitudinales del techo no pueden montarse portaequipajes de techo convencionales. Utilice únicamente portaequipajes de techo autorizados por Volkswagen.

Tenga en cuenta las instrucciones de montaje que se adjuntan con el portaequipajes de techo y llévelas siempre en el vehículo.



Los orificios para fijar los soportes se encuentran en el lado interior de las barras longitudinales del techo → [fig. 214](#) (imágenes ampliadas).

ADVERTENCIA

La fijación y la utilización incorrectas de los soportes básicos, las barras transversales y el portaequipajes pueden ocasionar que el sistema completo se desprenda del techo y provoque accidentes y lesiones.


- Tenga siempre en cuenta las instrucciones de montaje del fabricante.
- Únicamente utilice los soportes básicos y los portaequipajes cuando se encuentren en perfecto estado y vayan correctamente fijados.
- Monte los soportes básicos y los portaequipajes siempre correctamente.
- Monte los soportes básicos únicamente en los puntos que aparecen señalados con marcas en la figura → [fig. 214](#).
- Revise las uniones roscadas y las fijaciones antes de emprender la marcha y, dado el caso, apriételas tras un breve recorrido. Cuando realice viajes largos, revise las uniones roscadas y las fijaciones en cada descanso que haga.

- Monte siempre correctamente los portaequipajes especiales para ruedas, esquís, tablas de surf, etc.
- No lleve a cabo ningún tipo de modificación o reparación en los soportes básicos o el portaequipajes.


 Lea y tenga en cuenta las instrucciones de montaje que se adjuntan con los soportes básicos, las barras transversales y el portaequipajes correspondiente y llévelas siempre en el vehículo. 

Cargar un portaequipajes de techo

 Tenga en cuenta  y , al principio de este capítulo, en la página 287.

La carga solo se puede fijar de manera segura si el portaequipajes de techo está montado correctamente → .


Carga máxima autorizada sobre el techo

La carga máxima autorizada sobre el techo es de 75 kg. Esta cifra resulta de la suma del peso del portaequipajes de techo y del de la carga transportada sobre el techo → .


Infórmese siempre del peso del portaequipajes de techo y del de la carga que vaya a transportar; en caso necesario, pese la carga. No exceda nunca la carga máxima autorizada sobre el techo.

Si se utiliza un portaequipajes de techo de menor capacidad de carga, no se podrá aprovechar al máximo la carga máxima autorizada. En este caso, el portaequipajes únicamente se deberá cargar hasta el peso límite que figura en las instrucciones de montaje.

Distribuir la carga

Distribuya la carga uniformemente y fijela de manera correcta → .

Controlar las fijaciones

Una vez montado el portaequipajes de techo, revise las uniones atornilladas y las fijaciones tras un breve recorrido y, más adelante, en intervalos regulares. 

⚠ ADVERTENCIA

Si se excede la carga máxima autorizada sobre el techo, puede provocarse un accidente y daños considerables en el vehículo.

- No exceda nunca la carga sobre el techo indicada, la masa máxima autorizada por eje ni la masa máxima autorizada del vehículo.
- No exceda la capacidad de carga del portaequipajes de techo, tampoco aunque no se haya alcanzado la carga máxima autorizada sobre el techo.
- Fije siempre los objetos pesados lo más delante posible y distribuya la carga en general uniformemente.

⚠ ADVERTENCIA

Si la carga va suelta o no va fijada correctamente, podría caerse del portaequipajes de techo y provocar accidentes y lesiones.

- Utilice siempre correas de amarre, cintas de fijación o cintas de sujeción adecuadas y en buen estado.
- Fije la carga correctamente.

Conducción con remolque

Información relativa a la conducción con remolque

El vehículo **no** está homologado para la conducción con remolque. No está permitido equipar el vehículo posteriormente con un dispositivo de remolque.

⚠ ADVERTENCIA

Si se monta un dispositivo de remolque en el vehículo, se pueden provocar accidentes y lesiones graves al utilizar el vehículo.

- No monte nunca un dispositivo de remolque en el vehículo.

⚠ AVISO

El montaje de un dispositivo de remolque puede provocar daños graves en el vehículo.

Combustible

Advertencias de seguridad relativas a la manipulación del combustible

ADVERTENCIA

Si se reposta y manipula el combustible de forma incorrecta, se pueden producir explosiones, fuego, quemaduras graves y otras lesiones.

- Al repostar, el motor y el encendido deberán estar siempre apagados para evitar incendios, explosiones, quemaduras graves y otras lesiones.
- Al repostar apague siempre el teléfono móvil, el dispositivo de radiocomunicación y otros equipos de radiofrecuencia. Las radiaciones electromagnéticas podrían producir chispas y provocar así un incendio.
- No suba nunca al vehículo durante el repostaje. Si en algún caso excepcional le resultara imprescindible subir, antes de volver a sujetar la pistola del surtidor, cierre la puerta y toque al hacerlo una superficie metálica. De esta forma evitará que se puedan producir chispas por descarga electrostática y, como consecuencia, un posible incendio al repostar.
- Asegúrese siempre de que el tapón del depósito de combustible esté cerrado correctamente para evitar que el combustible se evapore o se derrame.
- Tenga en cuenta las indicaciones de seguridad vigentes y las disposiciones locales relativas a la manipulación de combustibles.

ADVERTENCIA

Por motivos de seguridad, Volkswagen recomienda no llevar bidones de reserva en el vehículo. El combustible podría salirse del bidón e inflamarse, sobre todo en caso de accidente. Esto podría provocar una explosión, fuego y lesiones.


- Si, en algún caso excepcional, necesitara transportar combustible en un bidón de reserva, tenga en cuenta lo siguiente:


- Al llenar el bidón de reserva, no lo deposite nunca sobre el vehículo ni dentro de él, p. ej., en el maletero. Se podría producir una carga electrostática durante el llenado e inflamar los vapores del combustible.
- Deposite el bidón de reserva siempre en el suelo.
- Para llenar el bidón, introduzca la pistola del surtidor de combustible en la boca de llenado todo lo que se pueda.
- En el caso de bidones de metal, la pistola del surtidor deberá permanecer siempre en contacto con el bidón con el fin de evitar una carga estática.
- Tenga en cuenta las disposiciones legales relativas a la utilización, almacenamiento y transporte de bidones de reserva.
- Asegúrese de que el bidón de reserva cumpla una norma industrial, p. ej., ANSI o ASTM F852-86.

AVISO

Reposte únicamente los combustibles que figuren en el adhesivo situado en la cara interior de la tapa del depósito de combustible.

- Si reposta equivocadamente, no ponga el motor en marcha en ningún caso. Solicite la ayuda de personal especializado. Los combustibles no autorizados pueden causar daños graves en el motor y en el sistema de combustible.
- Si rebosa combustible, límpielo inmediatamente de todas las piezas del vehículo para evitar daños en este.

 El combustible puede contaminar el medio ambiente. Si se sale algún líquido operativo, recójalo y deséchelo debidamente.

 No es posible el desbloqueo de emergencia de la tapa del depósito de combustible. Dado el caso, solicite la ayuda de personal especializado. <

Repostar

Introducción al tema

La tapa del depósito de combustible se encuentra en el lado derecho del vehículo, en la zona trasera → pág. 5.

El tipo de combustible que se ha de repostar depende de la motorización del vehículo. El tipo de combustible que utiliza el vehículo figura en el adhesivo que viene de fábrica en la cara interior de la tapa del depósito de combustible.

Repostar combustible

Tenga en cuenta ⚠ y ⓘ de la página 290.

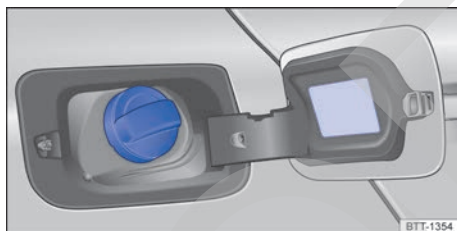


Fig. 215 Representación esquemática: tapa abierta del depósito de combustible y tapón del mismo.

Antes de repostar, apague siempre el motor y desconecte siempre el encendido y el teléfono móvil, y déjelos apagados durante el repostaje.

La información sobre la capacidad del depósito de combustible se encuentra en el capítulo → pág. 391, *Datos técnicos*.

Abrir el tapón del depósito de combustible

La tapa del depósito de combustible se encuentra en el lado derecho del vehículo, en la zona trasera → pág. 5.

- Desbloquee la tapa del depósito de combustible con la llave del vehículo o con la tecla del cierre centralizado ⓘ situada en la puerta del conductor → pág. 90.
- Abra la tapa del depósito de combustible.
- Desenrosque el tapón del depósito en el sentido contrario al de las agujas del reloj y encájelo en el orificio previsto en la tapa.

Repostar

El tipo de combustible que utiliza el vehículo figura en el adhesivo situado en la cara interior de la tapa del depósito de combustible → fig. 215.

- El depósito de combustible está lleno cuando el surtidor automático de combustible, utilizado correctamente, corta el suministro por primera vez → ⚠.
- ¡Una vez se corte el suministro, no continúe repostando! De lo contrario se ocupará el espacio de dilatación del depósito y el combustible podría rebosar → ⓘ.

Cerrar el tapón del depósito de combustible

- Enrosque el tapón del depósito de combustible en la boca de llenado en el sentido de las agujas del reloj hasta que encastre.
- Cierre la tapa del depósito. Deberá quedar a ras de la carrocería.

⚠ ADVERTENCIA

Cuando la pistola del surtidor de combustible corta el suministro por primera vez, no siga repostando. El depósito de combustible se podría llenar en exceso. En tal caso, el combustible podría salpicar y rebosar. Esto podría provocar un incendio, explosiones y lesiones graves.

ⓘ AVISO

Si rebosa combustible, límpielo inmediatamente de todas las piezas del vehículo para evitar daños en este.

Tipos de combustible

Introducción al tema

El tipo de combustible que se ha de repostar depende de la motorización del vehículo. El tipo de combustible que utiliza el vehículo figura en el adhesivo que viene de fábrica en la cara interior de la tapa del depósito de combustible.

Volkswagen recomienda repostar siempre combustible bajo en azufre o sin azufre con el fin de reducir el consumo de combustible y prevenir daños en el motor.

Si durante la marcha el motor no gira correctamente o da tirones, podría deberse a una mala o insuficiente calidad del combustible, p. ej., debido a la presencia de agua en el mismo.

Si aparecen estos síntomas, reduzca inmediatamente la velocidad y acuda al taller especializado más cercano a un régimen intermedio y evitando someter el motor a grandes esfuerzos. Si estos síntomas aparecen inmediatamente después de repostar, apague inmediatamente el motor y solicite la ayuda de personal especializado para evitar posibles daños, entre otras cosas.

Gasolina

📖 Tenga en cuenta ⚠️ y ⓘ de la página 290.

Tipos de gasolina

Los vehículos con motor de gasolina tienen que utilizar gasolina sin plomo conforme a la norma europea EN 228 o a la norma alemana DIN 51626-1 → ⓘ. Se puede utilizar gasolina que contenga, como máximo, un 10 % de etanol (E10).

Si no hay disponible gasolina de la norma mencionada, consulte en un concesionario Volkswagen qué gasolina es apropiada para el vehículo.

Los tipos de gasolina se diferencian por el octanaje. Es posible repostar gasolina de un octanaje superior al que necesita el motor, aunque por ello no disminuirá el consumo de combustible ni mejorará el rendimiento del motor.

Aditivos para la gasolina

La calidad de la gasolina influye en el comportamiento de marcha, la potencia y la vida útil del motor. Por ello, reposte gasolina de calidad a la que el fabricante del combustible ya le haya añadido los aditivos especialmente adaptados a ella. Estos aditivos protegen contra la corrosión, limpian el sistema de combustible y evitan las sedimentaciones en el motor.

Si durante la marcha surgen anomalías que pudieran estar relacionadas con las características del combustible, se debería acudir a un taller especializado. Volkswagen recomienda acudir para ello a un concesionario Volkswagen. En los concesionarios Volkswagen se pueden adquirir aditivos especiales para la limpieza. Así se pueden eliminar anomalías provocadas por sedimentación en el sistema de combustible y en el motor. Úni-

camente está permitido utilizar aditivos autorizados por Volkswagen y en la dosis autorizada en cada caso.

La utilización de aditivos para la gasolina no apropiados puede provocar daños considerables en el motor y dañar el catalizador. En ningún caso se deberán utilizar aditivos metálicos para la gasolina. Los aditivos metálicos también pueden encontrarse en los aditivos para la gasolina que se ofrecen para mejorar el poder antidetonante o aumentar el octanaje. Por ello, y como norma general, no deberían utilizarse aquellos aditivos que pueden adquirirse por separado → ⓘ.

ⓘ AVISO

Antes de repostar gasolina, compruebe si la norma del combustible que figura en el surtidor de combustible cumple los requisitos del vehículo.

- Reposte únicamente gasolina conforme a la norma mencionada con suficiente índice de octano. De lo contrario podrían producirse daños considerables en el motor y en el sistema de combustible. Asimismo podría producirse una pérdida de potencia y la avería del motor.
- Si en un caso de emergencia tuviera que repostar gasolina con un octanaje demasiado bajo, circule únicamente a un régimen intermedio y evite someter el motor a grandes esfuerzos. Evite regímenes altos y someter el motor a grandes esfuerzos. ¡De lo contrario podría dañarse el motor! Reposte lo antes posible gasolina con un octanaje suficiente.
- La utilización de aditivos para la gasolina no apropiados puede provocar daños considerables en el motor y dañar el catalizador.
- No utilice aquellos combustibles marcados en el surtidor como metalíferos. La gasolina LRP (gasolina con sustituto del plomo) también contiene aditivos metálicos en concentraciones altas. ¡Peligro de que se produzcan daños en el motor!
- Basta con repostar una sola vez combustible con plomo u otros aditivos metálicos para que, además de empeorar la eficacia del catalizador, este y el motor puedan resultar considerablemente dañados.

Gestión del motor y sistema de depuración de gases de escape

Introducción al tema



⚠️ ADVERTENCIA


Los componentes del sistema de escape se calientan extremadamente y podrían provocar un incendio.


- Estacione el vehículo de manera que ningún componente del sistema de escape entre en contacto con materiales fácilmente inflamables que puedan encontrarse debajo del vehículo como, por ejemplo, hierba seca.
- No utilice nunca una protección adicional para los bajos del vehículo ni productos anticorrosivos para los tubos de escape, los catalizadores o los aislantes térmicos.

Testigos de control

📖 **Tenga en cuenta** ⚠️, al principio de este capítulo, en la página 293.

Se enciende	Posible causa y solución → ⚠️
EPC	Hay una avería en la gestión del motor (Electronic Power Control). Encargue inmediatamente una revisión del motor a un taller especializado.
	El régimen del motor se limita automáticamente para proteger el motor de un calentamiento excesivo. El régimen se muestra en la pantalla del cuadro de instrumentos. La limitación del régimen se desactiva en cuanto la temperatura del motor deja de encontrarse dentro de un margen crítico y se levanta el pie del acelerador.
	La limitación del régimen se ha activado a causa de una avería en la gestión del motor.

Se enciende	Posible causa y solución → ⚠️
EPC	Asegúrese de que no superar el régimen indicado. Encargue inmediatamente una revisión del motor a un taller especializado.
	Hay una avería que influye en los gases de escape. Encargue la revisión del motor a un taller especializado.

Parpadea	Posible causa y solución → ⚠️
	Tienen lugar saltos en la combustión que pueden dañar el catalizador. Retire el pie del acelerador y conduzca con precaución hasta el taller especializado más cercano. Solicite que se revise el motor.

Al conectar el encendido se encienden brevemente algunos testigos de advertencia y de control a modo de comprobación del funcionamiento. Al cabo de unos segundos se apagan.

⚠️ ADVERTENCIA

Tenga en cuenta las disposiciones legales durante la conducción.

- Siga las recomendaciones para la conducción únicamente si las condiciones de visibilidad, climatológicas, de la calzada y del tráfico lo permiten.
- No ponga en peligro a otros usuarios de la vía pública.



⚠️ ADVERTENCIA

Los gases de escape del motor contienen, entre otros, monóxido de carbono, un gas tóxico, incoloro e inodoro. El monóxido de carbono puede causar la pérdida del conocimiento y la muerte.



- No ponga ni deje nunca el motor en marcha en recintos cerrados o que carezcan de ventilación.
- No deje nunca el vehículo con el motor en marcha sin vigilancia.

AVISO

Para evitar daños en el vehículo, tenga siempre en cuenta los testigos de control que se enciendan, así como las descripciones e indicaciones correspondientes.

 Mientras los testigos de control estén encendidos o parpadeen, cabe esperar anomalías en el motor, un aumento del consumo de combustible y una reducción de la potencia del motor. 



Catalizador

 **Tenga en cuenta , al principio de este capítulo, en la página 293.**

El catalizador realiza un tratamiento posterior de los gases de escape y contribuye así a reducir las emisiones contaminantes. Para que la vida útil del sistema de escape y del catalizador del motor de gasolina sea larga:

- Utilice únicamente gasolina sin plomo
→ pág. 291.
- No apure nunca completamente el depósito de combustible.
- No cargue aceite del motor en exceso
→ pág. 334.
- No ponga el motor en marcha por remolcado; en su lugar utilice la ayuda de arranque
→ pág. 320.

Si durante la marcha tienen lugar saltos de combustión, se produce una caída de la potencia o el motor no gira correctamente, reduzca inmediatamente la velocidad, acuda a un taller especializado y solicite que se revise el vehículo. En estos casos pueden llegar restos de combustible sin quemar al sistema de escape y, de esta forma, a la atmósfera. ¡Además, el catalizador también podría resultar dañado por sobrecalentamiento!

 En algunas ocasiones puede ocurrir que, aunque el sistema de depuración de gases de escape funcione perfectamente, los gases de escape emitan un olor parecido al del azufre. Esto depende del contenido de azufre del combustible. 

Conservación del vehículo

Indicaciones para la conservación del vehículo

El cuidado periódico y competente del vehículo contribuye a su conservación. Además puede ser uno de los requisitos para hacer valer el derecho a garantía en caso de corrosión de la carrocería o defectos de la pintura.

Cuanto más tiempo permanezcan manchas y suciedad sobre las superficies de las piezas del vehículo y sobre los tejidos de los acolchados, más difícil será la limpieza y la conservación de estos. Si las manchas y la suciedad se dejan mucho tiempo sin limpiar, puede que ya no se puedan eliminar.

En los talleres especializados se pueden adquirir productos para la conservación adecuados. Tenga en cuenta el modo de empleo que figura en los envases. En caso de preguntas específicas o de piezas del vehículo que no se mencionen, diríjase a un taller especializado.

⚠ ADVERTENCIA

La conservación y la limpieza inadecuadas de los componentes del vehículo pueden afectar negativamente al funcionamiento del equipamiento de seguridad del mismo y provocar lesiones graves.

- Limpie y conserve los componentes del vehículo únicamente conforme a las indicaciones del fabricante.
- Utilice siempre productos de limpieza autorizados o recomendados.
- No utilice productos de limpieza que contengan disolventes. Los disolventes pueden dañar los módulos de airbag irreparablemente.
- Protéjase las manos y los brazos de piezas cortantes, p. ej., al limpiar los bajos del vehículo o las partes interiores de los pasos de rueda.

⚠ ADVERTENCIA

Si los cristales están sucios, empañados o tienen hielo, se reduce la visibilidad y aumenta el riesgo de que se produzcan accidentes y lesiones graves. El funcionamiento de los equipamientos de seguridad del vehículo podría verse mermado.

- Circule solo si tiene buena visibilidad a través de todos los cristales.
- No recubra el parabrisas con productos repelentes del agua disponibles para cristales. En caso de condiciones de visibilidad desfavorables puede que se produzca un deslumbramiento más intenso.

⚠ ADVERTENCIA

Los productos para la conservación del vehículo pueden ser tóxicos y peligrosos. El uso de productos no adecuados para la conservación o su uso indebido puede provocar accidentes, lesiones, quemaduras e intoxicaciones graves.

- Guarde los productos para la conservación únicamente en sus envases originales bien cerrados.
- Tenga en cuenta las indicaciones del prospecto.
- No guarde nunca los productos para la conservación en latas de alimentos, botellas u otros envases similares vacíos.
- Mantenga los productos para la conservación fuera del alcance de los niños.
- Durante la aplicación de los productos pueden producirse vapores nocivos. Por ello, aplíquelos solamente al aire libre o en recintos con buena ventilación.
- No utilice nunca combustible, trementina, aceite del motor, quitaesmalte de uñas ni cualquier otro líquido de fácil evaporación para el lavado, la conservación o la limpieza del vehículo. Son tóxicos y fácilmente inflamables.

ⓘ AVISO

Las manchas, la suciedad y aquellas sustancias adheridas que contengan componentes agresivos o disolventes atacan el material y pueden dañarlo irreparablemente, incluso aunque se limpien rápidamente.

- No utilice productos de limpieza que contengan disolventes.
- Limpie siempre las manchas, la suciedad y las sustancias adheridas lo más rápidamente posible y no espere a que se sequen.
- Encargue a un taller especializado la eliminación de las manchas más persistentes. <

Lavado del vehículo

Lave también a fondo los bajos del vehículo con regularidad para eliminar los restos de sal anti-hielo o de agua marina.

Túneles de lavado automático

Tenga siempre en cuenta todas las indicaciones del encargado del túnel de lavado, sobre todo si el vehículo lleva montados accesorios → ①.

- Utilice preferentemente túneles de lavado sin cepillos.
- Tenga en cuenta la altura y el ancho de paso del túnel de lavado.
- Antes del lavado, enjuague el vehículo con agua.
- En aquellos túneles de lavado en los que el vehículo es arrastrado, no bloquee nunca la columna de dirección → pág. 90.
- Antes de lavar el vehículo, desactive siempre la función Auto Hold → pág. 238 y desconecte siempre el limpiacristales → pág. 137 y el sensor de lluvia y de luz.
- Bloquee el portón del maletero.
- Pliegue los retrovisores exteriores.
- Cierre todas las ventanillas y, dado el caso, el techo de cristal.
- Si el vehículo lleva láminas decorativas y de protección, no seleccione un programa de lavado con cera caliente.

Equipos de limpieza de alta presión

Tenga en cuenta las indicaciones del fabricante del equipo de limpieza de alta presión. En ningún caso utilice toberas de chorro cilíndrico ni boquillas rotativas → ①.

- Utilice únicamente agua a una temperatura inferior a +60 °C (+140 °F).
- Si los cristales están cubiertos de nieve o de hielo, no los limpie con equipos de limpieza de alta presión.
- Mueva el chorro de agua de forma uniforme por encima del vehículo manteniendo la tobera a una distancia de por lo menos 40 cm.
- No dirija el chorro de agua durante mucho tiempo a un mismo punto. Para eliminar la suciedad persistente, espere a que se ablande.

- En la medida de lo posible, no dirija el chorro de agua a las juntas, los neumáticos, los tubos flexibles de goma, el material insonorizante ni a otras piezas delicadas del vehículo (dado el caso, las cerraduras de las puertas).
- No dirija el chorro de agua directamente a los sensores ni a las lentes de las cámaras excepto de forma breve y manteniendo siempre una distancia superior a 10 cm, como mínimo.
- No dirija el chorro de agua directamente a las láminas decorativas y de protección salvo de forma breve y con una presión máxima de 100 bares.

Lavado a mano

La forma más suave de lavar el vehículo es siempre a mano. Sin embargo, también en este caso hay que tener en cuenta ciertos aspectos → ①.

- Antes de lavar el vehículo, ablande la suciedad con abundante agua y enjuáguela bien a continuación.
- Limpie el vehículo con una esponja suave, una manopla o un cepillo de lavado ejerciendo poca presión. Empiece por el techo para proseguir de arriba hacia abajo.
- Limpie la esponja, la manopla o el cepillo de lavado a fondo con frecuencia.
- Limpie las ruedas, los largueros inferiores y similares en último lugar. Para ello utilice una segunda esponja.

Utilice un champú para vehículos solamente si la suciedad es persistente.

Conservación

Una buena conservación protege la pintura del vehículo. Cuando el agua ya no forme perlas de forma evidente sobre la pintura *limpia*, se debería volver a proteger el vehículo con un buen producto conservante de cera.

Aunque en el túnel de lavado automático se aplique con regularidad un conservante de cera, Volkswagen recomienda proteger la capa de pintura con cera dura al menos dos veces al año.

Pulido

El pulido solo será necesario cuando la pintura del vehículo haya perdido su brillo y este no se pueda restablecer con productos de conservación. ▶

Si el pulimento aplicado no contiene conservantes, a continuación se deberá aplicar cera dura a la pintura.

ADVERTENCIA

Después del lavado del vehículo puede que la capacidad de frenado quede mermada y que la distancia de frenado aumente porque los discos y las pastillas de freno estén mojados o incluso congelados en invierno.

- Realice con precaución algunas frenadas para "secar y liberar los frenos de hielo". Al hacerlo no ponga en peligro a otros usuarios de la vía y respete las disposiciones legales.

AVISO

¡El lavado inadecuado del vehículo puede provocar daños graves en este!


- Siga siempre exactamente las indicaciones.
- No lave el vehículo expuesto a pleno sol.

- En caso de temperaturas exteriores bajas, no dirija nunca el chorro de agua directamente a las cerraduras, las puertas o el portón del maletero. ¡Las cerraduras y las juntas podrían congelarse!

AVISO

Las piezas pintadas en mate, las piezas de plástico que no estén pintadas y los cristales de los faros y de los grupos ópticos traseros pueden resultar dañados si se lava el vehículo inadecuadamente.


- No pula ni encere las piezas del vehículo.
- No utilice cepillos ásperos o que rayen.
- Retire la suciedad con un lavado a mano y un equipo de limpieza de alta presión.

 Lave el vehículo solamente en los lugares previstos especialmente para ello. De este modo se evita que el agua sucia, que puede estar contaminada con aceite, llegue al sistema de canalización de aguas residuales.

Conservación y limpieza del exterior del vehículo

En la siguiente tabla puede consultar cómo se realiza la limpieza y la conservación de distintas piezas del vehículo. Se trata de meras recomendaciones.

Indicaciones para la limpieza y la conservación

Pieza del vehículo	Situación	Cómo proceder → 
Cristales, superficies de cristal	Restos de cera del túnel de lavado o de los productos de conservación	Elimine los restos de cera de todas las superficies de cristal con la gamuza limpiacristales G 052 522 A2 o con un producto limpiacristales apropiado.
	Nieve	Para retirar la nieve de los cristales y de los retrovisores exteriores, utilice un cepillo de mano.
	Hielo	Utilice un aerosol antihielo. Si utiliza una rasqueta de plástico, rasque siempre en un mismo sentido. No rasque en doble sentido. No utilice agua caliente ni muy caliente.
Escobillas limpiacristales	→ pág. 305.	
Pintura	Pequeños daños en la pintura	Repáelos con un lápiz de retoque. Consulte la referencia de la pintura en el portadatos del vehículo. En el caso de superficies pintadas en mate, acuda a un taller especializado.

Pieza del vehículo	Situación	Cómo proceder → ⓘ
	Combustible que haya rebosado	Límpielo inmediatamente con agua.
	Óxido superficial	Retire el óxido superficial con un producto desoxidante. ¡No lo lije! A continuación aplique cera dura a la pintura. En caso de dudas, diríjase a un taller especializado.
	Corrosión	Encargue a un taller especializado su eliminación.
	El agua ya no forma perlas sobre la pintura limpia.	Aplique cera dura a la pintura por lo menos dos veces al año.
	Sin brillo pese a producto de conservación/pintura apagada	Aplique al vehículo, limpio y sin polvo, un pulimento adecuado. Si el pulimento aplicado no contiene conservantes, aplique a continuación cera dura a la pintura.
	Suciedad adherida, p. ej., restos de insectos, excrementos de pájaros, resinas de los árboles, sal antihielo, etc.	Ablándela inmediatamente con agua y retírela con un paño de microfibra.
	Suciedad producida por sustancias grasas, p. ej., cosméticos o crema solar	Límpielas inmediatamente con una solución jabonosa suave ^{a)} y un paño suave.
	Diferencias de color tras retirar las láminas decorativas y de protección	Aplique un pulimento adecuado. Si el pulimento aplicado no contiene conservantes, aplique a continuación cera dura a la pintura.
Láminas decorativas, láminas de protección	Suciedad	Límpielas como en el caso de la pintura. Láminas decorativas en mate: utilice un producto limpiador de plásticos.
	Suciedad persistente	Retírelas con cuidado utilizando alcohol y, a continuación, enjuague con agua caliente. Láminas decorativas en mate: utilice un producto limpiador de plásticos.
	Suciedad adherida, p. ej., restos de insectos, excrementos de pájaros, resinas de los árboles, sal antihielo, etc.	Ablándelas inmediatamente con agua o una solución jabonosa suave ^{a)} y retírelas con un paño de microfibra.
	Conservación	Aplique al vehículo, limpio y sin polvo, cera dura líquida cada 3 meses. Para aplicarla, utilice solamente paños suaves de microfibra. No utilice cera caliente , ¡tampoco en los túneles de lavado!
Piezas embellecedoras, molduras embellecedoras	Suciedad	Límpielas únicamente con un paño suave y una solución jabonosa suave ^{a)} en un lugar donde no haya polvo. En caso de acero afinado muy sucio, de ser necesario utilice un producto de limpieza apropiado que no contenga disolventes. Superficies anodizadas: No utilice productos para la conservación de piezas cromadas. ▶

Pieza del vehículo	Situación	Cómo proceder → ⓘ
Faros, grupos ópticos traseros	Suciedad	Límpielos con una esponja suave mojada en una solución jabonosa suave ^{a)} . No utilice productos de limpieza que contengan alcohol.
Llantas	Suciedad y sal antihielo	Límpielos con abundante agua. No utilice pulimento para la pintura ni ningún otro producto abrasivo. Llantas de aleación ligera: límpielas cada 2 semanas y, a continuación, trátelas con un producto de limpieza que no contenga ácidos. Volkswagen recomienda untar las llantas con cera dura cada 3 meses.
	Capa de pintura de protección dañada	Repésela inmediatamente con un lápiz de retoque.
	Polvos de abrasión de los frenos	Utilice un producto de limpieza especial.
Sensores, lentes de las cámaras	Suciedad	Sensores: paño suave con un producto de limpieza que no contenga disolventes. Lentes de las cámaras: paño suave con un producto de limpieza que no contenga alcohol.
	Nieve	Retírela con un cepillo de mano. No utilice agua caliente ni muy caliente.
	Hielo	Elimínelo con un aerosol antihielo que no contenga disolventes. No utilice agua caliente ni muy caliente.
Bombines de las cerraduras de las puertas	Hielo	Volkswagen recomienda utilizar el aerosol original de Volkswagen con efecto lubricante y anticorrosivo para descongelar los bombines de las cerraduras de las puertas. No utilice productos para descongelar cerraduras que contengan sustancias desengrasantes.
Tubos finales de escape	Restos de sal antihielo	Retírelos con agua y, dado el caso, con un producto de limpieza adecuado para acero afinado. ¡No utilice productos de limpieza que contengan disolventes!
Protección de los bajos	Mantenimiento	Compruebe con regularidad la protección de los bajos del vehículo y, en caso necesario, encargue un repaso de la misma. No aplique protección para los bajos del vehículo ni productos anticorrosivos en los componentes del vehículo que puedan calentarse mucho.
Vano motor, caja de aguas (zona entre el vano motor y el parabrisas)	Hojarasca y otros objetos sueltos	Retírelos con un aspirador o con la mano → ⓘ.
	Suciedad	La limpieza del vano motor debería realizarla siempre un taller especializado → ⚠. Si se introduce agua de forma manual en la caja de aguas (p. ej., con un equipo de limpieza de alta presión), se pueden producir daños considerables en el vehículo.

^{a)} Solución jabonosa suave: dos cucharadas soperas, como máximo, de jabón neutro por litro de agua.

⚠ ADVERTENCIA

El vano motor del vehículo es una zona peligrosa. ¡Al realizar cualquier trabajo en el motor o en el vano motor existe peligro de que se produzcan lesiones, quemaduras, accidentes o incendios!

- Antes de realizar los trabajos, infórmese de las operaciones necesarias y de las medidas de seguridad de validez general → pág. 329.
- Volkswagen recomienda encargar los trabajos a un taller especializado.

ⓘ AVISO

La limpieza y la conservación inadecuadas pueden provocar daños en el vehículo.

- Siga siempre exactamente las indicaciones.
- No utilice utensilios de limpieza demasiado ásperos o que rayen.

ⓘ AVISO

Los desagües de la caja de aguas pueden quedar atascados por hojarasca y suciedad. El agua que no salga podría introducirse en el habitáculo.

- Encargue a un taller especializado la limpieza de la zona situada debajo de la cubierta perforada.

Las condiciones medioambientales, como pueden ser la radiación solar, la humedad, la contaminación, el impacto de piedras, etc., influyen en la durabilidad y el color de las láminas decorativas y de protección. En las láminas decorativas pueden aparecer marcas por el uso y el paso del tiempo transcurridos entre 1 y 3 años aprox.; en las láminas de protección, transcurridos entre 2 y 3 años aprox. En zonas de clima muy cálido, las láminas decorativas pueden perder algo de color en el transcurso del primer año, y las láminas de protección, en el transcurso del segundo. <

Conservación y limpieza del habitáculo

En la siguiente tabla puede consultar cómo se realiza la limpieza y la conservación de distintas piezas del vehículo. Se trata de meras recomendaciones.

El tinte de los tejidos de muchas prendas de vestir modernas, como pueden ser unos vaqueros oscuros, no siempre es lo suficientemente sólido.

El tapizado de los asientos (tela o cuero), sobre todo si es claro, podría colorearse visiblemente si se destiñen estas prendas (aun cuando se utilizaran correctamente). En este caso no se trata de un defecto del tapizado, sino que se debe a que los tintes de las prendas textiles no son lo suficientemente sólidos.

Indicaciones para la limpieza y la conservación

Pieza del vehículo	Situación	Cómo proceder → ⓘ
Cristales	Suciedad	Límpielos con un producto limpiacristales y, a continuación, seque los cristales con una gamuza limpia o un paño sin hilachas.
Tejidos, microfibra, cuero sintético	Partículas de suciedad adheridas en la superficie	Retírelas periódicamente con un aspirador para que el material no se dañe de forma permanente por rozamiento.
	Suciedad producida por sustancias acuosas, p. ej., café o té.	Límpielos con un paño absorbente y una solución jabonosa suave ^{a)} .

Pieza del vehículo	Situación	Cómo proceder → ⓘ
	Suciedad producida por sustancias grasas, p. ej., aceite o maquillaje.	Aplique una solución jabonosa suave ^{a)} . Retire la parte disuelta de grasa o de colorante con un paño absorbente sin frotar. Dado el caso, aclare después con agua.
	Suciedad especial, p. ej., tinta de bolígrafo, esmalte de uñas, colores de dispersión, crema para el calzado o sangre.	Utilice un quitamanchas especial y, en caso necesario, aplique después una solución jabonosa suave ^{a)} .
	Conservación	No trate los tejidos, la microfibra ni el cuero sintético con productos de conservación para cuero, disolventes, cera para suelos, crema para el calzado, quitamanchas u otros productos similares.
Cuero natural	Suciedad reciente	Límpielo con un paño de algodón y una solución jabonosa suave ^{a)} . Limpie el cuero natural inmediatamente.
	Suciedad producida por sustancias acuosas, p. ej., café o té.	Manchas recientes: elimínelas con un paño absorbente. Manchas secas: trátelas con un quitamanchas apropiado para cuero.
	Suciedad producida por sustancias grasas, p. ej., aceite o maquillaje.	Manchas recientes: trátelas con un quitamanchas apropiado para cuero y un paño absorbente. Manchas secas: aerosol disolvente de grasa.
	Suciedad especial, p. ej., tinta de bolígrafo, esmalte de uñas, colores de dispersión, crema para el calzado o sangre.	Utilice un quitamanchas apropiado para el cuero.
	Conservación	Aplique periódicamente y tras cada limpieza una crema de conservación con protección solar y de acción impregnante. Dado el caso, utilice una crema coloreada especial para cuero. Si el vehículo permanece estacionado durante mucho tiempo al aire libre, debería cubrir el cuero para protegerlo de la radiación solar directa. No trate nunca el cuero con disolventes, cera para suelos, crema para el calzado, quitamanchas u otros productos similares.
Piezas de plástico	Suciedad	Límpielo con un paño suave y húmedo.
	Suciedad persistente	Límpielo con un paño suave y un poco de solución jabonosa suave ^{a)} . Dado el caso, utilice un producto de limpieza para plásticos que no contenga disolventes.
Piezas embellecedoras, molduras embellecedoras	Suciedad	Límpielo únicamente con un paño suave y una solución jabonosa suave ^{a)} en un lugar donde no haya polvo. En caso de acero afinado muy sucio, de ser necesario utilice un producto de limpieza apropiado que no contenga disolventes.

Pieza del vehículo	Situación	Cómo proceder → ⓘ
		Superficies anodizadas: No utilice productos para la conservación de piezas cromadas.
Mandos	Suciedad	Retire la suciedad más gruesa con un pincel suave. A continuación, limpie los mandos con un paño suave y un poco de solución jabonosa suave ^{a)} . Asegúrese de que no caiga líquido dentro de los mandos.
Pantallas	Suciedad	Utilice un paño suave con un poco de agua, un producto limpiacristales corriente o un limpiador de LCD. No limpie las pantallas en seco.
Juntas de goma	Suciedad	Límpielo con un trapo suave, que no suelte hilachas, y mucha agua.
	Conservación	Trate periódicamente las juntas con un producto de conservación para juntas de goma apropiado.
Cinturones de seguridad	Suciedad	Extraiga el cinturón de seguridad por completo y déjelo desenrollado → ⚠. Retire la suciedad gruesa con un cepillo suave. Limpie el cinturón de seguridad con lejía jabonosa suave. Deje que el tejido del cinturón se seque por completo y luego enróllelo.
Embellecedores de madera	Suciedad	Límpielo con un paño suave y un poco de solución jabonosa suave ^{a)} .

^{a)} Solución jabonosa suave: dos cucharadas soperas, como máximo, de jabón neutro por litro de agua.

Limpieza del tapizado de las banquetas con calefacción y de los asientos de regulación eléctrica o con componentes del airbag

En el asiento del conductor, en el del acompañante y, dado el caso, en las plazas traseras laterales, pueden ir montados componentes del airbag y conectores eléctricos. Si las banquetas y los respaldos de estos asientos se dañan, se limpian y se tratan inadecuadamente, o se mojan, podría estropearse el sistema eléctrico del vehículo y, además, averiarse el sistema de airbags → ⚠ en *Indicaciones para la conservación del vehículo* de la pág. 295.

En los asientos de regulación eléctrica y en las banquetas con calefacción van montados componentes y conectores eléctricos que podrían resultar dañados en caso de una limpieza o un tratamiento inadecuados → ⓘ. Asimismo se podrían producir daños en otros puntos del sistema eléctrico del vehículo.

Por este motivo, tenga en cuenta las siguientes indicaciones para la limpieza:

- No utilice equipos de limpieza de alta presión o a vapor, ni aerosoles fríos.
- No encienda la calefacción de los asientos para secar los asientos.
- No utilice detergentes en pasta ni soluciones a base de detergente para prendas delicadas.
- Evite en cualquier caso que el tejido se empaque.
- Utilice únicamente productos de limpieza autorizados por Volkswagen.
- En caso de inseguridad, acuda a una empresa de limpieza profesional.

⚠ ADVERTENCIA

La limpieza inadecuada de los cinturones de seguridad, de sus anclajes y de sus enrolladores automáticos puede provocar daños en los mismos.

- No limpie nunca los cinturones de seguridad ni sus componentes con productos químicos y evite en cualquier caso que entren en contacto con líquidos corrosivos, disolventes u objetos cortantes.
- Tras limpiar los cinturones de seguridad, espere a que se sequen por completo antes de enrollarlos.
- Evite siempre que entren cuerpos extraños y líquidos en la ranura del cierre de los cinturones de seguridad.
- No intente nunca usted mismo reparar, modificar o desmontar los cinturones de seguridad.

AVISO

La limpieza y la conservación inadecuadas pueden provocar daños en el vehículo.

- Siga siempre exactamente las indicaciones.
- Los objetos afilados, como cremalleras, remaches y piedras de estrás de prendas de vestir o cinturones, pueden dañar las superficies. Los cierres de velcro abiertos también pueden provocar daños.
- Para la limpieza, no utilice en ningún caso equipos de limpieza a vapor, cepillos, esponjas ásperas, etc.
- Para evitar daños, encargue a un taller especializado la eliminación de las manchas más persistentes.

Situaciones diversas

Herramientas de a bordo

Introducción al tema

Al señalar el vehículo en caso de avería, tenga en cuenta las disposiciones legales del país en cuestión.

⚠ ADVERTENCIA

Si las herramientas de a bordo, el kit reparapinchazos y la rueda de repuesto van sueltos en el vehículo, podrían salir lanzados por el habitáculo en caso de producirse un frenazo, una maniobra brusca o un accidente, y causar lesiones graves.

- Asegúrese siempre de que las herramientas de a bordo, el kit reparapinchazos y la rueda de repuesto, o la rueda de emergencia, vayan siempre bien fijados en el maletero.

⚠ ADVERTENCIA

El uso de herramientas de a bordo inapropiadas o dañadas puede provocar un accidente y lesiones.

- No utilice nunca herramientas inapropiadas o dañadas.


Ubicación

📖 Tenga en cuenta ⚠, al principio de este capítulo, en la página 304.

En función del equipamiento, las herramientas de a bordo pueden ir alojadas en diversos lugares dentro del maletero:

- En una bolsa dentro de uno de los portaobjetos laterales, a la izquierda o a la derecha, del maletero → pág. 283.
- En un elemento de material espumado debajo del piso del maletero → pág. 283.

En función de la versión del modelo, el vehículo puede ir equipado en el maletero con una caja suelta con herramientas de a bordo. Estas herramientas se han previsto para un posible cambio de los neumáticos de invierno y no es necesario llevarlas permanentemente en el vehículo.

 Después de utilizar el gato, devuélvalo a su posición original para poder guardarlo de forma segura.

Piezas

📖 Tenga en cuenta ⚠, al principio de este capítulo, en la página 304.

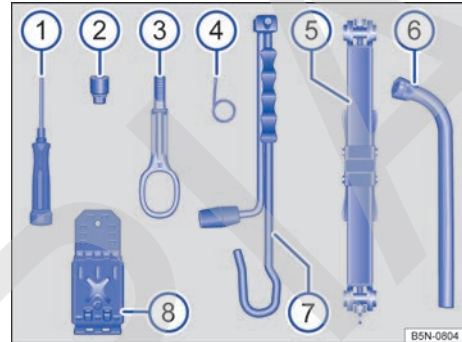


Fig. 216 Piezas de las herramientas de a bordo.

El contenido del juego de herramientas de a bordo depende del equipamiento del vehículo fig. 216. A continuación se relacionan todas las herramientas que podrían ir incluidas.

Piezas del juego de herramientas de a bordo:

- ① Destornillador con hexágono interior en el mango para desenroscar y enroscar los tornillos de rueda previamente aflojados. El destornillador es de tipo combinado y, dado el caso, se encuentra debajo de la llave de rueda.
- ② Adaptador para los tornillos de rueda antirrobo. Volkswagen recomienda llevar siempre el adaptador para los tornillos de rueda en el vehículo, junto con las herramientas de a bordo. En la parte frontal del adaptador va grabado el **código** de los tornillos de rueda. Con este código es posible conseguir un adaptador de repuesto en caso de pérdida. Por ello, es aconsejable anotar este código y guardarlo en algún lugar fuera del vehículo.
- ③ Argolla de remolque enroscable
- ④ Gancho de alambre para extraer los tapacubos, centrales o integrales, o los capuchones de los tornillos de rueda.

- ⑤ Gato. Antes de volver a colocar el gato en el elemento de material espumado, hay que retraer la garra por completo.
- ⑥ Llave de rueda
- ⑦ Manivela
- ⑧ Calzo plegable

Mantenimiento del gato

Por lo general, el gato no necesita ningún tipo de mantenimiento periódico. En caso necesario, lubríquelo con grasa universal.

Calzos plegables

📖 **Tenga en cuenta** ⚠️, al principio de este capítulo, en la página 304.

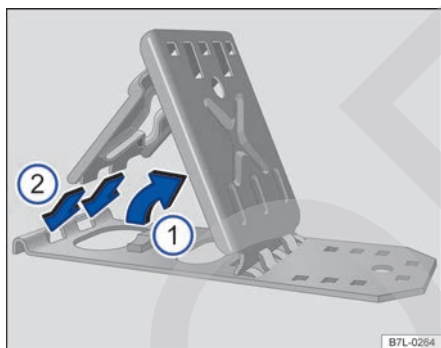


Fig. 217 Desplegar los calzos plegables.

Entre las herramientas de a bordo puede haber un calzo plegable → pág. 304.

Armar el calzo plegable

- Levante la placa de apoyo → fig. 217 ①.
- Introduzca las dos “pestañas” de la placa de fijación en los orificios alargados de la placa soporte → fig. 217 ②.

Utilización correcta

El calzo plegable puede utilizarse para bloquear la rueda diagonalmente opuesta a la que se vaya a cambiar.

Coloque el calzo directamente detrás de la rueda y utilícelo únicamente sobre un terreno firme.

⚠️ ADVERTENCIA

Si se arman o utilizan los calzos plegables de manera inadecuada, se puede producir un accidente y lesiones graves.

- No utilice nunca calzos que estén dañados.
- No utilice nunca calzos para inmovilizar el vehículo en una pendiente.

Escobillas limpiacristales

Posición de servicio

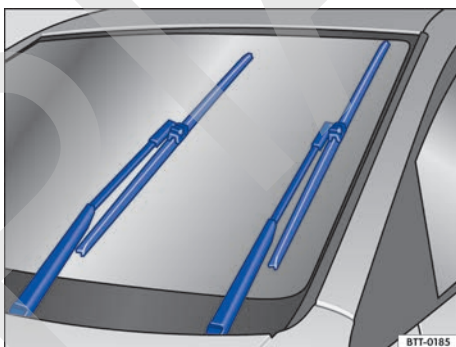


Fig. 218 Limpiacristales en posición de servicio.

En la posición de servicio se pueden levantar del parabrisas los brazos del limpiacristales. Para situar los limpiacristales en la posición de servicio → fig. 218, realice lo siguiente:

Activar la posición de servicio

- El capó del motor tiene que estar cerrado → pág. 329.
- Conecte el encendido y vuelva a desconectarlo.
- Presione la palanca del limpiacristales brevemente hacia abajo.

Levantar del parabrisas los brazos del limpiacristales

- Antes de levantar los brazos del limpiacristales, sitúelos en la posición de servicio → ①.
- Para levantar un brazo del limpiacristales, agárrelo **únicamente** por la zona donde va fijada la escobilla.

¡Antes de comenzar la marcha, vuelva a colocar los brazos del limpiacristales sobre el parabrisas! Con el encendido conectado, presione la palanca del limpiacristales brevemente hacia abajo para que los brazos del limpiacristales vuelvan a su posición de partida.

⚠ AVISO

- Para evitar daños en el capó del motor y en los brazos del limpiacristales, únicamente levante estos últimos del parabrisas una vez estén en la posición de servicio.
- Antes de comenzar la marcha, coloque siempre los brazos del limpiacristales sobre el parabrisas.

Limpieza y cambio de las escobillas limpiacristales

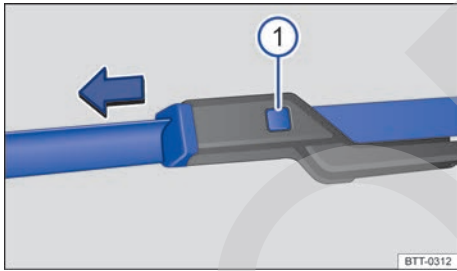


Fig. 219 Cambio de las escobillas limpiacristales del parabrisas.

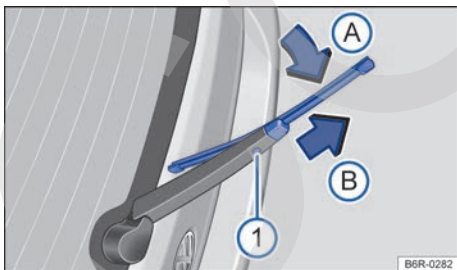


Fig. 220 Cambio de la escobilla limpiacristales de la luneta.

Las escobillas limpiacristales montadas de fábrica van provistas de una capa de grafito. Esta capa es la responsable de que el barrido sobre el cristal tenga lugar de forma silenciosa. Si la capa está dañada, entre otras cosas aumentará el ruido al producirse el barrido sobre el cristal.

Compruebe con regularidad el estado de las escobillas limpiacristales. **Si las escobillas se deslizan con dificultad**, cámbielas en caso de deterioro o límpielas si están sucias → ①.

Si las escobillas limpiacristales están dañadas, cámbielas inmediatamente. Las escobillas limpiacristales pueden adquirirse en talleres especializados.

Limpia las escobillas limpiacristales

En el caso de los limpiaparabrisas: antes de levantar los brazos del limpiacristales, sitúelos en la posición de servicio → pág. 137.

- Para levantar un brazo del limpiacristales, agárrelo **únicamente** por la zona donde va fijada la escobilla.
- Limpie las escobillas con una esponja húmeda con cuidado → ①.
- Apoye los brazos del limpiacristales sobre el cristal con cuidado.

Cambiar las escobillas limpiacristales del parabrisas

- Antes de levantar los brazos del limpiacristales, sitúelos en la posición de servicio → pág. 137.
- Para levantar un brazo del limpiacristales, agárrelo **únicamente** por la zona donde va fijada la escobilla.
- Mantenga presionada la tecla de desbloqueo → fig. 219 ① y tire al mismo tiempo de la escobilla en el sentido de la flecha.
- Inserte una escobilla nueva **de la misma longitud y tipo** en el brazo del limpiacristales hasta que encastre.
- Apoye los brazos del limpiacristales sobre el parabrisas con cuidado.

Cambiar la escobilla limpiacristales de la luneta

- Para levantar un brazo del limpiacristales, agárrelo **únicamente** por la zona donde va fijada la escobilla.
- Levante el brazo del limpiacristales y retírelo hacia atrás.
- Mantenga pulsada la tecla de desbloqueo → fig. 220 ①.

- Doble la escobilla en dirección al brazo del limpiacristales → fig. 220 (flecha A) y tire al mismo tiempo en el sentido de la flecha B. Es probable que tenga que emplear bastante fuerza.
- Inserte una escobilla nueva de la **misma longitud y tipo** en el brazo del limpiacristales en el sentido contrario al de la flecha → fig. 220 B hasta que encastre. Para ello la escobilla debe estar doblada → fig. 220 (flecha A).
- Apoye el brazo del limpiacristales sobre la luneta con cuidado.

ADVERTENCIA


Cuando se utilizan escobillas limpiacristales desgastadas o sucias, se reduce la visibilidad y aumenta el riesgo de que se produzcan accidentes y lesiones graves.

- Sustituya las escobillas siempre que estén en mal estado o desgastadas y ya no limpien los cristales lo suficiente.

AVISO

Si las escobillas están dañadas o sucias, pueden rayar los cristales.

- No utilice productos que contengan disolventes, esponjas ásperas u objetos afilados para limpiar las escobillas, pues pueden dañar la capa de grafito de las mismas.
- No limpie nunca los cristales con combustible, quitaesmalte, diluyente de pintura ni líquidos similares.

 Si quedan restos de cera del túnel de lavado u otros productos de conservación sobre el parabrisas o la luneta, los limpiacristales podrían tener dificultades para deslizarse. Elimine los restos de cera con un producto especial o paños de limpieza.

Cambiar lámparas

Introducción al tema

Cambiar una lámpara exige cierta habilidad manual. Por ello, en caso de inseguridad Volkswagen recomienda encargar el cambio de las lámparas a un concesionario Volkswagen o recurrir a

la ayuda de un profesional. Hay que acudir siempre a un profesional cuando se tengan que desmontar otras piezas del vehículo para poder cambiar la lámpara en cuestión.

Se debería llevar siempre en el vehículo una caja con las lámparas de repuesto necesarias para la seguridad vial. En los concesionarios Volkswagen se pueden adquirir lámparas de repuesto. En algunos países es obligatorio llevar lámparas de repuesto en el vehículo.

Circular con las lámparas del alumbrado exterior fundidas puede estar prohibido.

Las siguientes lámparas puede cambiarlas uno mismo:

- Lámparas de los faros halógenos: luz de cruce, luz de carretera, luz diurna, luz de posición e intermitente.
- Lámparas en el paragolpes delantero: faros antiniebla y luz de curva estática.
- Lámparas de los grupos ópticos traseros: intermitente trasero si no es de tecnología LED (en función del equipamiento).

Todas las demás lámparas o unidades de iluminación del vehículo los debería cambiar un especialista.

Especificaciones adicionales de las lámparas

Las especificaciones de algunas de las lámparas de los faros o de los grupos ópticos traseros montadas de fábrica pueden diferir de las de las lámparas convencionales. La denominación correspondiente figura en el casquillo o en la ampolla de la lámpara.

Luces del vehículo de tecnología LED

Las siguientes luces pueden ser de tecnología LED:

- Luz de freno, luz trasera antiniebla, luz trasera, intermitente y luz de marcha atrás en los grupos ópticos traseros.
- Luz de cruce, luz de carretera, luz diurna, luz de curva estática, luz de posición e intermitente.
- Luz de matrícula.

No es posible el cambio de los diodos luminosos (LED) por parte del usuario. La avería de algún diodo luminoso puede ser un indicio de que probablemente se averiarán otros más. En este caso, acuda a un taller especializado y solicite la comprobación de las unidades de iluminación y su sustitución en caso necesario.

ADVERTENCIA

Si la vía no está bien iluminada y otros usuarios de la misma no ven el vehículo o lo ven solo con dificultad, pueden producirse accidentes.

ADVERTENCIA

Si se cambian las lámparas incorrectamente, pueden producirse accidentes y lesiones graves.


- Antes de realizar trabajos en el vano motor, lea y tenga en cuenta siempre las advertencias de la → pág. 329. El vano motor de cualquier vehículo es una zona peligrosa en la que pueden producirse lesiones graves.
- Las lámparas H7/H15 se hallan bajo presión y pueden explotar al cambiarlas.
- Cambie la lámpara en cuestión únicamente cuando se haya enfriado completamente.
- No cambie nunca una lámpara si no conoce bien las operaciones necesarias. Si no está seguro de lo que hay que hacer, encargue los trabajos necesarios a un taller especializado.
- No toque la ampolla de la lámpara con los dedos. Las huellas que dejan los dedos se evaporan con el calor que despiden las lámparas encendidas y "ciegan" el reflector.
- En las carcasas de los faros (en el vano motor) y de los grupos ópticos traseros se encuentran piezas cortantes. Por ello, al cambiar las lámparas, protéjase las manos.

AVISO

Si, después de cambiar una lámpara, no se montan correctamente las tapas de goma o de plástico en la carcasa del faro, podrían producirse daños en el sistema eléctrico (sobre todo si entra agua).

Testigo de control

 Tenga en cuenta  y , al principio de este capítulo, en la página 308.

Se enciende	Posible causa y solución
	Fallo de una lámpara del alumbrado exterior del vehículo (excepto de la luz de curva ^{a)}) Sustituya la lámpara averiada.

^{a)} En el caso de averiarse la luz de curva, se indica por separado en la pantalla del cuadro de instrumentos.

Al conectar el encendido se encienden brevemente algunos testigos de advertencia y de control a modo de comprobación del funcionamiento. Al cabo de unos segundos se apagan.



ADVERTENCIA

Si se ignoran los testigos de advertencia que se enciendan y los correspondientes mensajes, el vehículo podría quedarse parado en medio del tráfico, además de que se podrían producir accidentes y lesiones graves.

- No ignore nunca los testigos de advertencia que se enciendan ni los mensajes que se muestren.
- Detenga el vehículo en cuanto sea posible y seguro.

AVISO

Si ignora los testigos de control que se enciendan y los mensajes que se muestren, se podrían producir daños en el vehículo.

 Si solamente falla un diodo luminoso (LED) de un grupo óptico trasero, no se indicará. Sin embargo, si fallan todos los diodos, se indicará mediante el testigo de control .

Lista de comprobación "Información relativa al cambio de lámparas"

📖 Tenga en cuenta ⚠️ y ⓘ, al principio de este capítulo, en la página 308.

Lista de comprobación

Efectúe siempre las siguientes operaciones relativas al cambio de lámparas en el orden indicado → ⚠️:

1. En la medida de lo posible, sitúe el vehículo sobre un terreno llano y firme a una distancia prudencial del tráfico rodado tomando las medidas de seguridad necesarias.
2. Conecte el freno de estacionamiento electrónico → pág. 238.
3. Gire el mando de las luces a la posición **0** → pág. 127.
4. Sitúe la palanca de los intermitentes en la posición básica → pág. 127.
5. Sitúe la palanca selectora del cambio automático en la posición **P** → pág. 175.
6. Desconecte el encendido y extraiga la llave de la cerradura de encendido → pág. 165.
7. En caso de cambio manual, engrane una marcha → pág. 173.
8. Espere a que se apague la iluminación exterior de orientación → pág. 127.
9. Espere a que se enfríe la lámpara en cuestión.
10. Compruebe visualmente si hay algún fusible fundido → pág. 314.
11. Cambie la lámpara en cuestión siguiendo las instrucciones → ⓘ. Sustituya las lámparas solo por otras nuevas del mismo tipo. La denominación correspondiente figura en el casquillo o en la ampolla de la lámpara.

12. Por norma general, no toque la ampolla de la lámpara con los dedos. Las huellas que dejan los dedos se evaporan con el calor de la lámpara encendida, se depositan sobre el reflector y reducen la intensidad luminosa del faro.
13. Después de cambiar la lámpara, compruebe que funciona. Si la lámpara no funciona, puede deberse a que la lámpara no esté montada correctamente, a que el conector no esté acoplado correctamente o, de nuevo, a un fallo de la lámpara.
14. Siempre que cambie una lámpara de la parte delantera del vehículo, encargue a un taller especializado la comprobación del reglaje de los faros.

⚠️ ADVERTENCIA

Por su propia seguridad, no ignore esta importante lista de comprobación, pues de lo contrario se podrían producir accidentes y lesiones graves.

- Siga siempre las indicaciones de la lista de comprobación y tenga siempre en cuenta las medidas de seguridad de validez general.

ⓘ AVISO

Para evitar dañar la pintura o alguna pieza del vehículo, retire y coloque las unidades de iluminación siempre con cuidado. <

Cambiar las lámparas de los faros (lámparas halógenas)

📖 Tenga en cuenta ⚠️ y Ⓞ, al principio de este capítulo, en la página 308.

No es necesario desmontar el faro para cambiar las lámparas.

Realice las siguientes operaciones únicamente en el orden indicado:

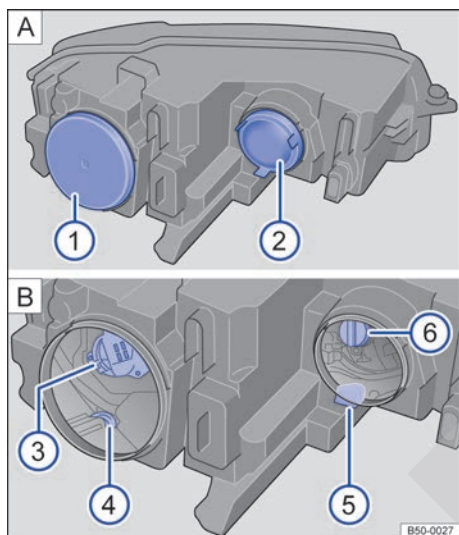






Fig. 221 En el vano motor: **A** Tapas y **B** lámparas del faro izquierdo.

fig. 2 21	Luz de cruce	Luz de posición/luz diurna	Intermitente	Luz de carretera
1.	Tenga en cuenta la lista de comprobación y lleve a cabo las operaciones en ella descritas → pág. 309.			
2.	Abra el capó del motor ⚠️ → pág. 329.			
3.	Desmonte la tapa de goma ① A de la parte posterior del faro.	Desmonte la tapa de goma ① A de la parte posterior del faro.		Desmonte la tapa de goma ② A de la parte posterior del faro.
4.	Gire el portálmparas ③ B en el sentido contrario al de las agujas del reloj, hasta el tope, y extráigalo junto con la lámpara hacia atrás.	Gire el portálmparas ④ B en el sentido contrario al de las agujas del reloj, hasta el tope, y extráigalo junto con la lámpara hacia atrás.	Gire el portálmparas ⑤ B en el sentido contrario al de las agujas del reloj, hasta el tope, y extráigalo junto con la lámpara hacia atrás.	Gire el portálmparas ⑥ B en el sentido contrario al de las agujas del reloj, hasta el tope, y extráigalo junto con la lámpara hacia atrás.
5.	En caso necesario, presione el bloqueo del portálmparas y extraiga la lámpara del portálmparas en línea recta.			
6.	Sustituya la lámpara averiada por otra nueva del mismo tipo. ▶			

fig. 2 21	Luz de cruce	Luz de posición/luz diurna	Intermitente	Luz de carretera
7.	Coloque el portalámparas ③ B en el faro y gírelo en el sentido de las agujas del reloj hasta el tope.	Coloque el portalámparas ④ B en el faro y gírelo en el sentido de las agujas del reloj hasta el tope.	Coloque el portalámparas ⑤ B en el faro y gírelo en el sentido de las agujas del reloj hasta el tope.	Coloque el portalámparas ⑥ B en el faro y gírelo en el sentido de las agujas del reloj hasta el tope.
8.	Coloque la tapa de goma ① A.	Coloque la tapa de goma ① A.		Coloque la tapa de goma ② A.
9.	Cierre el capó del motor ⚠ → pág. 329.			


 Las figuras muestran el faro izquierdo por detrás. El faro derecho es simétrico.

 Existen diferentes versiones de faros, de ahí que la posición y el diseño de las tapas, de los portalámparas y de las lámparas puedan diferir de los mostrados en las figuras.

 Si la luz diurna es de tecnología LED, no es posible el cambio de los diodos luminosos por parte del usuario. Acuda a un taller especializado. 

Cambiar las lámparas en los faros (lámparas de descarga de gas)

 Tenga en cuenta ⚠ y ⌚, al principio de este capítulo, en la página 308.

No es necesario desmontar el faro para cambiar las lámparas. 

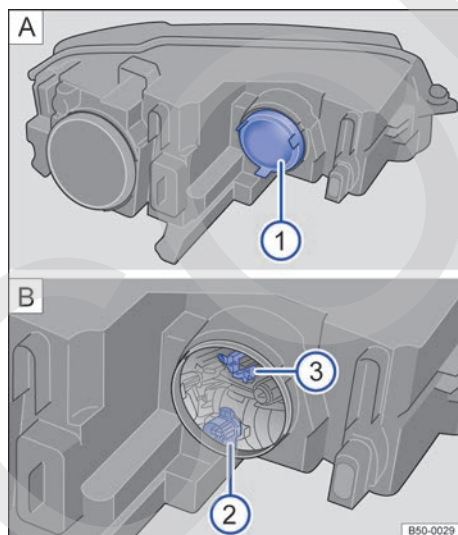


Fig. 222 En el vano motor: tapas y lámparas del faro izquierdo.

Realice las siguientes operaciones únicamente en el orden indicado:

fig. 222	Intermitente ②	Luz de posición ③
1.	Tenga en cuenta la lista de comprobación y lleve a cabo las operaciones en ella descritas → pág. 309.	
2.	Abra el capó del motor ⚠ → pág. 329.	
3.	Desmonte la tapa de goma ① A por el lado del faro.	
4.	Gire el portalámparas ② B en el sentido contrario al de las agujas del reloj, hasta el tope, y extraígalo junto con la lámpara hacia atrás.	Gire el portalámparas ③ B en el sentido contrario al de las agujas del reloj, hasta el tope, y extraígalo junto con la lámpara hacia atrás.
5.	En caso necesario, presione el bloqueo del portalámparas y extraiga la lámpara del portalámparas en línea recta.	
6.	Sustituya la lámpara averiada por otra nueva del mismo tipo.	
7.	Coloque el portalámparas en el faro y gírelo en el sentido de las agujas del reloj hasta el tope.	
8.	Coloque la tapa de goma ① A.	
9.	Cierre el capó del motor ⚠ → pág. 329.	

Cambiar la lámpara de descarga de gas

Solicite la ayuda de personal especializado para el cambio de la lámpara de descarga de gas (luces de cruce y de carretera de xenón).



La figura muestra el faro izquierdo por detrás. El faro derecho es simétrico.



Luces de tecnología LED

No es posible el cambio de los diodos luminosos (LED) por parte del usuario. Solicite la ayuda de personal especializado. Volkswagen recomienda acudir para ello a un concesionario Volkswagen.

Cambiar las lámparas situadas en el paragolpes delantero

Tenga en cuenta  y , al principio de este capítulo, en la página 308.

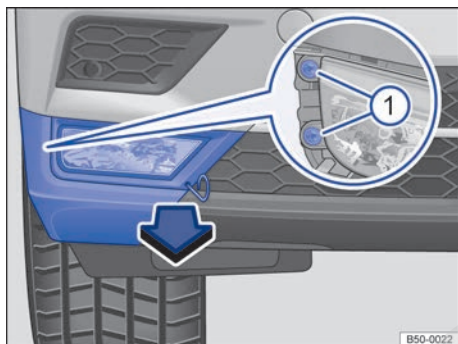




Fig. 223 En el lado derecho del paragolpes delantero: desmontaje del faro antiniebla.

Realice las siguientes operaciones únicamente en el orden indicado:

1. Tenga en cuenta la lista de comprobación y lleve a cabo las operaciones en ella descritas → pág. 309.
2. Saque el gancho de alambre de las herramientas de a bordo y engánchelo en el orificio de la cubierta → fig. 223. Retire la cubierta tirando hacia delante, en el sentido de la flecha.
3. Desenrosque los tornillos de fijación → fig. 223  con el destornillador de las herramientas de a bordo → pág. 304.
4. Extraiga el faro del paragolpes hacia el lado exterior del vehículo.
5. Desbloquee el conector y desáccóplelo.
6. Gire el portalámparas en el sentido contrario al de las agujas del reloj, hasta el tope, y extráigalo junto con la lámpara hacia atrás.
7. Sustituya la lámpara averiada por otra nueva del mismo tipo.
8. Coloque el portalámparas en el faro y gírelo en el sentido de las agujas del reloj hasta el tope.
9. Acople el conector al portalámparas. El conector debe encastrar de forma audible.

Realice las siguientes operaciones únicamente en el orden indicado:

10. Introduzca el faro desde el lateral exterior en los rebajes y colóquelo en el paragolpes.
11. Apriete los tornillos de fijación → fig. 223  con el destornillador.
12. Coloque la cubierta en el paragolpes → fig. 223.
13. Guarde el gancho de alambre y el destornillador junto a las demás herramientas de a bordo.

AVISO

- Asegúrese de que el conector eléctrico esté colocado correctamente en la carcasa del faro. De este modo se evitan daños en el sistema eléctrico en caso de que entre agua.
- Procure no dañar la pintura del vehículo al desmontar y montar el faro.

Cambiar las lámparas de los grupos ópticos traseros situadas en la carrocería

Tenga en cuenta  y , al principio de este capítulo, en la página 308.

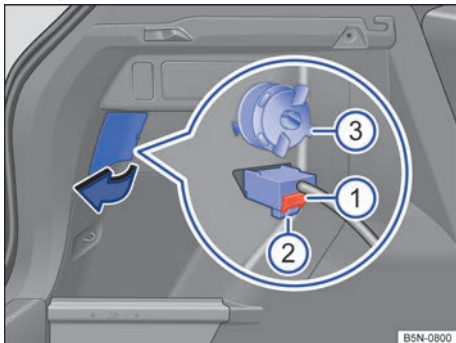


Fig. 224 Lateral del maletero: desmontaje del grupo óptico trasero.

Realice las siguientes operaciones únicamente en el orden indicado.

Desmontar el grupo óptico trasero


1. Tenga en cuenta la lista de comprobación y lleve a cabo las operaciones en ella descritas → pág. 309.
2. Abra el portón del maletero → pág. 99.
Abrir el hueco que hay en el guarnecido lateral del maletero por la zona del grupo óptico trasero en el sentido de la flecha → fig. 224.
3. Tire hacia fuera del bloqueo rojo → fig. 224 ① del conector y desacople el conector → fig. 224 ②. En caso necesario, utilice el destornillador de las herramientas de a bordo para soltar el bloqueo rojo.
4. Desbloquee el tornillo de fijación en el sentido contrario al de las agujas del reloj → fig. 224 ③.
5. Extraiga el grupo óptico trasero de la carrocería hacia atrás, con cuidado, y deposítelo sobre una superficie limpia y lisa.


Cambiar la lámpara


7. Gire el portalámparas en el sentido contrario al de las agujas del reloj, hasta el tope, y extráigalo junto con la lámpara fuera del grupo óptico trasero hacia atrás y con cuidado.
9. Sustituya la lámpara averiada por otra nueva del mismo tipo.
Coloque el portalámparas con cuidado en el grupo óptico trasero y gírelo en el sentido de las agujas del reloj hasta que encastre.
- 10.

Montar el grupo óptico trasero

11. Coloque el grupo óptico trasero en el hueco de la carrocería con cuidado.
Con una mano sostenga el grupo óptico trasero en la posición de montaje y con la otra enrosque firmemente el tornillo de fijación → fig. 224 ③.
- 12.
13. Compruebe que el grupo óptico trasero haya quedado montado correctamente y esté bien fijado.
14. Acople el conector al portalámparas y encaístrelo.
15. Cierre el hueco del guarnecido lateral del maletero por la zona del grupo óptico trasero en el sentido contrario al de la flecha.
16. Cierre el portón del maletero → pág. 99.

 Las figuras muestran el grupo óptico trasero izquierdo. La carcasa del grupo óptico trasero derecho es simétrica.

 Existen diferentes tipos de grupos ópticos traseros, de ahí que la posición y el diseño de los portalámparas y de las lámparas puedan diferir de los mostrados en las figuras.

 En el caso de los grupos ópticos traseros de tecnología LED, puede que algunas luces estén equipadas con lámparas "convencionales". Estas lámparas pueden cambiarse. ◀

Cambiar fusibles

Introducción al tema

Debido a que el vehículo se sigue desarrollando continuamente, a que los fusibles se asignan en función del equipamiento y a que un fusible puede corresponder a varios consumidores, al cierre de la edición no había sido posible elaborar un cuadro general completo con las posiciones de los fusibles. En los concesionarios Volkswagen se puede solicitar información más detallada sobre la asignación de los fusibles.

Un fusible puede corresponder, por lo general, a varios consumidores. De igual modo, a un consumidor le pueden corresponder varios fusibles.

Los fusibles solo se deberán sustituir cuando se haya subsanado la causa de la avería. Si se vuelve a fundir un fusible poco después de cambiarlo, encargue a un taller especializado una revisión del sistema eléctrico. ▶

Tipos de fusibles

- Fusibles enchufables planos estándar (ATO®)
- Fusibles enchufables planos pequeños (MINI®)
- Fusibles tipo bloque (JCASE®)

Identificación de los fusibles por el color

Color	Amperaje (ATO/MINI)	Amperaje (JCASE)
Negro	1	
Naranja	5	
Marrón	7,5	
Rojo	10	50
Azul	15	20
Amarillo	20	60
Blanco o incoloro	25	
Rosa	30	30
Verde	30	40
Verde claro	40	
Rosa	30	30

⚠ ADVERTENCIA

¡El sistema eléctrico se encuentra bajo alta tensión y puede causar descargas eléctricas, quemaduras graves y la muerte!

- No toque nunca los cables eléctricos del sistema de encendido.
- Evite los cortocircuitos en el sistema eléctrico.

⚠ ADVERTENCIA


La utilización de fusibles inadecuados o reparados y el puenteo de un circuito eléctrico sin fusibles puede provocar un incendio y lesiones graves.

- No monte nunca fusibles con una protección superior. Sustituya los fusibles solo por otros del mismo amperaje (mismo color y grabado) y tamaño.
- No repare nunca un fusible.

- No sustituya nunca un fusible por una tira metálica, una grapa u otro objeto similar.

⚠ AVISO

- Para evitar daños en el sistema eléctrico del vehículo, antes de cambiar un fusible desconecte siempre el encendido, las luces y todos los consumidores eléctricos, y extraiga siempre la llave de la cerradura de encendido.
- Si se sustituye un fusible por otro de mayor amperaje, podrían producirse daños en algún otro punto del sistema eléctrico.
- Cuando estén abiertas, proteja las cajas de fusibles contra la suciedad y la humedad. La presencia de suciedad y humedad en las cajas de fusibles puede originar daños en el sistema eléctrico.

 En el vehículo hay más fusibles de los indicados en este capítulo. Estos solo los debería cambiar un taller especializado. <

Fusibles en el tablero de instrumentos

📖 Tenga en cuenta ⚠ y Ⓜ, al principio de este capítulo, en la página 315.

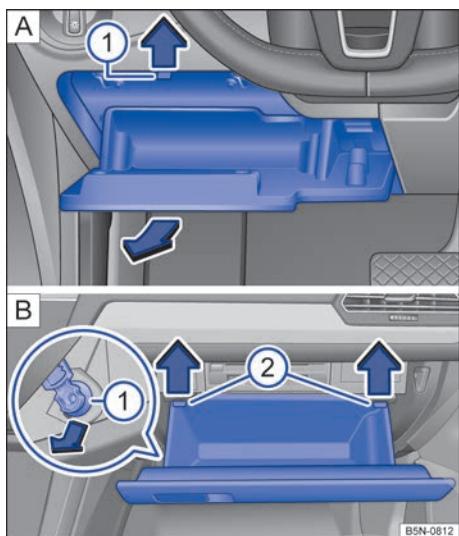


Fig. 225 En el tablero de instrumentos del lado del conductor: tapa de la caja de fusibles.

Abrir la caja de fusibles del tablero de instrumentos

- Abra el portaobjetos del lado del conductor → fig. 225.
- Dado el caso, vacíe el portaobjetos.
- Presione las pestañas de encastre ① hacia arriba, en el sentido de la flecha, y al mismo tiempo abra aún más el portaobjetos y retírelo hasta que se pueda acceder al portafusibles.
- Para *montar* el portaobjetos, introdúzcalo en los alojamientos del tablero de instrumentos y presiónelo hasta que oiga que ha encastrado a ambos lados. Círrelo.

ⓘ AVISO

- Para evitar daños en el vehículo, desmonte las tapas de las cajas de fusibles con cuidado y vuelva a montarlas correctamente.

- Cuando estén abiertas, proteja las cajas de fusibles contra la suciedad y la humedad. La presencia de suciedad y humedad en las cajas de fusibles puede originar daños en el sistema eléctrico.

Fusibles en el vano motor

📖 Tenga en cuenta ⚠ y Ⓜ, al principio de este capítulo, en la página 315.

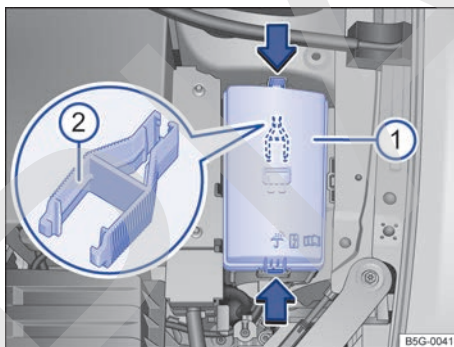


Fig. 226 En el vano motor: cubierta ① de la caja de fusibles con pinzas de plástico ②.

Abrir la caja de fusibles del vano motor

- Abra el capó del motor ⚠ → pág. 329.
- Para desbloquear la cubierta de la caja de fusibles, presione las teclas de bloqueo en el sentido que indican las flechas → fig. 226 ①.
- Retire la cubierta hacia arriba.
- Para *montar* la cubierta, colóquela sobre la caja de fusibles y presiónela hacia abajo hasta que oiga que ha encastrado a ambos lados.

En el lado interior de la cubierta de la caja de fusibles del vano motor podría haber unas pinzas de plástico → fig. 226 ② para extraer fusibles.

ⓘ AVISO

- Para evitar daños en el vehículo, desmonte las cubiertas de las cajas de fusibles con cuidado y vuelva a montarlas correctamente.
- Cuando estén abiertas, proteja las cajas de fusibles contra la suciedad y la humedad. La presencia de suciedad y humedad en las cajas de fusibles puede originar daños en el sistema eléctrico.

Tabla de los fusibles situados en el tablero de instrumentos

Tenga en cuenta  y , al principio de este capítulo, en la página 315.

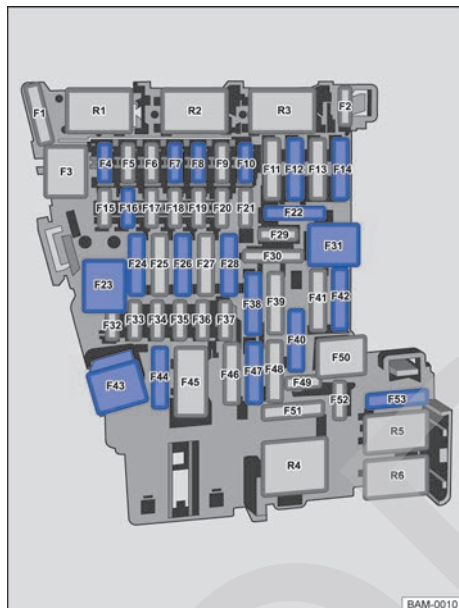


Fig. 227 En el tablero de instrumentos: asignación de fusibles.


La tabla muestra las posiciones de los fusibles de los consumidores relevantes para el conductor. En la primera columna de la tabla figura la posición del fusible y, en las demás columnas, el tipo de fusible, el amperaje y el consumidor al que corresponde.

En función del mercado y del equipamiento del vehículo, los números y la posición de los fusibles pueden ser diferentes de los que figuran en la tabla. Dado el caso, infórmese en un concesionario Volkswagen sobre la asignación exacta de los fusibles.

Posición fig. 227	Tipo de fusible	Amperaje	Consumidores
F4	MINI®	10	Alarma antirrobo
F7	MINI®	10	Panel de mandos del climatizador o del sistema de calefacción y ventilación, relé de la luneta térmica, mecanismo de accionamiento del cambio de doble embrague DSG®
F8	MINI®	10	Mando de las luces (luz de cruce), sensor de lluvia y de luz, freno de estacionamiento electrónico
F10	MINI®	7,5	Pantalla, panel de mandos del sistema de infotainment
F12	ATO®	20	Componentes del infotainment
F14	ATO®	30	Regulador del ventilador
F16	MINI®	7,5	Teléfono
F22	ATO®	15	—
F23	JCASE®	40	Alumbrado exterior del lado derecho
F24	ATO®	30	Techo de cristal
F26	ATO®	30	Calefacción de los asientos
F28	ATO®	25	—
F31	JCASE®	40	Alumbrado exterior del lado izquierdo



Posición fig. 227	Tipo de fusible	Amperaje	Consumidores
F38	ATO [®]	25	—
F40 ^{a)}	ATO [®]	20	Encendedor, tomas de corriente
F42	ATO [®]	40	Cierre centralizado
F43	JCASE [®]	30	Iluminación interior
F44	ATO [®]	15	—
F47	ATO [®]	15	Limpialuneta
F53	ATO [®]	30	Luneta térmica

a) Tenga en cuenta la posición de montaje. Posición de fábrica del fusible tal y como se muestra en la figura → fig. 227.

 Los elevallas eléctricos y los asientos eléctricos puede que vayan protegidos por **fusibles automáticos**, que se conectan de nuevo automáticamente transcurridos unos segundos

una vez eliminada la causa de la intensidad de corriente excesiva, p. ej., los cristales se han congelado y no se pueden mover. <

Tabla de los fusibles situados en el vano motor

 Tenga en cuenta  y , al principio de este capítulo, en la página 315.

La tabla muestra las posiciones de los fusibles de los consumidores relevantes para el conductor. En la primera columna de la tabla figura la posición del fusible y, en las demás columnas, el tipo de fusible, el amperaje y el consumidor al que corresponde. ▶

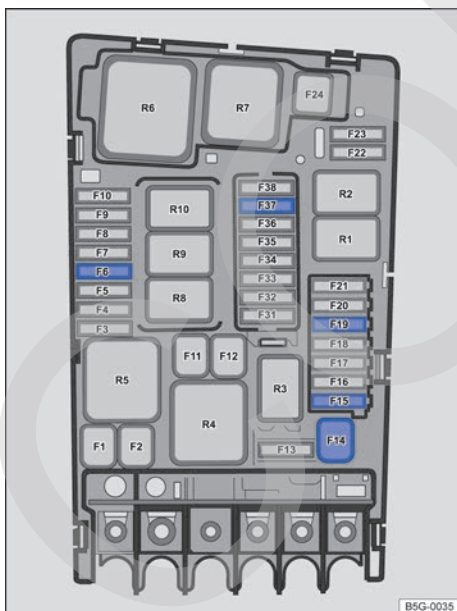





Fig. 228 En el vano motor: asignación de fusibles.

Posición fig. 228	Tipo de fusible	Amperaje	Consumidores
F6	ATO®	5	Sensor de la luz de freno
F14	JCASE®	40	Parabrisas térmico
F15	ATO®	15	Bocina
F19	ATO®	30	Limpiaparabrisas
F37	ATO®	20	—

 En función de la versión y del equipamiento del vehículo, los números y la posición de los fusibles pueden ser diferentes de los que figuran en la tabla. Dado el caso, infórmese en un

taller especializado sobre la asignación exacta de los fusibles. Volkswagen recomienda un concesionario Volkswagen. 

Cambiar fusibles fundidos

 Tenga en cuenta  y , al principio de este capítulo, en la página 315.

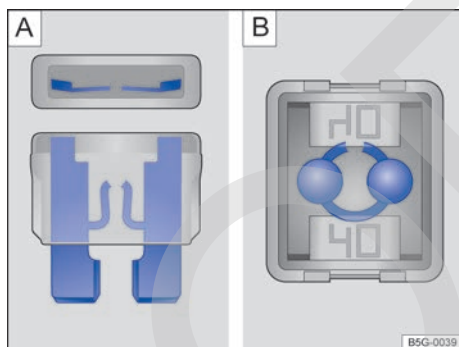


Fig. 229 Fusible fundido.

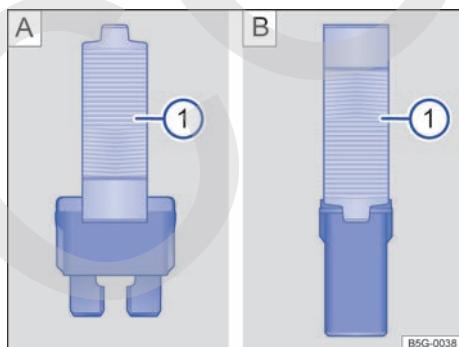


Fig. 230 Extraer o colocar el fusible con las pinzas de plástico: **A**) Fusible enchufable plano. **B**) Fusible tipo bloque.


Pasos previos

- Desconecte el encendido, las luces y todos los consumidores eléctricos.
- Abra la caja de fusibles correspondiente → pág. 316.

Cómo reconocer un fusible fundido

- Ilumine el fusible con una linterna. De este modo podrá reconocer más fácilmente si el fusible está fundido.
- Un *fusible enchufable plano (ATO, MINI)* fundido se reconoce por la tira de metal quemada visible desde arriba y desde los laterales a través de la carcasa transparente → fig. 229 **A**).
- Un *fusible tipo bloque (JCASE)* fundido se reconoce por la tira de metal quemada visible desde arriba a través de la carcasa transparente → fig. 229 **B**).

Cambiar un fusible

- Dado el caso, retire las pinzas de plástico → fig. 230 **1**) situadas en la cubierta de la caja de fusibles correspondiente.
- En función del tipo de fusible, desplace las pinzas correspondientes → fig. 230 **A**) **1**) o → fig. 230 **B**) **1**) lateralmente sobre el fusible.
- Extraiga el fusible.
- Si el fusible se ha fundido, sustitúyalo por uno nuevo del *mismo* amperaje (de igual color y grabado) y del *mismo* tamaño → **1**).
- Tras colocar el fusible nuevo, dado el caso vuelva a encajar las pinzas de plástico en la cubierta.
- Monte la cubierta de la caja de fusibles. 

⚠ AVISO

Si se sustituye un fusible por otro de mayor amperaje, podrían producirse daños en algún otro punto del sistema eléctrico.

Ayuda de arranque

📖 Introducción al tema

Si no se puede poner el motor en marcha porque la batería de 12 voltios está descargada, se puede utilizar para ello la batería de 12 voltios de otro vehículo.

Para la ayuda de arranque se necesitan unos cables de arranque apropiados, p. ej., que cumplan la norma DIN 72553 (véanse las indicaciones del fabricante de los cables). La sección de los cables deberá ser como mínimo de 35 mm².

⚠ ADVERTENCIA

Si se utilizan los cables de arranque de forma inadecuada y la ayuda de arranque de forma incorrecta, la batería de 12 voltios podría explotar y causar lesiones graves. Para reducir el riesgo de que explote la batería, tenga en cuenta lo siguiente:

- Cualquier trabajo que se realice en la batería de 12 voltios y en el sistema eléctrico puede provocar quemaduras graves, fuego y descargas eléctricas. Antes de realizar cualquier trabajo en la batería, lea y tenga en cuenta siempre las advertencias y medidas de seguridad correspondientes → pág. 343.
- La batería que suministra la corriente deberá tener la misma tensión (12 voltios) y la misma capacidad (viene impresa en la batería) que la batería descargada.
- No cargue nunca una batería de 12 voltios que esté congelada o que se haya descongelado. Cuando la batería está descargada, puede congelarse a temperaturas próximas a los 0 °C (+32 °F).
- Sustituya la batería de 12 voltios si se ha congelado, también aunque luego se haya descongelado.

- Durante la ayuda de arranque se origina en la batería de 12 voltios una mezcla de gases detonantes altamente explosiva. Evite siempre que cerca de la batería se produzcan chispas o haya fuego, llamas desprotegidas o cigarrillos incandescentes. No utilice nunca el teléfono móvil al conectar y desconectar los cables de arranque.
- Cargue la batería de 12 voltios únicamente en lugares bien ventilados porque durante la ayuda de arranque se origina en la batería una mezcla de gases detonantes altamente explosiva.
- Coloque los cables de arranque de tal manera que no entren nunca en contacto con piezas giratorias del vano motor.
- No confunda nunca el polo positivo con el polo negativo ni conecte los cables de arranque equivocadamente.
- Tenga en cuenta el manual de instrucciones del fabricante de los cables de arranque.

⚠ AVISO

Para evitar daños considerables en el sistema eléctrico del vehículo, tenga en cuenta lo siguiente:

- Si se conectan los cables de arranque de forma incorrecta, se puede producir un cortocircuito.
- No permita que los vehículos entren en contacto, pues de lo contrario podría empezar a pasar corriente nada más conectar los polos positivos.

Toma para la ayuda de arranque (terminal de masa)

Tenga en cuenta  y , al principio de este capítulo, en la página 320.

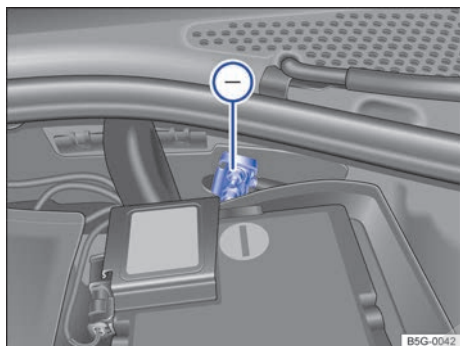




Fig. 231 En el vano motor: toma para la ayuda de arranque (terminal de masa).

En el vano motor hay una toma para la ayuda de arranque (terminal de masa) para conectar el cable de arranque negro \rightarrow fig. 231 .

La ayuda de arranque únicamente se puede pres- tar y recibir a través de esta toma. 

Toma para la ayuda de arranque (polo positivo)

Tenga en cuenta  y , al principio de este capítulo, en la página 320.

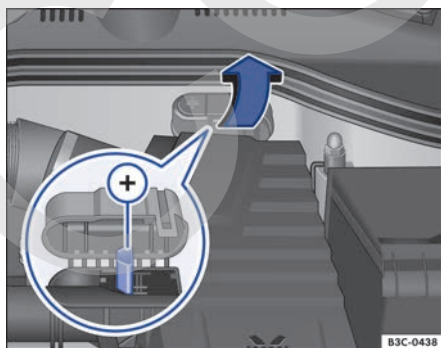




Fig. 232 En el vano motor debajo de una caperuza: toma para la ayuda de arranque (polo positivo).

En los vehículos que llevan la batería de 12 vol- tios en el maletero hay una toma para la ayuda de arranque (polo positivo) \rightarrow fig. 232  en el vano motor, debajo de una caperuza, para conec- tar el cable de arranque rojo.

La ayuda de arranque únicamente se puede pres- tar y recibir a través de esta toma. 

Utilizar la ayuda de arranque

Tenga en cuenta  y , al principio de este capítulo, en la página 320.

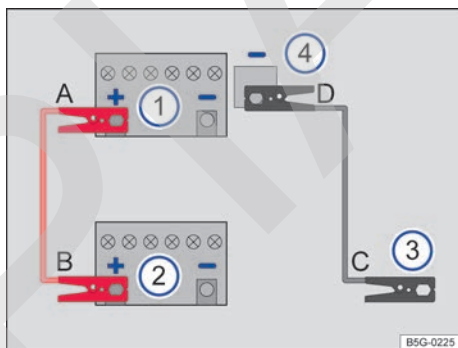


Fig. 233 Esquema para la conexión de los cables de arranque (batería de 12 voltios en el vano motor).

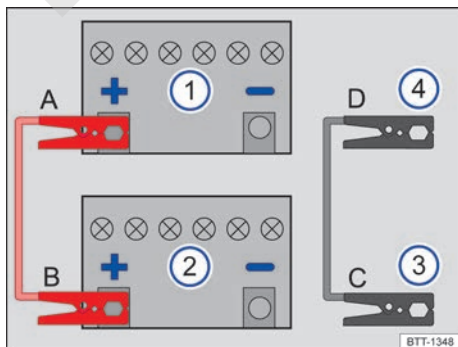



Fig. 234 Esquema para la conexión de los cables de arranque (batería de 12 voltios en el maletero). 

Leyenda de la [fig. 233](#) y [fig. 234](#):

- ① Polo positivo de la batería de 12 voltios descargada del vehículo que recibe la ayuda de arranque.
- ② Polo positivo de la batería de 12 voltios del vehículo que suministra la corriente, el que presta la ayuda de arranque.
- ③ Terminal de masa apropiado del vehículo que presta la ayuda de arranque. Preferentemente una toma para la ayuda de arranque (terminal de masa). De no contar con ninguna: una pieza de metal maciza atornillada fijamente al bloque motor o el mismo bloque motor.
- ④ Terminal de masa apropiado del vehículo que recibe la ayuda de arranque. Preferentemente una toma para la ayuda de arranque (terminal de masa), una pieza de metal maciza atornillada fijamente al bloque motor o el mismo bloque motor.

La batería de 12 voltios descargada deberá estar debidamente conectada a la red de a bordo.

Antes de comenzar con la ayuda de arranque, compruebe dado el caso la mirilla de la batería de 12 voltios → [pág. 343](#).

No permita que los vehículos se toquen. De lo contrario podría empezar a pasar corriente nada más conectar los polos positivos.

Asegúrese de que las pinzas conectadas a los polos tengan suficiente contacto metálico.

Si el motor no arranca después de 10 segundos, interrumpa el arranque e inténtelo de nuevo transcurrido aprox. 1 minuto.

Si el motor sigue sin arrancar, solicite la ayuda de personal especializado.

Conectar los cables de arranque (vehículos con la batería de 12 voltios en el vano motor)

Los cables de arranque solo se deberán conectar siguiendo el orden **A - B - C - D** → [fig. 233](#).

- Desconecte el encendido en ambos vehículos → [pág. 165](#).
- Dado el caso, abra la cubierta de la batería de 12 voltios en el vano motor → [pág. 343](#).
- Conecte un extremo del cable de arranque *rojo* al polo positivo (+) del vehículo con la batería de 12 voltios descargada → [fig. 233](#) ① → ▲.

- Conecte el otro extremo del cable de arranque *rojo* al polo positivo (+) de la batería de 12 voltios del vehículo que suministra la corriente → [fig. 233](#) ②.
- Conecte un extremo del cable de arranque *negro* → [fig. 233](#) ③ preferentemente a una toma para la ayuda de arranque (terminal de masa); de lo contrario, al bloque motor o a una pieza de metal maciza atornillada fijamente al bloque motor.
- Conecte el otro extremo del cable de arranque *negro* → [fig. 233](#) ④ preferentemente a la toma para la ayuda de arranque (terminal de masa) del vehículo con la batería de 12 voltios descargada; de lo contrario, al bloque motor o a una pieza de metal maciza atornillada fijamente al bloque motor → ▲.
- Coloque los cables de arranque de manera que no los pueda alcanzar ninguna pieza giratoria del vano motor.

Conectar los cables de arranque (vehículos con la batería de 12 voltios en el maletero)

Los cables de arranque solo se deberán conectar siguiendo el orden **A - B - C - D** → [fig. 234](#).

- Desconecte el encendido en ambos vehículos → [pág. 165](#).
- Abra la caperuza de la toma para la ayuda de arranque → [pág. 321](#).
- Conecte un extremo del cable de arranque *rojo* a la toma para la ayuda de arranque (polo positivo) (+) del vehículo con la batería de 12 voltios descargada → [fig. 234](#) ① → ▲.
- Conecte el otro extremo del cable de arranque *rojo* al polo positivo (+) de la batería de 12 voltios del vehículo que suministra la corriente → [fig. 234](#) ②.
- Conecte un extremo del cable de arranque *negro* → [fig. 234](#) ③ preferentemente a una toma para la ayuda de arranque (terminal de masa) del vehículo con la batería de 12 voltios que suministra la corriente; de lo contrario, al bloque motor o a una pieza de metal maciza atornillada fijamente al bloque motor.
- Conecte el otro extremo del cable de arranque *negro* → [fig. 234](#) ④ preferentemente a la toma para la ayuda de arranque (terminal de masa) del vehículo con la batería de 12 voltios ▶

descargada; de lo contrario, al bloque motor o a una pieza de metal maciza atornillada fijamente al bloque motor → ▲.

- Coloque los cables de arranque de manera que no los pueda alcanzar ninguna pieza giratoria del vano motor.

Poner el motor en marcha

- Ponga en marcha el motor del vehículo que suministra la corriente y déjelo funcionando a ralentí.
- Ponga en marcha el motor del vehículo que tiene la batería de 12 voltios descargada y espere de 2 a 3 minutos hasta que el motor “gire redondo”.

Desconectar los cables de arranque

- Si estuviera encendida la luz de cruce, apáguela antes de desconectar los cables de arranque.
- Conecte el ventilador del climatizador o del sistema de calefacción y ventilación y encienda la luneta térmica del vehículo con la batería de 12 voltios descargada para que se reduzcan los picos de tensión que se puedan producir al desconectar los cables.
- Desconecte los cables de arranque únicamente en el orden **D – C – B – A** fig. 233 o fig. 234 con los motores en marcha.
- Cierre la cubierta de la batería o la caperuza de la toma para la ayuda de arranque → pág. 321.
- Acuda inmediatamente a un taller especializado y solicite la revisión de la batería de 12 voltios.

▲ ADVERTENCIA

Si se utiliza la ayuda de arranque de forma inadecuada, la batería de 12 voltios podría explotar y causar lesiones graves. Para reducir el riesgo de que explote la batería, tenga en cuenta lo siguiente:

- Cualquier trabajo que se realice en la batería de 12 voltios y en el sistema eléctrico puede provocar quemaduras graves, fuego y descargas eléctricas. Antes de realizar cualquier trabajo en la batería, lea y tenga en cuenta siempre las advertencias y medidas de seguridad correspondientes → pág. 343.
- Utilice siempre una protección ocular adecuada y guantes de protección, y no se incline nunca sobre la batería de 12 voltios.

- Conecte los cables de conexión en el orden correcto: primero el cable positivo y, a continuación, el negativo.
- No conecte nunca el cable negativo a componentes del sistema de combustible ni a las tuberías de freno.
- No permita que las partes no aisladas de las pinzas se toquen entre sí. Además, no permita que el cable que va conectado al polo positivo de la batería de 12 voltios entre en contacto con piezas del vehículo conductoras de electricidad.
- Compruebe la mirilla de la batería de 12 voltios; en caso necesario, utilice una linterna. Si es de color amarillo claro o incoloro, no utilice la ayuda de arranque y solicite la ayuda de personal especializado.
- Evite descargas electrostáticas en la zona de la batería de 12 voltios. Si llegaran a saltar chispas, podría inflamarse el gas detonante que saliera de la batería.
- No utilice nunca la ayuda de arranque si la batería de 12 voltios está dañada o congelada, o si se ha descongelado.

! AVISO

Tras recibir la ayuda de arranque, acuda inmediatamente a un taller especializado y solicite una revisión de la batería de 12 voltios. <

Arrancar por remolcado y remolcar

📖 Introducción al tema

Arrancar por remolcado significa poner el motor en marcha de un vehículo mientras otro tira de él.

Remolcar significa tirar con un vehículo de otro que no está en condiciones de circular.

Tenga en cuenta las disposiciones legales relativas al arranque por remolcado y al remolcado.

Por motivos técnicos, no permita que se remolque el vehículo si tiene la batería de 12 voltios descargada. → pág. 320 ▶

¡Si el vehículo cuenta con el sistema Keyless Access, solo permita que se remolque con el encendido conectado!

La batería de 12 voltios se va descargando si se remolca el vehículo con el motor apagado y el encendido conectado. Dependiendo del estado de carga de la batería, la caída de la tensión puede ser tan grande, aun habiendo transcurrido solo unos pocos minutos, que no funcione ningún consumidor eléctrico del vehículo como, p. ej., los intermitentes de emergencia.

⚠ ADVERTENCIA

No permita nunca que se remolque el vehículo si no tiene corriente.

- Durante el remolcado, no extraiga nunca la llave de la cerradura de encendido ni desconecte nunca el encendido con el pulsador de encendido y arranque. De lo contrario, el bloqueo mecánico de la columna de dirección (bloqueo de la dirección) o el bloqueo electrónico de la columna de dirección se podrían encastar repentinamente y sería imposible dirigir el vehículo. Esto podría provocar un accidente, lesiones graves y la pérdida del control del vehículo.
- Si durante el remolcado el vehículo se quedara sin corriente, interrumpa el remolcado inmediatamente y solicite la ayuda de personal especializado.

⚠ ADVERTENCIA

Durante el remolcado de un vehículo cambian considerablemente el comportamiento de marcha y la capacidad de frenado. Para reducir el riesgo de que se produzca un accidente o lesiones graves, tenga en cuenta lo siguiente:

- Como conductor del vehículo remolcado:
 - Deberá pisar el freno con mucha más fuerza, ya que el servofreno no funciona. Esté siempre atento para no colisionar con el vehículo tractor.
 - Necesitará más fuerza al volante, ya que la dirección asistida no funciona con el motor apagado.
- Como conductor del vehículo tractor:
 - Acelere con especial cuidado y cautela.
 - Evite frenazos y maniobras bruscas.
 - Frene con más antelación de lo habitual y con más suavidad.

ⓘ AVISO

- Para no dañar el vehículo, por ejemplo, la pintura, desmonte y monte la tapa y la argolla de remolque con cuidado.
- Puede llegar combustible sin quemar al catalizador y dañarlo durante el remolcado. ◀

Indicaciones para el arranque por remolcado y el remolcado

📖 Tenga en cuenta ⚠ y ⓘ, al principio de este capítulo, en la página 324.

Cable de remolque y barra de remolque

La barra de remolque es más segura para el remolcado y evita que se produzcan daños en el vehículo. El cable de remolque solo se debería utilizar si no se dispone de una barra de remolque.

El cable de remolque deberá ser elástico para que no se produzcan daños en los vehículos. Utilice un cable de fibra sintética o de un material elástico similar.

Fije el cable o la barra de remolque únicamente en las argollas previstas para ello o en el dispositivo de remolque.

Arrancar por remolcado

Por lo general no se debería arrancar un vehículo por remolcado. En su lugar utilice la ayuda de arranque → pág. 320 o solicite los servicios de una grúa que transporte el vehículo sin que las ruedas vayan en contacto con la calzada.

Si a pesar de todo fuera necesario arrancar el vehículo por remolcado:

- Engrane la 2ª o la 3ª marcha.
- Mantenga pisado el embrague.
- Conecte el encendido y los intermitentes de emergencia.
- Cuando los dos vehículos estén en movimiento, suelte el embrague.
- En cuanto se ponga el motor en marcha, pise el embrague y desengrane la marcha para evitar colisionar con el vehículo tractor. ▶

Casos en los que nunca se deberá remolcar el vehículo

En las siguientes situaciones no permita que se remolque el vehículo:

- La caja de cambios del vehículo está dañada o no tiene lubricante.
- La batería de 12 voltios está descargada. La dirección permanece bloqueada y, dado el caso, no se podrá desconectar el freno de estacionamiento electrónico ni se podrá soltar el bloqueo electrónico de la columna de dirección si estuvieran conectados.
- Se han de recorrer más de 50 km.
- No se puede garantizar el giro sin problemas de las ruedas o el funcionamiento de la dirección tras un accidente.

Cuando se tenga que remolcar el vehículo:

- Conecte el encendido.
- Sitúe la palanca de cambios en punto muerto o la palanca selectora en la posición **N** → pág. 175.
- No permita que el vehículo sea remolcado a una velocidad superior a 50 km/h (30 mph).
- No permita que el vehículo sea remolcado más de 50 km.
- Si se utiliza una grúa y el vehículo va equipado con cambio de doble embrague DSG®, solo está permitido que sea remolcado con las ruedas delanteras suspendidas.

Remolcar vehículos de tracción total (4MOTION)

Los vehículos de tracción total (4MOTION) pueden remolcarse con una barra o un cable de remolque. Si se remolca el vehículo con el eje delantero o trasero suspendido, hay que apagar el motor, pues de lo contrario podría dañarse la transmisión.

Cuando el vehículo vaya a remolcar otro vehículo:

- Tenga en cuenta las disposiciones legales a este respecto.
- Tenga en cuenta las indicaciones del manual de instrucciones sobre el remolcado de vehículos.

⚠ AVISO

Al efectuar un arranque por remolcado puede llegar combustible sin quemar al catalizador y provocar daños.

⚠ AVISO

Si se empuja el vehículo con las manos, no permita que se presione ni sobre los grupos ópticos traseros ni sobre los espóileres laterales de la luneta ni sobre el espóiler trasero ni sobre grandes superficies de chapa. Esto podría ocasionar daños en el vehículo y que el espóiler trasero se desprendiera.

i El vehículo solo se podrá remolcar si el freno de estacionamiento electrónico y, dado el caso, el bloqueo electrónico de la columna de dirección están desconectados. Si el vehículo se queda sin corriente o se produce una avería en el sistema eléctrico, dado el caso habrá que poner el motor en marcha con la ayuda de arranque para soltar el freno de estacionamiento electrónico y el bloqueo electrónico de la columna de dirección.

Montar la argolla de remolque trasera

📖 Tenga en cuenta ⚠ y Ⓜ, al principio de este capítulo, en la página 324.

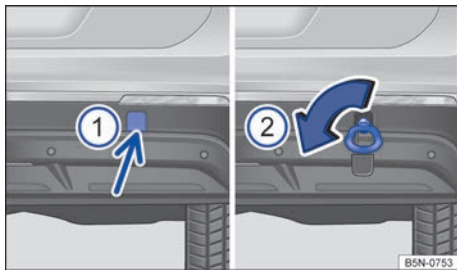


Fig. 235 En el lado derecho del paracolpes trasero: argolla de remolque enroscada.

El alojamiento de la argolla de remolque enroscable se encuentra en el lado derecho del paracolpes trasero detrás de una tapa → fig. 235

① → Ⓜ.

Tenga en cuenta las indicaciones para el remolcado → pág. 324.

Montar la argolla de remolque trasera

- Saque la argolla de remolque de entre las herramientas de a bordo del maletero → pág. 304.
- Presione sobre la zona inferior de la tapa → fig. 235 ① (flecha) para desencastrar esta.
- Retire la tapa y déjela colgando del vehículo.
- Enrosque la argolla de remolque en el alojamiento → fig. 235 ② girándola al máximo en el sentido de la flecha → ①. Utilice un objeto adecuado con el que pueda enroscar completa y firmemente la argolla de remolque en su alojamiento.
- Tras el remolcado desenrosque la argolla de remolque en el sentido contrario al de la flecha con un objeto apropiado → fig. 235 ②.
- Introduzca la pestaña inferior de la tapa en la abertura del paragolpes y presione sobre la zona superior de la tapa hasta que la pestaña superior encastre en el paragolpes.
- Limpie si es preciso la argolla de remolque y vuelva a guardarla en el maletero junto a las demás herramientas de a bordo.

⚠ AVISO

La argolla de remolque ha de estar siempre enroscada completa y firmemente en el alojamiento. De lo contrario podría salirse del alojamiento durante el arranque por remolcado o el remolcado.

Montar la argolla de remolque delantera

📖 Tenga en cuenta ⚠ y ①, al principio de este capítulo, en la página 324.

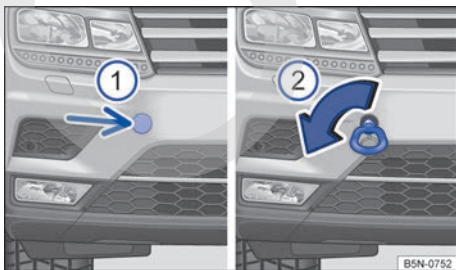


Fig. 236 En el lado derecho del paragolpes delantero: argolla de remolque.

El alojamiento de la argolla de remolque enroscable se encuentra en el lado derecho del paragolpes delantero detrás de una tapa → fig. 236.

La argolla de remolque tiene que llevarse siempre en el vehículo.

Tenga en cuenta las indicaciones para el remolcado → pág. 324.

Montar la argolla de remolque delantera

- Saque la argolla de remolque de entre las herramientas de a bordo del maletero → pág. 304.
- Presione en el lateral de la tapa → fig. 236 ① (flecha) para desencastrar esta.
- Retire la tapa y déjela colgando del vehículo.
- Enrosque la argolla de remolque → fig. 236 ② en el alojamiento girándola al máximo en el sentido de la flecha → ①. Utilice un objeto adecuado con el que pueda enroscar completa y firmemente la argolla de remolque en su alojamiento.
- Tras el remolcado desenrosque la argolla de remolque en el sentido contrario al de la flecha con un objeto apropiado.
- Introduzca la pestaña lateral de la tapa en el hueco del paragolpes y presione sobre el lado opuesto de la tapa hasta que esta encastre en el paragolpes.
- Limpie si es preciso la argolla de remolque y vuelva a guardarla en el maletero junto a las demás herramientas de a bordo.

⚠ AVISO

La argolla de remolque ha de estar siempre enroscada completa y firmemente en el alojamiento. De lo contrario podría salirse del alojamiento durante el arranque por remolcado o el remolcado.

Montar la argolla de remolque delantera (R-Line)

📖 Tenga en cuenta ⚠️ y ⚠️, al principio de este capítulo, en la página 324.

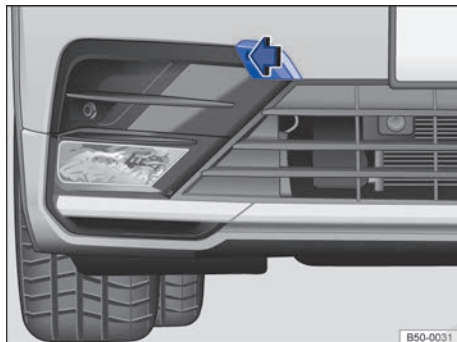


Fig. 237 En el lado derecho del paragolpes delantero: tapa del alojamiento de la argolla de remolque.

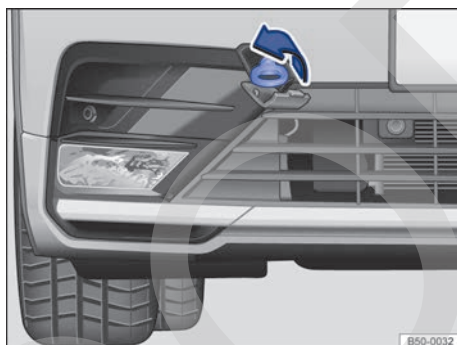


Fig. 238 En el lado derecho del paragolpes delantero: enroscar la argolla de remolque.

El alojamiento de la argolla de remolque enroscable se encuentra en el lado derecho del paragolpes delantero detrás de una tapa → fig. 237.

La argolla de remolque tiene que llevarse siempre en el vehículo.

Tenga en cuenta las indicaciones para el remolcado.

Montar la argolla de remolque delantera

- Saque la argolla de remolque de entre las herramientas de a bordo del maletero.
- Para desencastrar la tapa, presione sobre el borde de esta que mira hacia el lateral del vehículo → fig. 237 en el sentido de la flecha.

- Retire la tapa y déjela colgando del vehículo.
- Enrosque la argolla de remolque en el alojamiento girándola al máximo **en el sentido contrario al de las agujas del reloj** → fig. 238 → ⚠️. Utilice un objeto adecuado con el que pueda enroscar completa y firmemente la argolla de remolque en su alojamiento.
- Tras el remolcado desenrosque la argolla **en el sentido de las agujas del reloj** con un objeto apropiado.
- Introduzca la pestaña de encastre de la tapa en el hueco del paragolpes que mira hacia el exterior del vehículo y presione sobre la zona opuesta de la tapa hasta que la pestaña encastre en el paragolpes.
- Limpie si es preciso la argolla de remolque y vuelva a guardarla en el maletero junto a las demás herramientas de a bordo.

⚠️ AVISO

La argolla de remolque ha de estar siempre enroscada completa y firmemente en el alojamiento. De lo contrario podría salirse del alojamiento durante el arranque por remolcado o el remolcado.

Consejos de conducción para el remolcado

📖 Tenga en cuenta ⚠️ y ⚠️, al principio de este capítulo, en la página 324.

Para remolcar un vehículo se requiere cierta pericia y experiencia, sobre todo si se utiliza un cable de remolque. Ambos conductores deberían conocer bien las dificultades que conlleva el remolcado. Por este motivo, los conductores inexpertos deberían abstenerse de remolcar.

Durante el remolcado habrá que asegurarse de que no se generen fuerzas de tracción inadmisibles ni sacudidas. En las maniobras de remolcado por carreteras sin asfaltar existe siempre el peligro de sobrecargar las piezas de fijación.

Durante el remolcado, en el vehículo remolcado se puede señalar el cambio de dirección aunque estén encendidos los intermitentes de emergencia. Para ello hay que accionar correspondientemente la palanca de los intermitentes con el encendido conectado. Durante este tiempo los intermitentes de emergencia permanecen ▶

apagados. En cuanto se sitúa la palanca de los intermitentes en la posición básica, los intermitentes de emergencia se conectan de nuevo automáticamente.

Conductor del vehículo remolcado:

- Deje el encendido conectado para que no se bloquee el volante, para que pueda desconectarse el freno de estacionamiento electrónico y para que funcionen los intermitentes y el limpiavacristales.
- Necesitará más fuerza al volante, ya que la dirección asistida no funciona con el motor apagado.
- Deberá pisar el freno con mucha más fuerza, ya que el servofreno no funciona. Evite chocar contra el vehículo tractor.
- Tenga en cuenta la información y las indicaciones del manual de instrucciones del vehículo que se vaya a remolcar.

Conductor del vehículo tractor:

- Acelere con especial cuidado y cautela. Evite maniobras bruscas.
- Frene con más antelación de lo habitual y con suavidad.
- Tenga en cuenta la información y las indicaciones del manual de instrucciones del vehículo remolcado.

Comprobar y reponer

En el vano motor

Advertencias de seguridad para realizar trabajos en el vano motor

Antes de realizar cualquier trabajo en el vano motor, estacione siempre el vehículo sobre una superficie horizontal y firme tomando todas las precauciones de seguridad necesarias.

El vano motor del vehículo es una zona peligrosa. Únicamente realice usted mismo trabajos en el motor y en el vano motor si conoce bien las operaciones necesarias y las medidas de seguridad de validez general, y si dispone de las herramientas, los medios y los líquidos operativos adecuados. Si se realizan trabajos de manera inadecuada, se pueden producir lesiones graves → ⚠. Dado el caso, encargue todos los trabajos a un taller especializado. Volkswagen recomienda acudir para ello a un concesionario Volkswagen.

⚠ ADVERTENCIA

Cualquier movimiento accidental del vehículo durante los trabajos de mantenimiento podría causar lesiones graves.

- No realice nunca trabajos debajo del vehículo sin haberlo inmovilizado previamente para que no se pueda desplazar. Cuando realice trabajos debajo del vehículo con las ruedas sobre el suelo, el vehículo deberá encontrarse sobre una superficie plana, las ruedas deberán estar bloqueadas y, dado el caso, la llave del vehículo deberá haberse extraído de la cerradura de encendido.
- Si tuviera que trabajar debajo del vehículo, sosténgalo adicionalmente de forma segura con caballetes adecuados. El gato no es apropiado para este fin y podría no resistir, lo que podría provocar lesiones graves.
- El sistema Start-Stop deberá estar desconectado sin falta.

⚠ ADVERTENCIA

¡El vano motor de cualquier vehículo es una zona peligrosa en la que pueden producirse lesiones graves!

- Al realizar cualquier tipo de trabajo, sea siempre extremadamente cauto y prudente, y tenga en cuenta las medidas de seguridad de validez general. No se ponga nunca en riesgo a sí mismo.
- No realice nunca trabajos en el motor ni en el vano motor si no conoce bien las operaciones necesarias. Si no está seguro de lo que hay que hacer, encargue los trabajos necesarios a un taller especializado. Si no se realizan los trabajos de manera adecuada, se pueden producir lesiones graves.
- No abra ni cierre nunca el capó del motor si sale vapor o líquido refrigerante del vano motor. El vapor o el líquido refrigerante calientes pueden producir quemaduras graves. Espere siempre hasta que deje de ver u oír que sale vapor o líquido refrigerante del vano motor.
- Antes de abrir el capó del motor, espere siempre a que se enfríe el motor.
- Si toca componentes del motor o del sistema de escape que estén calientes, podría sufrir quemaduras en la piel.
- Cuando el motor se haya enfriado, antes de abrir el capó del motor tenga en cuenta lo siguiente:
 - Conecte el freno de estacionamiento electrónico y sitúe la palanca selectora en la posición **P** o la palanca de cambios en punto muerto.
 - Desconecte el encendido y extraiga la llave de la cerradura de encendido.
 - Mantenga a los niños siempre alejados del vano motor y no los deje nunca sin vigilancia.
- Cuando el motor está caliente, su sistema de refrigeración se encuentra bajo presión. No abra nunca la tapa del depósito de expansión del líquido refrigerante del motor cuando el motor esté caliente. De lo contrario podría salpicar líquido refrigerante y provocar quemaduras graves y otras lesiones.
 - Gire la tapa del depósito de expansión lentamente y con mucho cuidado en el sentido contrario al de las agujas del reloj y ejerza al mismo tiempo una ligera presión sobre la misma.
 - Protéjase siempre la cara, las manos y los brazos del líquido refrigerante o del vapor calientes con un trapo grande y grueso.

- Cuando reponga líquidos operativos, evite que caigan sobre componentes del motor o sobre el sistema de escape. Estos líquidos podrían provocar un incendio.

⚠ ADVERTENCIA

¡El sistema eléctrico se encuentra bajo alta tensión y puede causar descargas eléctricas, quemaduras, lesiones graves y la muerte!

- No cortocircuite nunca el sistema eléctrico. La batería de 12 voltios podría explotar.
- Para reducir el riesgo de sufrir una descarga eléctrica y lesiones graves, tenga en cuenta lo siguiente mientras el motor esté en marcha o al ponerlo en marcha:
 - No toque nunca los cables eléctricos del sistema de encendido.
 - No toque nunca los cables eléctricos ni las conexiones eléctricas de las lámparas de descarga de gas.

⚠ ADVERTENCIA

En el vano motor se encuentran piezas giratorias que podrían provocar lesiones graves.

- No introduzca nunca la mano en el ventilador del radiador ni por la zona del mismo. Tocar las palas del rotor puede provocar lesiones graves. El ventilador se activa en función de la temperatura y podría ponerse en marcha automáticamente, incluso con el encendido desconectado y con la llave fuera de la cerradura de encendido.
- Si tiene que realizar trabajos durante el arranque del motor o con este en marcha, tenga en cuenta que las piezas giratorias (p. ej., la correa poli-V, el alternador o el ventilador del radiador) y el sistema de encendido de alta tensión representan un peligro mortal. Actúe siempre con la máxima precaución.
 - Asegúrese siempre de que ninguna parte del cuerpo, ni ninguna joya o corbata que lleve puesta, ni la ropa si es holgada, ni el cabello si lo lleva largo puedan quedar atrapados en las piezas giratorias del motor. Antes de realizar trabajos en el vano motor, quítese las joyas o la corbata que pueda llevar puestas, recójase el pelo si lo lleva largo y ciñase la ropa que lleve holgada para evitar que se enreden en piezas del motor.

- No pise nunca el acelerador sin prestar atención, hágalo siempre con la máxima precaución. El vehículo podría ponerse en movimiento incluso con el freno de estacionamiento electrónico conectado.

- No deje nunca ningún objeto en el vano motor, p. ej., trapos o herramientas. Estos objetos podrían provocar fallos funcionales, daños en el motor y un incendio.

⚠ ADVERTENCIA

Si se colocan elementos aislantes adicionales (mantas, p. ej.) en el vano motor, se podría impedir el funcionamiento correcto del motor, se podría provocar un incendio y se podrían producir lesiones graves.

- No cubra nunca el motor con mantas u otros materiales aislantes.


⚠ ADVERTENCIA

¡Los líquidos operativos y algunos materiales del vano motor son muy inflamables y pueden provocar incendios y lesiones graves!

- No fume nunca cerca del vano motor.
- No realice nunca trabajos cerca de llamas desprotegidas o de chispas.
- No vierta nunca líquidos operativos sobre el motor. Estos podrían inflamarse al entrar en contacto con piezas calientes del motor y causar lesiones.
- Cuando tenga que realizar trabajos en el sistema de combustible o en el sistema eléctrico, tenga en cuenta lo siguiente:
 - Desemborne siempre la batería de 12 voltios. Asegúrese de que el vehículo esté desbloqueado cuando desemborne la batería de 12 voltios, pues de lo contrario se disparará la alarma antirrobo.
 - No realice nunca trabajos cerca de calefacciones, calentadores continuos o llamas desprotegidas.
- Tenga siempre a mano un extintor que esté operativo y haya sido revisado.


ⓘ AVISO

Cuando reponga o cambie líquidos operativos, asegúrese de que echa los líquidos correctos en las bocas de llenado correctas. La utilización de líquidos operativos equivocados puede provocar fallos funcionales graves y daños en el motor. ▶

 Los líquidos operativos que se salgan del vehículo contaminan el medio ambiente. Por ello, mire con regularidad debajo del vehículo. Si en el suelo hay manchas de líquidos operativos, acuda a un taller especializado y solicite que se revise el vehículo. Si se sale algún líquido operativo, deséchelo debidamente.

Preparar el vehículo para realizar trabajos en el vano motor

Lista de comprobación

Antes de realizar trabajos en el vano motor, realice siempre las siguientes operaciones en el orden indicado → :

- ✓ Sitúe el vehículo en una superficie plana y firme tomando las precauciones de seguridad necesarias.
- ✓ Pise el pedal del freno y manténgalo pisado hasta que desconecte el encendido.
- ✓ Conecte el freno de estacionamiento electrónico → pág. 238.
- ✓ Sitúe la palanca de cambios en punto muerto → pág. 173 o la palanca selectora en la posición **P** → pág. 175.
- ✓ Desconecte el encendido y extraiga la llave de la cerradura de encendido → pág. 165.
- ✓ Espere a que el motor se enfríe lo suficiente.
- ✓ Mantenga a los niños y a otras personas siempre alejados del vano motor.
- ✓ Asegúrese de que el vehículo no pueda ponerse en movimiento inesperadamente.

ADVERTENCIA

Por su propia seguridad, no ignore esta importante lista de comprobación, pues de lo contrario se podrían producir accidentes y lesiones graves.

- Siga siempre las indicaciones de la lista de comprobación y tenga siempre en cuenta las medidas de seguridad de validez general.

Abrir y cerrar el capó del motor

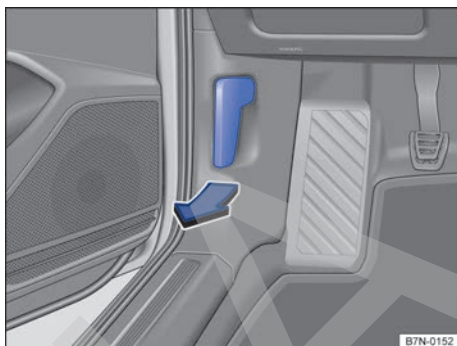




Fig. 239 En la zona reposapiés del lado del conductor: palanca de desbloqueo del capó del motor.



Fig. 240 Encima de la parrilla del radiador: palanca de apertura del capó del motor.

Abrir el capó del motor

- Antes de abrir el capó del motor, asegúrese de que los brazos del limpiacristales se encuentren sobre el parabrisas → .
- Abra la puerta del conductor y tire de la palanca de desbloqueo en el sentido de la flecha → **fig. 239**. El capó del motor se desengancha del bloqueo de la chapa portacierre por la fuerza de un muelle → .
- Levante el capó por la palanca de apertura → **fig. 240** (flecha) y ábralo del todo. El capó se mantiene abierto mediante el muelle de gas presurizado.

Cerrar el capó del motor

- Tire del capó del motor hacia abajo hasta vencer la resistencia del muelle de gas presurizado → ▲.
- Deje caer el capó en el bloqueo de la chapa portacierre desde una distancia de aprox. 30 cm. ¡No lo oprima a continuación!

Si el capó del motor no quedara cerrado correctamente, levántelo de nuevo y vuelva a cerrarlo.

Cuando el capó está bien cerrado queda a ras de las piezas contiguas de la carrocería. En la pantalla del cuadro de instrumentos el capó del motor deja de aparecer destacado → pág. 332 o la indicación se apaga.

⚠ ADVERTENCIA

Si el capó del motor no está cerrado correctamente, podría abrirse inesperadamente durante la marcha e impedir así la visibilidad hacia delante. Esto puede provocar accidentes y que se produzcan lesiones graves.

- Tras cerrar el capó del motor, asegúrese de que el bloqueo haya quedado debidamente encastrado en la chapa portacierre. El capó del motor deberá quedar a ras de las partes contiguas de la carrocería.
- Si durante la marcha constatase que el capó del motor no está cerrado correctamente, detenga el vehículo inmediatamente y cierre el capó.
- Abra o cierre el capó del motor únicamente cuando no se encuentre nadie en la zona del recorrido del mismo.

ⓘ AVISO

- Para evitar daños en el capó del motor y en los brazos del limpiacristales, abra el capó del motor únicamente cuando el limpiacristales esté desconectado y los brazos del mismo se encuentren sobre el parabrisas.
- Antes de comenzar la marcha, coloque siempre los brazos del limpiacristales sobre el cristal. <

Indicación en la pantalla



Fig. 241 En la pantalla del cuadro de instrumentos: capó del motor abierto o no cerrado correctamente (representación esquemática).

Si el capó del motor está abierto o no está cerrado correctamente, se indica en la pantalla del cuadro de instrumentos con una representación simbólica → fig. 241.

STOP ¡No continúe la marcha! Dado el caso, levante de nuevo el capó del motor y vuelva a cerrarlo.

La representación también se muestra con el encendido desconectado y se apaga algunos segundos después de haber bloqueado el vehículo con las puertas cerradas.

⚠ ADVERTENCIA

Si se ignoran las indicaciones de advertencia que se muestran, el vehículo podría quedarse parado en medio del tráfico, además de que se podrían producir accidentes y lesiones graves.

- No ignore nunca las indicaciones de advertencia.
- Detenga el vehículo en cuanto sea posible y seguro.

i La representación simbólica puede variar en función de la versión del cuadro de instrumentos. <

Líquidos y medios operativos

Todos los líquidos y medios operativos, como pueden ser los neumáticos, el líquido refrigerante del motor o las baterías del vehículo, están sometidos a un desarrollo continuo. En el caso de los motores de combustión, también las correas ▶

dentadas, los aceites del motor y las bujías, entre otros. Por ello, acuda a un taller especializado cuando tenga que cambiar algún líquido o medio operativo. Los concesionarios Volkswagen reciben siempre puntualmente información sobre cualquier modificación.


⚠ ADVERTENCIA

Si se utilizan líquidos y medios operativos inapropiados o se utilizan de manera inadecuada, se pueden provocar accidentes, lesiones, quemaduras e intoxicaciones graves.

- Guarde los líquidos operativos únicamente en sus envases originales bien cerrados.
- No guarde nunca los líquidos operativos en latas de alimentos, botellas u otros envases similares vacíos, pues podría ingerirlos alguna persona.
- Mantenga los líquidos y medios operativos fuera del alcance de los niños.
- Lea y tenga en cuenta siempre la información y las advertencias que figuran en los envases de los líquidos operativos.
- Si utiliza productos que emitan vapores nocivos, trabaje siempre al aire libre o en una zona bien ventilada.
- Para la conservación del vehículo, no utilice nunca combustible, trementina, aceite del motor, quitaesmaltes ni cualquier otro líquido que se evapore. Estas sustancias son tóxicas y altamente inflamables. ¡Podrían provocar fuego y explosiones!

ⓘ AVISO

- Utilice únicamente líquidos operativos apropiados. No confunda nunca los líquidos operativos. ¡De lo contrario podrían producirse fallos funcionales graves y daños en el motor!
- Si se montan accesorios y otros equipamientos opcionales delante de las entradas de aire de refrigeración, se reduce el efecto refrigerante del líquido refrigerante del motor. ¡A temperaturas ambiente elevadas y sometiendo el motor a gran esfuerzo, este puede sobrecalentarse!

 Los líquidos operativos que se salgan pueden contaminar el medio ambiente. Si se sale algún líquido operativo, recójalo en un recipiente apropiado y deséchelo debidamente y de manera respetuosa con el medio ambiente.



Líquido lavacristales



Fig. 242 En el vano motor: tapa del depósito del lavacristales.

Compruebe con regularidad el nivel del líquido lavacristales y restablézcalo en caso necesario.

En la boca de llenado del depósito del lavacristales hay un tamiz. Al llenar el depósito, este tamiz retiene las partículas de suciedad grandes para que no lleguen a los eyectores. El tamiz únicamente se deberá extraer para limpiarlo. Si el tamiz estuviera dañado o no estuviera montado, podrían introducirse estas partículas de suciedad en el sistema durante el llenado y obstruir los eyectores del lavacristales.

- Abra el capó del motor  → pág. 329.
- El depósito del lavacristales se reconoce por el símbolo  que hay sobre la tapa → fig. 242.
- Compruebe si todavía hay suficiente líquido en el depósito.
- Si hace falta reponer, mezcle agua limpia (que no sea destilada) con un producto limpiacristales recomendado por Volkswagen → ⓘ en la proporción correcta, tal y como se indica en el envase.
- Cuando la temperatura exterior sea baja, añada además un líquido anticongelante especial para que el agua no se congele → ⚠.

Capacidades

En función del equipamiento del vehículo, el depósito del lavacristales tiene una capacidad de entre 3 y 5 litros aprox. ▶

⚠ ADVERTENCIA

No mezcle nunca aditivos para el líquido refrigerante o aditivos similares no apropiados con el líquido lavacristales. De lo contrario puede formarse una película oleosa sobre el parabrisas que dificultaría considerablemente la visibilidad.

- Utilice agua limpia y clara (que no sea destilada) con un producto limpiacristales recomendado por Volkswagen, que podrá adquirir en uno de sus concesionarios.
- En caso necesario, añada al líquido lavacristales un líquido anticongelante apropiado.

ⓘ AVISO

- No mezcle nunca el producto limpiacristales recomendado por Volkswagen con otros productos limpiadores. De lo contrario podría producirse la floculación de los componentes y obstruirse los eyectores.
- Cuando reponga líquidos operativos, asegúrese de que echa los líquidos correctos en las bocas de llenado correctas. La utilización de líquidos operativos equivocados puede provocar fallos funcionales graves y daños en el motor.

Aceite del motor

📖 Introducción al tema

⚠ ADVERTENCIA

Una manipulación incorrecta del aceite del motor puede provocar quemaduras graves y otras lesiones.

- Cuando realice trabajos relacionados con el aceite del motor, utilice siempre protección ocular.
- El aceite del motor es tóxico y deberá mantenerse fuera del alcance de los niños.
- Guarde el aceite del motor únicamente en el envase original bien cerrado. Tenga esto también en cuenta con el aceite usado hasta que lo lleve a desechar.


- No guarde nunca el aceite del motor en latas de alimentos, botellas u otros envases similares vacíos, pues podría dar lugar a que alguien lo ingiriera.
- El contacto continuado con el aceite del motor puede dañar la piel. Lávese a fondo con agua y jabón aquellas zonas de la piel que se hayan manchado con aceite.
- Cuando el motor está en marcha, el aceite del motor está extremadamente caliente y puede provocar quemaduras graves en la piel. Espere siempre a que se enfríe el motor.



🍃 Si se sale o se derrama aceite del motor, se puede contaminar el medio ambiente. Si se sale algún líquido operativo, recójalo y deséchelo debidamente y de manera respetuosa con el medio ambiente.


Testigos de advertencia y de control

📖 Tenga en cuenta ⚠ y ⓘ, en la página 329, y ⚠, al principio de este capítulo, en la página 334.

En la pantalla del cuadro de instrumentos pueden mostrarse testigos de advertencia y mensajes. Adicionalmente puede sonar alguna señal acústica.

Se enciende	Posible causa y solución
	El nivel de aceite del motor está demasiado bajo. Apague el motor. Compruebe el nivel de aceite del motor → pág. 337.

Parpadea	Posible causa y solución
	La presión del aceite del motor es demasiado baja.  ¡No continúe la marcha! Apague el motor. Compruebe el nivel de aceite del motor → pág. 337. – Si el testigo de advertencia parpadea aunque el nivel de aceite sea correcto, <i>no</i> continúe la marcha ni deje el motor en marcha. De lo contrario pueden

Parpadea	Posible causa y solución
	producirse daños en el motor. Solicite la ayuda de personal especializado.
	Hay una avería en el sistema del aceite del motor. Acuda a un taller especializado. Solicite la comprobación del sensor del aceite del motor.


ADVERTENCIA

Si se ignoran los testigos de advertencia que se enciendan y los correspondientes mensajes, el vehículo podría quedarse parado en medio del tráfico, además de que se podrían producir accidentes y lesiones graves.

- No ignore nunca los testigos de advertencia que se enciendan ni los mensajes que se muestren.
- Detenga el vehículo en cuanto sea posible y seguro.

AVISO

Si ignora los testigos de advertencia que se enciendan y los mensajes que se muestren, se podrían producir daños en el vehículo.


 Al conectar el encendido se encienden brevemente algunos testigos de advertencia y de control en el cuadro de instrumentos a modo de comprobación del funcionamiento. Al cabo de unos segundos se apagan.

Especificaciones del aceite del motor

 Tenga en cuenta  y , en la página 329, y , al principio de este capítulo, en la página 334.

El aceite del motor que se vaya a utilizar deberá cumplir exactamente las especificaciones correspondientes → cuaderno *Plan de Mantenimiento*.

Para el funcionamiento y la vida útil del motor es importante utilizar el aceite adecuado. El motor lleva de fábrica un aceite especial multigrado de calidad que, por lo general, puede utilizarse durante todo el año.

En la medida de lo posible, solo se deberá utilizar aceite del motor autorizado por Volkswagen → . El aceite indicado más abajo es un **aceite sintético multigrado**.

Los aceites del motor están sometidos a una constante mejora. Los concesionarios Volkswagen reciben siempre puntualmente información sobre cualquier modificación. Por ello, Volkswagen recomienda encargar el cambio del aceite a un concesionario Volkswagen.

La calidad de los aceites del motor no solo está adaptada a las exigencias de los motores y de los sistemas de depuración de gases de escape, sino también a la calidad del combustible. En todos los motores de combustión, por motivos técnicos del diseño, el aceite del motor entra en contacto con residuos de la combustión y con el combustible, lo que influye correspondientemente en el envejecimiento del aceite.

Dado que la calidad del combustible difiere de un mercado a otro, en parte de forma considerable, habrá que tener en cuenta este aspecto a la hora de elegir el aceite del motor apropiado.

La utilización de aceites del motor conforme a las especificaciones VW 504 00 y VW 507 00 exige la utilización de combustibles con una calidad conforme a la norma EN 228 (para gasolina) o equivalente. **Por ello, los aceites del motor conforme a las especificaciones VW 504 00 y VW 507 00 no son apropiados en China.**

Especificaciones del aceite del motor autorizadas →

Tipo de motor	Servicio fijo Q11, Q12, Q13, Q14, Q17 (en función del tiempo o del kilometraje)
Motores de gasolina	VW 502 00

AVISO

- No añada ningún lubricante adicional al aceite del motor. Cualquier tipo de daño originado por la utilización de este tipo de productos queda excluido de la garantía.
- Utilice únicamente aceites del motor con las especificaciones expresamente autorizadas por Volkswagen para el motor en cuestión. ¡La utilización de otros aceites puede provocar daños en el motor!

- Si no estuviera disponible el aceite del motor que figura en la tabla, en caso de emergencia puede utilizar otro aceite del motor. Para no dañar el motor, hasta el próximo cambio de aceite puede echar **una vez** un máximo de 0,5 litros del siguiente aceite del motor:
 - Motores de gasolina: norma ACEA A3/B4 o API SN (API SM)



Antes de cambiar el aceite del motor, infórmese primero de dónde puede desechar adecuadamente el aceite usado.



Deseche siempre el aceite de manera respetuosa con el medio ambiente. No deseche nunca el aceite usado en jardines o bosques, en la red de alcantarillado, en calles o caminos, en ríos u otro tipo de aguas.



Cambiar el aceite del motor

📖 **Tenga en cuenta** ⚠️ y ⓘ, en la **página 329**, y ⚠️, al principio de este capítulo, en la **página 334**.

El aceite del motor deberá cambiarse con regularidad conforme a lo prescrito en el Plan de Mantenimiento → cuaderno *Plan de Mantenimiento*.

Debido al problema que supone la eliminación del aceite usado y a la necesidad de disponer de herramientas y conocimientos especiales, encargue siempre el cambio del aceite del motor y del filtro del aceite a un taller especializado. Volkswagen recomienda acudir para ello a un concesionario Volkswagen.

En el Plan de Mantenimiento figura información más detallada sobre los intervalos de servicio.

Los aditivos del aceite del motor hacen oscurecer el aceite nuevo tras un breve tiempo de funcionamiento del motor. Esto es algo normal y no es motivo para cambiar el aceite con más frecuencia.

⚠️ ADVERTENCIA

Cuando en casos excepcionales tenga que cambiar el aceite del motor usted mismo, tenga en cuenta lo siguiente:

- Utilice siempre una protección ocular.
- Para evitar quemaduras, espere siempre a que el motor se enfríe completamente.
- Mantenga los brazos en posición horizontal cuando desenrosque con la mano el tornillo de descarga de aceite de modo que el aceite no pueda descender por ellos.
- Para recoger el aceite usado, utilice un recipiente adecuado para ello que tenga, por lo menos, la misma capacidad que el motor.

Consumo de aceite del motor

📖 **Tenga en cuenta** ⚠️ y ⓘ, en la **página 329**, y ⚠️, al principio de este capítulo, en la **página 334**.

El consumo de aceite del motor puede variar de un motor a otro y a lo largo de la vida útil del motor.

El consumo de aceite puede ser de hasta 1 l por cada 2000 km en función del estilo de conducción y de las condiciones en las que se utilice el vehículo. En el caso de los vehículos nuevos, durante los primeros 5000 kilómetros el consumo puede ser incluso mayor. Por este motivo, el nivel de aceite se deberá controlar con regularidad, preferiblemente al repostar y antes de emprender viajes largos.

Si se somete el motor a grandes esfuerzos (p. ej., efectuando largos recorridos por autopista en verano o atravesando puertos de alta montaña), el nivel de aceite debería encontrarse en la zona superior permitida de → **fig. 243 C**.



Comprobar el nivel de aceite del motor y reponer aceite

Tenga en cuenta  y , en la página 329, y , al principio de este capítulo, en la página 334.

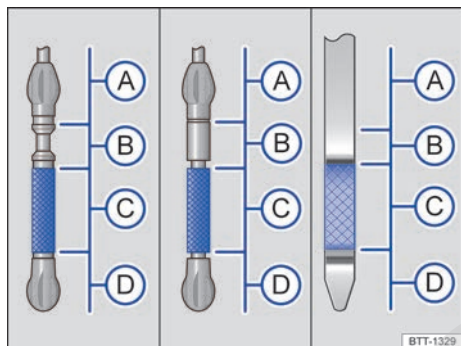






Fig. 243 Marcas del nivel de aceite del motor en la varilla de medición del nivel de aceite (variantes).












Fig. 244 En el vano motor: tapa de la boca de llenado de aceite del motor (representación esquemática).

Legenda de la fig. 243:

-  El nivel de aceite del motor está demasiado alto. Dado el caso, tener en cuenta los mensajes que se muestren en la pantalla del cuadro de instrumentos y avisar a un taller especializado.
-  No añadir aceite del motor en ningún caso.
-  El nivel de aceite del motor es correcto.
-  El nivel de aceite del motor está demasiado bajo. Añadir aceite del motor.

Lista de comprobación

Realice los siguientes pasos en el orden indicado → :

1. Estacione el vehículo con el motor a **temperatura de servicio** sobre una superficie horizontal para evitar una comprobación incorrecta del nivel de aceite del motor.
2. Apague el motor y espere unos minutos para que el aceite del motor retorne al cárter de aceite.
3. Abra el capó del motor  → pág. 329.
4. Localice la boca de llenado de aceite del motor y la varilla de medición del nivel de aceite. La boca de llenado se reconoce por el símbolo  que hay sobre la tapa → fig. 244, y la varilla de medición, por su extremo superior de color. Si no tiene claro dónde se encuentran la tapa y la varilla de medición, acuda a un taller especializado.
5. Extraiga la varilla de medición del tubo guía y límpiela con un trapo limpio.
6. Vuelva a introducir la varilla de medición en el tubo guía hasta el tope. Si en la parte superior de la varilla de medición hay una muesca, al introducir la varilla en el tubo guía, esta muesca deberá encajar en la ranura correspondiente situada en el extremo superior del tubo.
7. Extraiga nuevamente la varilla de medición y compruebe en ella el nivel de aceite → fig. 243 tal y como sigue:
 -  El nivel de aceite del motor está demasiado alto. Dado el caso, tenga en cuenta los mensajes que se muestren en la pantalla del cuadro de instrumentos y **avise a un taller especializado** → .
 -  **No añada aceite del motor** → . Continúe en el paso 16.
 -  El nivel de aceite del motor es correcto. Se puede añadir aceite hasta el **límite superior de esta zona** si, p. ej., se somete el motor a grandes esfuerzos → fig. 243. Continúe en el paso 8 o 16.
 -  El nivel de aceite del motor está demasiado bajo. **Añada sin falta aceite del motor**. Continúe en el paso 8.
8. Una vez comprobado el nivel de aceite, vuelva a introducir la varilla de medición en el tubo guía hasta el tope.
9. Desenrosque la tapa de la boca de llenado de aceite → fig. 244. ▶

Lista de comprobación (continuación)

10. Añada únicamente el aceite expresamente autorizado por Volkswagen para el motor en cuestión poco a poco y en pequeñas cantidades (no más de 0,5 l).
11. Para evitar llenar el depósito en exceso, cada vez que añada aceite espere aprox. 1 minuto a que el aceite fluya en el cárter de aceite hasta la marca de la varilla de medición.
12. Vuelva a comprobar el nivel de aceite en la varilla de medición antes de volver a añadir otra pequeña cantidad de aceite. No cargue nunca aceite del motor en exceso → ①.
13. Al final del proceso, el nivel de aceite debería encontrarse por el centro de la zona → fig. 243 ③. El nivel de aceite no debería encontrarse en la zona → fig. 243 ②, por encima de → fig. 243 ③, y no deberá encontrarse nunca y por ningún motivo en la zona → fig. 243 ① → ①.
14. Si por descuido ha añadido demasiado aceite y el nivel se encuentra en la zona → fig. 243 ①, **no ponga el motor en marcha**. Avise a un taller especializado y, dado el caso, solicite la ayuda de personal especializado.
15. Tras la reposición, cierre la boca de llenado de aceite con la tapa.
16. Introduzca la varilla de medición en el tubo guía hasta el tope. Si en la parte superior de la varilla de medición hay una muesca, al introducir la varilla en el tubo guía, esta muesca deberá encajar en la ranura correspondiente situada en el extremo superior del tubo.
17. Cierre el capó del motor ⚠ → pág. 329.

⚠ ADVERTENCIA


Si el aceite del motor entrara en contacto con piezas calientes del motor, podría inflamarse. Esto podría provocar un incendio, quemaduras y otras lesiones graves.

- Si se derramase aceite sobre componentes fríos del motor, el aceite podría calentarse e inflamarse cuando el motor esté en marcha.
- Tras reponer el aceite, asegúrese siempre de que la tapa de la boca de llenado de aceite esté firmemente enroscada y la varilla de medición del nivel de aceite correctamente introducida en el tubo guía. Así evitará que el

aceite pueda salirse y caer sobre componentes calientes del motor cuando este esté en marcha.

⚠ AVISO

- Si por descuido ha añadido demasiado aceite del motor y el nivel se encuentra en la zona → fig. 243 ①, no ponga el motor en marcha. Avise a un taller especializado y, dado el caso, solicite la ayuda de personal especializado. ¡De lo contrario podrían dañarse el catalizador y el motor!
- Cuando reponga líquidos operativos, asegúrese de que echa los líquidos correctos en las bocas de llenado correctas. La utilización de líquidos operativos equivocados puede provocar fallos funcionales graves y daños en el motor.

 No permita nunca que el nivel de aceite del motor se encuentre por encima de la zona → fig. 243 ②. De no ser así, podría aspirarse aceite por el respiradero del cárter del cigüeñal y llegar a la atmósfera a través del sistema de escape.

Líquido refrigerante del motor

📖 Introducción al tema


Únicamente realice usted mismo trabajos en el sistema de refrigeración del motor si conoce bien las operaciones necesarias y las medidas de seguridad de validez general, y si dispone de las herramientas, los medios y los líquidos operativos adecuados. Si se realizan trabajos de manera inadecuada, se pueden producir lesiones graves → ⚠. Dado el caso, encargue todos los trabajos a un taller especializado. Volkswagen recomienda acudir para ello a un concesionario Volkswagen.

⚠ ADVERTENCIA

¡El líquido refrigerante del motor es tóxico!

- Guarde el líquido refrigerante únicamente en el envase original bien cerrado y en un lugar seguro.

- No guarde nunca el líquido refrigerante del motor en latas de alimentos, botellas u otros envases similares vacíos, pues podría ingerirlo alguna persona.
- Mantenga el líquido refrigerante del motor fuera del alcance de los niños.
- Asegúrese de que el porcentaje de aditivo para líquido refrigerante sea el correcto teniendo en cuenta la temperatura ambiente más baja prevista en el lugar donde se vaya a utilizar el vehículo.
- Cuando la temperatura exterior es extremadamente baja, el líquido refrigerante se puede congelar y el vehículo quedar inmovilizado. Como en este caso tampoco funcionaría la calefacción, los ocupantes insuficientemente abrigados podrían morir de frío.

 El líquido refrigerante y sus aditivos pueden contaminar el medio ambiente. Si se sale algún líquido operativo, recójalo y deséchelo debidamente y de manera respetuosa con el medio ambiente.

Especificaciones del líquido refrigerante del motor



 Tenga en cuenta  y , en la página 329, y , al principio de este capítulo, en la página 338.

El sistema de refrigeración del motor lleva de fábrica una mezcla de agua especialmente tratada y de, al menos, un 40 % del aditivo **G 13** (TL-VW 774 J) para líquido refrigerante. Este aditivo se reconoce por su coloración lila. Esta mezcla de agua y aditivo para líquido refrigerante no solo ofrece una protección anticongelante hasta -25 °C (-13 °F), sino que también protege las piezas de aleación ligera del sistema de refrigeración del motor contra la corrosión. Además, evita la sedimentación de cal y aumenta considerablemente el punto de ebullición del líquido refrigerante.

Para proteger el sistema de refrigeración del motor, el porcentaje de aditivo debe ser *siempre* de al menos un 40 %, incluso cuando el tiempo o el clima sea cálido y no sea necesaria ninguna protección anticongelante.

Si por razones climáticas se necesitara mayor protección anticongelante, se podrá aumentar la proporción de aditivo. No obstante, solo hasta un

60 % como máximo porque, de lo contrario, descendería la protección anticongelante y, a su vez, empeoraría el efecto refrigerante.

Cuando se reponga líquido refrigerante del motor, se ha de utilizar una mezcla de **agua destilada** y de, al menos, un 40 % del aditivo para líquido refrigerante **G 13** o **G 12 plus-plus** (TL-VW 774 G) (ambos de coloración lila) para obtener una protección anticorrosión óptima → . La mezcla de **G 13** con los líquidos refrigerantes del motor **G 12 plus** (TL-VW 774 F), **G 12** (de coloración roja) o **G 11** (de coloración azul verdosa) empeora la protección anticorrosión considerablemente y, por ello, se deberá evitar → .

ADVERTENCIA


Si el sistema de refrigeración del motor no tiene suficiente protección anticongelante, podría fallar el motor y, como consecuencia, producirse lesiones graves.

- Asegúrese de que el porcentaje de aditivo para líquido refrigerante sea el correcto teniendo en cuenta la temperatura ambiente más baja prevista en el lugar donde se vaya a utilizar el vehículo.
- Cuando la temperatura exterior es extremadamente baja, el líquido refrigerante se puede congelar y el vehículo quedar inmovilizado. Como en este caso tampoco funcionaría la calefacción, los ocupantes insuficientemente abrigados podrían morir de frío.





AVISO

No mezcle nunca los aditivos originales para líquido refrigerante con líquidos refrigerantes del motor que no hayan sido autorizados por Volkswagen. De lo contrario se corre el riesgo de provocar daños graves en el motor y en su sistema de refrigeración.

- Si el líquido del depósito de expansión no es de color rosa (resultado de la mezcla del aditivo lila con agua destilada), sino, por ejemplo, marrón, se habrá mezclado el aditivo **G 13** con un líquido refrigerante no adecuado. En tal caso habrá que cambiar el líquido refrigerante inmediatamente. ¡De lo contrario podrían producirse fallos graves de funcionamiento o daños en el motor!

 El líquido refrigerante del motor y sus aditivos pueden contaminar el medio ambiente. Si se sale algún líquido operativo, recójalo y deséchelo debidamente y de manera respetuosa con el medio ambiente.

Comprobar el nivel del líquido refrigerante del motor y reponer líquido refrigerante del motor

 Tenga en cuenta  y , en la página 329, y , al principio de este capítulo, en la página 338.

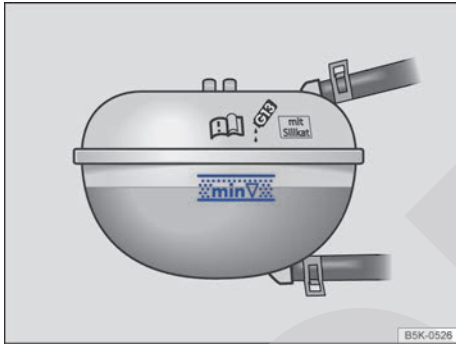


Fig. 245 En el vano motor: marcas en el depósito de expansión del líquido refrigerante del motor.

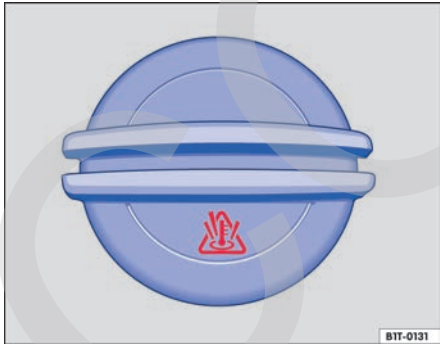





Fig. 246 En el vano motor: tapa del depósito de expansión del líquido refrigerante del motor.

Cuando el nivel del líquido refrigerante del motor está demasiado bajo, se enciende el testigo de advertencia del líquido refrigerante.





Pasos previos

- Estacione el vehículo sobre una superficie horizontal y firme.
- Espere a que se enfríe el motor → .
- Abra el capó del motor  → pág. 329.
- El depósito de expansión del líquido refrigerante del motor se reconoce por el símbolo  que hay sobre la tapa → fig. 246.

Comprobar el nivel del líquido refrigerante del motor

- Con el motor en frío, compruebe el nivel del líquido refrigerante en las marcas laterales que hay en el depósito de expansión → fig. 245. El nivel del líquido refrigerante deberá encontrarse dentro de las marcas.
- Si el nivel se encuentra por debajo de la marca de mínimo ("MIN") del depósito, añada líquido refrigerante del motor. Cuando el motor está caliente, puede que el nivel del líquido refrigerante sobrepase ligeramente la marca de máximo ("MAX").

Reponer líquido refrigerante del motor

- Protéjase siempre la cara, las manos y los brazos del líquido refrigerante o del vapor calientes colocando un trapo adecuado encima de la tapa del depósito de expansión del líquido refrigerante del motor.
- Desenrosque la tapa con cuidado → .
- Añada únicamente líquido refrigerante del motor **nuevo** según las especificaciones de Volkswagen → pág. 339 → .
- ¡Añada líquido refrigerante únicamente si aún queda un poco de líquido en el depósito de expansión, de lo contrario se podría dañar el motor! Si no ve que haya líquido refrigerante en el depósito de expansión, **no continúe la marcha** y solicite la ayuda de personal especializado.
- Si aún queda un poco de líquido refrigerante en el depósito de expansión, añada líquido refrigerante hasta que el nivel se establezca.
- El nivel del líquido refrigerante tiene que encontrarse entre las marcas que hay en el depósito de expansión → fig. 245. **No rebase nunca el borde superior de la zona marcada** →  .

- Enrosque bien la tapa.
- ¡Si en caso de emergencia no dispone de líquido refrigerante del motor con las especificaciones prescritas → pág. 339, no utilice cualquier otro aditivo para líquido refrigerante! En este caso, eche solo **agua destilada** → ⓘ. A continuación añada lo antes posible el aditivo prescrito en la proporción correcta → pág. 339.

⚠ ADVERTENCIA

El vapor o el líquido refrigerante del motor calientes pueden ocasionar quemaduras graves.

- No abra nunca el capó del motor si ve u oye que sale vapor o líquido refrigerante del vano motor. Espere siempre a que deje de verse u oírse que sale vapor o líquido refrigerante.
- Antes de abrir el capó del motor con cuidado, espere siempre a que el motor se enfríe completamente. Si toca piezas que estén calientes, puede sufrir quemaduras en la piel.
- Cuando el motor se haya enfriado, antes de abrir el capó del motor tenga en cuenta lo siguiente:
 - Conecte el freno de estacionamiento electrónico y sitúe la palanca selectora en la posición **P** o la palanca de cambios en punto muerto.
 - Desconecte el encendido y extraiga la llave de la cerradura de encendido.
 - Mantenga a los niños siempre alejados del vano motor y no los deje nunca sin vigilancia.
- Cuando el motor está caliente, su sistema de refrigeración se encuentra bajo presión. No abra nunca la tapa del depósito de expansión del líquido refrigerante del motor cuando el motor esté caliente. De lo contrario podría salpicar líquido refrigerante y provocar quemaduras graves y otras lesiones.
 - Gire la tapa lentamente y con mucho cuidado en el sentido contrario al de las agujas del reloj y ejerza al mismo tiempo una ligera presión sobre la misma.
 - Protéjase siempre la cara, las manos y los brazos del líquido refrigerante o del vapor calientes con un trapo grande y grueso.
- Cuando reponga líquidos operativos, evite que caigan sobre componentes del motor o sobre el sistema de escape. Estos líquidos podrían provocar un incendio. En determina-

das circunstancias, el glicol etilénico del líquido refrigerante del motor puede inflamarse.

ⓘ AVISO

- ¡Utilice solamente agua destilada! Los demás tipos de agua contienen sustancias químicas que podrían ocasionar daños considerables en el motor por corrosión. Esto podría provocar la avería del motor. Si ha añadido agua no destilada, solicite inmediatamente a un taller especializado que se cambie todo el líquido del sistema de refrigeración del motor.
- Al añadir líquido refrigerante del motor, no rebase el borde superior de la zona marcada → fig. 245. De lo contrario, cuando suba la temperatura, el líquido sobrante será expulsado del sistema de refrigeración del motor y podría causar daños.
- Si el sistema pierde bastante líquido refrigerante, solo reponga líquido refrigerante una vez se haya **enfriado completamente** el motor. Si la pérdida de líquido refrigerante es significativa, es posible que existan fugas en el sistema de refrigeración del motor. Acuda inmediatamente a un taller especializado y solicite que se revise el sistema. ¡De lo contrario podría dañarse el motor!
- ¡No añada líquido refrigerante si el depósito de expansión está completamente vacío! Podría entrar aire en el sistema de refrigeración. No continúe la marcha y solicite la ayuda de personal especializado. ¡De lo contrario podría dañarse el motor!
- Cuando reponga líquidos operativos, asegúrese de que echa los líquidos correctos en las bocas de llenado correctas. La utilización de líquidos operativos equivocados puede provocar fallos funcionales graves y daños en el motor. <

Líquido de frenos



Fig. 247 En el vano motor: tapa del depósito del líquido de frenos.

El líquido de frenos absorbe humedad del aire con el paso del tiempo. Un contenido excesivo de agua en el líquido de frenos provoca daños en el sistema de frenos. Por efecto del agua se reduce notablemente el punto de ebullición del líquido de frenos. Si el contenido de agua en el líquido de frenos es excesivo, puede que se formen burbujas de vapor en el sistema de frenos si estos se someten a grandes esfuerzos o en caso de una frenada a fondo. Las burbujas reducen la capacidad de frenado, aumentan considerablemente la distancia de frenado e incluso pueden provocar la avería de todo el sistema de frenos. La seguridad de uno mismo y la de los demás usuarios de la vía depende del funcionamiento correcto del sistema de frenos en todo momento → ⚠.

Especificaciones del líquido de frenos

Volkswagen ha desarrollado un líquido de frenos especial optimizado para el sistema de frenos del vehículo. Para el funcionamiento óptimo del sistema de frenos, Volkswagen recomienda expresamente utilizar líquido de frenos conforme a la norma VW 501 14.

Antes de utilizar un líquido de frenos se deberá comprobar si las especificaciones del mismo, que figuran en el envase, cumplen los requisitos del vehículo.

En los concesionarios Volkswagen se puede adquirir líquido de frenos que cumpla la norma VW 501 14.

Si no estuviera disponible un líquido de frenos de este tipo y por ello se tuviera que utilizar otro diferente de gran calidad, se puede utilizar un líqui-

do de frenos que cumpla los requisitos de la norma DIN ISO 4925 CLASS 4 o de la norma estadounidense FMVSS 116 DOT 4.

No todos los líquidos de frenos que cumplen los requisitos de la norma DIN ISO 4925 CLASS 4 o de la norma estadounidense FMVSS 116 DOT 4 tienen la misma composición química. Algunos de estos líquidos de frenos pueden contener sustancias químicas que, con el tiempo, pueden destruir o dañar piezas del sistema de frenos del vehículo.

Por ello, y para garantizar el funcionamiento correcto del sistema de frenos a largo plazo, Volkswagen recomienda utilizar líquido de frenos que cumpla expresamente la **norma VW 501 14**.

Los líquidos de frenos conforme a la norma VW 501 14 cumplen los requisitos de la norma DIN ISO 4925 CLASS 4 y de la norma estadounidense FMVSS 116 DOT 4.

Nivel del líquido de frenos

⚠ El nivel del líquido de frenos está demasiado bajo. 🛑 **¡No continúe la marcha!** Compruebe el nivel del líquido de frenos.

El nivel del líquido de frenos ha de encontrarse siempre entre las marcas MIN y MAX del depósito del líquido de frenos, es decir, por encima de la marca MIN → ⚠.

No siempre es posible comprobar el nivel del líquido de frenos, pues en algunos modelos los componentes del motor impiden ver el nivel del líquido en el depósito. Si no se puede distinguir exactamente el nivel del líquido de frenos, se deberá solicitar la ayuda de personal especializado.

El nivel del líquido de frenos disminuye ligeramente durante la marcha debido al desgaste de las pastillas de freno y al reajuste automático del freno.

Cambiar el líquido de frenos

Encargue el cambio del líquido de frenos a un taller especializado. Volkswagen recomienda acudir para ello a un concesionario Volkswagen. Solicite siempre que se cargue líquido de frenos nuevo que cumpla las especificaciones requeridas.

⚠ ADVERTENCIA

Si los frenos fallan o se reduce su capacidad de frenado, puede que el nivel del líquido de frenos esté demasiado bajo o que el líquido en sí sea demasiado viejo o no sea adecuado. ▶

- ¡Encargue la revisión periódica del sistema de frenos y del nivel del líquido de frenos!
- Encargue con regularidad el cambio del líquido de frenos.
- Si el líquido de frenos es viejo y se solicitan mucho los frenos, pueden llegar a formarse burbujas de vapor. Las burbujas reducen la capacidad de frenado, aumentan considerablemente la distancia de frenado y pueden provocar la avería de todo el sistema de frenos.
- Es imprescindible utilizar siempre el líquido de frenos correcto. Utilice únicamente líquido de frenos que cumpla expresamente la norma VW 501 14.
- La utilización de cualquier otro tipo de líquido de frenos o de uno que no sea de primera calidad puede perjudicar el funcionamiento de los frenos y reducir su capacidad de frenado.
- Si no estuviera disponible un líquido de frenos conforme a la norma VW 501 14, excepcionalmente se podrá utilizar un líquido de frenos de gran calidad que cumpla los requisitos de la norma DIN ISO 4925 CLASS 4 o de la norma estadounidense FMVSS 116 DOT 4.
- El líquido de frenos que se utilice deberá ser nuevo.


ADVERTENCIA

El líquido de frenos es tóxico.

- Para reducir el peligro de intoxicación, no utilice nunca botellas de bebidas u otros recipientes para guardar el líquido de frenos. Estos recipientes podrían dar lugar a confusión y alguna persona podría beber su contenido, aun cuando se hubieran marcado correspondientemente.
- Guarde siempre el líquido de frenos en el envase original bien cerrado y fuera del alcance de los niños.

AVISO


El líquido de frenos daña la pintura del vehículo, las piezas de plástico y los neumáticos si entra en contacto con ellos. Si se derrama o se sale líquido de frenos y cae sobre piezas del vehículo, límpielo inmediatamente.

 El líquido de frenos puede contaminar el medio ambiente. Si se sale algún líquido operativo, recójalo y deséchelo debidamente.

Batería del vehículo

Introducción al tema







La batería de 12 voltios forma parte del sistema eléctrico y se encarga de la alimentación de energía del vehículo.

Únicamente realice usted mismo trabajos en el sistema eléctrico si conoce bien las operaciones necesarias y las medidas de seguridad de validez general, y si dispone de las herramientas, los medios y los líquidos operativos adecuados. Si se realizan trabajos de manera inadecuada, se pueden producir lesiones graves → . Dado el caso, encargue todos los trabajos a un taller especializado. Volkswagen recomienda acudir para ello a un concesionario Volkswagen.

Ubicación de la batería de 12 voltios

En función del equipamiento, la batería de 12 voltios puede ir montada en el vano motor o en el maletero debajo del piso.

Explicación de los símbolos de advertencia de la batería de 12 voltios

-  ¡Utilizar siempre protección ocular!
-  El electrolito de la batería es muy corrosivo. ¡Utilizar siempre guantes de protección y protección ocular!
-  ¡Prohibido encender fuego, provocar chispas, utilizar una llama desprotegida o fumar!
-  ¡Al cargar la batería de 12 voltios se origina una mezcla de gases detonantes altamente explosiva!
-  ¡Mantener a los niños siempre alejados del electrolito de la batería de 12 voltios y de la batería!
-  ¡Tenga siempre en cuenta el manual de instrucciones!


ADVERTENCIA


Realizar trabajos en la batería de 12 voltios y en el sistema eléctrico puede provocar quemaduras graves, fuego y descargas eléctricas. Antes de realizar trabajos en la batería, lea y tenga en cuenta siempre las siguientes advertencias y medidas de seguridad:

- Antes de realizar trabajos en la batería de 12 voltios, desconecte el encendido y todos los consumidores eléctricos, y desemborne el cable negativo de esta batería.
- Mantenga a los niños siempre alejados del electrolito de la batería de 12 voltios y de la batería.
- Utilice siempre protección ocular y guantes de protección.
- El electrolito de la batería es muy agresivo. Puede provocar quemaduras en la piel y ceguera. Al manipular la batería de 12 voltios, protéjase sobre todo las manos, los brazos y la cara de posibles salpicaduras del ácido.
- No fume mientras realice los trabajos y nunca los realice si hay cerca llamas desprotegidas o en lugares donde se produzcan chispas.
- Evite que se produzcan chispas por descargas electrostáticas, así como al manipular cables y dispositivos eléctricos.
- No provoque nunca un cortocircuito en los polos de la batería.
- No utilice nunca baterías de 12 voltios que estén dañadas. Podrían explotar. Si la batería de 12 voltios está dañada, sustitúyala inmediatamente.
- Si la batería de 12 voltios está dañada o se ha congelado, sustitúyala inmediatamente. Cuando la batería está descargada, puede congelarse a temperaturas próximas a los 0 °C (+32 °F).
- Si el vehículo lleva la batería de 12 voltios en el maletero, asegúrese de que el tubo flexible de desgasificado esté fijado correctamente a la batería.






AVISO


- No exponga la batería de 12 voltios a la luz solar directa de manera prolongada porque los rayos ultravioleta podrían dañar la carcasa.
- Si no va a utilizar el vehículo durante cierto tiempo, proteja la batería de 12 voltios de las heladas para que no se congele y, en consecuencia, se dañe.

 Tras poner el motor en marcha con la batería de 12 voltios profundamente descargada o recién cambiada o tras utilizar la ayuda de arranque, puede que algunos ajustes del sistema (como la hora, la fecha, los ajustes de confort personalizados y las programaciones) se hayan

desajustado o borrado. Compruebe y corrija estos ajustes una vez que la batería esté lo suficientemente cargada. 

Testigo de advertencia

 Tenga en cuenta  y , en la página 329, y  y , al principio de este capítulo, en la página 343.

Se enciende	Posible causa y solución
	<p>Hay una avería en el alternador.</p> <p>Acuda a un taller especializado. Solicite una revisión del sistema eléctrico.</p> <p>Desconecte los consumidores eléctricos que no sean necesarios. El alternador no va a cargar la batería de 12 voltios durante la marcha.</p>


Al conectar el encendido se encienden brevemente algunos testigos de advertencia y de control en el cuadro de instrumentos a modo de comprobación del funcionamiento. Al cabo de unos segundos se apagan.

ADVERTENCIA

Si se ignoran los testigos de advertencia que se enciendan y los correspondientes mensajes, el vehículo podría quedarse parado en medio del tráfico, además de que se podrían producir accidentes y lesiones graves.

- No ignore nunca los testigos de advertencia que se enciendan ni los mensajes que se muestren.
- Detenga el vehículo en cuanto sea posible y seguro.

AVISO

Si ignora los testigos de advertencia que se enciendan y los mensajes que se muestren, se podrían producir daños en el vehículo. 

Comprobar el nivel del electrólito de la batería de 12 voltios

📖 Tenga en cuenta ⚠️ y ⏰, en la página 329, y ⚠️ y ⏰, al principio de este capítulo, en la página 343.

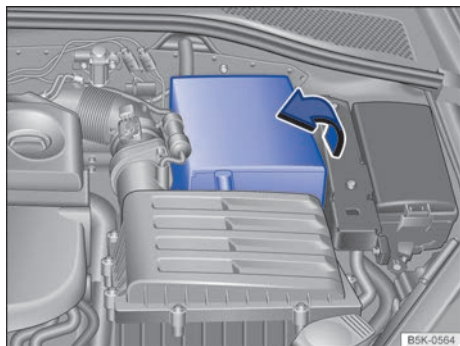


Fig. 248 En el vano motor: abrir la cubierta de la batería de 12 voltios.

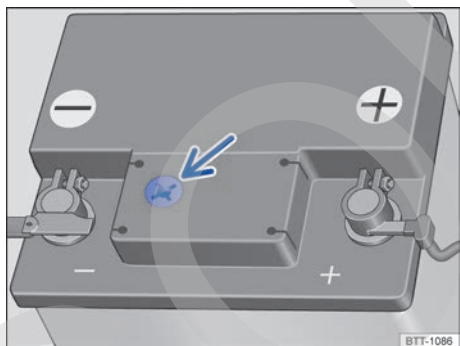


Fig. 249 Mirilla en la parte superior de la batería de 12 voltios (representación esquemática).

El nivel de electrólito de la batería de 12 voltios se ha de controlar con regularidad cuando el kilometraje sea elevado, en países con clima cálido y en el caso de baterías viejas. La batería no necesita más mantenimiento.

Los vehículos con el sistema Start-Stop → pág. 171 y los vehículos que llevan la batería en el maletero van equipados con baterías especiales. Por motivos técnicos, puede que en estas baterías no sea posible comprobar el nivel del electrólito.

Preparativos (vehículos con la batería de 12 voltios en el vano motor)

- Prepare el vehículo para realizar trabajos en el vano motor → pág. 329.
- Abra el capó del motor ⚠️ → pág. 329.

Preparativos (vehículos con la batería de 12 voltios en el maletero)

En los vehículos con la batería en el maletero no se puede comprobar la batería sin desmontar piezas del vehículo. Dado el caso, solicite la ayuda de personal especializado.

- Abra el portón del maletero → pág. 99.
- Levante el piso del maletero y fíjelo → pág. 281.

Abrir la cubierta de la batería de 12 voltios

Para *abrir* la cubierta, levántela en el sentido de la flecha → **fig. 248**.

Para *cerrar* la cubierta, bájela en el sentido contrario al de la flecha → **fig. 248**.

Comprobar el nivel del electrólito de la batería (baterías con mirilla)

- Procure disponer de buena iluminación para poder distinguir bien el indicador de color en la mirilla redonda de la parte superior de la batería de 12 voltios → **fig. 249** (flecha). No utilice nunca una llama desprotegida u objetos incandescentes para alumbrarse.
- El indicador de la mirilla redonda varía de color en función del nivel del electrólito de la batería.

Indicador de color	Significado
Amarillo claro o incoloro	El nivel del electrólito de la batería está demasiado bajo. Acuda a un taller especializado y encargue la revisión de la batería y, en caso necesario, su sustitución.
Negro	El nivel del electrólito de la batería es correcto.

⚠️ ADVERTENCIA

Realizar trabajos en la batería de 12 voltios puede provocar quemaduras graves, explosiones y descargas eléctricas.

- Utilice siempre protección ocular y guantes de protección.

- El electrolito de la batería es muy agresivo. Puede provocar quemaduras en la piel y ceguera. Al manipular la batería de 12 voltios, protéjase sobre todo las manos, los brazos y la cara de posibles salpicaduras del ácido.
- No vuelque nunca la batería de 12 voltios. De los orificios de desgasificado podría salir electrolito y provocar quemaduras.
- No abra nunca la batería de 12 voltios.
- Si salpicase electrolito a la piel o a los ojos, enjuague la parte afectada inmediatamente con abundante agua fría durante algunos minutos. A continuación, acuda inmediatamente a un médico.
- En caso de ingerir el electrolito, acuda de inmediato a un médico.

Cargar, sustituir y desembornar o embornar la batería

📖 Tenga en cuenta ⚠️ y ⓘ, en la página 329, y ⚠️ y ⓘ, al principio de este capítulo, en la página 343.

Cargar la batería de 12 voltios

Para cargar la batería de 12 voltios, acuda a un taller especializado, ya que el modelo de batería que incorpora el vehículo de fábrica emplea una tecnología especial que requiere una carga de tensión limitada → ⚠️. Volkswagen recomienda acudir para ello a un concesionario Volkswagen.

Sustituir la batería de 12 voltios

Esta batería ha sido diseñada en función de su ubicación y cuenta con elementos de seguridad. Si hay que sustituir la batería, antes de adquirir una nueva infórmese en un concesionario Volkswagen sobre la compatibilidad electromagnética, el tamaño y los requisitos necesarios de mantenimiento, potencia y seguridad que ha de cumplir.

Solo se deberán utilizar baterías de 12 voltios sin mantenimiento que cumplan las normas TL 825 06 y VW 7 50 73. Estas normas tienen que ser de julio de 2012 o posteriores.

En los vehículos equipados con una batería de 12 voltios especial, p. ej., en los *vehículos con el sistema Start-Stop* → pág. 171, esta batería solo se deberá sustituir por otra con las mismas especificaciones.

La sustitución de la batería de 12 voltios se debería encargar a un taller especializado cualificado. Volkswagen recomienda acudir para ello a un concesionario Volkswagen.

Desembornar la batería de 12 voltios

Si tuviera que desembornar la batería de 12 voltios del sistema eléctrico del vehículo, tenga en cuenta lo siguiente:

- Desconecte todos los consumidores eléctricos y el encendido.
- Antes de desembornar la batería, desbloquee el vehículo; de lo contrario se disparará la alarma.
- Desemborne primero el cable negativo y, a continuación, el positivo → ⚠️.

Embarnar la batería de 12 voltios

- Desconecte todos los consumidores eléctricos y el encendido antes de embornar nuevamente la batería.
- Emborne primero el cable positivo y, a continuación, el negativo → ⚠️.

Tras embornar la batería de 12 voltios y conectar el encendido puede que se enciendan diversos testigos de control. Estos testigos se apagan una vez recorrido un trayecto corto a una velocidad de entre aprox. 15 y 20 km/h (10 y 12 mph). Si los testigos no se apagan, acuda a un taller especializado y solicite que se revise el vehículo.

Si la batería de 12 voltios estuvo desembornada durante un periodo de tiempo largo, es probable que no se indique o calcule correctamente cuándo hay que realizar el próximo servicio → pág. 18. En este caso habrá que tener en cuenta los intervalos de mantenimiento máximos permitidos → *cuaderno Plan de Mantenimiento*.

Vehículos con Keyless Access → pág. 90: si el encendido no se conecta tras embornar la batería de 12 voltios, bloquee y desbloquee el vehículo desde fuera. A continuación intente de nuevo conectar el encendido. Si el encendido no se conecta, solicite la ayuda de personal especializado.

Desconexión automática de consumidores

En caso de solicitud excesiva de la batería de 12 voltios, el sistema de gestión inteligente de la red de a bordo aplica automáticamente ciertas medidas para evitar su descarga: ▶

- Se aumenta el régimen de ralentí para que el alternador suministre más corriente.
- En caso necesario se limita la potencia de los consumidores más potentes o, en caso de emergencia, se desconectan por completo.
- Al ponerse el motor en marcha puede que se interrumpa brevemente la alimentación de tensión de la toma de corriente de 12 voltios y del encendedor.

La gestión de la red de a bordo no siempre puede impedir que la batería de 12 voltios se descargue. Este es el caso si, por ejemplo, se deja el encendido conectado o la luz de posición o de estacionamiento encendidas durante mucho tiempo con el motor apagado.

Desconexión de la batería en caso de accidente con disparo de airbags

En función del equipamiento, si se disparan los airbags en caso de accidente, la conexión eléctrica hacia la batería de 12 voltios se interrumpirá automáticamente de forma pirotécnica. De esta manera se evita un cortocircuito.

Factores por los que se descarga la batería de 12 voltios

- Paradas prolongadas sin poner el motor en marcha, sobre todo si se deja el encendido conectado.
- Utilización de consumidores eléctricos con el motor apagado.

ADVERTENCIA

Si se fija la batería de manera incorrecta o se utilizan baterías no adecuadas, se pueden producir cortocircuitos, fuego y lesiones graves.

- Utilice únicamente baterías sin mantenimiento y con sistema antiderrame que tengan las mismas propiedades, especificaciones y medidas que la batería de 12 voltios montada de fábrica.

ADVERTENCIA


Al cargar la batería de 12 voltios se origina una mezcla de gases detonantes altamente explosiva.



- La batería de 12 voltios solo se deberá cargar en lugares bien ventilados.

- No cargue nunca una batería de 12 voltios que esté congelada o que se haya descongelado. Cuando la batería está descargada, puede congelarse a temperaturas próximas a los 0 °C (+32 °F).
- Si la batería de 12 voltios se ha congelado, sustitúyala sin falta.
- Si se embornan los cables a los polos de forma incorrecta, se puede producir un cortocircuito. Primero se emborna el cable positivo y, a continuación, el negativo.

AVISO

- No desemborne nunca la batería del vehículo ni la conecte a otra cuando el encendido esté conectado o el motor en marcha. Asimismo, no utilice nunca una batería de 12 voltios que no tenga las especificaciones de la batería del vehículo. El sistema eléctrico o determinados componentes electrónicos podrían resultar dañados y podrían producirse fallos en funciones eléctricas.
- No conecte nunca a la toma de corriente de 12 voltios o al encendedor accesorios que suministran corriente como, por ejemplo, paneles solares o cargadores de batería, para cargar la batería de 12 voltios. De lo contrario podría dañarse el sistema eléctrico del vehículo.

 Deseche la batería de 12 voltios según las disposiciones vigentes. Las baterías pueden contener sustancias tóxicas, como pueden ser ácido sulfúrico y plomo.

 El electrolito puede contaminar el medio ambiente. Si se sale algún líquido operativo, recójalo y deséchelo debidamente. 

Ruedas y neumáticos

Sistemas de control de los neumáticos

Introducción al tema


El sistema de control de los neumáticos advierte al conductor en caso de una presión de inflado de los neumáticos demasiado baja.


ADVERTENCIA


La tecnología inteligente que incorpora el sistema de control de los neumáticos no puede salvar los límites impuestos por las leyes físicas y únicamente funciona dentro de los límites del sistema. La manipulación inapropiada de las ruedas y los neumáticos puede causar la pérdida de presión repentina, el desprendimiento de la banda de rodadura e incluso el reventón del neumático.



- Compruebe con regularidad la presión de inflado de los neumáticos y mantenga siempre los valores indicados → pág. 356. Si la presión de inflado es demasiado baja, el neumático podría calentarse tanto que la banda de rodadura podría desprenderse y el neumático reventar.
- Mantenga siempre la presión de inflado correcta medida con los neumáticos en frío, tal y como figura en el adhesivo → pág. 356.

- Compruebe con regularidad la presión de inflado de los neumáticos cuando estos estén fríos. Si fuera necesario, ajuste la presión de inflado de los neumáticos montados en el vehículo cuando estos estén fríos → pág. 356.
- Compruebe periódicamente que los neumáticos no presenten indicios de desgaste o daño.
- No exceda nunca la velocidad máxima ni la capacidad de carga autorizadas de los neumáticos montados.



 Si la presión de inflado de los neumáticos es demasiado baja, aumenta el consumo de combustible y el desgaste de los neumáticos.


 La primera vez que se circula a gran velocidad con neumáticos nuevos puede que estos se ensanchen mínimamente y que, como consecuencia, tenga lugar un aviso sobre la presión del aire.

 Sustituya los neumáticos viejos únicamente por neumáticos autorizados por Volkswagen para el modelo de vehículo en cuestión.

 No se fie solo del sistema de control de los neumáticos. Compruebe con regularidad los neumáticos para asegurarse de que la presión de inflado sea la correcta y de que los neumáticos no presenten indicios de estar dañados como, por ejemplo, pinchazos, cortes, grietas o abolladuras. Retire los cuerpos extraños que se hayan podido clavar en el perfil del neumático siempre y cuando no hayan penetrado en el interior del neumático. 

Tipos de sistemas de control de los neumáticos

 Tenga en cuenta , al principio de este capítulo, en la página 348.

Para este vehículo existen dos tipos de sistemas de control de los neumáticos que se diferencian en base a las siguientes características: 

Sistema de control de los neumáticos




- Supervisión de diferentes parámetros (entre otros, la circunferencia de rodadura) de todos los neumáticos mediante los sensores del ABS (medición indirecta).
- Testigo de control (⚠) en el cuadro de instrumentos y mensajes en la pantalla del cuadro de instrumentos.
- Ajuste del sistema a través de menús del sistema de infotainment → pág. 39.
- Menú para actualizar el sistema después de adaptar la presión de los neumáticos.

Sistema de control de la presión de los neumáticos

- Supervisión de la presión de inflado de los neumáticos por medio de sensores de presión en todas las válvulas (medición directa). Válvulas de metal en los neumáticos.
- Testigo de control (⚠) en el cuadro de instrumentos, así como visualización gráfica y mensajes en la pantalla del cuadro de instrumentos.
- Ajuste del sistema a través de menús del sistema de infotainment → pág. 39.
- Posibilidad de ajustar las presiones de inflado para carga parcial y carga plena.
- Posibilidad de ajustar las dimensiones de los neumáticos (si está disponible).
- Aplicación automática de los ajustes que se realicen en la presión de inflado de los neumáticos. <

Testigo de control del sistema de control de los neumáticos

📖 **Tenga en cuenta** ⚠, al principio de este capítulo, en la página 348.

Se enciende	Possible causa → ⚠	Solución
	La presión de inflado de uno o de varios neumáticos ha disminuido considerablemente en relación a la presión ajustada por el conductor, o la estructura del neumático está dañada. Adicionalmente suena una señal de advertencia y puede mostrarse un mensaje al respecto en la pantalla del cuadro de instrumentos.	 ¡No continúe la marcha! ¡Reduzca inmediatamente la velocidad! Detenga el vehículo en cuanto sea posible y seguro. ¡Evite volantazos y frenazos! Compruebe todas las ruedas y las presiones de inflado de los neumáticos, y ajuste estas últimas en caso necesario → pág. 356. Encargue la sustitución de los neumáticos que estén dañados. Tras modificar las presiones de inflado de los neumáticos o cambiar una o varias ruedas hay que adaptar de nuevo el sistema de control de los neumáticos → pág. 353.
Parpadea	Possible causa → ⚠	Solución
	Hay una avería en el sistema. El testigo de control parpadea durante aprox. 1 minuto y, a continuación, permanece encendido. Además, en la pantalla del cuadro de instrumentos y en la del sistema de infotainment puede que se muestre un mensaje al respecto.	Si la presión de inflado de los neumáticos es correcta y, tras desconectar y volver a conectar el encendido, no es posible adaptar el sistema de control y el testigo de control sigue parpadeando y a continuación permanece encendido, acuda a un taller especializado y solicite una revisión del sistema. ▶

Al conectar el encendido se encienden brevemente algunos testigos de advertencia y de control a modo de comprobación del funcionamiento. Al cabo de unos segundos se apagan.

ADVERTENCIA

Si la presión de inflado no es igual en todos los neumáticos o es demasiado baja, los neumáticos podrían resultar dañados, podrían fallar, se podría perder el control del vehículo y producirse accidentes, lesiones graves o la muerte.

- Si se enciende el testigo de control (L), deténgase inmediatamente y compruebe todos los neumáticos → pág. 356.
- Si la presión de inflado no es igual en todos los neumáticos o es demasiado baja, podría aumentar el desgaste de los neumáticos, empeorar la estabilidad de marcha y aumentar la distancia de frenado.
- Si la presión de inflado no es igual en todos los neumáticos o es demasiado baja, podría fallar repentinamente algún neumático o reventar y se podría perder el control del vehículo.
- El conductor es siempre el responsable de que la presión de inflado de todos los neumáticos del vehículo sea la correcta. La presión de inflado recomendada figura en un adhesivo → pág. 356.
- El sistema de control de los neumáticos solo puede cumplir su función si todos los neumáticos tienen la presión de inflado correcta en frío.
- Los neumáticos deberán tener siempre la presión de inflado adecuada al estado de carga del vehículo → pág. 356.
- Antes de emprender la marcha, infle siempre todos los neumáticos con la presión de inflado correcta → pág. 356.
- Si se circula con una presión de inflado demasiado baja, el neumático se ve sometido a un mayor trabajo de flexión y, por ello, podría calentarse tanto que la banda de roda-

dura podría desprenderse, el neumático podría reventar y se podría perder el control del vehículo.

- Si se circula a gran velocidad o con excesiva carga, los neumáticos podrían calentarse tanto que podrían llegar a reventar y se podría perder el control del vehículo.
- Una presión de inflado de los neumáticos excesiva o insuficiente reduce la vida útil de estos y empeora el comportamiento de marcha del vehículo.
- Si el neumático no estuviera totalmente desinflado y no fuera necesario cambiar la rueda inmediatamente, diríjase a poca velocidad al taller especializado más cercano y solicite que se compruebe y corrija la presión de inflado → pág. 356.


ADVERTENCIA

Si se ignoran los testigos de control que se enciendan y los correspondientes mensajes, el vehículo podría quedarse parado en medio del tráfico, además de que se podrían producir accidentes y lesiones graves.

- No ignore nunca los testigos de control ni los mensajes.
- Detenga el vehículo en cuanto sea posible y seguro.

AVISO

Si ignora los testigos de control que se enciendan y los mensajes que se muestren, se podrían producir daños en el vehículo.

 Si se circula por carreteras sin piso firme durante largo tiempo o se conduce deportivamente, puede que el sistema de control de los neumáticos se desconecte temporalmente. El testigo de control indica una anomalía en el funcionamiento del sistema, pero se apaga cuando varían las condiciones de la calzada o el estilo de conducción. <




Testigo de control del sistema de control de la presión de los neumáticos

📖 **Tenga en cuenta** ⚠️, al principio de este capítulo, en la página 348.

En caso de avería de un neumático, de una presión de inflado demasiado baja o de una avería en el sistema, el testigo de control se enciende o

parpadea. Adicionalmente puede que se muestren mensajes en la pantalla del cuadro de instrumentos y que suene una señal de advertencia.


Se enciende	Mensaje	Posible causa → ⚠️	Solución
	¡AVERÍA DE NEUMÁTICO(S)!	Por lo menos uno de los neumáticos tiene una presión de inflado inferior a 1,4 bares (20 psi/140 kPa) o sufre una pérdida de presión crítica.	¡No continúe la marcha! ¡Reduzca inmediatamente la velocidad! Detenga el vehículo en cuanto sea posible y seguro. ¡Evite volantazos y frenazos! Compruebe todas las ruedas por si presentan daños externos o por si tienen clavado algún objeto, así como la presión de inflado de todos los neumáticos. Si no fuera necesario cambiar el neumático inmediatamente, diríjase a poca velocidad al taller especializado más cercano.
	¡Presión de los neumát. MUY BAJA!	Esta advertencia indica que la presión de inflado de por lo menos uno de los neumáticos es crítica.	Compruebe la presión de inflado de todas las ruedas inmediatamente. Si no fuera necesario cambiar el neumático inmediatamente, puede dirigirse a poca velocidad al taller especializado más cercano.
	COMPRUEBE la presión de los neumáticos.	Esta advertencia indica que la presión de inflado de por lo menos uno de los neumáticos es más baja de lo debido.	En cuanto tenga la oportunidad compruebe la presión de inflado de todos los neumáticos → pág. 356 y corrija-la. Hasta que la corrija evite recorridos largos y circular a gran velocidad.
---	COMPRUEBE la presión de los neumáticos.	Tras conectar el encendido, el sistema indica que la presión de inflado de al menos uno de los neumáticos es demasiado baja.	En cuanto tenga la oportunidad compruebe la presión de inflado de todos los neumáticos → pág. 356 y corrija-la. Hasta que la corrija evite recorridos largos y circular a gran velocidad. ▶

Parpadea	Mensaje	Posible causa → 	Solución
	---	El símbolo parpadea a veces durante la marcha. Hay interferencias entre uno de los sensores y el sistema. El funcionamiento puede verse afectado momentáneamente si cerca del vehículo se encuentra algún emisor que utilice la misma banda de frecuencias, p. ej., un dispositivo de radio-comunicación, un mando a distancia por radiofrecuencia o un juguete infantil.	Dado el caso, desconecte o evite la fuente de interferencias.
	---	Hay una avería en el sistema. El testigo de control parpadea durante aprox. 1 minuto y, a continuación, permanece encendido.	Si la presión de inflado de los neumáticos es correcta y, tras desconectar y volver a conectar el encendido, el testigo de control aún parpadea y a continuación permanece encendido, acuda a un taller especializado y solicite una revisión del sistema.

Al conectar el encendido se encienden brevemente algunos testigos de advertencia y de control a modo de comprobación del funcionamiento. Al cabo de unos segundos se apagan.

ADVERTENCIA

Si la presión de inflado no es igual en todos los neumáticos o es demasiado baja, los neumáticos podrían resultar dañados, podrían fallar, se podría perder el control del vehículo y producirse accidentes, lesiones graves o la muerte.

- Si se enciende el testigo de control , deténgase inmediatamente y compruebe todos los neumáticos → pág. 356.
- Si la presión de inflado no es igual en todos los neumáticos o es demasiado baja, podría aumentar el desgaste de los neumáticos, empeorar la estabilidad de marcha y aumentar la distancia de frenado.
- Si la presión de inflado no es igual en todos los neumáticos o es demasiado baja, podría fallar repentinamente algún neumático o reventar y se podría perder el control del vehículo.
- El conductor es siempre el responsable de que la presión de inflado de todos los neumáticos del vehículo sea la correcta. La presión de inflado recomendada figura en un adhesivo → pág. 356.



- El sistema de control de los neumáticos solo puede cumplir su función si todos los neumáticos tienen la presión de inflado correcta en frío.
- Los neumáticos deberán tener siempre la presión de inflado adecuada al estado de carga del vehículo → pág. 356.
- Antes de emprender la marcha, infle siempre todos los neumáticos con la presión de inflado correcta → pág. 356.
- Si se circula con una presión de inflado demasiado baja, el neumático se ve sometido a un mayor trabajo de flexión y, por ello, podría calentarse tanto que la banda de rodadura podría desprenderse, el neumático podría reventar y se podría perder el control del vehículo.
- Si se circula a gran velocidad o con excesiva carga, los neumáticos podrían calentarse tanto que podrían llegar a reventar y se podría perder el control del vehículo.
- Una presión de inflado de los neumáticos excesiva o insuficiente reduce la vida útil de estos y empeora el comportamiento de marcha del vehículo.
- Si el neumático no estuviera totalmente desinflado y no fuera necesario cambiar la rueda inmediatamente, diríjase a poca velocidad ►

al taller especializado más cercano y solicite que se compruebe y corrija la presión de inflado → pág. 356.

ADVERTENCIA

Si se ignoran los testigos de control que se enciendan y los correspondientes mensajes, el vehículo podría quedarse parado en medio del tráfico, además de que se podrían producir accidentes y lesiones graves.

Sistema de control de los neumáticos

 **Tenga en cuenta** , al principio de este capítulo, en la página 348.

El sistema de control de los neumáticos compara, entre otras cosas, las vueltas de cada rueda y, con ello, su circunferencia de rodadura mediante los sensores del ABS. Si cambia la circunferencia de rodadura de una o varias ruedas, el sistema de control de los neumáticos lo indica en el cuadro de instrumentos.

Cambios en la circunferencia de rodadura


La circunferencia de rodadura de un neumático puede cambiar:

- Si se ha modificado manualmente la presión de inflado del neumático.
- Si la presión de inflado del neumático es demasiado baja.
- Si la estructura del neumático presenta daños.
- Si el vehículo está desnivelado por la carga.
- Si las ruedas de un eje están más cargadas (p. ej., en caso de transportar mucha carga).
- Si van montadas cadenas para nieve.
- Si va montada una rueda de emergencia.
- Si se ha cambiado una rueda por eje.

Bajo determinadas circunstancias, el sistema de control de los neumáticos puede tardar en realizar la advertencia (⚠) o incluso no hacerlo como, por ejemplo, en el caso de un estilo de conducción deportivo, cuando se circula por calzadas sin piso firme o en condiciones invernales, o cuando se circula con cadenas para nieve.

- No ignore nunca los testigos de control ni los mensajes.
- Detenga el vehículo en cuanto sea posible y seguro.


AVISO

Si ignora los testigos de control que se enciendan y los mensajes que se muestren, se podrían producir daños en el vehículo. 


Adaptar el sistema de control de los neumáticos

Tras modificar las presiones de inflado de los neumáticos o cambiar una o varias ruedas hay que adaptar de nuevo el sistema de control de los neumáticos. Esto también rige si se intercambian las ruedas, por ejemplo, del eje delantero al trasero.

Para adaptar de nuevo el sistema, primero hay que poner a cero los valores que están guardados.

- Conecte el encendido.
- En función de la versión, pulse la tecla o el botón de función **MENU** → pág. 40.
- Pulse los botones de función **Vehículo** y  para abrir el menú **Ajustes del vehículo**.
- Pulse el botón de función **Neumáticos**.
- Pulse el botón de función **SET**.
- Si la presión de inflado de los cuatro neumáticos se corresponde con los valores exigidos, pulse el botón de función **Confirmar** para guardar las presiones.
- Si se pulsa el botón de función **Cancelar**, no se guardarán las presiones de inflado actuales y no se adaptará el sistema.

Tras poner a cero los valores guardados, el sistema se adapta automáticamente en condiciones de marcha normales a las presiones de inflado ajustadas por el conductor y a los neumáticos montados. Tras un recorrido largo a diferentes velocidades se toman los valores adaptados y se supervisan.

Si las ruedas están sometidas a mucha carga, por ejemplo, cuando se transporta mucha carga, antes de la adaptación habrá que aumentar la presión de inflado de los neumáticos conforme al valor recomendado en caso de carga plena → pág. 356. 

i El sistema de control de los neumáticos no funciona cuando el ESC o el ABS presentan una avería → pág. 262.

i Tras una advertencia sobre la presión de inflado demasiado baja de algún neumático, detenga el vehículo y no lo mueva durante aprox. 1 minuto. Como alternativa puede desconectar el encendido y volver a conectarlo. Solamente entonces se puede volver a adaptar el sistema de control de los neumáticos.

i Si se circula con una rueda de repuesto o de emergencia, puede que se muestre una indicación errónea, ya que la circunferencia de estas ruedas puede que sea diferente a la de las demás ruedas.

i Si se circula con cadenas para nieve, puede que se muestre una indicación errónea, ya que las cadenas aumentan la circunferencia de la rueda.

Sistema de control de la presión de los neumáticos

📖 Tenga en cuenta **⚠**, al principio de este capítulo, en la página 348.

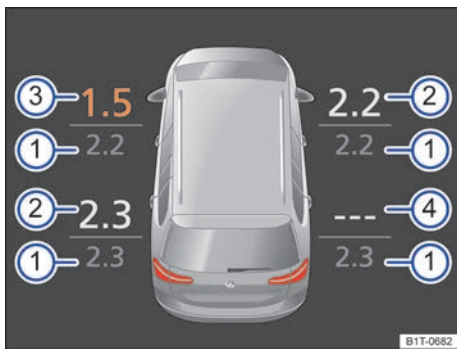


Fig. 250 Representación esquemática de la visualización en la pantalla del cuadro de instrumentos: presiones de inflado actuales.

El sistema de control de la presión de los neumáticos (RDK) supervisa durante la marcha la presión de inflado de los neumáticos de las cuatro ruedas montadas mediante unos sensores dispu-

estos en los neumáticos. En caso de pérdida de presión, el sistema advierte al conductor con una señal óptica o acústica.

Visualización de las presiones de inflado de los neumáticos en la pantalla del cuadro de instrumentos

Abra el menú **Estado vehículo** en la pantalla del cuadro de instrumentos → pág. 18. El vehículo se representa con las presiones de inflado reales y teóricas de todas las ruedas montadas → **fig. 250**. La representación gráfica puede variar en función del vehículo.

Leyenda de la **fig. 250**:

- | | |
|---|---------------------------------------------------|
| ① | Presión de inflado teórica en bares |
| ② | Presión de inflado real en bares |
| ③ | Pérdida de presión, neumático delantero izquierdo |
| ④ | Avería en el sistema, neumático trasero derecho |

Tras conectar el encendido se muestran primero los valores de la presión de inflado recibidos por último; cuando se inicia la marcha, se actualiza la visualización y aparecen los valores reales. Si la presión de inflado es demasiado baja, los neumáticos afectados y los valores de su presión real aparecen marcados → **fig. 250**.

Si no se emite ninguna presión de inflado, aparecen en gris los últimos valores reales que se recibieron, p. ej., cuando el vehículo está estacionado.

Conectar y desconectar el sistema de control de la presión de los neumáticos¹⁾

Tenga en cuenta las disposiciones legales del país correspondiente relativas al sistema de control de la presión de los neumáticos.

Cuando va montado un juego de neumáticos en el vehículo, p. ej., neumáticos de invierno, que no dispone de sensores o cuyos sensores no son compatibles con el sistema de control de la presión de los neumáticos, el testigo de control (L) parpadea durante aprox. 1 minuto y, a continuación, permanece encendido. Adicionalmente puede sonar una señal acústica. Las presiones de inflado de los neumáticos no se supervisarán. **No es posible desconectar el sistema.**

¹⁾ En función del vehículo.

Adaptar la presión de inflado de los neumáticos

Tras cualquier modificación relevante del estado de carga del vehículo se **tendrá** que comprobar y adaptar la presión de inflado de los neumáticos. La presión de inflado recomendada para los neumáticos del vehículo figura en un adhesivo situado en el pilar de la puerta del conductor o en la cara interior de la tapa del depósito de combustible → pág. 356.

Si se tiene que adaptar la presión de inflado de un neumático en caliente, el neumático se deberá inflar con 0,2-0,3 bares (2,9-4,4 psi/20-30 kPa) más del valor que figura en el adhesivo de la presión de inflado de los neumáticos.

Los valores de presión medidos con el manómetro durante el inflado de los neumáticos pueden diferir de los valores que indican los sensores de la presión de inflado. ¡El sistema electrónico de control de la presión de los neumáticos funciona con mayor precisión!

Seleccionar las presiones de inflado teóricas para el estado de carga parcial o pleno

En función del estado de carga del vehículo, el conductor deberá seleccionar la presión de inflado teórica correspondiente para el vehículo según vaya cargado parcial o plenamente.

- Conecte el encendido.
- En función de la versión, pulse la tecla o el botón de función **MENU** → pág. 40.
- Pulse el botón de función **Estado del vehículo**.
- Pulse el botón de función **Ajustes**.
- Tras seleccionar la opción **Neumáticos** puede elegir entre los niveles de carga *Carga parcial-Estándar*, *Carga parcial-Confort* o *Carga completa*.

Seleccionar el tipo de neumáticos

Si se cambia a neumáticos de otras dimensiones, puede que sea necesario adaptar la presión de inflado teórica a los neumáticos nuevos. En este caso se tiene que seleccionar el tipo de neumático adecuado en los ajustes del vehículo y del sistema. Si no es necesaria ninguna adaptación, el menú de selección no estará disponible.

- Conecte el encendido.
- En función de la versión, pulse la tecla o el botón de función **MENU** → pág. 40.
- Pulse el botón de función **Estado del vehículo**.

- Pulse el botón de función **Ajustes**.
- Tras seleccionar la opción **Neumáticos** puede seleccionar las dimensiones del neumático adecuadas.

En caso de montar neumáticos de dimensiones que no se hayan previsto de fábrica, la presión teórica correspondiente se puede registrar posteriormente. Acuda para ello a un concesionario Volkswagen.

Adaptar los sensores de la presión de inflado de los neumáticos

Si se sustituyen los sensores de la presión de inflado de los neumáticos o se cambia el juego de neumáticos, no es necesario realizar una adaptación manual. El sistema de control de la presión de los neumáticos detecta automáticamente los nuevos sensores y los adapta inmediatamente después de emprender la marcha.

Rueda de repuesto o rueda de emergencia

El sistema no supervisa la presión de inflado de la rueda de repuesto ni de la rueda de emergencia que van en el maletero.

Almacenar los neumáticos

Cuando los neumáticos no se utilizan, los sensores no envían los valores de las presiones de inflado. De este modo se evita la descarga de las pilas de los sensores.

! AVISO

- Los sensores de la presión de inflado van fijados en la rueda a unas válvulas de aluminio especiales. Estas válvulas están atornilladas fijamente. Al comprobar y corregir la presión de inflado de los neumáticos, no doble estas válvulas.
- Las válvulas de los neumáticos y, dado el caso, los sensores del sistema de control de la presión de los neumáticos pueden resultar dañados si no van protegidos por una caperuza. Por ello, utilice siempre caperuzas equivalentes a las que vienen montadas de fábrica y circule siempre con ellas completamente enroscadas. No utilice caperuzas metálicas.
- Tampoco utilice caperuzas "Confort", ya que no son herméticas y podrían dañar los sensores.
- Si cambia los neumáticos, asegúrese de no dañar las válvulas ni los sensores. <

Información importante sobre las ruedas y los neumáticos

Introducción al tema

Volkswagen recomienda encargar todos los trabajos relacionados con las ruedas o los neumáticos a un taller especializado. Estos talleres disponen de las herramientas especiales, los recambios y los conocimientos técnicos pertinentes, y están preparados para desechar los neumáticos viejos. Volkswagen recomienda acudir para ello a un concesionario Volkswagen.

⚠ ADVERTENCIA

Los neumáticos nuevos y los neumáticos viejos, desgastados o dañados influyen negativamente en el control del vehículo y en la capacidad de frenado.

- La manipulación inapropiada de las ruedas y los neumáticos puede reducir la seguridad en la conducción, provocar accidentes y lesiones graves.
- Monte siempre en las cuatro ruedas neumáticos radiales del mismo tipo, tamaño (circunferencia de rodadura) y perfil.
- Los neumáticos nuevos tienen que someterse a un rodaje, ya que al principio tienen una capacidad de adherencia y de frenado reducida. Por ello, para evitar accidentes y lesiones graves, conduzca durante los primeros 600 km con la debida precaución.
- Compruebe con regularidad la presión de inflado de los neumáticos cuando estos estén fríos y mantenga siempre los valores prescritos. Si la presión de inflado es demasiado baja, el neumático podría calentarse tanto durante la marcha que la banda de rodadura podría desprenderse y el neumático reventar.
- No circule nunca con neumáticos dañados (pinchazos, cortes, grietas o abolladuras) ni desgastados. Si circula con los neumáticos en estas condiciones, podría producirse un reventón, un accidente y lesiones graves. Sustituya los neumáticos desgastados o dañados inmediatamente.
- No exceda nunca la velocidad máxima ni la capacidad de carga autorizadas de los neumáticos montados.

- La eficacia de los sistemas de asistencia al conductor y a la frenada depende también de la adherencia de los neumáticos.
- Si durante la marcha el vehículo vibra de forma inusual o tiende a irse hacia un lado, deténgase inmediatamente y compruebe si las ruedas y los neumáticos están dañados.
- Para reducir el riesgo de perder el control del vehículo, de accidente o de lesiones graves, no afloje nunca las uniones roscadas de las llantas con aros atornillados.
- No utilice ruedas o neumáticos usados sin conocer sus antecedentes. Podrían tener daños imperceptibles a primera vista.
- Los neumáticos viejos, incluso si no se han utilizado nunca, pueden perder aire o sufrir un reventón repentinamente (sobre todo cuando se circula a gran velocidad) y ser la causa de accidentes y lesiones graves. Si un neumático tiene más de 6 años, no lo utilice salvo en caso de emergencia y extremando las precauciones durante la conducción.

i Por motivos técnicos, generalmente no se pueden utilizar las llantas de otros vehículos. Esto rige en determinadas circunstancias incluso para las llantas de un mismo modelo de vehículo. Tenga en cuenta la documentación oficial del vehículo y, dado el caso, infórmese en un concesionario Volkswagen. ◀

Manipulación de ruedas y neumáticos

📖 Tenga en cuenta ⚠, al principio de este capítulo, en la página 356.

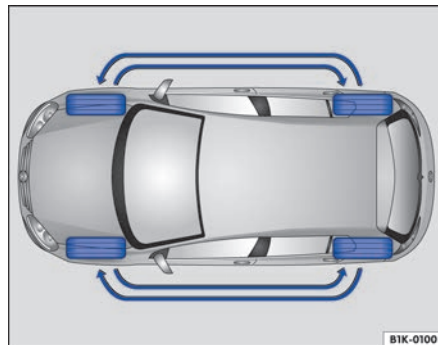



Fig. 251 Esquema para el intercambio de las ruedas. ▶

Los neumáticos son los componentes del vehículo más sometidos a esfuerzo y a su vez los más subestimados. Sin embargo, los neumáticos son muy importantes, ya que sus estrechas superficies de apoyo son el único contacto del vehículo con la calzada.

La vida útil de los neumáticos depende de su presión de inflado, de su manipulación y de su montaje correcto, así como del estilo de conducción.

Los neumáticos y las llantas son elementos constructivos muy importantes. Los neumáticos y las llantas autorizados por Volkswagen han sido diseñados con precisión para el modelo de vehículo en cuestión, por lo que contribuyen de forma determinante a conseguir una buena estabilidad en carretera y unas propiedades de marcha seguras.

Evitar daños en las ruedas y los neumáticos

- Al subir un bordillo o similar, hágalo despacio y, a ser posible, en ángulo recto.
- Compruebe con regularidad que las llantas y los neumáticos no presenten daños, tanto visibles como ocultos, como pueden ser grietas y deformaciones → pág. 362.
- Retire los cuerpos extraños que se encuentren en el perfil del neumático y que **no** hayan penetrado en el **interior del neumático** → pág. 362.
- Compruebe con regularidad que la presión de inflado de los neumáticos sea la correcta. Dado el caso, tenga en cuenta las advertencias del sistema de control de los neumáticos → pág. 348.
- Encargue inmediatamente la sustitución de los neumáticos que estén dañados o desgastados → pág. 362.
- No exceda nunca la velocidad máxima ni la capacidad de carga de los neumáticos montados → pág. 365.
- Evite el contacto de los neumáticos, también el de la rueda de repuesto o el de la rueda de emergencia, con sustancias agresivas (incluidas grasa, aceite, gasolina o líquido de frenos) → .
- Reponga inmediatamente las caperuzas que falten de las válvulas.

Intercambiar las ruedas


Para que el desgaste de todos los neumáticos sea uniforme, se aconseja realizar un intercambio periódico de las ruedas conforme al esquema

→ [fig. 251](#). Actuando de este modo se consigue que la vida útil de todos los neumáticos sea aproximadamente la misma.

Volkswagen recomienda encargar el intercambio de las ruedas a un taller especializado.

Neumáticos con más de 6 años

Los neumáticos envejecen debido a procesos físicos y químicos, pudiéndose ver afectada negativamente su función. Los neumáticos almacenados durante largo tiempo sin ser utilizados se endurecen y se debilitan antes que los neumáticos utilizados permanentemente en el vehículo.

Volkswagen recomienda encargar la sustitución de los neumáticos que tengan más de 6 años por otros nuevos. Esto también rige para los neumáticos, incluido el de la rueda de repuesto o el de la rueda de emergencia, que por su aspecto externo parezcan poder seguir utilizándose y cuyo perfil no haya alcanzado aún el valor mínimo prescrito legalmente → .

La edad de un neumático puede averiguarse consultando la fecha de fabricación que forma parte del número de identificación del neumático (TIN) → pág. 365.

Almacenar los neumáticos

Antes de desmontar las ruedas, márquelas para mantener el sentido de giro al volver a montarlas (izquierda, derecha, delantera, trasera). Las ruedas o los neumáticos desmontados se deberán almacenar siempre en un lugar fresco, seco y, a ser posible, oscuro. Los neumáticos montados en llantas **no** se deberán colocar en posición vertical.

Los neumáticos que no estén montados en llantas deberán guardarse en fundas apropiadas que les protejan de la suciedad y almacenarse en posición vertical sobre la banda de rodadura.

ADVERTENCIA

Las sustancias y los líquidos agresivos pueden provocar daños visibles e invisibles en los neumáticos, lo que puede provocar un reventón de los mismos.

- Evite siempre que los neumáticos entren en contacto con productos químicos, aceites, grasas, combustible, líquido de frenos y otras sustancias agresivas. ▶


ADVERTENCIA

Los neumáticos viejos, incluso si no se han utilizado nunca, pueden perder aire o sufrir un reventón repentinamente (sobre todo cuando se circula a gran velocidad) y ser la causa de accidentes y lesiones graves.



- Si un neumático tiene más de 6 años, no lo utilice salvo en caso de emergencia y extremando las precauciones durante la conducción.

AVISO

Evite golpes fuertes y, en la medida de lo posible, pasar por encima de obstáculos. Especialmente los baches y los bordillos son los que más pueden comprimir y deformar los neumáticos, sobre todo los de perfil bajo. Como consecuencia, la capa interior textil de los neumáticos se puede romper y se pueden producir abolladuras o grietas en los flancos de los neumáticos, así como deformaciones o grietas en las llantas.

 Deseche los neumáticos viejos siempre adecuadamente conforme a las normas vigentes.

Llantas

 **Tenga en cuenta** , al principio de este capítulo, en la página 356.

Las llantas y los tornillos de rueda están armonizados desde el punto de vista constructivo. Por ello, si se cambian las llantas, deberán utilizarse los tornillos de rueda correspondientes, con la longitud y la cabeza adecuadas. De ello depende la fijación correcta de las ruedas y el funcionamiento del sistema de frenos → pág. 372.


Por motivos técnicos, generalmente no se pueden utilizar las llantas de otros vehículos. Esto rige en determinadas circunstancias incluso para las llantas de un mismo modelo de vehículo.

Los neumáticos y las llantas autorizados por Volkswagen han sido diseñados exactamente para el modelo de vehículo en cuestión, por lo que contribuyen de forma determinante a conseguir una buena estabilidad en carretera y unas propiedades de marcha seguras.


Tornillos de rueda

Los tornillos de rueda se deberán apretar siempre con el par de apriete correcto → pág. 372.

Llantas con aros atornillados

Las llantas con un aro atornillado constan de varias piezas. Estas piezas se atornillan entre sí con unos tornillos especiales y mediante un procedimiento también especial. De este modo se garantiza el buen funcionamiento, la hermeticidad, la seguridad y la concentricidad exacta de la rueda. Por este motivo, sustituya las llantas que estén dañadas y solo permita que las repare un taller especializado. Volkswagen recomienda acudir para ello a un concesionario Volkswagen → .

Llantas con elementos embellecedores atornillados

Las llantas pueden estar provistas de elementos embellecedores sustituibles que van fijados con tornillos autoblocantes. La sustitución de los elementos embellecedores dañados solo se deberá encargar a un taller especializado. Volkswagen recomienda acudir para ello a un concesionario Volkswagen → .

Datos identificativos de las llantas

Por motivos legales, en algunos países las llantas de fabricación nueva tienen que ir provistas de ciertos datos sobre determinadas características. Dependiendo del país, en las llantas podrían figurar los siguientes datos:

- Sello de conformidad
- Tamaño de la llanta
- Nombre del fabricante o de la marca
- Fecha de fabricación (mes/año)
- País de procedencia
- Número de fabricación
- Número de lote de la materia prima
- Código del producto

ADVERTENCIA

La utilización de llantas inapropiadas o dañadas puede mermar la seguridad en la conducción, causar un accidente y producir lesiones graves.



- Utilice únicamente llantas homologadas para el vehículo en cuestión.
- Compruebe periódicamente si las llantas presentan daños y sustitúyalas en caso necesario.

ADVERTENCIA



Si se aflojan y se aprietan los tornillos de las llantas con aros atornillados de forma incorrecta, se pueden producir accidentes y lesiones graves.

- No afloje nunca las uniones roscadas de las llantas con aros atornillados.
- Acuda a un taller especializado para cualquier trabajo que se tenga que realizar en las llantas con aros atornillados. Volkswagen recomienda acudir para ello a un concesionario Volkswagen.


Neumáticos nuevos y sustitución de neumáticos

 Tenga en cuenta , al principio de este capítulo, en la página 356.

Neumáticos nuevos

- Cuando lleve montados neumáticos nuevos, circule los primeros 600 km con especial precaución, pues se tendrá que hacer aún el *rodaje* de los mismos. Los neumáticos que no han hecho el rodaje tienen la adherencia →  y la capacidad de frenado reducida → .
- Monte siempre en las cuatro ruedas neumáticos radiales del mismo tipo, tamaño (circunferencia de rodadura) y perfil.
- Debido a las características constructivas y a la estructura del perfil, la profundidad del perfil de los neumáticos nuevos puede variar en función del tipo y del fabricante.

Sustituir neumáticos

- A ser posible, no sustituya solamente un neumático, sino hágalo al menos por ejes (los dos neumáticos del eje delantero o los dos neumáticos del eje trasero) → .
- Sustituya los neumáticos viejos únicamente por neumáticos autorizados por Volkswagen para el modelo de vehículo en cuestión. Al hacerlo tenga en cuenta el tamaño, el diámetro, la capacidad de carga y la velocidad máxima.
- No utilice nunca neumáticos cuyo tamaño efectivo exceda las dimensiones de los neumáticos autorizados por Volkswagen. Si se montan neumáticos más grandes, podrían rozar con la carrocería y otras piezas, y desgastarse.

Adaptar de nuevo el sistema de control de los neumáticos

Tras cambiar una o varias ruedas hay que adaptar de nuevo el sistema de control de los neumáticos. Esto también rige si se intercambian las ruedas, por ejemplo, del eje delantero al trasero → pág. 348.

En el caso de vehículos con el sistema de control de la presión de los neumáticos

Si desea cambiar las ruedas que venían montadas de fábrica en el vehículo, asegúrese de que las ruedas nuevas vayan equipadas con sensores compatibles con el sistema de control de la presión de los neumáticos montado de fábrica. El sistema *detecta* las ruedas nuevas provistas de sensores y las integra. Para que el sistema pueda detectar las ruedas nuevas, circule a una velocidad superior a los 25 km/h (15 mph) durante algún tiempo.

Volkswagen recomienda utilizar un juego de válvulas y de juntas nuevo siempre que se cambien o se reutilicen los sensores. Para más información, consulte a un concesionario Volkswagen.

Si se utilizan neumáticos con unas medidas diferentes a las prefijadas por Volkswagen para este vehículo y modelo, se tendrán que reprogramar los valores de la presión de inflado en el sistema de control de la presión de los neumáticos. Para más información, consulte a un concesionario Volkswagen.

Si se montan ruedas sin sensores o estos no son compatibles, el sistema de control de la presión de los neumáticos no las *detectará*. En este caso, el sistema de control de la presión de los neumáticos no estará en condiciones de medir la presión de inflado. Se indicará una avería.

Para más información sobre el sistema de control de la presión de los neumáticos, su funcionamiento y otros detalles de importancia, consulte la → pág. 348.

ADVERTENCIA

Los neumáticos nuevos tienen que someterse a un rodaje, ya que al principio tienen una capacidad de adherencia y de frenado reducida.

- Por ello, para evitar accidentes y lesiones graves, conduzca durante los primeros 600 km con la debida precaución.

⚠ ADVERTENCIA

Las ruedas tienen que disponer del espacio necesario desde el punto de vista constructivo para su giro. Si no es así, los neumáticos podrían rozar con componentes del tren de rodaje, con la carrocería y con las tuberías de freno, lo que podría provocar la avería del sistema de frenos y el desprendimiento de la banda de rodadura con el consiguiente posible reventón del neumático.

- No utilice nunca neumáticos cuyas dimensiones efectivas excedan las dimensiones de los neumáticos autorizados por Volkswagen ni tampoco neumáticos que rocen con otras piezas del vehículo.

i Aunque en los neumáticos figure el mismo tamaño, las dimensiones reales de los diferentes tipos de neumáticos pueden diferir de dichos valores nominales o los contornos de los neumáticos pueden diferenciarse entre sí considerablemente.

i En el caso de los neumáticos autorizados por Volkswagen, queda garantizado que sus dimensiones efectivas son las adecuadas para el vehículo. En el caso de otros tipos de neumáticos, el vendedor debe presentar un certificado del fabricante en el que figure que el tipo en cuestión es también apto para el vehículo. Guarde este certificado convenientemente en el vehículo.

Presión de inflado de los neumáticos

i Tenga en cuenta ⚠, al principio de este capítulo, en la página 356.

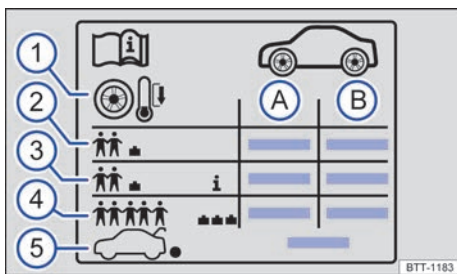


Fig. 252 Símbolos en el adhesivo de la presión de inflado de los neumáticos.

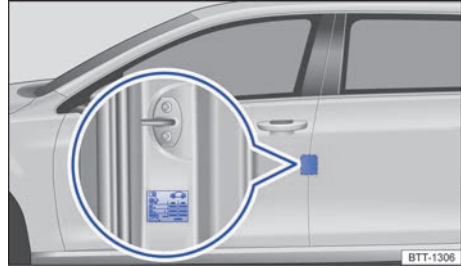


Fig. 253 En el pilar de la puerta del conductor: adhesivo de la presión de inflado de los neumáticos (o en la cara interior de la tapa del depósito de combustible).

Datos que figuran en el adhesivo de la presión de inflado de los neumáticos → fig. 252:

- Ⓐ Presión de inflado para los neumáticos del eje delantero
- Ⓑ Presión de inflado para los neumáticos del eje trasero
- ① Presión de inflado del neumático en frío
- ② Presión de inflado en caso de carga parcial
- ③ *En función del vehículo*: presión de inflado de confort en caso de carga parcial
- ④ Presión de inflado en caso de carga plena
- ⑤ Presión de inflado para la rueda de repuesto o la rueda de emergencia

◀ En el adhesivo de la presión de inflado de los neumáticos se indica la presión de inflado correcta para los neumáticos que vienen montados de fábrica. Los datos rigen para los neumáticos de verano, los de invierno y los de todo tiempo. El adhesivo de la presión de inflado de los neumáticos se encuentra en el pilar de la puerta del conductor → fig. 253 o en la cara interior de la tapa del depósito de combustible.

En función del vehículo, el aspecto del adhesivo de la presión de inflado de los neumáticos puede variar. Pueden figurar tamaños adicionales de neumáticos → pág. 365.

Una presión de inflado de los neumáticos incorrecta aumenta el desgaste de estos, reduce considerablemente su vida útil e incluso provoca que revienten. Una presión de inflado insuficiente o excesiva de los neumáticos influye negativamente en el comportamiento de marcha del vehículo → ⚠. Sobre todo a **altas velocidades**, la presión correcta de los neumáticos es de suma importancia. ▶

Presión de inflado de confort de los neumáticos

En función del vehículo, el adhesivo de la presión de inflado de los neumáticos puede incluir una presión de inflado de confort → fig. 252 ③. La presión de inflado de confort permite aumentar el confort de marcha. Cuando se circula con la presión de inflado de confort, puede que se incremente el consumo de combustible.

Comprobar la presión de inflado de los neumáticos

- Compruebe la presión de inflado de los neumáticos con regularidad: como mínimo una vez al mes y adicionalmente antes de emprender un viaje largo. Compruebe siempre todos los neumáticos, incluido el de la rueda de repuesto (en caso de llevarla). En regiones con clima frío se debería comprobar la presión de inflado con más frecuencia, pero solo si no se ha movido el vehículo previamente. Utilice siempre un manómetro que funcione bien.
- Compruebe la presión de inflado de los neumáticos únicamente cuando estos no hayan recorrido más que unos pocos kilómetros a poca velocidad en las últimas 3 horas. La presión de inflado indicada rige para los **neumáticos cuando están fríos**. La presión es siempre mayor cuando los neumáticos están calientes. Por ello, no deje salir nunca aire de un neumático caliente para ajustar la presión de inflado.
- En caso de mucha carga, adapte correspondientemente la presión de inflado de los neumáticos ④.
- Después de adaptar la presión de inflado de los neumáticos, enrosque siempre las caperuzas en las válvulas y, dado el caso, tenga en cuenta la información y las indicaciones relativas al ajuste del sistema de control de los neumáticos → pág. 348.
- Asegúrese de utilizar la presión de inflado de los neumáticos prescrita por el fabricante del vehículo y no la del fabricante de los neumáticos. No exceda nunca la presión de inflado máxima que figura en el flanco del neumático.

La **rueda de repuesto** o la **rueda de emergencia** ha de inflarse con la máxima presión de inflado prevista para los neumáticos del vehículo ⑤.

⚠ ADVERTENCIA

Una presión de inflado excesiva o insuficiente puede provocar que el neumático pierda aire o revienta de improviso durante la marcha. Esto podría provocar accidentes graves y lesiones mortales.

- Si la presión de inflado es demasiado baja, el neumático podría calentarse tanto durante la marcha que la banda de rodadura podría desprenderse y el neumático reventar.
- La velocidad excesiva o la sobrecarga del vehículo pueden causar un calentamiento excesivo y daños repentinos en los neumáticos, que incluso podrían reventar o perder la banda de rodadura, lo que podría provocar la pérdida del control del vehículo.
- La presión de inflado insuficiente o excesiva de los neumáticos reduce la vida útil de estos y empeora el comportamiento de marcha del vehículo.
- Compruebe la presión de inflado de los neumáticos con regularidad: como mínimo una vez al mes y adicionalmente antes de cada viaje largo.
- Adapte la presión de inflado de todos los neumáticos a la carga del vehículo.
- No reduzca nunca el aumento de presión de aire que presentan los neumáticos calientes.

ⓘ AVISO

- Evite ladear el manómetro al colocarlo en el vástago de la válvula. De lo contrario, la válvula del neumático podría sufrir daños.
- Si falta la caperuza de la válvula, va montada una caperuza no adecuada o la caperuza no está enroscada correctamente, la válvula del neumático podría resultar dañada. Por ello, utilice siempre caperuzas equivalentes a las que vienen montadas de fábrica y circule siempre con ellas completamente enroscadas.




Si la presión de inflado de los neumáticos es demasiado baja, aumenta el consumo de combustible.





Si el sistema de control de los neumáticos advierte de que la presión de inflado de al menos uno de los neumáticos es demasiado baja, compruebe la presión con un manómetro que funcione bien. La presión demasiado baja de un ▶

neumático no se puede constatar solo a simple vista. Tampoco en el caso de los neumáticos con poco perfil.

 Cuando compruebe las presiones de inflado de los neumáticos, tenga en cuenta las particularidades del sistema de control de los neumáticos correspondiente → pág. 348.

Profundidad del perfil e indicadores de desgaste

 Tenga en cuenta , al principio de este capítulo, en la página 356.

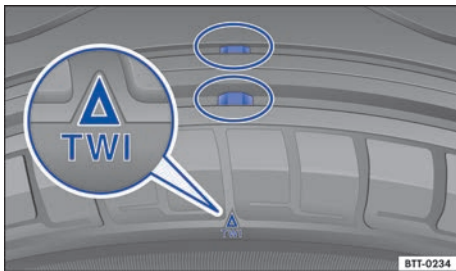



Fig. 254 Perfil del neumático: indicadores de desgaste.

Profundidad del perfil

Determinadas situaciones de marcha requieren que la profundidad del perfil de los neumáticos sea la máxima posible y que sea aproximadamente la misma en los neumáticos del eje delantero y del eje trasero. Esto rige especialmente para la conducción con tiempo invernal, a bajas temperaturas y con humedad → .

En la mayoría de los países, el neumático habrá alcanzado el límite de profundidad mínimo autorizado cuando quede un perfil de 1,6 mm, medido en las acanaladuras junto a los indicadores de desgaste. Tenga en cuenta las disposiciones legales al respecto del país en cuestión.

Los **neumáticos de invierno y de todo tiempo** pierden en gran medida su idoneidad para el invierno cuando el perfil se ha reducido a 4 mm. Tenga en cuenta las disposiciones legales del país en cuestión en lo que respecta a la profundidad mínima permitida del perfil de los neumáticos de invierno y de todo tiempo.

Debido a las características constructivas y a la estructura del perfil, la profundidad del perfil de los neumáticos nuevos puede variar en función del tipo y del fabricante.

Indicadores de desgaste de los neumáticos

◀ En el fondo de las acanaladuras de los neumáticos originales hay unos indicadores de desgaste → **fig. 254** de 1,6 mm de profundidad dispuestos transversalmente con respecto al sentido de giro. Hay varios de estos indicadores repartidos a distancias iguales por toda la banda de rodadura. Su posición viene indicada con unas marcas en los flancos del neumático, p. ej., las letras "TWI" o unos símbolos.



Los indicadores de desgaste indican si un neumático está desgastado. Los neumáticos se tendrán que cambiar, como muy tarde, cuando la profundidad del perfil alcance los indicadores de desgaste.


ADVERTENCIA

Los neumáticos desgastados representan un riesgo para la seguridad y pueden provocar la pérdida del control del vehículo y que se produzcan lesiones graves.

- Los neumáticos se deberán cambiar por otros nuevos cuando se alcance la marca de los indicadores de desgaste, como muy tarde.
- Los neumáticos desgastados pierden considerablemente la capacidad de adherencia, sobre todo cuando la calzada está mojada, y el vehículo "patina" con más facilidad (aquaplaning).
- Cuando los neumáticos están desgastados disminuye la posibilidad de controlar bien el vehículo en situaciones de marcha normales y difíciles, y aumenta la distancia de frenado y el riesgo de derrapar.

Daños en los neumáticos

 Tenga en cuenta , al principio de este capítulo, en la página 356.

Los daños de los neumáticos y de las llantas a menudo no pueden apreciarse a simple vista. Si el vehículo **vibra** o **tiende a irse hacia un lado** de forma inusual, puede ser indicio de que algún neumático esté dañado →  ▶

- ¡Si tiene la sospecha de que alguna rueda está dañada, reduzca la velocidad inmediatamente!
- Compruebe si los neumáticos y las llantas presentan daños.
- Si algún neumático está dañado, no continúe la marcha y solicite la ayuda de personal especializado.
- Si no hay daños visibles, diríjase convenientemente despacio y con precaución hasta el taller especializado más próximo y solicite que se revise el vehículo.

Cuerpos extraños introducidos en el neumático

- ¡No extraiga los cuerpos extraños que se hayan clavado en el neumático si han penetrado en el interior! Sin embargo, aquellos objetos que hayan quedado aprisionados entre los tacos del perfil sí los puede retirar.
- Si el vehículo lleva rueda de repuesto o rueda de emergencia, dado el caso cambie la rueda dañada → pág. 372. Dado el caso, solicite la ayuda de personal especializado para cambiar la rueda dañada. Volkswagen recomienda para ello un concesionario Volkswagen.
- Si el vehículo lleva kit reparapinchazos, dado el caso selle la rueda dañada con el kit e inflela → pág. 378. Acuda a un taller especializado. Volkswagen recomienda acudir para ello a un concesionario Volkswagen.
- Compruebe y, de ser necesario, corrija la presión de inflado.

Desgaste de los neumáticos

El desgaste de los neumáticos depende de varios factores, por ejemplo:

- el estilo de conducción
- el desequilibrio de las ruedas
- los ajustes del tren de rodaje

Estilo de conducción – La conducción rápida en las curvas, los acelerones y los frenazos aumentan el desgaste de los neumáticos. En caso de un desgaste elevado de los neumáticos a pesar de un estilo de conducción normal, encargue a un taller especializado una comprobación del ajuste del tren de rodaje.

Ruedas desequilibradas – Las ruedas de un vehículo nuevo están equilibradas. Sin embargo, debido a diferentes circunstancias, durante la marcha se puede originar un desequilibrio que se pone de manifiesto mediante la vibración del volan-

te. El desequilibrio aumenta el desgaste de la dirección y de la suspensión. Por ello, en estos casos se ha de encargar un nuevo equilibrado de las ruedas. Los neumáticos nuevos se tienen que equilibrar tras su montaje.

Ajustes del tren de rodaje – El ajuste incorrecto del tren de rodaje merma la seguridad en la conducción y aumenta el desgaste de los neumáticos. En caso de un desgaste elevado de los neumáticos, acuda a un taller especializado y solicite una comprobación de la alineación de las ruedas.

⚠ ADVERTENCIA

Si el vehículo vibra de forma inusual o tiende a irse hacia un lado durante la marcha, es posible que algún neumático esté dañado.

- Reduzca la velocidad inmediatamente y detenga el vehículo respetando las normas de circulación.
- Compruebe si los neumáticos y las llantas presentan daños.
- No continúe nunca la marcha si los neumáticos o las llantas están dañados. En este caso, solicite la ayuda de personal especializado.
- Si no hay daños visibles, diríjase convenientemente despacio y con precaución hasta el taller especializado más próximo y solicite que se revise el vehículo.

Rueda de repuesto o rueda de emergencia

📖 **Tenga en cuenta** ⚠, al principio de este capítulo, en la página 356.

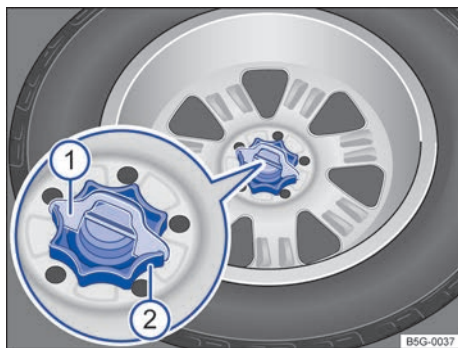


Fig. 255 En el maletero: ruedecilla para fijar la rueda de repuesto.

Extraer la rueda de repuesto

- Abra el portón del maletero.
- Coloque el piso del maletero en posición vertical o pliéguelo hacia delante → pág. 99.
- Dado el caso, extraiga la cuña del seguro anti-giro → fig. 255 ① hacia arriba.
- Desenrosque por completo la ruedecilla central que sujeta la rueda de repuesto ②, en el sentido contrario al de las agujas del reloj, y extraiga la rueda de repuesto.
- Coloque el piso del maletero en su posición original.
- Cierre el portón del maletero.

Guardar la rueda cambiada

- Abra el portón del maletero y coloque el piso del maletero en posición vertical o pliéguelo hacia delante.
- Con la llanta hacia abajo, coloque la rueda desmontada en la cavidad de la rueda de repuesto de tal modo que el orificio central de la llanta quede justo encima del tornillo prisionero.
- Enrosque la ruedecilla ② en el tornillo prisionero en el sentido de las agujas del reloj hasta que la rueda cambiada quede bien fijada.
- Dado el caso, encaje la cuña del seguro antiguo ① en la ranura del tornillo prisionero de modo que la ruedecilla ya no se pueda girar más.
- Coloque el piso del maletero en su posición original.
- Cierre el portón del maletero.

Si la rueda de repuesto es distinta a las que lleva montadas el vehículo

Si la rueda de repuesto es diferente a las que lleva montadas el vehículo como, por ejemplo, cuando se llevan montadas las ruedas de invierno o en el caso de la rueda de emergencia, utilícela solo brevemente en caso de avería y conduciendo con la debida precaución → ⚠.

Sustitúyala cuanto antes por una rueda normal en buenas condiciones.

Tenga en cuenta las siguientes indicaciones para la conducción:

- ¡No circule a más de 80 km/h (50 mph)!
- ¡Evite acelerar a fondo, así como frenar bruscamente o tomar las curvas a gran velocidad!

- No utilice cadenas para nieve en la rueda de emergencia → pág. 370.
- Después de montar la rueda de repuesto o la de emergencia, compruebe lo antes posible su presión de inflado → pág. 360.

Es aconsejable comprobar la presión de inflado de la rueda de repuesto o de la de emergencia a la vez que la de los neumáticos que van montados, al menos una vez al mes. La rueda de repuesto ha de inflarse con la máxima presión de inflado prevista para los neumáticos del vehículo → pág. 360.

⚠ ADVERTENCIA

La utilización inapropiada de la rueda de repuesto o de la de emergencia puede causar la pérdida del control del vehículo, una colisión u otro tipo de accidente, y que se produzcan lesiones graves.

- No utilice nunca la rueda de repuesto o la de emergencia si está dañada o desgastada hasta los indicadores de desgaste.
- En algunos vehículos la rueda de repuesto puede que sea más pequeña que las ruedas originales. Esta rueda de repuesto más pequeña se reconoce por un adhesivo que lleva la inscripción "80 km/h" o "50 mph". Esta cifra indica la velocidad máxima permitida para este tipo de rueda. No tape el adhesivo mientras utilice la rueda.
- No circule nunca a más de 80 km/h (50 mph). Evite los acelerones, los frenazos y tomar las curvas a gran velocidad.
- No recorra nunca más de 200 km si lleva montada una rueda de emergencia en el eje motriz.
- Cambie la rueda de emergencia por una normal lo antes posible. La rueda de emergencia solo está diseñada para ser utilizada por poco tiempo.
- Fije siempre la rueda de emergencia con los tornillos de rueda que vienen de fábrica.
- No circule nunca con más de una rueda de repuesto montada si son diferentes a las ruedas originales del vehículo.
- Después de montar la rueda de emergencia, compruebe lo antes posible la presión de inflado del neumático → pág. 360.
- En la rueda de emergencia no se pueden montar cadenas para nieve. ▶

⚠ AVISO

La rueda de repuesto no dispone de sensor de la presión de inflado del neumático. Cuando se monta la rueda de repuesto, al cabo de aprox.

10 minutos parpadea el testigo de control del sistema de control de los neumáticos en la pantalla del cuadro de instrumentos → pág. 348.

i En la medida de lo posible, fije la rueda de repuesto, la de emergencia o la rueda cambiada de forma segura en el maletero. En vehículos con kit reparapinchazos **no** es posible fijar la rueda cambiada. <

Inscripciones en los neumáticos y tipos de neumáticos

📖 Tenga en cuenta ⚠, al principio de este capítulo, en la página 356.

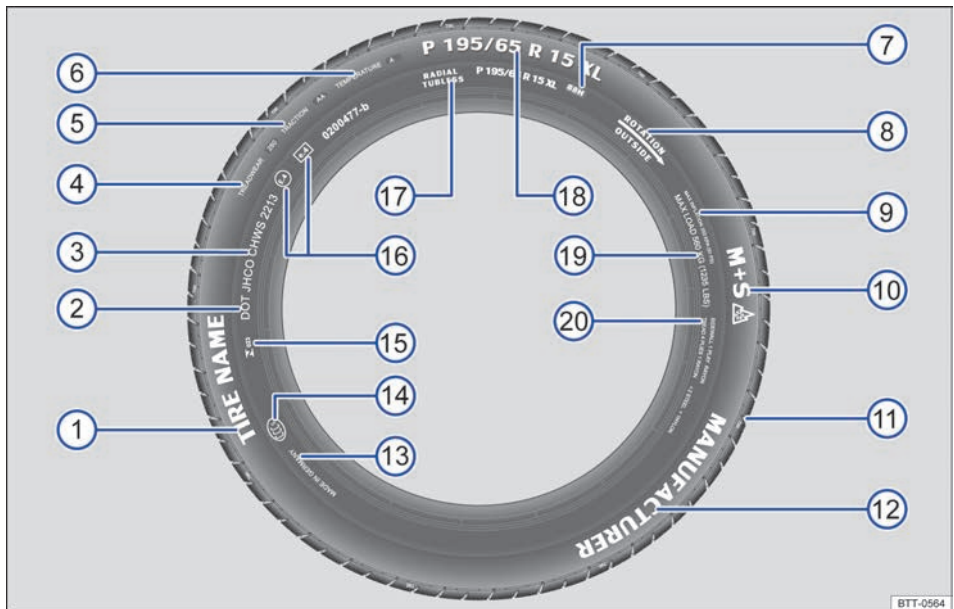





Fig. 256 Inscripciones internacionales en los neumáticos.

→ fig. 256	Inscripciones en los neumáticos (ejemplo)	Significado
①	Nombre del producto	Denominación del neumático específica del fabricante
②	DOT	El neumático cumple los requisitos legales del ministerio de transportes de EE. UU., competente en lo que respecta a las normas de seguridad de los neumáticos (Department of Transportation).
③	JHCO CHWS 2213	Número de identificación del neumático (TIN ³) – puede que solo figure en la cara interior del neumático) y fecha de producción:

→ fig. 256 Inscripciones en los neumáticos (ejemplo)		Significado
		JHCO CHWS
		Distintivo de la fábrica productora y datos del fabricante del neumático relativos al tamaño y a las características del neumático
		2213
		Fecha de producción: semana 22 del año 2013
Información para el usuario final con valores comparativos respecto a neumáticos base predeterminados (test normalizados) → pág. 388:		
④	TREADWEAR 280	Vida útil relativa del neumático conforme a un test estándar específico de EE. UU. Un neumático con el índice 280 se desgasta 2,8 veces más despacio que el neumático que se toma de referencia con un índice Treadware de 100. El rendimiento real de los neumáticos depende de las condiciones bajo las que se utilizan y puede variar considerablemente de los valores normativos en función del comportamiento al volante, del mantenimiento del neumático, de las características de la calzada y de las condiciones climáticas.
⑤	TRACTION AA	Capacidad de frenado del neumático sobre mojado (AA, A, B o C). Esta se mide bajo condiciones controladas en circuitos de pruebas certificados. Un neumático marcado con una C tiene una adherencia baja. El índice de adherencia asignado al neumático se basa en pruebas de adherencia en un trayecto en línea recta y no tiene en cuenta ni la aceleración, ni el guiado lateral ni tampoco el aquaplaning y la adherencia en condiciones de carga plena.
⑥	TEMPERATURE A	Resistencia térmica del neumático a altas velocidades en el banco de pruebas (A, B o C). Los neumáticos con los distintivos A o B superan los requisitos legales. La valoración de la temperatura se basa en neumáticos con una presión de inflado correcta, sin una presión excesiva. La velocidad excesiva, una presión de inflado incorrecta y una presión excesiva son factores que, solos o en combinación, pueden generar calor o provocar daños en el neumático.
⑦	88 H	Índice de carga → pág. 368 e índice de velocidad → pág. 368
⑧	Rotation y flecha O BIEN: Outside	Indicación del sentido de giro de los neumáticos → pág. 367 Indicación del lado exterior de los neumáticos → pág. 367
⑨	MAX INFLATION 350 KPA (51 psi / 3,51 bar)	Valor de limitación estadounidense de la presión de aire máxima
⑩	M+S o M/S o 	Distintivo de los neumáticos aptos para el invierno (para barro y nieve) → pág. 362. Los neumáticos con clavos se identifican por una E detrás de la S.
⑪	TWI	Marca la posición del indicador de desgaste del neumático (Tread Wear Indicator) → pág. 362.
⑫	Marca, logotipo	Fabricante
⑬	Made in Germany	País fabricante
⑭		Distintivo específico para China (China Compulsory Certification)
⑮	 023	Distintivo específico para Brasil

→ fig. 256	Inscripciones en los neumáticos (ejemplo)	Significado	
16	E4 e4 0200477-b	Identificación conforme a las normas internacionales con el número del país de homologación. Los neumáticos homologados conforme al reglamento de la CEPE van identificados con una <i>E</i> y los neumáticos homologados según el reglamento de la CE con una <i>e</i> . A continuación le sigue el número de homologación de varias cifras.	
17	RADIAL TUBELESS	Neumáticos radiales sin cámara	
18	P 195 / 65 R 15 XL	Denominación del tamaño del neumático:	
		P	Distintivo de vehículo de turismo
		195	Anchura del neumático de flanco a flanco en mm
		65	Relación entre altura y anchura en %
		R	Letra indicativa de neumático radial
19	MAX LOAD 615 KG (1235 LBS)	XL	Diámetro de la llanta en pulgadas
			Neumáticos reforzados ("Extra Load")
20	SIDEWALL 1 PLY RAYON	Dato estadounidense que indica la carga máxima por rueda.	
	TREAD 4 PLIES 1 RAYON + 2 STEEL + 1 NYLON	Datos acerca de los componentes de la carcasa del neumático: Una capa de rayón (seda artificial). Datos acerca de los componentes de la banda de rodadura: En el ejemplo, debajo de la banda de rodadura hay cuatro capas: una capa de rayón (seda artificial), dos capas de cinturón de acero y una de nailon.	

^{a)} Las siglas TIN hacen referencia al número de serie del neumático.

Las inscripciones de los neumáticos también se encuentran en el lado interior de los mismos. Dado el caso, algunos datos solo se encuentran en uno de los lados del neumático, p. ej., el número de identificación del neumático y la fecha de fabricación.

Si en el neumático figuran otras cifras, puede tratarse de distintivos internos del fabricante del neumático o distintivos específicos para determinados países.

Neumáticos de perfil bajo

Los neumáticos de perfil bajo ofrecen, en comparación con otras combinaciones de llanta y neumático, una banda de rodadura más ancha y un diámetro mayor de llanta con una altura baja de los flancos → ① en *Manipulación de ruedas y neumáticos* de la pág. 358. Los neumáticos de perfil bajo mejoran las propiedades de marcha y la precisión. Sin embargo, por carreteras y caminos en mal estado se puede ver afectado el confort.

Neumáticos sujetos a rodadura unidireccional

Los neumáticos sujetos a rodadura unidireccional han sido diseñados para rodar solo en una dirección. Los flancos de los neumáticos sujetos a rodadura unidireccional van marcados con unas flechas. Es imprescindible respetar el sentido de giro indicado. Solo de este modo se aprovecharán al máximo las propiedades del neumático en lo que respecta al aquaplaning, la capacidad de adherencia, la rumorosidad y el desgaste.

Si aun así monta un neumático en el sentido de giro contrario al previsto, conduzca extremando las precauciones, ya que lo estará utilizando en contra de lo especificado. Esto es especialmente importante cuando la calzada esté mojada. Cambie el neumático o móntelo en el sentido de giro correcto lo antes posible.

Neumáticos asimétricos

Los neumáticos asimétricos tienen en cuenta el comportamiento de las zonas interiores y exteriores del dibujo del perfil. En el caso de los neumáticos asimétricos, los flancos de los

neumáticos van marcados como interior o exterior. Es imprescindible respetar la posición del neumático en la llanta. Solo de este modo se aprovecharán al máximo las propiedades del neumático en lo que respecta al aquaplaning, la capacidad de adherencia, los ruidos y el desgaste.

Capacidad de carga de los neumáticos

El índice de carga indica en kilogramos el peso máximo que puede soportar el neumático (capacidad de carga).

Algunos ejemplos:

78	425 kg
81	462 kg
83	487 kg
85	515 kg
87	545 kg
88	560 kg
91	615 kg
92	630 kg
93	650 kg
95	690 kg
97	730 kg
99	775 kg
100	800 kg
101	825 kg
102	850 kg
103	875 kg
104	900 kg

Índices de velocidad

El índice de velocidad indica la velocidad máxima a la que está permitido circular con los neumáticos.

P	máx. 150 km/h (93 mph)
Q	máx. 160 km/h (99 mph)

R	máx. 170 km/h (106 mph)
S	máx. 180 km/h (112 mph)
T	máx. 190 km/h (118 mph)
U	máx. 200 km/h (125 mph)
H	máx. 210 km/h (130 mph)
V	máx. 240 km/h (149 mph)
W	máx. 270 km/h (168 mph)
Y	máx. 300 km/h (186 mph)
Z	más de 240 km/h (149 mph)

Algunos fabricantes utilizan el índice "ZR" para los neumáticos con una velocidad máxima autorizada superior a 240 km/h (149 mph).



Datos específicos sobre la capacidad de carga y el rango de velocidades de los neumáticos del vehículo

Los vehículos de la Unión Europea y de los países que aplican las normas de la Unión Europea obtienen un certificado de conformidad CE (o COC). El certificado de conformidad CE contiene información sobre el tamaño, el diámetro, la capacidad de carga y el rango de velocidades de los neumáticos autorizados por Volkswagen para el modelo de vehículo correspondiente.

En base a la placa de modelo se puede saber si el vehículo cuenta con un certificado de conformidad CE. La placa de modelo se encuentra en la parte inferior del montante de la puerta del conductor → pág. 391. Se ve abriendo esta puerta.


- Si en la placa de modelo figura la contraseña de homologación, el vehículo cuenta con el certificado de conformidad CE.
- Si el vehículo no tiene placa de modelo o si en esta falta la contraseña de homologación, el vehículo no cuenta con el certificado de conformidad CE.

Neumáticos de invierno

 **Tenga en cuenta** , al principio de este capítulo, en la página 356.

Los neumáticos de invierno mejoran notablemente las propiedades de marcha del vehículo cuando la calzada presenta condiciones invernales. Los neumáticos de verano tienen menor adherencia sobre hielo y nieve debido a su diseño (anchura, mezcla de caucho, tipo de perfil). Volkswagen recomienda utilizar sin falta neumá-

ticos de invierno o de todo tiempo en las cuatro ruedas del vehículo, sobre todo cuando se prevean condiciones invernales. Los neumáticos de invierno mejoran también el comportamiento de frenado del vehículo y ayudan a reducir la distancia de frenado cuando el tiempo es invernal. Volkswagen recomienda utilizar neumáticos de invierno cuando las temperaturas sean inferiores a +7 °C (+45 °F).

Los neumáticos de invierno y los de todo tiempo pierden en gran medida su idoneidad para el invierno cuando el **perfil** se ha reducido a 4 mm. 

Asimismo, también pierden gran parte de sus propiedades con el **envejecimiento**, independientemente de la profundidad del perfil que aún conserven.

En la utilización de los neumáticos de invierno rige lo siguiente:

- Tenga en cuenta las disposiciones legales al respecto del país en cuestión.
- Monte neumáticos de invierno en las cuatro ruedas.
- Utilícelos solo cuando las condiciones climáticas sean invernales.
- Utilice solo neumáticos de invierno con las dimensiones autorizadas para el vehículo en cuestión.
- Monte únicamente neumáticos de invierno con la misma estructura y el mismo tamaño (circunferencia de rodadura) y perfil.
- Respete la limitación de velocidad que corresponda al índice de velocidad →

Limitación de la velocidad

Los neumáticos de invierno tienen una limitación de velocidad en función del índice de velocidad que tengan asignado → pág. 365.

En el sistema de infotainment se puede ajustar una advertencia de velocidad mediante la tecla o el botón de función y los botones de función y → pág. 39.

En el caso de los **neumáticos de invierno con el índice V**, el límite de velocidad y la presión de inflado necesaria dependen de la motorización del vehículo. Consulte sin falta en un concesionario Volkswagen la velocidad máxima permitida y la presión de inflado de los neumáticos necesaria.

Tracción total (4MOTION)

Gracias a la tracción total, el vehículo tiene una buena tracción con los neumáticos de serie cuando la calzada presenta condiciones invernales. Sin

embargo, Volkswagen recomienda utilizar en invierno neumáticos de invierno o de todo tiempo en las *cuatro* ruedas, ya que así mejora sobre todo la *eficacia de los frenos*.

Si utiliza **cadena para nieve**, tenga en cuenta las informaciones y las indicaciones correspondientes → pág. 370.

ADVERTENCIA

No permita que el hecho de que los neumáticos de invierno mejoren las propiedades de marcha cuando las calzadas presentan condiciones invernales le induzca a correr riesgos que comprometan la seguridad.



- Adapte la velocidad y el estilo de conducción a las condiciones de visibilidad, climatológicas, de la calzada y del tráfico.
- No exceda nunca la velocidad máxima ni la capacidad de carga autorizadas para los neumáticos de invierno que lleve montados.

Pasado el invierno, monte lo antes posible los neumáticos de verano. A temperaturas superiores a +7 °C (+45 °F), las propiedades de marcha de los neumáticos de verano son mejores que las de los de invierno. El ruido de rodadura, el desgaste de los neumáticos y el consumo de combustible son menores.

En los vehículos equipados con el sistema de control de los neumáticos hay que adaptar nuevamente el sistema después de cambiar las ruedas → pág. 348.

Dado el caso, consulte en un concesionario Volkswagen las dimensiones permitidas para los neumáticos de invierno.

Cadenas para nieve

 **Tenga en cuenta** , al principio de este capítulo, en la página 356.


Cuando utilice cadenas para nieve, tenga en cuenta las disposiciones legales y locales, así como la velocidad máxima permitida con ellas montadas.

Cuando las calzadas presentan condiciones invernales, las cadenas no solo mejoran la tracción, sino también el comportamiento de frenado.

El montaje de cadenas para nieve solo está permitido en las ruedas delanteras, incluso en los vehículos con tracción total (4MOTION), y únicamente en las siguientes combinaciones de llanta y neumático:

Tamaño del neumático	Llanta	Tipo de cadenas para nieve que se han de utilizar
215/65 R 17	6 1/2 J x 17 ET 38	Únicamente cadenas de eslabones finos que no sobresalgan más de aprox. 13,5 mm
	7 J x 17 ET 40	Únicamente cadenas de eslabones finos que no sobresalgan más de aprox. 9 mm

Volkswagen recomienda informarse sobre el tamaño adecuado de las ruedas, de los neumáticos y de las cadenas para nieve en uno de sus concesionarios.

Antes de montar las cadenas, desmonte los tapacubos centrales y los aros embellecedores → . Sin embargo, por motivos de seguridad los tornillos de rueda deberán llevar puestas las caperuzas. Estos capuchones pueden adquirirse en los concesionarios Volkswagen.

Rueda de emergencia

Por motivos técnicos no se permite utilizar cadenas para nieve en la rueda de emergencia → pág. 363.

Si a causa de una avería lleva montada una rueda de emergencia en el eje delantero y es necesario circular con cadenas, pase la rueda de emergencia al eje trasero. Monte entonces la rueda trasera que quede libre en el lugar de la rueda delantera averiada. Al hacerlo tenga en cuenta el sentido de giro de los neumáticos. Volkswagen recomienda colocar las cadenas en la rueda antes de montar esta.


ADVERTENCIA



El uso de cadenas para nieve inadecuadas o la colocación incorrecta de las cadenas puede provocar accidentes y lesiones graves.

- Utilice siempre cadenas para nieve adecuadas.
- Tenga en cuenta las instrucciones de montaje del fabricante de las cadenas.
- No circule nunca más rápido de lo permitido cuando lleve cadenas montadas.

AVISO

- Desmonte las cadenas para nieve cuando su uso ya no sea necesario. De lo contrario, las cadenas solo empeorarán las propiedades de marcha, dañarán los neumáticos y se dañarán rápidamente de forma irreparable.
- Las cadenas que tienen un contacto directo con la llanta podrían arañar o dañar esta. Volkswagen recomienda el uso de cadenas con protección integrada para las llantas.

 En los vehículos equipados con el sistema de control de los neumáticos hay que adaptar nuevamente el sistema después de montar cadenas para nieve → pág. 348.

 Para un mismo modelo de vehículo pueden adquirirse cadenas para nieve de diferentes tamaños. 

Tapacubos

Introducción al tema

⚠ ADVERTENCIA

Si se utilizan tapacubos inadecuados o se montan de forma incorrecta, pueden producirse accidentes y lesiones graves.

- Si se montan los tapacubos incorrectamente, podrían desprenderse durante la marcha y poner en peligro a otros usuarios de la vía.
- No utilice tapacubos que estén dañados.
- Asegúrese siempre de que la ventilación de los frenos no se interrumpa ni disminuya. Tenga esto también en cuenta si monta tapacubos posteriormente. Una ventilación insuficiente podría provocar que aumentara considerablemente la distancia de frenado.

📌 AVISO

Para evitar daños en el vehículo, desmonte los tapacubos con cuidado y vuelva a montarlos correctamente.

Tapacubos central

📖 Tenga en cuenta ⚠ y 📌, al principio de este capítulo, en la página 371.

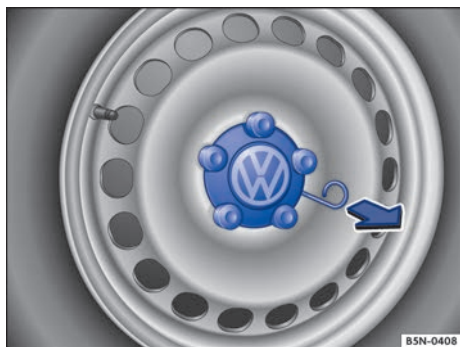


Fig. 257 Desmontar el tapacubos central tirando de él.

El tapacubos central protege los tornillos de rueda y se deberá volver a montar una vez cambiada la rueda.

- Para *retirar* el tapacubos, saque el gancho de alambre de las herramientas de a bordo → pág. 304 y engánchelo en el borde del tapacubos → fig. 257.
- Tire del tapacubos en el sentido de la flecha.
- Para *montar* el tapacubos, presiónelo contra la llanta hasta que perciba que ha encastrado.

El tapacubos protege los tornillos de rueda y se deberá volver a encajar hasta el tope una vez cambiada la rueda.

Tapacubos integral

📖 Tenga en cuenta ⚠ y 📌, al principio de este capítulo, en la página 371.

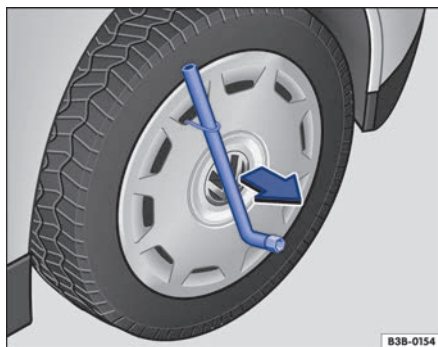


Fig. 258 Desmontar el tapacubos integral.

El tapacubos integral protege los tornillos de rueda y se deberá volver a montar una vez cambiada la rueda.

Desmontar el tapacubos integral

- Saque la llave de rueda y el gancho de alambre de las herramientas de a bordo → pág. 304.
- Enganche el gancho de alambre en uno de los huecos del tapacubos.
- Introduzca la llave de rueda por el gancho de alambre → fig. 258 y tire del tapacubos en el sentido de la flecha.

Montar el tapacubos integral

Antes de montar el tapacubos, enrosque el tornillo de rueda antirrobo en la posición → fig. 261 ② o ③. De lo contrario no se podrá montar el tapacubos.

Presione el tapacubos integral contra la llanta haciendo coincidir el hueco para la válvula con la válvula del neumático → fig. 261 ①. Asegúrese de que todo el contorno del tapacubos quede encajado correctamente.

Caperuzas de los tornillos de rueda

📖 Tenga en cuenta ⚠ y ⓘ, al principio de este capítulo, en la página 371.



Fig. 259 Quitar las caperuzas de los tornillos de rueda.

- Saque el gancho de alambre de las herramientas de a bordo → pág. 304.
- Introduzca el gancho de alambre en el orificio de la caperuza → fig. 259 y tire en el sentido de la flecha.

Las caperuzas protegen los tornillos de rueda y se deberán volver a montar hasta el tope una vez cambiada la rueda.

El **tornillo de rueda antirrobo** tiene una caperuza diferente. Esta caperuza solo es compatible con el tornillo de rueda antirrobo y no sirve para los tornillos convencionales.

Cambiar una rueda

Introducción al tema

Algunas versiones o modelos del vehículo vienen de fábrica sin gato ni llave de rueda. En ese caso, encargue a un taller especializado la sustitución de la rueda.

El gato incluido de fábrica solo ha sido diseñado para el caso de que se dañe un neumático del vehículo y tenga que ser cambiado. Si se dañan los dos neumáticos de un mismo lado del vehículo, los dos neumáticos de un mismo eje o todos los neumáticos, solicite ayuda especializada.

¡Únicamente cambie usted mismo una rueda si conoce bien las operaciones necesarias y las medidas de seguridad, si dispone de las herramientas adecuadas y si el vehículo está estacionado de forma segura! De lo contrario, solicite la ayuda de personal especializado.


⚠ ADVERTENCIA

Cambiar una rueda puede ser peligroso, especialmente si se realiza al borde de la calzada. Para reducir el riesgo de que se produzcan lesiones graves, tenga en cuenta lo siguiente:



- Detenga el vehículo en cuanto sea posible y seguro. Sitúe el vehículo a una distancia prudencial del tráfico rodado para poder realizar el cambio de la rueda.
- Durante el cambio de la rueda, todos los ocupantes, y en especial los niños, deberán situarse siempre a una distancia prudencial y fuera del área de trabajo.
- Conecte los intermitentes de emergencia para advertir a otros usuarios de la vía.
- Asegúrese de que el terreno sea llano y firme. En caso necesario, utilice una base amplia y sólida para apoyar el gato.
- Únicamente cambie usted mismo una rueda si conoce bien las operaciones necesarias. De lo contrario solicite la ayuda de personal especializado.
- Para cambiar una rueda, utilice siempre herramientas adecuadas y en perfecto estado.
- Para reducir el riesgo de que el vehículo se pueda desplazar accidentalmente, apague siempre el motor, conecte siempre el freno

de estacionamiento electrónico y sitúe siempre la palanca selectora en la posición **P** o engrane siempre una marcha si el cambio es manual.


- Tras cambiar una rueda, encargue inmediatamente la comprobación del par de apriete de los tornillos de rueda con una llave dinamométrica que funcione perfectamente.
- Tras cambiar una rueda, vuelva a adaptar inmediatamente el sistema de control de los neumáticos → pág. 348.

 En función de la versión del modelo, el vehículo puede ir equipado en el maletero con una caja suelta con herramientas de a bordo. Estas herramientas se han previsto para un posible cambio de los neumáticos de invierno.

Pasos previos al cambio de una rueda

 Tenga en cuenta , al principio de este capítulo, en la página 372.

Lista de comprobación

A modo de preparación para el cambio de una rueda, efectúe siempre las siguientes operaciones en el orden indicado → :

1. Si sufre una avería en un neumático, en la medida de lo posible sitúe el vehículo sobre un terreno llano y firme a una distancia prudencial del tráfico rodado tomando las medidas de seguridad necesarias.
2. Conecte el freno de estacionamiento electrónico → pág. 236.
3. En caso de cambio de doble embrague **DSG**[®], sitúe la palanca selectora en la posición **P** → pág. 175.
4. Apague el motor y, dado el caso, extraiga la llave de la cerradura de encendido → pág. 165.
5. En caso de cambio manual, engrane una marcha → pág. 173.
6. Haga descender del vehículo a todos los ocupantes y llévelos a un lugar seguro alejado del tráfico rodado, p. ej., detrás de la valla de protección.
7. Bloquee la rueda diagonalmente opuesta a una piedra, calzos plegables u otro objeto apropiado.



8. Si el maletero va cargado, saque todo el equipaje.
9. Dado el caso, desmonte el subwoofer.
10. Saque del maletero la rueda de repuesto, o la de emergencia, y las herramientas de a bordo.
11. Dado el caso, retire los tapacubos → pág. 371.

ADVERTENCIA

Por su propia seguridad, no ignore esta importante lista de comprobación, pues de lo contrario se podrían producir accidentes y lesiones graves.

- Siga siempre las indicaciones de la lista de comprobación y tenga siempre en cuenta las medidas de seguridad de validez general.

Tornillos de rueda

 Tenga en cuenta , al principio de este capítulo, en la página 372.

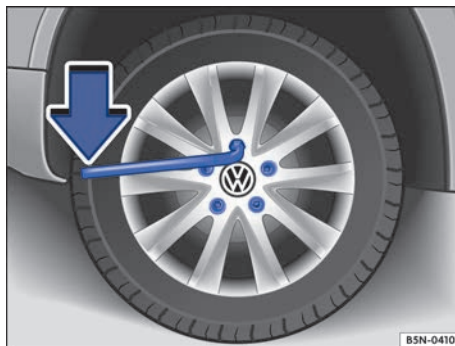


Fig. 260 Cambio de rueda: aflojar los tornillos de rueda.

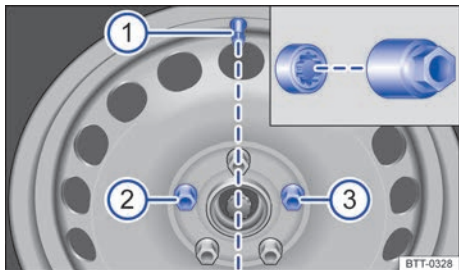


Fig. 261 Cambio de rueda: válvula del neumático ① y lugar de montaje del tornillo de rueda antirrobo ② o ③.

Para aflojar los tornillos de rueda, utilice solamente la llave de rueda perteneciente al vehículo.

Antes de elevar el vehículo con el gato, afloje los tornillos de rueda aproximadamente una vuelta.

Si no es posible aflojar un tornillo, haga fuerza con el pie sobre el extremo de la llave de rueda con precaución. Al hacerlo agárrese al vehículo y procure no perder el equilibrio.

Aflojar los tornillos de rueda

- Encaje la llave de rueda en el tornillo hasta el tope → fig. 260.
- Sujete la llave por el extremo y gire el tornillo aprox. una vuelta en el sentido contrario al de las agujas del reloj → ⚠.

Aflojar el tornillo antirrobo

- Saque el adaptador para el tornillo antirrobo de las herramientas de a bordo.
- Introduzca el adaptador en el tornillo antirrobo hasta el tope.
- Encaje la llave de rueda en el adaptador hasta el tope.
- Sujete la llave por el extremo y gire el tornillo aprox. una vuelta en el sentido contrario al de las agujas del reloj → ⚠.

Información importante sobre los tornillos de rueda

Las llantas y los tornillos de las ruedas montadas de fábrica están armonizados desde el punto de vista constructivo. Por ello, si se cambian las llantas, deberán utilizarse los tornillos de rueda correspondientes, con la longitud y la cabeza adecuadas. De ello depende la fijación correcta de las ruedas y el funcionamiento del sistema de frenos.

Bajo determinadas circunstancias no utilice ni siquiera tornillos de rueda de vehículos de la misma gama.

En las ruedas con tapacubos integrales, el tornillo de rueda antirrobo tiene que estar enroscado en las posiciones → fig. 261 ② o ③, tomando como referencia la posición de la válvula del neumático ①. De lo contrario no se podrá montar el tapacubos.

Par de apriete de los tornillos de rueda

El par de apriete prescrito para los tornillos de las llantas de acero y de aleación ligera es de **140 Nm**. Tras cambiar una rueda, encargue inmediatamente la comprobación del par de apriete con una llave dinamométrica que funcione perfectamente.

Antes de la comprobación del par de apriete, sustituya los tornillos de rueda que estén oxidados y que cueste desenroscar y enroscar, y limpie los orificios roscados del cubo de rueda.

No aplique nunca grasa ni aceite a los tornillos de rueda ni a los orificios roscados del cubo de rueda. Aunque los tornillos estén apretados al par prescrito, podrían aflojarse durante la marcha.

⚠ ADVERTENCIA

Si se aprietan los tornillos de rueda de forma inadecuada, podrían soltarse durante la marcha y provocar un accidente, lesiones graves y la pérdida del control del vehículo.

- Utilice únicamente los tornillos de rueda que correspondan a la llanta en cuestión.
- No utilice nunca tornillos de rueda diferentes.
- Los tornillos de rueda y los orificios roscados de los cubos de rueda deberán estar limpios, sin aceite ni grasa. Los tornillos deberán poder desenroscarse y enroscarse con facilidad.
- Para aflojar y apretar los tornillos de rueda, utilice únicamente la llave de rueda que se suministra de fábrica con el vehículo.
- Antes de elevar el vehículo con el gato, afloje los tornillos de rueda aproximadamente una vuelta.
- No aplique nunca grasa ni aceite a los tornillos de rueda ni a los orificios roscados del cubo de rueda. Aunque los tornillos estén apretados al par prescrito, podrían aflojarse durante la marcha. ▶

- No afloje nunca las uniones roscadas de las llantas con aros atornillados.

- Si se aprietan los tornillos de rueda a un par inferior al prescrito, los tornillos y las llantas podrían soltarse durante la marcha. Por el contrario, un par de apriete excesivo podría dañar los tornillos o la rosca.

Elevar el vehículo con el gato

📖 Tenga en cuenta ⚠️, al principio de este capítulo, en la página 372.



Fig. 262 Puntos de apoyo para el gato.

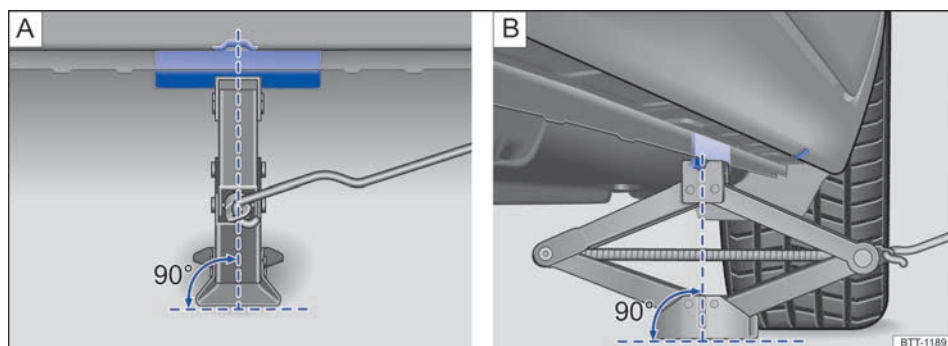


Fig. 263 Gato colocado en el lado izquierdo del vehículo, en la zona trasera.

Coloque el gato únicamente en los refuerzos de los bajos del vehículo que se encuentran detrás de las marcas que hay en la carrocería → fig. 262. El punto de apoyo válido es el que se encuentra junto a la rueda correspondiente → ⚠️.

Lista de comprobación

Por su propia seguridad y la de sus acompañantes, tenga en cuenta los siguientes puntos en el orden indicado → ⚠️:

1. Elija una superficie llana y firme para elevar el vehículo.
2. Apague el motor, engrane una marcha si el cambio es manual o sitúe la palanca selectora en la posición **P** si el cambio es de doble

embrague DSG® → pág. 175 y conecte el freno de estacionamiento electrónico → pág. 236.

3. Bloquee las ruedas del lado opuesto del vehículo con calzos plegables u otros objetos adecuados.
4. Afloje los tornillos de la rueda que haya que cambiar → pág. 373.
5. Busque debajo del vehículo el punto de apoyo para el gato que se encuentre más próximo a la rueda que vaya a cambiar.
6. Suba el gato con la manivela hasta que justo aún se pueda introducir por debajo del punto de apoyo del vehículo.

Lista de comprobación (continuación)

7. Asegúrese de que toda la base del gato descanse firmemente sobre el suelo y de que se encuentre exactamente debajo del punto de apoyo en vertical → fig. 263.
8. Centre el gato y siga subiéndolo con la manivela hasta que la garra sujete el refuerzo de debajo del vehículo → fig. 263.
9. Siga subiendo el gato hasta que la rueda se despreque un poco del suelo.

ADVERTENCIA

La utilización incorrecta del gato puede provocar que el vehículo resbale del gato y provoque lesiones graves. Para reducir el riesgo de que se produzcan lesiones, tenga en cuenta lo siguiente:

- Utilice únicamente un gato autorizado por Volkswagen para este vehículo. No utilice ni siquiera los gatos de otros modelos Volkswagen, pues podrían resbalar.
- El terreno deberá ser llano y firme. Si el terreno está inclinado o no es firme, el vehículo podría resbalarse del gato. En caso necesario, utilice una base amplia y sólida para apoyar el gato.
- Si el piso es resbaladizo (baldosas, por ejemplo), utilice una base antideslizante (p. ej., una alfombrilla de goma) para evitar que el gato resbale.

- Coloque el gato únicamente en los puntos descritos. La garra del gato deberá sujetar bien el refuerzo del larguero inferior → fig. 263.
- Cuando el vehículo solo esté elevado por el gato, no introduzca nunca ninguna parte del cuerpo (un brazo o una pierna, p. ej.) por debajo del vehículo.
- Si tuviera que trabajar debajo del vehículo, sosténgalo adicionalmente de forma segura con caballetes adecuados.
- No eleve nunca el vehículo cuando el motor esté en marcha o cuando el vehículo se encuentre en una calzada con inclinación lateral o en declive.
- No arranque nunca el motor con el vehículo elevado. El vehículo podría desprenderse del gato debido a las vibraciones del motor.

ADVERTENCIA

Por su propia seguridad, no ignore esta importante lista de comprobación, pues de lo contrario se podrían producir accidentes y lesiones graves.

- Siga siempre las indicaciones de la lista de comprobación y tenga siempre en cuenta las medidas de seguridad de validez general.



Cambiar una rueda

📖 **Tenga en cuenta** ⚠, al principio de este capítulo, en la página 372.



Fig. 264 Cambio de rueda: desenroscar los tornillos de rueda con el mango del destornillador.

Desmontar una rueda

- Tenga en cuenta la lista de comprobación → pág. 373.
- Afloje los tornillos de rueda → pág. 373.
- Eleve el vehículo → pág. 375.
- Desenrosque por completo los tornillos de rueda, ya aflojados, con el hexágono interior del mango del destornillador → fig. 264 y deposítelos sobre una superficie limpia.
- Desmonte la rueda.

Montar la rueda de repuesto o la de emergencia

Dado el caso, tenga en cuenta el sentido de giro del neumático → pág. 365.

- Monte la rueda de repuesto o la de emergencia.
- Enrosque el tornillo de rueda antirrobo en la posición → fig. 261 ② o ③ en el sentido de las agujas del reloj utilizando el adaptador y apriételo ligeramente.
- Enrosque todos los demás tornillos de rueda en el sentido de las agujas del reloj y apriételos *ligeramente* con el hexágono interior del mango del destornillador.
- Baje el vehículo con el gato.

- Apriete fijamente todos los tornillos con la llave de rueda en el sentido de las agujas del reloj → ⚠. Al hacerlo no proceda en círculo, sino en cruz, pasando siempre al tornillo opuesto.
- Dado el caso, monte las caperuzas de los tornillos, el tapacubos central o el integral → pág. 371.

⚠ ADVERTENCIA

Si los tornillos de rueda se aprietan a un par incorrecto o se manipulan de forma inadecuada, podría perderse el control del vehículo, producirse un accidente y lesiones graves.

- Mantenga los tornillos de rueda y los orificios roscados de los cubos de rueda siempre limpios, sin aceite ni grasa. Los tornillos deberán poder desenroscarse y enroscarse con facilidad y deberán apretarse con el par prescrito.
- Utilice el hexágono interior del mango del destornillador solamente para desenroscar o enroscar los tornillos de rueda, no para aflojarlos o apretarlos.

Después de cambiar una rueda

📖 **Tenga en cuenta** ⚠, al principio de este capítulo, en la página 372.

- Limpie si es preciso las herramientas de a bordo y vuelva a colocarlas en el compartimento izquierdo del maletero → pág. 304.
- Fije bien la rueda de emergencia o la rueda cambiada en el maletero.
- Encargue cuanto antes la comprobación del par de apriete de los tornillos de rueda con una llave dinamométrica → pág. 374.
- Encargue la sustitución de la rueda dañada cuanto antes.

i En los vehículos con el sistema de control de los neumáticos, puede que sea necesario adaptar nuevamente el sistema después de cambiar la rueda → pág. 348.

Kit reparapinchazos

Introducción al tema

Con el kit reparapinchazos (Tire Mobility Set) es posible sellar provisionalmente de forma efectiva daños en los neumáticos de hasta aprox. 4 mm de diámetro provocados por algún cuerpo extraño o pinchazo. **¡No extraiga el objeto clavado en el neumático (p. ej., un tornillo o un clavo)!**

Una vez introducido el sellante en el neumático, compruebe sin falta la presión de inflado del neumático al cabo de unos 10 minutos de marcha.

Si el vehículo tiene más de un neumático dañado, solicite la ayuda de personal especializado. El kit reparapinchazos solo ha sido previsto para rellenar un neumático.

¡Utilice el kit reparapinchazos únicamente si el vehículo está estacionado adecuadamente, si conoce bien las operaciones y las medidas de seguridad necesarias, y si dispone del kit adecuado! De lo contrario, solicite la ayuda de personal especializado.

No utilice el sellante para neumáticos en los siguientes casos:

- Si la llanta presenta daños.
- Si la temperatura exterior es inferior a -20 °C (-4 °F).
- Si el corte o el pinchazo del neumático tiene más de 4 mm de diámetro.
- Si se ha circulado con una presión de inflado muy baja o con el neumático desinflado.
- Si la fecha de caducidad de la botella de sellante para neumáticos ha vencido.
- En combinación con neumáticos antipinchazos. Los neumáticos antipinchazos se identifican por la inscripción "Seal" en el lado exterior.

⚠ ADVERTENCIA

Utilizar el kit reparapinchazos puede ser peligroso, sobre todo si se rellena el neumático al borde de la calzada. Para reducir el riesgo de que se produzcan lesiones graves, tenga en cuenta lo siguiente:

- Detenga el vehículo en cuanto sea posible y seguro. Sitúe el vehículo a una distancia prudencial del tráfico rodado para poder rellenar el neumático.
- Asegúrese de que el terreno sea llano y firme.
- Todos los ocupantes, y en especial los niños, deberán situarse siempre a una distancia prudencial y fuera del área de trabajo.
- Conecte los intermitentes de emergencia para advertir a otros usuarios de la vía.
- Utilice el kit reparapinchazos solamente si conoce bien las operaciones necesarias. De lo contrario solicite la ayuda de personal especializado.
- Utilice el kit reparapinchazos solo en caso de emergencia para llegar al taller especializado más próximo.
- Encargue inmediatamente la sustitución del neumático reparado con el kit reparapinchazos.
- El sellante es nocivo para la salud y en caso de entrar en contacto con la piel se deberá limpiar inmediatamente.
- Mantenga el kit reparapinchazos fuera del alcance de los niños.
- No utilice nunca un gato, tampoco aunque esté homologado para el vehículo.
- Para reducir el riesgo de que el vehículo se pueda desplazar accidentalmente, apague siempre el motor, conecte siempre el freno de estacionamiento electrónico y sitúe siempre la palanca selectora en la posición **P** o engrane siempre una marcha si el cambio es manual.

⚠ ADVERTENCIA

Un neumático reparado con el sellante no tiene las propiedades de marcha habituales.

- No circule nunca a más de 80 km/h (50 mph).
- Evite acelerar a fondo, frenar bruscamente y tomar las curvas a gran velocidad.
- Circule solamente 10 minutos a no más de 80 km/h (50 mph); a continuación, compruebe el neumático.



Una vez utilizado o caducado, deseche el sellante conforme a las disposiciones legales.

i Las botellas de sellante para neumáticos se pueden adquirir en los concesionarios Volkswagen.

i Tenga en cuenta las instrucciones de uso del fabricante del kit reparapinchazos.

Componentes del kit reparapinchazos

📖 Tenga en cuenta **⚠️**, al principio de este capítulo, en la página 378.

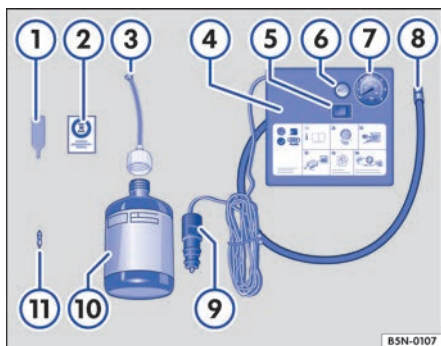


Fig. 265 Representación esquemática: componentes del kit reparapinchazos.

El kit reparapinchazos se encuentra en el maletero, debajo del recubrimiento del piso. Se compone de los siguientes elementos → **fig. 265**:

- ① Desmontaobuses
- ② Adhesivo con la indicación de velocidad "máx. 80 km/h" o "máx. 50 mph"
- ③ Tubo de llenado con tapón
- ④ Compresor de aire
- ⑤ Conmutador de encendido y apagado
- ⑥ Tornillo de descarga de aire¹⁾
- ⑦ Indicador de la presión de inflado de los neumáticos¹⁾
- ⑧ Tubo de inflado
- ⑨ Conector de 12 voltios
- ⑩ Botella de sellante para neumáticos
- ⑪ Obús de repuesto para válvula

¹⁾ También puede estar integrado en el tubo de inflado.

El **desmontaobuses** ① lleva en el extremo inferior una ranura para el obús de la válvula. Solo así se puede desenroscar y volver a enroscar el obús de la válvula del neumático. Esto también es así en el caso del obús de repuesto ⑪.

Pasos previos

📖 Tenga en cuenta **⚠️**, al principio de este capítulo, en la página 378.

Lista de comprobación

Antes de rellenar el neumático, efectúe las siguientes operaciones siempre en el orden indicado a modo de preparación → **⚠️**:



1. Si sufre un pinchazo, sitúe el vehículo sobre un terreno llano y firme lo más lejos posible del tráfico rodado tomando las medidas de seguridad necesarias.
2. Conecte el freno de estacionamiento electrónico → pág. 236.
3. En caso de cambio de doble embrague DSG®, sitúe la palanca selectora en la posición **P** → pág. 175.
4. Apague el motor y, dado el caso, extraiga la llave de la cerradura de encendido → pág. 165.
5. En caso de cambio manual, engrane una marcha → pág. 173.
6. Haga descender del vehículo a todos los ocupantes y llévelos a un lugar seguro alejado del tráfico rodado, p. ej., detrás de la valla de protección.
7. Conecte los intermitentes de emergencia y coloque el triángulo de preseñalización → pág. 83. Tenga en cuenta las disposiciones legales al respecto.
8. Compruebe si es posible reparar el neumático con el kit reparapinchazos → pág. 378.
9. Si el maletero va cargado, saque todo el equipaje.
10. Saque el kit reparapinchazos del maletero.
11. Pegue el adhesivo → **fig. 265** ② del kit reparapinchazos en el tablero de instrumentos dentro del campo de visión del conductor.
12. **No** extraiga el objeto clavado en el neumático (un tornillo o un clavo, por ejemplo).

ADVERTENCIA

Por su propia seguridad, no ignore esta importante lista de comprobación, pues de lo contrario se podrían producir accidentes y lesiones graves.

- Siga siempre las indicaciones de la lista de comprobación y tenga siempre en cuenta las medidas de seguridad de validez general.

Sellar e inflar un neumático

 Tenga en cuenta , al principio de este capítulo, en la página 378.

Sellar un neumático

- Desenrosque la caperuza de la válvula del neumático.
- Desenrosque el obús de la válvula con el desmontaobuses → fig. 265 ① y deposítelo sobre una superficie limpia.
- Agite enérgicamente la botella de sellante → fig. 265 ⑩ unas cuantas veces.
- Enrosque fijamente el tubo de llenado → fig. 265 ③ en la botella de sellante en el sentido de las agujas del reloj. El precinto de la boca de la botella se perfora automáticamente.
- Retire el tapón del tubo de llenado → fig. 265 ③ e introduzca el extremo abierto en la válvula del neumático por completo.
- Mantenga la botella boca abajo y vacíe **todo** el contenido en el neumático.
- Retire la botella vacía de la válvula.
- Enrosque nuevamente el obús en la válvula del neumático con ayuda del desmontaobuses → fig. 265 ①.

Inflar el neumático

- Enrosque fijamente el tubo de inflado → fig. 265 ⑧ del compresor de aire en la válvula del neumático.
- Compruebe que el tornillo de descarga de aire → fig. 265 ⑥ esté cerrado.
- Ponga en marcha el motor y déjelo funcionando a ralentí.
- Acople el conector de 12 voltios → fig. 265 ⑨ a una toma de corriente de 12 voltios del vehículo → pág. 274.

- Encienda el compresor de aire con el conmutador de encendido y apagado → fig. 265 ⑤.
- Deje el compresor en funcionamiento hasta alcanzar una presión de 2,0 a 2,5 bares (29-36 psi/200-250 kPa) →  **No lo deje funcionar más de 8 minutos** → ④.
- Apague el compresor.
- Si **no se alcanza** una presión de entre 2,0 y 2,5 bares (29-36 psi/200-250 kPa), desenrosque el tubo de inflado de la válvula del neumático.
- Recorra con el vehículo unos 10 metros hacia delante o hacia atrás para que el sellante se reparta bien en el interior del neumático.
- Vuelva a enroskar bien el tubo de inflado del compresor de aire en la válvula del neumático y repita la operación de inflado.
- Si aun así tampoco se alcanza la presión de inflado necesaria, significa que el neumático está demasiado dañado. En tal caso no es posible sellar el neumático con el kit reparapinchazos. No continúe la marcha. Solicite la ayuda de personal especializado → .
- Desenchufe el compresor de aire y desenrosque el tubo de inflado de la válvula del neumático.
- Si se alcanza una presión de inflado de entre 2,0 y 2,5 bares (29-36 psi/200-250 kPa), continúe en seguida la marcha a 80 km/h (50 mph) como máximo.
- Tras **10 minutos** de marcha, compruebe de nuevo la presión de inflado del neumático → pág. 381.

ADVERTENCIA



Al inflar el neumático, el tubo de inflado y el compresor de aire pueden calentarse.



- Protéjase las manos y la piel de las piezas calientes.
- Cuando el tubo de inflado o el compresor de aire estén calientes, no los deposite sobre materiales inflamables.
- Antes de guardar el dispositivo, déjelo enfriar.
- Si no se puede alcanzar una presión de inflado mínima de 2,0 bares (29 psi/200 kPa), significa que el neumático está demasiado dañado. En este caso, el sellante no podrá sellar el neumático. No continúe la marcha. Solicite la ayuda de personal especializado.

AVISO


¡Apague el compresor de aire transcurridos 8 minutos como máximo, pues de lo contrario se sobrecalienta! Antes de encenderlo nuevamente, déjelo enfriar algunos minutos.

Comprobación tras 10 minutos de marcha

 Tenga en cuenta , al principio de este capítulo, en la página 378.

Vuelva a enroscar el tubo de inflado
→ [fig. 265](#)  y compruebe la presión de inflado del neumático en el indicador .

Igual o inferior a 1,3 bares (19 psi/130 kPa):

- ¡No continúe la marcha! No se ha podido sellar el neumático lo suficiente con el kit reparapinchazos.
- Solicite la ayuda de personal especializado → .

Igual o superior a 1,4 bares (20 psi/140 kPa):

- Corrija la presión de inflado del neumático hasta alcanzar el valor correcto → [pág. 356](#).
- Dirijase con cuidado al taller especializado más cercano a una velocidad máxima de 80 km/h (50 mph).
- Solicite al taller que le cambien el neumático dañado.

ADVERTENCIA

Circular con un neumático que no se puede sellar es peligroso y puede provocar accidentes y lesiones graves.

- No continúe la marcha si la presión de inflado del neumático es de 1,3 bares o inferior (19 psi/130 kPa).
- Solicite la ayuda de personal especializado.

Accesorios, cambio de piezas, reparaciones y modificaciones

Accesorios y recambios

Volkswagen recomienda asesorarse en un concesionario Volkswagen antes de comprar accesorios, recambios o medios operativos, p. ej., si se desea equipar el vehículo posteriormente con accesorios o si se han de cambiar piezas. En los concesionarios Volkswagen se puede consultar información sobre las disposiciones legales y las recomendaciones de fábrica en lo relativo a accesorios, recambios y medios operativos.

Volkswagen recomienda el uso exclusivo de **accesorios Volkswagen** y **Recambios Originales Volkswagen**® autorizados. Volkswagen ha comprobado que estos productos son fiables, seguros y adecuados. Los concesionarios Volkswagen también están cualificados para realizar el montaje con absoluta profesionalidad.

Pese a observar continuamente el mercado, Volkswagen no puede juzgar si otros productos, que **no han sido autorizados por Volkswagen**, reúnen los requisitos de fiabilidad, seguridad y aptitud para el vehículo. De ahí que Volkswagen no asuma ningún tipo de responsabilidad en el caso de estos productos, aun cuando en determinados casos exista una autorización de un instituto de inspección técnica oficialmente reconocido o de un organismo oficial.

Los **dispositivos instalados posteriormente** que influyan directamente en el control del vehículo deben llevar el distintivo **e** (signo de homologación de la Unión Europea) y estar autorizados por Volkswagen para el vehículo en cuestión. Entre estos dispositivos se encuentran, p. ej., los reguladores de velocidad o los sistemas de amortiguación de regulación electrónica.

Los **dispositivos eléctricos conectados adicionalmente**, cuya finalidad no sea la de ejercer un control directo sobre el vehículo, deben llevar el distintivo **CE** (declaración de conformidad del fabricante en la Unión Europea). Entre estos dispositivos se encuentran, p. ej., neveras, ordenadores o ventiladores.

⚠ ADVERTENCIA

Cualquier tipo de reparación o modificación que se realice en el vehículo de un modo incorrecto puede mermar la eficacia de los airbags al dispararse, así como provocar fallos de funcionamiento, accidentes y lesiones mortales.

- No monte ni fije ni deposite nunca objetos, como pueden ser un portabebidas o un soporte para teléfono, encima o junto a las cubiertas de los módulos de airbag, así como tampoco en las zonas de despliegue de los airbags.
- Si se disparasen los airbags, los objetos depositados o fijados sobre o junto a las cubiertas de los módulos de airbag o dentro de la zona de despliegue de los airbags podrían causar lesiones graves o incluso mortales.

Reparaciones y modificaciones técnicas

¡Cuando se realicen reparaciones y modificaciones técnicas se tienen que respetar las directrices de Volkswagen → ⚠!

Cualquier modificación de los componentes electrónicos y de su software puede provocar fallos funcionales. Debido a la interconexión de los componentes electrónicos, estos fallos también pueden repercutir negativamente en otros sistemas que no estén afectados de un modo directo. Esto significa que la fiabilidad del vehículo puede estar gravemente en peligro, que puede producirse un desgaste de las piezas del vehículo mayor de lo normal y que se puede llegar a perder la homologación del vehículo.

El concesionario Volkswagen no puede hacerse responsable de los daños ocasionados como consecuencia de reparaciones incorrectas y modificaciones técnicas.

El concesionario Volkswagen no se hace responsable de los daños ocasionados como consecuencia de reparaciones incorrectas y modificaciones técnicas. Estos daños tampoco los cubre la garantía Volkswagen.

Volkswagen recomienda acudir a un concesionario Volkswagen con el fin de que todas las reparaciones y las modificaciones técnicas se realicen con **Recambios Originales Volkswagen**®.

Vehículos con accesorios y estructuras carroceras especiales

Los fabricantes de accesorios y estructuras carroceras (reformas) garantizan que estas cumplen las leyes y normativas vigentes en materia de medio ambiente, especialmente de las Directivas de la UE 2000/53/CE y 2003/11/CE. La primera regula la gestión de los vehículos al final de su vida útil y la segunda hace referencia a las disposiciones que limitan la comercialización y el uso de determinadas sustancias y preparados peligrosos.

El titular del vehículo deberá guardar la documentación de montaje de las reformas y, en caso de llevar el vehículo al desguace, entregar dicha documentación al realizar la entrega del vehículo. De este modo se garantiza que los vehículos que hayan sido reformados se sometan asimismo a un reciclaje respetuoso con el medio ambiente.

Reparaciones en el parabrisas

Algunos equipamientos necesitan para cumplir su función componentes eléctricos o electrónicos que, p. ej., van fijados en el lado interior del parabrisas por la zona del retrovisor interior. El parabrisas se tendrá que sustituir si resulta dañado, por ejemplo, por el impacto de una piedra, en el campo de visión de estos componentes eléctricos o electrónicos. La reparación de dicho impacto puede causar un funcionamiento incorrecto o anómalo de los equipamientos en cuestión.

Tras sustituir el parabrisas, un taller especializado deberá ajustar y calibrar la cámara y los sensores.

Protección para los bajos del grupo motopropulsor

Una protección para los bajos del grupo motopropulsor puede reducir el riesgo de dañar la parte inferior del vehículo y el cárter de aceite del motor.

En función del lugar donde se utilice el vehículo puede resultar conveniente montar una protección para los bajos del grupo motopropulsor, p. ej., si se suben bordillos, se pasa por entradas de acceso a inmuebles o se circula por carreteras sin asfaltar. Volkswagen recomienda encargar el montaje a un concesionario Volkswagen.

ADVERTENCIA

Cualquier tipo de reparación o modificación que se realice en el vehículo de un modo incorrecto puede provocar daños y anomalías en el funcio-

namiento del vehículo y mermar la eficacia de los sistemas de asistencia al conductor. Esto podría provocar accidentes y lesiones graves.


- Encargue las reparaciones y modificaciones que se tengan que realizar en el vehículo únicamente a un taller especializado.

ADVERTENCIA

Si se utilizan recambios y accesorios no apropiados, y se realizan trabajos, modificaciones y reparaciones de forma incorrecta, pueden producirse daños en el vehículo, accidentes y lesiones graves.

- Volkswagen recomienda expresamente utilizar exclusivamente accesorios autorizados de Volkswagen y Recambios Originales Volkswagen®. Volkswagen ha comprobado que estos productos son fiables, seguros y adecuados.
- Encargue las reparaciones y modificaciones que se tengan que realizar en el vehículo únicamente a un taller especializado. Los talleres especializados disponen de los equipos de diagnóstico, las informaciones sobre reparaciones y las herramientas que se precisan, así como de personal cualificado.
- Monte únicamente componentes en el vehículo que equivalgan, desde el punto de vista constructivo y de sus propiedades, a los componentes montados de fábrica.
- No monte ni fije ni deposite nunca objetos, como pueden ser un portabebidas o un soporte para teléfono, encima o junto a las cubiertas de los módulos de airbag, así como tampoco en las zonas de despliegue de los airbags.
- Monte únicamente las combinaciones de llanta y neumático autorizadas por Volkswagen para el modelo de vehículo en cuestión.

Reparaciones y posibles efectos negativos en el sistema de airbags

¡Cuando se realicen reparaciones y modificaciones técnicas se tienen que respetar las directrices de Volkswagen → !

Únicamente un taller especializado deberá realizar modificaciones y reparaciones en el paragolpes delantero, en las puertas, en los asientos delanteros, en el revestimiento interior del techo o en la carrocería. En estas piezas del vehículo pueden encontrarse componentes y sensores del sistema de airbags.

Cuando se realizan trabajos en el sistema de airbags o se desmontan y montan piezas del mismo con motivo de otros trabajos de reparación, pueden resultar dañados componentes del sistema de airbags. Esto podría provocar que, en caso de accidente, los airbags no se disparen correctamente o que no se disparen en absoluto.

Para que no quede mermada la eficacia de los airbags y para que los componentes desmontados no ocasionen lesiones ni contaminen el medio ambiente, deberán respetarse las disposiciones correspondientes. Los talleres especializados conocen estas disposiciones.

La modificación de la suspensión del vehículo puede perjudicar el funcionamiento del sistema de airbags en caso de colisión. Por ejemplo, el uso de combinaciones de llanta y neumático que no hayan sido autorizadas por Volkswagen, la reducción de la altura del vehículo, la modificación de la rigidez de la suspensión, incluidos los muelles, los brazos telescópicos, los amortiguadores, etc., pueden modificar las fuerzas que miden los sensores de los airbags y que transmiten a la unidad de control electrónica. Determinadas modificaciones en la suspensión pueden, p. ej., incrementar las fuerzas medidas por los sensores y provocar que el sistema de airbags se dispare en determinadas colisiones en las que normalmente no se dispararía si no se hubieran llevado a cabo dichas modificaciones. Otras modificaciones pueden reducir las fuerzas medidas por los sensores y evitar que los airbags se disparen cuando deban hacerlo.

ADVERTENCIA

Cualquier tipo de reparación o modificación que se realice en el vehículo de un modo incorrecto puede provocar daños y anomalías en el funcionamiento del vehículo y mermar la eficacia del sistema de airbags. Esto podría provocar un accidente y lesiones graves o mortales.

- Encargue las reparaciones y modificaciones que se tengan que realizar en el vehículo únicamente a un taller especializado.

- Los módulos de airbag no se pueden reparar y se tienen que sustituir.
- No monte nunca en el vehículo piezas de airbags desmontadas de vehículos al final de su vida útil ni procedentes de plantas de reciclaje.

ADVERTENCIA

Las modificaciones en la suspensión del vehículo, incluido el uso de combinaciones de llanta y neumático que no hayan sido autorizadas, pueden alterar el funcionamiento de los airbags y aumentar el riesgo de que se produzcan lesiones graves o mortales en caso de accidente.

- No monte nunca componentes de la suspensión cuyas características no sean idénticas a las de las piezas originales montadas en el vehículo.
- No utilice nunca combinaciones de llanta y neumático que no hayan sido autorizadas por Volkswagen.

Información almacenada en las unidades de control

El vehículo está equipado de fábrica con unidades de control electrónicas que, entre otras cosas, se encargan de la gestión del motor y del cambio. Las unidades de control también supervisan el funcionamiento del sistema de escape y de los airbags.

Además, las unidades de control electrónicas evalúan constantemente los datos relevantes del vehículo durante la marcha. Si se presentan averías o divergencias con respecto a los valores teóricos, únicamente se almacenarán estos datos. Las averías se indican, por lo general, con los testigos de control del cuadro de instrumentos.

La consulta y el análisis de los datos almacenados en las unidades de control solo puede realizarse mediante equipos especiales.

Gracias al almacenamiento de los datos, los talleres especializados pueden detectar anomalías y subsanarlas. Los datos que se almacenan en las unidades de control pueden ser, entre otros, los siguientes:

- datos relevantes del motor y del cambio
- velocidad

- sentido de la marcha
- intensidad de frenado
- detección de cinturón abrochado

Las unidades de control del vehículo no registran en ningún caso las conversaciones mantenidas en el vehículo. De los datos almacenados no se puede ni está permitido generar perfiles sobre los trayectos realizados.

Al utilizar el vehículo se pueden dar situaciones en las que los datos almacenados, solos o en combinación con otras informaciones (parte de accidente, daños en el vehículo, declaraciones de testigos, etc.), se podrían relacionar con determinadas personas, dado el caso, con la participación de un perito y con ayuda de la información adicional que pueda aportar este.

En los vehículos que disponen de una función de llamada de emergencia mediante el teléfono móvil u otros dispositivos conectados, es posible transmitir la ubicación actual del vehículo. En aquellos accidentes en los que las unidades de control registran el disparo de un airbag, el sistema puede enviar una señal automáticamente. Esto depende de los servicios contratados con el operador. Por lo general, la transmisión solo es posible en zonas con amplia cobertura de telefonía móvil.

Aquellas funciones adicionales que hayan sido acordadas contractualmente con el cliente como, p. ej., la localización del vehículo en caso de emergencia o Volkswagen Car-Net, permiten la transmisión de determinados datos del vehículo desde este.

Caja negra (Event Data Recorder)

Este vehículo está equipado con una caja negra. La función principal de una caja negra es grabar datos en caso de accidentes ocurridos en circunstancias especiales o de situaciones similares, p. ej., en caso de disparo del airbag o de colisión con un obstáculo en la vía. Estos datos ayudan a analizar cómo se han comportado los sistemas del vehículo. La caja negra graba datos de la dinámica de marcha y del sistema de retención durante un breve espacio de tiempo de 10 segundos o inferior, p. ej.:

- cómo han funcionado diversos sistemas del vehículo,
- si el conductor y el acompañante llevaban colocado el cinturón de seguridad,

- con qué intensidad ha pisado el conductor el freno o el acelerador,
- a qué velocidad circulaba el vehículo.

Estos datos ayudan a comprender mejor las circunstancias de situaciones en las que han ocurrido accidentes y se han producido lesiones.

Adicionalmente también se registran los datos de los sistemas de asistencia al conductor. Además de la información sobre si los sistemas estaban conectados o desconectados, disponibles solo parcialmente o inactivos, también se puede comprobar si estas funciones controlaron, aceleraron o frenaron el vehículo en las situaciones más arriba mencionadas. En función del equipamiento, entre estos sistemas se pueden encontrar el control de cruceo adaptativo (ACC) o la ayuda de aparcamiento.

Los datos de la caja negra solo se graban si ocurre una situación especial similar a la de un accidente. En condiciones normales de marcha no tiene lugar ninguna grabación. No se guarda ningún dato de audio o de vídeo procedentes del habitáculo ni del entorno del vehículo. Asimismo, en ningún momento se graban datos personales como, p. ej., nombre, sexo, edad o lugar del accidente. Sin embargo, terceras partes, como pueden ser las autoridades policiales y judiciales, pueden vincular los contenidos de la caja negra con otras fuentes de datos utilizando medios específicos para ello y asociarlos con alguna persona en el marco de la investigación de un accidente.

Para consultar los datos de la caja negra es necesario disponer de un equipo especial, tener acceso a la toma de conexión para diagnóstico del vehículo obligatoria por ley ("diagnosis de a bordo") y que el encendido esté conectado.

Volkswagen no accederá a los datos de la caja negra, ni los consultará ni editará a no ser que el titular del vehículo (o en caso de leasing, el arrendador) otorgue su consentimiento o a no ser que existan disposiciones contractuales o legales al respecto.

Debido a la obligación legal de observación del producto, Volkswagen está autorizado a utilizar los datos para observar el mercado y para fines de investigación y mejora de la calidad de los sistemas de seguridad del vehículo. Para fines de investigación, Volkswagen pone a disposición de terceros los datos de forma anonimizada, es decir, sin posibilidad de sacar conclusiones sobre el

vehículo en particular, ni sobre el titular del vehículo o sobre el arrendatario del mismo en caso de leasing.

Reprogramar las unidades de control

Por lo general, todos los datos necesarios para la gestión de componentes están memorizados en las unidades de control. La programación de algunas funciones de confort, como los intermitentes de confort, la apertura de una sola puerta y las indicaciones de la pantalla, puede modificarse mediante equipos de taller especiales. Si se modifica la programación de las funciones de confort, los datos y las descripciones de esta documentación de a bordo acerca de estas funciones no coincidirá con las mismas. Volkswagen recomienda que se haga constar cualquier modificación de la programación en el Plan de Mantenimiento en el apartado "Otras anotaciones del taller".

Los concesionarios Volkswagen están al corriente de las posibles modificaciones de la programación.

Consultar la memoria de incidencias del vehículo

En el habitáculo hay una toma de conexión para diagnosis mediante la cual se pueden consultar las memorias de incidencias ("diagnosis de a bordo") → ▲.

Cuando hace uso de prestaciones de servicios, los empleados de la red del Servicio, p. ej., de los talleres, o terceros, p. ej., los empleados de los servicios de asistencia en caso de avería, pueden consultar los datos técnicos junto con el número de identificación del vehículo. Entre las prestaciones de servicios se encuentran, p. ej., las reparaciones, los procesos de mantenimiento, los casos de garantía y las medidas de aseguramiento de la calidad. Las partes en cuestión de la red del Servicio o terceras partes recopilan, procesan y utilizan los datos. Estos datos documentan el estado técnico del vehículo, ayudan a localizar fallos y a mejorar la calidad y, dado el caso, se transmiten a Volkswagen. Por otro lado, el fabricante está obligado a cumplir ciertos requisitos legales relacionados con la seguridad de los productos. Para su cumplimiento, el fabricante necesita datos técnicos procedentes del vehículo.

Los talleres de servicio técnico pueden restablecer las memorias de averías del vehículo en el marco de trabajos de reparación o de mantenimiento.

Únicamente encargue a un taller especializado la consulta y el restablecimiento de la memoria de incidencias. En los talleres especializados se puede obtener más información sobre los datos almacenados.

Una vez subsanada una avería, la información al respecto se borra de la memoria. Otros contenidos de la memoria se sobrescriben sucesivamente.

⚠ ADVERTENCIA

Si no se utiliza la toma de conexión para diagnosis conforme a lo previsto, se pueden producir fallos funcionales y, como consecuencia, accidentes y lesiones graves.

- No consulte nunca usted mismo la memoria de incidencias mediante la toma de conexión para diagnosis.
- Únicamente permita que un taller especializado consulte la memoria de incidencias mediante la toma de conexión para diagnosis. Volkswagen recomienda acudir para ello a un concesionario Volkswagen.

Telefonía móvil en el vehículo

Radiación electromagnética

Si se utiliza un teléfono móvil o un dispositivo de radiocomunicación sin conexión a la antena exterior, no se desviará la radiación electromagnética de forma óptima hacia el exterior. Sobre todo en caso de mala recepción, p. ej., en zonas rurales, puede llegar a haber una radiación elevada en el vehículo. Esto puede suponer un riesgo para la salud → ▲.

En función del equipamiento puede utilizarse una interfaz para teléfono móvil adecuada para conectar el teléfono a la antena exterior → cuaderno *Sistema de infotainment*. La calidad de la conexión mejora y aumenta el alcance.

Hablar por teléfono

En muchos países solo está permitido hablar por teléfono en el vehículo mediante un dispositivo manos libres, p. ej., a través de una conexión Bluetooth®. Fije el teléfono móvil en un soporte adecuado → ▲ antes de utilizarlo o guárdelo en un portaobjetos donde no pueda deslizarse, p. ej., en la consola central. ▶

En caso de contar con una interfaz para teléfono móvil con la tecnología **SIM-Access-Profile (SAP)**, utilice un teléfono móvil que sea compatible con ella.

Radiocomunicación

Si quiere utilizar un dispositivo de radiocomunicación, tenga en cuenta las disposiciones legales y el manual de instrucciones del fabricante. Para el montaje posterior de un dispositivo de radiocomunicación es necesaria una autorización.

Para más información sobre el montaje de un dispositivo de radiocomunicación, acuda a un concesionario Volkswagen.

ADVERTENCIA

Los teléfonos móviles que no estén fijados o que no lo estén correctamente podrían salir lanzados por el habitáculo en caso de una maniobra brusca, un frenazo o un accidente, y causar lesiones.

- Fije los teléfonos móviles y sus accesorios fuera de las zonas de despliegue de los airbags o guárdelos de forma segura.

ADVERTENCIA

Si se utilizan teléfonos móviles y dispositivos de radiocomunicación sin conexión a una antena exterior, es posible que se excedan los valores límite de radiación electromagnética en el interior del vehículo, poniendo así en peligro la salud del conductor y la de sus acompañantes. Lo mismo ocurre si la antena exterior no está instalada correctamente.

- Mantenga una distancia mínima de 20 cm entre las antenas del dispositivo y un implante sanitario activo, como puede ser un marcapasos.
- No lleve el dispositivo encendido muy cerca o directamente encima de un implante sanitario activo, p. ej., en el bolsillo del pecho.
- Apague el dispositivo de inmediato si sospecha que provoca interferencias en un implante sanitario activo o en cualquier otro dispositivo sanitario.

Información para el usuario

Adhesivos y letreros

De fábrica vienen unos certificados de seguridad, adhesivos y letreros con información importante para el funcionamiento del vehículo en el vano motor y en otros componentes del vehículo como, por ejemplo, en la tapa del depósito de combustible, en el parasol del acompañante, en el pilar de la puerta del conductor o debajo o encima del piso del maletero.

- En ningún caso retire dichos certificados de seguridad, adhesivos y letreros, y procure mantenerlos en buen estado y legibles.
- Si se sustituye algún componente del vehículo que lleve algún certificado de seguridad, adhesivo o letrero, el taller especializado deberá colocar en los componentes nuevos un certificado de seguridad, adhesivo o letrero idéntico en el mismo lugar.

Certificado de seguridad

Un certificado de seguridad dispuesto en el montante de la puerta del conductor informa de que, en el momento de la producción, se cumplían todos los estándares de seguridad necesarios y las prescripciones de las autoridades de seguridad vial del país en cuestión. También puede figurar el mes y el año de producción, así como el número de bastidor del vehículo.

ADVERTENCIA

El uso inapropiado del vehículo aumenta el riesgo de que se produzcan accidentes y lesiones.

- Tenga en cuenta las disposiciones legales.
- Tenga en cuenta el manual de instrucciones.

AVISO

El uso inadecuado del vehículo puede provocar daños en el mismo.

- Tenga en cuenta las disposiciones legales.
- Realice los trabajos de mantenimiento según el Plan de Mantenimiento.
- Tenga en cuenta el manual de instrucciones. <

Recepción de radio y antena

Si el vehículo va equipado de fábrica con un sistema de infotainment, la antena para la recepción de la radio puede estar montada en diferentes lugares del vehículo:

- en el lado interior de la luneta, junto con la calefacción de la luneta;
- en el lado interior de las ventanillas traseras;
- en el lado interior del parabrisas;
- en el techo del vehículo.

Las antenas integradas en el lado interior de los cristales se componen de finos hilos metálicos.

AVISO

Las antenas que se encuentran en el lado interior de los cristales pueden resultar dañadas por el roce de objetos o por el uso de productos de limpieza corrosivos o ácidos, así como de otro tipo de productos químicos. No pegue adhesivos sobre las antenas integradas en los cristales y no limpie nunca las antenas con productos de limpieza corrosivos o ácidos, ni con ningún otro producto químico similar.

AVISO

Si se monta posteriormente un sistema de infotainment, hay que comprobar si el amplificador de la antena montado de fábrica en el vehículo es compatible o si es necesario utilizar adicionalmente un adaptador para la antena. De lo contrario, el amplificador de la antena podría resultar dañado irreparablemente por sobretensión. <

Protección de componentes

Algunos componentes electrónicos y algunas unidades de control vienen equipados de fábrica con una protección de componentes, p. ej., el sistema de infotainment.

La protección de componentes se ha desarrollado como mecanismo de protección para:

- Impedir el funcionamiento sin restricciones de componentes suministrados de fábrica con el vehículo en otros vehículos (p. ej., en caso de robo).
- Impedir el uso de componentes fuera del vehículo.
- Posibilitar el montaje o la sustitución lícitos de componentes y unidades de control por parte de un taller especializado en caso de trabajos de mantenimiento.

Lugar	Mensaje	Solución
Pantalla del cuadro de instrumentos	SAFE CP	Acuda a un taller especializado.
Pantalla del sistema de infotainment	Protección de componentes: El sistema de infotainment solo está disponible con limitaciones. Conecte el encendido.	Conecte el encendido. Si con esto no se desactiva la protección de componentes, acuda a un taller especializado.

Información de Volkswagen para las reparaciones

La información sobre los servicios y la información oficial de Volkswagen sobre reparaciones puede adquirirse en las siguientes direcciones:

Clientes en Europa, Asia, Australia, África, Centroamérica y Sudamérica

Diríjase a un concesionario Volkswagen o a un taller especializado, o solicite la información deseada en www.erwin.volkswagen.de.

ADVERTENCIA

Cualquier tipo de reparación o modificación que se realice en el vehículo de un modo incorrecto puede provocar daños y anomalías en el funcionamiento del vehículo y mermar la eficacia de los sistemas de asistencia al conductor y del sistema de airbags. Esto podría provocar accidentes y lesiones graves.

- Encargue las reparaciones y modificaciones que se tengan que realizar en el vehículo únicamente a un taller especializado.

Declaración de conformidad

Con la presente, el fabricante en cuestión declara que los productos citados a continuación cumplen los requisitos básicos y otras disposiciones y leyes relevantes en el momento de la producción del vehículo, entre otras la FCC Part 15.19, la FCC Part 15.21 y la RSS-Gen Issue 1:

Equipamientos por radiofrecuencia

- Inmovilizador electrónico
- Llave del vehículo
- Sistema de cierre y arranque sin llave Keyless Access
- Control de crucero adaptativo (ACC)
- Sistema de vigilancia Front Assist con función de frenada de emergencia en ciudad
- Asistente de cambio de carril (Side Assist)
- Detector de ángulo muerto con asistente de salida del aparcamiento (Exit Assist)

Equipamientos eléctricos

- Toma de corriente de 12 voltios
- Toma de corriente de 230 V sin toma de tierra, toma de corriente de 115 V y toma de corriente de 100 V

Entrega y desguace de los vehículos al final de su vida útil

Entrega de vehículos al final de su vida útil

Volkswagen ya se ha preparado para el momento en el que se vaya a reciclar el vehículo respetando el medio ambiente. En muchos países europeos existe ya una extensa red de centros de recepción de vehículos al final de su vida útil. Tras la entrega del vehículo se recibirá un certificado en el que se documenta el reciclaje del vehículo según la normativa y respetando el medio ambiente.

La entrega del vehículo al final de su vida útil es, en general, gratuita siempre y cuando se cumplan las disposiciones legales nacionales.

En los concesionarios Volkswagen se puede consultar más información acerca de la entrega y el reciclaje de los vehículos al final de su vida útil.

Desguace

Al desguazar el vehículo o determinados componentes del sistema de airbags y de los pretensores de los cinturones es imprescindible tener en cuenta las normativas de seguridad vigentes. Los talleres especializados conocen estas disposiciones.



Datos técnicos


Indicaciones sobre los datos técnicos

Mientras no se indique lo contrario, los datos técnicos son válidos para el modelo básico. Los valores indicados pueden diferir en función del equipamiento opcional o del equipamiento del vehículo, así como en el caso de vehículos especiales y de equipamientos para determinados países. Los datos de la documentación oficial del vehículo tienen siempre primacía.

Motor

En el adhesivo portadatos del vehículo incluido en el Plan de Mantenimiento y en la documentación oficial del vehículo figura el motor que va montado en el vehículo.

Masa

Los valores de la masa en orden de marcha que figuran en las siguientes tablas rigen para el vehículo listo para circular con el depósito de combustible lleno al 90 % y considerando el peso del conductor (75 kg), de los líquidos operativos y, dado el caso, de las herramientas y de la rueda de repuesto → . La masa en orden de marcha indicada aumenta con los equipamientos opcionales y el montaje posterior de accesorios, con lo que se reduce correspondientemente la carga útil posible.

La carga útil resulta de la suma de los siguientes pesos:

- ocupantes del vehículo
- totalidad del equipaje
- carga sobre el techo incluidos los soportes básicos, o las barras transversales, y el sistema portaequipajes

Prestaciones

Por motivos fiscales y de matriculación, los valores de potencia y las prestaciones de algunos de los motores destinados a otros países pueden variar con respecto a los indicados a continuación.

En algunas motorizaciones con tren de rodaje para carreteras en mal estado, la velocidad máxima puede estar limitada a 210 km/h.

Las prestaciones del vehículo se han calculado sin ningún tipo de accesorio que las merme, como pueden ser, p. ej., un portaequipajes de techo o unas faldillas guardabarros.

Explicación acerca de las tablas


Abreviaturas de las cajas de cambios: CM = cambio manual, DSG® = cambio de doble embrague DSG®. CM6 significaría: cambio manual de 6 marchas.

ADVERTENCIA

Si se exceden los valores máximos autorizados para las masas, las masas del conjunto vehículo tractor y remolque, la carga útil, las dimensiones, las velocidades y las masas por eje, pueden producirse daños en el vehículo, accidentes y lesiones graves.

- No exceda las masas, las masas del conjunto vehículo tractor y remolque, la carga útil, las dimensiones ni las velocidades máximas autorizadas.
- No permita nunca que las masas por eje efectivas superen las masas máximas autorizadas por eje.
- La carga y su distribución en el vehículo influyen en el comportamiento de marcha y la capacidad de frenado. Adapte la velocidad correspondientemente.

AVISO

Distribuya siempre la carga en el vehículo de forma uniforme y lo más horizontalmente posible. Cuando transporte objetos pesados en el maletero, colóquelos delante o encima del eje trasero para influir lo menos posible en el comportamiento de marcha. 

Dimensiones

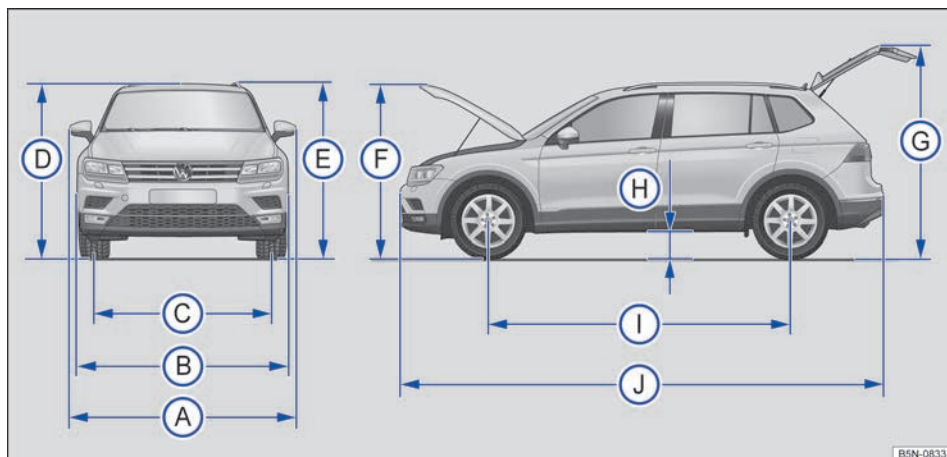


Fig. 268 Dimensiones.

Los datos de la tabla corresponden al modelo básico alemán con equipamiento básico.

Los valores indicados pueden diferir si se montan llantas y neumáticos de otro tamaño, en función del equipamiento del vehículo, si se montan posteriormente accesorios, así como en vehículos especiales o destinados a otros países.

Leyenda de la fig. 268:		Valor
(A)	Anchura (de un retrovisor exterior al otro)	— ^{a)}
(B)	Anchura con aletín	— ^{a)}
(C)	Ancho de vía delantero	— ^{a)}
(D)	Altura con masa en orden de marcha ^{b)} hasta el borde superior del techo	— ^{a)}
(E)	Altura máxima con masa en orden de marcha ^{b)}	— ^{a)}
(F)	Altura con el capó del motor abierto y masa en orden de marcha ^{b)}	— ^{a)}
(G)	Altura con el portón del maletero abierto y masa en orden de marcha ^{b)}	— ^{a)}
(H)	Distancia al suelo entre los ejes, en condiciones de circular ^{c)}	— ^{a)}
(I)	Batalla	— ^{a)}
(J)	Longitud con frontal estándar (de un paragolpes al otro)	— ^{a)}
	Longitud con frontal Offroad (de un paragolpes al otro)	— ^{a)}
	Diámetro de giro mínimo	— ^{a)}

^{a)} Estos datos no estaban disponibles al cierre de la edición.

^{b)} Tara (sin conductor, sin carga útil).

^{c)} Masa en orden de marcha (con conductor (75 kg) y líquidos operativos).

ⓘ AVISO

- En los aparcamientos con bordillos elevados o delimitaciones fijas, conduzca con precaución. Estos objetos que sobresalen del suelo pueden dañar el paragolpes y otros componentes del vehículo al aparcar y desaparcar.
- Circule con precaución en las bajadas, en las entradas a los inmuebles, por las rampas, al subir bordillos y al pasar por encima de obje-

tos. De lo contrario, los componentes situados en la parte inferior del vehículo, como pueden ser paragolpes, espóileres y componentes del tren de rodaje, del motor o del sistema de escape, podrían resultar dañados.

Datos técnicos del tren de rodaje

Término	Datos técnicos
Distancia al suelo (tracción total)	Debajo de los ejes: a)
	Entre los ejes: a)
Distancia al suelo (tracción total)	Debajo de los ejes: a)
	Entre los ejes: a)
Distancia al suelo (tracción delantera)	Debajo de los ejes: a)
	Entre los ejes: a)
Ángulo de pendiente	a)
Ángulo de inclinación (inclinación del vehículo)	a)

Término	Datos técnicos
Ángulo ventral	a)
Ángulo de ataque/salida	Ángulo de ataque con frontal estándar: a)
	Ángulo de ataque con frontal Offroad: a)
	Ángulo de salida: a)

a) Estos datos no estaban disponibles al cierre de la edición.

Capacidad del depósito de combustible

Capacidad del depósito de combustible

- Tracción total: aprox. 63 l; de ellos, aprox. 8 l de reserva
- Tracción delantera: aprox. 60 l; de ellos, aprox. 8 l de reserva

Motores de gasolina

2,0 l, TSI® 4 cilindros (132 kW)

Potencia	132 kW a ^{a)}	
Letras distintivas del motor (LDM)	DGVA	
Par máximo	320 Nm a ^{a)}	
Cambio		DGS® 7 4MOTION
Velocidad máxima	km/h	a)
Masa en orden de marcha	kg	a)

Masa máxima autorizada	kg	a)
Masa máxima autorizada del eje delantero	kg	a)
Masa máxima autorizada del eje trasero	kg	a)
Masa remolcable máxima técnicamente admisible, con frenos, pendientes de hasta un 12 %	kg	a)
Masa remolcable máxima técnicamente admisible, con frenos, pendientes de hasta un 8 %	kg	a)
Masa remolcable máxima técnicamente admisible, sin frenos	kg	a)
Masa máxima autorizada del conjunto vehículo tractor y remolque	kg	a)

a) Estos datos no estaban disponibles al cierre de la edición.



Abreviaturas empleadas

Abreviatura	Significado
ABS	Sistema antibloqueo de frenos
AFS	Luz de curva dinámica y estática
AM	Onda media (amplitud modulada)
App	Aplicación
ASR	Regulación antipatinaje en aceleración
AUX	Toma adicional de audio (Auxiliary Input)
CM6	Cambio manual de 6 marchas
CO ₂	Dióxido de carbono
CV	Caballo de vapor (en desuso), unidad de medida de la potencia del motor
DCC	Suspensión adaptativa
DIN	Instituto alemán de normalización (Deutsches Institut für Normung)
DSG [®] 6	Cambio automático de doble embrague DSG [®] de 6 marchas
EDS	Bloqueo electrónico del diferencial
EN	Norma europea
ESC	Programa electrónico de estabilización
ETC	Sistema de cobro de peajes (Electronic Toll Collection System)
g/km	Cantidad de dióxido de carbono producida en gramos por kilómetro recorrido
GRA	Regulador de velocidad
kN	Kilonewton, fuerza de tracción
kPa	Kilopascal, unidad en la que se indica la presión de inflado de los neumáticos
kW	Kilovatio, unidad de medida de la potencia del motor
LDM	Letras distintivas del motor
LED	Diodo luminoso (Light Emitting Diode)
MFA	Indicador multifunción
Nm	Newton-metro, unidad de medida del par motor
OBD	Diagnóstico de a bordo
psi	Pound per square inch, unidad en la que se indica la presión de inflado de los neumáticos
RON/ROZ	Medida del poder antidetonante del combustible, índice de octano u octanaje (en inglés: re-search octane number/en alemán: Research-Oktan Zahl)
rpm	Revoluciones por minuto del motor (número de vueltas)
SCR	Técnica para reducción catalítica selectiva del óxido de nitrógeno
SIM	Módulo de identificación del suscriptor (Subscriber Identity Module)
TI	Tecnología de la información
TSI [®]	Inyección directa de gasolina y sobrealimentación doble (Twincharged Stratified Injection)
XDS	Función adicional del bloqueo electrónico del diferencial

Índice alfabético

A

ABS		
véase Sistemas de asistencia a la frenada	264	
ACC		
véase Control de crucero adaptativo (ACC)	212	
Accesorios	382	
Accesorios y estructuras carroceras	382	
Accidentes frontales y las leyes físicas	56	
Aceite del motor		
boca de llenado	337	
cambiar	336	
comprobar el nivel	337	
consumo	336	
especificaciones	335	
reponer	337	
testigo de advertencia	334	
testigo de control	334	
varilla de medición del nivel	337	
Active Info Display	19	
mapa de navegación	20	
perfiles de información	19	
Adaptador iPod	268	
Adhesivo portadatos del vehículo	392	
Adhesivos	388	
Advertencia de velocidad	25	
AFS		
véase Luz de curva dinámica (AFS)	133	
Airbag frontal del acompañante		
desactivar mediante el conmutador de llave	71	
véase Sistema de airbags	66	
Airbag para las rodillas		
véase Sistema de airbags	74	
Airbags frontales		
véase Sistema de airbags	70	
Airbags laterales		
véase Sistema de airbags	72	
Airbags para la cabeza		
véase Sistema de airbags	73	
Air Care Climatronic	154	
Ajustar		
abatir el respaldo del acompañante	115	
alcance de las luces	130	
apoyacabezas	121	
asiento con memoria	122	
asientos delanteros eléctricos	114	
asientos delanteros mecánicos	113	
asiento trasero	116	
el asiento correctamente	53	
Head-up-Display	21	
hora	28, 43	
respaldo del asiento trasero	117	
volante	111	
Ajustes del sistema de infotainment		
menú Ajustes del vehículo	40	
perfil de conducción	189, 191	
Alarma antirrobo	94	
descripción	94	
falsas alarmas	95	
sistema antirremolcado	94	
vigilancia del habitáculo	94	
Alfombrillas	156	
Almacenamiento de datos del vehículo	384	
Alternador	344	
Ángulo de ataque/salida	196, 394	
Ángulo de inclinación	196, 394	
Ángulo de pendiente	196, 394	
Ángulo ventral	196, 394	
Anomalia en el funcionamiento		
asistente de aviso de salida del carril (Lane Assist)	227	
asistente de cambio de carril (Side Assist)	229	
ayuda de aparcamiento	241	
cambio de doble embrague DSG	180, 181	
climatizador	154	
control de crucero adaptativo (ACC)	213	
inmovilizador electrónico	165	
protección de componentes	389	
protección de ocupantes proactiva	65	
recepción de radio	275	
retrovisores exteriores	144	
sensor de lluvia y de luz	140	
sistema de aparcamiento asistido (Park Assist)	251	
sistema de control de la presión de los neumáticos	351	
sistema de control de los neumáticos	349	
sistema de detección del cansancio	28	
sistema de detección de peatones	226	
sistema de vigilancia Front Assist	222	
techo de cristal	108	
toma de corriente de 230, 115 o 100 voltios	276	
Antenas		
en el cristal	388	
Aparcar	236	
con el asistente de marcha atrás (modo 1)	248	
con el asistente de marcha atrás (modo 2)	249, 250	
con el sistema de aparcamiento asistido (Park Assist)	255	
Aparcar y maniobrar	236	
Apertura		
capó del motor	331	
cortinilla parasol del techo de cristal	145	
portón del maletero	100, 102	
puertas	96	

techo de cristal	109	indicaciones en la pantalla	227
ventanillas	106	situaciones en las que se tiene que desconectar	229
Apertura de confort		testigo de control	227
ventanillas	107	Asistente de cambio de carril (Side Assist)	229
Apertura de una puerta	90	ajustar la intensidad del indicador	234
Apoyacabezas	120, 121	anomalía en el funcionamiento	229
Area View		funcionamiento	231
véase Sistema de visión periférica (Area View)	258	indicaciones ópticas en los retrovisores exteriores	231
Argollas de amarre	283	manejar	234
Arrancar empujando	165	situaciones de marcha	232
Arrancar por remolcado	165, 324	Asistente de cambio de carril (Side Assist) PLUS	228
cambio manual	324	Asistente de descenso	
cambio manual automatizado	324	testigo de control	183
Asientos	51, 112	Asistente de frenada (BAS)	264
abatir el respaldo del acompañante	115	Asistente de luz de carretera	134
abatir y levantar el respaldo del asiento trasero	117	conectar y desconectar	134
ajustar el asiento trasero	116	limitaciones del sistema	134
ajustar la posición del volante	111	Asistente de marcha atrás (Rear View)	245
ajustar los apoyacabezas	121	ajustes	246
ajustar los asientos delanteros eléctricos	114	aparcar (modo 1)	248
ajustar los asientos delanteros mecánicos	113	aparcar (modo 2)	249, 250
asientos delanteros	112	cámara	251
asientos de la tercera fila	118	condiciones necesarias	246
asientos traseros	116	conectar y desconectar	247
ayuda de acceso para la tercera fila	125	función de asistencia para campo a través (modo 3)	251
calefacción	152	instrucciones de uso	246
con piezas del airbag, conservar/limpiar	300	lista de comprobación	246
desmontar los apoyacabezas	121	manejar	247
función de memoria	122	tráfico transversal (modo 4)	251
montar los apoyacabezas	121	Asistente de salida del aparcamiento (Exit Assist)	229, 233
número de plazas	51	manejar	234
posición correcta en el asiento	53	ASR	
posiciones incorrectas	52	véase Sistemas de asistencia a la frenada	264, 266
Asientos para niños	75	Atravesar agua	163
adhesivo relativo al airbag	78	Atravesar agua salada	164, 199
categorías de homologación	76	Auto Hold	
desactivar el airbag frontal del acompañante	71	véase Función Auto Hold	239
fijar con el cinturón de seguridad	82	Avería	
fijar con el cinturón Top Tether	82	señalizar el vehículo	83
fijar con ISOFIX	80	Aviso de frenado de emergencia	84
fijar con un cinturón de seguridad con bloqueo	82	Ayuda al control de la dirección	185
grupos de peso	76	Ayuda de acceso para la tercera fila	125
normas	76	Ayuda de aparcamiento	241
sistemas de fijación	79	anomalía en el funcionamiento	241
Asistencia en descenso	182	manejar	242
Asistente de arranque en pendientes		menú	245
véase Función Auto Hold	239	señales acústicas y visualización	243
Asistente de aviso de salida del carril (Lane Assist)	226	véase Sistema de aparcamiento asistido (Park Assist)	251
anomalía en el funcionamiento	227	visualización de la trayectoria	244
cámara	228		
conectar	229		
desconectar	229		
funcionamiento	228		

Ayuda de arranque		Calefacción de la luneta	149
cables de arranque	321	Calefacción de los asientos	149, 152
toma para la ayuda de arranque (polo positivo)	321	Calefacción del parabrisas	153
toma para la ayuda de arranque (terminal de masa)	321	Calzos plegables	
utilizar	321	véase Herramientas de a bordo	305
		Cámara	251
B		asistente de aviso de salida del carril (Lane Assist)	228
Bajar pendientes	201	asistente de marcha atrás (Rear View)	245, 251
Banquetas con calefacción		limpiar	251
conservar/limpiar	300	Cambiador de CD	268
BAS		Cambiar de marchas	
véase Sistemas de asistencia a la frenada	264	cambio de doble embrague DSG	176
Batería de 12 voltios		cambio manual	173
se descarga	84	campo a través	198
Batería del vehículo	343	con el Tiptronic	178
ayuda de arranque	321	recomendación de marcha	157
cargar	346	Cambiar lámparas	307
comprobar el nivel del electrolito	345	en el paragolpes delantero	313
desconexión al dispararse los airbags	347	en el portón del maletero (LED)	136, 307
desconexión automática de consumidores	346	en la parte trasera de la carrocería (LED)	136, 307
desembornar	346	en los faros de xenón	311
electrolito	345	en los faros (lámparas halógenas)	310
embornar	346	en los faros (LED)	136, 307
explicación de los símbolos	343	en los grupos ópticos traseros	313
operaciones previas	345	lista de comprobación	309
particularidades indicador de servicios	33	luz de matrícula (LED)	136, 307
se descarga	167, 347	operaciones previas	309
separar de la red de a bordo	347	testigo de control	308
sustituir	346	Cambiar piezas	382
terminal de masa para la ayuda de arranque	321	Cambiar una rueda	372
testigo de advertencia	344	cómo se realiza	377
toma para la ayuda de arranque (polo positivo)	321	elevar el vehículo	375
ubicación	343	más de un neumático dañado	372
Bidón de reserva	290	operaciones previas	373
Bloquear el vehículo		tornillos de rueda	373
con Keyless Access	92	tras cambiar la rueda	377
desde dentro	91	Cambio automático	
desde fuera	90	véase Cambio de doble embrague DSG	179
tras dispararse un airbag	95	Cambio de doble embrague DSG	
Bloqueo de la palanca selectora	177	anomalía en el funcionamiento	180, 181
Bloqueo electrónico del diferencial (EDS)	265	bloqueo antiextracción de la llave	167
Bocina	11	cambiar de marchas	176
Bolsa de red	284	cambiar de marchas correctamente campo a través	198
Botiquín	85	conducción	179
ubicación	85	desbloqueo de emergencia de la palanca selectora	181
		desplazamiento por inercia	179
C		detenerse cuesta arriba	179
Cadenas para nieve	370	inercia	179
rueda de emergencia	370	iniciar la marcha cuesta arriba	179
tracción total	370	kick-down	179
Caja negra	385	Cambio manual	173
Cajones	271	arrancar por remolcado	324
		cambiar de marchas	173

Cambio manual automatizado		puerta del conductor	98
arrancar por remolcado	324	puertas traseras	98
Capacidad de carga de los neumáticos	366, 368	tras dispararse un airbag	95
Capacidades		Cinturones de seguridad	54
depósito de combustible	394	banda retorcida	59
depósito del lavacristales	333	colocar	59
Caperuzas de las válvulas de los neumáticos	361	colocar la banda	60
Capó del maletero		con dos cierres	62
véase Portón del maletero	99	conservar/limpiar	300
Capó del motor		enrollador automático	63
abrir	331	función protectora	58
cerrar	331	indicador del estado	55
indicación en la pantalla	332	limitador de fuerza	63
testigo de advertencia	332	lista de comprobación	58
Cargar el vehículo		mantener en buen estado	58
argollas de amarre	283	peligros si no se utilizan	57
circular con el portón del maletero abierto	162	pretensor	63
colocar el equipaje	278	quitar	59
consejos generales	278	regulador de la altura del cinturón	61
portaequipajes de techo	288	tensado reversible	63
trampilla para cargas largas	285	tensar el cinturón	63
Carga sobre el techo	288	testigo de advertencia	55
datos técnicos	288	Cinturones de seguridad con dos cierres	
Catalizador	294	colocarse	62
Centro de gravedad	196	quitarse	62
Cera		retorcidos	62
eliminar restos	297	Climatizador	147
Cerradura de encendido	166	agua debajo del vehículo	155
bloqueo antiextracción de la llave	167	ajustar la temperatura	148, 150
llave del vehículo no autorizada	166	anomalía en el funcionamiento	154
Cerraduras de las puertas		AUTO (modo automático)	148
descongelar	297	calor residual	149
Cierre		consejos	154
capó del motor	331	desconectar	148
cortinilla parasol del techo de cristal	145	difusores de aire	152
portón del maletero	101, 102	distribución del aire	149
puertas	96	eliminar el hielo de los cristales	149
techo de cristal	109	instrucciones de uso	154
ventanillas	106	mandos	148, 150
Cierre centralizado	89	máxima potencia frigorífica	148
alarma antirrobo	94	modo de refrigeración	148
apertura de una puerta	90	parabrisas térmico	153
desbloquear y bloquear el vehículo desde		recirculación de aire	149, 151
dentro	91	sincronizar los ajustes de temperatura	149
desbloquear y bloquear el vehículo desde		sistema de infotainment	149, 150
fuera	90	ventilación indirecta	152
descripción	90	ventilador	149
Keyless Access	92	Climatizador manual	
tecla del cierre centralizado	91	véase Climatizador	147
Cierre de confort		Climatronic	
ventanillas	107	véase Climatizador	147
Cierre y apertura de emergencia		Código de los tornillos de rueda antirrobo	304
desbloqueo de emergencia de la palanca se-		Código de velocidad	368
lectora	181	Colgadores	272
portón del maletero	105		
puerta del acompañante	98		

Combustible			
gasolina	292		
indicador del nivel de combustible	28		
repostar	291		
Compartimento para la documentación de a bordo	269		
Compartimentos portaobjetos			
véase Portaobjetos	268		
Conducción	156		
circular por vías inundadas	163		
con cambio de doble embrague DSG	179		
detenerse cuesta arriba	179		
ecológica	157		
económica	157		
espejos retrovisores	140		
estacionar cuesta abajo	236		
estacionar cuesta arriba	236		
iniciar la marcha cuesta arriba	179		
nivel de combustible demasiado bajo	195		
por agua salada	164		
por terrenos nevados	199		
preparativos	50		
protección de los bajos del motor	85		
registro de datos	384		
remolcar	327		
seguridad	50		
Conducción campo a través			
accesorios útiles	198		
antes de salir	196		
antes de salir por primera vez	196		
atravesar agua	199		
atravesar zanjas	202		
bajar del vehículo en una pendiente inclinada	201		
bajar pendientes	201		
cambiar de marchas correctamente	198		
conducción por terrenos accidentados	198		
consejos	197		
desatascar el vehículo con el método vaivén	203		
después de un recorrido campo a través en subidas	200		
inclinada en pendiente	201		
lista de comprobación	196		
nieve	199		
por agua salada	199		
por terrenos arenosos y barro	199		
por terrenos escarpados	200		
por terrenos nevados	199		
protección de los bajos del motor	85		
reglas de comportamiento	197		
subir pendientes	200		
vadear ríos	199		
vadeos	199		
vehículo atascado	203		
Conducción con remolque	289		
Conducción en invierno			
cadena para nieve	370		
campo de visión de la cámara	135, 227		
conservación del vehículo	296		
eyectores calefactables del lavacristales	139		
lavafaros	139		
neumáticos de invierno	368		
presión de inflado de los neumáticos	360		
profundidad del perfil	362		
rastros de sal	140		
techo de cristal	108		
Conexión de diagnosis	386		
Conmutador de llave			
desactivar el airbag frontal del acompañante	71		
Conservación del vehículo	295		
antena integrada en el cristal	388		
asientos con componentes del airbag	300		
asientos de ajuste eléctrico	300		
banquetas con calefacción	300		
campo de visión de la cámara	135, 227		
cinturones de seguridad	300		
conducción en invierno	296		
conservar la pintura	296		
cristales	300		
cuero natural	300		
cuero sintético	300		
embellecedores de madera	300		
equipos de limpieza de alta presión	296		
escobillas limpiacristales	297, 306		
exterior	295, 297		
faros	297		
grupos ópticos traseros	297		
interior	295, 300		
juntas de goma	300		
láminas decorativas	297		
láminas de protección	297		
lavado a mano	296		
lavar el vehículo	295		
lentes de las cámaras	297		
llantas	297		
mandos	300		
microfibra	300		
molduras embellecedoras	297, 300		
pantallas	300		
piezas de plástico	300		
piezas embellecedoras	297, 300		
pintura del vehículo	297		
posición de servicio de los limpiaparabrisas	305		
protección de los bajos	297		
pulir la pintura	296		
sensores	297		
superficies de cristal	297		
tapizado de los asientos	300		
tejidos	300		
túneles de lavado automático	296		
vano motor	297		
Consola central	15, 16		

Consola del techo		Cubierta del maletero	279, 280
portaobjetos	271	Cuentakilómetros	18, 19
Consumidores eléctricos	84, 275	parcial	18, 19
Consumo de combustible		total	18, 19
conducción económica	157	Cuentarrevoluciones	18, 19
Control automático de la luz de cruce	132	Cuero natural	
Control de crucero adaptativo (ACC)	212	conservar/limpiar	300
anomalía en el funcionamiento	213	Cuero sintético	
desactivar temporalmente	218	conservar/limpiar	300
indicaciones en la pantalla	213		
manejar	215		
sensor de radar	214		
situaciones de marcha especiales	218		
testigo de advertencia	213		
testigo de control	213		
Control de la distancia de aparcamiento (PDC)			
véase Ayuda de aparcamiento	241		
Controles a la hora de repostar			
lista de comprobación	51		
Cortinilla parasol del techo de cristal			
abrir y cerrar	145		
función antiaprisionamiento	145		
Cristales			
conservar/limpiar	300		
Cronómetro	46		
medir los tiempos de las vueltas	46		
Cruce de ejes	196		
Cuadro de instrumentos	18, 19		
analógico	18		
digital (Active Info Display)	19		
estructura de los menús	23		
indicaciones en la pantalla	23		
indicador de intervalos de servicio	32		
instrumentos	18, 19		
pantalla	18, 19		
símbolos	36		
testigos de advertencia	36		
testigos de control	36		
utilización de los menús	34		
utilizar con la palanca del limpiacristales	33		
Cuadro general			
de la estructura de los menús	23		
de la parte inferior de la consola central	16		
de la parte superior de la consola central	15		
de la parte trasera de la consola central	17		
de la puerta del conductor	13		
del lado del acompañante	12		
del lado del conductor	10		
de los instrumentos	18, 19		
de los testigos de advertencia	36		
de los testigos de control	36		
del revestimiento interior del techo	14		
palanca de los intermitentes y de la luz de cruce	128		
vista frontal del vehículo	5		
vista lateral del vehículo	7		
vista trasera del vehículo	8		
		Ch	
		Chaleco reflectante	85
		D	
		Daños en los neumáticos	362
		Data Link Connector (DLC)	386
		Datos de viaje	24
		Datos distintivos del vehículo	392
		Datos técnicos	
		adhesivo portadatos del vehículo	392
		capacidades	333, 394
		carga sobre el techo	288
		dimensiones	393
		especificaciones del aceite del motor	335
		masas remolcables	391
		placa del fabricante	392
		placa de modelo	392
		presión de inflado de los neumáticos	360
		DCC	
		véase Suspensión adaptativa (DCC)	186, 189
		Declaración de conformidad	389
		Desactivación de cilindros	
		véase Gestión de cilindros activa (ACT)	22
		Desaparcar con el Park Assist	257
		Desbloquear el vehículo	
		con Keyless Access	92
		desde dentro	91
		desde fuera	90
		Desbloqueo de emergencia	
		palanca selectora	181
		portón del maletero	105
		puerta del conductor	98
		Desconexión automática de consumidores	346
		Descongelar	
		cerraduras de las puertas	297
		Desechar	
		pretensor del cinturón	64
		sistema de airbags	390
		vehículo al final de su vida útil	390
		Desgaste de los neumáticos	363
		Desguace	390
		Desplazamiento por inercia	179
		Después de un recorrido campo a través	203
		Difusores de aire	152

Dimensiones	393	Escobillas limpiacristales	
Dirección		cambiar	306
asistida	185	conservar/limpiar	297, 306
ayuda al control de la dirección	185	ESC Sport	
bloqueo electrónico de la columna de dirección	185	conectar y desconectar	266
bloqueo mecánico de la columna de dirección	185	ESP	
electromecánica	185	véase Programa electrónico de estabilización (ESC)	263
progresiva	185	Espejo de cortesía	144
tendencia a irse hacia un lado	362	Espejos retrovisores	140
testigo de advertencia	184	ángulo muerto	140
testigo de control	184	exteriores	142
vibración	362	interior	141
Dispositivo de radiocomunicación	386	zonas fuera del campo visual	140
Dispositivo de remolque		Estacionar	236
véase Conducción con remolque	289	con el asistente de marcha atrás (modo 1)	248
Dispositivo móvil		con el asistente de marcha atrás (modo 2)	249, 250
uso sin antena exterior	386	con el sistema de aparcamiento asistido (Park Assist)	255
Distancia al suelo	196, 394	Estuche para gafas	271
Dynamic Light Assist		Exit Assist	
véase Asistente de luz de carretera	134	véase Asistente de salida del aparcamiento (Exit Assist)	229
E		Explicación de algunos términos técnicos	196
Easy Open	92	Extintor	85
EDS		Extranjero	
véase Sistemas de asistencia a la frenada	265	estancias prolongadas con el vehículo	164
Electrólito de la batería	345	venta del vehículo	164
Elevalunas eléctricos		F	
véase Ventanillas	105	Fallo de una lámpara	
Elevar el vehículo		véase Cambiar lámparas	307
con el gato	375	Faros	
lista de comprobación	375	antiniebla	129
En caso de emergencia	83	con lámparas halógenas	310
botiquín	85	conservar/limpiar	297
en caso de avería	83	lavafaros	139
extintor	85	LED	136, 307
intermitentes de emergencia	83	viajes al extranjero	136
lista de comprobación	83	Filtro de impurezas	154
tomar las medidas de seguridad pertinentes	83	Filtro de partículas alergénicas	154
triángulo de preseñalización	85	Filtro de polen	154
Encendedor	274	Filtro de polvo	154
Encendido		Frenada a fondo	84
véase Motor y encendido	165	Freno de estacionamiento electrónico	238
Engranar marchas		conectar	238
cambio de doble embrague DSG	176	conexión automática	239
cambio manual	173	desconectar	238
Enrollador automático del cinturón	63	desconexión automática	239
Equipaje	278	función de freno de emergencia	239
Equipamiento de seguridad	69	Freno de mano	
ESC		véase Freno de estacionamiento electrónico	238
véase Sistemas de asistencia a la frenada	263, 266	Freno multicolisión	265

Frenos	263	Gestión de cilindros activa (ACT)	
avería	161	indicación del estado	22
aviso de frenado de emergencia	84	Gestión del motor	293
cambiar el líquido de frenos	342	testigo de control	293
freno de estacionamiento electrónico	238	GRA	
función de freno de emergencia	239	véase Regulador de velocidad (GRA)	205
líquido de frenos	342	Grupos ópticos traseros	
nivel del líquido de frenos	342	conservar/limpiar	297
pastillas de freno	160	Grupos ópticos traseros (LED)	
rodaje de las pastillas de freno	160	en el portón del maletero	136, 307
servofreno	161	en la parte trasera de la carrocería	136, 307
sistemas de asistencia a la frenada	263	Guantera	269
testigo de advertencia	237, 262	luz	131
testigo de control	237, 262		
Front Assist		H	
véase Sistema de vigilancia Front Assist	220	Habitáculo	10
Función antiapriionamiento		revestimiento interior del techo	14
cortinilla parasol del techo de cristal	145	Head-up-Display	10, 20
techo de cristal	109	ajustar	21
ventanillas	107	conectar	21
Función Auto Hold	239	desconectar	21
Función Coming Home	135	Herramientas de a bordo	304
Función de asistencia en descenso	182	caja	373
Función de frenada al maniobrar	243	calzos plegables	305
Función de frenada de emergencia en ciudad	220	piezas	304
Función de freno de emergencia	239	ubicación	304
Función de memoria	122	Hielo	
Función de personalización		eliminar de las cerraduras	297
administración de usuarios	48	eliminar de los cristales	297
ajustes	48	eliminar del parabrisas (climatizador manual)	149
Funciones de confort		eliminar del parabrisas (sistema de calefacción y ventilación)	149
reprogramar	386	Hora	
Funciones de los asientos	122	ajustar	28, 43
abatir el respaldo del acompañante	115		
ayuda de acceso para la tercera fila	125	I	
Función Leaving Home	135	Iluminación ambiental	136
Fusibles	314	Iluminación exterior de orientación	135
cambiar	319	Indicación de marcha	
colores	315	véase Recomendación de marcha	157
en el tablero de instrumentos	316, 317	Indicaciones de seguridad	
en el vano motor	316, 318	conducción campo a través	193
pasos previos para cambiarlos	319	Indicaciones en la pantalla	23
reconocer un fusible fundido	319	advertencia de velocidad	23
tipos	315	asistente de aviso de salida del carril (Lane Assist)	227
		capó del motor	332
G		control de crucero adaptativo (ACC)	213
G 12 plus	339	cuentakilómetros	22
G 12 plus-plus	339	eco	23
G 13	339	estado de la gestión de cilindros activa (ACT)	22
Ganchos para bolsas	272	hora	28
Gasolina		indicación de la brújula	22
aditivos	292	intervalos de servicio	32
combustible	292		
Gato	372		

letras distintivas del motor	23
limitador de velocidad	209
mensajes de advertencia y de información	26
posiciones de la palanca selectora	22
protección de ocupantes proactiva	64
puertas	96, 100
recomendación de marcha	23
regulador de velocidad (GRA)	205
sistema de vigilancia Front Assist	222
sistema Start-Stop	23
temperatura exterior	22
Indicaciones generales	50
Indicaciones para la conducción	156
rueda de emergencia	364
rueda de repuesto	364
Indicador de intervalos de servicio	32
Indicador de la temperatura	
exterior	22
monitor de potencia	44
Indicador del estado de los cinturones de seguridad	55
Indicador del nivel de combustible	28
testigo de control	28
Indicador de los datos de viaje	24
Indicador de temperatura	
del líquido refrigerante del motor	30
Indicadores de desgaste de los neumáticos	362
Indicador multifunción	24
Índice de velocidad	368
Inercia	179
Información almacenada en las unidades de control	384
Información para el usuario	388
Inmovilizador electrónico	171
anomalía en el funcionamiento	165
Inspección	
véase Indicador de intervalos de servicio	32
Instrumentos	18, 19
Instrumentos adicionales	
monitor de potencia	44
Interfaz para teléfono móvil	24, 30
Intermitentes de confort	132
Intermitentes de emergencia	83
ISOFIX	80
véase Asientos para niños	75

J

Juego de llaves del vehículo	87
Juntas de goma	
conservar/limpiar	300

K

Keyless Access	92
bloqueo de la columna de dirección	185
desbloquear y bloquear el vehículo	92
Easy Open	92
Keyless Go	167
motor y encendido	170
pulsador de encendido y arranque	167
Kick-down	179
Kit de primeros auxilios	
véase Botiquín	85
Kit reparapinchazos	378
casos en los que no se debe utilizar	378
componentes	379
comprobación tras 10 minutos	381
inflar el neumático	380
más de un neumático dañado	378
operaciones previas	379
sellar el neumático	380

L

Láminas decorativas	
conservar/limpiar	297
Láminas de protección	
conservar/limpiar	297
Lámparas	
cambiar	307
de tecnología LED	136, 307
halógenas	310
Lane Assist	
véase Asistente de aviso de salida del carril (Lane Assist)	226
Lavacristales	137
Lavar el vehículo	
conservación del vehículo	295
plegar los retrovisores exteriores	144
sensores	241, 251
Lentes de las cámaras	
conservar/limpiar	297
Letras distintivas del motor	
identificar	392
Letreros	388
Levas de cambio	
Tiptronic	178
Light Assist	
véase Asistente de luz de carretera	134
Limitador de fuerza del cinturón	63
Limitador de velocidad	208
indicación en la pantalla	209
manejar	210
testigo de advertencia	209
testigo de control	209
Limpicristales	137
eyectores calefactables	139
funcionamiento	139

lavafaros	139	Coming Home	135
levantar los brazos del limpiacristales	305	desconexión automática de la luz de posición	
palanca	138	o de estacionamiento	129, 132
particularidades	139	de tecnología LED	136, 307
posición de servicio	305	encender y apagar	128
sensor de lluvia y de luz	139	funciones	131
Limpia el vehículo		Head-up-Display	131
véase Conservación del vehículo	295	iluminación ambiental	136
Línea de caída	196	iluminación de los instrumentos	131
Líquido anticongelante	339	iluminación de los mandos	131
Líquido de frenos	342	Leaving Home	135
especificaciones	342	luces antiniebla delanteras	129
Líquido lavacristales		luces de lectura	131
comprobar	333	luces diurnas	132
reponer	333	luces interiores	131
testigo de control	137	luz de aparcamiento	128
Líquido refrigerante del motor	338	luz de carretera	128
boca de llenado	340	luz de cruce	128
comprobar el nivel	340	luz de curva dinámica	133
especificaciones	339	luz de curva estática	133
G 11	339	luz de estacionamiento	131
G 12	339	luz de estacionamiento a ambos lados	131
G 12 plus	339	luz de la guantera	131
G 12 plus-plus	339	luz del maletero	131
G 13	339	luz del maletero extraíble	286
indicador de temperatura	30	luz de matrícula (LED)	136, 307
reponer	340	luz de posición	128, 131
testigo de advertencia	30	luz trasera antiniebla	129
testigo de control	30	mando de las luces	128
Líquidos operativos	332	mandos	127
Lista de comprobación		palanca de los intermitentes y de la luz de ca-	
accesorios útiles campo a través	198	rrretera	128
antes de la conducción campo a través	196	ráfagas de luz	128
antes de la primera salida campo a través	193	regulación del alcance de las luces	130
antes de trabajar en el vano motor	331	testigos de control	127
asistente de marcha atrás (Rear View)	246	Luneta térmica	149
cambiar lámparas	309		
cinturones de seguridad	58	LL	
cómo mantener los cinturones de seguridad		Llantas	358
en buen estado	58	aros atornillados	358
comprobar el nivel de aceite del motor	337	datos identificativos	358
controles a la hora de repostar	51	elementos embellecedores atornillados	358
después de un recorrido campo a través	203	Llantas y neumáticos	
elevantar el vehículo con el gato	375	conservar/limpiar	297
en caso de avería	83	Llave del vehículo	87
en caso de emergencia	83	asignar	87
kit reparapinchazos	379	cambiar la pila de botón	88
pasos previos al cambio de una rueda	373	llave con mando a distancia	87
preparativos para la conducción	50	llave de contacto	87
reponer aceite del motor	337	llave de repuesto	87
seguridad en la conducción	50	M	
sistema de visión periférica (Area View)	259	Maletero	278
viajes al extranjero	50	ampliar	118
Luces	127	bolsa de red	284
asistente de luz de carretera	134		
AUTO	132		

colocar los asientos traseros en posición de piso de carga	118	Motor y encendido	165
cubierta	279, 280	apagar el motor con Keyless Access	170
equipamiento	283	cerradura de encendido	166
luz	131, 286	conectar el encendido con Keyless Access	167
piso variable del maletero	281	desconectar el encendido con Keyless Access	167
red de separación	282	inmovilizador electrónico	171
Mandos		llave del vehículo no autorizada	166
asientos delanteros eléctricos	114	poner el motor en marcha	169
asientos delanteros mecánicos	113	poner el motor en marcha con Keyless Access	167
asiento trasero	116	precalentar el motor	169
conservar/limpiar	300	testigo de control	165
Manilla exterior de la puerta	7	tomas de corriente de 12 voltios	275
Manilla interior de la puerta	13	Móvil	
Masas remolcables		véase Teléfono móvil	386
máximas admisibles	391		
MEDIA-IN	268	N	
Medios operativos	332	Neumáticos	
Memoria de averías		asimétricos	367
véase Memoria de incidencias	386	de invierno	368
Memoria de datos	384	de todo tiempo	368
caja negra (Event Data Recorder)	385	nuevos	359
memoria de incidencias	386	sujetos a rodadura unidireccional	367
sistema de diagnosis de a bordo (OBD)	386	véase Ruedas y neumáticos	356
Memoria de incidencias		viejos	357
conector	386	Neumáticos de invierno	368
consultar	386	limitación de la velocidad	369
Menú Ajustes del vehículo		tracción total	369
sistema de infotainment	40	Nieve	
Mesita plegable	124	retirar	297
Microfibra		Normas de comportamiento campo a través	197
conservar/limpiar	300	Número de bastidor	392
Modificaciones en el vehículo	382	Número de identificación del vehículo	392
Modificaciones técnicas	382	Número de plazas	51
adhesivos	388	O	
campo a través	383	Operaciones previas	
letreros	388	antes de emprender la marcha	50
protección para los bajos del grupo motopulsor	383	batería del vehículo	345
Modo viaje	136	cambiar lámparas	309
particularidades	133	cambiar una rueda	373
Molduras embellecedoras		comprobar el nivel de aceite del motor	337
conservar/limpiar	297, 300	comprobar el nivel del líquido refrigerante del motor	340
Monitor de potencia	44	kit reparapinchazos	379
indicador de la potencia	44	para trabajar en el vano motor	331
indicador de la presión de sobrealimentación	44	reponer aceite del motor	337
indicador de la temperatura del aceite	44	reponer líquido refrigerante del motor	340
indicador de temperatura del líquido refrigerante	44		
medidor de la aceleración	44	P	
seleccionar instrumentos	44	Palanca de los intermitentes y de la luz de carretera	128
Motor		Pantalla del cuadro de instrumentos	18, 19
marcha irregular	292		
nuevo	164		
rodaje	164		
ruidos	169		

Pantalla de visualización frontal			
véase Head-up-Display		20	
Pantallas			
conservar/limpiar		300	
Parabrisas			
antiinfrarrojos		146	
comprobar posibles daños	135,	227	
con capa de metal		146	
de cristal termoaislante		146	
eliminar el hielo (climatizador)		149	
eliminar el hielo (sistema de calefacción y ventilación)		149	
reparación del impacto de una piedra (aviso)		383	
reparación (aviso)		383	
sustitución (aviso)		383	
térmico		153	
ventana de comunicación		146	
Parasoles		144	
Par de apriete			
tornillos de rueda		374	
Park Assist			
véase Sistema de aparcamiento asistido (Park Assist)		251	
ParkPilot			
véase Ayuda de aparcamiento		241	
Particularidades			
aparcar		237	
arrancar empujando		165	
arrancar por remolcado	165,	324	
conducir por agua salada		199	
con la marcha atrás engranada		157	
desactivar la función Auto Hold		241	
desembornar la batería		33	
el motor da tirones		292	
equipos de limpieza de alta presión		296	
estacionar		394	
extraer la llave de la cerradura de encendido		167	
lavado a mano		296	
limpiacristales		139	
marcha irregular del motor		292	
modo viaje		133	
plegar los retrovisores exteriores		144	
protección de componentes		389	
recepción de radio		388	
remolcar		325	
sistema de visión periférica (Area View)		259	
tiempo de estacionamiento prolongado		89	
túneles de lavado		296	
Pastillas de freno			
rodaje (véase Frenos)		160	
Pedales		53,	156
Perfil de conducción			
adaptar a las preferencias personales	189,	191	
Perfiles de información		19	
Personalización			
administración de usuarios		48	
ajustes		48	
Piezas de plástico			
conservar/limpiar			300
Piezas embellecedoras			
conservar/limpiar			297, 300
Pila de botón			
cambiar en la llave del vehículo			88
Pintura del vehículo			
conservar/limpiar			297
Piso variable del maletero			281
Placa del fabricante			392
Placa de modelo			392
Plazas del vehículo			51
Portabebidas			272
en el reposabrazos central trasero			273
en la parte delantera de la consola central			273
portabotellas			272
Portaequipajes de techo			287
cargar			288
Portamonedas			269
Portaobjetos			268
cajones			271
documentación de a bordo			269
en el lado del acompañante			269
en el lado del conductor			269
en el reposabrazos central delantero			270
en el tablero de instrumentos			270
en la consola del techo			271
estuche para gafas			271
guantera			269
luz de la guantera			131
mesita plegable			124
otros portaobjetos			272
portamonedas			269
Portón del maletero			99
abrir			100
abrir y cerrar eléctricamente			102
bloquear			90, 101
cerrar			101
circular con el portón abierto			162
desbloquear			90, 100
desbloqueo de emergencia			105
Posición de servicio de los limpiaparabrisas			305
Precaletar el motor			169
Presión de inflado de los neumáticos			360
comprobar			361
presión de confort			361
rueda de emergencia			361
rueda de repuesto			361
Press & Drive			
véase Keyless Access			92
Pretensor del cinturón			63
desechar			64
mantenimiento y desecho			64
Profundidad del perfil de los neumáticos			362
Programa de control de salida			179, 180

Programa electrónico de estabilización (ESC)	263, 266	Reformas	382, 388
conectar y desconectar	266	Registro de datos durante la marcha	384
Protección de componentes	389	Reglas generales y consejos para la conducción	197
Protección de los bajos	297	conducción campo a través	197
Protección de los bajos del motor	85	Regulación antipatinaje en aceleración (ASR)	264, 266
Protección del sol	144	conectar y desconectar	266
Protección de ocupantes proactiva	64	Regulación de la distancia	
activar	64	véase Control de cruceo adaptativo (ACC)	212
anomalía en el funcionamiento	65	Regulación del alcance de las luces	130
desactivar	64	Regulación dinámica del alcance de las luces	130
indicaciones de la pantalla	64	Regulador de la altura del cinturón	61
selección del perfil de conducción	65	Regulador del alcance de las luces	10
sistema de vigilancia Front Assist	64	Regulador de velocidad (GRA)	205
tensar el cinturón	63	indicaciones en la pantalla y testigo de control	205
Protección para los bajos del grupo motopropulsor	383	manejar	206
Puerta del conductor		Reloj	
cuadro general	13	analógico	28
Puertas	96	digital	28
bloqueo de emergencia	98	poner en hora	28
cierre y apertura de emergencia	98	Remolcar	
indicación en la pantalla	96, 100	argolla de remolque delantera	326
seguro para niños	97	argolla de remolque delantera (R-Line)	327
Puerto USB	268	argolla de remolque trasera	325
Puesto de conducción	10	barra de remolque	324
Pulsador de encendido y arranque	167	cable de remolque	324
		cambio de doble embrague (DSG)	325
		cambio manual	324, 325
		cambio manual automatizado	324
		el vehículo	325
		indicaciones para la conducción	327
		particularidades	325
		prohibición de remolcado	324
		R-Line	327
		un vehículo	325
		Remolque	
		véase Conducción con remolque	289
		Reparación de neumáticos	
		véase Kit reparapinchazos	378
		Reparaciones	382
		adhesivos	388
		letreros	388
		parabrisas	383
		sistema de airbags	383
		Reposabrazos centrales	123
		Repostar	291
		combustible	291
		indicador del nivel de combustible	28
		tapa del depósito de combustible	291
		testigo de control	28
		Reproductor de CD	269
		Reproductor de DVD	269
		Reprogramar las unidades de control	386
		Repuestos	382

Respaldo del asiento trasero		profundidad del perfil	362
abatir y levantar	117	rodaje	359
Retrovisores exteriores	142	rueda de emergencia	363
ajuste sincronizado	143	rueda de repuesto	363
anomalía en el funcionamiento	144	sustituir neumáticos	359
función de confort	142	tipos de neumáticos	365
inclinación automática en el lado del acompañante	142	Ruidos	
memorizar el ajuste para marcha atrás	142	control de cruce adaptativo	213
pegar	142, 144	freno de estacionamiento	239
Retrovisor interior	141	motor	169
Rodaje		neumáticos	369
los primeros kilómetros	164	sistemas de asistencia a la frenada	266
motor	164		
neumáticos	359	S	
pastillas de freno	160	Seguro para niños	97
Rueda de emergencia	363	Selección del perfil de conducción	186
cadenas para nieve	370	funcionamiento	187, 190
indicaciones para la conducción	364	manejar	187, 190
Rueda de repuesto	363	testigo de advertencia	186, 190
extraer	364	testigo de control	186, 190
indicaciones para la conducción	364	Sensor de lluvia y de luz	139
Ruedas y neumáticos	356	anomalía en el funcionamiento	140
almacenar los neumáticos	357	Sensor de radar	214, 223
cadenas para nieve	370	Sensores	
cambiar una rueda	372	conservar/limpiar	297
capacidad de carga de los neumáticos	368	Señales acústicas de advertencia	
caperuzas de las válvulas	361	cinturón sin abrochar	55
cuerpos extraños introducidos	363	testigos de advertencia y de control	36
daños en los neumáticos	362	Servicio	
datos técnicos	365	consultar	32
desequilibrio	363	Servofreno	161, 263
desgaste de los neumáticos	363	Set de primeros auxilios	
distintivos	365	véase Botiquín	85
equilibrado de las ruedas	363	Side Assist	
evitar daños	357	véase Asistente de cambio de carril (Side Assist)	229
fallos en la alineación de las ruedas	363	Side Assist PLUS	
guardar la rueda cambiada	364	véase Asistente de cambio de carril (Side Assist) PLUS	228
indicadores de desgaste	362	Símbolo de la llave fija	32
índice de velocidad	366, 368	Símbolos	
inscripciones en los neumáticos	365	véase Testigos de advertencia, cuadro general	36
intercambiar las ruedas	357	véase Testigos de control, cuadro general	36
llantas	358	Sistema antibloqueo de frenos (ABS)	264
manipulación	356	Sistema antirremolcado	94
más de un neumático dañado	372	Sistema de airbags	66
neumáticos asimétricos	367	airbag para las rodillas	74
neumáticos de invierno	368	airbags frontales	70
neumáticos de perfil bajo	367	airbags laterales	72
neumáticos de todo tiempo	368	airbags para la cabeza	73
neumáticos nuevos	359	bloquear el vehículo tras dispararse un airbag	95
neumáticos sujetos a rodadura unidireccional	367	desactivar el airbag frontal del acompañante	71
neumáticos viejos	357	desconexión automática de la batería	347
número de identificación del neumático (TIN)	365	descripción	69
número de serie	365	funcionamiento	69
presión de inflado de los neumáticos	360		

merma del funcionamiento	383	menú Ajustes del vehículo	40
reparaciones	383	monitor de potencia	44
testigo de control	68	personalización	48
tipos de sistemas de airbag frontal para el acompañante	67	visualización	39
utilización de asientos para niños	71	Sistema de vigilancia Front Assist	220
Sistema de alarma antirobo	94	anomalía en el funcionamiento	222
Sistema de aparcamiento asistido (Park Assist)	251	desconectar temporalmente	225
anomalía en el funcionamiento	251	función de frenada de emergencia en ciudad	220
aparcar en batería	255	indicaciones en la pantalla	222
aparcar en línea	255	limitaciones del sistema	226
condiciones para aparcar	255	manejar	224
desaparcar	257	sensor de radar	223
finalizar prematuramente	253	sistema de detección de peatones	225
funcionamiento	253	Sistema de visión periférica (Area View)	258
interrupción automática	253	botones de función	260
Sistema de calefacción y ventilación	147	cámara delantera	261
ajustar la temperatura	148	cámara lateral	261
desconectar	148	cámara trasera	261
distribución del aire	149	manejar	259
mandos	148	pantalla	259
recirculación de aire	149, 151	particularidades	259
ventilador	149	perspectiva área	261
Sistema de cierre y arranque Keyless Access		vistas	261
véase Keyless Access	92	Sistema portaequipajes	287
Sistema de control de la presión de los neumáticos	354	Sistemas de asistencia	
adaptar la presión de inflado	355	4MOTION Active Control	189
anomalía en el funcionamiento	351	asistente de aviso de salida del carril (Lane Assist)	226
conectar y desconectar	354	asistente de cambio de carril (Side Assist) con asistente de salida del aparcamiento (Exit Assist)	229
rueda de repuesto	355	asistente de descenso	183
seleccionar el tipo de neumáticos	355	asistente de frenada (BAS)	264
seleccionar presiones de inflado teóricas para carga parcial o plena	355	asistente de luz de carretera	134
sustituir neumáticos	359	asistente de marcha atrás (Rear View)	245
testigo de control	351	asistente de salida del aparcamiento (Exit Assist)	229
visualización de las presiones de inflado	354	asistentes de arranque	239
Sistema de control de los neumáticos	353	ayuda de aparcamiento	241
anomalía en el funcionamiento	349	bloqueo electrónico del diferencial (EDS)	265
presión de inflado de los neumáticos	361	conectar	35
sustituir neumáticos	359	control de cruce adaptativo (ACC)	212
testigo de control	349	desconectar	35
Sistema de depuración de gases de escape	293	freno multicolisión	265
Sistema de detección del cansancio	27	función Auto Hold	239
anomalía en el funcionamiento	28	función de asistencia en descenso	182
conectar	27	limitaciones	86
desconectar	27	limitador de velocidad	208
funcionamiento	27	programa electrónico de estabilización (ESC)	263, 266
manejar	27	protección de ocupantes proactiva	64
Sistema de detección de peatones	225	recomendación de hacer una pausa	27
anomalía en el funcionamiento	226	regulación antipatinaje en aceleración (ASR)	264, 266
Sistema de diagnóstico de a bordo (OBD)	386	regulador de velocidad (GRA)	205
Sistema de frenos		selección del perfil de conducción	186
véase Frenos	161	sistema antibloqueo de frenos (ABS)	264
Sistema de infotainment			
climatizador	149, 150		
manejar	39		

sistema de aparcamiento asistido (Park Assist)	251	Tempomat	véase Regulador de velocidad (GRA)	205
sistema de control de la presión de los neumáticos	354	Tensado del cinturón de seguridad		63
sistema de control de los neumáticos	353	Tercera fila de asientos	colocar en posición de piso de carga	118
sistema de detección del cansancio	27	Terminal de masa		321
sistema de vigilancia Front Assist	220	Testigos de advertencia		
sistema de visión periférica (Area View)	258	alternador		344
sistemas de control de los neumáticos	348	asistente de descenso		195
tipos de sistemas de control de los neumáticos	348	batería del vehículo		344
XDS	265	bloqueo de la columna de dirección		184
Sistemas de asistencia a la frenada	263	bloqueo del diferencial		195
ABS	263	cinturones de seguridad		55
ASR	263	control de crucero adaptativo (ACC)		213
BAS	263	cuadro general		36
EDS	263	freno de estacionamiento electrónico		238
ESC	263	función Auto Hold		195, 238
XDS	263	limitador de velocidad		209
Sistemas de control de los neumáticos	348	líquido refrigerante del motor		30
Sistema Start-Stop		pisar el freno	213, 222, 237, 262	
testigo de control	171	presión del aceite del motor		334
Subir pendientes	200	selección del perfil de conducción		186, 190
Superficies de cristal		sistema de frenos		237, 262
conservar/limpiar	297	sistema Start-Stop		195
Suspensión adaptativa (DCC)	186, 189	suspensión adaptativa (DCC)		186, 190
testigo de advertencia	186, 190	Testigos de control		
T		asistente de aviso de salida del carril (Lane Assist)		227
Tablero de instrumentos	10	asistente de descenso		183, 195
sistema de airbags	66	bloqueo de la columna de dirección		184
Tapacubos	371	bloqueo del diferencial		195
caperezas de los tornillos de rueda	372	cambiar lámparas		308
central	371	cierre centralizado		89
integral	371	cinturones de seguridad		55
Tapizado de los asientos		comprobar el nivel de aceite del motor		334
conservar/limpiar	300	control de crucero adaptativo (ACC)		213
Tapón del depósito de combustible	291	cuadro general		36
Tecla de bloqueo	177	desgaste de las pastillas de freno		160, 237
Techo corredizo y deflector panorámico		en la puerta del conductor		89
véase Techo de cristal	108	ESC		262
Techo de cristal	108	función Auto Hold		195, 238
abrir	109	gestión del motor		293
anomalía en el funcionamiento	108	limitador de velocidad		209
cerrar	109	limpiacristales		137
cortinilla parasol	145	líquido refrigerante del motor		30
función antiaprisionamiento	109	luces		127
Techo panorámico		motor y encendido		165
véase Techo de cristal	108	nivel del líquido lavacristales		137
Tejidos		pisar el freno	165, 237, 262	
conservar/limpiar	300	regulador de velocidad (GRA)		205
Teléfono	30	repostar		28
Teléfono móvil	24	reserva de combustible		28
uso sin antena exterior	386	selección del perfil de conducción		186, 190
		sensor del aceite del motor		334
		sensor de lluvia y de luz		137
		sistema de airbags		68
		sistema de control de la presión de los neumáticos		351

sistema de control de los neumáticos	349
sistema de frenos	237, 262
sistema Start-Stop	171, 195
Think Blue. Trainer.	159
TIN	365
Tiptronic	178
Tire Mobility Set	
véase Kit reparapinchazos	378
Tomas de corriente	274
12 voltios	275
230, 115 o 100 voltios	275
anomalía en el funcionamiento	276
Top Tether	
véase Asientos para niños	75
Tornillos de rueda	372, 373
antirrobo	304, 372, 373
caperuzas	372
par de apriete	374
Tracción total	
cadena para nieve	370
neumáticos de invierno	369
Traction	366
Trampilla para cargas largas	285
Transporte de objetos	278
abatir el respaldo del acompañante	115
argollas de amarre	283
bolsa de red	284
circular con el portón del maletero abierto	162
colocar el equipaje	278
conducción con remolque	289
indicaciones para la conducción	162
masas remolcables	391
portaequipajes de techo	287, 288
sistema portaequipajes	287
trampilla para cargas largas	285
Treadwear	366
Tren de rodaje	
suspensión adaptativa (DCC)	189
Triángulo de preseñalización	85
Túnel de lavado	
desactivar la función Auto Hold	241
desconectar el asistente de arranque	241

U

Unidades de control	384
reprogramar	386

V

Vano motor	329
batería del vehículo	343
caja de aguas	297
conservar/limpiar	297
operaciones previas	331
Varilla de medición del nivel de aceite	337

Vehículo

al final de su vida útil	390
atascado	203
cargar	278
desbloquear y bloquear con Keyless Access	92
desbloquear y bloquear desde dentro	91
desbloquear y bloquear desde fuera	90
elevantar con el gato	375
entregar al final de su vida útil	390
estacionar cuesta abajo	236
estacionar cuesta arriba	236
reciclar	390
señalizar en caso de avería	83
vista frontal	5
vista lateral	7
vista trasera	8
Venta del vehículo	4
en otros países/continentes	164
Ventana de comunicación	146
Ventanillas	105
abrir	106
anomalía en el funcionamiento	106
apertura de confort	107
cerrar	106
cierre de confort	107
función antiaprisionamiento	107
teclas	106
Viajes al extranjero	
faros	136
lista de comprobación	50
Vigilancia del habitáculo	94
Vistas del exterior del vehículo	5
Visualización de la trayectoria	244
ayuda de aparcamiento	244
Volante	111
ajustar	111
levas de cambio (Tiptronic)	178
Volante multifunción	11

X

XDS	
véase Sistemas de asistencia a la frenada	265